



**ព្រះ**  
**ព្រ័តបិដកច្បាប់**  
**និង**  
**សេចក្តីប្រជានាសខ្មែរ**  
**សុត្តន្តបិដក**  
**បង្ហាញបដិកាយ បូលបណ្ណាសក**  
**បឋមភាគ**

**២០**



ផ្សព្វផ្សាយដោយសម្តេចព្រះអភិសិរីសុតន្តាមហាសដ្ឋរាជាធិបតី ប្តូរ ត្រី  
សម្តេចព្រះមហាសដ្ឋរាជនៃគណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ  
នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព. ស. ២៥៥៣

SUTTANTAPIṬAKA

MAJJHIMANIKĀYA

MŪLAPAṆṆĀSAKA

PAṬHAMABHĀGA

20



**សម្តេចព្រះអភិសិរីសុគន្ធាមហាសន្និបាតិ ប្អូន ត្រី  
សម្តេចព្រះមហាសន្និបាត នៃគណៈបច្ចុប្បន្និកនិកាយ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**

**និយមវចនៈ**

ព្រះត្រៃបិដកត្រូវបានបង្កើតឡើង ប្រមាណ៥០០ឆ្នាំប្រាយ ក្រោយអំពីការរំលត់ព្រះខន្ធចូលកាន់ ព្រះបរមនិព្វានរបស់សម្តេចព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះបរមគ្រូជាអម្ចាស់នៃយើងគ្រប់គ្នា ។ គ្រប់ប្រទេស អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា និងប្រទេសខ្លះមួយចំនួនមិនមែនអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា គ្រប់អង្គការ ពុទ្ធិកសមាគម និងតាមបណ្តាលវ័យជាតិធំ ៗ តែងតែបានទទួលយកមកតម្កល់ទុកធ្វើជាគ្រឹះ ដើម្បី ធ្វើការស្រាវជ្រាវសិក្សាស្វែងយល់ តាមអ្វីដែលហៅថាព្រះពុទ្ធវាចា (ពុទ្ធធម៌) ។ កាលដើមឡើយគេនាំគ្នា កត់ត្រាលើស្លឹករឹត ព្រមទាំងសរសេរចារិកលើផែនថ្ម និងលើផែនលោហៈក៏មាន លុះចំណេរតមក ក៏បាននាំគ្នាបោះពុម្ពលើក្រដាសចងក្រងជាសៀវភៅ (គម្ពីរ) រហូតបច្ចុប្បន្ននេះ បច្ចេកវិជ្ជាកាន់តែ ចម្រើនឡើង គេបានវាយបញ្ចូលក្នុងកុំព្យូទ័រ តែទោះបីជាបច្ចេកទេសម៉ាស៊ីនចម្រើនឡើងយ៉ាងណា ក៏នៅមិនអាចបោះបង់សៀវភៅចោលបានឡើយ ដូច្នេះហើយទើបយើងខ្ញុំបានខិតខំធ្វើឲ្យកើតមាន ឡើងនូវក្រុមអក្សរព្រះត្រៃបិដក ដើម្បីជួយធ្វើឲ្យអក្ខរៈខ្លះដែលរលុបមិនអាចច្បាស់បាន ឲ្យមាន ការច្បាស់តាមតួអក្ខរៈឡើងវិញ ។

ដោយសន្ទាដ្រះថ្នាំមុតមាំដែលមានចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយក៏ជាកាតព្វកិច្ចមួយដ៏ធំ ក្នុងតួនាទីជាពុទ្ធបរិស័ទ ដែលបានប្រគល់កាយថ្វាយជីវិត អ្នកធ្វើដំណើរតាមស្នាមព្រះបាទសម្តេច ព្រះពុទ្ធអង្គ រួមកម្លាំងទ្រទ្រង់ បានធ្វើការលះបង់កម្លាំងកាយ វាចា ចិត្ត ទ្រព្យធនផ្ទាល់ ព្រមទាំងបបួល ពុទ្ធបរិស័ទ ញាតិមិត្តជិតឆ្ងាយ ក្នុងនិងក្រៅប្រទេសធ្វើឡើង ដើម្បីជាពុទ្ធបូជា ធម្មបូជា សង្ឃបូជា ។

សូមសេចក្តីឧស្សាហ៍ក្នុងការជាកុសលនេះ សម្រេចប្រយោជន៍ជូនដល់ព្រះពុទ្ធសាសនាជូនដល់ ពុទ្ធបរិស័ទ សូមបានប្រកបតែនឹងសេចក្តីសុខចម្រើនរុងរឿង ក្នុងលោកនេះផង និងលោកដទៃខាងមុខ ទៀតផង ជាភិយ្យោភាពតរៀងទៅ ។

រត្តបទុមជ. ថ្ងៃទី ០៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ ២០០៩



# សេចក្តីណែនាំក្នុងការអាន

១- ប្រសិនបើលោកអ្នកអាន បានឃើញពាក្យទាំងឡាយណា ដែលមានសញ្ញាលេខបូកនៅពីខាងក្រោម ហើយបន្ទាប់មកបានឃើញព្យញ្ជនៈមួយត្រូវទៀតនៅខាងចុងពាក្យនោះ សូមមេត្តាកត់សម្គាល់ថា ព្យញ្ជនៈដែលនៅខាងចុងនោះ គឺជាជើងរបស់ព្យញ្ជនៈដែលមានសញ្ញាលេខបូកនៅពីខាងក្រោម ដោយកំហុសបច្ចេកទេសកុំព្យូទ័រ ។

## ឧទាហរណ៍

-ពាក្យខ្មែរ: សមុល ក្នុងពាក្យនេះ ព្យញ្ជនៈ ល គឺជាជើងរបស់ព្យញ្ជនៈ ម ដូច្នេះពាក្យនេះគឺ សម្ម ។

-ពាក្យបាលី: តសុស គឺ តស្ស ។

២- ចំពោះពាក្យខ្មែរ យើងសម្រេចយកតាមវចនានុក្រមខ្មែរ របស់សម្តេចព្រះសង្ឃរាជជោតញ្ញាណោ (ជួន-ណាត) ជាគោល ។ ប៉ុន្តែបើពាក្យទាំងឡាយណា ដែលអាចសរសេរតាមបែបបុរាណក៏ត្រឹមត្រូវដែរនោះ យើងខ្ញុំសូមរក្សានូវពាក្យទាំងនោះទុកដដែល ។

៣- ចំពោះ សន្លឹកច្រាប់ពាក្យខុស-ត្រូវ ដែលមាននៅផ្នែកខាងចុងនៃព្រះត្រៃបិដកច្បាប់ដើម ក្រុមយើងខ្ញុំសូមមិនដាក់ទៀតទេ ព្រោះក្រុមការងារយើងបានកែតម្រូវតាមនោះរួចរាល់ហើយ ។



សុត្តន្តបិដក

មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បឋមភាគ

២០

ព.ស. ២៥០២

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស

មូលបណ្ណាសកំ

បឋមោ ភាគោ

នមោ តស្ស ភកវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

មូលបរិយាយវគ្គោ

បឋមំ មូលបរិយាយសុត្តំ

[១] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា  
ឧត្តដ្ឋាយំ វិហរតិ សុភកវនេ សាលរាជមូលេ ។ តត្រ  
ខោ ភកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវេតិ ។ ភទន្តេតិ តេ  
ភិក្ខុ ភកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។ ភកវា ឯតទវោច  
សព្វឧម្មមូលបរិយាយំ វោ ភិក្ខុវេ ទេសិស្សាមិ<sup>(១)</sup> តំ  
សុណាម សាធុកំ មនសិកវោច កាសិស្សាមីតិ ។  
ឯវម្ពន្តេតិ ខោ តេ ភិក្ខុ ភកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

១ ឱ. ទេសេស្សាមិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ

មូលបណ្ណាសកៈ

ភាគទី ១

សូមនមស្ការព្រះមានព្រះភាគអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះអង្គនោះ ។

មូលបរិយាយវគ្គ

មូលបរិយាយសូត្រ ទី ១

[១] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ក្រោមម្លប់សាលរាជព្រឹក្ស<sup>(១)</sup> ក្នុងសុភគវ័ន (ព្រៃជាទីត្រេកអរនៃ ជនច្រើន) ជិតក្រុងឧក្កដ្ឋា ។ ក្នុងសម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះ ភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គ ដ៏ចម្រើន ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសំដែងបរិយាយ ដែលជាបូសគល់នៃធម៌ទាំងពួង ប្រាប់អ្នក ទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយចូរស្តាប់នូវធម៌នោះ ចូរយកចិត្តទុកដាក់ ដោយប្រពៃ តថាគតនឹងសំដែង ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។

១ ដើមរាំងភ្នំជាធំបូស្តេចរាំងភ្នំ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២] ភក្កវា ឯតទរោច ឥធិ ភិក្ខុវេ អស្សុតវា

បុថុជ្ជនោ អរិយានំ អទស្សរិ អរិយធម្មស្ស អកោរិទោ

អរិយធម្មេ អរិដិតោ សប្បុរិសានំ អទស្សរិ សប្បុ-

រិសធម្មស្ស អកោរិទោ សប្បុរិសធម្មេ អរិដិតោ

បបរិ បបរិតោ សញ្ញាណតិ បបរិ បបរិតោ សញ្ញត្វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[២] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 បុប្ផជនក្នុងលោកនេះ ជាអ្នកមិនបានស្តាប់ មិនបានឃើញ នូវព្រះ  
 អរិយៈទាំងឡាយ (មានព្រះពុទ្ធជាដើម) មិនឈ្លាស ក្នុងអរិយធម៌<sup>(១)</sup> មិន  
 បានទូន្មានខ្លួន ក្នុងអរិយធម៌ គឺមិនមានអរិយធម៌<sup>(២)</sup> មិនឃើញនូវពួក  
 សប្បុរស មានព្រះពុទ្ធជាដើម មិនឈ្លាស ក្នុងសប្បុរសធម៌ មិនបាន  
 ទូន្មានខ្លួន ក្នុងសប្បុរសធម៌ រមែងសំគាល់នូវផែនដីថា ជាផែនដីពិត លុះ

---

១ អរិយធម៌ក្នុងទីនេះ បានដល់សតិប្បដ្ឋាន ៤ ជាដើម ។ ២ មិនលូតលាស់ក្នុងអរិ-  
 យធម៌ក្នុងទីនេះបានដល់វិន័យ ២ យ៉ាងគឺ សំវរវិន័យ ១ បហានវិន័យ ១ សំវរវិន័យមាន ៥  
 ប្រការគឺ (ក) សីលសំវរៈ សង្រួមក្នុងបាតិមោក្ខ (ខ) សតិសំវរៈ សង្រួមក្នុងចក្ខុន្រ្ទិយ (គ)  
 ញាណសំវរៈ សង្រួមក្នុងខ្សែតណ្ហាដោយបញ្ញា (ឃ) ខន្តិសំវរៈ សង្រួមក្នុងខន្តិ គឺអត់ធន់  
 នូវសភាព មានត្រជាក់និងក្តៅជាដើម (ង) វិរិយសំវរៈ សង្រួមក្នុងវិរិយៈ គឺកម្ចាត់បង់នូវវិតក្កៈ  
 ៣ យ៉ាង មានកាមវិតក្កៈជាដើម មួយទៀត សង្រួមក្នុងទុច្ចរិតទាំង ៣ មានកាយទុច្ចរិតជាដើម  
 ក៏ឈ្មោះថា សំវរវិន័យដែរ ។ បហានវិន័យ មាន ៥ ប្រការគឺ (ក) តទង្គប្បហានៈ លះកិលេស  
 ដោយអង្គនោះ ។ មានកិរិយាកំណត់នូវនាមនិងរូប ដោយវិបស្សនាញាណជាដើម (ខ) វិក្ខម្ភ-  
 នប្បហានៈ លះកិលេសមាននីវរណធម៌ជាដើមដោយសមាធិ (គ) សមុច្ឆេទប្បហានៈ  
 លះកិលេសដាច់ស្រេចក្នុងខណៈដែលបាននូវអរិយមគ្គទាំង ៤ ប្រការ (ឃ) បដិបស្សន្តិប្បហានៈ  
 លះកិលេសដាច់ស្រេចក្នុងខណៈដែលបាននូវអរិយផល (ង) និស្សរណប្បហានៈ លះកិលេស  
 ជ្រះស្រឡះ គឺបានដល់នូវព្រះនិព្វាន ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ បឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ

បឋវី មញ្ញតិ បឋវិយា មញ្ញតិ បឋវិតោ មញ្ញតិ បឋវិម្មេតិ  
 មញ្ញតិ បឋវី អភិណ្ឋតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អប-  
 រិញ្ញាតំ<sup>(១)</sup> តស្សាតិ វទាមិ ។ អាបំ អាបតោ សញ្ញាណតិ  
 អាបំ អាបតោ សញ្ញាត្វា អាបំ មញ្ញតិ អាបស្មី មញ្ញតិ  
 អាបតោ មញ្ញតិ អាបម្មេតិ មញ្ញតិ អាបំ អភិណ្ឋតិ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។ តេជំ  
 តេជតោ សញ្ញាណតិ តេជំ តេជតោ សញ្ញាត្វា តេជំ  
 មញ្ញតិ តេជស្មី មញ្ញតិ តេជតោ មញ្ញតិ តេជម្មេតិ  
 មញ្ញតិ តេជំ អភិណ្ឋតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អប-  
 រិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។ វាយំ វាយតោ សញ្ញា-  
 ណតិ វាយំ វាយតោ សញ្ញាត្វា វាយំ មញ្ញតិ  
 វាយស្មី មញ្ញតិ វាយតោ មញ្ញតិ វាយម្មេតិ  
 មញ្ញតិ វាយំ អភិណ្ឋតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។

---

១ សព្វត្ថ អបរិញ្ញាតន្តន្តិ កត្តចិ បោត្ថកេ ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ១

សំគាល់នូវផែនដីថា ជាផែនដីពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវផែនដី រាប់អានក្នុង  
 ផែនដី រាប់អានថា ផែនដីពិត រាប់អានថា ផែនដីជារបស់អញ ត្រេកអរនឹង  
 ផែនដី ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជន  
 នោះ កំណត់នូវដំណើរនៃផែនដីនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនតែងសំគាល់នូវ  
 ទឹកថា ជាទឹកពិត លុះសំគាល់នូវទឹកថា ជាទឹកពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវទឹក  
 រាប់អានក្នុងទឹក រាប់អានថា ទឹកពិត រាប់អានថា ទឹកជារបស់អញ ត្រេកអរ  
 នឹងទឹក ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះ  
 បុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរទឹកនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវភ្លើង  
 ថា ជាភ្លើងពិត លុះសំគាល់នូវភ្លើងថា ជាភ្លើងពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវ  
 ភ្លើង រាប់អានក្នុងភ្លើង រាប់អានថា ភ្លើងពិត រាប់អានថា ភ្លើងជារបស់អញ  
 ត្រេកអរនឹងភ្លើង ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា  
 ព្រោះ បុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរភ្លើងនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់  
 នូវខ្យល់ថា ជាខ្យល់ពិត លុះសំគាល់នូវខ្យល់ថា ជាខ្យល់ពិតហើយ ក៏រាប់  
 អាននូវខ្យល់ រាប់អានក្នុងខ្យល់ រាប់អានថា ខ្យល់ពិត រាប់អានថា ខ្យល់  
 ជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងខ្យល់ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។ ភូតេ ភូតតោ សញ្ញាណតិ  
 ភូតេ ភូតតោ សញ្ញាត្វា ភូតេ មញ្ញតិ ភូតេសុ  
 មញ្ញតិ ភូតតោ មញ្ញតិ ភូតេ មេតិ មញ្ញតិ ភូតេ  
 អភិទន្ធិតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ  
 វទាមិ ។ ទេវេ ទេវតោ សញ្ញាណតិ ទេវេ ទេវតោ  
 សញ្ញាត្វា ទេវេ មញ្ញតិ ទេវេសុ មញ្ញតិ ទេវតោ មញ្ញតិ  
 ទេវេ មេតិ មញ្ញតិ ទេវេ អភិទន្ធិតិ ។ តំ កិស្ស ហេ-  
 តុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។ បជាបតី បជា-  
 បតិតោ សញ្ញាណតិ បជាបតី បជាបតិតោ សញ្ញាត្វា  
 បជាបតី មញ្ញតិ បជាបតិស្មី មញ្ញតិ បជាបតិតោ  
 មញ្ញតិ បជាបតិម្មតិ មញ្ញតិ បជាបតី អភិទន្ធិតិ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។  
 ព្រហ្មំ ព្រហ្មតោ សញ្ញាណតិ ព្រហ្មំ ព្រហ្មតោ សញ្ញាត្វា  
 ព្រហ្មំ មញ្ញតិ ព្រហ្មនិ<sup>(១)</sup> មញ្ញតិ ព្រហ្មតោ មញ្ញតិ

១ ម. ព្រហ្មស្មី ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរខ្យល់នោះ មិនបាន ។  
 បុប្ផជនសំគាល់នូវពួកសត្វថាជាសត្វពិត លុះសំគាល់នូវពួកសត្វថា ជា  
 សត្វពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវពួកសត្វ រាប់អានក្នុងពួកសត្វ រាប់អានថា  
 សត្វពិត រាប់អានថា ពួកសត្វជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងពួកសត្វ ។ ដំណើរ  
 នោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំ-  
 ណើរសត្វនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវពួកទេវតាថា ជាទេវតាពិត លុះ  
 សំគាល់នូវពួកទេវតាថា ជាទេវតាពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវពួកទេវតា រាប់-  
 អានក្នុងពួកទេវតា រាប់អានថា ទេវតាពិត រាប់អានថា ពួកទេវតាជារបស់  
 អញ ត្រេកអរនឹងពួកទេវតា ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថា-  
 គតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរទេវតានោះ មិនបាន ។  
 បុប្ផជនសំគាល់នូវមារថាជាមារពិត លុះសំគាល់នូវមារថា ជាមារពិតហើយ  
 ក៏រាប់អាននូវមារ រាប់អានក្នុងមារ រាប់អានថាមារពិត រាប់អានថា មារជា  
 របស់អញ ត្រេកអរនឹងមារ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថា-  
 គតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរមារនោះ មិនបាន ។  
 បុប្ផជនសំគាល់នូវព្រហ្មថា ជាព្រហ្មពិត លុះសំគាល់នូវព្រហ្មថា ព្រហ្ម  
 ពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវព្រហ្ម រាប់អានក្នុងព្រហ្ម រាប់អានថាព្រហ្មពិត

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ បឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ

ព្រហ្មំ មេតិ<sup>(១)</sup> មញ្ញតិ ព្រហ្មំ អភិទន្ធិតិ ។ តំ  
 កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វនាមិ ។  
 អាកស្សរេ អាកស្សរតោ សញ្ញាណតិ អាកស្សរេ អា-  
 កស្សរតោ សញ្ញត្វា អាកស្សរេ មញ្ញតិ អាកស្សរេសុ  
 មញ្ញតិ អាកស្សរតោ មញ្ញតិ អាកស្សរេ មេតិ មញ្ញតិ  
 អាកស្សរេ អភិទន្ធិតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វនាមិ ។ សុភកិណ្ណោ សុភ-  
 កិណ្ណតោ<sup>(២)</sup> សញ្ញាណតិ សុភកិណ្ណោ សុភកិណ្ណតោ  
 សញ្ញត្វា សុភកិណ្ណោ មញ្ញតិ សុភកិណ្ណោសុ មញ្ញតិ  
 សុភកិណ្ណតោ មញ្ញតិ សុភកិណ្ណោ មេតិ មញ្ញតិ  
 សុភកិណ្ណោ អភិទន្ធិតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វនាមិ ។ វេហប្បលេ វេហប្ប-  
 លតោ សញ្ញាណតិ វេហប្បលេ វេហប្បលតោ សញ្ញត្វា

១ ឱ. ព្រហ្មមេតិ ។ ២ ឱ. សុភកិណ្ណោ សុភកិណ្ណតោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ១

រាប់អានថា ព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ ព្រោះ  
ហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់នូវដំណើរ  
ព្រហ្មនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជួនសំគាល់នូវពួកអាកស្សរព្រហ្មថា ជាអា-  
កស្សរព្រហ្មពិត លុះសំគាល់នូវពួកអាកស្សរព្រហ្មថា ជាអាកស្សរព្រហ្ម  
ពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវពួកអាកស្សរព្រហ្ម រាប់អានក្នុងពួកអាកស្សរ-  
ព្រហ្ម រាប់អានថា ពួកអាកស្សរព្រហ្មពិត រាប់អានថា ពួកអាកស្សរព្រហ្ម  
ជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងពួកអាកស្សរព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ ព្រោះ  
ហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់នូវដំណើរ  
អាកស្សរព្រហ្ម មិនបាន ។ បុប្ផជួនសំគាល់នូវពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្មថា ជា  
សុភកិណ្ណាព្រហ្មពិត លុះសំគាល់នូវពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្មថា ជាសុភកិណ្ណា-  
ព្រហ្មពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្ម រាប់អានក្នុងពួកសុភ-  
កិណ្ណាព្រហ្ម រាប់អានថា ពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្មពិត រាប់អានថា ពួកសុភកិណ្ណា-  
ព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ  
ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់នូវ  
ដំណើរសុភកិណ្ណាព្រហ្ម មិនបាន ។ បុប្ផជួនសំគាល់នូវពួកវេហប្បលព្រហ្ម  
ថាជាវេហប្បលព្រហ្មពិត លុះសំគាល់នូវពួកវេហប្បលព្រហ្មថា ជាវេហ-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វេហប្បលេ មញ្ញតិ វេហប្បលេសុ មញ្ញតិ វេហប្ប-  
លតោ មញ្ញតិ វេហប្បលេ មេតិ មញ្ញតិ វេហប្បលេ  
អភិទទ្ធតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ  
តស្សាតិ វេទមិ ។ អភិកុំ អភិក្ខតោ សញ្ញាណតិ  
អភិកុំ អភិក្ខតោ សញ្ញត្វា អភិកុំ មញ្ញតិ អភិកុស្មី  
មញ្ញតិ អភិក្ខតោ មញ្ញតិ អភិកុម្មេតិ មញ្ញតិ អភិកុំ  
អភិទទ្ធតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ  
តស្សាតិ វេទមិ ។ អាគាសានញ្ចាយតនំ អាគា-  
សានញ្ចាយតនតោ សញ្ញាណតិ អាគាសានញ្ចាយតនំ  
អាគាសានញ្ចាយតនតោ សញ្ញត្វា អាគាសានញ្ចា-  
យតនំ មញ្ញតិ អាគាសានញ្ចាយតនស្មី មញ្ញតិ  
អាគាសានញ្ចាយតនតោ មញ្ញតិ អាគាសានញ្ចាយ-  
តនម្មេតិ មញ្ញតិ អាគាសានញ្ចាយតនំ អភិទទ្ធតិ ។  
តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វេទមិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បួលព្រហ្មពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវពួកវេហបួលព្រហ្ម រាប់អានក្នុងពួក  
 វេហបួលព្រហ្ម រាប់អានថា វេហបួលព្រហ្មពិត រាប់អានថា វេហបួល-  
 ព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងពួកវេហបួលព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ  
 ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវ  
 ដំណើរវេហបួលព្រហ្មនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវអសញ្ញិសត្វ  
 ថាជាអសញ្ញិសត្វពិត លុះសំគាល់នូវអសញ្ញិសត្វ ថាជាអសញ្ញិសត្វពិត  
 ហើយ ក៏រាប់អាននូវអសញ្ញិសត្វ រាប់អានក្នុងអសញ្ញិសត្វ រាប់អានថា អ-  
 សញ្ញិសត្វពិត រាប់អានថា អសញ្ញិសត្វជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងអសញ្ញិ-  
 សត្វ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជន  
 នោះ កំណត់នូវដំណើរអសញ្ញិសត្វ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវ  
 អាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្មថា ជាអាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្មពិត លុះ  
 សំគាល់នូវអាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្មថា ជាអាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្ម  
 ពិតហើយ រាប់អាននូវអាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្ម រាប់អានក្នុងអាកាសា-  
 នញ្ជាយតនព្រហ្ម រាប់អានថា អាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្មពិត រាប់អាន  
 ថា អាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងអាកាសានញ្ជា-  
 យតនព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះ  
 បុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរអាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្មនោះ មិនបាន ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ បឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ

វិញ្ញាណញាយតនំ                      វិញ្ញាណញាយតនតោ                      សញ្ញាណតិ  
 វិញ្ញាណញាយតនំ                      វិញ្ញាណញាយតនតោ                      សញ្ញាត្វា  
 វិញ្ញាណញាយតនំ                      មញ្ញតិ                      វិញ្ញាណញាយតនស្មី                      មញ្ញតិ  
 វិញ្ញាណញាយតនតោ                      មញ្ញតិ                      វិញ្ញាណញាយតនម្មេតិ  
 មញ្ញតិ                      វិញ្ញាណញាយតនំ                      អភិទទ្ធតិ                      ។                      តំ                      កិស្ស  
 ហេតុ                      ។                      អបរិញ្ញាតំ                      តស្សាតិ                      វទាមិ                      ។                      អាភិញ្ញាញា-  
 យតនំ                      អាភិញ្ញាញាយតនតោ                      សញ្ញាណតិ                      អាភិញ្ញាញា-  
 យតនំ                      អាភិញ្ញាញាយតនតោ                      សញ្ញាត្វា                      អាភិញ្ញាញា-  
 យតនំ                      មញ្ញតិ                      អាភិញ្ញាញាយតនស្មី                      មញ្ញតិ                      អា-  
 ភិញ្ញាញាយតនតោ                      មញ្ញតិ                      អាភិញ្ញាញាយតនម្មេតិ  
 មញ្ញតិ                      អាភិញ្ញាញាយតនំ                      អភិទទ្ធតិ                      ។                      តំ                      កិស្ស  
 ហេតុ                      ។                      អបរិញ្ញាតំ                      តស្សាតិ                      វទាមិ                      ។                      នេវសញ្ញាណ-  
 សញ្ញាយតនំ                      នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនតោ                      សញ្ញា-  
 ណតិ                      នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ                      នេវសញ្ញាណ-  
 សញ្ញាយតនតោ                      សញ្ញាត្វា                      នេវសញ្ញាណសញ្ញាយ-  
 តនំ                      មញ្ញតិ                      នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនស្មី                      មញ្ញតិ

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយត្ថមិបរិច្ឆេទទី ១

បុថុជ្ជនសំគាល់នូវវិញ្ញាណញាយតនព្រហ្មថា ជាវិញ្ញាណញាយតនព្រហ្ម  
 ពិត លុះសំគាល់នូវវិញ្ញាណញាយតនព្រហ្មថា ជាវិញ្ញាណញាយ-  
 តនព្រហ្មពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវវិញ្ញាណញាយតនព្រហ្ម រាប់អានក្នុង  
 វិញ្ញាណញាយតនព្រហ្ម រាប់អានថា វិញ្ញាណញាយតនព្រហ្មពិត រាប់  
 អានថា វិញ្ញាណញាយតនព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងវិញ្ញាណញា-  
 យតនព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា  
 ព្រោះ បុថុជ្ជននោះ កំណត់នូវដំណើរវិញ្ញាណញាយតនព្រហ្មនោះ មិន  
 បាន ។ បុថុជ្ជនសំគាល់នូវអាកិញ្ញញាយតនព្រហ្មថា ជាអាកិញ្ញ-  
 ញាយតនព្រហ្មពិត លុះសំគាល់នូវអាកិញ្ញញាយតនព្រហ្មថា ជាអា-  
 កិញ្ញញាយតនព្រហ្មពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវអាកិញ្ញញាយតនព្រហ្ម រាប់  
 អានក្នុងអាកិញ្ញញាយតនព្រហ្ម រាប់អានថា អាកិញ្ញញាយតនព្រហ្មពិត  
 រាប់អានថា អាកិញ្ញញាយតនព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងអាកិញ្ញញា-  
 យតនព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា  
 ព្រោះ បុថុជ្ជននោះ កំណត់នូវអាកិញ្ញញាយតនព្រហ្ម មិនបាន ។ បុថុជ្ជន  
 សំគាល់នូវនេវេសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្មថា ជានេវេសញ្ញានាសញ្ញា-  
 យតនព្រហ្មពិត លុះសំគាល់នូវនេវេសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្មពិតហើយ  
 ក៏រាប់អាននូវនេវេសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម រាប់អានក្នុងនេវេសញ្ញានា-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនតោ មញ្ញតិ នេវសញ្ញាណ-

សញ្ញាយតនម្មេតិ មញ្ញតិ នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ

អភិណ្ណតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ

វទាមិ ។ ទិដ្ឋំ ទិដ្ឋតោ សញ្ញាណតិ ទិដ្ឋំ ទិដ្ឋតោ សញ្ញាត្វា

ទិដ្ឋំ មញ្ញតិ ទិដ្ឋស្មី មញ្ញតិ ទិដ្ឋតោ មញ្ញតិ ទិដ្ឋម្មេតិ

មញ្ញតិ ទិដ្ឋំ អភិណ្ណតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អប-

រិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។ សុតំ សុតតោ សញ្ញាណតិ

សុតំ សុតតោ សញ្ញាត្វា សុតំ មញ្ញតិ សុតស្មី មញ្ញតិ

សុតតោ មញ្ញតិ សុតម្មេតិ មញ្ញតិ សុតំ អភិណ្ណតិ ។

តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។

មុតំ មុតតោ សញ្ញាណតិ មុតំ មុតតោ សញ្ញាត្វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សញ្ញាយតនព្រហ្ម រាប់អានថា នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្មពិត រាប់  
អានថា នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្មជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងនេវ-  
សញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគត  
ពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវនេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម  
នោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវរូបាយតនៈថា ជារូបាយតនៈពិត  
លុះសំគាល់នូវរូបាយតនៈថា ជារូបាយតនៈពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវរូបាយ-  
តនៈ រាប់អានក្នុងរូបាយតនៈ រាប់អានថា រូបាយតនៈពិត រាប់អានថា  
រូបាយតនៈជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងរូបាយតនៈ ។ ដំណើរនោះ  
ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវ  
ដំណើររូបាយតនៈនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវសទ្ធាយតនៈថា  
ជាសទ្ធាយតនៈពិត លុះសំគាល់នូវសទ្ធាយតនៈថា ជាសទ្ធាយតនៈពិត  
ហើយ ក៏រាប់អានថា សទ្ធាយតនៈ រាប់អានក្នុងសទ្ធាយតនៈ រាប់អានថា  
សទ្ធាយតនៈពិត រាប់អានថា សទ្ធាយតនៈជារបស់អញ ត្រេកអរនឹង  
សទ្ធាយតនៈ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះ  
បុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើរសទ្ធាយតនៈនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជនសំ-  
គាល់នូវមុតៈ<sup>(១)</sup> ថា ជាមុតៈពិត លុះសំគាល់នូវមុតៈថា ជាមុតៈពិតហើយ

---

១ មុតសព្វក្នុងទីនេះ ជាឈ្មោះអាយតនៈទាំង ៣ គឺ គន្ធុ រសៈ ផោដ្ឋព្វៈ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ បឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ

មុតំ មញ្ញតិ មុតស្មី មញ្ញតិ មុតតោ មញ្ញតិ មុតម្មេតិ

មញ្ញតិ មុតំ អភិណ្ណតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។

អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វេទមិ ។ វិញ្ញាតំ វិញ្ញាតតោ

សញ្ញាណតិ វិញ្ញាតំ វិញ្ញាតតោ សញ្ញត្វា វិញ្ញាតំ

មញ្ញតិ វិញ្ញាតស្មី មញ្ញតិ វិញ្ញាតតោ មញ្ញតិ វិញ្ញា-

តម្មេតិ មញ្ញតិ វិញ្ញាតំ អភិណ្ណតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។

អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វេទមិ ។ ឯកត្តំ ឯកត្តតោ

សញ្ញាណតិ ឯកត្តំ ឯកត្តតោ សញ្ញត្វា ឯកត្តំ

មញ្ញតិ ឯកត្តស្មី មញ្ញតិ ឯកត្តតោ មញ្ញតិ ឯកត្ត-

ម្មេតិ មញ្ញតិ ឯកត្តំ អភិណ្ណតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយត្ថមិបរិច្ឆេទទី ១

ក៏រាប់អាននូវមុតៈ រាប់អានក្នុងមុតៈ រាប់អានថា មុតៈពិត រាប់អាន  
 ថា មុតៈជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងមុតៈ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុ  
 អ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់នូវដំណើរមុតៈ  
 នោះ មិនបាន ។ បុប្ផជួនសំគាល់នូវវិញ្ញាតៈ<sup>(១)</sup>ថា ជាវិញ្ញាតៈពិត លុះ  
 សំគាល់នូវវិញ្ញាតៈថា ជាវិញ្ញាតៈពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវវិញ្ញាតៈ រាប់  
 អានក្នុងវិញ្ញាតៈ រាប់អានថា វិញ្ញាតៈពិត រាប់អានថា វិញ្ញាតៈជារបស់អញ  
 ត្រេកអរនឹងវិញ្ញាតៈ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោល  
 ថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់នូវដំណើរវិញ្ញាតៈនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជួន  
 សំគាល់នូវរបស់ដូចគ្នា<sup>(២)</sup>ថា ជារបស់ដូចគ្នាពិត លុះសំគាល់នូវរបស់  
 ដូចគ្នា ថាជារបស់ដូចគ្នាពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវរបស់ដូចគ្នា រាប់  
 អានក្នុងរបស់ដូចគ្នា រាប់អានថារបស់ដូចគ្នាពិត រាប់អានថារបស់ដូចគ្នា  
 ជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងរបស់ដូចគ្នា ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។

---

១ វិញ្ញាតសព្វក្នុងទីនេះ ជាឈ្មោះអាយតនៈទាំង ៧ គឺ ចក្កុ-សោត-យាន-ជីវ្ហា-កាយ-  
 មនៈ និងធម្មាយតនៈ ។ ២ របស់ដូចគ្នា បានដល់ខន្ធទាំង ៤ គឺ វេទនា-សញ្ញា-សង្ខារ-  
 វិញ្ញាណ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វេទាមិ ។ ឆានត្ថំ ឆានត្តតោ

សញ្ញាជាតិ ឆានត្ថំ ឆានត្តតោ សញ្ញាស្វា ឆានត្ថំ មញ្ញតិ

ឆានត្តស្មី មញ្ញតិ ឆានត្តតោ មញ្ញតិ ឆានត្តម្មេតិ

មញ្ញតិ ឆានត្ថំ អភិទទ្ធិតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អប-

រិញ្ញាតំ តស្សាតិ វេទាមិ ។ សព្វំ សព្វតោ សញ្ញាជាតិ

សព្វំ សព្វតោ សញ្ញាស្វា សព្វំ មញ្ញតិ សព្វស្មី មញ្ញតិ

សព្វតោ មញ្ញតិ សព្វម្មេតិ មញ្ញតិ សព្វំ អភិទទ្ធិតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើររបស់ដូចគ្នា  
មិនបាន ។ បុប្ផជនសំគាល់នូវរបស់ផ្សេងគ្នា<sup>(១)</sup> ថាជារបស់ផ្សេងគ្នាពិត  
លុះសំគាល់នូវរបស់ផ្សេងគ្នា ថាជារបស់ផ្សេងគ្នាពិតហើយ ក៏រាប់អាន  
នូវរបស់ផ្សេងគ្នា រាប់អានក្នុងរបស់ផ្សេងគ្នា រាប់អានថា របស់ផ្សេង  
គ្នាពិត រាប់អានថា របស់ផ្សេងគ្នាជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងរបស់  
ផ្សេងគ្នា ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះ  
បុប្ផជននោះ កំណត់នូវដំណើររបស់ផ្សេងគ្នានោះ មិនបាន ។ បុប្ផជន  
សំគាល់នូវវត្ថុទាំងពួង<sup>(២)</sup> ថាជាវត្ថុទាំងពួងពិត គឺសំដែងនូវទិដ្ឋិដែលមាន  
សភាពប្រហែលគ្នា លុះសំគាល់នូវវត្ថុទាំងពួង ថាជាវត្ថុទាំងពួងពិត  
ហើយក៏រាប់អាននូវវត្ថុទាំងពួង រាប់អានក្នុងវត្ថុទាំងពួង រាប់អានថា វត្ថុទាំង-  
ពួងពិត រាប់អានថា វត្ថុទាំងពួងជារបស់អញ ត្រេកអរនឹងវត្ថុទាំងពួង ។

---

១ របស់ផ្សេងគ្នា បានដល់ខន្ធទាំង ៥ មានរូបក្ខន្ធជាដើម មានវិញ្ញាណក្ខន្ធជាទីបំផុត ។  
២ វត្ថុទាំងពួងក្នុងទីនេះ បានដល់ប្រជុំរបស់ទាំង ២ គឺរបស់ដូចគ្នា ១ (ខន្ធទាំង ៤) របស់  
ផ្សេងគ្នា ១ (ខន្ធទាំង ៥) លោកហៅថា របស់ទាំងពួង ឬវត្ថុទាំងពួងដូច្នោះ ។ ឯសេចក្តីសំគាល់  
នេះមាន ៣ យ៉ាង គឺត្រេកអររីករាយនឹងរបស់ទាំងអស់នោះ ហៅថា សំគាល់ដោយតណ្ហា ។  
សំគាល់ថារបស់ទាំងអស់គឺអាត្មាអញនិម្មិតដោយខ្លួនឯងហៅថា សំគាល់ដោយមានៈ ។ សំគាល់  
ថា របស់ទាំងអស់មានកម្មដែលខ្លួនធ្វើអំពីមុនមកជាហេតុ របស់ទាំងអស់មិនមានហេតុ មិនមាន  
បច្ច័យឡើយ របស់ទាំងអស់មានខ្លះ មិនមានខ្លះ ហៅថា សំគាល់ដោយទិដ្ឋិ ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្ត ទុតិយនយភូមិបរិច្ឆេទោ

តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វនាមិ ។  
 ជិញ្ចនំ ជិញ្ចនតោ សញ្ញាណតិ ជិញ្ចនំ ជិញ្ចនតោ  
 សញ្ញត្វា ជិញ្ចនំ មញ្ញតិ ជិញ្ចនស្មី មញ្ញតិ  
 ជិញ្ចនតោ មញ្ញតិ ជិញ្ចនម្មតិ មញ្ញតិ ជិញ្ចនំ  
 អភិនន្ទតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អបរិញ្ញាតំ  
 តស្សាតិ វនាមិ ។

បុថុជ្ជនវសេន បឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

[៣] យោមិ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សេខោ អប្បត្ត-  
 មានសោ អនុត្តរំ យោគក្ខេមំ បត្តយមាណោ វិហារតិ ។  
 សោមិ បបរី បបរិតោ អភិជាណតិ បបរី បបរិតោ អ-  
 ភិញ្ញាយ បបរី មាមញ្ញី<sup>(២)</sup> បបរិយា មាមញ្ញី<sup>(៣)</sup> បបរិតោ  
 មាមញ្ញី<sup>(៤)</sup> បបរិម្មតិ មាមញ្ញី<sup>(៥)</sup> បបរី មាភិនន្ទី<sup>(៦)</sup> ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ បរិញ្ញេយ្យំ តស្សាតិ វនាមិ

---

១ ឱ. បទទ្ធយមិទំ ន ទិស្សតិ ។ ម. ឥតោ បរំ និដ្ឋិតោតិ សព្វត្ថ ទិស្សតិ ។  
 ២-៣-៤-៥ ឱ. ម. មាមញ្ញី ។ ៦ ឱ. មា អភិនន្ទិ ។ ម. មាភិនន្ទតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ២

ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់  
នូវដំណើរវត្ថុទាំងពួងនោះ មិនបាន ។ បុប្ផជួន សំគាល់នូវនិព្វាន<sup>(១)</sup>ថា  
ជានិព្វានពិត លុះសំគាល់នូវនិព្វាន ថាជានិព្វានពិតហើយ ក៏រាប់អាននូវ  
និព្វាន រាប់អានក្នុងនិព្វាន រាប់អានថា និព្វានពិត រាប់អានថា និព្វានជា  
របស់អញ ត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនេះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគត  
ពោលថា ព្រោះបុប្ផជួននោះ កំណត់នូវដំណើរនិព្វាននោះ មិនបាន ។

ចប់ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ១ ដោយអំណាចបុប្ផជួន ។

[៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាសេខបុគ្គល មិនទាន់បាន  
សម្រេចអរហត្ត កំពុងប្រាថ្នានូវធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ (អរហត្តដ៏ប្រ-  
សើវ) ។ ភិក្ខុនោះឯង ដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត លុះដឹងច្បាស់  
នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវផែនដី មិនរាប់អាន  
ក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថាជាផែនដីពិត មិនរាប់អានថា ផែនដីជារបស់អញ  
មិនត្រេកអរនឹងផែនដី ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោល  
ថា ព្រោះភិក្ខុជាសេខៈនោះ គប្បីកំណត់នូវដំណើរនៃផែនដីនោះបាន

---

១ និព្វានសព្វក្នុងទីនេះ ជាឈ្មោះសេចក្តីសុខរបស់ អត្តា (ខ្លួន) ដែលបរិបូណ៌គ្រប់គ្រាន់ដោយ  
កាមគុណ ៥ គឺ រូប-សំឡេង-ក្លិន-រស និងផោដ្ឋព្វៈ ហៅថា បរមទិដ្ឋធម្មនិព្វាន ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

។ មេ ។ អាបំ តេជំ វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ  
 អាកស្សវេ សុភកិណ្ណោ វេហបុដលេ អភិកុំ អាកាសា-  
 នញ្ចាយតនំ វិញ្ញាណញ្ចាយតនំ អាតិញ្ញញ្ញាយតនំ  
 ទេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ វិញ្ញាតំ  
 ឯកត្តំ ធានត្តំ សព្វំ និព្វានំ និព្វានតោ អភិជាតាតិ  
 និព្វានំ និព្វានតោ អភិញ្ញាយ និព្វានំ មាមញ្ញំ  
 និព្វានស្មី មាមញ្ញំ និព្វានតោ មាមញ្ញំ និព្វានម្មេតិ  
 មាមញ្ញំ និព្វានំ មារិនដ្ឋី ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 បរិញ្ញេយ្យំ តស្សាតិ វទាមិ ។

សេខវសេន ទុតិយនយភូមិបរិច្ឆេទា<sup>(១)</sup> ។

[៤] យោមិ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរហំ ទីណាសវោ  
 វុសិតវា កតករណីយោ ឱហិតភាវោ អនុប្បត្តសទត្តោ  
 បរិក្ខិណាករសំយោជនោ សម្មទញ្ញាវិមុត្តោ សោមិ

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធយំ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

។ បេ ។ ភិក្ខុជាសេខបុគ្គលដឹងច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួក  
 ទេវតា មារ ព្រហ្ម ពួកអាកាសសួរព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្ម ពួកវេ-  
 ហប្បលព្រហ្ម អសញ្ញាសត្វ អាកាសានញ្ញាយតនព្រហ្ម វិញ្ញាណញ្ញាយ-  
 តនព្រហ្ម អាកិញ្ញាញ្ញាយតនព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម  
 រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ វិញ្ញាតៈ របស់ដូចគ្នា របស់ផ្សេងគ្នា  
 វត្ថុទាំងពួងនិងបរិព្វាន ថានិព្វានពិត លុះដឹងច្បាស់នូវនិព្វាន ថា  
 ជានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវនិព្វាន មិនរាប់អានក្នុងនិព្វាន  
 មិនរាប់អានថានិព្វានពិត មិនរាប់អានថានិព្វានជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹង  
 និព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះភិក្ខុ  
 ជាសេខបុគ្គលនោះ គប្បីកំណត់នូវដំណើរនៃផែនដីជាដើមនោះបាន ។

ចប់ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ២ ដោយអំណាចសេខបុគ្គល ។

[៤] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាអរហន្តខីណាស្រព មាន  
 ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ មានសោឡសកិច្ចបានធ្វើសម្រេច  
 ហើយ មានភារៈ<sup>(១)</sup>ដាក់ចុះហើយ មានប្រយោជន៍របស់ខ្លួនបានសម្រេច  
 តាមលំដាប់ហើយ មានភវសំយោជនៈអស់រលីងហើយ មានចិត្តរួច  
 ស្រឡះ ព្រោះដឹងដោយប្រពៃហើយ ភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រពនោះ

---

១ ភារៈមាន៣ យ៉ាងគឺ ខន្ធភារៈ (ខន្ធទាំង ៥ ជាភារៈ) ១ កិលេសភារៈ (កិលេសទាំង ១៥០០  
 មានលោភៈជាដើមជាភារៈ) ១ អភិសង្ខារភារៈ (កុសលាកុសលកម្មជាភារៈ) ១ ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ តតិយនយភូមិបរិច្ឆេទោ

បបរី បបរិតោ អភិជាតាតិ បបរី បបរិតោ អភិញ្ញា-  
 យ បបរី ន មញ្ញតិ បបរិយា ន មញ្ញតិ បបរិតោ  
 ន មញ្ញតិ បបរិម្មេតិ ន មញ្ញតិ បបរី ភាគិនន្ទតិ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ បរិញ្ញាតំ តស្សាតិ វទាមិ ។ បេ ។  
 អាបំ តេជំ វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ អាកស្សវេ  
 សុភកិណ្ណោ វេហាប្បលេ អភិកុំ អាកាសានញ្ញាយតនំ  
 វិញ្ញាណញ្ញាយតនំ អាកិញ្ញញ្ញាយតនំ នេវសញ្ញាណ-  
 សញ្ញាយតនំ ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ វិញ្ញាតំ ឯកត្តំ ធានត្តំ  
 សព្វំ និព្វានំ និព្វានតោ អភិជាតាតិ និព្វានំ និព្វាន-  
 តោ អភិញ្ញាយ និព្វានំ ន មញ្ញតិ និព្វានស្មី ន  
 មញ្ញតិ និព្វានតោ ន មញ្ញតិ និព្វានម្មេតិ ន មញ្ញតិ  
 និព្វានំ ភាគិនន្ទតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ បរិញ្ញាតំ  
 តស្សាតិ វទាមិ ។

ខីណាសវេសេន តតិយនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធយំ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៣

ដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត លុះបានដឹងច្បាស់នូវផែនដីថា ជាផែនដីពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវផែនដី មិនរាប់អានក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថាផែនដីពិត មិនរាប់អានថាផែនដីជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងផែនដី ។

ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះភិក្ខុជាអរហន្ត-ខីណាស្រពនោះ កំណត់នូវដំណើរនៃផែនដីនោះបាន ។ បេ ។ ភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រព ដឹងច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួកទេវតា មារ ព្រហ្ម ពួកអាភិស្សរព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្ម ពួកវេហប្បូល-ព្រហ្ម អសញ្ញិសត្វ អាកាសានញ្ញាយតនព្រហ្ម វិញ្ញាណញ្ញាយតន-ព្រហ្ម អាកិញ្ញញ្ញាយតនព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ វិញ្ញាតៈ របស់ដូចគ្នា របស់ផ្សេងគ្នា វត្ថុទាំងពួង និងនិព្វាន ថាជានិព្វានពិត លុះដឹងច្បាស់នូវនិព្វាន ថាជានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវនិព្វាន មិនរាប់អានក្នុងនិព្វាន មិនរាប់អានថា និព្វានពិត មិនរាប់អានថា និព្វានជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រពនោះ កំណត់នូវដំណើរនៃទឹកដើមនោះបាន ។

ចប់ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៣ ដោយអំណាចនៃព្រះខីណាស្រព ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៥] យោមិ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរបំ ទី-  
 ណាសវោ វុសិតវា កតករណីយោ ឱហិតភារោ  
 អនុប្បត្តសទត្តោ បរិក្ខិណាករសំយោជនោ សម្ម-  
 ទញ្ញាវិមុត្តោ សោមិ បបរី បបរិតោ អភិជាតាតិ  
 បបរី បបរិតោ អភិញ្ញាយ បបរី ន មញ្ញតិ បបរិយា  
 ន មញ្ញតិ បបរិតោ ន មញ្ញតិ បបរិម្មតិ ន  
 មញ្ញតិ បបរី ធាកិនទ្ធីតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 ខយា រាគស្ស វីតរាគត្តា ។ បេ ។ អាបំ តេជំ  
 វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ អាកស្សវេ  
 សុភកិណ្ណោ វេហម្មលេ អភិកុំ អាកាសានញ្ញាយតនំ  
 វិញ្ញាណញ្ញាយតនំ អាកិញ្ញញ្ញាយតនំ នេវសញ្ញាណ-  
 សញ្ញាយតនំ ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ វិញ្ញាតំ ឯកត្តំ  
 ធានត្តំ សព្វំ និព្វានំ និព្វានតោ អភិជាតាតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាអរហន្តខីណាស្រព មាន  
 ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ មានសោឡសកិច្ច ធ្វើស្រេច  
 ហើយ មានការដាក់ចុះហើយ មានប្រយោជន៍របស់ខ្លួនសម្រេចតាម  
 លំដាប់ហើយ មានភវសំយោជនៈអស់រលីងហើយ មានចិត្តរួចស្រឡះ  
 ព្រោះដឹងដោយប្រពៃហើយ ភិក្ខុនោះឯងដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជា  
 ផែនដីពិត លុះដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិតហើយ ក៏មិនរាប់-  
 អាននូវផែនដី មិនរាប់អានក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថាផែនដីពិត មិន  
 រាប់អានថា ផែនដីជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងផែនដី ។ ដំណើរនោះ  
 ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះភិក្ខុនោះ ជាវិតរាគបុគ្គល ដ្បិតអស់រាគៈហើយ ។ បេ ។  
 ភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រព ដឹងច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួក  
 ទេវតា មារ ព្រហ្ម ពួកអាភិស្សរព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្ម ពួក  
 វេហប្បលព្រហ្ម អសញ្ញិសត្វ អាកាសានញ្ញាយតនព្រហ្ម វិញ្ញា-  
 ណញ្ញាយតនព្រហ្ម អាកិញ្ញញ្ញាយតនព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតន-  
 ព្រហ្ម រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ វិញ្ញាតៈ របស់ដូចគ្នា របស់  
 ផ្សេងគ្នា វត្ថុទាំងពួងនិងនិព្វាន ថានិព្វានពិត លុះដឹងច្បាស់

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ បញ្ចមនយភូមិបរិច្ឆេទោ

ជិញ្ចាជំ      ជិញ្ចាជនតោ      អភិញ្ញាយ      ជិញ្ចាជំ      ន      មញ្ញតិ  
 ជិញ្ចាជស្មី      ន      មញ្ញតិ      ជិញ្ចាជនតោ      ន      មញ្ញតិ  
 ជិញ្ចាជម្មតិ      ន      មញ្ញតិ      ជិញ្ចាជំ      ជាកិន្ធន្ធាតិ      ។      តំ  
 កិស្ស      ហេតុ      ។      ខយា      រាគស្ស      វីតរាគត្តា      ។

ខីណាសវេសេន ចតុត្តនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

[៦]      យោមិ      សោ      ភិក្ខុវេ      ភិក្ខុ      អរហំ      ខី-  
 ណាសវោ      រុសិតវា      កតករណីយោ      ឱហិតកាហោ  
 អនុប្បត្តសទត្តោ      បរិក្ខិណាភវសំយោជនោ      សម្មទញ្ញា-  
 វិមុត្តោ      សោមិ      បបរី      បបរិតោ      អភិជានាតិ      បបរី  
 បបរិតោ      អភិញ្ញាយ      បបរី      ន      មញ្ញតិ      បបរិយា      ន  
 មញ្ញតិ      បបរិតោ      ន      មញ្ញតិ      បបរិម្មតិ      ន      មញ្ញតិ  
 បបរី      ជាកិន្ធន្ធាតិ      ។      តំ      កិស្ស      ហេតុ      ។      ខយា  
 ទោសស្ស      វីតទោសត្តា      ។      មេ      ។      អាបំ      តេជំ      វាយំ  
 ភូតេ      ទេវេ      បជាបតី      ព្រហ្មំ      អាកស្សវេ      សុភកិណ្ណោ

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធយំ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៥

នូវនិព្វាន ថានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវនិព្វាន មិនរាប់អាន  
ក្នុងនិព្វាន មិនរាប់អានថានិព្វានពិត មិនរាប់អានថា និព្វានជារបស់អញ  
មិនត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះភិក្ខុនោះ  
ជាវីតរាគបុគ្គល ដ្បិតអស់រាគៈហើយ ។

ចប់ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៤ ដោយអំណាចនៃព្រះខីណាស្រេត ។

[៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណា ជាអរហន្តខីណាស្រេត  
មានព្រហ្មចរិយធម៌ប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ មានសោឡសកិច្ចធ្វើស្រេច  
ហើយ មានភារៈដាក់ចុះហើយ មានប្រយោជន៍របស់ខ្លួន សម្រេចតាម  
លំដាប់ហើយ មានភវសំយោជនៈអស់រលីងហើយ មានចិត្តរួចស្រឡះ  
ព្រោះដឹងដោយប្រពៃហើយ ភិក្ខុនោះដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដី  
ពិត លុះដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាន  
នូវផែនដី មិនរាប់អានក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថាផែនដីពិត មិនរាប់-  
អានថាផែនដីជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងផែនដី ។ ដំណើរនោះ ព្រោះ  
ហេតុអ្វី ។ ព្រោះភិក្ខុនោះ ជាវីតទោសបុគ្គល ដ្បិតអស់ទោសៈហើយ ។ បេ ។  
ភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រេត ដឹងច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ  
ពួកទេវតា មារ ព្រហ្ម ពួកអាកាសយានព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ឌុព្រហ្ម

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វេហប្បលេ អភិកុំ អាកាសានញាយតនំ វិញ្ញាណញា-  
 យតនំ អាកិញ្ញញាយតនំ ទេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ  
 ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ វិញ្ញាតំ ឯកត្តំ ធានត្តំ សព្វំ  
 ទិព្វានំ ទិព្វានតោ អភិជាតតិ ទិព្វានំ ទិព្វានតោ  
 អភិញ្ញាយ ទិព្វានំ ន មញ្ញតិ ទិព្វានស្មី ន មញ្ញតិ  
 ទិព្វានតោ ន មញ្ញតិ ទិព្វានម្មតិ ន មញ្ញតិ ទិព្វានំ  
 ធាតិទទ្ធតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ ខយា ទោសស្ស  
 វីតទោសត្តា ។

ខីណាសវវេសេន បញ្ចមនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

[៧] យោមិ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរហំ ខីណាសវោ  
 វុសិតវា កតករណីយោ ឱហិតភាវោ អនុប្បត្តសទត្តោ  
 បរិក្ខីណាភវសំយោជនោ សម្មទញ្ញាវិមុត្តោ សោមិ

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធយំ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកវេហប្បលព្រហ្ម អសញ្ញិសត្វ អាកាសានញ្ញាយតនព្រហ្ម វិញ្ញាណ-  
ញ្ញាយតនព្រហ្ម អាកិញ្ញញ្ញាយតនព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតន-  
ព្រហ្ម រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ វិញ្ញាតៈ របស់ដូចគ្នា របស់  
ផ្សេងគ្នា វត្ថុទាំងពួង និងនិព្វាន ថាជានិព្វានពិត លុះដឹងច្បាស់នូវ  
និព្វាន ថាជានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវនិព្វាន មិនរាប់អាន  
ក្នុងនិព្វាន មិនរាប់អានថានិព្វានពិត មិនរាប់អានថានិព្វានជារបស់អញ  
មិនត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះភិក្ខុនោះ  
ជាវិតទោសបុគ្គល ដ្បិតអស់ទោសៈហើយ ។

ចប់ នយភូមិបរិច្ឆេទទី៥ ដោយអំណាចនៃព្រះខីណាស្រព ។

[៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាអរហន្តខីណាស្រព មាន  
ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ មានសោឡុសកិច្ច ធ្វើស្រេច  
ហើយ មានការៈដាក់ចុះហើយ មានប្រយោជន៍របស់ខ្លួនបានសម្រេច  
តាមលំដាប់ហើយ មានភវសំយោជនៈអស់រលីងហើយ មានចិត្តរួច  
ស្រឡះ ព្រោះដឹងដោយប្រពៃហើយ ភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រពនោះឯង

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ ឆដ្ឋនយភូមិបរិច្ឆេទោ

បបរី បបរិភោ អភិជាតាតិ បបរី បបរិភោ អភិញ្ញាយ  
 បបរី ន មញ្ញតិ បបរិយា ន មញ្ញតិ បបរិភោ ន  
 មញ្ញតិ បបរិម្មេតិ ន មញ្ញតិ បបរី ភារិណទ្ធីតិ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ ខយា មោហស្ស វីតមោហត្តា  
 ។ មេ ។ អាបំ តេជំ វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ  
 អាកស្សវេ សុភកិណ្ណោ វេហម្មលេ អភិកុំ អាកាសា-  
 នញ្ញាយតនំ វិញ្ញាណញ្ញាយតនំ អាកិញ្ញញ្ញាយតនំ ទេ-  
 វសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ វិញ្ញាតំ ឯកត្តំ  
 ធានត្តំ សព្វំ និព្វានំ និព្វានតោ អភិជាតាតិ និព្វានំ  
 និព្វានតោ អភិញ្ញាយ និព្វានំ ន មញ្ញតិ និព្វានស្មី  
 ន មញ្ញតិ និព្វានតោ ន មញ្ញតិ និព្វានម្មេតិ ន  
 មញ្ញតិ និព្វានំ ភារិណទ្ធីតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 ខយា មោហស្ស វីតមោហត្តា ។

ខីណាសវវេសេន ឆដ្ឋនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធយំ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ៥

ដឹងនូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត លុះដឹងច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវផែនដី មិនរាប់អានក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថាផែនដីពិត មិនរាប់អានថាផែនដីជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងផែនដី ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះភិក្ខុនោះ ជាវិតមោហបុគ្គល ដ្បិតអស់មោហៈហើយ ។ បេ ។ ភិក្ខុជាអរហន្តខីណាស្រពនោះឯង ដឹងច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួកទេវតា មារ ព្រហ្ម ពួកអាកស្សរព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ណាព្រហ្ម ពួកវេហប្បលព្រហ្ម អសញ្ញិសត្វ អាកាសានញ្ជាយតនព្រហ្ម វិញ្ញាណញ្ជាយតនព្រហ្ម អាកិញ្ជាយតនព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ជាយតនព្រហ្ម រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ វិញ្ញាតៈ របស់ដូចគ្នា របស់ផ្សេងគ្នា វត្ថុទាំងពួង និងនិព្វាន ថាជានិព្វានពិត លុះដឹងច្បាស់នូវនិព្វាន ថាជានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវនិព្វាន មិនរាប់អានក្នុងនិព្វាន មិនរាប់អានថានិព្វានពិត មិនរាប់អានថានិព្វានជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះភិក្ខុនោះ ជាវិតមោហបុគ្គល ដ្បិតអស់មោហៈហើយ ។

ចប់ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ៦ ដោយអំណាចនៃព្រះខីណាស្រព ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៨] តថាគតោបិ ភិក្ខុវេ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា  
 បបរី បបរិភោ អភិជាជាតិ បបរី បបរិភោ អ-  
 ភិញ្ញាយ បបរី ន មញ្ញតិ បបរិយា ន មញ្ញតិ  
 បបរិភោ ន មញ្ញតិ បបរិម្មេតិ ន មញ្ញតិ បបរី  
 ជាកិនទ្ធីតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ បរិញ្ញាតន្តំ  
 តថាគតស្សាតិ វេទាមិ ។ បេ ។ អាបំ តេជំ វាយំ  
 ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ អាកស្សវេ សុភកិណ្ណោ  
 វេហាប្បលេ អភិកុំ អាកាសានព្វាយតនំ វិញ្ញាណ-  
 ព្វាយតនំ អាភិព្វញ្ញាយតនំ នេវសញ្ញាណសញ្ញា-  
 យតនំ ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ វិញ្ញាតំ ឯកត្តំ ជានត្តំ  
 សព្វំ និព្វានំ និព្វានតោ អភិជាជាតិ និព្វានំ និព្វា-  
 នតោ អភិញ្ញាយ និព្វានំ ន មញ្ញតិ និព្វានស្មី  
 ន មញ្ញតិ និព្វានតោ ន មញ្ញតិ និព្វានម្មេតិ ន  
 មញ្ញតិ និព្វានំ ជាកិនទ្ីតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 បរិញ្ញាតន្តំ តថាគតស្សាតិ វេទាមិ ។

សត្តុវសេន សត្តមនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធយំ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចំណែកព្រះតថាគត អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធជ រមែងជ្រាបច្បាស់នូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត លុះជ្រាបច្បាស់នូវផែនដីថាជាផែនដីពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវផែនដី មិនរាប់អានក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថាផែនដីពិត មិនរាប់អានថា ផែនដីជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងផែនដី ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះព្រះតថាគតទ្រង់កំណត់នូវដំណើរនៃផែនដីនោះបាន ។ បេ ។ ព្រះតថាគត អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួកទេវតា មារ ព្រហ្ម ពួកអាកាសរូបព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ឌុព្រហ្ម ពួកវេហប្បលព្រហ្ម អសញ្ញិសត្វ អាកាសានញ្ញាយតនព្រហ្ម វិញ្ញាណញ្ញាយតនព្រហ្ម អាកិញ្ញញ្ញាយតនព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ វិញ្ញាតៈ របស់ដូគ្នា របស់ផ្សេងគ្នា វត្ថុទាំងពួងនិងនិព្វានថា ជានិព្វានពិត លុះទ្រង់ជ្រាបនូវនិព្វានថា ជានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវនិព្វាន មិនរាប់អានក្នុងនិព្វាន មិនរាប់អានថាជានិព្វានពិត មិនរាប់អានថា និព្វានជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ តថាគតពោលថា ព្រោះព្រះតថាគតទ្រង់កំណត់នូវដំណើរនៃទឹកជាដើមនោះបាន ។

ចប់ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ៧ ដោយអំណាចនៃព្រះសាស្តា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស មូលបរិយាយសុត្តេ អដ្ឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ

[៩] តថាគតោបិ ភិក្ខុវេ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា  
 បបរី បបរិតោ អភិជាជាតិ បបរី បបរិតោ អ-  
 ភិញ្ញាយ បបរី ន មញ្ញតិ បបរិយា ន មញ្ញតិ  
 បបរិតោ ន មញ្ញតិ បបរិម្មេតិ ន មញ្ញតិ បបរី  
 ធាភិនទ្ធីតិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ នទ្ធិ<sup>(១)</sup> ទុក្ខស្ស  
 មូលន្តិ ឥតិ វិទិត្វា ភវា ជាតិ ភូតស្ស ជរាម-  
 រណាន្តិ ។ តស្មាតិហា ភិក្ខុវេ តថាគតោ សព្វសោ  
 តណ្ហានំ ខយា វិរាតា និរោធា ចាកា បដិទិស្សត្តា  
 អនុត្តរំ សម្មាសម្ពោធិ អភិសម្ពុទ្ធាតិ វទាមិ ។ បេ ។  
 អាបំ តេជំ វាយំ ភូតេ ទេវេ បជាបតី ព្រហ្មំ  
 អាកស្សវេ សុភកិល្លោ វេហប្បលេ អភិក្កំ អាកា-  
 សានញ្ញាយតនំ វិញ្ញាណញ្ញាយតនំ អាតិញ្ញាញ្ញា-  
 យតនំ នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ ទិដ្ឋំ សុតំ មុតំ

១ ឱ. ម. នទ្ធិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ៨

[៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រះតថាគតអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់  
 ជ្រាបនូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត លុះទ្រង់ជ្រាបនូវផែនដី ថាជាផែនដីពិត  
 ហើយ ក៏មិនរាប់អាននូវផែនដី មិនរាប់អានក្នុងផែនដី មិនរាប់អានថា  
 ជាផែនដីពិត មិនរាប់អានថា ផែនដីជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងផែនដី  
 ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះព្រះតថាគត ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា  
 សេចក្តីប្រាថ្នាដែលមានហើយ (អំពីមុន) ជាប្រសគល់នៃសេចក្តីទុក្ខ ទាំង  
 ជ្រាបច្បាស់ថា ជាតិ ជរា មរណៈរបស់សត្វ ដែលកើតអំពីកម្មភព គឺ  
 កុសលាកុសលចេតនា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ ក្នុង  
 សាសនានេះ តថាគតពោលថា ព្រះតថាគត បានត្រាស់ដឹងនូវសម្មា-  
 សម្ពោធិញ្ញាណដ៏ប្រសើរ ព្រោះអស់តណ្ហា ព្រោះប្រាសចាកតណ្ហា  
 ព្រោះរលត់តណ្ហា ព្រោះលះចោលនូវតណ្ហា ព្រោះរលាស់ចោលនូវ  
 តណ្ហា ដោយប្រការទាំងពួង ។ បេ ។ ព្រះតថាគតអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវទឹក ភ្លើង ខ្យល់ ពួកសត្វ ពួកទេវតា មារ ព្រហ្ម  
 ពួកអាភិស្សរព្រហ្ម ពួកសុភកិណ្ឌុព្រហ្ម វេហប្បព្រហ្ម អសញ្ញិសត្វ  
 អាកាសានញ្ញាយតនព្រហ្ម វិញ្ញាណញ្ញាយតនព្រហ្ម អាកិញ្ញញ្ញាយតន-  
 ព្រហ្ម នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនព្រហ្ម រូបាយតនៈ សទ្ធាយតនៈ មុតៈ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វិញ្ញាតំ ឯកត្តំ នាណត្តំ សព្វំ និព្វានំ និព្វានតោ  
អភិជាតាតិ និព្វានំ និព្វានតោ អភិញ្ញាយ និព្វានំ  
ន មញ្ញតិ និព្វានស្មី ន មញ្ញតិ និព្វានតោ ន មញ្ញតិ  
និព្វានម្មេតិ ន មញ្ញតិ និព្វានំ នាភិនទ្ធីតិ ។ តំ  
កិស្ស ហេតុ ។ នន្ទិ ទុក្ខស្ស មូលន្ទិ ឥតិ  
វិទិត្វា ភវា ជាតិ ក្ខតស្ស ជរាមរណាន្ទិ ។ តស្មា-  
តិហា ភិក្ខុវេ តថាគតោ សព្វសោ តណ្ហានំ ខយា  
វិវាតា និហោជា ចាកា បដិនិស្សត្តា អនុត្តរំ សម្មា-  
សម្ពោធិ អភិសម្ពុទ្ធាតិ វេទាមីតិ ។

សត្តវសេន អដ្ឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ<sup>(១)</sup> ។

ឥនមរោច ភកវា ន អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ  
កាសិតំ អភិនទ្ធីតិ ។

មូលបរិយាយសុត្តំ បឋមំ និដ្ឋិតំ<sup>(២)</sup> ។

១ ឱ. ឥទំ បទទ្ធវយំ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. មូលបរិយាយសុត្តន្តិ បឋមំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

វិញ្ញាតៈ របស់ដូចគ្នា របស់ផ្សេងគ្នា វត្ថុទាំងពួងនិងនិព្វានថា ជានិព្វាន  
 ពិត លុះទ្រង់ជ្រាបច្បាស់នូវនិព្វាន ថាជានិព្វានពិតហើយ ក៏មិនរាប់អាន  
 នូវនិព្វាន មិនរាប់អានក្នុងនិព្វាន មិនរាប់អានថាជានិព្វានពិត មិនរាប់អាន  
 ថានិព្វានជារបស់អញ មិនត្រេកអរនឹងនិព្វាន ។ ដំណើរនោះ ព្រោះ  
 ហេតុអ្វី ។ ព្រោះព្រះតថាគត អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ថា  
 សេចក្តីប្រាថ្នាដែលមានហើយ (អំពីមុន) ជាបូសគល់នៃសេចក្តីទុក្ខ ទាំង-  
 ជ្រាបច្បាស់ថា ជាតិ ជរា មរណៈ របស់សត្វដែលកើតអំពីកម្មភព  
 គឺកុសលាកុសលចេតនា ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុ  
 នោះ ក្នុងសាសនានេះ តថាគតពោលថា ព្រះតថាគតបានត្រាស់ដឹង  
 នូវសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ប្រសើរ ព្រោះអស់តណ្ហា ព្រោះប្រាសចាក  
 តណ្ហា ព្រោះរលត់តណ្ហា ព្រោះលះចោលនូវតណ្ហា ព្រោះរលាស់  
 ចោលនូវតណ្ហា ដោយប្រការទាំងពួង ។

ចប់ នយក្ខមិបរិច្ឆេទទី ៨ ដោយអំណាចនៃព្រះសាស្តា ។

លុះព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សំដែងសូត្រនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នោះ ក៏គ្មានចិត្តត្រេកអររីករាយ ចំពោះភាសិតនៃព្រះមានព្រះភាគឡើយ ។

ចប់ មូលបរិយាយសូត្រទី ១ ។

ទុតិយំ សព្វាសវសំវរសុត្តំ

[១០] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
 សាវត្ថិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អា-  
 រាមេ ។ តត្រ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុ-  
 វោតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។  
 ភក្កវា ឯតទវោច សព្វាសវសំវរបរិយាយំ វោ ភិក្ខុវេ  
 ទេសិស្សាមិ តំ សុណាថ សាធុកំ មនសិកវោថ  
 កាសិស្សាមីតិ ។ ឯវម្មន្តេតិ ខោ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ  
 បច្ចុស្សោសុំ ។

[១១] ភក្កវា ឯតទវោច ជាទតោ អហំ  
 ភិក្ខុវេ បស្សតោ អាសវាទំ ខយំ វនាមិ នោ  
 អជាទតោ នោ អបស្សតោ ។ កិញ្ច<sup>(១)</sup> ភិក្ខុវេ

---

១ កិញ្ចីតិ កត្តចិ បោត្តកេ ទិស្សតិ ។

## សញ្ញាសរសំរេសត្រី ២

[១០] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបណ្ឌិតសេដ្ឋី ទៀបក្រុងសាវត្ថី ។ ក្នុងសម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកានៃព្រះ មានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ដូច្នោះ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសំដែងនូវហេតុ នៃសេចក្តីសង្រួមក្នុងអាសវៈទាំងពួង ដល់អ្នកទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរប្រុងស្តាប់នូវហេតុនោះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តឲ្យប្រពៃ តថាគតនឹង សំដែង ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកា នៃព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។

[១១] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគត ពោលនូវការអស់ទៅ នៃអាសវៈធម៌<sup>(១)</sup>ទាំងឡាយ របស់បុគ្គល អ្នកដឹង អ្នកឃើញ មិនមែនពោលនូវការអស់ទៅ នៃអាសវៈទាំងឡាយ របស់បុគ្គលអ្នកមិនដឹង មិនឃើញទេ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ

---

១ អាសវៈធម៌ ប្រែថា សភាវៈដែលត្រាំ ឬហូរទៅអំពីភ្នែក ត្រចៀក ច្រមុះ អណ្តាត កាយ និងចិត្ត ហៅថា អាសវៈ ។ ក្នុងអដ្ឋកថា ថា អាសវៈមាន ៣ ក៏មាន មាន ៤ ក៏មាន ដែលមាន ៣ គឺកាមាសវៈ ១ ភវាសវៈ ១ អវិជ្ជាសវៈ ១ ។ ដែលមាន ៤ គឺថែមទិដ្ឋាសវៈចូលមកផង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ជានតោ កី បស្សតោ អាសវានំ ខយោ ហោតិ ។

យោនិសោ ច មនសិការំ អយោនិសោ ច មន-

សិការំ ។ អយោនិសោ ភិក្ខុវេ មនសិកោ-

តោ អនុប្បដ្ឋា ចេវ អាសវា ឧប្បជ្ជន្តិ ឧប្បដ្ឋា

ច អាសវា បវឌ្ឍន្តិ ។ យោនិសោ ច ភិក្ខុវេ

មនសិកោតោ អនុប្បដ្ឋា ចេវ អាសវា ន ឧប្ប-

ជ្ជន្តិ ឧប្បដ្ឋា ច អាសវា បហិយ្យន្តិ ។ អត្ថិ

ភិក្ខុវេ អាសវា ទស្សនា បហាតព្វា អត្ថិ អាសវា

សំវា បហាតព្វា អត្ថិ អាសវា បដិសេវនា បហាតព្វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បុគ្គលដឹងអ្វី ឃើញអ្វី ទើបអស់ទៅនៃអាសវធម៌ទាំងឡាយ ។ បុគ្គល  
 ឃើញនូវយោនិសោមនសិការ<sup>(១)</sup> និងអយោនិសោមនសិការ<sup>(២)</sup> (ទើបអស់  
 ទៅនៃអាសវធម៌ទាំងឡាយ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើបុគ្គល  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយខុសទំនង អាសវៈទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់កើត  
 ឡើង រមែងកើតឡើងបានផង អាសវៈទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងហើយ  
 រឹងរិតតែចម្រើនឡើងផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើបុគ្គលធ្វើទុកក្នុង  
 ចិត្តដោយត្រូវទំនង អាសវៈទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែង  
 កើតឡើងមិនបានផង អាសវៈទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងហើយ រមែង  
 សាបសូន្យទៅវិញផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលត្រូវលះបង់អា-  
 សវៈ ដោយការឃើញគឺសោតាបត្តិមគ្គក៏មាន ត្រូវលះបង់អាសវៈ ដោយ  
 សេចក្តីសង្រួមតន្ត្រីយក៏មាន ត្រូវលះបង់អាសវៈ ដោយការសេពក៏មាន

---

១ ដែលថា យោនិសោមនសិការនោះ គឺតាំងចិត្ត ចងចិត្តប្រមូលអារម្មណ៍មកពិចារណាតាម  
 សច្ចានុលោមិកញ្ញាណ ដោយន័យថា សេចក្តីមិនទៀងក្នុងរបស់ដែលមិនទៀង ។ ២ ដែលថា  
 អយោនិសោមនសិការនោះ គឺយល់វិបល្លាស សំគាល់ថាទៀងក្នុងរបស់ដែលមិនទៀង ថា  
 សុខក្នុងរបស់ដែលជាទុក្ខ សំគាល់ថាមានខ្លឹមក្នុងរបស់ដែលមិនមានខ្លឹម សំគាល់ថាស្អាតក្នុង  
 របស់ដែលមិនស្អាត ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវសុត្តេ ទស្សនប្បហាតព្វាសវា

អត្ថិ អាសវា អធិវាសនា បហាតព្វា អត្ថិ អាសវា  
បរិវដ្ឋនា បហាតព្វា អត្ថិ អាសវា វិនោទនា បហាតព្វា  
អត្ថិ អាសវា ការណា បហាតព្វា ។

[១២] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា ទស្សនា  
បហាតព្វា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ អស្សតវា បុប្ផដ្ឋនោ  
អរិយានំ អទស្សវី អរិយធម្មស្ស អកោវិនោ អរិយ-  
ធម្មេ អរិដីតោ សប្បុរិសានំ អទស្សវី សប្បុរិសធម្មស្ស  
អកោវិនោ សប្បុរិសធម្មេ អរិដីតោ មនសិករណីយេ  
ធម្មេ នប្បដានាតិ អមនសិករណីយេ ធម្មេ នប្ប-  
ដានាតិ ។ សោ មនសិករណីយេ ធម្មេ អប្បដានន្តោ  
អមនសិករណីយេ ធម្មេ អប្បដានន្តោ យេ ធម្មា ន  
មនសិករណីយា តេ ធម្មេ មនសិករោតិ យេ ធម្មា  
មនសិករណីយា តេ ធម្មេ ន មនសិករោតិ ។  
កតមេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា ន មនសិករណី-  
យា យេ ធម្មេ មនសិករោតិ ។ យស្ស ភិក្ខុវេ  
ធម្មេ មនសិករោតោ អនុប្បន្នោ វា កាមាសវោ

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំវរសូត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះបង់ដោយការឃើញ

ត្រូវលះបង់អាសវៈដោយការអត់ធន់ក៏មាន ត្រូវលះបង់អាសវៈដោយការ  
រៀរក៏មាន ត្រូវលះបង់អាសវៈដោយការបន្ទោបង់ក៏មាន ត្រូវលះបង់  
អាសវៈដោយការចម្រើនក៏មាន ។

[១២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់ដោយ  
ការឃើញ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុប្ផជួនក្នុងសាសនានេះ  
ជាអ្នកមិនបានចេះដឹង មិនបានឃើញនូវព្រះអរិយៈទាំងឡាយ (មានព្រះ  
ពុទ្ធជាដើម) មិនឈ្លាសក្នុងអរិយធម៌ មិនបានទូន្មានខ្លួន ក្នុងអរិយធម៌  
មិនបានឃើញនូវសប្បុរសទាំងឡាយ (មានព្រះពុទ្ធជាដើម) មិនឈ្លាសក្នុង  
សប្បុរសធម៌ មិនបានទូន្មានខ្លួនក្នុងសប្បុរសធម៌ រមែងមិនដឹងច្បាស់ក្នុង  
ធម៌ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត មិនដឹងច្បាស់ក្នុងធម៌ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។  
កាលបើបុប្ផជួននោះ មិនដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត មិនដឹង  
ច្បាស់នូវធម៌ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ធម៌ណាដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត  
ក៏ត្រឡប់ជាធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ទាំងនោះវិញ ធម៌ណាដែលគួរធ្វើទុកក្នុង  
ចិត្ត ក៏ត្រឡប់ជាមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ទាំងនោះវិញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ធម៌ទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត តែបុប្ផជួន  
ធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើបុប្ផជួនធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌  
គឺអយោនិសោមនសិការៈណាហើយ កាមាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា កាមាសវោ បវឌ្ឍតិ អ-  
 នុប្បន្នោ វា ភវាសវោ ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា ភវា-  
 សវោ បវឌ្ឍតិ អនុប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ ឧប្បជ្ជតិ  
 ឧប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ បវឌ្ឍតិ ឥមេ ធម្មា ន  
 មនសិករណីយា យេ ធម្មេ មនសិករោតិ ។ កត-  
 មេ ច ភិក្ខុវេ ធម្មា មនសិករណីយា យេ ធម្មេ  
 ន មនសិករោតិ ។ យស្ស ភិក្ខុវេ ធម្មេ មន-  
 សិករោតោ អនុប្បន្នោ វា កាមាសវោ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 ឧប្បន្នោ វា កាមាសវោ បហិយ្យតិ អនុប្បន្នោ វា  
 ភវាសវោ ន ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា ភវាសវោ  
 បហិយ្យតិ អនុប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 ឧប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ បហិយ្យតិ ឥមេ ធម្មា មន-  
 សិករណីយា យេ ធម្មេ ន មនសិករោតិ ។  
 តស្ស អមនសិករណីយានំ ធម្មានំ មនសិការា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

រមែងកើតឡើងផង កាមាសវៈដែលកើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែចម្រើនឡើង  
ផង ភវាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើងផង ភវាសវៈដែល  
កើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែចម្រើនឡើងផង អវិជ្ជាសវៈដែលមិនទាន់កើត  
ឡើង រមែងកើតឡើងផង អវិជ្ជាសវៈដែលកើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែ  
ចម្រើនឡើងផង ធម៌ទាំងនេះឯង ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត តែបុប្ផជន  
តែងធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ទាំងឡាយដូចម្តេច ដែល  
គួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត តែបុប្ផជនមិនបានធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
កាលបុប្ផជនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវធម៌គឺយោនិសោមនសិការៈណាហើយ កាមា-  
សវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង ក៏រមែងកើតឡើងមិនបានផង កាមាសវៈ  
ដែលកើតឡើងហើយ រមែងសាបសូន្យទៅវិញផង ភវាសវៈដែលមិនទាន់  
កើតឡើងរមែងកើតឡើងមិនបានផង ភវាសវៈដែលកើតឡើងហើយ រមែង  
សាបសូន្យទៅវិញផង អវិជ្ជាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើង  
មិនបានផង អវិជ្ជាសវៈដែលកើតឡើងហើយ រមែងសាបសូន្យទៅវិញផង  
ធម៌ទាំងនេះឯង ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត តែបុប្ផជនតែងមិនបានធ្វើទុកក្នុង  
ចិត្ត ។ ព្រោះតែបុប្ផជននោះ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវេសុត្តេ ទស្សនប្បហាតព្វាសវា

មនសិករណីយានំ ធម្មានំ អមនសិការា អនុប្បដ្ឋា  
 ចេវ អាសវា ឧប្បជ្ជន្តិ ឧប្បដ្ឋា ច អាសវា បវឌ្ឍន្តិ ។  
 សោ ឯវំ អយោនិសោ មនសិករោតិ អហោសី នុ  
 ខោ អហំ អតីតមទ្ធានំ ន នុ ខោ អហោសី អតីត-  
 មទ្ធានំ កី នុ ខោ អហោសី អតីតមទ្ធានំ កងំ នុ  
 ខោ អហោសី អតីតមទ្ធានំ កី ហុត្វា កី អហោ-  
 សី នុ ខោ អហំ អតីតមទ្ធានំ ភវិស្សាមិ នុ ខោ  
 អហំ អនាតតមទ្ធានំ ន នុ ខោ ភវិស្សាមិ អនាត-  
 តមទ្ធានំ កី នុ ខោ ភវិស្សាមិ អនាតតមទ្ធានំ  
 កងំ នុ ខោ ភវិស្សាមិ អនាតតមទ្ធានំ កី ហុត្វា  
 កី ភវិស្សាមិ នុ ខោ អហំ អនាតតមទ្ធានន្តិ ឯតរហិ  
 វា បច្ចុប្បន្នមទ្ធានំ អារព្ព អជ្ឈត្តំ កងំកងី ហោតិ អហំ  
 នុ<sup>(១)</sup> ខោស្មិ ដោ នុ ខោស្មិ កី នុ ខោស្មិ កងំ នុ  
 ខោស្មិ អយំ នុ ខោ សត្តោ កុតោ អាកតោ សោ

១ ឱ. អហន្តុ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំវស្សត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការឃើញ

មិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត (យ៉ាងនេះហើយ) បានជា  
អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់កើតឡើង ក៏កើតឡើងផង អាសវៈទាំង-  
ឡាយដែលកើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែចម្រើនឡើង ។ បុប្ផជននោះ ធ្វើទុក  
ក្នុងចិត្តដោយខុសទំនងយ៉ាងនេះថា អំពីអតីតកាល អាត្មាអញបានកើត  
ដែរឬ ។ អំពីអតីតកាល អាត្មាអញ មិនបានកើតទេ (មួយយ៉ាងទៀត)  
អំពីអតីតកាល អាត្មាអញមានជាតិជាអ្វី ឬអំពីអតីតកាល អាត្មាអញ មាន  
សណ្ឋានទ្រង់ទ្រាយដូចម្តេច អំពីអតីតកាល អាត្មាអញកើតជាជាតិអ្វី ឬ  
មួយ អាត្មាអញមានសណ្ឋានទ្រង់ទ្រាយដូចម្តេច ក្នុងអនាគតកាល អាត្មា  
អញនឹងកើតទៀតដែរឬ ។ ក្នុងអនាគតកាល អាត្មាអញនឹងមិនកើតទៀតទេ  
(មួយយ៉ាងទៀត) ក្នុងអនាគតកាល អាត្មាអញនឹងកើតជាជាតិអ្វី ឬក្នុង  
អនាគតកាល អាត្មាអញ នឹងមានសណ្ឋានទ្រង់ទ្រាយដូចម្តេច ក្នុង  
អនាគតកាល អាត្មាអញនឹងមានជាតិជាអ្វី ឬមានសណ្ឋានទ្រង់ទ្រាយដូច  
ម្តេច (មួយយ៉ាងទៀត) បុប្ផជននោះ ប្រារព្ធនូវបច្ចុប្បន្នកាល ក្នុង  
កាលឥឡូវនេះ ហើយមានសេចក្តីសង្ស័យក្នុងខ្លួនថា ឥឡូវនេះ អាត្មា  
អញ មានឬមិនមានទេ ឬឥឡូវនេះ អាត្មាអញមានជាតិជាអ្វី មានសណ្ឋាន  
ទ្រង់ទ្រាយដូចម្តេច តើសត្វនេះមកអំពីណាហ្ន៎ សត្វនោះនឹងទៅ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កុហី កាមី ភវិស្សតីតិ ។ តស្ស ឯវំ អយោនិសោ  
 មនសិកោតោ ឆន្ទំ ទិដ្ឋនំ អញ្ញតវា ទិដ្ឋិ  
 ឧប្បជ្ជតិ ។ អត្ថិ មេ អត្តាតិ វាស្ស សច្ចតោ  
 ថេតតោ ទិដ្ឋិ ឧប្បជ្ជតិ ។ នត្ថិ មេ អត្តាតិ  
 វាស្ស សច្ចតោ ថេតតោ ទិដ្ឋិ ឧប្បជ្ជតិ ។ អត្តនា  
 វ អត្តានំ សញ្ញាណមីតិ វាស្ស សច្ចតោ ថេតតោ  
 ទិដ្ឋិ ឧប្បជ្ជតិ ។ អត្តនា វ អនត្តានំ សញ្ញាណមីតិ  
 វាស្ស សច្ចតោ ថេតតោ ទិដ្ឋិ ឧប្បជ្ជតិ ។ អនត្តនា  
 វ អត្តានំ សញ្ញាណមីតិ វាស្ស សច្ចតោ ថេតតោ  
 ទិដ្ឋិ ឧប្បជ្ជតិ ។ អថ វា បនស្ស ឯវំ ទិដ្ឋិ ហោតិ  
 យោ មេ អយំ អត្តា វ វេទេយ្យោ តត្រ តត្រ  
 កល្យាណាចាបកានំ កម្មានំ វិចាកំ បដិសំវេទេតិ  
 សោ ខោ បន មេ អយំ អត្តា និទ្ទោ ធុរោ សស្សតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កាន់ទីណារវិញហ្ន៎ ។ កាលបុប្ផជួននោះ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយខុសទំនងយ៉ាង  
នេះហើយ បណ្តាទិដ្ឋិទាំង ៦ ទិដ្ឋិណាមួយ គង់កើតឡើងបាន ។  
ទិដ្ឋិកើតឡើងដល់បុប្ផជួននោះ ព្រោះប្រកាន់សេចក្តីទៀងទាត់ បិត  
ថេរថា ខ្លួនរបស់អាត្មាអញមាន ១ ។ ទិដ្ឋិកើតឡើងដល់បុប្ផជួននោះ  
ព្រោះប្រកាន់សេចក្តីទៀងទាត់ បិតថេរថា ខ្លួនរបស់អាត្មាអញ  
មិនមាន ១ ។ ទិដ្ឋិកើតឡើងដល់បុប្ផជួននោះ ព្រោះប្រកាន់សេច-  
ក្តីទៀងទាត់ ស្ថិតថេរថា អាត្មាអញដឹងច្បាស់នូវខ្លួនដោយសភាវៈថា  
ជាខ្លួនពិត<sup>(១)</sup> ១ ។ ទិដ្ឋិកើតឡើងដល់បុប្ផជួននោះ ព្រោះប្រកាន់សេចក្តី  
ទៀងទាត់ បិតថេរថា អាត្មាអញដឹងច្បាស់នូវសភាវៈ មិនមែនខ្លួន  
ដោយសភាវៈ ថាជាខ្លួនពិត<sup>(២)</sup> ១ ។ ទិដ្ឋិកើតឡើងដល់បុប្ផជួននោះ  
ព្រោះប្រកាន់សេចក្តីទៀងទាត់ បិតថេរថា អាត្មាអញដឹងច្បាស់នូវ  
ខ្លួនឯង ដោយសភាវៈ ថាមិនមែនខ្លួនពិត<sup>(៣)</sup> ១ ។ ពុំនោះសោត បុប្ផជួន  
នោះ មានសេចក្តីយល់ឃើញយ៉ាងនេះថា ខ្លួនរបស់អាត្មាអញដែលត្រូវ  
ទទួល រមែងទទួលនូវផលកម្មល្អនិងអាក្រក់ ក្នុងកំណើតនោះ ។ តែ  
ខ្លួនរបស់អាត្មាអញនោះ ជាសភាវៈទៀងទាត់ប្រាកដ បិតថេរ

---

១ សំគាល់ខន្ធទាំង ៥ ថាជាខ្លួន លើកសញ្ញាខន្ធជាធំ ។ ២ សំគាល់សញ្ញាខន្ធ ១ ថាជាខ្លួន  
ឯខន្ធ ៤ មិនមែនជាខ្លួន ។ ៣ សំគាល់សញ្ញាខន្ធ ១ ថាមិនមែនខ្លួន ឯខន្ធទាំង ៤ ថាជាខ្លួន ។  
អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវេសុត្តេ ទស្សនប្បហាតព្វាសវា

អរិបរិណាមធម្មោ សស្សតិសមំ តថេវ បស្សតីតិ ។  
 ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិតតំ ទិដ្ឋិតហានំ ទិដ្ឋិតត្តារោ<sup>(១)</sup>  
 ទិដ្ឋិវិស្វកំ ទិដ្ឋិវិប្បន្និតំ ទិដ្ឋិសំយោជនំ ។ ទិដ្ឋិសំយោ-  
 ជនសំយុត្តោ ភិក្ខុវេ អស្សតវា បុម្មដ្ឋនោ ន  
 បរិមុច្ចតិ ជាតិយា ជរាយ មរណោ ន សោកបរិទេ-  
 វទុក្ខនោមនស្សនាយាសេហិ<sup>(២)</sup> ន បរិមុច្ចតិ ទុក្ខ-  
 ស្មាតិ វនាមិ ។ សុតវា ច ខោ ភិក្ខុវេ អរិយ-  
 សារកោ អរិយានំ ទស្សវី អរិយធម្មស្ស កោរិទោ  
 អរិយធម្ម សុវិជីតោ សប្បុរិសានំ ទស្សវី សប្បុរិ-  
 សធម្មស្ស កោរិទោ សប្បុរិសធម្ម សុវិជីតោ  
 មនសិករណីយេ ធម្មេ បជានាតិ អមនសិក-  
 រណីយេ ធម្មេ បជានាតិ ។ សោ មនសិក-  
 រណីយេ ធម្មេ បជានន្តោ អមនសិករណីយេ ធម្មេ  
 បជានន្តោ យេ ធម្មា ន មនសិករណីយា តេ ធម្មេ  
 ន មនសិករោតិ ។ យេ ធម្មា មនសិករណីយា

---

១ ទិដ្ឋិតត្តារន្តិ កត្តចិ បោត្តកេ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. សោកេហិ បរិទេវេហិ  
 ទុក្ខហិ ទោមនស្សេហិ ឧបាយាសេហិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំវរសូត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការឃើញ

ជាសភាវៈមិនប្រែប្រួល តាំងនៅមាំដួចជាសស្សតិវត្ថុ (ព្រះអាទិត្យនិង  
 ព្រះចន្ទ្រជាដើម) ដូច្នោះឯង ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហៅថា  
 ដំណើរគឺទិដ្ឋិ ញាតស្សាតគឺទិដ្ឋិ ផ្លូវព្រាយដាច់ស្រយាលគឺទិដ្ឋិ ចម្រុងគឺទិដ្ឋិ  
 សេចក្តីញាប់ញ័រគឺទិដ្ឋិ ចំណងគឺទិដ្ឋិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុប្ផជួន  
 ដែលជាប់ដោយចំណងគឺទិដ្ឋិ ជាអ្នកមិនចេះដឹង តថាគតហៅថា ជាអ្នក  
 មិនបានរួចស្រឡះ ចាកជាតិទុក្ខ ជរាទុក្ខ មរណាទុក្ខ សោកទុក្ខ បរិ-  
 ទេវទុក្ខ ទុក្ខទុក្ខ ទោមនស្សទុក្ខ និងឧបាយាសទុក្ខ ទាំងមិនរួចចាកទុក្ខ  
 (ក្នុងវដ្តៈទាំងអស់) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឯអរិយសាវ័ក ដែលជា  
 អ្នកបានចេះដឹង បានឃើញនូវព្រះអរិយៈទាំងឡាយ មានព្រះពុទ្ធជា  
 ដើម ឈ្លាសក្នុងអរិយធម៌ បានទូន្មានខ្លួនល្អក្នុងអរិយធម៌ បានឃើញ  
 នូវសប្បុរសទាំងឡាយ មានព្រះពុទ្ធជាដើម ឈ្លាសក្នុងសប្បុរសធម៌  
 បានទូន្មានខ្លួនល្អក្នុងសប្បុរសធម៌ រមែងដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលគួរធ្វើទុកក្នុង  
 ចិត្ត ដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ កាលអរិយសាវ័កនោះដឹង  
 ច្បាស់នូវធម៌ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ដឹងច្បាស់នូវធម៌ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុង  
 ចិត្តហើយ ធម៌ទាំងឡាយណា ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ក៏មិនធ្វើទុក  
 ក្នុងចិត្តនូវធម៌ទាំងនោះឡើយ ។ ធម៌ទាំងឡាយណា ដែលគួរធ្វើទុក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តេ ធម្មេ មនសិករោតិ ។ កតមេ ច ភិក្ខុវេ  
 ធម្មា ន មនសិករណីយា យេ ធម្មេ ន មន-  
 សិករោតិ ។ យស្ស ភិក្ខុវេ ធម្មេ មនសិករោតោ  
 អនុប្បន្នោ វា កាមាសវោ ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា  
 កាមាសវោ បវឌ្ឍតិ អនុប្បន្នោ វា ភវាសវោ  
 ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា ភវាសវោ បវឌ្ឍតិ អនុប្បន្នោ  
 វា អវិជ្ជាសវោ ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ  
 បវឌ្ឍតិ ឥមេ ធម្មា ន មនសិករណីយា យេ  
 ធម្មេ ន មនសិករោតិ ។ កតមេ ច ភិក្ខុវេ  
 ធម្មា មនសិករណីយា យេ ធម្មេ មនសិករោតិ ។  
 យស្ស ភិក្ខុវេ ធម្មេ មនសិករោតោ អនុប្ប-  
 ន្នោ វា កាមាសវោ ន ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ  
 វា កាមាសវោ បហិយ្យតិ អនុប្បន្នោ វា  
 ភវាសវោ ន ឧប្បជ្ជតិ ឧប្បន្នោ វា ភវាសវោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ក្នុងចិត្ត ក៏ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ទាំងនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ហើយអរិយសាវ័កមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលអរិយសាវ័កធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ គឺអយោនិសោមនសិការៈហើយ កាមាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើងផង កាមាសវៈដែលកើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែចម្រើនឡើងផង ភវាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើងផង ភវាសវៈដែលកើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែចម្រើនឡើងផង អវិជ្ជាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើងផង អវិជ្ជាសវៈដែលកើតឡើងហើយ ក៏រឹងរិតតែចម្រើនឡើងផង ធម៌ទាំងនេះឯង ដែលមិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ហើយអរិយសាវ័កមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម៌ទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ហើយអរិយសាវ័កធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលអរិយសាវ័ក ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ គឺយោនិសោមនសិការៈហើយ កាមាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើងមិនបានផង កាមាសវៈដែលកើតឡើងហើយ រមែងសាបសូន្យទៅវិញផង ភវាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែងកើតឡើងមិនបានផង ភវាសវៈដែលកើតឡើងហើយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សញ្ញាសវសំវេសុត្តេ ទស្សនប្បហាតញ្ញាសវា

បហិយ្យតិ អនុប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ ន ឧប្បជ្ជតិ  
 ឧប្បន្នោ វា អវិជ្ជាសវោ បហិយ្យតិ ឥមេ ធម្មា  
 មនសិករណីយា យេ ធម្មេ មនសិករោតិ ។  
 តស្ស អមនសិករណីយានំ ធម្មានំ អមនសិការា  
 មនសិករណីយានំ ធម្មានំ មនសិការា អនុប្បន្នោ  
 ចេវ អាសវា ន ឧប្បជ្ជន្តិ ឧប្បន្នោ ច អាសវា  
 បហិយ្យន្តិ ។ សោ ឥទំ ទុក្ខន្តិ យោនិសោ  
 មនសិករោតិ អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ យោនិសោ  
 មនសិករោតិ អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ យោនិសោ  
 មនសិករោតិ អយំ ទុក្ខនិរោធតាមិដិ បដិបទាតិ  
 យោនិសោ មនសិករោតិ ។ តស្ស វរំ យោនិ-  
 សោ<sup>(១)</sup> មនសិករោតោ តីណិ សំយោជនានិ បហិយ្យន្តិ  
 សក្កាយទិដ្ឋិ វិចិត្តិច្ឆា សីលព្វតបរាមាសោ ។ ឥមេ  
 វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា ទស្សនា បហាតញ្ញា ។

១ ឱ. យោនិសោតិ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំរវស្វត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការឃើញ

រមែងសាបសូន្យទៅវិញផង អវិជ្ជាសវៈដែលមិនទាន់កើតឡើង រមែង  
 កើតឡើងមិនបានផង អវិជ្ជាសវៈដែលកើតឡើងហើយ រមែងសាបសូន្យ  
 ទៅវិញផង ធម៌ទាំងនេះឯង ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ហើយអរិយសាវ័ក  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ។ ព្រោះតែអរិយសាវ័កនោះ មិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ដែល  
 មិនគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវធម៌ដែលគួរធ្វើទុកក្នុងចិត្ត (យ៉ាងនេះ  
 ហើយ) បានជាអាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់កើតឡើង ក៏កើតឡើង  
 មិនបានផង អាសវៈទាំងឡាយដែលកើតឡើងហើយ រមែងសាបសូន្យ  
 ទៅវិញផង ។ អរិយសាវ័កនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយថា នេះកង  
 ទុក្ខ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយថា នេះតណ្ហា ជាដែនឲ្យកើតកងទុក្ខ  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយថា នេះនិព្វានធម៌ ជាទីរំលត់នូវកងទុក្ខ ធ្វើទុក  
 ក្នុងចិត្តដោយឧបាយថា នេះសេចក្តីប្រតិបត្តិ ដើម្បីដល់នូវព្រះនិព្វានជាទី  
 រំលត់នូវកងទុក្ខ ។ កាលអរិយសាវ័កនោះ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយ  
 យ៉ាងនេះហើយ សំយោជនៈទាំងឡាយ ៣ គឺ សក្កាយទិដ្ឋិ វិចិកិច្ចា និង  
 សីលពូត្តបរាមាសៈ នឹងសាបសូន្យទៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំង  
 នេះឯងដែលតថាគតពោលថា ត្រូវលះដោយការឃើញ គឺសោតាបត្តិមគ្គ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៣] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា សំរោ ប-  
 ហាតញ្ចា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិសង្កា យោនិសោ  
 ចក្កុទ្ធិយសំរសំរុតោ វិហារតិ ។ យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ  
 ចក្កុទ្ធិយសំរំ អសំរុតស្ស វិហារតោ ឧប្បដ្ឋេយ្យំ អា-  
 សវា វិហាតបរិទ្ធាហា ចក្កុទ្ធិយសំរំ សំរុតស្ស វិហារ-  
 តោ ឯវំស តេ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា ន ហោន្តិ ។  
 បដិសង្កា យោនិសោ សោតិទ្ធិយសំរសំរុតោ វិហា-  
 រតិ ។ បេ ។ បដិសង្កា យោនិសោ ឃានិទ្ធិយសំរ-  
 សំរុតោ វិហារតិ ។ បេ ។ បដិសង្កា យោនិសោ  
 ដិវិទ្ធិយសំរសំរុតោ វិហារតិ ។ បេ ។ បដិសង្កា  
 យោនិសោ កាយិទ្ធិយសំរសំរុតោ វិហារតិ ។ បេ ។  
 បដិសង្កា យោនិសោ មនិទ្ធិយសំរសំរុតោ វិហារតិ ។  
 យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ មនិទ្ធិយសំរំ អសំរុតស្ស វិហារតោ  
 ឧប្បដ្ឋេយ្យំ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា មនិទ្ធិយសំរំ  
 សំរុតស្ស វិហារតោ ឯវំស តេ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលបុគ្គល ត្រូវលះបង់ដោយការសង្រួម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ សង្រួមដោយការសង្រួមនូវចក្ខុន្ទ្រិយគ្រប់ ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលភិក្ខុនោះមិនសង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយសំរេ: អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយ ណា គប្បីកើតឡើងបាន តែកាលបើភិក្ខុនោះសង្រួមចក្ខុន្ទ្រិយសំរេ:យ៉ាង នេះវិញ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយនោះ រមែងមិនមានឡើយ ។ ភិក្ខុពិចារណាដោយឧបាយហើយ សង្រួមសោតិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ:គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ បេ ។ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ សង្រួមនូវឃានិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ: គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ បេ ។ ពិចារណាដោយ ឧបាយហើយ សង្រួមនូវជីវ្ហិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ:គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ បេ ។ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ សង្រួមនូវកាយិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ:គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ បេ ។ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ សង្រួមនូវមនិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ:គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលភិក្ខុនោះមិនសង្រួមនូវមនិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ: អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ក្តៅក្រហាយ ណា គប្បីកើតឡើងបាន តែកាលបើភិក្ខុនោះសង្រួមនូវមនិទ្ធិន្ទ្រិយសំរេ:យ៉ាង នេះវិញ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយនោះ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវរសុត្ត សេវនាបហាតព្វាសវា

ន ហោត្តិ ។ យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ សំវរំ អសំវុតស្ស  
 វិហារតោ ឧប្បជ្ជេយ្យំ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា សំវរំ  
 សំវុតស្ស វិហារតោ ឯវំស តេ អាសវា វិហាតបរិ-  
 ទ្ធាហាយ ន ហោត្តិ ។ ឥមេ វុច្ឆន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា  
 សំវរា បហាតព្វា ។

[១៤] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា បដិសេវនា  
 បហាតព្វា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិសង្កា យោ-  
 និសោ ចីវរំ បដិសេវតិ យារទេវ សីតស្ស បដិយា-  
 តាយ ឧណ្ហាស្ស បដិយាតាយ ខំសមកសវាតាតប-  
 សិរីសបសម្មស្សានំ បដិយាតាយ យារទេវ ហិរិកោមិណ-  
 ប្បដិច្ឆាទនត្ថំ ។ បដិសង្កា យោនិសោ បិណ្ឌាចាតំ បដិ-  
 សេវតិ នេវ ទវាយ ន មនាយ ន មណ្ឌនាយ ន វិក្ខុស-  
 នាយ យារទេវ ឥមស្ស កាយស្ស បិតិយា យាបនាយ

មូលបរិយាយវគ្គ សញ្ញាសវសំវរសូត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការសេព

រមែងមិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលភិក្ខុនោះ មិនសង្រួមនូវសំវរៈ អាសវៈទាំងឡាយ ដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ក្តៅក្រហាយណា គប្បីកើតឡើងបាន កាលបើភិក្ខុនោះ សង្រួមសំវរៈយ៉ាងនេះវិញ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយនោះ រមែងមិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងនេះ ដែលតថាគតពោលថា ត្រូវលះបង់ដោយការសង្រួម ។

[១៤] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលបុគ្គលត្រូវលះបង់ដោយការសេព ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ អាស្រ័យសេព គឺប្រើប្រាស់នូវសំពត់ចីវរ គ្រាន់តែដើម្បីការពារនូវត្រជាក់ ដើម្បីការពារនូវកំដៅ ដើម្បីការពារនូវសម្បស្ស រលោម មូស ខ្យល់ កំដៅថ្ងៃ និងពស់តូចពស់ធំទាំងឡាយ គ្រាន់តែដើម្បីបិទបាំងនូវអវយវៈ ដែលធ្វើនូវសេចក្តីខ្មាសខ្សែកម្រើក ។ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ អាស្រ័យសេព គឺបរិភោគនូវចង្កាន់ បិណ្ឌបាតដើម្បីលេងដូចក្មេងអ្នកស្រុកក៏ទេ ដើម្បីឲ្យកើតបុរិសមានៈស្រវឹងដូចអ្នកប្រដាល់ក៏ទេ ដើម្បីប្រដាប់តាក់តែងរាងកាយដូចស្រ្តីក្នុងបូរីក៏ទេ ដើម្បីធ្វើឲ្យផ្លូវផង់ពណ៌សម្បុរដូចអ្នករាំក៏ទេ បរិភោគគ្រាន់តែដើម្បីឲ្យតាំងនៅនៃកាយនេះ ដើម្បីញ៉ាំងជីវិតិទ្រូយឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វិហឹសុបរតិយា                    ព្រហ្មចរិយានុក្កហាយ                    ឥតិ                    បុរា-  
 ណាញ                    វេទនំ                    បដិហដ្ឋាមិ                    នវញ                    វេទនំ                    ន                    ឧប្បា-  
 ទេស្សាមិ                    យាត្រា                    ច                    មេ                    ភវិស្សតិ                    អនវជ្ជតា  
 ច                    ផាសុវិហារោ                    ចាតិ<sup>(១)</sup>                    ។                    បដិសដ្ឋា                    យោនិសោ  
 សេនាសនំ                    បដិសេវតិ                    យាវទេវ                    សីតស្ស                    បដិយា-  
 តាយ                    ឧណ្ហាស្ស                    បដិយាតាយ                    ខំសមកសវាតាតប-  
 សិរីសបសម្មស្សានំ                    បដិយាតាយ                    យាវទេវ                    ឧតុប-  
 រិស្សយរិទោទនំ                    បដិសល្លាណារាមត្ថំ<sup>(២)</sup>                    ។                    បដិសដ្ឋា  
 យោនិសោ                    តិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារំ                    បដិសេវតិ  
 យាវទេវ                    ឧប្បន្នានំ                    វេយ្យពាទិកានំ                    វេទនានំ                    បដិយា-  
 តាយ                    អព្យាបជ្ឈបរមតាយ<sup>(៣)</sup>                    ។                    យញ្ញិស្ស                    ភិក្ខុវេ

---

១ ម. ច ។ ២ ឱ. បដិសល្លាណារាមត្ថំ ។ ៣ អព្យាបជ្ឈបរមតាយាតីតិ  
 កត្តចិ បោត្តកេ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដើម្បីបំបាត់បង់ នូវសេចក្តីលំបាក ដើម្បីអនុគ្រោះដល់ព្រហ្មចរិយ-  
 ធម៌ អាត្មាអញនឹងកម្ចាត់បង់នូវវេទនាចាស់ គឺសេចក្តីស្រេកឃ្នានដែល  
 មានហើយផង នឹងញ៉ាំងវេទនាថ្មី គឺការឆ្អែតហួសប្រមាណ មិនឲ្យកើត  
 ឡើងបានផង កិរិយាប្រព្រឹត្តទៅនៃឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី សេចក្តីមិនមាន  
 ទោស មានមិនច្រអូសកាយ មិនច្រអូសចិត្តជាដើមក្តី កិរិយានៅ  
 សប្បាយក្នុងឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី នឹងមានដល់អាត្មាអញ ដោយបានបរិ-  
 ភោគនូវចង្កាន់បិណ្ឌបាតនេះ ។ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ អាស្រ័យ  
 សេព គឺប្រើប្រាស់នូវទីសេនាសនៈ គ្រាន់តែដើម្បីការពារនូវត្រជាក់  
 ដើម្បីការពារនូវកំដៅ ដើម្បីការពារនូវសម្បស្ស រហោម មូស ខ្យល់  
 កំដៅថ្ងៃ និងពស់តូចពស់ធំទាំងឡាយ គ្រាន់តែដើម្បីបន្ទាបង់នូវ  
 ក្រវល់ក្រវាយ ដែលកើតអំពីរដូវ ហើយអភិរម្យសម្លុំនៅក្នុងព្រះកម្មម-  
 ជ្ជាន ។ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ អាស្រ័យសេពគឺបរិភោគនូវ  
 គ្រឿងបរិក្ខារជាទិរក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់អ្នកជំងឺ គ្រាន់តែដើម្បី  
 ការពារនូវវេទនាទាំងឡាយ ដែលបៀតបៀនផ្សេង ។ ដែលកើតឡើង  
 ហើយ ដើម្បីប្រាសចាកទុក្ខខ្លាំងជាធម្មតា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវេសុត្តេ អធិវាសនាបហាតព្វាសវា

អប្បដិសេវតោ ឧប្បជ្ជេយ្យំ អាសវា វិហាតបរិណ្ណាហា

បដិសេវតោ ឯវំស តេ អាសវា វិហាតបរិណ្ណាហា

ន ហោន្តិ ។ ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា

បដិសេវនា បហាតព្វា ។

[១៥] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា អធិវាសនា

បហាតព្វា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិសង្កា យោនិសោ

ខមោ ហោតិ សីតស្ស ឧណ្ហាស្ស ជិយច្ឆាយ បិចា-

សាយ ខំសមកសវាតាតបសិរីសបសម្មស្សានំ ទុរុត្តានំ

ទុរុកតានំ វចនបថានំ ឧប្បន្នានំ សារីកានំ វេទនានំ

ទុក្ខានំ តិប្បានំ<sup>(១)</sup> ខរានំ កដុកានំ អសាតានំ

អមនាថានំ ចាណាហារានំ អធិវាសិកជាតិកោ<sup>(២)</sup>

ហោតិ ។ យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ អនធិវាសយតោ

ឧប្បជ្ជេយ្យំ អាសវា វិហាតបរិណ្ណាហា អធិវាសយតោ

១ ម. តិញ្ញនំ ។ ២ អធិវាសកជាតិកោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំវស្សត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការអន់ធន់

កាលភិក្ខុនោះ មិនអាស្រ័យសេព នូវបច្ច័យណាមួយដោយឧបាយ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយណា គប្បីកើតឡើង បាន តែកាលបើភិក្ខុនោះអាស្រ័យសេព នូវបច្ច័យណាមួយ ដោយឧបាយ យ៉ាងនេះវិញ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅ ក្រហាយនោះ រមែងមិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈ ទាំងនេះឯង ដែលតថាគតពោលថា ត្រូវលះបង់ដោយការសេព ។

[១៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលបុគ្គល ត្រូវលះបង់ដោយការអត់ធន់ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនា នេះពិចារណាដោយឧបាយហើយ អត់ធន់ ចំពោះត្រជាក់ ក្តៅ ឃ្នាន ស្រេក ជាអ្នកអត់ទ្រាំនូវសម្បស្ស រមោម មូស ខ្យល់ កំដៅថ្ងៃ និងពស់ តូច ពស់ធំទាំងឡាយ និងគន្លងពាក្យ ដែលគេនិយាយមិនពិរោះទ្រគោះ ខ្លីខ្លា និងទុក្ខវេទនាដែលកើតឡើង ប្រព្រឹត្តទៅក្នុងសរីរកាយដ៏ក្លា អាក្រក់ ខ្លោចផ្សា មិនជាទីត្រេកអរ មិនជាទីគាប់ចិត្ត នឹងនាំឲ្យខូចជីវិត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលភិក្ខុនោះ មិនអត់ទ្រាំនូវហេតុណាមួយហើយ អាសវៈទាំងឡាយ ដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ក្តៅក្រហាយ គប្បីកើតឡើង បាន តែកាលបើភិក្ខុនោះ អត់ធន់ទ្រាំនូវហេតុណាមួយបានយ៉ាងនេះវិញ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំស តេ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា ន ហោន្តិ ។

ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា អធិវាសនា បហាតព្វា ។

[១៦] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា បរិវេជ្ជនា  
បហាតព្វា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិសដ្ឋា យោនិសោ

ចណ្ណំ ហត្ថិ បរិវេជ្ជតិ ចណ្ណំ អស្សំ បរិវេជ្ជតិ ចណ្ណំ

កោលំ បរិវេជ្ជតិ ចណ្ណំ កុក្ករំ បរិវេជ្ជតិ អហិ

ខាលំ កណ្តាកដ្ឋានំ សោព្តំ បទាតំ ចន្ទនិកំ

ឱទ្ធិកលំ ។ យថារូបេ អនាសនេ និសិទ្ធិំ យថារូបេ

អកោចរេ ចរន្តំ យថារូបេ ចាបកេ មិត្តេ ភជន្តំ

វិញ្ញុ សព្វហារី ចាបកេសុ ហានេសុ ឱកប្បយ្យំ ។

សោ តព្វា អនាសនំ តព្វា អកោចរំ តេ ច ចាបកេ

មិត្តេ បដិសដ្ឋា យោនិសោ បរិវេជ្ជតិ ។ យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ

អបរិវេជ្ជយតោ ឧប្បវេជ្ជយ្យំ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

អាសវៈទាំងឡាយ ដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយនោះ រមែង  
មិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងនេះឯង ដែល  
តថាគតពោលថា ត្រូវលះបង់ដោយការអត់ធន់ ។

[១៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលបុគ្គល  
ត្រូវលះបង់ដោយការរៀរ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ  
ពិចារណាដោយឧបាយហើយ រៀរនូវជំរិកាច រៀរសេះកាច រៀរគោ  
កាច រៀរឆ្កែកាច រៀរសត្វពស់ ដង្កត់ឈើ ចម្រូងបន្ទា អណ្តូង  
ជ្រោះ រណ្តៅទឹកសម្បុយ និងប្រឡាយទឹកសម្បុយ ។ មួយវិញទៀត  
ភិក្ខុអង្គុយលើអាសនៈ មិនសមគួរមានសភាពយ៉ាងណា ត្រាប់ទៅក្នុងទី  
មិនគួរមានសភាពយ៉ាងណា សេពគប់នូវបាបមិត្រមានសភាពយ៉ាងណា  
ពួកសព្វហូចារិកិក្ខុ ជាអ្នកប្រាជ្ញ គប្បីជឿ (ថាភិក្ខុនោះជាអ្នកប្រព្រឹត្ត  
ទៅ) ក្នុងទីដ៏លាមកទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុនោះ ពិចារណាដោយឧបាយ  
ហើយ រៀរនូវអាសនៈដែលមិនសមគួរនោះផង នូវទីគោចរដែលមិន  
សមគួរនោះផង នូវពួកបាបមិត្រនោះផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
កាលភិក្ខុនោះ មិនរៀរនូវហេតុដែលគួររៀរណាមួយ អាសវៈទាំងឡាយ  
ដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយ គប្បីកើតឡើងបាន

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវសុត្តេ វិនោទនាបហាតព្វាសវា

បរិវេជ្ជយតោ ឯវំស តេ អាសវា វិឃាតបរិឡាហា  
 ន ហោន្តិ ។ ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា  
 បរិវេជ្ជនា បហាតព្វា ។  
 [១៧] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា វិនោទនា  
 បហាតព្វា ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិសដ្ឋា យោ-  
 និសោ ឧប្បន្នំ កាមវិតក្កំ ជាតិវាសេតិ បដហតិ  
 វិនោទេតិ ព្យន្តិកោតិ<sup>(១)</sup> អនការដ្ឋមេតិ ឧប្បន្នំ  
 ព្យាចាទវិតក្កំ ។ មេ ។ ឧប្បន្នំ វិហឹសាវិតក្កំ ។ មេ ។  
 ឧប្បន្នុប្បន្នេ ចាបកេ អកុសលេ ធម្មេ ជាតិវា-  
 សេតិ បដហតិ វិនោទេតិ ព្យន្តិកោតិ<sup>(២)</sup> អនកា-  
 រដ្ឋមេតិ ។ យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ អវិនោទយតោ  
 ឧប្បន្នេយ្យំ អាសវា វិឃាតបរិឡាហា វិនោទយតោ  
 ឯវំស តេ អាសវា វិឃាតបរិឡាហា ន ហោន្តិ ។  
 ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា វិនោទនា បហាតព្វា ។

១-២ ឱ. ព្យន្តិកោតិ ។ ម. ព្យន្តិកោតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំរវសូត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការបន្ទោបង់

តែកាលបើភិក្ខុនោះ រៀននូវហេតុដែលគួររៀនណាមួយយ៉ាងនេះវិញ អាសវៈ  
ទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយនោះ រមែងមិនមាន  
ឡើយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងនេះឯង ដែលតថាគត  
ពោលថា ត្រូវលះបង់ដោយការរៀន ។

[១៧] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលបុគ្គល  
ត្រូវលះបង់ដោយការបន្ទោបង់ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនា  
នេះ ពិចារណាដោយឧបាយហើយ អត់ធន់ លះបង់ បន្ទោបង់ ធ្វើឲ្យវិនាស  
បំផ្លាញ នូវកាមវិតក្កៈដែលកើតឡើងហើយ នូវព្យាបាទវិតក្កៈដែលកើត  
ឡើងហើយ ។ បេ ។ នូវវិហឹសាវិតក្កៈដែលកើតឡើងហើយ ។ បេ ។  
អត់ធន់ លះបង់ បន្ទោបង់ ធ្វើឲ្យវិនាស បំផ្លាញនូវពួកអកុសលធម៌  
ដ៏លាមកដែលកើតឡើងហើយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលភិក្ខុនោះ មិន  
បន្ទោបង់នូវវិតក្កៈណាមួយហើយ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀត  
ចង្អល់ក្តៅក្រហាយ គប្បីកើតឡើងបាន តែកាលបើភិក្ខុនោះ បន្ទោបង់  
នូវវិតក្កៈណាមួយយ៉ាងនេះវិញ អាសវៈទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់  
ក្តៅក្រហាយនោះ រមែងមិនមានឡើយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈ  
ទាំងនេះឯងដែលតថាគតពោលថា ត្រូវលះបង់ដោយការបន្ទោបង់ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៨] កតមេ ច ភិក្ខុវេ អាសវា ការណា  
 បហាតព្វា ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បដិសង្កា  
 យោនិសោ សតិសម្ពោជ្ឈន្តិ កាវេតិ វិវេកនិស្សិតំ  
 វិរាគនិស្សិតំ និរោធនិស្សិតំ វោស្សគ្គបរិណាមំ<sup>(១)</sup>  
 បដិសង្កា យោនិសោ ធម្មវិចយសម្ពោជ្ឈន្តិ កាវេតិ  
 ។ បេ ។ វិវិយសម្ពោជ្ឈន្តិ កាវេតិ ។ បេ ។  
 បីតិសម្ពោជ្ឈន្តិ កាវេតិ ។ បេ ។ បស្សន្តិសម្ពោជ្ឈន្តិ  
 កាវេតិ ។ បេ ។ សមាធិសម្ពោជ្ឈន្តិ កាវេតិ ។ បេ ។  
 ឧបេក្ខាសម្ពោជ្ឈន្តិ កាវេតិ វិវេកនិស្សិតំ វិរាគនិស្សិតំ  
 និរោធនិស្សិតំ វោស្សគ្គបរិណាមំ<sup>(២)</sup> ។ យញ្ញិស្ស ភិក្ខុវេ  
 អការយតោ ឧប្បជ្ជេយ្យំ អាសវា វិហាតបរិណាមា

១-២ ឱ. ម. វោស្សគ្គបរិណាមំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយដូចម្តេច ដែលបុគ្គល  
ត្រូវលះបង់ដោយការចម្រើន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ  
ពិចារណាដោយឧបាយហើយ ចម្រើននូវសតិសម្តោជ្ឈង្គ ដែលអាស្រ័យ  
នូវសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់<sup>(១)</sup> ដែលអាស្រ័យនូវធម៌ជាគ្រឿងប្រាសចាករាគៈ  
ដែលអាស្រ័យ នូវធម៌ជាទីរលត់ទុក្ខ ដែលជាធម៌បង្ហោរទៅ ដើម្បីលះ  
កិលេស ពិចារណាដោយឧបាយហើយ ទើបចម្រើននូវធម្មវិចយសម្តោជ្ឈង្គ  
។ បេ ។ ចម្រើននូវវិរិយសម្តោជ្ឈង្គ ។ បេ ។ ចម្រើននូវបីតិសម្តោជ្ឈង្គ  
។ បេ ។ ចម្រើននូវបស្សទ្ធិសម្តោជ្ឈង្គ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសមាធិសម្តោជ្ឈង្គ  
។ បេ ។ ចម្រើននូវឧបេក្ខាសម្តោជ្ឈង្គ ដែលអាស្រ័យនូវសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់  
ដែលអាស្រ័យនូវធម៌ ជាទីប្រាសចាករាគៈ ដែលអាស្រ័យនូវធម៌ជាទី  
រលត់ទុក្ខ ដែលជាធម៌បង្ហោរទៅ ដើម្បីលះកិលេស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ កាលភិក្ខុនោះ មិនចម្រើននូវសម្តោជ្ឈង្គណាមួយហើយ អាសវៈ  
ទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយ គប្បីកើតឡើងបាន

---

១ ការស្ងប់ស្ងាត់មាន ៥ ប្រការ មានតទង្គវិវេកជាដើម អធិប្បាយដូចបហាន ៥ ប្រការ  
ក្នុងមូលបរិយាយសូត្រនេះដែរ (ទំព័រលេខ ១) ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សព្វាសវសំវរសុត្ត ទស្សនាទិបហីនាសវា

ការយតោ ឯវស តេ អាសវា វិហាតបរិទ្ធាហា ន

ហោន្តិ ។ ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ អាសវា ការណា បហាតព្វា ។

[១៩] យតោ ច<sup>(១)</sup> ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ យេ

អាសវា ទស្សនា បហាតព្វា តេ ទស្សនា បហីនា

ហោន្តិ ។ យេ អាសវា សំវរា បហាតព្វា តេ សំវរា

បហីនា ហោន្តិ ។ យេ អាសវា បដិសេវនា បហាតព្វា

តេ បដិសេវនា បហីនា ហោន្តិ ។ យេ អាសវា

អធិវាសនា បហាតព្វា តេ អធិវាសនា បហីនា

ហោន្តិ ។ យេ អាសវា បរិវដ្ឋនា បហាតព្វា តេ

---

១ ឱ. ម. ច សទ្ធា ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សព្វាសវសំរសូត្រ អាសវៈដែលបានលះហើយដោយការឃើញជាដើម

តែកាលបើភិក្ខុនោះ ចម្រើននូវសម្ពោជ្ឈង្គណាមួយយ៉ាងនេះវិញ អាសវៈ  
ទាំងឡាយដែលជាគ្រឿងចង្អៀតចង្អល់ ក្តៅក្រហាយនោះ រមែងមិនមាន  
ឡើយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អាសវៈទាំងឡាយនេះឯង ដែល  
តថាគតពោលថា ត្រូវលះបង់ដោយការចម្រើន ។

[១៧] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ វេលាណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់  
អាសវៈទាំងឡាយណា ដោយការឃើញគឺសោតាបត្តិមគ្គ អាសវៈ  
ទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយការឃើញហើយ ។ អាសវៈ  
ទាំងឡាយណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់ដោយការសង្រួម អាសវៈទាំងនោះ  
ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយការសង្រួមហើយ ។ អាសវៈទាំង-  
ឡាយណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់ដោយការសេព (នូវបច្ច័យ) អាសវៈ  
ទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយការសេពហើយ ។ អាសវៈ  
ទាំងឡាយណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់ដោយការអត់ធន់ (នូវត្រជាក់  
និងក្តៅជាដើម) អាសវៈទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយ  
ការអត់ធន់ហើយ ។ អាសវៈទាំងឡាយណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះ-  
បង់ដោយការវៀរ (ចាកទីអង្គុយមិនសមគួរជាដើម) អាសវៈទាំងនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បរិវេទនា បរិវេទនា ហោត្តិ ។ យេ អាសវា វិនោទនា  
 បហាតញ្ច តេ វិនោទនា បរិវេទនា ហោត្តិ ។ យេ  
 អាសវា ការវា បហាតញ្ច តេ ការវា បរិវេទនា  
 ហោត្តិ ។ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សព្វាសវសំ-  
 វសំវុតោ វិហារតិ អច្ឆេច្ឆិ តណ្ហា វិវត្តយិ សំយោជ-  
 ជំ<sup>(១)</sup> សម្មាមាណាភិសមយា អន្តមកាសិ ទុក្ខស្សាតិ ។  
 ឥទមវោច ភកវា អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ កា-  
 សិតំ អភិនទ្ធក្ខិ ។

សព្វាសវសំវសុត្តំ ទុតិយំ<sup>(១)</sup> និដ្ឋិតំ ។

---

១ ឱ. វាវត្តយិ សំយោជនំ ។ ២ ឱ. សព្វាសវសំវសុត្តំ ទុតិយំ ។ ម. សព្វា-  
 សវសុត្តន្តំ ទុតិយំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយរៀរហើយ ។ អាសវៈទាំងឡាយ  
ណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់ដោយការបន្ទោបង់ (នូវកាមវិតក្កៈជាដើម)  
អាសវៈទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយការបន្ទោបង់ហើយ ។  
អាសវៈទាំងឡាយណា ដែលភិក្ខុត្រូវលះបង់ដោយការចម្រើន (សម្តោជ្ឈង្គ  
ទាំង ៧) អាសវៈទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថា ភិក្ខុបានលះបង់ដោយការចម្រើន  
ហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនេះតថាគតហៅថា ជាអ្នកសង្រួម  
ដោយការសង្រួម ក្នុងអាសវៈទាំងអស់ ហើយជាអ្នកផ្តាច់ផ្តិលនូវតណ្ហា  
ញ៉ាំងសំយោជនៈឲ្យប្រែប្រួល គឺធ្វើមិនឲ្យមានមន្ទិល ធ្វើនូវទីបំផុតកង  
ទុក្ខ ដោយហេតុដែលបានលះបង់នូវមានៈចោលដោយប្រពៃ ។ លុះ  
ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់បានសំដែងសូត្រនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងឡាយ  
នោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអររីករាយ ចំពោះភាសិតនៃព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ សញ្ញាសវសំរេសូត្រទី ២ ។

តតិយំ ធម្មទាយាទសុត្តំ

[២០] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា

សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារា-

មេ ។ តត្រិ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវោ-

តិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[២១] ភក្កវា ឯតទវោច ធម្មទាយាទា មេ

ភិក្ខុវេ កវេថ មា អាមិសទាយាទា អត្ថិ មេ តុម្ពេសុ

អនុកម្មា កិណ្ឌិ មេ សារកា ធម្មទាយាទា កវេយ្យំ

### ធម្មទាយាទសូត្រទី ៣

[២០] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិសេដ្ឋី ទៀបក្រុងសាវត្ថី ។ ក្នុងសម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកា ព្រះមានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។

[២១] ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយចូរយកធម៌<sup>(១)</sup> របស់តថាគតជាមតិក កុំយកអាមិស<sup>(២)</sup>ជាមតិកឡើយ តថាគតមានសេចក្តីអនុគ្រោះ ចំពោះអ្នកទាំងឡាយដូច្នោះថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ពួកសាវ័ករបស់តថាគត គួរយកធម៌ជាមតិក

---

១ ធម៌ជាមតិកនេះ បានដល់ធម៌ ២ យ៉ាងគឺ និប្បវិយាយធម៌ ធម៌ជាចំណែកខាងលោកុត្តរធម៌ទាំង ៩ មានសោតាបត្តិមគ្គជាដើម ១ បរិយាយធម៌ ធម៌ជាចំណែកខាងរបស់បុគ្គលដែលកំពុងប្រព្រឹត្តធ្វើនូវសីល-សមាធិ-បញ្ញា ឬឈានសមាបត្តិ ដើម្បីដល់នូវព្រះនិព្វាន ១ ។  
២ អាមិសជាមតិក បានដល់អាមិស ២ យ៉ាងគឺ និប្បវិយាយាមិស បានដល់បច្ច័យទាំង ៤ មានចីវរប្បច្ច័យជាដើម ១ បរិយាយាមិស បានដល់ទានដ៏សេស មានអន្តទានជាដើម ១ ។  
អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

នោ អាមិសនាយាទាតិ ។ តុម្ពេ ច មេ ភិក្ខុវេ  
 អាមិសនាយាទា ភវេយ្យាថ នោ ធម្មនាយាទា តុម្ពេ-  
 មិ តេន អាទិស្សា<sup>(១)</sup> ភវេយ្យាថ អាមិសនាយាទា សត្តុ  
 សាវកា វិហារន្តិ នោ ធម្មនាយាទាតិ ។ អហម្មិ  
 តេន អាទិស្សា<sup>(២)</sup> ភវេយ្យំ អាមិសនាយាទា សត្តុ  
 សាវកា វិហារន្តិ នោ ធម្មនាយាទាតិ ។ តុម្ពេ ច មេ  
 ភិក្ខុវេ ធម្មនាយាទា ភវេយ្យាថ នោ អាមិសនាយាទា  
 តុម្ពេមិ តេន ន អាទិស្សា ភវេយ្យាថ ធម្មនាយាទា  
 សត្តុ សាវកា វិហារន្តិ នោ អាមិសនាយាទាតិ ។  
 អហម្មិ តេន ន អាទិស្សា ភវេយ្យំ ធម្មនាយាទា  
 សត្តុ សាវកា វិហារន្តិ នោ អាមិសនាយាទាតិ ។  
 តស្មាតិហា មេ ភិក្ខុវេ ធម្មនាយាទា ភវេថ មា  
 អាមិសនាយាទា អត្ថិ មេ តុម្ពេសុ អនុកម្សា  
 កិណ្ឌិ មេ សាវកា ធម្មនាយាទា ភវេយ្យំ នោ  
 អាមិសនាយាទាតិ ។

១ ម. អាទិយោ ។ ២ ម. អាទិយោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កុំយកអាមិសជាមត៌កឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើអ្នកទាំងឡាយ  
យកអាមិសជាមត៌ក មិនយកធម៌របស់តថាគតជាមត៌កហើយ គង់មាន  
អ្នកផងតិះដៀលអ្នកទាំងឡាយ ដោយហេតុនោះថា ពួកសាវ័ករបស់  
ព្រះសាស្តា សុទ្ធតែយកអាមិសជាមត៌ក មិនយកធម៌ជាមត៌កទេ ។ ទាំង  
តថាគតក៏ត្រូវអ្នកផងតិះដៀលដោយហេតុនោះថា ពួកសាវ័ករបស់ព្រះ  
សាស្តា សុទ្ធតែយកអាមិសជាមត៌ក មិនយកធម៌ជាមត៌កឡើយ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើអ្នកទាំងឡាយយកធម៌របស់តថាគតជាមត៌ក មិន  
យកអាមិសជាមត៌កទេ ក៏ឥតមានអ្នកផងតិះដៀលអ្នកទាំងឡាយដោយ  
ហេតុនោះថា ពួកសាវ័ករបស់ព្រះសាស្តាសុទ្ធតែយកធម៌ជាមត៌ក មិន  
មែនយកអាមិសជាមត៌កទេ ។ ទាំងតថាគត ក៏ឥតមានអ្នកផងតិះដៀល  
ដោយហេតុនោះថា ពួកសាវ័ករបស់ព្រះសាស្តា សុទ្ធតែយកធម៌ជា  
មត៌ក មិនមែនយកអាមិសជាមត៌កទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះ  
ហេតុនោះ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ អ្នកទាំងឡាយចូរយកធម៌របស់តថាគត  
ជាមត៌ក កុំយកអាមិសជាមត៌កឡើយ តថាគតមានសេចក្តីអនុគ្រោះចំពោះ  
អ្នកទាំងឡាយថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ពួកសាវ័ករបស់តថាគត គួរយកធម៌ជា  
មត៌ក កុំយកអាមិសជាមត៌កឡើយ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ធម្មទាយាទសុត្ត តថាគតបិណ្ឌបាតកថា

[២២] ឥនាហំ ភិក្ខុវេ ភុត្តារី អស្សំ បវារិតោ  
 បរិបុណ្ណោ បរិយោសិតោ សុហិតោ យាវទត្តោ សិយា  
 ច មេ បិណ្ឌាចារោ អតិរេកធម្មោ ឆឌ្ឍិយធម្មោ ។ អថ  
 ទ្វេ ភិក្ខុ អាតច្ឆេយ្យំ ជិយច្ឆាទុព្វល្យបរេតា ត្យាហំ  
 ឯវំ វេយ្យំ អហំ ខោម្ហិ ភិក្ខុវេ ភុត្តារី បវារិតោ  
 បរិបុណ្ណោ បរិយោសិតោ សុហិតោ យាវទត្តោ អត្តិ  
 ច មេ អយំ បិណ្ឌាចារោ អតិរេកធម្មោ ឆឌ្ឍិយ-  
 ធម្មោ សចេ អាតក្ខ័យ ភុញ្ញថ សចេ តុម្ហេ ន  
 ភុញ្ញិស្សថ ឥនាធាហំ អបហារិតេ វា ឆឌ្ឍេស្សមិ  
 អប្បាលាកេ វា ឧទកេ ឌិបិលាបេស្សមីតិ ។ តត្ថេ-  
 កស្ស<sup>(១)</sup> ភិក្ខុនោ ឯវមស្ស ភកវា ខោ ភុត្តារី បវារិតោ  
 បរិបុណ្ណោ បរិយោសិតោ សុហិតោ យាវទត្តោ អត្តិ  
 ចាយំ ភកវតោ បិណ្ឌាចារោ អតិរេកធម្មោ ឆឌ្ឍិយ-  
 ធម្មោ សចេ មយំ ន ភុញ្ញិស្សម ឥនានិ ភកវា

១ ឱ. ម. តត្រេកស្ស ។

មូលបរិយាយវគ្គ ធម្មទាយាទសូត្រ ពោលអំពីបិណ្ឌបាតរបស់ព្រះតថាគត

[២២] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងទីនេះ តថាគតបរិភោគស្រេច ឃាត់លែងទទួលទៀត គ្រប់គ្រាន់បរិបូណ៌ ឆ្អែតស្តប់ស្តល់ គួរតាមប្រមាណហើយ ឯបិណ្ឌបាតរបស់តថាគតនៅសល់ច្រើន ជារបស់គួរចាក់ចោលធម្មតា ។ គ្រានោះ មានភិក្ខុពីររូបមកដល់ កំពុងមានសេចក្តីស្រេកឃ្លានគ្របសង្កត់ជាខ្លាំង តថាគតក៏ពោលទៅនឹងភិក្ខុទាំងពីររូបនោះ យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតបរិភោគស្រេច ឃាត់លែងទទួលទៀត គ្រប់គ្រាន់បរិបូណ៌ ឆ្អែតស្តប់ស្តល់ គួរតាមប្រមាណហើយ ឯបិណ្ឌបាតរបស់តថាគតនេះ នៅសល់ច្រើន ជារបស់គួរចាក់ចោលជាធម្មតា បើអ្នកទាំងឡាយចង់ឆាន់ចូរឆាន់ចុះ បើអ្នកទាំងឡាយមិនឆាន់ទេ តថាគតនឹងចាក់ចោល ក្នុងទីដែលគ្មានស្មៅស្រស់ ឬនឹងចាក់ចោលក្នុងទឹកដែលគ្មានសត្វ ឥឡូវនេះ ។ បណ្តាភិក្ខុទាំងពីររូបនោះ ភិក្ខុ ១ រូបគិតថា ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សោយស្រេច ឃាត់លែងទទួលទៀត គ្រប់គ្រាន់បរិបូណ៌ ឆ្អែតស្តប់ស្តល់ គួរតាមប្រមាណហើយ បិណ្ឌបាតនេះរបស់ព្រះមានព្រះភាគ នៅសល់ច្រើន ជារបស់គួរចាក់ចោលជាធម្មតា បើពួកយើងនឹងមិនឆាន់ ព្រះមានព្រះភាគនឹង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អបហរិតេ វា ឆទ្ទេស្សតិ អប្បាលាកេ វា ឧទកេ  
 ឱបិលាបេស្សតិ វុត្តំ ខោ បនេតំ ភកវតា ធម្មនាយាទា  
 មេ ភិក្ខុវេ កវេ មា អាមិសនាយាទាតិ អាមិសញ្ញាតំ  
 ខោ បនេតំ យទិទំ បិណ្ណាទាតោ យទ្ធជាហំ ឥមំ  
 បិណ្ណាទាតំ អកុញ្ញិត្វា ឥមាំនា វ<sup>(១)</sup> ជិយច្ឆាទុព្វល្យេន<sup>(២)</sup>  
 ឯវំ ឥមំ វត្តិទ្ធិវំ វីតិណមេយ្យន្តិ ។ សោ តំ បិណ្ណាទាតំ  
 អកុញ្ញិត្វា តេនេវ ជិយច្ឆាទុព្វល្យេន<sup>(៣)</sup> ឯវំ តំ វត្តិទ្ធិវំ  
 វីតិណមេយ្យ ។ អថ ទុតិយស្ស ភិក្ខុនោ ឯវមស្ស  
 ភកវា ខោ កុត្តារី បហរិតោ បរិបុណ្ណោ បរិយោសិតោ  
 សុហិតោ យាវទត្តោ អត្តិ ចាយំ ភកវតោ បិណ្ណាទាតោ  
 អតិរេកធម្មោ ឆទ្ទិយធម្មោ សចេ មយំ ន កុញ្ញិស្សាម  
 ឥនាទិ ភកវា អបហរិតេ វា ឆទ្ទេស្សតិ អប្បាលាកេ  
 វា ឱបិលាបេស្សតិ យទ្ធជាហំ ឥមំ បិណ្ណាទាតំ  
 កុញ្ញិត្វា ជិយច្ឆាទុព្វល្យំ បជិវិនេត្វា<sup>(៤)</sup> ឯវំ ឥមំ  
 វត្តិទ្ធិវំ វីតិណមេយ្យន្តិ ។ សោ តំ បិណ្ណាទាតំ កុញ្ញិត្វា

---

១ ឱ. ម. វសទ្ធា នត្តិ ។ ២-៣ ឱ. ជិយច្ឆាទុព្វល្យេន ។ ៤ ឱ. បជិវិនេត្វា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ចាក់ចោលឥឡូវនេះ ក្នុងទីដែលគ្មានស្មៅស្រស់ ឬនឹងចាក់ចោលក្នុង  
 ទឹកដែលគ្មានសត្វ នេះជាព្រះពុទ្ធដីកា ដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់  
 ត្រាស់ហើយថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយចូរយកធម៌របស់  
 តថាគតជាមត៌ក កុំយកអាមិសជាមត៌កឡើយ ឯបិណ្ឌបាតនេះ ក៏ជាអាមិស  
 មួយដែរ បើដូច្នោះ មានតែអាត្មាអញកុំបរិភោគបិណ្ឌបាតនេះឡើយ នឹង  
 ទ្រាំអត់សេចក្តីស្រេកឃ្មាននេះ ឲ្យអស់មួយយប់មួយថ្ងៃទៅចុះ ។ ភិក្ខុ  
 នោះ ក៏មិនឆាន់បិណ្ឌបាតនោះឡើយ ហើយទ្រាំអត់សេចក្តីស្រេកឃ្មាន  
 នោះ អស់មួយយប់មួយថ្ងៃយ៉ាងនេះ ។ គ្រានោះ ភិក្ខុទីពីរគិតយ៉ាងនេះ  
 ថា ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សោយស្រេច ឃាត់លែងទទួលទៀត  
 គ្រប់គ្រាន់ បរិបូណ៌ ឆ្អែតស្តប់ស្តល់ គួរតាមប្រមាណហើយ ឯ  
 បិណ្ឌបាតនេះ របស់ព្រះមានព្រះភាគ ក៏នៅសល់ច្រើន ជារបស់គួរ  
 ចាក់ចោលជាធម្មតា បើពួកយើងមិនឆាន់ទេ ព្រះមានព្រះភាគនឹងទ្រង់  
 ចាក់ចោលឥឡូវនេះ ក្នុងទីដែលគ្មានស្មៅស្រស់ ឬនឹងចាក់ចោលក្នុងទឹក  
 ដែលគ្មានសត្វ បើដូច្នោះមានតែអាត្មាអញ គួរឆាន់ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតនេះ  
 ឲ្យបាត់សេចក្តីស្រេកឃ្មាន នឹងបានប្រព្រឹត្តទៅ អស់មួយយប់មួយថ្ងៃ  
 នេះឯង ។ ភិក្ខុនោះក៏ឆាន់ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតនោះ បានបន្ទោបង់សេច-

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ធម្មទាយាទសុត្តេ ធម្មទាយាទកថា

ធីយច្ឆានុព្វល្យំ បដិវិជោទេត្វា ឯវំ តំ វត្តិដ្ឋិវំ វីតិណា-  
 មេយ្យ ។ កិញ្ចាបិ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ តំ បិណ្ឌាចាតំ  
 ភុញ្ញិត្វា ធីយច្ឆានុព្វល្យំ បដិវិជោទេត្វា ឯវំ តំ វត្តិដ្ឋិវំ  
 វីតិណាមេយ្យ ។ អថ ខោ អសុយេវ មេ បុរិមោ ភិក្ខុ  
 បុជ្ជតរោ ច ចាសំសតរោ ច ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។  
 តញ្ញិ តស្ស ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ធីយវត្តំ អប្បិច្ឆតាយ  
 សន្តុដ្ឋិយា សល្លេខាយ សុករតាយ វិយារម្ហាយ សំ-  
 វត្តិស្សតិ ។ តស្មាតិហា មេ ភិក្ខុវេ ធម្មទាយាទា កវថ  
 មា អាមិសទាយាទា អត្ថិ មេ តុម្ភេសុ អនុកម្សា កិច្ចិ  
 មេ សាវកា ធម្មទាយាទា កវេយ្យំ នោ អាមិសទា-  
 យាទាតិ ។ ឥទមរោច ភកវា ឥទំ វត្តាន<sup>(១)</sup> សុកតោ  
 ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ ចារិសិ ។

១ ឱ. វត្តា ។

មូលបរិយាយវគ្គ ធម្មទាយាទសូត្រ ពោលអំពីការយកធម៌ជាមតិក

ក្តីស្រែកឃ្លាន បាត់អស់កម្លាំង ប្រព្រឹត្តទៅអស់មួយយប់មួយថ្ងៃនោះ  
 ឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះឆាន់ចង្កាន់បិណ្ឌបាតនោះ បាន  
 បន្ទាបង់សេចក្តីស្រែកឃ្លាន បាត់អស់កម្លាំង ប្រព្រឹត្តទៅអស់មួយយប់  
 មួយថ្ងៃនោះឯង ក៏មិនជាអ្វី ។ ឯភិក្ខុទីមួយនោះឯង គួរជាទីបូជាដោយ  
 វិសេសផង ជាទិសរសើររបស់តថាគតផង ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុ  
 អ្វី ។ ព្រោះថា ការមិនឆាន់ចង្កាន់បិណ្ឌបាតនោះ អាចធ្វើឲ្យភិក្ខុនោះ  
 ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីប្រាថ្នាតិច ដើម្បីសេចក្តីសន្តោស ដើម្បីមានចិត្ត  
 ផ្លូវផង ដើម្បីជាមនុស្សដែលគេចិញ្ចឹមងាយ ដើម្បីប្រារព្ធនូវព្យាយាម  
 អស់កាលដ៏យូរអង្វែងទៅបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុនោះ  
 ក្នុងធម្មវិន័យនេះ អ្នកទាំងឡាយចូរយកធម៌របស់តថាគតជាមតិក កុំយក  
 អាមិសជាមតិកឡើយ តថាគតមានសេចក្តីអនុគ្រោះ ចំពោះអ្នកទាំងឡាយ  
 ដូច្នោះថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ពួកសាវ័ករបស់តថាគត គួរជាអ្នកយកធម៌ជាមតិក  
 កុំយកអាមិសជាមតិកឡើយ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដីកា  
 នេះ លុះព្រះសុគតមានពុទ្ធដីកានេះចប់ហើយ ក៏ទ្រង់ស្តេចក្រោកចាក  
 អាសនៈ ទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅកាន់វិហារ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២៣] តត្រ ខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ អចិរ-  
 ប្បក្កន្តស្ស ភកវតោ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ អារុសោ  
 ភិក្ខុវេតិ ។ អារុសោតិ<sup>(១)</sup> តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ  
 សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។ អាយស្មា សារីបុត្តោ  
 ឯតទវោច កិត្តាវតា នុ ខោ អារុសោ សត្ត  
 បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា វិវេកំ ធានុសិក្ខុន្តិ  
 កិត្តាវតា ច បន សត្ត បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា  
 វិវេកមនុសិក្ខុន្តីតិ ។ ទូរតោមិ ខោ មយំ អារុសោ

---

១ ឱ. ម. អារុសោតិ ខោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[២៣] កាលដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ព្រះពុទ្ធដំណើរទៅ  
មិនយូរប៉ុន្មាន ព្រះសារីបុត្រដ៏មានអាយុ ក៏ហៅភិក្ខុទាំងឡាយមកក្នុង  
វេលានោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយដ៏មានអាយុ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ  
ទទួលថេរវាចាព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា ម្ចាស់អារុសោ ។ ព្រះ  
សារីបុត្រមានអាយុ បានពោលដូច្នោះថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ចុះ  
ព្រះសាស្តា ទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ពួកសាវ័កមិនហាត់ធ្វើនូវ  
វិវេក<sup>(១)</sup> គឺសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ ដោយហេតុប៉ុន្មានយ៉ាង មួយទៀត ព្រះ  
សាស្តា ទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ពួកសាវ័កហាត់ធ្វើនូវវិវេក  
ដោយហេតុប៉ុន្មានយ៉ាង ។ ពួកភិក្ខុតបថា ម្ចាស់អារុសោ យើងខ្ញុំ

---

១ វិវេកមាន ៣ យ៉ាង គឺ កាយវិវេក ស្ងាត់កាយ បានដល់បុគ្គលដែលមានកាយស្ងប់ស្ងាត់  
ត្រេកអរក្នុងនេត្តិម្មៈ លះបង់ចោលពួកគណៈ ហើយប្រព្រឹត្តនៅម្នាក់ឯង ១ ចិត្តវិវេក ស្ងាត់ចិត្ត  
បានដល់បុគ្គលដែលមានចិត្តបរិសុទ្ធផ្លូវផង លះបង់ចោលនូវកិលេស ដោយអំណាចសមាបត្តិ  
ប្រាំបី ១ ឧបធិវិវេក បានដល់បុគ្គលដែលមិនមានកិលេស មិនមានសង្ខារ លះបង់ចោល  
នូវពួកសង្ខារជ្រះស្រឡះ ១ ។ កាយវិវេកជាបច្ច័យនៃចិត្តវិវេក ចិត្តវិវេកជាបច្ច័យនៃឧបធិវិវេក  
គឺព្រះនិព្វាន (អដ្ឋកថាទីយនិកាយសីលក្ខន្ធវគ្គ និងអដ្ឋកថាធម្មបទ) ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ធម្មទាយាទសុត្ត វិវេកានុសិក្ខាកថា

អាគច្ឆេយ្យាម អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស សន្តិកេ  
 ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្តមញ្ញាតុំ សាធុ វតាយស្មន្តិ-  
 យេវ សារីបុត្តំ បដិភាតុ ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្តោ  
 អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស សុត្វា ភិក្ខុ ធាវេស្សន្តិ-  
 តិ ។ តេនហារុសោ សុណាថ សាធុកំ មនសិករោថ  
 កាសិស្សាមីតិ ។ ឯវហារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ  
 អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។

[២៤] អាយស្មា សារីបុត្តោ ឯតទរោថ កិក្ខារតា  
 នុ ខោ អារុសោ សត្តុ បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា  
 វិវេកំ ធានុសិក្ខុន្តិ<sup>(១)</sup> ឥធារុសោ សត្តុ បរិវិត្តស្ស  
 វិហារតោ សាវកា វិវេកំ ធានុសិក្ខុន្តិ យេសញ្ច  
 ធម្មានំ សត្វា បហានមាហា តេ ច ធម្មេ នប្បជហន្តិ  
 ពាហុលិកា<sup>(២)</sup> ច ហោន្តិ សាថិលិកា<sup>(៣)</sup> ឱក្កមនេ  
 បុព្វដ្ឋមា បរិវេកេ និក្ខិត្តជ្ជរា ។ តត្រារុសោ

---

១ ឱ. កិក្ខារតា នុ ខោ អារុសោ សត្តុ បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា វិវេកំ នានុ-  
 សិក្ខុន្តិ ៣ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ពាហុលិកា ។ ៣ ឱ. សាថលិកា ។

មូលបរិយាយវគ្គ ធម្មទាយាទសូត្រ ពោលអំពីការមិនហាត់ធ្វើនូវវិវេក

ទាំងឡាយមកពីចម្ងាយ មានប្រាថ្នា ដើម្បីដឹងនូវអត្តនៃភាសិតនុ៎ះ ក្នុង  
សំណាក់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ក៏ឯអត្តនៃភាសិតនុ៎ះ ប្រាកដច្បាស់  
ចំពោះព្រះសារីបុត្រមានអាយុហើយ ពួកភិក្ខុអ្នកស្តាប់ (នូវភាសិត) របស់  
ព្រះសារីបុត្រមានអាយុរួចហើយ នឹងចងចាំទុក ។ ព្រះសារីបុត្រ  
មានអាយុ ឆ្លើយថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ បើដូច្នោះ អ្នកទាំងឡាយ  
ចូរប្រុងស្តាប់ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តឲ្យមែនទែន ខ្ញុំនឹងសំដែងឲ្យស្តាប់ ។  
ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលថេរវាចា របស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា ព្រះ  
ករុណាអាវុសោ ។

[២២] ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ បានពោលដូច្នោះថា ម្ចាស់  
អាវុសោទាំងឡាយ ព្រះសាស្តាទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ពួក  
សារីកមិនហាត់ធ្វើនូវវិវេក ដោយហេតុប៉ុន្មានយ៉ាង ម្ចាស់អាវុសោទាំង-  
ឡាយ ព្រះសាស្តាទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ពួកសារីកក្នុង  
សាសនានេះ មិនហាត់ធ្វើនូវវិវេក មិនលះបង់នូវពួកធម៌ ដែលព្រះសាស្តា  
ទ្រង់ត្រាស់ឲ្យលះបង់ បែរទៅជាអ្នកប្រព្រឹត្តល្មោភច្រើន ជាអ្នកកាន់  
សាសនាជួរ ។ នាំអាទិ៍ឲ្យប្រព្រឹត្តទន់ទាប ជាអ្នកដាក់ជុរក្នុងវិវេក គឺមិន  
បំពេញកិច្ចក្នុងព្រះនិព្វាន ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ បណ្តាភិក្ខុទាំងនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ថេរោ ភិក្ខុ តីហិ ហានេហិ ការយ្ហា កវន្តិ ។ សត្ត  
 បរិវត្តស្ស វិហារតោ សាវកា វិវេកំ នានុសិក្ខុន្តិតិ  
 ឥមិនា បឋមេន ហានេន ថេរោ ភិក្ខុ ការយ្ហា  
 កវន្តិ ។ យេសញ្ច ធម្មានំ សត្តា បហានមាហា  
 តេ ច ធម្មេ នប្បជហន្តិតិ ឥមិនា ទុតិយេន  
 ហានេន ថេរោ ភិក្ខុ ការយ្ហា កវន្តិ ។ ពាហុល្លិកា  
 ច សាចិសិកា ឱក្កមនេ បុព្វជ្ជមា បរិវេកេ  
 និក្ខិត្តជុរាតិ ឥមិនា តតិយេន ហានេន ថេរោ ភិក្ខុ  
 ការយ្ហា កវន្តិ ។ ថេរោ ហារុសោ ភិក្ខុ ឥមេហិ តីហិ  
 ហានេហិ ការយ្ហា កវន្តិ ។ តត្រារុសោ មជ្ឈិមា  
 ភិក្ខុ ។ មេ ។ នវា ភិក្ខុ តីហិ ហានេហិ ការយ្ហា  
 កវន្តិ ។ សត្ត បរិវត្តស្ស វិហារតោ សាវកា វិវេកំ  
 នានុសិក្ខុន្តិតិ ឥមិនា បឋមេន ហានេន នវា  
 ភិក្ខុ ការយ្ហា កវន្តិ ។ យេសញ្ច ធម្មានំ សត្តា  
 បហានមាហា តេ ច ធម្មេ នប្បជហន្តិតិ ឥមិនា  
 ទុតិយេន ហានេន នវា ភិក្ខុ ការយ្ហា កវន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកភិក្ខុជាថេរៈ នឹងមានគេតិះដៀលដោយហេតុ ៣ យ៉ាង ។ គឺភិក្ខុជា  
 ថេរៈទាំងឡាយ នឹងមានគេតិះដៀល ដោយហេតុទី ១ នេះថា ព្រះ  
 សាស្តាទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ តែមានពួកសាវ័កមិនហាត់ធ្វើនូវ  
 វិវេក ។ ភិក្ខុជាថេរៈទាំងឡាយនឹងមានគេតិះដៀលដោយហេតុទី ២ នេះ  
 ថា ពួកសាវ័កមិនលះបង់នូវពួកធម៌ ដែលព្រះសាស្តាទ្រង់សំដែងប្រាប់ឲ្យ  
 លះបង់ ។ ភិក្ខុជាថេរៈទាំងឡាយនឹងមានគេតិះដៀលដោយហេតុទី ៣  
 នេះថា ពួកសាវ័កជាអ្នកប្រព្រឹត្តល្មោភច្រើន ជាអ្នកកាន់ (សាសនា)  
 ធ្ងរ ។ នាំអាទិ៍ឲ្យប្រព្រឹត្តទន់ទាប ជាអ្នកដាក់ធ្ងរក្នុងវិវេក ។ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ ពួកភិក្ខុជាថេរៈ រមែងមានគេតិះដៀល ដោយ  
 ហេតុទាំង ៣ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បណ្តាភិក្ខុ  
 ទាំងនោះ ពួកមជ្ឈិមភិក្ខុ ។ បេ ។ ពួកនវកភិក្ខុ រមែងមានគេតិះ  
 ដៀល ដោយហេតុទាំង ៣ យ៉ាងនេះឯង ។ ពួកនវកភិក្ខុ នឹងមានគេ  
 តិះដៀល ដោយហេតុទី ១ នេះថា ព្រះសាស្តាទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់  
 ស្ងាត់ហើយ តែពួកសាវ័កមិនហាត់ធ្វើនូវវិវេក ។ ពួកនវកភិក្ខុ នឹង  
 មានគេតិះដៀល ដោយហេតុទី ២ នេះថា ពួកសាវ័ក មិនលះបង់នូវ  
 ពួកធម៌ ដែលព្រះសាស្តាទ្រង់សំដែងប្រាប់ឲ្យលះបង់ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ធម្មទាយាទសុត្តេ វិវេកានុសិក្ខាកថា

ពាហុស្មិកា ច សាចិលិកា ឱក្កមនេ បុព្វដ្ឋមា  
 បរិវេកេ ជិក្ខុត្តជុរាតិ ឥមិណា តតិយេន ហានេន  
 នវា ភិក្ខុ ការយ្ហា ភវន្តិ ។ នវា ហារុសោ ភិក្ខុ  
 ឥមេហិ តីហិ ហានេហិ ការយ្ហា ភវន្តិ ។ ឯត្តារតា  
 ខោ អារុសោ សត្តុ បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា  
 វិវេកំ ធានុសិក្ខុន្តិ ។

[២៥] កិត្តារតា ច បដារុសោ សត្តុ<sup>(១)</sup> បរិវិត្តស្ស  
 វិហារតោ សាវកា វិវេកមនុសិក្ខុន្តិ ឥដារុសោ សត្តុ  
 បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា វិវេកមនុសិក្ខុន្តិ យេសញ្ច  
 ធម្មានំ សត្តា បហានមាហា តេ ច ធម្មេ បដហន្តិ  
 ន ច ពាហុស្មិកា ហោន្តិ ន សាចិលិកា ឱក្ក-  
 មនេ ជិក្ខុត្តជុរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមា ។ តត្រារុសោ  
 ថេរា ភិក្ខុ តីហិ ហានេហិ ចាសំសា ភវន្តិ ។

---

១ ឱ. ច បន សត្តុ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ធម្មទាយាទសូត្រ ពោលអំពីការហាត់ធ្វើនូវវិវេក

ពួកនវកភិក្ខុនឹងមានគេតិះដៀលដោយហេតុទី ៣ នេះថា ពួកភិក្ខុជាអ្នក  
 ប្រព្រឹត្តល្មោភច្រើន ជាអ្នកកាន់ (សាសនា) ធ្ងរ ។ នាំអាទិ៍ឲ្យប្រព្រឹត្តទន់ទាប  
 ជាអ្នកដាក់ធុរៈក្នុងវិវេក ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ពួកនវកភិក្ខុរមែង  
 មានគេតិះដៀល ដោយហេតុទាំង ៣ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្ចាស់អាវុសោ  
 ទាំងឡាយ ព្រះសាស្តា ទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ តែពួក  
 សាវ័កមិនហាត់ធ្វើនូវវិវេក ដោយហេតុទាំង ៣ យ៉ាងប៉ុណ្ណោះឯង ។

[២៥] ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ចុះព្រះសាស្តាទ្រង់មាន  
 សេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ទាំងពួកសាវ័កក៏សិក្សាតាមនូវវិវេក ដោយហេតុ  
 មានប៉ុន្មានយ៉ាង ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ព្រះសាស្តាទ្រង់មានសេចក្តី  
 ស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ពួកសាវ័កក៏សិក្សាតាមនូវវិវេកផង លះបង់នូវពួកធម៌  
 ដែលព្រះជាគ្រូទ្រង់សំដែងប្រាប់ឱ្យលះបង់ផង មិនជាអ្នកប្រព្រឹត្តល្មោភ  
 ច្រើនផង មិនកាន់ (សាសនា) ធ្ងរផង ដាក់ធុរៈក្នុងការប្រព្រឹត្តទន់ទាបផង  
 ជាប្រធានក្នុងវិវេកធម៌ គឺព្រះនិព្វានផង ។ ម្ចាស់អាវុសោ បណ្តាភិក្ខុទាំង-  
 នោះ ភិក្ខុទាំងឡាយ ជាថេរៈរមែងមានអ្នកផងសសើរដោយហេតុ ៣ យ៉ាង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សត្ត បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សាវកា វិវេកមនុសិក្ខុដ្ឋិតិ  
 ឥមិណា បឋមេន ហានេន ថេរា ភិក្ខុ ចាសំសា កវន្តិ ។  
 យេសញ្ច ធម្មានំ សត្តា បហានមាហា តេ ច ធម្មេ  
 បជហន្តិតិ ឥមិណា ទុតិយេន ហានេន ថេរា ភិក្ខុ  
 ចាសំសា កវន្តិ ។ ន ច ពាហុស្មិកា ន សាថិសិកា  
 ឱក្កមនេ និក្ខិត្តជុរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមាតិ ឥមិណា  
 តតិយេន ហានេន ថេរា ភិក្ខុ ចាសំសា កវន្តិ ។  
 ថេរា ហារុសោ ភិក្ខុ ឥមេហិ តីហិ ហានេហិ ចាសំសា  
 កវន្តិ ។ តត្រារុសោ មជ្ឈិមា ភិក្ខុ ។ មេ ។ នវា ភិក្ខុ  
 តីហិ ហានេហិ ចាសំសា កវន្តិ ។ សត្ត បរិវិត្តស្ស  
 វិហារតោ សាវកា វិវេកមនុសិក្ខុដ្ឋិតិ ឥមិណា បឋមេន  
 ហានេន នវា ភិក្ខុ ចាសំសា កវន្តិ ។ យេសញ្ច  
 ធម្មានំ សត្តា បហានមាហា តេ ច ធម្មេ បជហន្តិតិ  
 ឥមិណា ទុតិយេន ហានេន នវា ភិក្ខុ ចាសំសា កវន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

គឺពួកភិក្ខុជាថេរៈ រមែងមានអ្នកផងសរសើរ ដោយហេតុទី ១ នេះថា ព្រះសាស្តាទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ ទាំងពួកសាវ័ក ក៏សិក្សាតាមនូវវិវេក ។ ពួកភិក្ខុជាថេរៈរមែងមានអ្នកផងសរសើរ ដោយហេតុទី ២ នេះថា ពួកសាវ័កជាអ្នកលះបង់នូវពួកធម៌ ដែលព្រះសាស្តាទ្រង់សំដែងប្រាប់ឲ្យលះបង់ ។ ពួកភិក្ខុជាថេរៈ រមែងមានអ្នកផងសរសើរ ដោយហេតុទី ៣ នេះថា ពួកសាវ័កមិនប្រព្រឹត្តល្មោកច្រើនផង មិនកាន់ (សាសនា) ធ្ងរផង ដាក់ធ្ងរៈក្នុងការប្រព្រឹត្តទន់ទាបផង ជាប្រធានក្នុងវិវេកធម៌ គឺព្រះនិព្វានផង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ពួកភិក្ខុជាថេរៈ រមែងមានអ្នកផងសរសើរដោយហេតុទាំង ៣ នេះឯង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បណ្តាភិក្ខុទាំងនោះ ពួកមជ្ឈិមភិក្ខុ (ភិក្ខុកណ្តាល) ។ បេ ។ ពួកនវកភិក្ខុ (ភិក្ខុថ្មី) រមែងមានអ្នកផងសរសើរដោយហេតុ ៣ យ៉ាងនេះ ។ គឺពួកនវកភិក្ខុរមែងមានអ្នកផងសរសើរដោយហេតុទី ១ នេះថា ព្រះសាស្តាទ្រង់មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ មានពួកសាវ័កសិក្សាតាមនូវវិវេក ។ ពួកនវកភិក្ខុរមែងមានអ្នកផងសរសើរដោយហេតុទី ២ នេះថា ពួកសាវ័កជាអ្នកលះបង់នូវពួកធម៌ ដែលព្រះសាស្តាទ្រង់សំដែងប្រាប់ឲ្យលះបង់ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ធម្មទាយាទសុត្ត មជ្ឈិមបដិបទា

ន ច ពាហុស្វិកា ន សាថិសិកា ឌីក្កមនេ និក្ខិត្ត-  
 ធុរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមាតិ ឥមិទា តតិយេន ហានេន  
 នវា ភិក្ខុ ចាសំសា កវន្តិ ។ នវា ហារុសោ ភិក្ខុ  
 ឥមេហិ តីហិ ហានេហិ ចាសំសា កវន្តិ ។ ឯត្តារតា  
 ខោ អារុសោ សត្តុ បរិវិត្តស្ស វិហារតោ សារកា  
 វិវេកមនុសិក្ខន្តិ ។

[២៦] តត្រារុសោ លោកោ ច ចាបកោ ទោសោ  
 ច ចាបកោ លោកស្ស ច បហានាយ ទោសស្ស ច  
 បហានាយ អត្តិ មជ្ឈិមា បដិបទា ចក្កករណី ញា-  
 ណាករណី ឧបសមាយ អភិញ្ញាយ សម្ពោធាយ និព្វា-  
 នាយ សំវត្តតិ ។ កតមា ច សា អារុសោ មជ្ឈិមា  
 បដិបទា ចក្កករណី ញាណាករណី ឧបសមាយ  
 អភិញ្ញាយ សម្ពោធាយ និព្វាធាយ សំវត្តតិ ។ អយមេវ

មូលបរិយាវត្ត ធម្មទាយាទសូត្រ មជ្ឈិមាបដិបទា

ពួកនវកកិក្ខុរមែងមានអ្នកផងសរសើរដោយហេតុទី ៣ នេះថា ពួកសាវ័ក  
 មិនប្រព្រឹត្តល្មោកច្រើនផង មិនកាន់ (សាសនា) ជួរ ។ ផង ជាក់ជុះក្នុង  
 ការប្រព្រឹត្តទន់ទាបផង ជាប្រធានក្នុងវិវេកធម៌គឺនិព្វានផង ។ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ ពួកនវកកិក្ខុរមែងមានអ្នកផងសរសើរ ដោយហេតុ  
 ទាំង ៣ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ព្រះសាស្តាទ្រង់  
 មានសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ហើយ រមែងមានពួកសាវ័កជាអ្នកសិក្សាតាម នូវវិវេក  
 ដោយហេតុទាំង ៣ យ៉ាងប៉ុណ្ណោះឯង ។

[២៦] ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បណ្តាធម៌ទាំងនោះ លោកៈជា  
 បាបធម៌ ១ ទោសៈជាបាបធម៌ ១ មជ្ឈិមាបដិបទា គឺសេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាង  
 កណ្តាល ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីលះបង់នូវលោកៈផង ដើម្បីលះបង់នូវទោ-  
 សៈផង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតបញ្ញាចក្ខុគឺឃើញនូវសច្ចៈទាំង ៤ ផង  
 ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតញាណគឺដឹងនូវសច្ចៈទាំង ៤ ផង ប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីរម្ងាប់កិលេស ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវអរិយសច្ចៈ ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវ  
 មគ្គ ដើម្បីព្រះនិព្វាន ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ក៏មជ្ឈិមាបដិបទា  
 នោះ ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតបញ្ញាចក្ខុ ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យ  
 កើតញាណ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីរម្ងាប់កិលេស ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវអរិយ-  
 សច្ចៈ ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវមគ្គ ដើម្បីព្រះនិព្វាន តើដូចម្តេច ។ (មជ្ឈិមា-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អរិយោ អង្គុទ្ធិកោ មក្កោ សេយ្យដីទំ សម្មាទិដ្ឋិ  
សម្មាសង្កប្បោ សម្មារាថា សម្មាកម្មន្តោ សម្មាអាជីវោ  
សម្មារាយាមោ សម្មាសតិ សម្មាសមាទិ ។ អយំ ខោ  
សា អារុសោ មជ្ឈិមា បដិបទា ចក្កុករណី ញាណ-  
ករណី ឧបសមាយ អភិញ្ញាយ សម្ពោធាយ ទិព្វាធា-  
យ សំវត្តតីតិ ។ តត្រារុសោ កោដោ ច ចាបកោ  
ឧបនាហោ ច ចាបកោ.. ។ មក្កោ ច ចាបកោ  
បណ្ណាសោ ច ចាបកោ.. ។ ឥស្សា ច ចាបិកា មច្ឆេ-  
រញ្ច ចាបកំ... ។ មាយា ច ចាបិកា សាឃេយ្យំ ច  
ចាបកំ... ។ ថម្ពោ ច ចាបកោ សារម្ពោ ច ចាប-  
កោ... ។ មាដោ ច ចាបកោ អតិមាដោ ច ចាប-  
កោ... ។ មនោ ច ចាបកោ បមាដោ ច ចាបកោ  
មទស្ស ច បហានាយ បមាទស្ស ច បហានាយ  
អត្ថិ មជ្ឈិមា បដិបទា ចក្កុករណី ញាណករណី

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បដិបទានោះ) គឺអរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការនេះឯង ឯអរិយមគ្គ  
 ប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការគឺ សេចក្តីឃើញត្រូវ ១ សេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ ១  
 សំដីត្រូវ ១ ការងារត្រូវ ១ ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ១ សេចក្តីព្យាយាមត្រូវ ១  
 ការរលឹកត្រូវ ១ ការតម្កល់ចិត្តត្រូវ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មជ្ឈិ-  
 មាបដិបទានេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតបញ្ញាចក្ខុ ជាសេចក្តី  
 ប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតញាណ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីរម្ងាប់កិលេស ដើម្បីដឹងច្បាស់  
 នូវអរិយសច្ច ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវមគ្គ ដើម្បីព្រះនិព្វាន ។ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ បណ្តាធម៌ទាំងនោះ សេចក្តីក្រោធជាបាបធម៌ ១ ការចង់នូវ  
 សេចក្តីក្រោធទុកជាបាបធម៌ ១... ។ លុបគុណគេជាបាបធម៌ ១ វៃប្លក  
 ស្មើជាបាបធម៌ ១... ។ សេចក្តីឈ្នានីសជាបាបធម៌ ១ សេចក្តីកំណាញ់ជា  
 បាបធម៌ ១... ។ ការបិទបាំងទោសខ្លួនជាបាបធម៌ ១ សេចក្តីអួតអាងជា  
 បាបធម៌ ១... ។ សេចក្តីរឹងត្អឹងជាបាបធម៌ ១ ប្រឡងវាសនាជាបាបធម៌ ១... ។  
 មានៈជាបាបធម៌ ១ អតិមានៈជាបាបធម៌ ១... ។ សេចក្តីស្រវឹងជាបាប-  
 ធម៌ ១ សេចក្តីធ្វេសប្រហែសជាបាបធម៌ ១ សេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាងកណ្តាល  
 ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីលះបង់ នូវសេចក្តីស្រវឹងផង ដើម្បីលះបង់នូវសេចក្តី  
 ធ្វេសប្រហែសផង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតបញ្ញាចក្ខុ ជាសេចក្តី

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ធម្មទាយាទសុត្ត មជ្ឈិមបដិបទា

ឧបសមាយ អភិញ្ញាយ សម្ពោធាយ និព្វានាយ សំវត្ត-  
 តិ ។ កតមា ច សា អារុសោ មជ្ឈិមា បដិបទា ចក្កក-  
 រណី ញ្ញាណករណី ឧបសមាយ អភិញ្ញាយ សម្ពោ-  
 ធាយ និព្វានាយ សំវត្តតិ ។ អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិ-  
 កោ មក្កោ សេយ្យដីទំ សម្មាទិដ្ឋិ សម្មាសង្ក្ខប្បា  
 សម្មារាថា សម្មាកម្មន្តោ សម្មាអាដិវោ សម្មារាយាមោ  
 សម្មាសតិ សម្មាសមាទិ ។ អយំ ខោ សា អារុសោ  
 មជ្ឈិមា បដិបទា ចក្កករណី ញ្ញាណករណី ឧបស-  
 មាយ អភិញ្ញាយ សម្ពោធាយ និព្វានាយ សំវត្តតីតិ ។  
 ឥទមវោច អាយស្មា សារីបុត្តោ អត្តមនា តេ ភិក្ខុ  
 អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស ភាសិតំ អភិនទ្ធី ។

ធម្មទាយាទសុត្តំ តតិយំ<sup>(១)</sup> និដ្ឋិតំ ។

១ ឱ. ធម្មទាយាទសុត្តំ តតិយំ ។ ម. ធម្មទាយាទសុត្តន្តំ តតិយំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ធម្មទាយាទសូត្រ មជ្ឈិមាបដិបទា

ប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតញាណ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីរម្ងាប់កិលេស ដើម្បីដឹងច្បាស់  
 នូវអរិយសច្ច ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវមគ្គ ដើម្បីព្រះនិព្វាន ។ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ សេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាងកណ្តាលនោះ ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ  
 ធ្វើឲ្យកើតបញ្ញាចក្ក ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតញាណ ប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីរម្ងាប់កិលេស ដើម្បីដឹងច្បាស់នូវអរិយសច្ច ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវ  
 មគ្គ ដើម្បីព្រះនិព្វាន តើដូចម្តេច ។ (សេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាងកណ្តាលនោះ)  
 គឺអរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការនេះឯង ឯអរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨  
 ប្រការនោះគឺ សេចក្តីឃើញត្រូវ ១ សេចក្តីត្រិះរិះត្រូវ ១ សំដីត្រូវ ១  
 ការងារត្រូវ ១ ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ១ សេចក្តីព្យាយាមត្រូវ ១ ការរលឹក  
 ត្រូវ ១ ការតម្កល់ចិត្តត្រូវ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ សេចក្តីប្រតិបត្តិ  
 យ៉ាងកណ្តាលនេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតបញ្ញាចក្ក ជាសេចក្តី  
 ប្រតិបត្តិធ្វើឲ្យកើតញាណ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីរម្ងាប់កិលេស ដើម្បីដឹង  
 ច្បាស់នូវអរិយសច្ច ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវមគ្គ ដើម្បីព្រះនិព្វាន ។ ព្រះ  
 សារីបុត្រមានអាយុ បានសំដែងនូវសូត្រនេះចប់ហើយ កិក្ខុទាំងឡាយ  
 នោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអររីករាយហើយ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះសារីបុត្រ  
 មានអាយុ ។

ចប់ ធម្មទាយាទសូត្រទី ៣ ។

## ចតុត្តំ ភាយភោវសុត្តំ

[២៧] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
 សាវត្ថិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អា-  
 រាមេ ។ អថ ខោ ជាណុស្សោណិ ព្រាហ្មណោ  
 យេន ភក្កវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភក្កវតា  
 សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កថំ សារាណីយំ  
 វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិ ។

[២៨] ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ ជាណុស្សោណិ  
 ព្រាហ្មណោ ភក្កវន្តំ ឯតទរោច យេមេ កោ កោតម  
 កុលបុត្តា ភវន្តំ កោតមំ ឧទ្ធិស្ស សទ្ធា អការស្វា  
 អនការិយំ បព្វទិតា ភវន្តេសំ<sup>(១)</sup> កោតមោ បុព្វជ្ជមោ  
 ភវន្តេសំ<sup>(២)</sup> កោតមោ ពហុកាហោ ភវន្តេសំ<sup>(៣)</sup> កោតមោ

---

១-២-៣ ឱ. ម. ភវំ តេសំ ។

# ភាយភោវវស្សត្រី ៤

[២៧] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់គង់នៅវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀបក្រុងសាវត្ថី ។  
 គ្រានោះឯង ជាណុស្សោណិព្រាហ្មណ៍ ចូលសំដៅទៅគាល់ព្រះ  
 មានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យរាក់ទាក់ សំណេះ  
 សំណាល ជាមួយនឹងព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួរ  
 រីករាយ និងពាក្យដែលគួររលឹក ល្មមឲ្យកើតសេចក្តីស្មិទ្ធស្នាលហើយ  
 ក៏អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

[២៨] លុះជាណុស្សោណិព្រាហ្មណ៍ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ  
 ក៏ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគយ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
 កុលបុត្រទាំងឡាយណា ដែលចេញចាកផ្ទះ ហើយចូលទៅកាន់ផ្លូវដោយ  
 សទ្ធា ចំពោះព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ទ្រង់ណែនាំកុល-  
 បុត្រទាំងនោះ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ទ្រង់មានឧបការៈច្រើនដល់កុលបុត្រ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភោវសុត្តេ បន្តសេនាសនកថា

សមាទបេតា កោតោ ច បន កោតមស្ស សា  
 ជនតា ទិដ្ឋានុកតី អាបជ្ជតីតិ ។ ឯវមេតំ ព្រាហ្មណ  
 ឯវមេតំ ព្រាហ្មណ យេ តេ ព្រាហ្មណ កុលបុត្តា  
 មមំ ឧទ្ធិស្ស សទ្ធា អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតា  
 អហំ តេសំ បុព្វដ្ឋមោ អហំ តេសំ ពហុកាហោ  
 អហំ តេសំ សមាទបេតា មមញ្ច បន សា ជនតា  
 ទិដ្ឋានុកតី អាបជ្ជតីតិ ។

[២៧] ទុរភិសម្ភវាទិ ហិ<sup>(១)</sup> កោ កោតម អរញ្ញវន-  
 បត្តានិ<sup>(២)</sup> បន្តានិ សេនាសនានិ ទុក្ករំ បរិវេកំ  
 ទុរភិរមំ ឯកត្តេ ហារន្តិ មញ្ញេ មនោ វនានិ សមាដី  
 អលកមាទស្ស ភិក្ខុនោតិ ។ ឯវមេតំ ព្រាហ្មណ  
 ឯវមេតំ ព្រាហ្មណ ទុរភិសម្ភវាទិ ហិ<sup>(៣)</sup> ព្រាហ្មណ  
 អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ ទុក្ករំ បរិវេកំ

---

១ ម. ហិ ខោ ។ ២ ឱ. អរញ្ញេ បត្តានិ ។ ៣ ម. ហិ ខោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយកេរវស្សត្រ ពោលអំពីសេនាសនៈដ៏ស្ងាត់

ទាំងនោះ ព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ទ្រង់ឲ្យកុលបុត្រទាំងនោះសិក្សា (នូវសិក្ខា មានអធិសីលសិក្ខាជាដើម) ឯប្រជុំជនទាំងនោះ ក៏យកតម្រាប់តាមព្រះគោតមដ៏ចម្រើនមែនឬ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ សេចក្តីនេះយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ សេចក្តីនេះយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ កុលបុត្រទាំងឡាយណា ដែលចេញចាកផ្ទះ ហើយចូលទៅកាន់ផ្ទះដោយសទ្ធាចំពោះតថាគត តថាគតជាអ្នកណែនាំកុលបុត្រទាំងនោះ តថាគតជាអ្នកមានឧបការៈច្រើន ដល់កុលបុត្រទាំងនោះ តថាគតជាអ្នកឲ្យកុលបុត្រទាំងនោះសិក្សា (នូវសិក្ខា មានអធិសីលសិក្ខាជាដើម) ឯប្រជុំជននោះ ក៏យកតម្រាប់តាមតថាគតមែន ។

[២៧] បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន សេនាសនៈដ៏ស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត ឬព្រៃឆ្ងាយ ជាទីដែលបុគ្គលធន់ទ្រាំនៅបានដោយកម្រវិវេក បុគ្គលធ្វើបានដោយកម្រ ត្រេកអរបានដោយកម្រ ព្រៃទាំងនោះហាក់ដូចជាដឹកនាំចិត្តនៃភិក្ខុ ដែលមិនបានសមាធិក្នុងទីស្ងាត់ មែនឬទេ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ សេចក្តីនេះយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ សេចក្តីនេះយ៉ាងហ្នឹងហើយ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ព្រោះថា សេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត ឬព្រៃឆ្ងាយ ជាទីដែលបុគ្គលធន់ទ្រាំនៅបានដោយកម្រ វិវេក បុគ្គលធ្វើបានដោយកម្រ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ទុរភិរមំ ឯកត្តេ ហារន្តិ មញ្ញេ មនោ វនាទិ សមាធិ  
អលកមាទស្ស ភិក្ខុនោតិ ។

[៣០] មយ្ហម្បិ ខោ ព្រាហ្មណា បុព្វេ សម្ពោទា  
អនភិសម្ពុទ្ធស្ស ពោទិសត្តស្សេវ សតោ ឯតទហោសិ  
ទុរភិសម្ពុវាទិ ហិ ខោ អារញ្ញវនបត្តាទិ បន្តាទិ សេនា-  
សនាទិ ទុក្កវំ បរិវេកំ ទុរភិរមំ ឯកត្តេ ហារន្តិ មញ្ញេ  
មនោ វនាទិ សមាធិ អលកមាទស្ស ភិក្ខុនោតិ ។

[៣១] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ  
យេ ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា  
អបរិសុទ្ធកាយកម្មន្តា អារញ្ញវនបត្តាទិ បន្តាទិ សេនា-  
សនាទិ បដិសេវន្តិ អបរិសុទ្ធកាយកម្មន្តសន្តោស-  
ហោតុ ហាវេ តេ កោន្តោ សមណាព្រាហ្មណា  
អកុសលំ ភយកេវំ អរ្យយន្តិ ។ ន ខោ បនា-  
ហំ អបរិសុទ្ធកាយកម្មន្តោ អារញ្ញវនបត្តាទិ បន្តាទិ  
សេនាសនាទិ បដិសេវាមិ បរិសុទ្ធកាយកម្មន្តោហា-  
មស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា បរិសុទ្ធកាយកម្មន្តា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ត្រេកអរបានដោយកម្រ ព្រៃ (ទាំងនោះ) ហាក់ដូចជាដឹកនាំចិត្ត នៃ  
ភិក្ខុដែលមិនបានសមាធិក្នុងទីស្ងាត់មែន ។

[៣០] ម្ចាស់ព្រៃហ្ន៎ ឮសូម្បីតែតថាគតនៅជាពោធិសត្វនៅ  
ឡើយ ក្នុងកាលមុនដែលមិនទាន់បានត្រាស់ដឹងនូវសម្តោធិញ្ញាណ មាន  
សេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា សេនាសនៈស្ងាត់តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត ឬព្រៃឆ្ងាយ  
នេះឯង ជាទីដែលបុគ្គលធន់ទ្រាំនៅបានដោយកម្រ វិវេក បុគ្គលធ្វើបាន  
ដោយកម្រ ត្រេកអរបានដោយកម្រ ព្រៃ (ទាំងនោះ) ហាក់ដូចជា  
ដឹកនាំចិត្តនៃភិក្ខុដែលមិនបានសមាធិក្នុងទីស្ងាត់ ។

[៣១] ម្ចាស់ព្រៃហ្ន៎ តថាគតនោះឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះ  
ថា សមណព្រៃហ្ន៎ណាមួយ ដែលមានកាយកម្មមិនបរិសុទ្ធ សេពនូវ  
សេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត ឬព្រៃឆ្ងាយ សមណព្រៃហ្ន៎  
ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរក៏យខ្លាច ព្រោះហេតុ  
នៃទោសរបស់ខ្លួនដែលមានកាយកម្មមិនបរិសុទ្ធនោះឯង ។ ចំណែក  
តថាគត មិនមែនជាមានកាយកម្មមិនបរិសុទ្ធ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់  
តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត ឬព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះទេ តថាគតជាអ្នកមានកាយកម្ម  
បរិសុទ្ធមែន ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ដែលមានកាយកម្មបរិសុទ្ធ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយកេរវសុត្តេ សោឡស សេនាសនបរិយាយា

អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ  
តេសមហំ អញ្ញតោ<sup>(១)</sup> ឯតមហំ ព្រាហ្មណ បរិ-  
សុទ្ធកាយកម្មន្តតំ អត្តនិ សម្បស្សមាណោ កិយ្យោ  
បល្លោមមាថាជី អរញ្ញោ វិហារាយ ។

[៣២] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណ ឯតទហោសិ យេ  
ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា អបរិសុទ្ធវចិ-  
កម្មន្តា ។ យេ ។ អបរិសុទ្ធមណោកម្មន្តា អបរិសុទ្ធាជីវា  
អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ អប-  
រិសុទ្ធាជីវសន្នោសហោតុ ហវេ តេ កោន្តោ សមណា-  
ព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរំ អរ្យយន្តិ ។ ន ខោ  
បនាហំ អបរិសុទ្ធាជីវោ អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនា-  
សនានិ បដិសេវាមិ បរិសុទ្ធាជីវោហាមស្មិ ។ យេ ហិ  
វោ អរិយា បរិសុទ្ធាជីវា អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនា-  
សនានិ បដិសេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតោ<sup>(២)</sup> ឯតមហំ  
ព្រាហ្មណ បរិសុទ្ធាជីវតំ អត្តនិ សម្បស្សមាណោ កិយ្យោ  
បល្លោមមាថាជី អរញ្ញោ វិហារាយ ។

១-២ ឱ. អញ្ញតោ ។ ឯវំ សព្វត្ថំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ សេនាសនបរិយាយ ១៦

រមែងសេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តា  
ព្រះអរិយៈទាំងឡាយនោះ តថាគតជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្នាល  
ព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាឃើញនូវកាយកម្មដ៏បរិសុទ្ធនុ៎ះ ក្នុងខ្លួន  
ហើយ ទើបតថាគតបានដល់នូវស្នូស្តីច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៣២] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា  
ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដែលមានវចីកម្មមិនបរិសុទ្ធ ។ បេ ។  
ដែលមានមនោកម្មមិនបរិសុទ្ធ មានអាជីវៈមិនបរិសុទ្ធ សេពនូវសេនា-  
សនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន  
ទាំងនោះ តែងហៅអកុសលដែលគួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោស  
របស់ខ្លួន ដែលមានអាជីវៈមិនបរិសុទ្ធនោះឯង ។ ឯតថាគតមិនមែនជា  
អ្នកមានអាជីវៈមិនបរិសុទ្ធ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត  
និងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះទេ តថាគតជាអ្នកមានអាជីវៈបរិសុទ្ធមែន ។ ពួក  
ព្រះអរិយៈណា ដែលមានអាជីវៈបរិសុទ្ធ រមែងសេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់  
តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជា  
ព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតពិចារណាឃើញ នូវអា-  
ជីវៈដ៏បរិសុទ្ធនុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបតថាគតបានដល់នូវស្នូស្តី ដោយ  
ច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៣៣] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណ ឯតទហោសិ យេ  
 ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា អភិជ្ឈាលុ  
 កាមេសុ តិពូសារាតា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនា-  
 សនានិ បដិសេវន្តិ អភិជ្ឈាលុកាមេសុតិពូសារាត-  
 សន្នេសហេតុ ហវេ តេ កោន្តោ សមណាព្រាហ្មណា  
 អកុសលំ ភយកេវំ អន្តយន្តិ ។ ន ខោ បនាហំ  
 អភិជ្ឈាលុ កាមេសុ តិពូសារាតោ អញ្ញវនបត្តានិ បន្តា-  
 និ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ អនភិជ្ឈាលុហាមស្មិ ។  
 យេ ហិ វោ អរិយា អនភិជ្ឈាលុ អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ  
 សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតម-  
 ហំ ព្រាហ្មណ អនភិជ្ឈាលុតំ អត្តនិ សម្មស្សមាណោ  
 ភិយ្យោ បល្លោមមាទានី អញ្ញោ វិហារាយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៣៣] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដែលមានអភិជ្ឈាជាប្រក្រតី មានសេចក្តី ត្រេកត្រអាលដ៏ភ្លៀវភ្លា ក្នុងកាមទាំងឡាយ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន ទាំងនោះ តែងហៅអកុសលដែលគួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលមានអភិជ្ឈាជាប្រក្រតី មានសេចក្តីត្រេកត្រអាលដ៏ភ្លៀវភ្លា ក្នុងកាម ទាំងឡាយនោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងមានអភិជ្ឈាជាប្រក្រតី មានសេចក្តី ត្រេកត្រអាលដ៏ភ្លៀវភ្លា ក្នុងកាមទាំងឡាយ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតមិនមានអភិជ្ឈាជា ប្រក្រតីមែន ។ ពួកព្រះអរិយៈណា ដែលមិនមានអភិជ្ឈាជាប្រក្រតី សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះ អរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថា- គតបានពិចារណាយើញរូបធម៌ ដែលមិនមែនជាអភិជ្ឈានុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបតថាគតបានដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភេរវសុត្តេ សោឡស សេនាសនបរិយាយា

[៣៤] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ  
 ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ព្យាបន្នចិត្តា  
 បទុដ្ឋមនស្ក្តប្បា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ  
 បដិសេវន្តិ ព្យាបន្នចិត្តបទុដ្ឋមនស្ក្តប្បសន្នោសហេតុ  
 ហាវេ តេ កោន្តោ សមណាព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយ-  
 ភេរវំ អ្សយន្តិ ។ ន ខោ បនាហំ ព្យាបន្នចិត្តោ បទុដ្ឋ-  
 មនស្ក្តប្បា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ  
 បដិសេវាមិ មេត្តចិត្តោហាមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា  
 មេត្តចិត្តា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិ-  
 សេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតវោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណា  
 មេត្តចិត្តតំ អត្តនិ សម្បស្សមាដោ ភិយ្យោ បល្លោម-  
 មាចានី អញ្ញោ វិហារាយ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ សេនាសនបរិយាយ ១៦

[៣២] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា  
 ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ មានចិត្តព្យាបាទ មានចិត្តគិតប្រទូស្ត  
 សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ សមណ-  
 ព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ ដែលគួរភ័យគួរខ្លាច  
 ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលមានចិត្តព្យាបាទ មានចិត្តគិតប្រទូស្ត  
 នោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងជាអ្នកមានចិត្តព្យាបាទ និងចិត្តគិតនឹងប្រទូស្ត  
 សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ  
 តថាគត ជាអ្នកមានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា  
 ដែលមានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា រមែងសេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំង  
 នៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏  
 ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាឃើញ  
 នូវចិត្តប្រកបដោយមេត្តានុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន  
 គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៣៥] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ  
 ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ដីនមិទ្ធបរិ-  
 យុដ្ឋិតា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ ប-  
 ដិសេវន្តិ ដីនមិទ្ធបរិយុដ្ឋានសន្នោសហោតុ ហវេ តេ  
 កោន្តោ សមណាព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេវរំ  
 អរូយន្តិ ។ ន ខោ បនាហំ ដីនមិទ្ធបរិយុដ្ឋិតោ  
 អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ  
 វិតតដីនមិទ្ធាហមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា វិតតដី-  
 នមិទ្ធា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិ-  
 សេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណា  
 វិតតដីនមិទ្ធតំ អត្តនិ សម្បស្សមាណោ ភិយ្យោ បល្លោ-  
 មមាថាទី អញ្ញោ វិហារាយ ។

[៣៦] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ ខោ  
 កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ឧទ្ធតា អរូបសន្ត-  
 ចិត្តា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៣៥] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដែលបឺនមិទ្ធុៈ (សេចក្តីច្រអូសចិត្តនិង ច្រអូសកាយ) គ្របសង្កត់ហើយ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុង ព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួនដែលបឺនមិទ្ធុៈ គ្របសង្កត់នោះឯង ។ ឯតថាគតមិនមែនជាអ្នកដែលបឺនមិទ្ធុៈគ្របសង្កត់ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះទេ តថាគត ជាអ្នកមានបឺនមិទ្ធុៈទៅប្រាសហើយ ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា មានបឺនមិទ្ធុៈទៅប្រាសហើយ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃ ជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈ មួយដែរ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាយើញ នូវបឺនមិទ្ធុៈ ទៅប្រាសហើយក្នុងខ្លួន ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃ បាន ។

[៣៦] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដែលមានចិត្តរវើរវាយ មានចិត្តមិន ស្ងប់រម្ងាប់ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយកេរវសុត្តេ សោឡស សេនាសនបរិយាយា

ឧទ្ធពារូបសន្តចិត្តសន្នេសហោតុ ហវេ តេ កោដ្ឋោ  
 សមណព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរវំ អរូយន្តិ ។  
 ន ខោ បដាហំ ឧទ្ធពោ អរូបសន្តចិត្តោ អញ្ញវ-  
 នបត្តានិ បដ្ឋានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ រូបសន្ត-  
 ចិត្តោហមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា រូបសន្តចិត្តា  
 អញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ  
 តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណា រូបសន្ត-  
 ចិត្តតំ អត្តនិ សម្មស្សមាដោ ភិយ្យោ បល្លោមមា-  
 ចានី អញ្ញោ វិហារាយ ។

[៣៧] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ  
 យេ ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា កង្ខិ  
 វិចិត្តិ អញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ សេនាសនានិ បដិ-  
 សេវន្តិ កង្ខិវិចិត្តិសន្នេសហោតុ ហវេ តេ កោដ្ឋោ  
 សមណព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរវំ អរូយន្តិ ។  
 ន ខោ បដាហំ កង្ខិ វិចិត្តិ អញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ  
 សេនាសនានិ បដិសេវាមិ តិណ្ណវិចិត្តិច្ឆោហមស្មិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយកេរវស្សត្រ សេនាសនបរិយាយ ១៦

ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរភ័យ  
 គួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលមានចិត្តរវើវាយ មានចិត្ត  
 មិនស្ងប់រម្ងាប់នោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងមានចិត្តរវើវាយ មានចិត្តមិនស្ងប់  
 រម្ងាប់ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយ  
 ដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកមានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា  
 មានចិត្តស្ងប់រម្ងាប់ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និង  
 ព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ  
 ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាយើញ នូវចិត្តស្ងប់រម្ងាប់នុ៎ះ  
 ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៣៧] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា  
 ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដែលមានសេចក្តីសង្ស័យមិនដាច់ស្រេច  
 សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយ ពួកសម-  
 ណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ ដែលគួរភ័យ គួរខ្លាច  
 ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលមានសេចក្តីសង្ស័យ មិនដាច់ស្រេច  
 នោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងមានសេចក្តីសង្ស័យ មិនដាច់ស្រេច សេពនូវ  
 សេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយ ដូច្នោះក៏ទេ  
 តថាគតជាអ្នកកន្លងផុត ចាកសេចក្តីសង្ស័យ មិនដាច់ស្រេចបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យេ ហិ វោ អរិយា តិណ្ណវិចិត្តិច្ឆា អញ្ញវនបត្តានិ  
 បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតរោ  
 ឯតមហំ ព្រាហ្មណា តិណ្ណវិចិត្តិច្ឆតំ អត្តនិ សម្មស្ស-  
 មាណោ ភិយ្យោ បល្លោមមាថាទី អញ្ញោ វិហារាយ ។

[៣៨] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ  
 ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា អត្តក្កំសកា  
 បរម្ហី អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេ-  
 វន្តិ អត្តក្កំសនបរម្ហនសន្នោសហេតុ ហាវេ តេ កោណ្ណោ  
 សមណាព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេវំ អរ្យយន្តិ ។  
 ន ខោ បនាហំ អត្តក្កំសកោ បរម្ហី អញ្ញវនបត្តានិ  
 បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ អនត្តក្កំសកោ  
 អបរម្ហីហាមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា អនត្តក្កំសកា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ដែលកន្លងផុតសេចក្តីសង្ស័យមិនដាច់ស្រេច  
 សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះ  
 អរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត  
 បានពិចារណាយើញនូវចិត្ត ដែលកន្លងផុតសេចក្តីសង្ស័យមិនដាច់ស្រេច  
 នុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នេហាដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៣៨] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា  
 ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកលើកតម្កើងខ្លួនឯង បន្តុះបង្ហាប់  
 អ្នកដទៃ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយ  
 សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរក៏យគួរ  
 ខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលលើកតម្កើងខ្លួនឯង និងបន្តុះ  
 បង្ហាប់អ្នកដទៃនោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងជាអ្នកលើកតម្កើងខ្លួនឯង បន្តុះ  
 បង្ហាប់អ្នកដទៃ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃ  
 ឆ្ងាយ ដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកមិនលើកតម្កើងខ្លួនឯង មិនបន្តុះបង្ហាប់  
 អ្នកដទៃទេ ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ជាអ្នកមិនលើកតម្កើងខ្លួនឯង

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយកេរវសុត្តេ សោឡស សេនាសនបរិយាយា

អបរវម្ហី អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិ-

សេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណ

អនត្តក្កំសកតំ អបរវម្ហិតំ អត្តនិ សម្មស្សមាណោ

ភិយ្យោ បល្លោមមាថានី អរញ្ញោ វិហារាយ ។

[៣៩] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណ ឯតទហោសិ យេ

ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ធម្មិ ភិរុក-

ជាតិកា អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិ-

សេវន្តិ ធម្មិភិរុកជាតិកសន្នោសហេតុ ហវេ តេ កោន្តោ

សមណាព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរវំ អរ្យយន្តិ ។

ន ខោ បនាហំ ធម្មិ ភិរុកជាតិកោ អរញ្ញវនបត្តានិ

បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ វិតតលោមហំសោ-

ហមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា វិតតលោមហំសា

អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ

មូលបរិយាយវគ្គ ភយកេរវស្សត្រ សេនាសនបរិយាយ ១៦

មិនបន្តុះបង្គាប់អ្នកដទៃ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត  
 និងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ  
 ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាយើញ នូវសេចក្តីមិនលើក  
 តម្កើងខ្លួនឯង មិនបន្តុះបង្គាប់អ្នកដទៃនុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តី  
 ដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៣៧] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា  
 ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកតក់ស្លុត ប្រកបដោយជាតិ  
 ជាអ្នកខ្ជិច សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិត និងព្រៃឆ្ងាយ  
 សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរក៏យគួរ  
 ខ្ជិច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួនដែលមានសេចក្តីតក់ស្លុត នឹងការប្រកប  
 ដោយជាតិជាអ្នកខ្ជិចនោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងមានសេចក្តីតក់ស្លុត  
 ប្រកបដោយជាតិជាអ្នកខ្ជិច សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃ  
 ជិត និងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកប្រាសចាកសេចក្តីព្រឺព្រួច  
 រោមហើយ ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ប្រាសចាកសេចក្តីព្រឺព្រួច  
 រោមហើយ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណា វិតតលោម-  
ហំសតំ អត្តនិ សម្មស្សមាដោ ភិយ្យោ បល្លោមមា-  
ចានី អរញ្ញោ វិហារាយ ។

[៤០] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ  
ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា លាកសក្ការ-  
សិលោកំ និកាមយមាដា អរញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ  
សេដាសនានិ បដិសេវន្តិ លាកសក្ការសិលោកនិ-  
កាមយមាដសន្នោសហេតុ ហវេ តេ កោដ្ឋោ សម-  
ណាព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេវំ អរ្យយន្តិ ។ ន  
ខោ បដាហំ លាកសក្ការសិលោកំ និកាមយមា-  
ដោ អរញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ សេដាសនានិ បដិសេវាមិ  
អប្បិច្ឆោហមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា អប្បិច្ឆា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បណ្ណាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្នាល  
ព្រាហ្មណ៍ តថាគតពិចារណាយើញ នូវការប្រាសចាកសេចក្តីព្រឺព្រួច  
រោមនុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃ  
បាន ។

[៤០] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួក  
សមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដែលត្រូវការចង់បានលាភសក្ការៈ<sup>(១)</sup> និង  
សេចក្តីសរសើរ<sup>(២)</sup> សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃ  
ឆ្ងាយ សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែល  
គួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលត្រូវការចង់បាន  
លាភសក្ការៈនិងសេចក្តីសរសើរនោះឯង ។ តថាគតនឹងត្រូវការចង់បាន  
លាភសក្ការៈនិងសេចក្តីសរសើរ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុង  
ព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាតិច ។  
ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ដែលមានសេចក្តីប្រាថ្នាតិច សេពនូវ

---

១ ត្រង់ដែលថា លាភៈនិងសក្ការៈ គឺបានដល់បច្ច័យទាំង ៤ មានចីវរប្បច្ច័យជាដើម ឬបាន  
ដល់របស់ផ្សេង ។ មានសំពត់អាវជាដើម ។ សក្ការៈបានដល់បច្ច័យនិងរបស់ទាំងអស់នោះ  
ដែលគេតាក់តែងធ្វើឲ្យល្អវិសេសគួរជាប់របស់មានតម្លៃ ។ ២ ត្រង់ដែលថា សរសើរគឺនិយាយ  
សរសើរគុណ ។ អដ្ឋកថា ។

៦៣

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយកេរវសុត្តេ សោឡស សេនាសនបរិយាយា

អរញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ តេ-  
សមមំ អញ្ញតរោ ឯតមមំ ព្រាហ្មណា អប្បិច្ឆតំ  
អត្តនិ សម្មស្សមាណោ ភិយ្យោ បល្លោមមាថាធិ  
អរញ្ញោ វិហារាយ ។

[៤០] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ  
ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា កុសីតា  
ហីនរិយោ អរញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ សេនាសនានិ បដិ-  
សេវន្តិ កុសីតហីនរិយសន្នោសហោតុ ហាវេ តេ កោន្តោ  
សមណាព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរំ អរ្យយន្តិ ។  
ន ខោ បនាមំ កុសីតោ ហីនរិយោ អរញ្ញវនបត្តានិ  
បដ្ឋានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ អារទ្ធារិយោហាមស្មិ ។  
យេ ហិ រោ អរិយា អារទ្ធារិយោ អរញ្ញវនបត្តានិ បដ្ឋានិ  
សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ តេសមមំ អញ្ញតរោ ឯតម-  
មំ ព្រាហ្មណា អារទ្ធារិយតំ អត្តនិ សម្មស្សមាណោ  
ភិយ្យោ បល្លោមមាថាធិ អរញ្ញោ វិហារាយ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយកេរវស្សត្រ សេនាសនបរិយាយ ១៦

សេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំង  
នោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតបាន  
ពិចារណាឃើញសេចក្តីប្រាថ្នាតិចនុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តី  
ដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[២១] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួកសម-  
ណាព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកខ្ជិល<sup>(១)</sup>ច្រអូស មិនមានព្យាយាម<sup>(២)</sup> សេព  
នូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ សមណាព្រាហ្មណ៍  
ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃ  
ទោសរបស់ខ្លួន ដែលមានសេចក្តីខ្ជិលច្រអូស និងគ្មានព្យាយាមនោះឯង ។  
ឯតថាគតនឹងជាអ្នកខ្ជិលច្រអូស មិនមានព្យាយាម សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់  
តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកមានព្យាយាម  
ប្រារព្ធហើយ ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ដែលមានព្យាយាមប្រារព្ធ  
ហើយ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តា  
ព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍  
តថាគតបានពិចារណាឃើញនូវសេចក្តីព្យាយាម ដែលប្រារព្ធហើយនុ៎ះ  
ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

---

១ ត្រង់ដែលថា ខ្ជិល បានដល់បុគ្គលដែលមិនប្រកបព្យាយាមក្នុងផ្លូវកាយ ។ ២ ត្រង់  
ដែលថា មិនព្យាយាម បានដល់បុគ្គលដែលមិនប្រកបព្យាយាមក្នុងផ្លូវចិត្ត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៤២] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ  
 ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា មុដ្ឋស្សតិ  
 អសម្មជាតា អារញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ  
 បដិសេវន្តិ មុដ្ឋស្សតិអសម្មជាតនសន្នេសហេតុ ហវេ  
 តេ កោន្នោ សមណាព្រាហ្មណា អកុសលំ កយកេវ  
 អរ្យយន្តិ ។ ន ខោ បនាហំ មុដ្ឋស្សតិ អសម្មជា-  
 តោ អារញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ  
 ឧបដ្ឋិតស្សតិហមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា ឧបដ្ឋិ-  
 តស្សតិ អារញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិ-  
 សេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតវោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណា  
 ឧបដ្ឋិតស្សតិតំ អត្តនិ សម្មស្សមាតោ ភិយ្យោ បល្លោ-  
 មមាថាទី អរញ្ញេ វិហារាយ ។

[៤៣] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ យេ ខោ  
 កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា អសមាហិតា វិញ្ញន្ត-  
 ចិត្តា អារញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវន្តិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[៤២] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួក  
សមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកភ្លេចស្មារតី មិនដឹងខ្លួន (ប្រាស  
ចាកបញ្ញា) សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ  
ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ដែលគួរភ័យ  
គួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួនដែលភ្លេចស្មារតី មិនដឹងខ្លួននោះ  
ឯង ។ ឯតថាគតនឹងជាអ្នកភ្លេចស្មារតី មិនដឹងខ្លួន សេពនូវសេនាសនៈ  
ស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកមាន  
ស្មារតីតម្កល់មាំ ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ជាអ្នកមានស្មារតី  
តម្កល់មាំ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ  
បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្ចាស់  
ព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាឃើញនូវការតម្កល់ស្មារតីមាំនុ៎ះ ក្នុង  
ខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៤៣] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួក  
សមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ មានចិត្តមិនតម្កល់មាំ (ប្រាសចាកឧបចារ-  
សមាធិនិងអប្បនាសមាធិ) មានចិត្តវិលវល់ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយកេរវសុត្តេ សោឡស សេនាសនបរិយាយា

អសមាហិតវិព្ពន្ធចិត្តសន្នោសហោតុ ហាវេ តេ កោន្តោ  
 សមណព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរវំ អរ្យុន្តិ ។  
 ន ខោ បនាហំ អសមាហិតោ វិព្ពន្ធចិត្តោ  
 អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ  
 សមាធិសម្បន្នោហាមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា  
 សមាធិសម្បន្នា អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ  
 បដិសេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណ  
 សមាធិសម្បន្តំ អត្តនិ សម្បស្សមាណោ កិយ្យោ  
 បល្លោមមាចាធិ អរញ្ញេ វិហារាយ ។

[៤៤] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតទហោសិ  
 យេ ខោ កេចិ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ទុប្បញ្ញា  
 ឯលម្ភតា អរញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិ-  
 សេវន្តិ ទុប្បញ្ញឯលម្ភកសន្នោសហោតុ ហាវេ តេ កោន្តោ  
 សមណព្រាហ្មណា អកុសលំ ភយកេរវំ អរ្យុន្តិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយកេរវស្តុត្រ សេនាសនបរិយាយ ១៦

តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ  
តែងហៅអកុសលធម៌ ដែលគួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន  
ដែលមានចិត្តមិនតម្កល់មាំ និងមានចិត្តវិលវល់នោះឯង ។ ឯតថាគតនឹងមាន  
ចិត្តមិនតម្កល់មាំ មានចិត្តវិលវល់ សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅ  
ក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកមានសមាធិបរិបូណ៌ ។  
ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ដែលមានសមាធិបរិបូណ៌ សេពនូវសេនាសនៈ  
ស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តាព្រះអរិយៈទាំងនោះ  
តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារ-  
ណាឃើញសមាធិសម្បទានុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់នូវស្នូស្តីដោយច្រើន  
គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

[៤៤] ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ពួក  
សមណព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកអប្បឥតប្រាជ្ញា ល្ងង់លេលា សេពនូវ  
សេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍  
ដ៏ចម្រើនទាំងនោះ តែងហៅអកុសលធម៌ ដែលគួរភ័យគួរខ្លាច ព្រោះ  
ហេតុនៃទោសរបស់ខ្លួន ដែលអប្បឥតប្រាជ្ញា ល្ងង់លេលានោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ន ខោ បនាហំ ទុប្បញ្ញោ ឯលម្ភុតោ អញ្ញវន-  
 បត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេវាមិ បញ្ញា-  
 សម្មន្នោហាមស្មិ ។ យេ ហិ វោ អរិយា  
 បញ្ញាសម្មន្នា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ  
 បដិសេវន្តិ តេសមហំ អញ្ញតរោ ឯតមហំ ព្រាហ្មណ  
 បញ្ញាសម្មន្តំ អត្តនិ សម្មស្សមាណោ ភិយ្យោ  
 បល្លោមមាចានី អញ្ញោ វិហារាយ ។

សោឡសបរិយាយំ និដ្ឋិតំ ។

[៤៥] តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណ ឯតទហោសិ  
 យន្ទុនាហំ យា តា រត្តិយោ អភិញ្ញាតា អភិលក្ខិតា  
 ចាតុទ្ធីសី បញ្ចទសី អដ្ឋមី ច បក្ខុស្ស តថារូចាសុ  
 រត្តិសុ យានិ តានិ អារាមចេតិយានិ វនចេតិ-  
 យានិ រុក្ខុចេតិយានិ ភីសនកានិ សលោមហំសានិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឯតថាគតនឹងជាអ្នកអប្បឥតប្រាជ្ញា ល្ងង់លេលា សេពនូវសេនាសនៈ  
 ស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយដូច្នោះក៏ទេ តថាគតជាអ្នកបរិបូណ៌  
 ដោយប្រាជ្ញា ។ ព្រះអរិយៈទាំងឡាយណា ដែលបរិបូណ៌ដោយប្រាជ្ញា  
 សេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ បណ្តា  
 ព្រះអរិយៈទាំងនោះ តថាគតក៏ជាព្រះអរិយៈមួយដែរ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍  
 តថាគតបានពិចារណាលើញបញ្ញាសម្បទានុ៎ះ ក្នុងខ្លួនហើយ ទើបដល់  
 នូវស្នេហាដោយច្រើន គួរនឹងនៅក្នុងព្រៃបាន ។

ចប់ បរិយាយ ១៦ ។

[៤៥] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា  
 រាត្រីទាំងឡាយណា ដែលគេដឹងច្បាស់ ដែលគេកំណត់ដឹងថា ជាតិថី  
 ទី ១៤ ទី ១៥ ទី ៨ នៃបក្ខ បើដូច្នោះ អាត្មាអញ គួរនៅក្នុងអារាមចេតិយ  
 វនចេតិយ រុក្ខចេតិយទាំងឡាយដែលគួរភ័យ គួរភ្ញាក់ គួរឲ្យព្រឺព្រួចរោម

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភេរវសុត្តេ ភយភេរវកថា

តថាវុបេសុ សេនាសនេសុ វិហារេយ្យំ ។ អប្បេវនាម  
តំ ភយភេរំ បស្សេយ្យន្តិ ។ សោ ខោ អហំ  
ព្រាហ្មណា អបរេន សមយេន យា តា វត្តិយោ  
អភិញ្ញាតា អភិលក្ខិតា ចាតុទ្ធីសី បញ្ចទសី  
អដ្ឋមី ច បក្ខុស្ស តថាវុបាសុ វត្តិសុ យានិ  
តានិ អាវាមចេតិយានិ វនចេតិយានិ រុក្ខុចេតិយានិ  
ភីសនកានិ សលោមហំសានិ តថាវុបេសុ សេ-  
នាសនេសុ វិហារមិ តត្ថ ច មេ ព្រាហ្មណា  
វិហារតោ មិតោ វា អាគច្ឆតិ មោរោ វា កដ្ឋំ  
ចាតេតិ វាតោ វា បណ្ណកសដំ<sup>(១)</sup> ឯវេតិ ។ តស្ស  
មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯវំ ហោតិ ឯតំ នូន តំ ភយភេរំ  
អាគច្ឆតីតិ ។ តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ឯតនហោសិ  
កិណ្ណុខោ អហំ អញ្ញទត្តុ ភយប្បដិកដ្ឋិ វិហារមិ  
យទ្ធជាហំ យថាក្ខតស្ស<sup>(២)</sup> យថាក្ខតស្ស មេ តំ ភយ-  
ភេរំ អាគច្ឆតិ តថាក្ខតោ<sup>(៣)</sup> តថាក្ខតោ វ តំ ភយភេរំ  
បដិវិនេយ្យន្តិ ។ តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណា ចដ្ឋមន្តស្ស

---

១ ឱ. បណ្ណសដំ ។ ម. បណ្ណសង្កដំ ។ ២ ឱ. ម. យថាក្ខតំ ។ ៣ ឱ. ម. តថាក្ខតំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ពោលអំពីភ័យនិងសេចក្តីស្នើប

ក្នុងរាត្រីទាំងឡាយមានសភាពដូច្នោះ ។ ធ្វើម្តេច តថាគតគប្បីឃើញភ័យ  
និងសេចក្តីស្នើបនោះបាន ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ លុះសម័យមកខាង  
ក្រោយ រាត្រីទាំងឡាយណា ដែលគេដឹងច្បាស់ ដែលគេកំណត់ដឹងថា  
ជាតិថី ទី ១៤ ទី ១៥ ទី ៨ នៃបក្ខ តថាគតក៏នៅក្នុងអារាមចេតិយ វន-  
ចេតិយ រុក្ខចេតិយទាំងឡាយ ដែលគួរស្មើមគួរខ្លាច គួរឲ្យព្រឺព្រួចរោម  
ក្នុងរាត្រីទាំងឡាយមានសភាពដូច្នោះ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កាលតថាគត  
នៅក្នុងទីនោះ ម្រឹគក៏មកខ្លះ ក្លោកក៏ជាន់មែកឈើស្អួតឲ្យធ្លាក់ចុះខ្លះ ខ្យល់  
ក៏បក់ផាត់ស្លឹកឈើនិងសំរាមមកខ្លះ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតក៏មាន  
សេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ភ័យនិងសេចក្តីភ្ញាក់នោះមកដល់ (តថាគត) មែន  
ហើយតើ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា អាត្មា  
អញជាអ្នកប្រាថ្នានូវភ័យ ដោយចំណែកមួយឬអ្វីហ្ន៎ ភ័យនិងសេចក្តីស្នើប  
នោះ មកដល់អាត្មាអញ ដែលសម្រេចឥរិយាបថណា ។ អាត្មាអញនឹងមិន  
ផ្លាស់ឥរិយាបថនោះ ។ ដោយពិត ត្រូវតែបន្ទោបង់នូវភ័យនិងសេចក្តី  
ស្នើបនោះចេញ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតកំពុងចង្រ្កម ក៏ស្រាប់តែ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តំ កយកេរំ អាកច្ចតិ ។ សោ ខោ អហំ  
 ព្រាហ្មណ ទេវ តាវ តិដ្ឋាមិ ន និសីទាមិ ន និបដ្ឋា-  
 មិ យាវ ចង្ក័មន្តោ វ តំ កយកេរំ បទិវិនេមិ ។ តស្ស  
 មយ្ហំ ព្រាហ្មណ បិតស្ស តំ កយកេរំ អាកច្ចតិ ។ សោ  
 ខោ អហំ ព្រាហ្មណ ទេវ តាវ ចង្ក័មាមិ ន និសីទាមិ  
 ន និបដ្ឋាមិ យាវ បិតោ វ តំ កយកេរំ បទិវិនេមិ ។ តស្ស  
 មយ្ហំ ព្រាហ្មណ និសិទ្ធស្ស តំ កយកេរំ អាកច្ចតិ ។  
 សោ ខោ អហំ ព្រាហ្មណ ទេវ តាវ និបដ្ឋាមិ ន  
 តិដ្ឋាមិ ន ចង្ក័មាមិ យាវ និសិទ្ធា វ តំ កយកេរំ  
 បទិវិនេមិ ។ តស្ស មយ្ហំ ព្រាហ្មណ និបទ្ធស្ស តំ  
 កយកេរំ អាកច្ចតិ ។ សោ ខោ អហំ ព្រាហ្មណ  
 ទេវ តាវ និសីទាមិ ន តិដ្ឋាមិ ន ចង្ក័មាមិ យាវ  
 និបទ្ធា វ តំ កយកេរំ បទិវិនេមិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មានភ័យនិងសេចក្តីស្នើបនោះមកដល់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគត  
ក៏មិនឈរ មិនអង្គុយ មិនដេកសោះ ខំចង្រ្កមដរាបទាល់តែបន្ទោបង់ភ័យ  
និងសេចក្តីស្នើបនោះបាន ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កាលតថាគត កំពុងឈរ  
ក៏ស្រាប់តែមានភ័យនិងសេចក្តីស្នើបនោះមកដល់ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍  
តថាគតក៏មិនចង្រ្កម មិនអង្គុយ មិនដេក ប្រឹងឈរដរាបទាល់តែបន្ទោបង់  
នូវភ័យនិងសេចក្តីស្នើបនោះបាន ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កាលតថាគត  
កំពុងអង្គុយ ក៏ស្រាប់តែមានភ័យនិងសេចក្តីស្នើបនោះមកដល់ ។ ម្នាល  
ព្រាហ្មណ៍ តថាគតក៏មិនដេក មិនឈរ មិនចង្រ្កមសោះ ប្រឹងអង្គុយដរាប  
ទាល់តែបន្ទោបង់ភ័យនិងសេចក្តីស្នើបនោះបាន ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ កាល  
តថាគតកំពុងដេក ក៏ស្រាប់តែមានភ័យនិងសេចក្តីស្នើបនោះមកដល់ ។  
ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតក៏មិនអង្គុយ មិនឈរ មិនចង្រ្កមសោះ  
ប្រឹងដេកដរាបទាល់តែបន្ទោបង់ភ័យ និងសេចក្តីស្នើបនោះបាន ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភេវវសុត្ត អសម្មោហាធម្មតា

[៤៦] សន្តិ ខោ បន ព្រាហ្មណ ឯកេ សមណ-  
 ព្រាហ្មណា រត្តិយេវ សមាណំ ទិវាតិ សញ្ញានន្តិ ទិវាយេវ  
 សមាណំ រត្តិតិ សញ្ញានន្តិ ឥទមហំ តេសំ សមណ-  
 ព្រាហ្មណានំ សម្មោហារិហារស្មី វនាមិ ។ អហំ ខោ  
 បន ព្រាហ្មណ រត្តិយេវ សមាណំ រត្តិតិ សញ្ញាធាមិ  
 ទិវាយេវ សមាណំ ទិវាតិ សញ្ញាធាមិ ។ យំ ខោ តំ  
 ព្រាហ្មណ សម្មា វនមាណោ វនេយ្យ អសម្មោហាធម្មោ  
 សត្តោ លោកេ ឧប្បន្នោ ពហុជនហិតាយ ពហុជន-  
 សុខាយ លោកានុកម្មកាយ<sup>(១)</sup> អត្តាយ ហិតាយ  
 សុខាយ ទេវមនុស្សានន្តិ ។ មមេវ តំ សម្មា វនមាណោ  
 វនេយ្យ អសម្មោហាធម្មោ សត្តោ លោកេ ឧប្បន្នោ  
 ពហុជនហិតាយ ពហុជនសុខាយ លោកានុកម្ម-  
 កាយ អត្តាយ ហិតាយ សុខាយ ទេវមនុស្សានន្តិ ។

[៤៧] អារទ្ធិំ ខោ បន មេ ព្រាហ្មណ វិយំ  
 អហោសិ អសស្មីនំ ឧបដ្ឋិតា សតិ អប្បមុដ្ឋា<sup>(២)</sup>  
 បស្សន្តោ កាយោ អសារន្តោ សមាហិតំ ចិត្តំ

---

១ ឱ. ម. លោកានុកម្មាយ ។ ២ ឱ. អសមុដ្ឋា ។ ម. អសំមុដ្ឋា ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ភារៈនៃសត្វមានសេចក្តីមិនវង្វេងជាធម្មតា

[៤៦] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ មានសមណព្រាហ្មណ៍ ១ ពួក សំគាល់  
 យប់ជាថ្ងៃ សំគាល់ថ្ងៃជាយប់ តថាគតពោលថា ការសំគាល់នេះ  
 របស់ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ជាការនៅវង្វេងភាន់ស្មារតីនៅ  
 ឡើយ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ចំណែកខាងតថាគតដឹងច្បាស់នូវយប់ថា  
 ជាយប់មែន ដឹងច្បាស់នូវថ្ងៃថាជាថ្ងៃមែន ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ដំណើរ  
 នោះ មានទំនងគួរឲ្យអ្នកផងនិយាយថា សត្វដែលមានសភាពមិនវង្វេង  
 កើតហើយក្នុងលោក ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ជនច្រើន ដើម្បីសេចក្តី  
 សុខដល់ជនច្រើន ដើម្បីអនុគ្រោះដល់សត្វលោក ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន  
 ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដល់ទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ ។  
 ដំណើរនោះ មានទំនងគួរឲ្យអ្នកផងនិយាយឲ្យតថាគតថា សត្វដែល  
 មានសភាពមិនវង្វេង កើតឡើងហើយក្នុងលោក ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់  
 ជនច្រើន ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់ជនច្រើន ដើម្បីអនុគ្រោះដល់សត្វលោក  
 ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដល់ទេវតា  
 និងមនុស្សទាំងឡាយ ។

[៤៧] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគត បានផ្ដើមសេចក្តីព្យាយាម  
 មិនបន្ទុះបន្ទុយឡើយ ទាំងស្មារតី តថាគតក៏ប្រុងប្រយ័ត្ន មិនឲ្យមានភ្នាត់  
 កាយសោតក៏ស្ងប់រម្ងាប់ មិនក្រវល់ក្រវាយ ចិត្តក៏នឹងល្អ ជាចិត្ត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯកត្តំ ។ សោ ខោ អហំ ព្រាហ្មណា វិវិច្ឆេវ កាមេហិ  
 វិវិច្ឆេ អកុសលេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ  
 បីតិសុខំ បបមំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហាសិ វិ-  
 តក្កវិចារានំ រូបសមា អជ្ឈត្តំ សម្បសាទនំ ចេត-  
 សោ ឯកោទិការំ អវិតក្កំ អវិចារំ សមាទិជំ បីតិសុខំ  
 ទុតិយំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហាសី បីតិយា ច  
 វិវាតា ឧបេក្ខកោ ច វិហាសី សតោ ច សម្ប-  
 ជានោ សុខញ្ច កាយេន បដិសំវេទេសី យន្តំ  
 អវិយា អាចិក្ខន្តិ ឧបេក្ខកោ សតិមា សុខវិហារីតិ  
 តតិយំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហាសី សុខស្ស ច  
 បហានា ទុក្ខស្ស ច បហានា បុព្វេវ សោមនស្ស-  
 នោមនស្សានំ អត្តជ្ជំមា អទុក្ខមសុខំ ឧបេក្ខាសតិ-  
 ចារិសុទ្ធិ ចតុត្តំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហាសី ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មានអារម្មណ៍មូលតែមួយ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍ តថាគតឯង លុះប្រាកដ  
 ជាស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ប្រាកដជាស្ងាត់ចាកធម៌ទាំងឡាយ ជាអកុ-  
 សលហើយ ក៏ចូលបឋមជ្ឈាន ដែលប្រកបដោយវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិ  
 និងសុខៈ ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ជាអារម្មណ៍ លុះរម្ងាប់វិតក្កៈ  
 វិចារៈហើយ ក៏បានចូលដល់ទុតិយជ្ឈានជាទីផ្លូវផង ប្រព្រឹត្តទៅខាងក្នុង  
 ក៏ញ៉ាំងចិត្តជាសមាធិឲ្យចម្រើនឡើង គ្មានវិតក្កៈ វិចារៈទេ មានតែបីតិនិង  
 សុខៈដែលកើតអំពីសមាធិ លុះលះបង់បីតិចេញហើយ តថាគតជា  
 បុគ្គលព្រងើយ មានសតិនិងសេចក្តីដឹងច្បាស់ តថាគតសោយសុខ  
 ដោយនាមកាយផង អរិយបុគ្គលទាំងឡាយ តែងសំដែងនូវបុគ្គលដែល  
 បានតតិយជ្ឈាននោះណា ថាជាបុគ្គលមានចិត្តព្រងើយ ជាអ្នកមាន  
 ស្មារតី មានប្រក្រតីនៅជាសុខ តថាគតក៏បានដល់នូវតតិយជ្ឈាននោះ  
 ហើយ ព្រោះលះបង់នូវសេចក្តីសុខផង ព្រោះលះបង់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
 ផង ព្រោះរំលត់នូវសោមនស្សនិងទោមនស្សអំពីមុនផង តថាគតបាន  
 ចូលដល់ចតុត្ថជ្ឈាន ឥតទុក្ខឥតសុខ មានសតិដ៏ស្អាតដោយឧបេក្ខា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយកេរវសុត្តេ បុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណកថា

[៤៨]	សោ	ឯវំ	សមាហិតេ	ចិត្តេ	បរិសុទ្ធធ
បរិយោទាតេ	អនដ្ឋ្រណោ		វិតតូបក្កិលេសេ		មុទុក្ខតេ
កម្មនិយេ	បិតេ		អានេជ្ជប្បត្តេ <sup>(១)</sup>		បុព្វេនិវាសា-
នុស្សតិញ្ញាណាយ	ចិត្តំ		អភិនិជ្ជាមេសី	។	សោ
អនេកវិហិតំ	បុព្វេនិវាសំ		អនុស្សរាមិ		សេយ្យដីទំ
ឯកម្បិ	ជាតិ	ទ្វេបិ	ជាតិយោ	តិស្សោបិ	ជាតិយោ
ចតស្សោបិ	ជាតិយោ		បញ្ចបិ	ជាតិយោ	ទសបិ
ជាតិយោ	វីសម្បិ	ជាតិយោ	តីសម្បិ		ជាតិយោ
ចត្តាជ្ឈីសម្បិ	ជាតិយោ		បញ្ញាសម្បិ		ជាតិយោ
ជាតិសតម្បិ	ជាតិសហស្សម្បិ		ជាតិសតសហស្សម្បិ		
អនេកេបិ	សំវដ្តកប្បេ	អនេកេបិ	វិវដ្តកប្បេ		អនេ-
កេបិ	សំវដ្តវិវដ្តកប្បេ	អមុត្រាសី	ឯវំនាមោ		ឯវំ-
កោត្តោ	ឯវំវណ្ណោ	ឯវំមាហារោ		ឯវំសុខទុក្ខប្បដិ-	
សំវេទី	ឯវំមាយុបរិយន្តោ	សោ	តតោ		ចុតោ
អមុត្រ	ឧទទាទី	តត្រាចាសី	ឯវំនាមោ		ឯវំ-
កោត្តោ	ឯវំវណ្ណោ	ឯវំមាហារោ		ឯវំសុខទុក្ខប្បដិសំវេទី	

១ ឱ. អានេជ្ជប្បត្តេ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ពោលអំពីបុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណ

[៤៨] កាលដែលចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានកិលេស  
 ប្រាសចាកសេចក្តីសៅហ្មង ជាចិត្តទន់ សមគួរដល់កម្ម ជាចិត្តនឹងជឿ  
 មិនញាប់ញ័រយ៉ាងនេះហើយ តថាគត ក៏បានបង្ហាញចិត្តទៅក្នុងបុព្វេ-  
 និវាសានុស្សតិញ្ញាណ (ប្រាជ្ញាជាគ្រឿងរលឹកជាតិ ដែលអាស្រ័យនៅ  
 ពីមុន) ។ តថាគតនោះ រលឹកជាតិដែលបានអាស្រ័យនៅ អំពីមុន  
 ជាអនេកជាតិ រលឹកជាតិបានដូចម្តេច គឺ រលឹកបាន ១ ជាតិ ២ ជាតិ  
 ៣ ជាតិ ៤ ជាតិ ៥ ជាតិ ១០ ជាតិ ២០ ជាតិ ៣០ ជាតិ  
 ៤០ ជាតិ ៥០ ជាតិ ១០០ ជាតិ ១ ពាន់ជាតិ ១ សែនជាតិ ក៏បាន  
 រលឹកបានច្រើនសំវដ្តកប្ប ច្រើនវិវដ្តកប្ប ច្រើនសំវដ្តវិវដ្តកប្ប ក៏បាន  
 ដូច្នោះថា តថាគតបានកើត ក្នុងភពឯនោះ មានឈ្មោះយ៉ាងនេះ  
 មានគោត្រយ៉ាងនេះ មានសម្បុរយ៉ាងនេះ មានអាហារយ៉ាងនេះ  
 បានសោយសុខទុក្ខយ៉ាងនេះ មានកំណត់អាយុប៉ុណ្ណោះ តថាគត ច្បួត  
 ចាកអត្តភាពនោះ ហើយបានទៅកើត ក្នុងភពឯនោះ ដែលទៅកើត  
 ក្នុងភពនោះ តថាគតក៏មានឈ្មោះយ៉ាងនេះ មានគោត្រយ៉ាងនេះ មាន  
 សម្បុរយ៉ាងនេះ មានអាហារយ៉ាងនេះ បានសោយសុខទុក្ខយ៉ាងនេះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវមាយុបរិយន្តោ សោ តតោ ចុតោ ឥធូបបន្តោតិ ។

ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ

អនុស្សរាមិ ។ អយំ ខោ មេ ព្រាហ្មណ វត្តិយា

បបមេ យាមេ បបមា វិជ្ជា អធិតតា អវិជ្ជា វិហតា

វិជ្ជា ឧប្បន្នា តមោ វិហតោ អាលោកោ ឧប្បន្នោ

យថាតំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិដោ បហិតត្តស្ស

វិហារតោ ។

[៤៩] សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ

បរិយោទាតេ អនង្គុណោ វិតតូបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ

កម្មនិយេ បិតេ អានេញ្ចប្បត្តេ សត្តានំ ចុតូបចា-

តញ្ញាណាយ ចិត្តំ អភិនិជ្ជាមេសី ។ សោ

ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធលោ អតិក្កន្តមាណុសកេន

សត្តេ បស្សាមិ ចរមាណេ ឧបបជ្ជមាណេ ហីនេ

បណីតេ សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុកតេ ទុក្ខតេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មានកំណត់អាយុប៉ុណ្ណោះ តថាគតលុះច្បូតចាកអត្តភាពនោះហើយ មក  
 កើតក្នុងភពនេះ ។ តថាគតរលឹកតាមនូវជាតិដែលអាស្រ័យនៅពីមុនបាន  
 ច្រើនជាតិ ព្រមទាំងអាការព្រមទាំងឧទ្ទេសយ៉ាងនេះ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍  
 បឋមវិជ្ជានេះឯង ដែលតថាគតបានត្រាស់ដឹង ក្នុងយាមជាដំបូងនៃរាត្រី  
 លុះដល់សេចក្តីល្ងង់ខ្ចាត់បាត់ទៅ សេចក្តីចេះដឹងក៏កើតឡើង ដឹងតិខ្ចាត់  
 បាត់ទៅ ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់តថាគត ដែលកំពុងអង្គុយប្រុងស្មារតី មិន  
 ប្រហែសធ្វេស ខំប្រឹងដុតបំផ្លាញកិលេស មានចិត្តមូលស្នង (ឥតមាន  
 នឹកនា ដល់កាយនិងជីវិតឡើយ) ដូចជាបណ្ឌិតទាំងឡាយ ដែលបាន  
 នូវបឋមវិជ្ជានុ៎ះ ដូច្នោះដែរ ។

[៤៧] កាលដែលចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានកិលេស  
 ប្រាសចាកសេចក្តីសៅហ្មង ជាចិត្តទន់ភ្លន់ សមគួរដល់កម្ម ជាចិត្តនឹង  
 ដឹង មិនញាប់ញ័រយ៉ាងនេះហើយ តថាគតក៏បង្ហោនចិត្តទៅក្នុងចុតូបបា-  
 តញ្ញាណ (ញ្ញាណដែលនាំឲ្យបានត្រាស់ដឹងនូវចុតិនិងបដិសន្ធិ) នៃសត្វ  
 ទាំងឡាយ ។ តថាគតមើលឃើញនូវសត្វទាំងឡាយ ដែលច្បូតនិង  
 ចាប់បដិសន្ធិ ទាបថោកនិងឧត្តម មានសណ្ឋានល្អនិងអាក្រក់ ទៅកាន់  
 សុគតិនិងទុគ្គតិ ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វ ដ៏បរិសុទ្ធត្រៃលែងជាងចក្ខុរបស់

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភេវវសុត្តេ ចុត្តបបាតញ្ញាណកថា

យថាកម្មបកេ សត្តេ បដាជានិ ឥមេ វត កោដ្ឋោ សត្តា  
 កាយទុច្ចរិតេន សមន្នាគតា វចីទុច្ចរិតេន សមន្នាគតា  
 មនោទុច្ចរិតេន សមន្នាគតា អរិយានំ ឧបវាទកា  
 មិច្ឆាទិដ្ឋិកា មិច្ឆាទិដ្ឋិកម្មសមាទាណា តេ កាយស្ស  
 ភេទា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្ខតី វិនិចាតំ និរយំ  
 ឧបបន្នា ឥមេ វា បន កោដ្ឋោ សត្តា កាយ-  
 សុចរិតេន សមន្នាគតា វចីសុចរិតេន សមន្នាគតា  
 មនោសុចរិតេន សមន្នាគតា អរិយានំ អនុបវាទកា  
 សម្មាទិដ្ឋិកា សម្មាទិដ្ឋិកម្មសមាទាណា តេ កាយស្ស  
 ភេទា បរម្មរណា សុកតី សក្កំ លោកំ ឧបបន្នាតិ ។  
 ឥតិ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធលោ អតិក្កន្តមាណុសកេន  
 សត្តេ បស្សមិ ចរមាណេ ឧបបន្នមាណេ ហីនេ បណីតេ  
 សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុកតេ ទុក្ខតេ យថាកម្មបកេ  
 សត្តេ បដាជានិ ។ អយំ ខោ មេ ព្រាហ្មណ

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ពោលអំពីចុតុបបាតញ្ញាណ

មនុស្សសាមីញ្ញា ក៏ដឹងច្បាស់នូវសត្វទាំងឡាយ ដែលអន្ទោលទៅតាម  
 កម្មថា អើហ្ន៎ សត្វទាំងអម្បាលនេះ ប្រកបដោយកាយទុច្ចរិត ប្រកប  
 ដោយវចីទុច្ចរិត ប្រកបដោយមនោទុច្ចរិត ជាអ្នកតិះដៀលនូវព្រះអរិយៈ  
 ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ ប្រកាន់មាំនូវកម្មជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ សត្វទាំងនោះ លុះដល់រំលាងខន្ធ  
 បន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏ទៅកើតឯអបាយ<sup>(១)</sup> ទុគ្គតិ<sup>(២)</sup> វិនិបាត<sup>(៣)</sup> នរក<sup>(៤)</sup>  
 អើហ្ន៎ ចំណែកខាងសត្វទាំងអម្បាលនេះ ប្រកបដោយកាយសុចរិត ប្រកប  
 ដោយវចីសុចរិត ប្រកបដោយមនោសុចរិត ជាអ្នកមិនតិះដៀលនូវពួក  
 ព្រះអរិយៈ ជាសម្មាទិដ្ឋិ ប្រកាន់មាំនូវកម្មជាសម្មាទិដ្ឋិ សត្វទាំងអម្បាល  
 នោះ លុះដល់រំលាងខន្ធបន្ទាប់អំពីមរណៈ ក៏ទៅកើតឯឋានសុគតិ<sup>(៥)</sup>  
 និងស្គតិ<sup>(៦)</sup> ទេវលោក ។ តថាគតមើលឃើញ នូវសត្វទាំងឡាយ  
 ដែលច្យុតនិងចាប់បដិសន្ធិ ទាបថោកនិងឧត្តម មានសណ្ឋានល្អ និង  
 អាក្រក់ ទៅកាន់សុគតិនិងទុគ្គតិ ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ ក្រែលែង  
 ជាងចក្ខុ របស់មនុស្សសាមីញ្ញា ក៏ដឹងច្បាស់ នូវសត្វទាំងឡាយ  
 ដែលអន្ទោលទៅតាមកម្ម ដោយប្រការដូច្នោះ ។ ម្នាលព្រាហ្មណ៍

---

១ កំណើតសត្វតិរច្ឆាន ។ ២ ប្រេតវិស័យ ។ ៣ អសុរកាយដែលមានមហិទ្ធិឫទ្ធិ ដូច  
 រាហូអសុរិន្ទជាដើម ។ ៤ លោកដែលគ្មានសេចក្តីចម្រើន មានប្រការច្រើន មានអវិចិនរក  
 ជាដើម ។ ៥ សង្គ្រោះយកគតិរបស់មនុស្សចូលផង ។ ៦ ចំពោះយកគតិនៃទេវតាតែម្យ៉ាង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

រត្តិយា មជ្ឈិមេ យាមេ ទុតិយា វិជ្ជា អធិកតា  
 អវិជ្ជា វិហតា វិជ្ជា ឧប្បន្នា តមោ វិហតោ  
 អាណាគោ ឧប្បន្នោ យថាតំ អប្បមត្តស្ស  
 អាតាបិណោ បហិតត្តស្ស វិហារតោ ។

[៥០] សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ បរិយោ-  
 ទាតេ អនង្គណោ វិតត្ថបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ កម្មនិ-  
 យេ បិតេ អានេញ្ញប្បត្តេ អាសវានំ ខយញ្ញាណាយ  
 ចិត្តំ អភិទិដ្ឋាមេសី ។ សោ ឥទំ ទុក្ខន្តិ យថាក្ខតំ  
 អព្ពញ្ញាសី អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ យថាក្ខតំ អព្ព-  
 ញ្ញាសី អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ យថាក្ខតំ អព្ពញ្ញាសី  
 អយំ ទុក្ខនិរោធកាមិដី បដិបទាតិ យថាក្ខតំ អព្ព-  
 ញ្ញាសី ឥមេ អាសវាតិ យថាក្ខតំ អព្ពញ្ញាសី អយំ  
 អាសវសមុទយោតិ យថាក្ខតំ អព្ពញ្ញាសី អយំ  
 អាសវនិរោធាតិ យថាក្ខតំ អព្ពញ្ញាសី អយំ  
 អាសវនិរោធកាមិដី បដិបទាតិ យថាក្ខតំ អព្ពញ្ញា-  
 សី ។ តស្ស មេ ឯវំ ជានតោ ឯវំ បស្សតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

វិជ្ជាទី ២ នេះឯងហើយ ដែលតថាគតបានត្រាស់ដឹងក្នុងយាមជាកណ្តាល  
នៃរាត្រី លុះដល់សេចក្តីល្ងង់ខ្ចាត់បាត់ទៅ សេចក្តីចេះដឹង ក៏កើតឡើង  
ដឹងត្រង់ខ្ចាត់បាត់ទៅ ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់តថាគត ដែលកំពុងប្រុងស្មារតី  
មិនប្រហែសធ្វេស ខំប្រឹងដុតបំផ្លាញកិលេស មានចិត្តមូលស្តង់ (តត  
មាននឹកនាដល់កាយ និងជីវិតឡើយ) ដូចជាបណ្ឌិតទាំងឡាយ ដែល  
បាននូវវិជ្ជាទី ២ នុ៎ះ ដូច្នោះដែរ ។

[៥០] កាលដែលចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានកិលេស  
ប្រាសចាកសេចក្តីសៅហ្មង ជាចិត្តទន់ភ្លន់ សមគួរដល់កម្ម ជាចិត្តនឹង-  
ជឹង មិនញាប់ញ័រយ៉ាងនេះហើយ តថាគត ក៏បង្ហោនចិត្តទៅក្នុង  
អាសវក្ខយញ្ញាណ (ញ្ញាណជាហេតុឲ្យបានអស់ទៅ នូវអាសវៈ) ។  
តថាគតដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាទុក្ខ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះ  
ជាហេតុនាំឲ្យកើតទុក្ខ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាសេចក្តីរលត់ទុក្ខ  
ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាឧបាយឲ្យដល់នូវសេចក្តីរលត់ទុក្ខ ដឹង  
ប្រាកដតាមពិតថា ធម៌ប៉ុណ្ណោះជាអាសវៈ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា ធម៌នេះ  
ជាហេតុនាំឲ្យកើតអាសវៈ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាសេចក្តីរលត់នៃ  
អាសវៈ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាឧបាយឲ្យបានដល់នូវសេចក្តី  
រលត់នៃអាសវៈ ។ កាលដែលតថាគតដឹងយ៉ាងនេះ ឃើញយ៉ាងនេះ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភេរវសុត្ត អាសវក្ខយញ្ញាណកថា

កាមាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចិត្ត ភវាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចិត្ត

អវិជ្ជាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចិត្ត វិមុត្តស្មី វិមុត្តមិតិ ញ្ញាណំ

អហោសិ ទីណា ជាតិ រុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ ករ-

ណីយំ ធាបរំ ឥត្តត្តាយាតិ អព្ពញ្ញាសី ។ អយំ ខោ

មេ ព្រាហ្មណ រត្តិយា បច្ឆិមេ យាមេ តតិយា វិជ្ជា

អធិកតា អវិជ្ជា វិហតា វិជ្ជា ឧប្បន្នា តមោ វិហតោ

អាណោកោ ឧប្បន្នោ យថាតំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិ-

នោ បហិតត្តស្ស វិហរតោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ពោលអំពីអាសវក្ខយញ្ញាណ

ចិត្តនៃតថាគត ក៏ផុតចាកគ្រឿងត្រាំគឺកាមផង ចិត្តនៃតថាគត ក៏ផុតចាក  
 គ្រឿងត្រាំគឺភពផង ចិត្តនៃតថាគត ក៏ផុតចាកគ្រឿងត្រាំគឺអវិជ្ជាផង (កាល  
 បើចិត្តតថាគតបានរួចផុតស្រឡះហើយ) ប្រាជ្ញាក៏កើតប្រាកដដល់តថាគត  
 ថា អញរួចស្រឡះចាកអាសវធម៌ហើយ ចិត្តរបស់អញផុតស្រឡះហើយ  
 តថាគតដឹងច្បាស់ថា កំណើតរបស់អញអស់ហើយ ព្រហ្មចរិយធម៌អញ  
 បានប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់ហើយ សោឡសកិច្ច អញក៏បានធ្វើស្រេចហើយ  
 នឹងមានកិច្ចដទៃក្រៅពីសោឡសកិច្ចនេះទៀត មិនមានឡើយ ។ ម្នាល  
 ព្រាហ្មណ៍ វិជ្ជាទី ៣ នេះឯង ដែលតថាគតបានត្រាស់ដឹងក្នុងយាមជាទី  
 បំផុតនៃរាត្រី លុះដល់សេចក្តីល្ងង់ខ្លៅខ្ចាត់បាត់ទៅ សេចក្តីចេះដឹងក៏កើត  
 ឡើង ងងឹតខ្ចាត់បាត់ទៅ ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់តថាគតដែលកំពុងអង្គុយ  
 ប្រុងស្មារតី មិនប្រហែសធ្វេស ខំប្រឹងដុតបំផ្លាញកិលេស មានចិត្ត  
 មូលស្តង់ (ឥតមាននឹកនាដល់កាយនិងជីវិតឡើយ) ដូចជាបណ្ឌិតទាំង-  
 ឡាយ ដែលបាននូវវិជ្ជាទី ៣ នុ៎ះ ដូច្នោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៥១] សិយា ខោ បន តេ ព្រាហ្មណា ឯវមស្ស  
 អដ្ឋាបិ នូន សមណោ កោតមោ អរិករកោ អរិកនោសោ  
 អរិកមោហោ តស្មា អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនា-  
 សនានិ បដិសេវតីតិ ។ ន ខោ បនេតំ ព្រាហ្មណា ឯវ  
 ទដ្ឋពំ ។ ទ្វេ ខោ អហំ ព្រាហ្មណា អត្តវសេ សម្មស្ស-  
 មាណោ អញ្ញវនបត្តានិ បន្តានិ សេនាសនានិ បដិសេ-  
 វាមិ អត្តនោ ច ទិដ្ឋធម្មសុខវិហារំ សម្មស្សមាណោ  
 បច្ឆិមញ្ច ជនតំ អនុកម្មមាណោតិ ។

[៥២] អនុកម្មវិគ្គយា វតាយំ<sup>(១)</sup> កោតា កោតមេន  
 បច្ឆិមា ជនតា យថាតំ អរហតា សម្មាសម្ពុទ្ធន ។  
 អភិក្កន្តំ កោ កោតម អភិក្កន្តំ កោ កោតម

---

១ ឱ. យំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៥១] ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ឯសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មានសេចក្តី  
 ត្រិះរិះដូច្នោះថា ថ្ងៃនេះឯង ព្រះសមណគោតម ប្រហែលជាមិនទាន់  
 ប្រាសចាករាតៈ មិនទាន់ប្រាសចាកទោសៈ មិនទាន់ប្រាសចាកមោហៈ  
 ទេដឹង ព្រោះហេតុនោះ បានជាលោកសេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅ  
 ក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ ដំណើរនុ៎ះ អ្នកកុំគប្បីឃើញ  
 យ៉ាងនេះឡើយ ។ ម្ចាស់ព្រាហ្មណ៍ តថាគតបានពិចារណាឃើញនូវ  
 អំណាចនៃប្រយោជន៍ ២ ប្រការ គឺពិចារណាឃើញនូវការនៅជាសុខ ក្នុង  
 បច្ចុប្បន្នចំពោះខ្លួន ១ អនុគ្រោះដល់ប្រជុំជនមានក្នុងខាងក្រោយ ១ បាន  
 ជាសេពនូវសេនាសនៈស្ងាត់ តាំងនៅក្នុងព្រៃជិតនិងព្រៃឆ្ងាយ ។

[៥២] ជាណុស្សោណិព្រាហ្មណ៍ក្រាបបង្គំទូលថា ឱប្តុំ ព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន ព្រះអង្គមានសេចក្តីអនុគ្រោះ ដល់ប្រជុំជនខាងក្រោយ  
 មែន ព្រោះព្រះអង្គបានជាព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធហើយ ។ បពិត្រព្រះ  
 គោតមដ៏ចម្រើន ពីរោះណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ពីរោះណាស់

មូលបរិយាយវគ្គស្ស ភយភោវសុត្តេ ជាណុស្សោណិឧបាសកត្តទេសនា

សេយ្យថាបិ ភោ កោតម និក្កុដ្ឋិតំ វា ឧក្កុដ្ឋេយ្យ  
 បដិច្ចដំ វា វិវេយ្យ មុទ្ធស្ស វា មក្កំ អាចិក្ខេយ្យ  
 អន្ធការេ វា តេលប្បដ្ឋោតំ ជារេយ្យ ចក្កុមន្តោ  
 រូបាទិ ទក្កុដ្ឋិតិ ឯវមេរ<sup>(១)</sup> ភោតា កោតមេន  
 អនេកបរិយាយេន ធម្មោ បកាសិតោ ។ ឯសាហំ  
 កវន្តំ កោតមំ សរណំ កច្ឆាមិ ធម្មញ្ច ភិក្កុសដ្ឋ័ញ្ច  
 ឧបាសកំ មំ កវំ កោតមោ ជារតុ អដ្ឋតក្កេ  
 បាណុបេតំ សរណដ្ឋតន្តិ<sup>(២)</sup> ។

ភយភោវសុត្តន្តំ ចតុត្ថំ និដ្ឋិតំ<sup>(៣)</sup> ។

---

១ ឱ. ម. ឯវមេរំ ។ ២ ឱ. សរណគតន្តិទិស្សតិ ។ ៣ ឱ. ម. និដ្ឋិតន្តិ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ការសំដែងខ្លួនជាឧបាសកនៃជាណុស្សោណិព្រាហ្មណ៍  
 បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ធម៌ដែលព្រះអង្គសំដែងហើយ ដោយអនេក-  
 បរិយាយយ៉ាងនេះ (ភ្លឺច្បាស់ណាស់) ដូចជាគេផ្លាស់របស់ដែលផ្តាច់ ឬក៏  
 ដូចជាគេបើកបង្ហាញរបស់ដែលកំបាំង ពុំនោះដូចជាគេប្រាប់ផ្លូវ ដល់អ្នក  
 រង្វេងទិស ពុំនោះសោតដូចជាគេទ្រោលប្រទីបបំភ្លឺក្នុងទីងងឹត ដោយ  
 គិតថា បុរសអ្នកមានចក្ខុទាំងឡាយ រមែងឃើញនូវរូបបាន ។ ខ្ញុំព្រះ  
 អង្គនោះ សូមដល់នូវព្រះគោតមដ៏ចម្រើនផង ព្រះធម៌ផង ព្រះភិក្ខុសង្ឃផង  
 ជាទីពឹងទីរលឹក ចាប់ដើមតាំងពីថ្ងៃនេះទៅ សូមព្រះគោតមដ៏ចម្រើន  
 ជ្រាបនូវខ្ញុំព្រះអង្គ ថាជាឧបាសកដល់សរណគមន៍ ស្មើដោយជីវិត ។

ចប់ ភយភេរវសូត្រទី ៤ ។

## បញ្ចម៍ អនង្គណសុត្តិ

[៥៣] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា សា-  
រត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារាមេ ។  
តត្រ ខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ  
អារុសោ ភិក្ខុវោតិ ។ អារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ  
អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។

[៥៤] អាយស្មា សារីបុត្តោ ឯតទវោច ចត្តារាមេ  
អារុសោ បុគ្គលា សន្តោ សំវិជ្ជមាណា លោកស្មី ។  
កតមេ ចត្តារា ។ ឥធារុសោ ឯកច្ចោ បុគ្គលោ  
សង្កុណោ វ<sup>(១)</sup> សមាណោ អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កុណានិ  
យថាក្ខតំ នប្បជាណតិ ។ ឥធិ បធារុសោ ឯកច្ចោ  
បុគ្គលោ សង្កុណោ វ<sup>(២)</sup> សមាណោ អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ  
អង្កុណានិ យថាក្ខតំ បជាណតិ ។ ឥធារុសោ  
ឯកច្ចោ បុគ្គលោ អនង្កុណោ វ សមាណោ នត្ថិ  
មេ អជ្ឈត្តំ អង្កុណានិ យថាក្ខតំ នប្បជាណតិ ។

១-២ សង្កុណោ ចាតិ កត្តចិ បោត្តកេ ទិស្សតិ ។

## អង្គណាសូត្រទី ៥

[៥៣] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងជេតវនារាម របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុង  
សាវត្ថី ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ហៅភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងទីនោះ  
ថា ម្ចាស់ភិក្ខុមានអាយុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលថេរវាចារបស់  
ព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា ព្រះថេរៈមានអាយុដូច្នោះ ។

[៥៤] ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ បានពោលពាក្យនេះថា ម្ចាស់  
អារុសោទាំងឡាយ បុគ្គល ៤ ពួកនេះ តែងមាននៅក្នុងលោក ។ បុគ្គល  
៤ ពួក តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ បុគ្គលពួកមួយ ក្នុង  
លោកនេះ នៅមានអង្គណៈ<sup>(១)</sup> ក៏មិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញ  
នៅមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន ១ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ បុគ្គលពួក  
មួយទៀត ក្នុងលោកនេះ នៅមានអង្គណៈ តែដឹងច្បាស់តាមពិតថា  
អាត្មាអញនៅមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន ១ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ  
បុគ្គលពួកមួយ ក្នុងលោកនេះ មិនមានអង្គណៈ ក៏មិនដឹងច្បាស់តាមពិត  
ថា អាត្មាអញមិនមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន ១ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ

---

១ បានដល់កិលេសដ៏ក្លៀវក្លា មានប្រការផ្សេង ។ ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ ចត្តារោ បុគ្គលា

ឥធិ បនាវុសោ ឯកច្ឆោ បុគ្គលោ អនង្គុណោ ។  
 សមាណោ នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្គុណានិ យថាក្ខតំ  
 បដាណាតិ ។ តត្រាវុសោ យ្វាយំ បុគ្គលោ សង្កុ-  
 ណោ ។ សមាណោ អត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្គុណានិ  
 យថាក្ខតំ នប្បដាណាតិ អយំ ឥមេសំ ទ្ធិន្នំ បុគ្គលា-  
 នំ សង្កុណានំយេវ សតំ ហីនបុរិសោ អក្ខាយតិ ។  
 តត្រាវុសោ យ្វាយំ បុគ្គលោ សង្កុណោ ។ សមាណោ  
 អត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្គុណានិ យថាក្ខតំ បដាណាតិ  
 អយំ ឥមេសំ ទ្ធិន្នំ បុគ្គលានំ សង្កុណានំយេវ សតំ  
 សេដ្ឋបុរិសោ អក្ខាយតិ ។ តត្រាវុសោ យ្វាយំ បុគ្គុ-  
 លោ អនង្គុណោ ។ សមាណោ នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ  
 អង្គុណានិ យថាក្ខតំ នប្បដាណាតិ អយំ ឥមេសំ ទ្ធិន្នំ  
 បុគ្គលានំ អនង្គុណានំយេវ សតំ ហីនបុរិសោ អក្ខា-  
 យតិ ។ តត្រាវុសោ យ្វាយំ បុគ្គលោ អនង្គុណោ  
 ។ សមាណោ នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្គុណានិ យថាក្ខតំ  
 បដាណាតិ អយំ ឥមេសំ ទ្ធិន្នំ បុគ្គលានំ អនង្គុណា-  
 នំយេវ សតំ សេដ្ឋបុរិសោ អក្ខាយតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ បុគ្គល ៤ ពួក

បុគ្គលពួកមួយទៀត ក្នុងលោកនេះ មិនមានអង្គណៈ តែងដឹងច្បាស់តាម  
 ពិតថា អាត្មាអញមិនមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន ១ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំង-  
 ឡាយ បណ្តាបុគ្គលទាំង ២ ពួកនោះ បុគ្គលណា នៅមានអង្គណៈ  
 តែមិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន បណ្តាបុគ្គល  
 ដែលមានអង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ បុគ្គលនេះ ប្រាកដថាជាបុរសថោក  
 ទាប ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ បណ្តាបុគ្គលទាំង ២ ពួកនោះ  
 បុគ្គលណានៅមានអង្គណៈ តែដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញនៅមាន  
 អង្គណៈក្នុងខ្លួន បណ្តាបុគ្គលដែលមានអង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ បុគ្គល  
 នេះ ប្រាកដថាជាបុរសដ៏ប្រសើរ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ បណ្តា  
 បុគ្គលទាំង ២ ពួកនោះ បុគ្គលណាមិនមានអង្គណៈ តែមិនដឹងច្បាស់តាម  
 ពិតថា អាត្មាអញមិនមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន បណ្តាបុគ្គល ដែលមិនមាន  
 អង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ បុគ្គលនេះ ប្រាកដថាជាបុរសថោកទាប ។  
 ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ បណ្តាបុគ្គលទាំង ២ ពួកនោះ បុគ្គលណា  
 មិនមានអង្គណៈ តែដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញ មិនមានអង្គណៈ  
 ក្នុងខ្លួន បណ្តាបុគ្គល ដែលមិនមានអង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ បុគ្គល  
 នេះ ប្រាកដថាជាបុរសដ៏ប្រសើរ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៥៥] ឃី វុត្តេ អាយស្មា មហាមោក្កល្លាដោ  
អាយស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឯតទរោច កោ នុ ខោ អារុសោ  
សារីបុត្ត ហេតុ កោ បច្ចយោ យេនិមេសំ ទ្ធិន្តំ  
បុត្តលាជំ សង្កណាជំយេវ សតំ ឯកោ ហីនបុរិសោ  
អក្ខាយតិ ឯកោ សេដ្ឋបុរិសោ អក្ខាយតិ កោ បនា-  
រុសោ សារីបុត្ត ហេតុ កោ បច្ចយោ យេនិមេសំ ទ្ធិន្តំ  
បុត្តលាជំ អនង្កណាជំយេវ សតំ ឯកោ ហីនបុរិសោ  
អក្ខាយតិ ឯកោ សេដ្ឋបុរិសោ អក្ខាយតិ ។  
តត្រារុសោ យាយំ បុត្តលោ សង្កណោ វ សមាដោ  
អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កណានិ យថាក្ខតំ នប្បជាតិ  
តស្សតំ ចាជិកទ្ធិំ ន នទ្ធិំ ជនេស្សតិ ន វាយមិស្សតិ  
ន រិយំ អារកិស្សតិ តស្ស អង្កណាស្ស បហាដាយ ។  
សោ សរាតោ សនោសោ សមោហោ សង្កណោ  
សង្កិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ  
អារុសោ កំសចាតិ អភតា អាបណា វ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[៥៥] កាលបើព្រះសារីបុត្រ មានថេរវាចាយ៉ាងនេះហើយ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ក៏បានពោលពាក្យនេះ នឹងព្រះសារីបុត្រ មានអាយុថា ម្ចាស់អារុសោសារីបុត្រ ហេតុដូចម្តេច បច្ច័យដូចម្តេច បានជាមានបុគ្គល ដែលមានអង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ ហើយបុគ្គលម្នាក់ប្រាកដថាជាបុរសថោកទាប បុគ្គលម្នាក់ទៀត ប្រាកដថាជាបុរសប្រសើរវិញ ម្ចាស់អារុសោសារីបុត្រ ហេតុដូចម្តេច បច្ច័យដូចម្តេច បានជាមានបុគ្គល ដែលមិនមានអង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ ហើយបុគ្គលម្នាក់ប្រាកដថាជាបុរសថោកទាប បុគ្គលម្នាក់ (ទៀត) ប្រាកដថាជាបុរសប្រសើរវិញ ។ ព្រះសារីបុត្រមានថេរវាចាថា ម្ចាស់អារុសោ បណ្តាបុគ្គលទាំង ៤ ពួកនោះ បុគ្គលណា នៅមានអង្គណៈ តែមិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏មានប្រាកដដល់បុគ្គលនោះ បុគ្គលនោះ នឹងមិនញ៉ាំងឆន្ទៈឲ្យកើតឡើង មិនសង្វាត មិនប្រារព្ធព្យាយាម ដើម្បីលះបង់នូវអង្គណៈនោះចេញ ។ បុគ្គលនោះ មុខជានឹងធ្វើមរណកាលទៅទាំងរាគៈ ទោសៈ មោហៈ អង្គណៈ ទាំងចិត្តដ៏សៅហ្មង ។ ម្ចាស់អារុសោ ដូចភាជន៍សំរិទ្ធ ដែលគេទើបយកមកអំពីផ្សារ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ ចត្តាពោ បុគ្គលា

កម្មារកុលា វា រជេន ច មលេន ច បរិយោនទ្ធា  
តមេនំ សាមិកា ន ចេវ បរិកុញ្ញេយ្យំ ន ច បរិយោ-  
នមេយ្យំ រជាមថេ ច នំ និក្ខិមេយ្យំ ឯវត្តិ សា  
អារុសោ កំសទាតិ អបរេន សមយេន សង្កិលិដ្ឋតរា  
អស្ស មលក្កហិតាតិ ។ ឯវមារុសោតិ ។ ឯវមេវ ខោ  
អារុសោ យាយំ បុគ្គលោ សង្កិលោ វ សមាដោ  
អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កណន្តិ យថាក្ខតំ នប្បជាតាតិ  
តស្សេតំ ចាទិកង្ខំ ន ឆន្ទំ ជនេស្សតិ ន វាយ-  
មិស្សតិ ន វិយំ អារកិស្សតិ តស្ស អង្កណស្ស  
បហានាយ ។ សោ សរាតោ សទោសោ សមោហោ  
សង្កិលោ សង្កិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។  
តត្រារុសោ យាយំ បុគ្គលោ សង្កិលោ វ សមាដោ  
អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កណន្តិ យថាក្ខតំ បជាតាតិ  
តស្សេតំ ចាទិកង្ខំ ឆន្ទំ ជនេស្សតិ វាយមិស្សតិ  
វិយំ អារកិស្សតិ តស្ស អង្កណស្ស បហានាយ ។  
សោ អរាតោ អទោសោ អមោហោ អនង្កិលោ

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ បុគ្គល ៥ ពួក

ប្តីអំពីត្រកូលជាងលោហៈ ជាភាជន៍ប្រឡាក់ដោយធូលីនិងស្នឹម បុគ្គល  
 ជាម្ចាស់ទាំងឡាយ មិនបានប្រើប្រាស់នូវភាជន៍នោះផង មិនបានដុស  
 ខាត់ផង ថែមទាំងដាក់ភាជន៍នោះ ទៅក្នុងផ្លូវធូលី ម្ចាស់អាវុសោ  
 ក៏កាលបើដូច្នោះ ភាជន៍សំរិទ្ធនោះ ដល់សម័យជាខាងក្រោយមក រឹតតែ  
 សៅហ្មង មានស្នឹមចាប់ដែរឬ ។ ព្រះមោគ្គល្លានក៏ទទួលថា អើ  
 អាវុសោ ។ ព្រះសារីបុត្រ មានថេរវាចាតទៅទៀតថា ម្ចាស់អាវុសោ  
 បុគ្គលណានៅមានអង្គណៈ មិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា អត្តាអញ មាន  
 អង្គណៈក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏មានប្រាកដ ដល់បុគ្គលនោះ បុគ្គលនោះ  
 នឹងមិនញាំងឆន្ទៈឲ្យកើតឡើង មិនសង្វាត មិនប្រារព្ធព្យាយាម ដើម្បីលះ  
 បង់អង្គណៈនោះចេញ ក៏ដូច្នោះដែរ ។ បុគ្គលនោះមុខជានឹងធ្វើមរណកាល  
 ទៅ ទាំងរាគៈ ទោសៈ មោហៈ ទាំងអង្គណៈ ទាំងចិត្តដ៏សៅហ្មង ។ ម្ចាស់  
 អាវុសោ បណ្តាបុគ្គលទាំង ២ ពួកនោះ បុគ្គលណានៅមានអង្គណៈ តែ  
 ដឹងច្បាស់តាមពិតថា អត្តាអញមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏មាន  
 ប្រាកដដល់បុគ្គលនោះ តែបុគ្គលនោះ មុខជានឹងញាំងឆន្ទៈឲ្យកើតឡើង  
 មុខជានឹងសង្វាត ប្រារព្ធព្យាយាម ដើម្បីលះបង់នូវអង្គណៈនោះចេញ ។  
 បុគ្គលនោះ មុខជាមិនមានរាគៈ ទោសៈ មោហៈ មិនមានអង្គណៈ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អសង្ក្ខិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។ សេយ្យថាបិ  
 អារុសោ កំសទាតិ អាកតា អាបណា វា កម្មារ-  
 កុលា វា រដេន ច មលេន ច បរិយោនទ្ធា តមេនំ  
 សាមិកា បរិកុញ្ញេយ្យំ ចេវ បរិយោនមេយ្យំ ច ន  
 ច នំ រជាបថេ និក្ខិមេយ្យំ ឯវត្តិ សា អារុសោ  
 កំសទាតិ អបរេន សមយេន បរិសុទ្ធា អស្ស  
 បរិយោនាតាតិ ។ ឯវមារុសោតិ ។ ឯវមេវ ខោ  
 អារុសោ យ្វាយំ បុត្តលោ សង្កុលោ វា សមាដោ  
 អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កុណាត្ថិ យថាក្ខតំ បជាតាតិ  
 តស្សេតំ ចាជិកដ្ឋំ ឆដ្ឋំ ជនេស្សតិ វាយមិស្សតិ  
 រិយំ អារកិស្សតិ តស្ស អង្កុណាស្ស បហានាយ ។  
 សោ អរាតោ អនោសោ អមោហោ អនង្កុលោ  
 អសង្ក្ខិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។ តត្រារុសោ  
 យ្វាយំ បុត្តលោ អនង្កុលោ វ សមាដោ នត្ថិ  
 មេ អជ្ឈត្តំ អង្កុណាត្ថិ យថាក្ខតំ នប្បជាតាតិ  
 តស្សេតំ ចាជិកដ្ឋំ សុភនិមិត្តំ មនសិករិស្សតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មិនមានចិត្តសៅហ្មង ហើយធ្វើមរណកាលទៅ ។ ម្នាលអារុសោ ដូចជា  
 ភាជន៍សំរិទ្ធដែលគេយកមកអំពីផ្សារ ឬអំពីត្រកូលជាងលោហៈ ជាភាជន៍  
 ប្រឡាក់ដោយធូលីនិងស្នឹម បុគ្គលជាម្ចាស់ទាំងឡាយ ក៏បានប្រើប្រាស់  
 ភាជនៈនោះផង បានដុសខាត់ផង ថែមទាំងមិនទុកដាក់ភាជន៍នោះ ក្នុង  
 ផ្លូវធូលី ម្នាលអារុសោ ក៏កាលបើដូច្នោះ ភាជន៍សំរិទ្ធនោះ លុះដល់  
 សម័យជាខាងក្រោយ នឹងបរិសុទ្ធផ្លូវផងដែរឬ ។ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
 ក៏ទទួលថា អើអារុសោ ។ ព្រះសារីបុត្រ មានចេរវាចាតទៅទៀតថា ម្នាល  
 អារុសោ បុគ្គលណានៅមានអង្គណៈ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញ  
 មានអង្គណៈក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏មានប្រាកដ ដល់បុគ្គលនោះ បុគ្គល  
 នោះ មុខជានឹងញ៉ាំងឆន្ទៈឲ្យកើតឡើង មុខជានឹងសង្វាត ប្រារព្ធព្យាយាម  
 ដើម្បីលះបង់អង្គណៈនោះចេញ ក៏ដូច្នោះដែរ ។ បុគ្គលនោះ មុខជាមិន  
 មានរាគៈ ទោសៈ មោហៈ មិនមានអង្គណៈ មិនមានចិត្តសៅហ្មងហើយ  
 ធ្វើមរណកាលទៅ ។ ម្នាលអារុសោ បណ្ណាបុគ្គលទាំង ៤ ពួកនោះ  
 បុគ្គលណា មិនមានអង្គណៈ មិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញ  
 មិនមានអង្គណៈ ក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏ត្រឡប់ទៅជាមានប្រាកដ  
 ដល់បុគ្គលនោះវិញ បុគ្គលនោះ មុខជានឹងធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសុភវិនិច្ឆ័យ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្ត ចត្តារោ បុគ្គលា

តស្ស សុកនិមិត្តស្ស មនសិការា រាតោ ចិត្តំ អនុទ្ធី-  
សេស្សតិ ។ សោ សរាតោ សនោសោ សមោហោ  
សង្កណោ សង្កិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។  
សេយ្យថាបិ អារុសោ កំសទាតិ អាភតា អាបណា  
វា កម្មារកុលា វា បរិសុទ្ធា បរិយោទាតា តមេនំ  
សាមិកា ន ថេ បរិកុញ្ញេយ្យំ ន ច បរិយោទេយេយ្យំ  
រជាបថេ ច នំ និក្ខិមេយ្យំ ឯវញ្ញំ សា អារុសោ  
កំសទាតិ អបវេន សមយេន សង្កិលិដ្ឋា<sup>(១)</sup> អស្ស  
មលក្កហិតាតិ ។ ឯវមារុសោតិ ។ ឯវមេវ ខោ អា-  
រុសោ យ្វាយំ បុគ្គលោ អនង្កណោ វ សមាដោ  
នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កណានិ យថាក្ខតំ នប្បជាតាតិ  
តស្សតំ ចាជិកដ្ឋំ សុកនិមិត្តំ មនសិករិស្សតិ តស្ស  
សុកនិមិត្តស្ស មនសិការា រាតោ ចិត្តំ អនុទ្ធី-  
សេស្សតិ ។ សោ សរាតោ សនោសោ សមោហោ  
សង្កណោ សង្កិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។ តត្រា-  
រុសោ យ្វាយំ បុគ្គលោ អនង្កណោ វ សមាដោ  
នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អង្កណានិ យថាក្ខតំ បជាតាតិ

១ ឱ. ម. សង្កិលិដ្ឋតា ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ បុគ្គល ៤ ពួក

លុះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវសុភវិនិច្ឆ័យនោះហើយ រាគៈមុខជានឹងតាមកម្ចាត់ចិត្តមិន  
 ខាន ។ បុគ្គលនោះ មុខជានឹងធ្វើមរណកាលទៅទាំងរាគៈ ទោសៈ មោហៈ  
 ទាំងអង្គណៈ ទាំងចិត្តដ៏សៅហ្មង ។ ម្នាលអារុសោ ដូចជាកាជន៍សំរិទ្ធ  
 ដែលគេនាំយកមកអំពីផ្សារ ឬអំពីត្រកូលជាងលោហៈ ជាកាជន៍ដ៏បរិសុទ្ធ  
 ផ្លូវផង តែបុគ្គលជាម្ចាស់ទាំងឡាយ មិនបានប្រើប្រាស់កាជន៍នោះផង  
 មិនបានដុសខាត់ផង ថែមទាំងទុកកាជន៍នោះ ក្នុងផ្លូវជូលីទៀត ម្នាល  
 អារុសោ ក៏កាលបើដូច្នោះ កាជន៍សំរិទ្ធនោះ លុះដល់សម័យខាងក្រោយ  
 ទៅជាសៅហ្មង មានស្នឹមចាប់ដែរឬ ។ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន ក៏ទទួល  
 ថា អើអារុសោ ។ ព្រះសារីបុត្រ មានថេរវាចាទៅទៀតថា ម្នាលអារុ-  
 សោ បុគ្គលណា មិនមានអង្គណៈ មិនដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មា  
 អញ មិនមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏ត្រឡប់ទៅជាមានប្រាកដ ដល់  
 បុគ្គលនោះវិញ បុគ្គលនោះមុខជានឹងធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសុភវិនិច្ឆ័យ លុះ  
 ធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសុភវិនិច្ឆ័យនោះហើយ រាគៈមុខជានឹងតាមកម្ចាត់ចិត្តមិន  
 ខាន ។ បុគ្គលនោះ មុខជានឹងធ្វើមរណកាលទៅទាំងរាគៈ ទោសៈ  
 មោហៈ ទាំងអង្គណៈ ទាំងចិត្តសៅហ្មង ក៏យ៉ាងនោះឯង ។  
 ម្នាលអារុសោ បណ្តាបុគ្គលទាំង ៤ ពួកនោះ បុគ្គលណា មិនមាន  
 អង្គណៈ តែដឹងច្បាស់តាមពិតថា អាត្មាអញ មិនមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តស្សេតំ ចាជិកដ្ឋំ សុកនិមិត្តំ មនសិករិស្សតិ តស្ស  
 សុកនិមិត្តស្ស មនសិការា រាតោ ចិត្តំ ធានុទ្ធី-  
 សេស្សតិ ។ សោ អរាតោ អនោសោ អមោហោ  
 អនដ្ឋំណោ អសដ្ឋិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ ករិស្សតិ ។  
 សេយ្យថាបិ អារុសោ កំសចាតិ អាកតា អា-  
 បណា វា កម្មារកុលា វា បរិសុទ្ធា បរិយោទាតា  
 តមេនំ សាមិកា បរិកុញ្ញេយ្យំ ចេវ បរិយោទមេយ្យំ ច  
 ន ច នំ រជាបថេ តិក្ខិមេយ្យំ ឯវញ្ញំ សា អារុសោ  
 កំសចាតិ អបរេន សមយេន បរិសុទ្ធតរា អស្ស  
 បរិយោទាតាតិ ។ ឯវមារុសោតិ ។ ឯវមេវ ខោ  
 អារុសោ យាយំ បុត្តលោ អនដ្ឋំណោ វ សមាដោ  
 នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ អដ្ឋំណាត្តិ យថាក្ខតំ បជាតាតិ  
 តស្សេតំ ចាជិកដ្ឋំ សុកនិមិត្តំ ន មនសិករិស្សតិ  
 តស្ស សុកនិមិត្តស្ស អមនសិការា រាតោ ចិត្តំ  
 ធានុទ្ធីសេស្សតិ ។ សោ អរាតោ អនោសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

អង្គណៈនេះ ក៏ត្រឡប់ទៅជាមានប្រាកដ ដល់បុគ្គលនោះវិញ បុគ្គលនោះ មុខជានឹងធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសុភវិនិច្ឆ័យ លុះធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសុភវិនិច្ឆ័យ នោះហើយ រាគៈមុខជានឹងមិនតាមកម្ចាត់ចិត្តបានឡើយ ។ បុគ្គលនោះ មុខជាមិនមានរាគៈ ទោសៈ មោហៈ មិនមានអង្គណៈ មានចិត្តមិន សៅហ្មង ហើយធ្វើនូវមរណកាលទៅ ។ ម្នាលអារុសោ ដូចភាជន៍ សំរិទ្ធ ដែលគេនាំយកមកអំពីផ្សារ ឬអំពីត្រកូលជាងលោហៈ ជាភាជន៍ ដ៏បរិសុទ្ធផូរផង បុគ្គលជាម្ចាស់ទាំងឡាយ បានប្រើប្រាស់នូវភាជន៍ នោះផង បានដុសខាត់ផង ថែមទាំងមិនទុកភាជន៍នោះ ក្នុងផ្លូវធ្វើផង ម្នាលអារុសោ ក៏កាលបើដូច្នោះ ភាជន៍សំរិទ្ធនោះ លុះសម័យខាង ក្រោយមក ទៅជាភាជន៍ដ៏បរិសុទ្ធ ផូរផង ក្រែកលែងដែរឬ ។ ព្រះមហា- មោគ្គល្លាន ក៏ទទួលថា អើអារុសោ ។ ព្រះសារីបុត្រ មានថេរវាចាទៅ ទៀតថា ម្នាលអារុសោ បុគ្គលណាមិនមានអង្គណៈ ដឹងច្បាស់តាម ពិតថា អាត្មាអញមិនមានអង្គណៈក្នុងខ្លួន អង្គណៈនេះ ក៏មានប្រាកដដល់ បុគ្គលនោះ មុខជាបុគ្គលនោះ មិនបានធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ចំពោះសុភវិនិច្ឆ័យ លុះមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្ត នូវសុភវិនិច្ឆ័យនោះហើយ រាគៈមុខជានឹងមិនតាម កម្ចាត់ចិត្ត ក៏ដូច្នោះដែរ ។ បុគ្គលនោះមុខជាមិនមានរាគៈ ទោសៈ មោហៈ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ អង្គណំ អង្គណន្តិវចនំ

អមោហោ អនង្គណោ អសង្កិលិដ្ឋចិត្តោ កាលំ  
 ករិស្សតិ ។ អយំ ខោ អារុសោ មោក្កល្លាន  
 ហេតុ អយំ បច្ចយោ យេនិមេសំ ទិដ្ឋំ បុគ្គលានំ  
 សង្កណានំយេវ សតំ ឯកោ ហីនបុរិសោ អក្ខាយតិ  
 ឯកោ សេដ្ឋបុរិសោ អក្ខាយតិ អយំ ខោ បនារុសោ  
 មោក្កល្លាន ហេតុ អយំ បច្ចយោ យេនិមេសំ ទិដ្ឋំ  
 បុគ្គលានំ អនង្គណានំយេវ សតំ ឯកោ ហីនបុរិសោ  
 អក្ខាយតិ ឯកោ សេដ្ឋបុរិសោ អក្ខាយតិ ។

[៥៦] អង្គណំ អង្គណន្តិ អារុសោ វុច្ចតិ កិស្ស  
 នុ ខោ ឯតំ អារុសោ អនិវចនំ យទិនំ អង្គណន្តិ ។  
 ចាបកានំ<sup>(១)</sup> ឯតំ អារុសោ អកុសលានំ ឥច្ឆាវចរានំ  
 អនិវចនំ យទិនំ អង្គណន្តិ<sup>(២)</sup> ។

[៥៧] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អាបត្តិញ  
 វត អាបន្នោ អស្សំ ន ច មំ ភិក្ខុ ជានេយ្យំ អាបត្តិ  
 អាបន្នោតិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ

---

១ ឱ. បាបកានំ ខោ ។ ២ ឱ. អង្គណំ ឥតិសទ្ធា នត្តិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ ពាក្យដែលហៅថា អង្គណៈ អង្គណៈ

មិនមានអង្គណៈ មិនមានចិត្តសៅហ្មង ធ្វើមរណកាលទៅ ។ ម្នាល  
អារុសោមោគ្គល្លាន ហេតុបច្ច័យនេះឯង ដែលនាំឲ្យមានបុគ្គល មាន  
អង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ ហើយបុគ្គលពួកមួយ ប្រាកដថាជាបុរសថោក  
ទាប បុគ្គលពួកមួយទៀត ប្រាកដថាជាបុរសប្រសើរ ម្នាលអារុសោ  
មោគ្គល្លាន ហេតុបច្ច័យនេះឯង ដែលនាំឲ្យមានបុគ្គល ដែលមិនមាន  
អង្គណៈទាំងពីរពួកនេះ ហើយបុគ្គលពួកមួយ ប្រាកដថាជាបុរសថោក  
ទាប បុគ្គលពួកមួយទៀត ប្រាកដថាជាបុរសប្រសើរ ។

[៥៦] ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ សួរថា ម្នាលអារុសោ  
ពាក្យដែលលោកហៅថា អង្គណៈ អង្គណៈ ដូច្នោះ ម្នាលអារុសោ ចុះ  
ពាក្យថា អង្គណៈនេះ ជាឈ្មោះនៃវត្ថុអ្វី ។ ព្រះសារីបុត្រឆ្លើយថា  
ម្នាលអារុសោ ពាក្យថា អង្គណៈនេះ ជាឈ្មោះនៃអកុសលដ៏លាមក  
ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នា ។

[៥៧] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើងដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎  
អាត្មាអញ ត្រូវអាបត្តិមែនហើយ តែពួកភិក្ខុមិនដឹងថា អាត្មាអញត្រូវអាបត្តិ  
ទេ ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ពាក្យថា ពួក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យន្តំ ភិក្ខុំ ភិក្ខុ ជាទេយ្យំ អាបត្តិ អាបន្នោតិ ។  
 ជានន្តិ មំ ភិក្ខុ អាបត្តិ អាបន្នោតិ ឥតិ សោ កុបិតោ  
 ហោតិ អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ  
 យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

[៥៨] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ ឥនេ-  
 កច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បន្នេយ្យ អាបត្តិញ វត  
 អាបន្នោ អស្សំ អនុរហោ មំ ភិក្ខុ ចោទេយ្យំ នោ  
 សដ្ឋមន្នេតិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យន្តំ  
 ភិក្ខុំ ភិក្ខុ សដ្ឋមន្នេ ចោទេយ្យំ នោ អនុរហោ ។  
 សដ្ឋមន្នេ មំ ភិក្ខុ ចោទេន្តិ នោ អនុរហោតិ ឥតិ  
 សោ កុបិតោ ហោតិ អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុ-  
 សោ កោចោ យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

[៥៩] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ ឥនេ-  
 កច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បន្នេយ្យ អាបត្តិញ  
 វត អាបន្នោ អស្សំ សប្បដិបុត្តលោ មំ ចោទេយ្យ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ភិក្ខុដឹងភិក្ខុនោះ ថាជាអ្នកត្រូវអាបត្តិហើយ ។ ភិក្ខុនោះ ក៏ខឹងមិនត្រេកអរ  
ដោយហេតុដូច្នោះថា ពួកភិក្ខុដឹងថា អាត្មាអញជាអ្នកត្រូវអាបត្តិហើយ ។  
ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរ  
នេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៥៨] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើងដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎  
អាត្មាអញ ត្រូវអាបត្តិមែនហើយ ពួកភិក្ខុចោទអាត្មាអញ ក្នុងទីស្ងាត់  
ចុះ សូមកុំចោទក្នុងកណ្តាលជំនុំសង្ឃឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ  
តែងមានប្រាកដ ត្រង់ពាក្យថា ពួកភិក្ខុចោទភិក្ខុនោះ ក្នុងកណ្តាលជំនុំ  
សង្ឃ មិនចោទក្នុងទីស្ងាត់ ។ ភិក្ខុនោះខឹងមិនត្រេកអរដោយហេតុដូច្នោះថា  
ពួកភិក្ខុចោទអាត្មាអញ ក្នុងកណ្តាលជំនុំសង្ឃ មិនបានចោទក្នុងទីស្ងាត់ ។  
ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរ  
នេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៥៩] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះតែងមានប្រាកដ ត្រង់ថា  
សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាង  
នេះថា អាត្មាអញត្រូវអាបត្តិមែនហើយ បុគ្គលស្មើគ្នាគួរចោទអាត្មាអញ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ ចតុត្ថង្គណំ

នោ អប្បដិប្បក្កលោតិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ  
 វិជ្ជតិ យំ ភិក្ខុំ អប្បដិប្បក្កលោ ចោទេយ្យ នោ  
 សប្បដិប្បក្កលោ ។ អប្បដិប្បក្កលោ មំ ចោទេតិ នោ  
 សប្បដិប្បក្កលោតិ ឥតិ សោ កុបិតោ ហោតិ អប្បតិ-  
 តោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ យោ ច  
 អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អង្គណំ ។

[៦០] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ ឥនេ-  
 កច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ វត  
 មមេវ សត្តា បដិប្បច្ឆិត្វា បដិប្បច្ឆិត្វា ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេ-  
 សេយ្យ ន អញ្ញំ ភិក្ខុំ សត្តា បដិប្បច្ឆិត្វា បដិប្បច្ឆិត្វា  
 ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យាតិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ  
 វិជ្ជតិ យំ អញ្ញំ ភិក្ខុំ សត្តា បដិប្បច្ឆិត្វា បដិប្បច្ឆិត្វា  
 ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យ ន តំ ភិក្ខុំ សត្តា  
 បដិប្បច្ឆិត្វា បដិប្បច្ឆិត្វា ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ អង្គណៈទី ៤

បុគ្គលមិនស្មើគ្នា មិនគួរចោទអាត្មាអញទេ ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ  
 តែងមានប្រាកដ ត្រង់ថា បុគ្គលមិនស្មើគ្នា ចោទភិក្ខុនោះ បុគ្គល  
 ស្មើគ្នា មិនចោទភិក្ខុនោះឡើយ ។ ភិក្ខុនោះ ខឹងមិនត្រេកអរ ដោយ  
 ហេតុដូច្នោះថា បុគ្គលមិនស្មើគ្នា ចោទអាត្មាអញ បុគ្គលស្មើគ្នា មិនចោទ  
 អាត្មាអញឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិន  
 ត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៦០] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះតែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា សេចក្តី  
 ប្រាថ្នាកើតឡើងដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎  
 ព្រះសាស្តា គប្បីសួរអាត្មាអញរឿយ ។ ហើយទើបសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុ  
 ព្រះសាស្តា កុំគប្បីសួរភិក្ខុឯទៀតរឿយ ។ ហើយសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុ  
 ឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
 ព្រះសាស្តាសួរភិក្ខុឯទៀតរឿយ ។ ហើយសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុ ព្រះ  
 សាស្តាមិនសួរភិក្ខុនោះរឿយ ។ ហើយសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អញ្ញំ ភិក្ខុំ សត្វា បដិបុច្ឆិត្វា បដិបុច្ឆិត្វា ភិក្ខុនំ  
 ធម្មំ ទេសេតិ ន មំ សត្វា បដិបុច្ឆិត្វា បដិបុច្ឆិត្វា  
 ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេតីតិ ឥតិ សោ កុបិតោ ហោតិ  
 អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ យោ  
 ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

[៦០] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកចូស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ  
 រត មមេវ ភិក្ខុ បុក្ខត្វា បុក្ខត្វា តាមំ ភត្តាយ  
 បរិសេយ្យំ ន អញ្ញំ ភិក្ខុំ ភិក្ខុ បុក្ខត្វា បុក្ខត្វា  
 តាមំ ភត្តាយ បរិសេយ្យន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុ-  
 សោ វិជ្ជតិ យំ អញ្ញំ ភិក្ខុំ ភិក្ខុ បុក្ខត្វា បុក្ខត្វា តាមំ  
 ភត្តាយ បរិសេយ្យំ ន តំ ភិក្ខុំ ភិក្ខុ បុក្ខត្វា បុ-  
 ក្ខត្វា តាមំ ភត្តាយ បរិសេយ្យំ ។ អញ្ញំ ភិក្ខុំ ភិក្ខុ  
 បុក្ខត្វា បុក្ខត្វា តាមំ ភត្តាយ បរិសន្តិ ន មំ ភិក្ខុ  
 បុក្ខត្វា បុក្ខត្វា តាមំ ភត្តាយ បរិសន្តិតិ ឥតិ សោ  
 កុបិតោ ហោតិ អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ  
 កោចោ យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ភិក្ខុនោះ ខឹងមិនត្រេកអរ ដោយហេតុដូច្នោះថា ព្រះសាស្តាសួរតែភិក្ខុឯទៀត  
រឿយ ។ ហើយសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុ ព្រះសាស្តាមិនសួរអាត្មាអញ  
រឿយ ។ ហើយសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុ ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹង  
ណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៦១] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើងដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ធ្វើ  
ម្តេចហ្ន៎ ពួកភិក្ខុគប្បីចោមរោមអាត្មាអញ ចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីភត្ត  
ពួកភិក្ខុកុំគប្បីចោមរោមភិក្ខុឯទៀត ចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីភត្តឡើយ ។  
ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដត្រង់ថា ពួកភិក្ខុ គប្បី  
ចោមរោមភិក្ខុឯទៀតរឿយ ។ ចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីភត្ត ពួកភិក្ខុមិន  
គប្បីចោមរោមភិក្ខុនោះរឿយ ។ ចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីភត្ត ។ ភិក្ខុនោះ  
ខឹងមិនត្រេកអរ ដោយហេតុដូច្នោះថា ពួកភិក្ខុចោមរោមភិក្ខុឯទៀតរឿយ ។  
ចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីភត្ត ពួកភិក្ខុមិនចោមរោមអាត្មាអញរឿយ ។  
ចូលទៅកាន់ស្រុក ដើម្បីភត្ត ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តី  
មិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯងឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ សត្តមអដ្ឋមង្គលំ

[៦២] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ  
 វត អហាមេវ លភេយ្យំ ភត្តក្កេ អក្កាសនំ អក្កោនកំ  
 អក្កបិណ្ណំ ន អញ្ញោ ភិក្ខុ លភេយ្យ ភត្តក្កេ អក្កាសនំ  
 អក្កោនកំ អក្កបិណ្ណានិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ  
 យំ អញ្ញោ ភិក្ខុ លភេយ្យ ភត្តក្កេ អក្កាសនំ អក្កោ-  
 នកំ អក្កបិណ្ណំ ន សោ ភិក្ខុ លភេយ្យ ភត្តក្កេ អក្កា-  
 សនំ អក្កោនកំ អក្កបិណ្ណំ ។ អញ្ញោ ភិក្ខុ លភតិ  
 ភត្តក្កេ អក្កាសនំ អក្កោនកំ អក្កបិណ្ណំ ឆាបំ លភាមិ  
 ភត្តក្កេ អក្កាសនំ អក្កោនកំ អក្កបិណ្ណានិ ឥតិ សោ  
 កុបិតោ ហោតិ អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុ-  
 សោ កោចោ យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ  
 អង្គលំ ។

[៦៣] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ  
 វត អហាមេវ ភត្តក្កេ ភត្តារី អនុមោទេយ្យំ ន អញ្ញោ ភិក្ខុ

មូលបរិយាយវគ្គ អនុដ្ឋានសូត្រ អដ្ឋណៈទី ៧-៨

[៦២] ម្ចាស់អាវុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎ អាត្មាអញគប្បីបានអាសនៈដ៏ប្រសើរ ទឹកដ៏ប្រសើរ ចង្ហាន់បិណ្ឌបាត ដ៏ប្រសើរក្នុងរោងភត្ត ភិក្ខុឯទៀត កុំគប្បីបានអាសនៈដ៏ប្រសើរ ទឹកដ៏ប្រសើរ ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតដ៏ប្រសើរ ក្នុងរោងភត្តឡើយ ។ ម្ចាស់អាវុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ភិក្ខុឯទៀត គប្បីបាន អាសនៈដ៏ប្រសើរ ទឹកដ៏ប្រសើរ ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតដ៏ប្រសើរ ក្នុងរោងភត្ត ភិក្ខុនោះ មិនគប្បីបានអាសនៈដ៏ប្រសើរ ទឹកដ៏ប្រសើរ ចង្ហាន់បិណ្ឌបាត ដ៏ប្រសើរក្នុងរោងភត្ត ។ ភិក្ខុនោះខឹងមិនត្រេកអរដោយហេតុដូច្នោះថា ភិក្ខុ ឯទៀតបានអាសនៈដ៏ប្រសើរ ទឹកដ៏ប្រសើរ ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតដ៏ប្រសើរ ក្នុង រោងភត្ត អាត្មាអញមិនបានអាសនៈដ៏ប្រសើរ ទឹកដ៏ប្រសើរ ចង្ហាន់បិណ្ឌ- បាតដ៏ប្រសើរ ក្នុងរោងភត្តឡើយ ។ ម្ចាស់អាវុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៦៣] ម្ចាស់អាវុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎ អាត្មាអញចាន់ហើយ បានអនុមោទនាក្នុងរោងភត្ត ភិក្ខុឯទៀតចាន់ហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ភត្តក្កេ ភុត្តារី អនុមោទេយ្យាតិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ  
 អារុសោ វិជ្ជតិ យំ អញ្ញោ ភិក្ខុ ភត្តក្កេ ភុត្តារី អនុ-  
 មោទេយ្យ ន សោ ភិក្ខុ ភត្តក្កេ ភុត្តារី អនុមោ-  
 ទេយ្យ ។ អញ្ញោ ភិក្ខុ ភត្តក្កេ ភុត្តារី អនុមោទតិ  
 ធាហំ ភត្តក្កេ ភុត្តារី អនុមោទាមីតិ ឥតិ សោ កុបិ-  
 តោ ហោតិ អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុ-  
 សោ កោចោ យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ  
 អង្គណំ ។

[៦៤] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ ឥនេ-  
 កច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឃំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ វត អ-  
 ហមេវ អារាមកតានំ ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យំ ន អញ្ញោ  
 ភិក្ខុ អារាមកតានំ ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យាតិ ។  
 ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ អញ្ញោ ភិក្ខុ  
 អារាមកតានំ ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យ ន សោ ភិក្ខុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មិនគប្បីអនុមោទនាក្នុងរោងភត្តឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែង  
 មានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ភិក្ខុឯទៀតឆាន់ហើយ គប្បីអនុមោទនា ក្នុងរោង  
 ភត្ត ភិក្ខុនោះឆាន់ហើយ មិនគប្បីបានអនុមោទនា ក្នុងរោងភត្តឡើយ ។  
 ភិក្ខុនោះខឹងមិនត្រេកអរ ដោយហេតុដូច្នោះថា ភិក្ខុឯទៀតឆាន់ហើយ បាន  
 អនុមោទនាក្នុងរោងភត្ត អាត្មាអញឆាន់ហើយ មិនបានអនុមោទនា ក្នុង  
 រោងភត្តឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេក  
 អរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៦២] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
 សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើងដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱ-  
 ហ្ន៎ អាត្មាអញគប្បីសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុដែលបិតនៅក្នុងអារាម ភិក្ខុ  
 ឯទៀត មិនគប្បីសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុដែលបិតនៅក្នុងអារាមឡើយ ។  
 ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ភិក្ខុឯទៀត  
 សំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុដែលបិតនៅក្នុងអារាម ភិក្ខុនោះ មិនគប្បី

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ ទសមង្គណំ

អារាមកតានំ ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេយ្យ ។ អញ្ញោ  
 ភិក្ខុ អារាមកតានំ ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេតិ ឆាបំ  
 អារាមកតានំ ភិក្ខុនំ ធម្មំ ទេសេមីតិ ឥតិ សោ  
 កុបិសោ ហោតិ អប្បតិសោ ។ យោ ចេវ ខោ  
 អារុសោ កោចោ យោ ច អប្បច្ចយោ ឧកយមេតំ  
 អង្គណំ ។

[៦៥] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឃំ ឥច្ឆា ឧប្បដ្ឋេយ្យ អហោ  
 វត អហមេវ អារាមកតានំ ភិក្ខុនីនំ ធម្មំ ទេសេយ្យំ  
 ។ មេ ។ ឧចាសកានំ ធម្មំ ទេសេយ្យំ ។ មេ ។  
 ឧចាសិកានំ ធម្មំ ទេសេយ្យំ ន អញ្ញោ ភិក្ខុ  
 អារាមកតានំ ឧចាសិកានំ ធម្មំ ទេសេយ្យាតិ ។  
 ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ អញ្ញោ ភិក្ខុ  
 អារាមកតានំ ឧចាសិកានំ ធម្មំ ទេសេយ្យ ន សោ  
 ភិក្ខុ អារាមកតានំ ឧចាសិកានំ ធម្មំ ទេសេយ្យ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនុដ្ឋានសូត្រ អដ្ឋណៈទី ១០

សំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុដែលបិតនៅក្នុងអារាមឡើយ ។ ភិក្ខុនោះខឹងមិន  
 ត្រេកអរដោយហេតុដូច្នោះថា ភិក្ខុឯទៀតបានសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុ  
 ដែលបិតនៅក្នុងអារាម អាត្មាអញមិនបានសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុដែល  
 បិតនៅក្នុងអារាម ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិន  
 ត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯងឈ្មោះថា អដ្ឋណៈដែរ ។

[៦៥] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
 សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ពួកភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎  
 អាត្មាអញគប្បីសំដែងធម៌ ដល់ពួកភិក្ខុនីដែលបិតនៅក្នុងអារាម ។ បេ ។  
 គប្បីសំដែងធម៌ ដល់ពួកឧបាសក ។ បេ ។ គប្បីសំដែងធម៌ ដល់ពួក  
 ឧបាសិកា ភិក្ខុឯទៀតមិនគប្បីសំដែងធម៌ ដល់ពួកឧបាសិកាដែលមក  
 កាន់អារាម ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះតែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ភិក្ខុ  
 ឯទៀត គប្បីសំដែងធម៌ដល់ពួកឧបាសិកា ដែលមកកាន់អារាម ភិក្ខុនោះ  
 មិនគប្បីបានសំដែងធម៌ ដល់ពួកឧបាសិកាដែលមកកាន់អារាម ។ ភិក្ខុនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អញ្ញោ	ភិក្ខុ	អារាមតតានំ	ឧបាសិកានំ	ធម្មំ		
ទេសេតិ	នាហំ	អារាមតតានំ	ឧបាសិកានំ	ធម្មំ		
ទេសេមីតិ	ឥតិ	សោ	កុបិតោ	ហោតិ	អប្បតីតោ	។
យោ	ចេវ	ខោ	អារុសោ	កោចោ	យោ	ច
អប្បច្ចយោ	ឧភយមេតំ	អដ្ឋណំ	។			
[៦៦]	ហានំ	ខោ	បនេតំ	អារុសោ	វិជ្ជតិ	យំ
ឥនេកច្ចស្ស	ភិក្ខុនោ	ឯវំ	ឥច្ឆា	ឧប្បជ្ជេយ្យ		
អហោ	វត	មមេវ	ភិក្ខុ	សក្ករេយ្យំ	តរុករេយ្យំ	
មាទេយ្យំ	បូជេយ្យំ	ន	អញ្ញំ	ភិក្ខុំ	ភិក្ខុ	សក្ករេយ្យំ
តរុករេយ្យំ	មាទេយ្យំ	បូជេយ្យន្តិ	។	ហានំ	ខោ	
បនេតំ	អារុសោ	វិជ្ជតិ	យំ	អញ្ញំ	ភិក្ខុំ	ភិក្ខុ
សក្ករេយ្យំ	តរុករេយ្យំ	មាទេយ្យំ	បូជេយ្យំ	ន	តំ	
ភិក្ខុំ	ភិក្ខុ	សក្ករេយ្យំ	តរុករេយ្យំ	មាទេយ្យំ		

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ខឹងមិនត្រេកអរ ដោយហេតុដូច្នោះថា ភិក្ខុឯទៀតបានសំដែងធម៌ ដល់  
ពួកឧបាសិកាដែលមកកាន់អាណាម អាត្មាអញមិនបានសំដែងធម៌ ដល់ពួក  
ឧបាសិកាដែលមកកាន់អាណាម ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តី  
មិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯងឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៦៦] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា  
សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎  
ពួកភិក្ខុគប្បីធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាអាត្មាអញ ពួកភិក្ខុមិនគប្បី  
ធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាភិក្ខុឯទៀតឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ  
ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ពួកភិក្ខុគប្បីធ្វើសក្ការៈ គោរព  
រាប់អាន បូជាភិក្ខុឯទៀត ពួកភិក្ខុមិនគប្បីធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ ឯកាទសមដ្ឋណំ

បូជេយ្យំ ។ អញ្ញំ ភិក្ខុំ ភិក្ខុ សក្កហេន្តិ កុក-  
 ហេន្តិ មាណេន្តិ បូជេន្តិ ន មំ ភិក្ខុ សក្កហេន្តិ  
 កុកហេន្តិ មាណេន្តិ បូជេន្តិតិ ឥតិ សោ កុបិតោ  
 ហោតិ អប្បតិតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ  
 យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

[៦៧] ហានំ ខោ បណេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បដ្ឋេយ្យ អហោ  
 វត មមេវ ភិក្ខុនិយោ ។ បេ ។ ឧទាសកា ។ បេ ។  
 ឧទាសិកាយោ សក្ករេយ្យំ កុករេយ្យំ មា-  
 ណេយ្យំ បូជេយ្យំ ន អញ្ញំ ភិក្ខុំ ឧទាសិកាយោ  
 សក្ករេយ្យំ កុករេយ្យំ មាណេយ្យំ បូជេយ្យន្តិ ។ ហា-  
 នំ ខោ បណេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ អញ្ញំ ភិក្ខុំ  
 ឧទាសិកាយោ សក្ករេយ្យំ កុករេយ្យំ មាណេយ្យំ  
 បូជេយ្យំ ន តំ ភិក្ខុំ ឧទាសិកាយោ សក្ករេយ្យំ  
 កុករេយ្យំ មាណេយ្យំ បូជេយ្យំ ។ អញ្ញំ ភិក្ខុំ ឧ-  
 ទាសិកាយោ សក្កហេន្តិ កុកហេន្តិ មាណេន្តិ បូជេន្តិ

មូលបរិយាយវគ្គ អនុដ្ឋានសូត្រ អដ្ឋណៈទី ១១

បូជាភិក្ខុនោះឡើយ ។ ភិក្ខុនោះខឹងមិនត្រេកអរដោយហេតុដូច្នោះថា ពួក  
ភិក្ខុធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាភិក្ខុឯទៀត ពួកភិក្ខុមិនធ្វើសក្ការៈ  
គោរព រាប់អាន បូជាអាត្មាអញ ។ ម្ចាស់អារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី  
សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អដ្ឋណៈដែរ ។

[៦៧] ម្ចាស់អារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់  
ថា សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាង  
នេះថា ឱហ្ន៎ ពួកភិក្ខុនី ។ បេ ។ ពួកឧបាសក ។ បេ ។ ពួកឧបាសិកា  
គប្បីធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាអាត្មាអញ ពួកឧបាសិកា មិន  
គប្បីធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាភិក្ខុឯទៀតឡើយ ។ ម្ចាស់អារុសោ  
ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ពួកឧបាសិកាគប្បីធ្វើសក្ការៈ  
គោរព រាប់អាន បូជាភិក្ខុឯទៀត ពួកឧបាសិកា មិនគប្បីធ្វើសក្ការៈ  
គោរព រាប់អាន បូជាភិក្ខុនោះ ។ ភិក្ខុនោះ ខឹងមិនត្រេកអរដោយហេតុ  
ដូច្នោះថា ពួកឧបាសិកាធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាតែភិក្ខុឯទៀត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ន មំ ឧទាសិកាយោ សក្កហេន្តិ កុរុកហេន្តិ មា-  
 នេន្តិ បូជេន្តិតិ ឥតិ សោ កុបិតោ ហោតិ អប្បតិ-  
 តោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ យោ  
 ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

[៦៨] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ  
 រត អហមេវ លាភី អស្សំ បណ្ឌិតានំ ចីវរានំ ន  
 អញ្ញោ ភិក្ខុ លាភី អស្សំ បណ្ឌិតានំ ចីវរានន្តិ ។  
 ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ អញ្ញោ  
 ភិក្ខុ លាភី អស្ស បណ្ឌិតានំ ចីវរានំ ន សោ  
 ភិក្ខុ លាភី អស្ស បណ្ឌិតានំ ចីវរានំ ។ អញ្ញោ  
 ភិក្ខុ លាភី បណ្ឌិតានំ ចីវរានំ ឆាហំ លាភី  
 បណ្ឌិតានំ ចីវរានន្តិ ឥតិ សោ កុបិតោ ហោតិ  
 អប្បតិតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ  
 យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកឧបាសិកា មិនធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាអាត្មាអញឡើយ ។

ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរ

នេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

[៦៨] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា

សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា

ឱហ្ន៎ អាត្មាអញគប្បីបានចីវរដ៏ប្រសើរ ភិក្ខុឯទៀតកុំគប្បីបានចីវរដ៏ប្រសើរ

ឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា

ភិក្ខុឯទៀតគប្បីបានចីវរដ៏ប្រសើរ ភិក្ខុនោះមិនគប្បីបានចីវរដ៏ប្រសើរ ។

ភិក្ខុនោះ ខឹងមិនត្រេកអរដោយហេតុដូច្នោះថា ភិក្ខុឯទៀតបានចីវរដ៏ប្រសើរ

អាត្មាអញមិនបានចីវរដ៏ប្រសើរ ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី

សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ តេរសមដ្ឋណំ

[៦៩] ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចស្ស ភិក្ខុនោ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជេយ្យ អហោ  
 វត អហមេវ លាភី អស្សំ បណីតានំ បិណ្ឌាចាតានំ  
 ។ បេ ។ បណីតានំ សេនាសនានំ ។ បេ ។  
 បណីតានំ តិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារានំ ន អញ្ញោ  
 ភិក្ខុ លាភី អស្ស បណីតានំ តិលានប្បច្ចយកេ-  
 សជ្ជបរិក្ខារានន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ អារុសោ វិជ្ជតិ  
 យំ អញ្ញោ ភិក្ខុ លាភី អស្ស បណីតានំ តិលា-  
 នប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារានំ ន សោ ភិក្ខុ លាភី  
 អស្ស បណីតានំ តិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារានំ ។  
 អញ្ញោ ភិក្ខុ លាភី បណីតានំ តិលានប្បច្ចយកេ-  
 សជ្ជបរិក្ខារានំ នាហំ លាភី បណីតានំ តិលានប្បច្ច-  
 យកេសជ្ជបរិក្ខារានន្តិ ឥតិ សោ កុបិតោ ហោតិ  
 អប្បតីតោ ។ យោ ចេវ ខោ អារុសោ កោចោ  
 យោ ច អប្បច្ចយោ ឧភយមេតំ អដ្ឋណំ ។ ឥមេសំ  
 ខោ ឯតំ អារុសោ ចាបកានំ អកុសលានំ  
 ឥច្ឆាវចរានំ អធិវចនំ យទិនំ អដ្ឋណន្តិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនុដ្ឋានសូត្រ អដ្ឋណៈទី ១៣

[៦៧] ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា សេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើង ដល់ភិក្ខុពួកខ្លះ ក្នុងសាសនានេះ យ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎ អាត្មាអញគប្បីបានចង្អាន់បិណ្ឌបាតដ៏ប្រសើរ ។ បេ ។ សេនាសនៈដ៏ប្រសើរ ។ បេ ។ គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដ៏ប្រសើរ ភិក្ខុឯទៀត កុំគប្បីបាននូវគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដ៏ប្រសើរឡើយ ។

ម្នាលអារុសោ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ ត្រង់ថា ភិក្ខុឯទៀត គប្បីបាននូវគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដ៏ប្រសើរ ភិក្ខុនោះ មិនគប្បីបាននូវគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដ៏ប្រសើរឡើយ ។ ភិក្ខុនោះ ខឹងមិនត្រេកអរ ដោយហេតុដូច្នោះថា ភិក្ខុឯទៀតបាននូវគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដ៏ប្រសើរ អាត្មាអញ មិនបាននូវគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដ៏ប្រសើរឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ សេចក្តីខឹងណាក្តី សេចក្តីមិនត្រេកអរណាក្តី ទាំងពីរនេះឯង ឈ្មោះថា អង្គណៈដែរ ។ ម្នាលអារុសោ ពាក្យថា អង្គណៈនេះ ជាឈ្មោះអកុសលដ៏លាមក ដែលគ្របសង្កត់ចិត្តដោយអំណាចសេចក្តីប្រាថ្នានេះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៧០] យស្ស កស្សចិ អារុសោ ភិក្ខុនោ ឥមេ  
 ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆារចរា អប្បហីនា ទិស្សន្តិ  
 ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។ កិញ្ចាបិ សោ ហោតិ អារញ្ញកោ  
 បន្តសេនាសនោ បិណ្ឌាទាតិកោ សបទានចារី បំសុ-  
 កុលិកោ<sup>(១)</sup> លូខទីវរេនោ អថខោ នំ សព្វហ្មចារី  
 នេវ<sup>(២)</sup> សក្ករោន្តិ ន កុករោន្តិ ន មារេន្តិ ន បូជេន្តិ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ តេ ហិ តស្ស អាយស្សតោ  
 ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆារចរា អប្បហីនា ទិស្សន្តិ  
 ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។ សេយ្យថាបិ អារុសោ កំសទាតិ  
 អាកតា អាបណា វា កម្មារកុលា វា បរិសុទ្ធា  
 បរិយោទាតា ។ តមេនំ សាមិកា អហិកុលាបំ វា  
 កុក្ករកុលាបំ វា មនុស្សកុលាបំ វា រចយិត្វា  
 អញ្ញិស្សា កំសទាតិយា បដិកុទ្ធិត្វា អន្តរាបណំ  
 បដិបដ្ឋេយ្យំ ។ តមេនំ ជនោ ទិស្វា ឯវំ រទេយ្យ

---

១ ឱ. ម. បំសុកុលិកោ ។ ២ ឱ. ន ។ ម. ន ចេវ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៧០] ម្នាលអារុសោ អកុសលដ៏លាមក ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត  
 ដោយអំណាចសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនេះ ភិក្ខុណានីមួយ មិនលះបង់ចោល  
 ហើយ អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង ។ បើទុកជាភិក្ខុនោះ  
 ប្រព្រឹត្តិអារញ្ញកុត្តង្គ មានសេនាសនៈស្ងាត់ ប្រព្រឹត្តិបិណ្ឌបាតិកកុត្តង្គ  
 សបទានចារិកកុត្តង្គ បំសុក្ខលិកកុត្តង្គ ទ្រទ្រង់ចីវរសោហ្មង ក៏គង់តែពួក  
 សព្វហ្មចារី មិនធ្វើសក្ការៈ មិនគោរព មិនរាប់អាន មិនបូជាភិក្ខុនោះ  
 ឡើយ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះថា អកុសលដ៏លាមក  
 ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយអំណាចសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនោះ លោកមាន  
 អាយុនោះ មិនលះបង់ចោល អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង ។  
 ម្នាលអារុសោ ដូចជាភាជន៍សំរិទ្ធ ដែលគេយកមកអំពីផ្សារ ឬអំពីត្រ-  
 កូលជាងលោហៈ ជាភាជន៍បរិសុទ្ធផ្លូវផង ។ បុគ្គលជាម្ចាស់ទាំងឡាយ  
 យកសាកសពពស់ ឬសាកសពឆ្កែ ឬសាកសពមនុស្ស ដាក់ពេញ  
 ក្នុងភាជន៍នោះ ហើយគ្រប់ដោយភាជន៍សំរិទ្ធដទៃ ហើយដើរទៅ  
 ក្នុងចន្លោះផ្សារ ។ អ្នកផងឃើញភាជន៍នោះហើយ និយាយយ៉ាង

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្ត ឥច្ឆាវចរកុសលតា

អម្ពោ កិមេវិទំ ហរិយ្យតិ ជញ្ញំ ជញ្ញំ<sup>(១)</sup> វិយាតិ ។  
តមេនំ ឧដ្ឋហិត្វា អចាប្បិត្វា ឱលោកេយ្យ តស្ស សហ  
ទស្សនេន អមធាបតា ច សណ្ឋាហេយ្យ ចាដិក្ក្ក្យតា  
ច សណ្ឋាហេយ្យ ជេកុច្ឆតា ច សណ្ឋាហេយ្យ ជិយច្ចិ-  
តានម្បិ ន កោតុកម្យតា អស្ស បកេវ សុហិតានំ  
ឯវមេវ ខោ អារុសោ យស្ស កស្សចិ ភិក្កុនោ  
ឥមេ ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆាវចរា អប្បហីនា  
ទិស្សន្តិ ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។ កិញ្ចាបិ សោ ហោតិ  
អារញ្ញកោ បន្តសេនាសនោ បិណ្ណាចាតិកោ សប-  
នានចារី បំសុកុលិកោ លូខងីវេនោ អថ ខោ  
នំ សព្វហ្មចារី នេវ សក្កហេន្តិ ន កុកហេន្តិ ន  
មាទេន្តិ ន បូជេន្តិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ តេ  
ហិ តស្ស អាយស្មតោ ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆា-  
វចរា អប្បហីនា ទិស្សន្តិ ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។

១ ឱ. ម. ជញ្ញជញ្ញំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនុបណ្ណសូត្រ ភាវៈនៃអកុសលគ្របសង្កត់ចិត្តដោយអំណាចសេចក្តីប្រាថ្នា  
នេះថា ម្នាលអ្នកដ៏ចម្រើន ភាជន៍នេះ ហាក់ដូចជាទិពេញចិត្តក្រៃលែង  
អ្នកឯងនាំទៅធ្វើអ្វីអេះ ។ លុះអ្នកផងក្រោកឡើងហើយ បើកភាជន៍នោះ  
មើល សេចក្តីមិនគាប់ចិត្តក្តី សេចក្តីខ្លើមរអើមក្តី សេចក្តីជុញទ្រាន់ក្តី ក៏តាំង  
ឡើងប្រាកដដល់គេក្នុងខណៈដែលបានឃើញ សូម្បីបុគ្គលដែលស្រេក-  
ឃ្មានហើយ ក៏មិនគួរប្រាថ្នានឹងបរិភោគឡើយ នឹងបាច់និយាយថ្វី ដល់  
ពួកជនដែលបរិភោគឆ្អែតហើយ ម្នាលអារុសោ អកុសលដ៏លាមកដែល  
គ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយអំណាចសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនេះ ដែលភិក្ខុណានី-  
មួយ មិនទាន់លះបង់ចោលហើយ អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង  
ក៏យ៉ាងនោះឯង ។ បើទុកជាភិក្ខុនោះ ប្រព្រឹត្តិការញ្ញកុដុតង្គ មានសេ-  
នាសនៈស្ងាត់ ប្រព្រឹត្តិបិណ្ឌបាតិកុដុតង្គ សបទានចារិកុដុតង្គ បំសុក្ខ-  
លិកុដុតង្គ ទ្រទ្រង់ចីវរសោហ្មង ក៏គង់តែពួកសព្វហ្មចារី មិនធ្វើសក្ការៈ  
មិនគោរព មិនរាប់អាន មិនបូជាភិក្ខុនោះឡើយ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះ  
ហេតុអ្វី ។ ព្រោះថា អកុសលដ៏លាមក ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយ  
អំណាចសេចក្តីប្រាថ្នានោះ លោកមានអាយុនោះ មិនទាន់លះចោល  
អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៧០] យស្ស កស្សចិ អារុសោ ភិក្ខុនោ ឥមេ  
 ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆារចរា បហីនា ទិស្សន្តិ  
 ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។ កិញ្ចាបិ សោ ហោតិ កាមន្ត-  
 វិហារី នេមន្តនិកោ កហាបតិចីវេនោ អថ ខោ ទំ  
 សព្វេហ្មចារី សក្កហេន្តិ កុកហេន្តិ មាទេន្តិ បូជេន្តិ ។  
 តំ កិស្ស ហេតុ ។ តេ ហិ តស្ស អាយស្មតោ  
 ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆារចរា បហីនា ទិស្សន្តិ  
 ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។ សេយ្យថាបិ អារុសោ កំសចាតិ  
 អាកតា អាបណា វា កម្មារកុលា វា បរិសុទ្ធា  
 បរិយោទាតា ។ តមេទំ សាមិកា សាលីទំ ឱទទំ  
 វិចិតកាឡកំ អនេកសូបំ អនេកព្យញ្ជនំ រចយិត្វា  
 អញ្ញិស្សា កំសចាតិយា បដិកុដ្ឋិត្វា អន្តរាបលំ  
 បដិបដ្ឋេយ្យំ ។ តមេទំ ជនោ ទិស្វា ឯវំ វេយ្យ  
 អម្ពោ កិមេវិទំ ហរិយ្យតិ ជញ្ញំ ជញ្ញំ វិយាតិ ។  
 តមេទំ ឧដ្ឋហិត្វា អចាបុរិត្វា ឱលោកេយ្យ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[៧១] ម្នាលអារុសោ អកុសលដ៏លាមក ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត  
 ដោយអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនេះ ដែលភិក្ខុណានីមួយ លះចោល  
 ហើយ អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង ។ បើទុកជាភិក្ខុនោះ  
 ជាអ្នកនៅក្នុងស្រុក ត្រេកអរនឹងការនិមន្ត ទ្រទ្រង់នូវគហបតិបិវរ  
 ក៏គង់តែពួកសព្វហូចារី តែងធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន ឬជា  
 ភិក្ខុនោះ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ព្រោះថា អកុសលដ៏លាមក  
 ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនោះ លោកមាន  
 អាយុនោះ លះចោលហើយ អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង ។  
 ម្នាលអារុសោ ដូចជាភាជន៍សំរិទ្ធ ដែលគេយកមកអំពីផ្សារ ឬអំពីត្រកូល  
 ជាងលោហៈ ជាភាជន៍បរិសុទ្ធផ្លូវផង ។ បុគ្គលជាម្ចាស់ទាំងឡាយ  
 យកបាយស្រូវសាលី ដែលប្រាសចាកពណ៌ខ្មៅ មានសម្មនិងម្ហូបក្រៀម  
 ច្រើនមុខដាក់ពេញក្នុងភាជន៍នោះ ហើយគ្របដោយភាជន៍សំរិទ្ធដទៃ  
 ហើយដើរទៅក្នុងចន្លោះផ្សារ ។ ជនឃើញភាជន៍នោះ ហើយនិយាយ  
 យ៉ាងនេះថា ម្នាលអ្នកដ៏ចម្រើន ភាជន៍នេះហាក់ដូចជាទីពេញចិត្តក្រៃ-  
 លែង អ្នកឯងនាំទៅធ្វើអ្វីអេះ ។ លុះជននោះស្តុះទៅបើកភាជន៍នោះមើល

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្ត តថ្ឋក្ខបមា

តស្ស សហ ទស្សនេន មនាបតា ច សណ្ណាហោយ្យ  
 អប្បដិក្ខុល្យតា ច សណ្ណាហោយ្យ អដេតុច្ឆតា ច  
 សណ្ណាហោយ្យ សុហិតានម្បិ កោតុកម្យតា អស្ស  
 បកេវ ជិយច្ឆិតានំ ឯវមេវ ខោ អារុសោ យស្ស  
 កស្សចិ ភិក្ខុនោ ឥមេ ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆា-  
 វចរា បហីនា ទិស្សន្តិ ចេវ សុយ្យន្តិ ច ។ កិញ្ចាបិ  
 សោ ហោតិ កាមន្តវិហារី នេមន្តនិកោ កហាបតិចី-  
 វេនោ អថ ខោ នំ សព្វហ្មចារី សក្កហេន្តិ កុកហេន្តិ  
 មាទេន្តិ បូជេន្តិ ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ តេ ហិ  
 តស្ស អាយស្មតោ ចាបកា អកុសលា ឥច្ឆាវចរា  
 បហីនា ទិស្សន្តិ ចេវ សុយ្យន្តិ ចាតិ ។

[៧២] ឯវំ វុត្តេ អាយស្មា មហាមោក្កល្លានោ  
 អាយស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឯតទរោច ឧបមា មំ អារុសោ  
 សារីបុត្ត បដិកាតីតិ ។ បដិកាតុ តំ អារុសោ

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយជាងចាំ

សេចក្តីគាប់ចិត្តក្តី សេចក្តីខ្លើមរអើមក្តី សេចក្តីមិនជុញទ្រាន់ក្តី ក៏តាំង  
 ឡើងប្រាកដដល់ជននោះ ក្នុងខណៈដែលបានឃើញ សូម្បីតែពួកជន  
 ដែលបរិភោគឆ្អែតហើយ ក៏គួរចង់បរិភោគទៀត នឹងបាច់និយាយ  
 ទៅថ្វី ដល់ពួកជនដែលស្រេកឃ្មាននោះ ម្នាលអារុសោ អកុសល  
 ដ៏លាមក ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនេះ  
 ដែលភិក្ខុណានីមួយលះបង់ចោលហើយ អ្នកផងឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់  
 ផង ក៏យ៉ាងនោះឯង ។ បើទុកជាភិក្ខុនោះ ជាអ្នកនៅក្នុងស្រុក ត្រេកអរ  
 នឹងការនិមន្ត ទ្រទ្រង់នូវគហបតិបិវរ ក៏គង់តែពួកសព្វហូចារី តែង  
 ធ្វើសក្ការៈ គោរព រាប់អាន បូជាភិក្ខុនោះ ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុ  
 អ្វី ។ ព្រោះថា អកុសលដ៏លាមក ដែលគ្របសង្កត់ចិត្ត ដោយអំណាច  
 សេចក្តីប្រាថ្នាទាំងនោះ លោកមានអាយុនោះ លះបង់ចោលហើយ អ្នកផង  
 ឃើញច្បាស់ផង ឮច្បាស់ផង ។

[៧២] កាលបើព្រះសារីបុត្រ មានថេរវាចាយ៉ាងនេះហើយ ព្រះ  
 មហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ក៏បាននិយាយពាក្យនេះ ទៅនឹងព្រះសារីបុត្រ  
 មានអាយុថា ម្នាលអារុសោសារីបុត្រ ខ្ញុំសូមទាញយកពាក្យឧបមា  
 មកសំដែងឥឡូវនេះ ។ ព្រះសារីបុត្រតបថា ម្នាលអារុសោមោគ្គល្លាន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

មោក្កល្លាធាតិ ។ ឯកមិទាហំ អារុសោ សមយំ  
 រាជកហោ វិហារមិ តិវិព្វជេ ។ អថ ខ្វាហំ អារុសោ  
 បុព្វណ្ណាសមយំ និវាសេត្វា បត្តចីវរមាទាយ រាជកហំ  
 បិណ្ណាយ ចារិសី ។ តេន ខោ បន សមយេន  
 សមីតិ យានការបុត្តោ រថស្ស ទេមី តច្ឆេតិ<sup>(១)</sup> ។  
 តមេនំ បណ្ណាបុត្តោ អាជីវកោ បុរាណយានការបុត្តោ  
 បច្ចុប្បដ្ឋិតោ ហោតិ ។ អថខោ អារុសោ បណ្ណា-  
 បុត្តស្ស អាជីវកស្ស បុរាណយានការបុត្តស្ស ឯវំ  
 ចេតសោ បរិវិតក្កោ ឧទចាទិ អហោ រតាយំ សមីតិ  
 យានការបុត្តោ ឥមិស្សា ទេមិយា ឥមញ្ច វដ្តិ  
 ឥមញ្ច ជិម្ហំ ឥមញ្ច ទោសំ តច្ឆេយ្យ ឯវាយំ  
 ទេមិ អបកតវដ្តា អបកតជិម្ហា អបកតទោសា  
 សុទ្ធា អស្ស សារេ<sup>(២)</sup> បតិដ្ឋិតាតិ ។ យថា យថា  
 ខោ អារុសោ បណ្ណាបុត្តស្ស អាជីវកស្ស បុរា-  
 ណយានការបុត្តស្ស ចេតសោ បរិវិតក្កោ<sup>(៣)</sup> ហោតិ

១ ឱ. តច្ឆេតិ ។ ២ ឱ. សុទ្ធាស្ស សារេ ។ ម. សុទ្ធា សារេ ។ ៣ ឱ. បរិវិតក្កិតំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ចូរលោកទាញយកពាក្យឧបមា មកសំដែងចុះ ។ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន  
 មានអាយុ មានថេរវាចាទៅថា ម្ចាស់អារុសោ សម័យមួយ ខ្ញុំនៅ  
 ក្នុងស្រុករាជគ្រឹះ ដែលមានភ្នំព័ទ្ធជុំវិញដូចក្រោល ។ ម្ចាស់អារុសោ  
 កាលនោះ ខ្ញុំស្ងៀកស្ងៀមប្រដាប់ដោយបាត្រនិងចីវរ ចូលទៅក្រុងរាជគ្រឹះ  
 ដើម្បីបិណ្ឌបាតក្នុងបុព្វណ្ណសម័យ ។ សម័យនោះឯង សមីតិមាណាព  
 ជាកូនជាងរថ កំពុងចាំងខ្នងកង់រថ ។ ទើបអាជីវក(ម្នាក់) ឈ្មោះ  
 បណ្ណបុត្រ ជាកូនជាងរថជាន់ចាស់ ចូលមកឈរជិតសមីតិមាណាពនោះ  
 ដែរ ។ ម្ចាស់អារុសោ លំដាប់នោះ អាជីវកឈ្មោះបណ្ណបុត្រ ជាកូន  
 ជាងរថចាស់ មានសេចក្តីត្រិះរិះក្នុងចិត្តកើតឡើងយ៉ាងនេះថា ឱហ្ន៎  
 សមីតិមាណាព ជាកូនជាងរថនេះ ចាំងឈើកោងនេះផង ឈើរៀច  
 នេះផង ឈើប្រកបដោយទោស<sup>១</sup>នេះផង ដើម្បីធ្វើខ្នងកង់នេះ ខ្នងកង់  
 នេះឯង ត្រឡប់ទៅជាខ្នងកង់មិនកោង មិនរៀច មិនប្រកបដោយទោស  
 ជាខ្នងកង់ដ៏បរិសុទ្ធ នៅសុទ្ធតែខ្លឹម ។ ម្ចាស់អារុសោ អាជីវកឈ្មោះ  
 បណ្ណបុត្រ ជាកូនជាងរថជាន់ចាស់ មានសេចក្តីត្រិះរិះក្នុងចិត្តយ៉ាងណា ។

---

១ ឈើដែលជាប់ស្រាយ និងមានពករដិបរដុប មិនស្មើជាដើម ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ តច្ឆក្ខបមា

តថា តថា សមីតិ យានការបុត្តោ តស្សា នេមិយា  
តញ្ច វង្គី តញ្ច ជិម្ពំ តញ្ច នោសំ តច្ឆតិ ។ អថខោ  
អារុសោ បណ្ឌុបុត្តោ អាជីវកោ បុរាណយានការបុត្តោ  
អត្តមនោ អត្តមនវាចំ និច្ចារេសិ ហនយា ហនយំ  
មញ្ញោ អញ្ញាយ តច្ឆតីតិ ។ ឯវមេវ ខោ អារុសោ  
យេ តេ បុគ្គលា អស្សន្ទា ជីវិតត្តា ន សន្ទា  
អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតា សហា មាយារិនោ  
កេដុកិណោ ឧទ្ធតា ឧទ្ធច្យា ចបលា មុខា វិកិណ្ណា-  
វាចា ឥន្ទ្រិយេសុ អកុត្តទ្វារា កោជនេ អមត្តញ្ញោ  
ជាតិយំ អននុយុត្តា សាមញ្ញោ អនបេក្ខវន្តោ សិក្ខា-  
យ ន តិព្វការវា ពាហុស្មិកា សាចិសិកា ឌិក្កមនេ  
បុព្វង្គមា បរិវេកេ និក្ខិត្តបុរា កុសីតា ហីនវិយា  
មុដ្ឋស្សតី អសម្មជាតា អសមាហិតា វិព្ពន្ធចិត្តា  
ទុប្បញ្ញា ឯលម្មតា តេសំ អាយស្មា សារីបុត្តោ

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយជាងចាំង

ក៏សមីតិមាណាព ជាកូនជាងរថ ចាំងឈើកោងនោះផង ឈើរៀច  
 នោះផង ឈើប្រកបដោយទោសនោះផង ដើម្បីធ្វើខ្នងកង់រថនោះ  
 យ៉ាងនោះ ។ ដែរ ។ ម្នាលអារុសោ លំដាប់នោះ អាជីវកឈ្មោះ  
 បណ្តាបុត្រ ជាកូនជាងរថជាន់ចាស់ មានចិត្តរីករាយ ហើយបញ្ចេញ  
 វាចាក្នុងទីរីករាយថា សមីតិមាណាពនេះ ហាក់ដូចជាដឹងចិត្ត ដោយចិត្ត  
 ហើយទើបចាំង (នូវឈើ) ។ ម្នាលអារុសោ ពួកបុគ្គលណាដែល  
 មិនមានសទ្ធា ត្រូវការតែនឹងចិញ្ចឹមជីវិត ចេញចាកផ្ទះហើយចូលទៅកាន់  
 ផ្នួស ដោយមិនមានសទ្ធា ជាអ្នកអួតអាង ជាអ្នកមានមាយា ជាអ្នក  
 បោកប្រាស់ ជាអ្នកមានចិត្តរាយមាយ លើកកម្ពស់ មានចិត្តឃ្មើង-  
 ឃ្មើង មានមាត់រឹង មានសំដីផ្តេសផ្តាស មិនគ្រប់គ្រងទ្វារក្នុងឥន្ទ្រិយ  
 ទាំងឡាយ មិនដឹងប្រមាណក្នុងភោជន មិនប្រកបក្នុងការភ្ញាក់រលឹក  
 មិនបានក្រឡេកមើល ក្នុងធម៌របស់សមណៈ (ផ្នួស) មិនមានសេចក្តី  
 គោរពដ៏ក្លៀវក្លា ក្នុងសិក្ខា ជាអ្នកល្មោក មានសេចក្តីព្យាយាមជូរ  
 ថយ ជាប្រធានខាងការប្រព្រឹត្តជ្រោកជ្រាក ដាក់ចោលនូវធុរៈក្នុង  
 វិវេក ខ្ជិលច្រអូស មានព្យាយាមថោកថយ មានសតិភ្លេចភ្លាំង មិនមាន  
 សម្បជញ្ញៈ មិនបានតាំងចិត្តមាំ មានចិត្តវិលទៅរកខុស ជាមនុស្ស  
 អប្បឥតប្រាជ្ញា ជាមនុស្សខ្មៅ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ហាក់ដូច

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឥមិនា ធម្មបរិយាយេន ហទយា ហទយំ មញ្ញោ  
 អញ្ញាយ តច្ឆតិ ។ យេ បន តេ កុលបុត្តា សទ្ធា  
 អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតា អសហា អមាយារិនោ  
 អកេដុកិនោ អនុទូតា អនុទ្ទុណ្ណា អចបលា អមុខរា  
 អរិកិណ្ណារាថា ឥន្ទ្រិយេសុ កុត្តទ្វារា កោជនេ មត្តញ្ញុ-  
 នោ ជាករិយំ អនុយុត្តា សាមញ្ញោ អបេក្ខវន្តោ  
 សិក្ខាយ តិព្វការា ន ពាហុស្វិកា ន សាចិសិកា  
 ឱក្កមនេ និក្ខិត្តុជរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមា អារទ្ធវិយា  
 បហិតត្តា ឧប្បដ្ឋិតស្សតី សម្បជានា សមាហិតា  
 ឯកក្កចិត្តា បញ្ញវន្តោ អនេលម្មតា តេ អាយស្មតោ  
 សារីបុត្តស្ស ឥមំ ធម្មបរិយាយំ សុត្វា បិរន្តិ មញ្ញោ  
 យសន្តិ មញ្ញោ វចសា ចេវ មនសា ច សាជុ វត កោ ស-  
 ព្រហ្មចារី អកុសលា វុដ្ឋាបេត្វា កុសលេ បតិដ្ឋាបេ-  
 តីតិ<sup>(១)</sup> ។ សេយ្យថាបិ អារុសោ ឥត្ថិ វា បុរិសោ វា

១ ឱ. ម. បតិដ្ឋាបេតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ជាដឹងចិត្ត របស់ជនទាំងឡាយនោះ ដោយចិត្ត ហើយទើបទូន្មានតាម  
 ធម្មបរិយាយនេះឯង ។ ចំណែកខាងពួកកុលបុត្រណា មានសទ្ធា  
 ចេញចាកផ្ទះ ចូលទៅកាន់ផ្នួស មិនមែនជាអ្នកអួតអាង មិនមានមាយា  
 មិនមែនជាអ្នកបោកប្រាស់ មិនមានចិត្តរាយមាយ មិនលើកកម្ពស់  
 មិនមានចិត្តឃ្នេងឃ្នាង មិនមានមាត់រឹង មិនមានសំដីផ្អែសផ្អាស គ្រប់  
 គ្រងទ្វារក្នុងតន្រ្តិយទាំងឡាយ ដឹងប្រមាណក្នុងគោជន ប្រកបរឿយ ។  
 ក្នុងការភ្ញាក់រលឹក មានការក្រឡេកមើលក្នុងសមណធម៌ មានសេចក្តី  
 គោរពភ្ញៀវភ្ញា ក្នុងសិក្ខា មិនល្មោភ មិនប្រព្រឹត្តិជួរ ដាក់ធុរៈចោល  
 ក្នុងការប្រព្រឹត្តិជ្រាកជ្រាក ជាប្រធានក្នុងវិវេកធម៌ មានព្យាយាមតឹង  
 មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់ (ព្រះនិព្វាន) មានសតិខ្ជាប់ខ្ជួន មានសម្បជញ្ញៈ  
 មានសមាធិ មានចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍តែមួយ មានប្រាជ្ញា មិន  
 មែនជាមនុស្សខ្មៅ លុះកុលបុត្រទាំងនោះ បានស្តាប់ធម្មបរិយាយនេះ  
 របស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុហើយ ក៏ហាក់ដូចបានក្រេបផឹក បាន  
 លេបដោយពាក្យសំដីនិងចិត្តដូច្នោះថា ឱហ្ន៎ ព្រះសារីបុត្រជាសព្វហ្មចារី-  
 បុគ្គល រមែង (ញ៉ាំងពួកយើង) ឲ្យឃ្នាតចាកអកុសល ហើយឲ្យតាំង  
 នៅក្នុងកុសលដោយប្រពៃបាន ។ ម្នាលអារុសោ ដូចជាស្រីឬប្រុស

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អនង្គណសុត្តេ ទហរយុវោបមា

ឧហារោ យុវា មណ្ឌានកជាតិកោ សីសន្ទហារោ<sup>(១)</sup>  
 ឧប្បលមាលំ វា វស្សិកមាលំ វា អធិមុត្តកមាលំ  
 វា លភិត្តា ឧកោហិ ហត្ថេហិ បដិក្កហេត្វា  
 ឧត្តមដ្ឋេ សិរស្មី បតិដ្ឋបេយ្យ ឯវមេវ ខោ  
 អារុសោ យេ តេ កុលបុត្តា សទ្ធា អការស្មា  
 អនការិយំ បព្វជិត្តា អសហា អមាយារិណោ  
 អកេដុភិណោ អនុទ្ធតា អនុទ្ធទ្យា អចបលា អមុខរា  
 អវិកិណ្ណាវាចា ឥន្ទ្រិយេសុ កុត្តទ្វារា កោជនេ មត្តញ្ញុ-  
 នោ ជាករិយំ អនុយុត្តា សាមញ្ញោ អបេក្ខវន្តោ  
 សិក្ខាយ តិព្វការវា ន ពាហុស្មិកា ន សាចិលិកា  
 ឱក្កមនេ និក្ខិត្តុបុរា បរិវេកេ បុព្វដ្ឋមា អារទ្ធវិយា  
 បហិតត្តា ឧបដ្ឋិតស្សតី សម្បជានា សមាហិតា  
 ឯកក្កចិត្តា បញ្ញវន្តោ អនេលម្ភកា តេ អា-  
 យស្មតោ សារីបុត្តស្ស ឥមំ ធម្មបរិយាយំ សុត្វា

១ ឱ. សីសំ នហារោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយមនុស្សដ៏ទង់បូកំឡោះ

ដ៏ទង់បូកំឡោះ កំពុងចូលចិត្តនឹងការប្រដាប់កាយ កក់សឹសៈរួចហើយ  
 បាននូវកម្រងផ្កាឧប្បល កម្រងផ្កាម្លិះ និងកម្រងផ្ការំដួល ក៏ទទួលយក  
 ដោយដៃទាំងពីរ ហើយតម្កល់លើសិរសាជាអវយវៈដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ម្នាលអាវុ-  
 សោ ពួកកុលបុត្រណាមានសទ្ធា ចេញចាកផ្ទះចូលទៅកាន់ផ្នួស មិន  
 មែនជាអ្នកអួតអាង មិនមានមាយា មិនមែនជាអ្នកបោកប្រាស់ មិនមាន  
 ចិត្តរាយមាយ មិនលើកកម្ពស់ មិនមានចិត្តឃ្នេងឃ្នោង មិនមានមាត់  
 រឹង មិនមានសំដីផ្តេសផ្តាស គ្រប់គ្រងទ្វារ ក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ ដឹង  
 ប្រមាណក្នុងគោជន ប្រកបរឿយ ។ ក្នុងការភ្ញាក់រលឹក មានការក្រ-  
 ឡេកមើល ក្នុងសមណធម៌ មានសេចក្តីគោរពក្លៀវក្លាក្នុងសិក្ខា ជាអ្នក  
 មិនល្មោភ មិនប្រព្រឹត្តិជូរ ជាអ្នកដាក់ជុរៈចោល ក្នុងការប្រព្រឹត្តិជ្រោក  
 ជ្រាក ជាប្រធានក្នុងវិវេកធម៌ មានព្យាយាមតឹង មានចិត្តបញ្ជូនទៅកាន់  
 (ព្រះនិព្វាន) មានសតិខ្ជាប់ខ្ជួន មានសម្បជញ្ញៈ មានសមាធិ មាន  
 ចិត្តនឹងនៅ ក្នុងអារម្មណ៍តែមួយ ជាអ្នកមានប្រាជ្ញា មិនមែនជាមនុស្ស  
 ខ្មៅ កុលបុត្រទាំងនោះ បានស្តាប់ធម្មបរិយាយនេះ របស់ព្រះសារីបុត្រ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បិវន្តិ មញ្ញោ យសន្តិ មញ្ញោ វចសា ចេវ មនសា  
 ច សាធុ វត ភោ សព្វហ្មចារី អកុសលា វុដ្ឋា-  
 បេត្វា កុសលេ បតិដ្ឋាបេតីតិ ។ ឥតិហ តេ  
 ឧភោ មហាណាតា អញ្ញមញ្ញស្ស សុភាសិតំ សម-  
 នុមោទីសូតិ ។

អនង្គណសុត្តំ បញ្ចមំ និដ្ឋិតំ ។

---

១ ឱ. ម. និដ្ឋិតន្តិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានអាយុហើយ ក៏ហាក់ដូចជាបានក្រេបផឹក បានលេប ដោយ  
ពាក្យសំដីនិងចិត្តដូច្នោះថា ឱហ្ន៎ ព្រះសារីបុត្រ ជាសព្វហ្មតារីបុគ្គល  
រមែង (ញ៉ាំងពួកយើង) ឲ្យឃ្នាតចាកអកុសល ហើយឲ្យតម្កល់នៅក្នុង  
កុសលដោយប្រពៃ ដូចសេចក្តីឧបមាទោះដឹង ។ ព្រះមហានាគ<sup>(១)</sup>  
ទាំងពីរអង្គនោះ រីករាយ ចំពោះសុភាសិតរបស់គ្នាទៅវិញទៅមក ដោយ  
ប្រការយ៉ាងនេះដឹង ។

ចប់ អនង្គណសូត្រ ជាតម្រប់ ៥ ។

---

១ អង្គកថា ថា អគ្គសារីកទាំងពីរអង្គ គឺព្រះសារីបុត្រ ១ ព្រះមហាមោគ្គល្លាន ១ ទាំងពីរអង្គនេះ  
លោកហៅថា មហានាគ ។ (មួយទៀត) ព្រះថេរទាំងពីរអង្គនោះ រមែងមិនលំអៀងទៅតាម  
អគតិ មានឆន្ទាគតិជាដើម ហៅថា នាគ ។ (ម្យ៉ាងទៀត) បុគ្គលដែលលែងមកកាន់កិលេស  
ដែលលោកលះបង់កិលេសបានហើយ ក៏ហៅថា នាគ ។ (មួយវិញទៀត) លោកលែងធ្វើកម្ម  
ដ៏លាមក មានប្រការផ្សេងៗ ក៏ហៅថា នាគ ដែរ ។

ឆដ្ឋំ អាកង្ខេយ្យសុត្តំ

[៧៣] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា  
 សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស  
 អារាមេ ។ តត្រិ ខោ ភកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ  
 ភិក្ខុវោតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ។ ភិក្ខុ ភកវតោ  
 បច្ចុស្សោសុំ ។ ភកវា ឯតទវោច សម្មន្នសីលា  
 ភិក្ខុវេ វិហារថ សម្មន្នចាតិមោក្ខា ចាតិមោក្ខសំ-  
 វសំវុតា វិហារថ អាចារតោចវសម្មន្នា អណុមត្តេសុ  
 វន្តេសុ ភយទស្សវិនោ<sup>(១)</sup> សមាទាយ សិក្ខថ  
 សិក្ខាបទេសុ ។

[៧៤] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 សព្វហ្មចារីនំ បិយោ ច អស្សំ មនាចោ ច<sup>(២)</sup>  
 ករុ ច<sup>(៣)</sup> ការដីយោ ចាតិ សីលេស្សេវស្ស បរិ-  
 បូការី អន្សត្តញោតោសមថមនុយុត្តោ អនិរាគ-  
 តន្ត្រាជោ វិបស្សនាយ សមន្នាគតោ ព្រហ្មតា  
 សុញ្ញាតារាជំ ។

១ ឱ. ម. ភយទស្សវី ។ ២-៣ ឱ. ចសទ្ធោ ន ទិស្សតិ ។

## អាករង្វេយ្យសូត្រទី ៦

[៧៣] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងជេតវនារាម របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុង សាវត្ថី ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយមកក្នុងទី នេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលព្រះពុទ្ធដីកាព្រះ មានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគ មានព្រះ ពុទ្ធដីកាដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរជាអ្នកមាន សីលបរិបូណ៌ មានបាតិមោក្ខបរិបូណ៌ សង្រួមក្នុងបាតិមោក្ខសំរេ: ចូរជា អ្នកមានអាចារ: និងគោចរដ៏បរិបូណ៌ ឃើញភ័យក្នុងទោសត្រឹមតែបន្តិច បន្តួច សមាទានសិក្សា ក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ។

[៧៤] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា អាត្មាអញ គប្បី ជាទីស្រឡាញ់ផង ជាទីពេញចិត្តផង ជាទីគោរពផង ជាទីសរសើរផង របស់ពួកសព្វហូចារី ដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបក្នុងការ រម្ងាប់នូវចិត្តឲ្យដ៏ខាងក្នុង មានឈានមិនសាបសូន្យ ប្រកបដោយវិបស្សនា ហើយចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន<sup>(១)</sup> ។

១ ភិក្ខុរៀនកម្មដ្ឋាន ហើយចូលទៅកាន់ផ្ទះស្ងាត់ អង្គុយនៅទាំងយប់ទាំងថ្ងៃ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៧៥] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ លាភី  
 អស្សំ ចី វេ បិ ណ្ណា ចាតសេនាសនតិ លានប្បច្ច យភេសជ្ជ-  
 បរិក្ខារានន្តិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី អជ្ឈត្តញ្ចេ-  
 តោសមថមនុយុត្តោ អនិរាគតជ្ឈានោ វិបស្សនាយ  
 សមន្នាគតោ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៧៦] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេសាហំ  
 ចី វេ បិ ណ្ណា ចាតសេនាសនតិ លានប្បច្ច យភេសជ្ជបរិក្ខារំ ប-  
 រិក្ខុញ្ញាមិ តេសន្តេ<sup>(១)</sup> កាវា មហាប្បលា អស្ស  
 មហានិសំសាតិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី អជ្ឈត្តញ្ចេ-  
 តោសមថមនុយុត្តោ អនិរាគតជ្ឈានោ វិបស្សនាយ  
 សមន្នាគតោ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៧៧] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ  
 មេ<sup>(២)</sup> ញាតិសាលោហិតា បេតា កាលកតា  
 បសន្នចិត្តា អនុស្សវន្តិ តេសន្តេ<sup>(៣)</sup> មហាប្បលំ អស្ស  
 មហានិសំសន្តិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី អជ្ឈត្តញ្ចេ-  
 តោសមថមនុយុត្តោ អនិរាគតជ្ឈានោ វិបស្សនាយ  
 សមន្នាគតោ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

---

១ ឱ. ម. តេសំ តេ ។ ២ ម. មំ ។ ៣ ឱ. តេសំ តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៧៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា អាត្មាអញគប្បីបាន ចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារដូច្នោះ គួរធ្វើ សីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបក្នុងការរម្ងាប់នូវចិត្តព្វដ៏ខាងក្នុង មានឈានមិន បានសាបសូន្យ ប្រកបដោយវិបស្សនា ហើយចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៧៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា អាត្មាអញប្រើប្រាស់ នូវចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារ របស់ពួក ទេវតានិងមនុស្សណា ការបូជាទាំងនោះ របស់ពួកទេវតានិងមនុស្សនោះ សូមឲ្យមានផលច្រើន មានអានិសង្សច្រើនដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបក្នុងការរម្ងាប់ នូវចិត្តព្វដ៏ខាងក្នុង មានឈានមិនបានសាបសូន្យ ប្រកបដោយវិបស្សនា ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៧៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា ពួកញាតិនិង សាលោហិត របស់អាត្មាអញណា ដែលធ្វើមរណកាលទៅកាន់លោក ខាងមុខហើយ មានចិត្តជ្រះថ្លា រលឹកឃើញ (អាត្មាអញ) ការនឹក រលឹករបស់ញាតិនិងសាលោហិតទាំងនោះ សូមឲ្យមានផលច្រើន មាន អានិសង្សច្រើនដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបក្នុងការរម្ងាប់ នូវចិត្តព្វដ៏ខាងក្នុង មានឈានមិនបានសាបសូន្យ ប្រកបដោយវិបស្សនា ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អាកង្ខេយ្យសុត្ត បញ្ចមាទិកា អាកង្ខា

[៧៨] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរតិ-  
 រតិសហោ អស្សំ ន ច មំ អរតិ សហោយ្យ  
 ឧប្បន្នំ អរតិ អភិកុយ្យ អភិកុយ្យ វិហារេយ្យន្តិ  
 សីលេស្សេវស្ស បរិប្បការី ។ បេ ។ ព្រហេតា  
 សុញ្ញាតារាជំ ។

[៧៩] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ភយភេ-  
 វសហោ អស្សំ ន ច មំ ភយភេវំ សហោយ្យ  
 ឧប្បន្នំ ភយភេវំ អភិកុយ្យ អភិកុយ្យ វិហារេយ្យន្តិ  
 សីលេស្សេវស្ស បរិប្បការី ។ បេ ។ ព្រហេតា  
 សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨០] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចតុន្នំ  
 លាដានំ អាកិចេតសិកានំ ទិដ្ឋធម្មសុខវិហារាជំ  
 ទិកាមលាភី អស្សំ អតិច្ឆលាភី អកសិរលាភីតិ  
 សីលេស្សេវស្ស បរិប្បការី ។ បេ ។ ព្រហេតា  
 សុញ្ញាតារាជំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អាកង្ខេយ្យសូត្រ សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ៥ ជាដើម

[៧៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា អាត្មាអញ គប្បីគ្របសង្កត់នូវសេចក្តីអផ្សុក<sup>(១)</sup> និងសេចក្តីត្រេកអរ<sup>(២)</sup> សេចក្តីអផ្សុក កុំគប្បីគ្របសង្កត់អាត្មាអញឡើយ អាត្មាអញគប្បីគ្របសង្កត់រឿយ ។ នូវសេចក្តីអផ្សុកដែលកើតឡើងដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៧៩] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា អាត្មាអញគប្បីគ្របសង្កត់នូវសេចក្តីខ្លាច ចំពោះអារម្មណ៍ដែលគួរស្នើប ឯសេចក្តីខ្លាចចំពោះអារម្មណ៍ដែលគួរស្នើប កុំគប្បីគ្របសង្កត់អាត្មាអញឡើយ អាត្មាអញគប្បីគ្របសង្កត់រឿយ ។ នូវសេចក្តីខ្លាច ចំពោះអារម្មណ៍ដែលគួរស្នើប ដែលកើតឡើងដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ហើយចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា អាត្មាអញគប្បីបានតាមប្រាថ្នា បានដោយមិនលំបាក បានដោយមិនខុសវេលាកំណត់ នូវឈានទាំង ៤ ដែលកើតក្នុងចិត្តដ៏ថ្លៃថ្លា ជាគ្រឿងនៅជាសុខក្នុងបច្ចុប្បន្នដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

---

១ សេចក្តីអផ្សុកក្នុងអធិកុសលធម៌ ឬក្នុងសេនាសនៈដ៏ស្ងាត់ ។ ២ បានដល់តម្រេកក្នុងបញ្ចពិធកាមគុណ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៨១] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យេ តេ  
 សន្តា វិមោក្ខា អតិក្កម្ម រូបេ អារុប្បា តេ កា-  
 យេន ធុសិត្តា វិហរេយ្យន្តិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរ-  
 ការី ។ បេ ។ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨២] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ តិណ្ណំ  
 សំយោជនាជំ បរិក្ខុយា សោតាបន្នោ អស្សំ អវិនិ-  
 ចាតធម្មោ និយតោ សម្ពោធិបរាយនោតិ សីលេស្សេ-  
 វស្ស បរិបូរការី ។ បេ ។ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨៣] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ តិណ្ណំ  
 សំយោជនាជំ បរិក្ខុយា រាគទោសមោហាជំ តនុត្តា  
 សកទាតាមី អស្សំ សកិទេវេ ឥមំ លោកំ អាកន្ធា  
 ទុក្ខស្សន្តំ ករេយ្យន្តិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី  
 អជ្ឈត្តញ្ចោតោសមថមនុយុត្តោ អនិរាគតជ្ឈាដោ វិ-  
 បស្សនាយ សមន្នាគតោ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៨១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា វិមោក្ខធម៌ដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ ទាំងឡាយណា ជាអរូបជ្ឈាន កន្លងហួសនូវរូបារចរជ្ឈាន សូមឲ្យអាត្មា- អញ បាននូវវិមោក្ខធម៌ទាំងនោះ ដោយនាមកាយដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យ បរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ ជាសោតាបន្នបុគ្គល ព្រោះអស់ទៅនៃសំយោជនធម៌ ៣ ប្រការ មាន កិរិយាមិនធ្លាក់ចុះជាធម្មតា ជាបុគ្គលទៀងទាត់ មានកិរិយាត្រាស់ដឹង ប្រព្រឹត្តទៅខាងមុខដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវ សុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ បានជាសកទាតាមិបុគ្គល ព្រោះអស់ទៅនៃសំយោជនធម៌ទាំងឡាយ ៣ ប្រការ ព្រោះរាគៈទោសៈមោហៈស្រាលស្មើ មកកាន់លោកនេះម្តងទៀត ហើយធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខ ដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបរឿយ ។ នូវការរម្ងាប់ចិត្តព្រងើយខាងក្នុង មានឈានមិនបានសាបសូន្យ ប្រកបដោយ វិបស្សនា ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អាកង្ខេយ្យសុត្ត ឯកាទសមពារសមា អាកង្ខា

[៨៤] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បញ្ចន្នំ  
 ឱរម្ហាតិយានំ សំយោជនានំ បរិក្ខុយា ឱបចាតិកោ  
 អស្សំ តត្ថ បរិនិព្វាយី អនាវត្តិធម្មោ តស្មា លោកាតិ  
 សីលេស្សេវស្ស បរិប្បការី ។ បេ ។ ព្រហេតា  
 សុញ្ញាការានំ ។

[៨៥] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អនេក-  
 វិហិតំ ឥទ្ធិវិធំ បច្ចុនុភវេយ្យំ ឯកោមិ ហុត្វា ពហុជា  
 អស្សំ ពហុជាមិ ហុត្វា ឯកោ អស្សំ អារិការំ  
 តិរោការំ តិរោកុខ្នំ តិរោចាការំ តិរោបព្វតំ អសដ្ឋ-  
 មាណោ កច្ឆេយ្យំ សេយ្យថាមិ អាកាសេ បបរិយាមិ  
 ឧម្ពុជ្ជនិម្ពុជ្ជំ កវេយ្យំ សេយ្យថាមិ ឧទកេ ឧទ-  
 កេមិ អភិជ្ជមាណោ កច្ឆេយ្យំ សេយ្យថាមិ បថវិយំ  
 អាកាសេមិ បល្ល័ង្កន កប្បេយ្យំ សេយ្យថាមិ បក្ខិ  
 សកុណោ ឥមេមិ ចន្ទិមសុរិយេ ឯវមហិទ្ធិកេ  
 ឯវមហានុកាវេ ចាណិណោ បរាមសេយ្យំ<sup>(១)</sup> បរិមជ្ជេយ្យំ

---

១ ឱ. បរិមសេយ្យំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អាកង្ខេយ្យសូត្រ សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ១១ និង ១២

[៨៤] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ បានជាឱបបាតិកបុគ្គល (អនាគាមី) ព្រោះអស់ទៅនៃសំយោជនធម៌ទាំងឡាយ ៥ ប្រការ ជាចំណែកខាងក្រោម បរិនិព្វាន ក្នុងព្រហ្មលោកនោះ មានកិរិយាមិនត្រឡប់ចាកលោកនោះ ដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨៥] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ បាននូវឥទ្ធិវិធានាណច្រើនប្រការគឺ អាត្មាអញម្នាក់ឯង និម្មិតខ្លួនឲ្យបាន ទៅជាមនុស្សច្រើននាក់ក៏បាន ច្រើននាក់និម្មិតខ្លួន ឲ្យបានទៅជាមនុស្ស ម្នាក់ក៏បាន ដើរទៅក្នុងទីណា ក៏ចេះតែបានឥតមានទើសទាល់ គឺនៅក្នុង ទីកំបាំង ដើរទៅក្នុងទីវាលក៏បាន នៅខាងក្នុង ចេញទៅខាងក្រៅក៏បាន នៅខាងក្នុងជញ្ជាំងក៏បាន ចេញទៅខាងក្រៅជញ្ជាំងក៏បាន នៅខាងក្នុងកំពែង ចេញទៅ ខាងក្រៅកំពែងក៏បាន នៅខាងក្នុងភ្នំ ចេញទៅខាងក្រៅភ្នំ ក៏បាន ឥតទើសទាល់ឡើយ ដូចជាគេដើរព្រំដីទីវាល អាត្មាអញងើប មុជ ។ ក្នុងផែនដី ដូចជាគេងើបមុជក្នុងទឹកក៏បាន អាត្មាអញដើរលើទឹក មិនបែកធ្លាយ ដូចជាគេដើរលើផែនដីក៏បាន អាត្មាអញ គប្បីទៅទាំង ក្លែនព្វដ៏អាកាស ដូចជាសត្វបក្សីសកុណៈក៏បាន អាត្មាអញ យកដៃទៅ ស្ទាបអង្កែល ចាប់ពាល់ (មណ្ឌល) ព្រះចន្ទនិងព្រះអាទិត្យទាំងពីរនេះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យាវ ព្រហ្មលោកាមិ កាយេន វសំ វត្តេយ្យន្តិ  
សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី ។ បេ ។ ព្រហ្មេតា  
សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨៦] អាភដ្ឋេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទិញាយ  
សោតទាតុយា វិសុទ្ធាយ អតិក្កន្តមាណុសិកាយ ឧ-  
កោ សទ្ធេ សុណោយ្យំ ទិព្វេ ច មាណុសេ ច យេ  
ទ្ធុវេ សន្តិកេ ចាតិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី  
។ បេ ។ ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨៧] អាភដ្ឋេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បរសត្តានំ  
បរមុត្តលានំ ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជានេយ្យំ សរាគំ  
វា ចិត្តំ សរាគំ ចិត្តន្តិ បជានេយ្យំ វីតរាគំ វា ចិត្តំ  
វីតរាគំ ចិត្តន្តិ បជានេយ្យំ សនោសំ វា ចិត្តំ សនោសំ  
ចិត្តន្តិ បជានេយ្យំ វីតនោសំ វា ចិត្តំ វីតនោសំ ចិត្តន្តិ  
បជានេយ្យំ សមោហំ វា ចិត្តំ សមោហំ ចិត្តន្តិ បជា-  
នេយ្យំ វីតមោហំ វា ចិត្តំ វីតមោហំ ចិត្តន្តិ បជានេយ្យំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដែលមានឫទ្ធិច្រើនយ៉ាងនេះ មានអានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះក៏បាន ធ្វើ  
អំណាចកាយ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ រហូតដល់ព្រហ្មលោកនាយក៏បាន ដូច្នោះ  
គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ  
មានសោតធាតុ ជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងហួសនូវសោតធាតុ របស់មនុស្ស  
ធម្មតា ឮនូវសំឡេងពីរប្រការ គឺសំឡេងទិព្វ ១ សំឡេងរបស់មនុស្ស ១  
ដែលជាសំឡេងឆ្ងាយក៏បាន ជិតក៏បាន ដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌  
។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ  
កំណត់ដឹងចិត្តរបស់សត្វដទៃ បុគ្គលដទៃ ដោយចិត្តរបស់ខ្លួន គឺចិត្ត  
ប្រកបដោយរាគៈក្តី អាត្មាអញគប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយរាគៈ  
ចិត្តប្រាសចាករាគៈក្តី ក៏អាត្មាអញគប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាករាគៈ  
ចិត្តប្រកបដោយទោសៈក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយទោសៈ  
ចិត្តប្រាសចាកទោសៈក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាកទោសៈ ចិត្ត  
ប្រកបដោយមោហៈក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយមោហៈ ចិត្ត  
ប្រាសចាកមោហៈក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាកមោហៈ ចិត្ត

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អាកង្ខេយ្យសុត្ត បណ្ណសមា អាកង្ខា

សង្ខតំ វា ចិត្តំ សង្ខតំ ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ វិក្ខិតំ វា  
 ចិត្តំ វិក្ខិតំ ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ មហាក្កតំ វា ចិត្តំ  
 មហាក្កតំ ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ អមហាក្កតំ វា ចិត្តំ  
 អមហាក្កតំ ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ សឧត្តរំ វា ចិត្តំ  
 សឧត្តរំ ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ អនុត្តរំ វា ចិត្តំ អនុត្តរំ  
 ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ សមាហិតំ វា ចិត្តំ សមាហិតំ  
 ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ អសមាហិតំ វា ចិត្តំ អសមាហិតំ  
 ចិត្តន្តិ បដានេយ្យំ វិមុត្តំ វា ចិត្តំ វិមុត្តំ ចិត្តន្តិ  
 បដានេយ្យំ អវិមុត្តំ វា ចិត្តំ អវិមុត្តំ ចិត្តន្តិ  
 បដានេយ្យន្តិ សីលេស្មេវស្ស បរិបូរការី ។ បេ ។

ព្រហ្មតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨៨] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អនេកវិហិតំ  
 បុព្វេនិវាសំ អនុស្សវេយ្យំ សេយ្យថីទំ ឯកម្មិ ជាតិ  
 ទ្វេបិ ជាតិយោ តិស្សោបិ ជាតិយោ ចតស្សោបិ  
 ជាតិយោ បញ្ចបិ ជាតិយោ ទសបិ ជាតិយោ វីសម្មិ  
 ជាតិយោ តីសម្មិ ជាតិយោ ចត្តាឡីសម្មិ ជាតិយោ

មូលបរិយាយវគ្គ អាកង្ខេយ្យសូត្រ សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ១៥

រុញរាគី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តរុញរា ចិត្តរាយមាយក្តី គប្បីដឹងច្បាស់  
 ថា ចិត្តរាយមាយ ចិត្តជាមហគ្គតៈ គឺរូបារចរនិងអរូបារចរក្តី គប្បី  
 ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តជាមហគ្គតៈ ចិត្តមិនមែនជាមហគ្គតៈក្តី គប្បីដឹង  
 ច្បាស់ថា ចិត្តមិនមែនជាមហគ្គតៈ ចិត្តជាសឧត្តរៈគឺលោកិយចិត្តក្តី គប្បី  
 ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តជាសឧត្តរៈ ចិត្តជាអនុត្តរៈគឺលោកុត្តរចិត្តក្តី គប្បីដឹង  
 ច្បាស់ថា ចិត្តជាអនុត្តរៈ ចិត្តតាំងមាំក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តតាំង  
 មាំ ចិត្តមិនតាំងមាំក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តមិនតាំងមាំ ចិត្តរួចចាក  
 កិលេសក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តរួចចាកកិលេស ចិត្តមិនទាន់រួចចាក  
 កិលេសក្តី គប្បីដឹងច្បាស់ថា ចិត្តមិនទាន់រួចចាកកិលេសដូច្នោះ គួរ  
 ធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាតារស្ថាន ។

[៨៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ  
 រលឹកឃើញនូវបុព្វេនិវាស (ជាតិដែលធ្លាប់អាស្រ័យនៅ ក្នុងកាលមុន)  
 គឺរលឹកបាន ១ ជាតិខ្លះ ២ ជាតិខ្លះ ៣ ជាតិខ្លះ ៤ ជាតិខ្លះ ៥ ជាតិខ្លះ  
 ១០ ជាតិ ២០ ជាតិខ្លះ ៣០ ជាតិខ្លះ ៤០ ជាតិខ្លះ ៥០ ជាតិខ្លះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បញ្ញាសម្មិ ជាតិយោ ជាតិសតម្មិ ជាតិសហស្សម្មិ  
 ជាតិសតសហស្សម្មិ អនេកេបិ សំវដ្តកហ្មេ អនេ-  
 កេបិ វិវដ្តកហ្មេ អនេកេបិ សំវដ្តវិវដ្តកហ្មេ  
 អមុត្រាសី ឯវំនាមោ ឯវំកោត្តោ ឯវំវណ្ណោ ឯវំមាហារោ  
 ឯវំសុខទុក្ខប្បដិសំវេទី ឯវំមាយុបរិយន្តោ សោ តតោ  
 ចុតោ អមុត្រ ឧទទាទី តត្រាចាសី ឯវំនាមោ ឯវំ-  
 កោត្តោ ឯវំវណ្ណោ ឯវំមាហារោ ឯវំសុខទុក្ខប្បដិសំវេទី  
 ឯវំមាយុបរិយន្តោ សោ តតោ ចុតោ ឥធូបបន្នោតិ  
 ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ  
 អនុស្សរេយ្យន្តិ សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី ។ បេ ។

ព្រហ្មេតា សុញ្ញាតារាជំ ។

[៨៩] អាគង្កេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទិព្វេន  
 ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាណុសកេន សត្ត  
 បស្សេយ្យំ ចវមាទេ ឧបបដ្ឋមាទេ ហីនេ បណ្ឌិតេ  
 សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុកតេ ទុក្កតេ យថាកម្ម-  
 បកេ សត្តេ បជាទេយ្យំ ឥមេ វត កោន្តោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

១០០ ជាតិខ្លះ ១.០០០ ជាតិខ្លះ ១០០.០០០ ជាតិខ្លះ សំវដ្តកប្ប  
 ដ៏ច្រើនខ្លះ វិវដ្តកប្បដ៏ច្រើនខ្លះ សំវដ្តវិវដ្តកប្បដ៏ច្រើនខ្លះ ថា អា-  
 ត្តាអញ កើតក្នុងភពនោះ មានឈ្មោះយ៉ាងនេះ មានគោត្រយ៉ាង  
 នេះ មានសម្បុរយ៉ាងនេះ មានអាហារយ៉ាងនេះ ទទួលសុខទុក្ខយ៉ាង  
 នេះ មានកំណត់អាយុប៉ុណ្ណោះ លុះអាត្តាអញ ច្យុតចាកអត្តភាពនោះ  
 ហើយ ទៅកើតក្នុងទីនោះ លុះអាត្តាអញទៅកើត ក្នុងទីនោះហើយ  
 មានឈ្មោះយ៉ាងនេះ មានគោត្រយ៉ាងនេះ មានសម្បុរយ៉ាងនេះ  
 មានអាហារយ៉ាងនេះ ទទួលសុខទុក្ខយ៉ាងនេះ មានកំណត់អាយុ  
 ប៉ុណ្ណោះ លុះអាត្តាអញច្យុតចាកអត្តភាពនោះហើយ ទើបបានមកកើត  
 ក្នុងទីនេះ អាត្តាអញសូមឲ្យរលឹកតាមនូវជាតិ ដែលអាស្រ័យនៅក្នុង  
 កាលមុន បានច្រើនប្រការ ព្រមទាំងអាការ ព្រមទាំងឧទ្ទេសយ៉ាងនេះ  
 ដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ។ បេ ។ ចម្រើននូវសុញ្ញាគារស្ថាន ។

[៨៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្តាអញ  
 មានទិព្វចក្ខុដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា ឃើញនូវ  
 សត្វទាំងឡាយដែលច្យុតដែលកើត ជាសត្វថោកទាប ខ្ពង់ខ្ពស់ មាន  
 សម្បុរល្អ មានសម្បុរអាក្រក់ មានគតិល្អ មានគតិអាក្រក់ សូមឲ្យ  
 ដឹងច្បាស់នូវពួកសត្វដែលប្រព្រឹត្តទៅ តាមកម្មរបស់ខ្លួនថា អើប្តីសត្វ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស អាករោយ្យសុត្តេ សោឡសមា អាករោ

សត្តា កាយទុច្ចរិតេន សមដ្ឋាកតា វចីទុច្ចរិតេន  
សមដ្ឋាកតា មនោទុច្ចរិតេន សមដ្ឋាកតា អរិយានំ  
ឧបវាទកា មិច្ឆាទិដ្ឋិកា មិច្ឆាទិដ្ឋិកម្មសមាទាណ  
តេ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អទាយំ ទុក្ខតី  
វិនិចាតំ និរយំ ឧបបដ្ឋា ឥមេ វា បន កោដ្ឋោ  
សត្តា កាយសុចរិតេន សមដ្ឋាកតា វចីសុចរិតេន  
សមដ្ឋាកតា មនោសុចរិតេន សមដ្ឋាកតា អរិយានំ  
អនុបវាទកា សម្មាទិដ្ឋិកា សម្មាទិដ្ឋិកម្មសមាទា-  
ណ តេ កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា សុកតី សក្កំ  
លោកំ ឧបបដ្ឋាតិ ឥតិ ទិព្វេន ចក្កុណា វិសុទ្ធន  
អតិក្កន្តមាណុសកេន សត្តេ បស្សេយ្យំ ចរមាណ  
ឧបបដ្ឋមាណេ ហីណេ បណីតេ សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ  
សុកតេ ទុក្ខតេ យថាកម្មបកេ សត្តេ បដានេយ្យន្តិ  
សីលេស្សេវស្ស បរិបូរការី អជ្ឈត្តព្វោតោសមថមនុ-  
យុត្តោ អនិរាគតជ្ឈានោ វិបស្សនាយ សមដ្ឋាកតោ  
ព្រហ្មោតា សុញ្ញាការានំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ អាកង្ខេយ្យសូត្រ សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ១៦

ទាំងឡាយនេះ ប្រកបដោយកាយទុច្ចរិត ប្រកបដោយវចីទុច្ចរិត  
 ប្រកបដោយមនោទុច្ចរិត ជាសត្វតិះដៀលនូវពួកព្រះអរិយៈ ជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ  
 ប្រកាន់នូវកម្មជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ សត្វទាំងនោះ លុះបែកធ្លាយរាងកាយ បន្ទាប់  
 អំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ ក៏ទៅកាន់កំណើតតិរច្ឆាន ប្រេត អសុរកាយ  
 នរក អើហ្ម្នំ ចំណែកខាងសត្វទាំងនេះ ប្រកបដោយកាយសុច្ចរិត  
 ប្រកបដោយវចីសុច្ចរិត ប្រកបដោយមនោសុច្ចរិត ជាសត្វមិនតិះដៀល  
 ពួកព្រះអរិយៈ ជាសម្មាទិដ្ឋិ ប្រកាន់នូវកម្មជាសម្មាទិដ្ឋិ សត្វទាំងនោះ លុះ  
 បែកធ្លាយរាងកាយ បន្ទាប់អំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ ក៏ទៅកាន់មនុស្សសុគតិ  
 និងឋានសួគ៌ទេវលោក អាត្មាអញ សូមឲ្យមានទិព្វចក្ខុដ៏បរិសុទ្ធ កន្លង  
 ហួសចក្ខុ របស់មនុស្សធម្មតា ឃើញនូវសត្វទាំងឡាយដែលច្យុតដែល  
 កើត ថោកទាប ខ្ពង់ខ្ពស់ មានសម្បុរល្អ មានសម្បុរអាក្រក់ មានគតិល្អ  
 មានគតិអាក្រក់ (មួយទៀត) អាត្មាអញសូមឲ្យដឹងច្បាស់នូវសត្វទាំង-  
 ឡាយ ដែលប្រព្រឹត្តទៅតាមកម្មរបស់ខ្លួន ដោយប្រការយ៉ាងនេះ ដូច្នោះ  
 គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបរឿយ ។ ក្នុងការរម្ងាប់នូវចិត្តព្រងើយខាងក្នុង  
 មានឈានមិនបានសាបសូន្យ ប្រកបដោយវិបស្សនា ចម្រើននូវសុញ្ញា-  
 តារស្ថាន ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[៩០] អាកង្ខេយ្យ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អាសវាជំ  
 ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យន្តិ សី-  
 លេស្សេវស្ស បរិបូរការី អជ្ឈត្តពោតោសមថមនុយុត្តោ  
 អនិរាគតជ្ឈានោ វិបស្សនាយ សមដ្ឋាកតោ ព្រហ្ម-  
 តា សុញ្ញាតារាជំ ។ សម្បន្នសីលា ភិក្ខុវេ វិហារថ  
 សម្បន្នចាតិមោក្ខា ចាតិមោក្ខសំវរសំវុតា វិហារថ អា-  
 ចារកោចរសម្បជ្ជា អណុមត្តេសុ វរដ្ឋេសុ ភយទស្សារី  
 សមាទាយ សិក្ខថ សិក្ខាបទេស្វតិ ។ ឥតិ យន្តំ  
 វុតំ ឥទមេតំ បទិច្ច វុត្តនិ ។ ឥទមវោច ភកវា  
 អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិទន្ធន្តិ ។

អាកង្ខេយ្យសុត្តំ ឆដ្ឋំ និដ្ឋិតំ<sup>(១)</sup> ។

១ ឱ. ម. និដ្ឋិតន្តិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[៩០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុប្រាថ្នាថា សូមឲ្យអាត្មាអញ បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិនិងបញ្ញាវិមុត្តិ<sup>(១)</sup> មិនមានអាសវៈ ព្រោះ អស់ទៅនៃអាសវធម៌ទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញារបស់ខ្លួន ដោយខ្លួនឯង ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ចូលទៅសម្រេចសម្រាន្តនៅ ដោយឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នោះ គួរធ្វើសីលឲ្យបរិបូណ៌ ប្រកបរឿយ ។ ក្នុងការរម្ងាប់នូវចិត្តព្រម ខាងក្នុង មានឈានមិនបានសាបសូន្យ ប្រកបដោយវិបស្សនា ចម្រើននូវ សុញ្ញាការស្ថាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរជាអ្នកមាន សីលបរិបូណ៌ មានបាតិមោក្ខបរិបូណ៌ ចូរសង្រួមក្នុងបាតិមោក្ខសំរេ បរិបូណ៌ដោយអាចារនិងគោចរ ជាអ្នកឃើញភ័យក្នុងទោសទាំងឡាយ ត្រឹមតែបន្តិចបន្តួច ចូរសមាទានសិក្សាក្នុងសិក្ខាបទទាំងឡាយ ។ ពាក្យ ណាដែលតថាគតបានពោលហើយ (ក្នុងកាលមុន) ពាក្យដែលតថាគត ពោលនេះ ព្រោះអាស្រ័យយកពាក្យនុ៎ះឯង ដោយប្រការដូច្នោះ ។ លុះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែងសូត្រនេះចប់ហើយ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ក៏មាន ចិត្តត្រេកអររីករាយ នឹងភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគដោយក្រៃលែង ។

ចប់ អាកង្ខេយ្យសូត្រទី ៦ ។

---

១ សមាធិប្រកបដោយអរហត្តផល ហៅថា ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាប្រកបដោយអរហត្តផល ហៅថា បញ្ញាវិមុត្តិ ។ ម្យ៉ាងទៀត សមាធិបានជាហៅថា ចេតោវិមុត្តិ ព្រោះរួចចាករាគៈ បញ្ញាបានជាហៅថា បញ្ញាវិមុត្តិ ព្រោះរួចចាកអវិជ្ជា ។ មួយវិញទៀត ផលនៃសមថៈហៅថា ចេតោវិមុត្តិ ផលនៃវិបស្សនា ហៅថា បញ្ញាវិមុត្តិ ។

សត្តមំ វត្ថុបមសុត្តិ

[៩១] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
 សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អាណ-  
 មេ ។ តត្រ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវោ-  
 តិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[៩២] ភក្កវា ឯតទវោច សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 វត្ថុំ សង្កិលិដ្ឋំ មលក្កហិតំ តមេនំ វជកោ យស្មី  
 យស្មី វដ្ឋជាតេ ឧបសំហារេយ្យ យទិ ដីលកា-  
 យ យទិ បីតកាយ យទិ លោហិតកាយ យទិ  
 មញ្ជេដ្ឋិកាយ<sup>(១)</sup> ទុរត្តវណ្ណមេវស្ស<sup>(២)</sup> អបរិសុទ្ធវណ្ណមេ-  
 វស្ស ។ តំ កិស្ស ហេតុ ។ អប្បរិសុទ្ធត្តា ភិក្ខុវេ  
 វត្ថុស្ស ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ចិត្តេ សំកិលិដ្ឋេ ទុក្កតិ  
 ចាដិកដ្ឋា ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ វត្ថុំ បរិសុទ្ធិ  
 បរិយោទាតំ តមេនំ វជកោ យស្មី យស្មី វដ្ឋជាតេ  
 ឧបសំហារេយ្យ យទិ ដីលកាយ យទិ បីត-  
 កាយ យទិ លោហិតកាយ យទិ មញ្ជេដ្ឋិ-  
 កាយ សុរត្តវណ្ណមេវស្ស បរិសុទ្ធវណ្ណមេវស្ស ។ តំ

១ ឱ. មជ្ជដ្ឋកាយ ។ ម. មជ្ជិដ្ឋកាយ ។ ២ ឱ. ទុរត្តវណ្ណមេវស្ស ។

## វត្តបមស្វត្រី ៧

[៧១] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងជេតវនារាម ជារបស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិត ក្រុងសាវត្ថី ។ ក្នុងទីនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅ ភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកាព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ដូច្នោះ ។

[៧២] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធដីកាដូច្នោះថា ម្ចាស់ ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាសំពត់ដែលសៅហ្មង មានមន្ទិលកាន់ ជាងជ្រលក់ យកសំពត់នោះដាក់ ក្នុងគ្រឿងជ្រលក់ណា ។ ដែលមានពណ៌ខៀវក្តី លឿងក្តី ក្រហមក្តី ហង្សបាទក្តី សំពត់នោះ ក៏នៅតែមានពណ៌មិនល្អ មានពណ៌មិនស្អាត ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះថា សំពត់នោះមិនស្អាត ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើចិត្តសៅហ្មង ហើយ ទុក្ខតិរិះមានប្រាកដ ដូចសេចក្តីឧបមាទាំងនោះដែរ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ ទាំងឡាយ ដូចជាសំពត់ស្អាតផ្លូវផង ជាងជ្រលក់យកសំពត់នោះ ដាក់ ក្នុងគ្រឿងជ្រលក់ណា ។ ដែលមានពណ៌ខៀវក្តី លឿងក្តី ក្រហមក្តី ហង្សបាទក្តី សំពត់នោះក៏នៅជាមានពណ៌ល្អ មានពណ៌ស្អាត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កិស្ស ហេតុ ។ បរិសុទ្ធត្តា ភិក្ខុវេ វត្ថុស្ស ឯវមេវ

ខោ ភិក្ខុវេ ចិត្តេ អសង្កិលិដ្ឋេ សុភតិ ចាដិកដ្ឋា ។

[៩៣] កតមេ ច ភិក្ខុវេ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេ-

សា ។ អភិជ្ឈាវិសមលោកោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ

ព្យាចាដោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ កោដោ ចិត្តស្ស

ឧបក្កិលេសោ ឧបនាហោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-

លេសោ មក្ខោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បណ្ណ-

សោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ ឥស្សា ចិត្តស្ស

ឧបក្កិលេសោ មច្ឆវិយំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេ-

សោ មាយា ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ សាឃេយ្យំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកំ

ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះថា សំពត់  
នោះស្អាត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើចិត្តមិនសៅហ្មងហើយ សុគតិ  
នឹងមានប្រាកដ ដូចសេចក្តីឧបមាទាំងនោះដែរ ។

[៩៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកឧបក្កិលេស គឺសេចក្តីសៅហ្មង  
នៃចិត្ត តើដូចម្តេច ។ គឺអភិជ្ឈាវិសមលោភៈ<sup>(១)</sup> ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១  
ព្យាបាទជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ កោធជៈជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ ឧបនាហៈ  
(ការចងកំហឹងទុក) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ មក្ខៈ (ការលុបគុណ  
របស់លោកអ្នកមានគុណ) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ បឡាសៈ (ការ  
កាន់យកបូកប្រៀបផ្ទឹម ឬប្រណាំងវាស្នា) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១  
តស្សា (សេចក្តីច្រណែន) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ មច្ឆរិយៈ  
(សេចក្តីកំណាញ់) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ មាយា (ការប្រព្រឹត្ត  
លាក់ពុតបិទបាំងទោស) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ សាវេយ្យៈ<sup>(២)</sup>

---

១ សេចក្តីត្រេកត្រអាលក្នុងទ្រព្យរបស់ខ្លួន ហៅថា អភិជ្ឈា សេចក្តីត្រេកអរក្នុងទ្រព្យរបស់  
អ្នកដទៃ ហៅថា វិសមលោភៈ មួយទៀតថា សេចក្តីត្រេកអរក្នុងទ្រព្យរបស់ខ្លួនក្តី របស់  
អ្នកដទៃក្តី ក្នុងទីដែលគួរ ហៅថា អភិជ្ឈា សេចក្តីត្រេកអរក្នុងទ្រព្យរបស់ខ្លួនក្តី របស់អ្នកដទៃក្តី  
ក្នុងទីដែលមិនគួរ ហៅថា វិសមលោភៈ ។ ២ សាវេយ្យៈ ប្រែថា ការអូតអាង ឬអែបអែប នេះជា  
អំពើពុតត្បាតរបស់បុគ្គលជាអ្នកឡើងបង្ហាញអត្តសញ្ញាណវិជ្ជាដែលមិនមានក្នុងខ្លួន ធ្វើអាការមិនឲ្យខុស  
នឹងអ្នកណា មានអាការដូចត្រីអានន្ទមច្ឆៈ ឃើញពួកត្រីមកក៏បង្ហាញកន្ទុយថា យើងជាត្រីដូចគ្នា  
ឃើញពួកពស់មក ក៏បង្ហាញក្បាលថា យើងជាពស់ដូចគ្នា តែក្នុងអដ្ឋកថា ព្រះអភិធម្មថា បុគ្គល  
ដែលប្រកបដោយសាវេយ្យៈ មានភាពដូចសត្វម្យ៉ាង មើលអំពីខាងឆ្វេងដូចជាសត្វជ្រូក មើល  
អំពីខាងស្តាំដូចជាសត្វពពែ ស្តាប់សំឡេងដូចសំឡេងចៀម មើលទៅស្នែងដូចគោចាស់ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វគ្គបមសុត្តេ សោឡស ឧបក្កិលេសា

ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ ថម្ភោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ  
 សារម្ភោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ មាណោ ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសោ អតិមាណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ  
 មណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បមាណោ ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសោ ។

[៩៤] ស ខោ សោ<sup>(១)</sup> ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អភិជ្ឈា-  
 វិសមលោកោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 អភិជ្ឈាវិសមលោកំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បដហាតិ ។  
 ព្យាទាណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 ព្យាទាណំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បដហាតិ ។ កោណោ  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា កោណំ ចិត្តស្ស

១ ម. សេខោ សោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ ឧបក្កិលេស ១៦

ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ ថម្ភៈ<sup>(១)</sup> (សេចក្តីរឹងត្អឹង) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១  
សារម្ភៈ<sup>(២)</sup> (ការប្រណាំងប្រជែង) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ មានៈ (សេចក្តី  
ប្រកាន់ខ្លួន) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ អតិមានៈ (សេចក្តីប្រកាន់ខ្លួនខ្លាំងពេក)  
ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ មទៈ (សេចក្តីស្រវឹង) ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១  
បមាទៈ (ការប្រហែសធ្វេស ឬបណ្តែតបណ្តោយចិត្ត ទៅក្នុងកាមគុណា)  
ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ១ ។

[៩២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះឯង លុះដឹងច្បាស់ថា អភិជ្ឈា-  
វិសមលោភៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះបង់នូវអភិជ្ឈាវិស-  
មលោភៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា ព្យាបាទ  
ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះបង់នូវព្យាបាទជាឧបក្កិលេស  
នៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា កោធនៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត

---

១ ក្នុងអដ្ឋកថាព្រះអភិធម្មថា សេចក្តីរឹងត្អឹងរបស់ចិត្តប្រៀបដូចសំពត់សាដកដែលរឹងដោយ  
បាយម៉ាន់ បុគ្គលដែលប្រកបដោយថម្ភៈនោះ រមែងជាអ្នកគ្មានសភាពរាបទាប ជាអ្នកព្រហ័យ  
បោងឡើង ប្រៀបដូចពស់ផ្លានដែលលេបផ្លៀងនង្គ័ល ឬប្រៀបដូចប្លោកស្បែកដែលពេញ  
ដោយខ្យល់ កាលបើឃើញចេតិយ ឬបុគ្គលចាស់ជាងខ្លួន ក៏មិនធ្វើសេចក្តីឱនលំទោន ។  
២ សារម្ភៈ មានលក្ខណៈធ្វើអំពើឲ្យលើសលុបជាងគេ ចែកជាពីរផ្នែក ជាអកុសលក៏មាន ជា  
កុសលក៏មាន ចំណែកខាងគ្រហស្ថ កាលបើឃើញគេធ្វើគ្រឿងប្រដាប់កាយជាដើម ក៏ប្រឹងឲ្យ  
ច្រើនជាងគេជាទ្វេគុណ ចំណែកអ្នកបូស កាលបើឃើញគេរៀនធម៌បានប៉ុន្មាន ៗ ក៏ខំប្រឹងរៀន  
ឲ្យបានច្រើនជាងគេជាទ្វេគុណ ម្យ៉ាងទៀត ចំណែកគ្រហស្ថ កាលបើឃើញគេធ្វើសលាក-  
ភក្តី ១ ខ្លួនក៏ចង់ធ្វើឲ្យបានពីរបី ចំណែកអ្នកបូស កាលបើឃើញគេរៀនបានគម្ពីរនិកាយ ១  
ខ្លួនក៏ចង់រៀនឲ្យបាននិកាយពីរ តែក្នុងទីនេះសំដៅយកតែអកុសល ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។ ឧបនាហោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-  
 លេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា ឧបនាហំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ  
 បជហតិ ។ មក្ខោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ  
 វិទិត្វា មក្ខំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។  
 បណ្ណាសោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 បណ្ណាសំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។ ឥស្សា  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា ឥស្សំ ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។ មច្ឆរិយំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-  
 លេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា មច្ឆរិយំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ  
 បជហតិ ។ មាយា ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ  
 វិទិត្វា មាយំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។  
 សាខេយ្យំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 សាខេយ្យំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។ ថម្ពោ  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា ថម្ពំ ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសំ បជហតិ ។ សារម្ពោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-  
 លេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា សារម្ពំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ  
 បជហតិ ។ មាណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះបង់នូវកោធនៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះ  
 ដឹងច្បាស់ថា ឧបនាហៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះ  
 នូវឧបនាហៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា មក្ខៈ  
 ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះបង់នូវមក្ខៈ ជាឧបក្កិលេសនៃ  
 ចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា បឡាសៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត  
 ដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះបង់នូវបឡាសៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។  
 លុះដឹងច្បាស់ថា ឥស្សា ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែង  
 លះនូវឥស្សា ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា មច្ចុ-  
 រិយៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះនូវមច្ចុរិយៈ ជាឧបក្កិ-  
 លេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា មាយា ជាឧបក្កិលេស  
 នៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះនូវមាយា ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។  
 លុះដឹងច្បាស់ថា សាវេយ្យៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែង  
 លះនូវសាវេយ្យៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា  
 ថម្មៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះនូវថម្មៈ ជាឧបក្កិ-  
 លេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា សារម្មៈ ជាឧបក្កិលេសនៃ  
 ចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះនូវសារម្មៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។  
 លុះដឹងច្បាស់ថា មានៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែង

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វគ្គបមសុត្តេ សោឡស ឧបក្កិលេសា

វិទិត្វា មាណំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បដហតិ ។  
 អតិមាណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា អតិ-  
 មាណំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ បដហតិ ។ មណោ  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា មណំ ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសំ បដហតិ ។ បមណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-  
 លេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា បមណំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសំ  
 បដហតិ ។

[៩៥] យតោ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ អភិជ្ឈាវិស-  
 មលោកោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 អភិជ្ឈាវិសមលោកោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ  
 ហោតិ ។ ព្យាចានោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ  
 វិទិត្វា ព្យាចានោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ  
 ហោតិ ។ កោណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 កោណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។  
 ឧបនាហោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា ឧប-  
 នាហោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។  
 មក្ខោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា មក្ខោ

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ ឧបក្កិលេស ១៦

លះនូវមានៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា  
 អតិមានៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះនូវអតិមានៈ ជា  
 ឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។ លុះដឹងច្បាស់ថា មទៈ ជាឧបក្កិលេស  
 នៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែងលះនូវមទៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។  
 លុះដឹងច្បាស់ថា បមាទៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះហើយ ក៏រមែង  
 លះនូវបមាទៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តចេញបាន ។

[៩៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលណាបើភិក្ខុដឹងច្បាស់ថា អភិ-  
 ជ្ឈាវិសមលោភៈ ជាឧបក្កិលេស នៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ អភិជ្ឈា-  
 វិសមលោភៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា ព្យាបាទៈ ជាឧបក្កិ-  
 លេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ ព្យាបាទៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។  
 ដឹងច្បាស់ថា កោធនៈ ជាឧបក្កិលេស នៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ កោធនៈ  
 ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា ឧបនាហៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត  
 ដូច្នោះ ហើយបានលះ ឧបនាហៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា  
 មក្ខៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ មក្ខៈ ជាឧបក្កិលេស នៃ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។ បឡាសោ  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា បឡាសោ ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។ ឥស្សា ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា ឥស្សា ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-  
 លេសោ បហីនោ ហោតិ ។ មច្ឆវិយំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-  
 លេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា មច្ឆវិយំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ  
 បហីនោ ហោតិ ។ មាយា ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ  
 ឥតិ វិទិត្វា មាយា ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ  
 ហោតិ ។ សាឃេយ្យំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ  
 វិទិត្វា សាឃេយ្យំ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ  
 ហោតិ ។ ថម្ពោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា  
 ថម្ពោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។  
 សារម្ពោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា សារម្ពោ  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។ មាណា  
 ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា មាណា ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសោ បហីនោ ហោតិ ។ អតិមាណា ចិត្តស្ស  
 ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ វិទិត្វា អតិមាណា ចិត្តស្ស ឧបក្កិ-

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា បឡាសៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយ  
បានលះ បឡាសៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា ឥស្សា ជាឧប-  
ក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ ឥស្សា ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹង  
ច្បាស់ថា មច្ឆរិយៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ មច្ឆរិយៈ  
ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា មាយា ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត  
ដូច្នោះ ហើយបានលះ មាយា ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា  
សាថេយ្យៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ សាថេយ្យៈ  
ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា ថម្មៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត  
ដូច្នោះ ហើយបានលះ ថម្មៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា  
សារម្មៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ សារម្មៈ ជាឧបក្កិ-  
លេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា មានៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយ  
បានលះ មានៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា អតិមានៈ ជាឧបក្កិ-  
លេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ អតិមានៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វគ្គបមសុត្តេ រតនត្ថយេ អវេច្ចប្បសាទោ

លេសោ បហីនោ ហោតិ ។ មនោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេ-

សោតិ ឥតិ វិទិត្វា មនោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហី-

នោ ហោតិ ។ បមាណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោតិ ឥតិ

វិទិត្វា បមាណោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ បហីនោ

ហោតិ ។ សោ ពុទ្ធិ អវេច្ចប្បសាទេន សមន្នាគតោ

ហោតិ ឥតិបិ សោ ភក្កវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា

វិជ្ជាចរណាសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ

បុរិសទម្មសារថិ សត្តា នេវមនុស្សានំ ពុទ្ធា ភក្កវាតិ ។

ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមន្នាគតោ ហោតិ ស្វាក្ខា-

តោ ភក្កវតា ធម្មោ សន្និដ្ឋិកោ អកាលិកោ ឯហិ-

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះរតនត្រ័យ

ដឹងច្បាស់ថា មទៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្តដូច្នោះ ហើយបានលះ មទៈ ជា  
ឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ដឹងច្បាស់ថា បមាទៈ ជាឧបក្កិលេស នៃចិត្តដូច្នោះ  
ហើយបានលះ បមាទៈ ជាឧបក្កិលេសនៃចិត្ត ។ ភិក្ខុនោះ រមែងជាអ្នក  
ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះពុទ្ធដូច្នោះថា ព្រះមាន  
ព្រះភាគនោះ ព្រះអង្គឆ្ងាយចាកសេចក្តីសៅហ្មងគ្រប់យ៉ាង ព្រះអង្គ  
ត្រាស់ដឹង នូវញោយរធម៌ទាំងពួង ដោយប្រពៃចំពោះព្រះអង្គ ព្រះអង្គ  
បរិបូណ៌ដោយវិជ្ជានិងចរណៈ គឺសេចក្តីចេះដឹងនិងក្រឹត្យ ដែលបុគ្គលគប្បី  
ប្រព្រឹត្ត ព្រះអង្គមានដំណើរល្អ ព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់នូវត្រៃលោក ព្រះ  
អង្គប្រសើរដោយសីលាទិគុណ រកបុគ្គលណាមួយស្មើគ្មាន ព្រះអង្គជា  
សារថីអ្នកទូន្មាននូវបុរសដែលគួរទូន្មានបាន ព្រះអង្គជាគ្រូនៃទេវតា និង  
មនុស្សទាំងឡាយ ព្រះអង្គបានត្រាស់ដឹងនូវអរិយសច្ចធម៌ ព្រះអង្គលែង  
វិលត្រឡប់មកកាន់ភពថ្មីទៀត ។ រមែងជាអ្នកប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា  
មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ថា ព្រះបរិយត្តិធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់  
ត្រាស់សំដែងហើយដោយល្អ ព្រះលោកុត្តរធម៌ ជាធម៌ដែលព្រះអរិយ-  
បុគ្គលទាំងពួង ដឹងពិត ឃើញពិត ដោយបច្ចុវេក្ខណញ្ញាណ ជាធម៌ឲ្យ  
នូវផលមិនរង់ចាំកាល ជាធម៌គួរដល់ឯហិបស្សវិធី ជាធម៌ដែលព្រះអរិយ-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បស្សីកោ ឱបនយិកោ បច្ចត្តំ វេទិតព្វោ វិញ្ញហីតិ ។

សង្ឃេ អវេច្ចប្បសាទេន សមន្តាភតោ ហោតិ សុ-

បដិបន្នោ ភកវតោ សាវកសង្ឃោ ឧដុបដិបន្នោ

ភកវតោ សាវកសង្ឃោ ញាយបដិបន្នោ ភកវតោ

សាវកសង្ឃោ សាមិចិបដិបន្នោ ភកវតោ សាវ-

កសង្ឃោ យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុតានិ អដ្ឋ បុរិស-

បុត្តលា ឯស ភកវតោ សាវកសង្ឃោ អាហុនេយ្យោ

ចាហុនេយ្យោ ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ញាលិកវណិយោ អ-

នុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ ។ យតោទិ ខោ បនស្ស

ចត្តំ ហោតិ វន្តំ មុត្តំ បហីនំ បដិទិស្សដ្ឋំ ។ សោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

បុគ្គលគប្បីបង្កើនចូលមកទុកក្នុងខ្លួនដោយអំណាចនៃភាវនា ជាធម៌ដែល  
អ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយមានឧត្តជិតញ្ញាបុគ្គលជាដើម គប្បីឃើញច្បាស់ក្នុងចិត្ត  
នៃខ្លួន ។ រមែងជាអ្នកប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះ  
សង្ឃថា ពួកសាវ័ក នៃព្រះមានព្រះភាគ ប្រតិបត្តិប្រពៃ ពួកសាវ័ក  
នៃព្រះមានព្រះភាគ ប្រតិបត្តិត្រង់ ពួកសាវ័ក នៃព្រះមានព្រះភាគ  
ប្រតិបត្តិដើម្បីព្រះនិព្វាន ពួកសាវ័ក នៃព្រះមានព្រះភាគ ប្រតិបត្តិសម  
គួរ គឺប្រតិបត្តិគួរដល់សីល សមាធិ បញ្ញា បុរសបុគ្គលណា បើរាប់  
ជាគូ បាន ៤ គូ បើរាប់រៀងទៅ បាន ៨ ពួកសាវ័ក របស់ព្រះ  
មានព្រះភាគនេះ គួរទទួលនូវចតុប្បថ្មយ ដែលបុគ្គលនាំមកអំពីចម្ងាយ  
បូជា គួរទទួលនូវអាគន្តកទាន គួរទទួលនូវទក្ខិណាទាន គួរដល់អញ្ញាលិ-  
កម្ម ជាបុញ្ញកេត្តនៃសត្វលោក រកខេត្តដទៃក្រៃលែងជាងគ្មាន ។  
កាលណា បើភិក្ខុនោះលះចោលហើយ ខ្លាក់ចោលហើយ ជម្រុះចោល  
ហើយ លះលែងចោលហើយ រលាស់ចោលហើយ (នូវឧបកិលេសទាំង  
នោះ) ដោយឱទ្ធិ<sup>(១)</sup> គឺមគ្គខាងក្រោមទាំង ៣ ។ ភិក្ខុនោះលែងបាននូវ

១ ឱទ្ធិ ប្រែថា ចំណែក ឬ ផ្លូវ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វត្ថុបមសុត្តេ រតនត្ថយេ បាសាទផលំ

ពុទ្ធ	អវេច្ចប្បសារទេន	សមដ្ឋាកតោម្ហីតិ	លកតិ		
អត្តវេទំ	លកតិ	ធម្មវេទំ	លកតិ	ធម្មបសញ្ញាតំ	ចាមុជ្ជំ
បមុទិតស្ស	បីតិ	ជាយតិ	បីតិមនស្ស	កាយោ	
បស្សម្ហតិ	បស្សន្តកាយោ	សុខំ	វេទេតិ	សុខិណោ	
ចិត្តំ	សមាធិយតិ	។	ធម្មេ	។	បេ
សារទេន	សមដ្ឋាកតោម្ហីតិ	លកតិ	អត្តវេទំ	លកតិ	
ធម្មវេទំ	លកតិ	ធម្មបសញ្ញាតំ	ចាមុជ្ជំ	បមុទិតស្ស	
បីតិ	ជាយតិ	បីតិមនស្ស	កាយោ	បស្សម្ហតិ	
បស្សន្តកាយោ	សុខំ	វេទេតិ	សុខិណោ	ចិត្តំ	សមាធិ-
យតិ	។	យតោធិ	ខោ	បន	មេ
				ចត្តំ	វន្តំ
				មត្តំ	
បហីនំ	បដិទិតស្សជ្ជន្តិ	លកតិ	អត្តវេទំ	លកតិ	
ធម្មវេទំ	លកតិ	ធម្មបសញ្ញាតំ	ចាមុជ្ជំ	បមុទិតស្ស	

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ ផលនៃសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះរតនត្រ័យ

សេចក្តីត្រេកអរក្នុងអត្ថ បាននូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងធម៌ បាននូវសេចក្តី  
 រីករាយប្រកបដោយធម៌ ដោយគិតថា អាត្មាអញជាអ្នកប្រកបដោយសេចក្តី  
 ជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះពុទ្ធជូដូច្នោះ កាលបើភិក្ខុនោះ មានចិត្តរីក-  
 រាយហើយ បីតិក៏កើត កាលបើភិក្ខុមានចិត្តប្រកបដោយបីតិហើយ  
 កាយក៏ស្ងប់រម្ងាប់ លុះភិក្ខុមានកាយស្ងប់រម្ងាប់ហើយ រមែងទទួលនូវ  
 សេចក្តីសុខ កាលបើភិក្ខុមានសេចក្តីសុខហើយ ចិត្តក៏តម្កល់នៅល្អ ។  
 ក្នុងព្រះធម៌ ។ បេ ។ រមែងបាននូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងអត្ថ បាននូវសេចក្តី  
 ត្រេកអរក្នុងធម៌ បាននូវសេចក្តីរីករាយប្រកបដោយធម៌ ដោយគិតថា អាត្មា-  
 អញ ជាអ្នកប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះសង្ឃដូច្នោះ  
 កាលបើភិក្ខុនោះ មានចិត្តរីករាយហើយ បីតិក៏កើត កាលបើភិក្ខុមានចិត្ត  
 ប្រកបដោយបីតិហើយ កាយក៏ស្ងប់រម្ងាប់ លុះភិក្ខុមានកាយស្ងប់រម្ងាប់  
 ហើយ រមែងទទួលនូវសេចក្តីសុខ កាលបើភិក្ខុមានសេចក្តីសុខហើយ  
 ចិត្តក៏បានតម្កល់នៅល្អ ។ រមែងបាននូវសេចក្តីត្រេកអរក្នុងអត្ថ បាននូវ  
 សេចក្តីត្រេកអរក្នុងធម៌ បាននូវសេចក្តីរីករាយប្រកបដោយធម៌ ដោយគិត  
 ថា អាត្មាអញបានលះចោលហើយ ខ្លាក់ចោលហើយ ជម្រុះចោលហើយ លះ  
 លែងចោលហើយ រលាស់ចោលហើយ នូវឧបកិលេសទាំងនោះ ដោយ  
 ឱទ្ធិគឺមគ្គខាងក្រោមទាំង ៣ ដូច្នោះ កាលបើភិក្ខុមានចិត្តរីករាយហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បីតិ ជាយតិ បីតិមនស្ស កាយោ បស្សម្ពតិ បស្សទ្ធុ-  
កាយោ សុខំ វេទេតិ សុខិទោ ចិត្តំ សមាធិយតិ ។

[៩៦] ស ខោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឯវសីលោ  
ឯវធម្មោ ឯវបញ្ញោ សាលីនព្វេបិ បិណ្ឌាទាតំ ភុញ្ញតិ  
វិចិតកាឡកំ អនេកសូបំ អនេកព្យញ្ញំ ទេវស្ស  
តំ ហោតិ អន្តរាយាយ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ វត្ថុ  
សំកិលិដ្ឋំ មលក្កហិតំ អច្ឆំ ឧទកំ<sup>(១)</sup> អាតម្ម បរិសុទ្ធិ  
ហោតិ បរិយោទាតំ ឧក្កាមុខំ វា បនាតម្ម ជាតរូបំ  
សុបរិសុទ្ធិ<sup>(២)</sup> ហោតិ បរិយោទាតំ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ ឯវសីលោ ឯវធម្មោ ឯវបញ្ញោ សាលីនព្វេបិ  
បិណ្ឌាទាតំ ភុញ្ញតិ វិចិតកាឡកំ អនេកសូបំ អនេ-  
កព្យញ្ញំ ទេវស្ស តំ ហោតិ អន្តរាយាយ ។

១ ម. អព្វេទកំ ។ ២ ឱ. ម. បរិសុទ្ធិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បីតិក៍កើត កាលបើភិក្ខុមានចិត្តប្រកបដោយបីតិហើយ កាយក៏ស្ងប់  
រម្ងាប់ លុះភិក្ខុមានកាយស្ងប់រម្ងាប់ហើយ រមែងទទួលនូវសេចក្តីសុខ  
កាលបើភិក្ខុមានសេចក្តីសុខហើយ ចិត្តក៏រមែងតម្កល់នៅល្អ ។

[៩៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះឯង មានសីលយ៉ាងនេះ  
មានធម៌យ៉ាងនេះ មានប្រាជ្ញាយ៉ាងនេះ រមែងបរិភោគនូវបាយនៃស្រូវ  
សាលីដែលប្រាសចាកពណ៌ខ្មៅ មានសម្មច្រើនមុខ មានម្ហូបក្រៀម  
ច្រើនមុខ ការបរិភោគនេះ មិនមានអន្តរាយដល់ភិក្ខុនោះឡើយ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាសំពត់ដែលសៅហ្មង មានមន្ទិលកាន់ ហើយ  
ទៅជាសំពត់ស្អាតផ្លូវផង ព្រោះតែអាស្រ័យទឹកថ្លា ម្យ៉ាងទៀត មាន  
ដែលបរិសុទ្ធស្អាត ផ្លូវផង ព្រោះអាស្រ័យមាត់បាវ យ៉ាងណាមិញ  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុមានសីលយ៉ាងនេះ មានធម៌យ៉ាងនេះ មាន  
ប្រាជ្ញាយ៉ាងនេះ បរិភោគនូវបិណ្ឌបាតនៃស្រូវសាលី ដែលប្រាសចាក  
ពណ៌ខ្មៅ មានសម្មច្រើនមុខ មានម្ហូបក្រៀមច្រើនមុខ ការបរិភោគ  
នោះ មិនមានអន្តរាយដល់ភិក្ខុនោះ យ៉ាងនោះដែរ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វគ្គបមសុត្តេ អប្បមញ្ញាភាវនាកថា

[៩៧] សោ មេត្តាសហគតេន ចេតសា ឯកំ  
 ទិសំ ជវិត្វា វិហារតិ តថា ទុតិយំ តថា តតិយំ តថា  
 ចតុត្ថំ ។ ឥតិ ឧទ្ធមដោ តិរិយំ សព្វដិ សព្វត្ថតាយ  
 សញ្ញាវន្តំ លោកំ មេត្តាសហគតេន ចេតសា វិបុលេន  
 មហាក្កតេន អប្បមាលោន អវេរេន អព្យាបដ្ឋេន ជវិត្វា  
 វិហារតិ ។ ករុណាសហគតេន ចេតសា ។ មេ ។  
 មុទិតាសហគតេន ចេតសា ។ មេ ។ ឧបេក្ខាសហគ-  
 តេន ចេតសា ឯកំ ទិសំ ជវិត្វា វិហារតិ តថា ទុតិយំ  
 តថា តតិយំ តថា ចតុត្ថំ ។ ឥតិ ឧទ្ធមដោ តិរិយំ  
 សព្វដិ សព្វត្ថតាយ សញ្ញាវន្តំ លោកំ ឧបេក្ខាសហគ-  
 តេន ចេតសា វិបុលេន មហាក្កតេន អប្បមាលោន  
 អវេរេន អព្យាបដ្ឋេន ជវិត្វា វិហារតិ ។ សោ អត្ថិ ឥទំ  
 អត្ថិ ហីនំ អត្ថិ បណ្ឌិតំ អត្ថិ ឥមស្ស សញ្ញាកតស្ស  
 ឧត្តរី និស្សរណានិ បជាណតិ ។ តស្ស ឯវំ ជានតោ  
 ឯវំ បស្សតោ កាមាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ កវាស-  
 វាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ អវិជ្ជាសវាបិ ចិត្តំ វិមុច្ចតិ

មូលបរិយាយវគ្គ វគ្គបមសូត្រ ពោលអំពីអប្បមញ្ញាភារនា

[៩៧] ភិក្ខុនោះ រមែងមានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ផ្សាយទៅកាន់ទិស ១ ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ២ ទី ៣ ទី ៤ ក៏ដូចគ្នា ។ រមែងមានចិត្តប្រកបដោយមេត្តា ជាចិត្តធំទូលាយ ដល់នូវភាវៈជាធំ រកប្រមាណមិនបាន មិនមានពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់ទិសខាងលើ ខាងក្រោម និងទិសទីទីង<sup>(១)</sup> ផ្សាយទៅកាន់ទិសទាំងពួង ដោយប្រការទាំងពួង ក្នុងទីទាំងពួង ។ មានចិត្តប្រកបដោយករុណា ។ បេ ។ មានចិត្តប្រកបដោយមុទិតា ។ បេ ។ មានចិត្តប្រកបដោយឧបេក្ខា ផ្សាយទៅកាន់ទិស ១ ផ្សាយទៅកាន់ទិសទី ២ ទី ៣ ទី ៤ ក៏ដូចគ្នា ។ មានចិត្តប្រកបដោយឧបេក្ខា ជាចិត្តធំទូលាយ ដល់នូវភាវៈធំ រកប្រមាណមិនបាន មិនមានពៀរ មិនមានព្យាបាទ ផ្សាយទៅកាន់ទិសខាងលើ ខាងក្រោមនិងទិសទីទីង ផ្សាយទៅកាន់លោកទាំងពួង ដោយប្រការទាំងពួង ក្នុងទីទាំងពួង ។ ភិក្ខុនោះ រមែងដឹងច្បាស់ថា ទុក្ខសច្ចនេះ នៅមាន សមុទយសច្ចដែលគួរលះបង់នៅមាន មគ្គសច្ចដ៏ប្រសើរ ក៏នៅមាន និរោធសច្ចជាគ្រឿងរលាស់ចេញនូវសញ្ញានេះតទៅ ក៏នៅមាន ។ កាលភិក្ខុនោះដឹងយ៉ាងនេះហើយ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ ចិត្តរមែងរួចចាកកាមាសវៈផង ចិត្តរមែងរួចចាកភវាសវៈផង ចិត្តរមែងរួចចាកអវិជ្ជាសវៈផង

១ ទិសអាគ្នេយ៍ ១ ទិសនិរតី ១ ទិសពាយ័ព្យ ១ ទិសល្បសាន ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វិមុត្តស្មី វិមុត្តមីតិ ញ្ញាណំ ហោតិ ទីណា ជាតិ  
 រុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ ករណីយំ ធាបរំ ឥត្តត្តា-  
 យាតិ បជាធាតិ ។ អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 សិទាតោ អន្តរេន សិទានេធាតិ ។

[៩៨] តេន ខោ បន សមយេន សុន្ទរិកការទ្វា-  
 ដោ ព្រាហ្មណោ ភកវតោ អវិទូវេ និសិទ្ធា ហោតិ ។  
 អថខោ សុន្ទរិកការទ្វាដោ ព្រាហ្មណោ ភកវន្តំ ឯតទ-  
 វោច កច្ចតិ បន ភវំ កោតមោ ពាហុកំ នទី សិទា-  
 យិត្តន្តិ ។ កី ព្រាហ្មណោ ពាហុកាយ នទិយា កី  
 ពាហុកា នទី កវិស្សតីតិ ។ លោកសម្មតា<sup>(១)</sup> ហិ  
 ភោ កោតម ពាហុកា នទី ពហុជនស្ស បុញ្ញ-  
 សម្មតា ហិ ភោ កោតម ពាហុកា នទី ពហុជ-  
 នស្ស ពាហុកាយ ច<sup>(២)</sup> បន នទិយា ពហុជនោ

---

១ ឱ. មោក្ខសម្មតា ។ ២ ម. ចកាវោ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កាលបើចិត្តរួចស្រឡះហើយ ប្រាជ្ញាក៏កើតឡើងថា ចិត្តរួចស្រឡះហើយ ដូច្នោះ ភិក្ខុនោះ ក៏ដឹងច្បាស់ថា ជាតិ (របស់អាត្មាអញ) អស់ហើយ មគ្គព្រហ្មចារ្យ (របស់អាត្មាអញ) បាននៅរួចហើយ សោឡសកិច្ចដែល អាត្មាអញត្រូវធ្វើ ក៏បានធ្វើហើយ មគ្គការវនាកិច្ចដទៃ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី សោឡសកិច្ចនេះទៀត មិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនេះ តថាគតហៅថា ជាអ្នកលាងជម្រះដោយគ្រឿងសម្រាប់លាងជម្រះ (នូវកិ- លេស) ខាងក្នុង ។

[៩៨] សម័យនោះឯង មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ ឈ្មោះសុន្ទរិកការ- ទ្វាជៈ អង្គុយនៅជិតព្រះមានព្រះភាគ ។ លំដាប់នោះឯង សុន្ទរិកការ- ទ្វាជព្រាហ្មណ៍ក្រាបបង្គំទូលសួរព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា ចុះព្រះគោតម ដ៏ចម្រើន ធ្លាប់ស្តេចទៅកាន់ស្ទឹងពាហុកា ដើម្បីលាងជម្រះដែរឬ ។ ព្រះ មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្នាលព្រាហ្មណ៍ ប្រយោជន៍អ្វី ដោយស្ទឹង ពាហុកា ស្ទឹងពាហុកានោះ នឹងធ្វើអ្វីឲ្យ ។ ព្រាហ្មណ៍ក្រាបបង្គំទូលថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ស្ទឹងពាហុកា មានជនច្រើនគ្នាសន្មត ហើយថាជាស្ទឹងបរិសុទ្ធ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ព្រោះថា ស្ទឹងពាហុកា មានជនច្រើនគ្នាសន្មតហើយថាជាបុណ្យ ម្យ៉ាងទៀត ជនច្រើនគ្នាតែង

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វត្ថុបមសុត្ត ភគវតា ភាសិតតាថា

ចាបកម្មំ      កតំ<sup>(១)</sup>      បវាហោតីតិ      ។      អថខោ      ភកវា  
 សុន្ទរិកំ      ការទ្វាដំ      ព្រាហ្មណំ      តាថាហិ      អជ្ឈកាសិ  
                  ពាហុកំ      អធិកក្កញ្ច  
                  កយំ      សុន្ទរិកាមមិ<sup>(២)</sup>  
                  សរស្សតី      បយាកញ្ច  
                  អថោ      ពាហុមតី      នទី  
                  និច្ចម្បិ      ពាលោ      បក្ខុន្នោ<sup>(៣)</sup>  
                  កណ្ណាកម្មោ      ន      សុជ្ឈតិ  
                  កី      សុន្ទរិកា      ករិស្សតិ  
                  កី      បយាកោ      កី      ពាហុកា      នទី      ។  
                  វេរី      កតកិញ្ចិសំ      នវំ  
                  ន      ហិ      នំ      សោធយេ      ចាបកម្មិដំ  
                  សុទ្ធស្ស      វេ      សទា      ធកុ  
                  សុទ្ធស្សទោសថោ      សទា  
                  សុទ្ធស្ស      សុចិកម្មស្ស  
                  សទា      សម្បជ្ឈតេ      វតំ      ។

១ ឱ. បាបំ កតំ កម្មំ ។ ២ ម. សុន្ទរិកំ មហី ។ ៣ ម. បក្ខុន្នោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ គាថាដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែង

បណ្តែតបាបកម្ម ដែលគេធ្វើហើយ ចោលទៅក្នុងស្ទឹងពាហុកា (នេះ  
ដែរ) ។ លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សំដែងដោយបទគាថា  
ទាំងឡាយ ចំពោះសុន្ទរិកការទ្វាជព្រាហ្មណ៍ថា

ជនពាលមានកម្មអាក្រក់ (ក្នុងសន្តាន) បើទុកជាចូលទៅ  
កាន់ស្ទឹងពាហុកាក្តី កាន់កំពង់ឈ្មោះអធិកក្តី កាន់កំពង់  
ឈ្មោះគយាក្តី<sup>(១)</sup> កាន់ស្ទឹងឈ្មោះសុន្ទរិកាក្តី កាន់ស្ទឹងឈ្មោះ  
សរស្សតីក្តី កាន់កំពង់ឈ្មោះបយាគៈក្តី ឬក៏កាន់ស្ទឹងឈ្មោះ  
ពាហុមតីក្តី អស់កាលជានិច្ច ក៏នៅតែមិនស្អាតឡើយ ព្រោះ  
ថា ស្ទឹងឈ្មោះសុន្ទរិកានឹងធ្វើអ្វីឲ្យ កំពង់ឈ្មោះបយាគៈនឹងធ្វើ  
អ្វីឲ្យ ស្ទឹងឈ្មោះពាហុកានឹងធ្វើអ្វីឲ្យ ។ ព្រោះថា ស្ទឹងឈ្មោះ  
សុន្ទរិកាជាដើម មិនដែលលាងជម្រះសត្វមានពៀរ មានបាប-  
កម្មដ៏ក្លៀវក្លា ដែលខ្លួនធ្វើហើយ មានកម្មដ៏លាមកនោះ ឲ្យ  
ស្អាតបានឡើយ ផគ្គណបូក្យតែងមានសព្វ ។ កាល ដល់  
បុគ្គលដែលបរិសុទ្ធ ឧបោសថ តែងមានសព្វ ។ កាល ដល់  
បុគ្គលដែលបរិសុទ្ធ ការកាន់យកនូវវត្ថុ តែងសម្រេចសព្វ ។  
កាល ដល់បុគ្គលដែលបរិសុទ្ធ មានកម្មដ៏ស្អាត ។

---

១ កំពង់មានសណ្ឋានដូចបឹងមូល ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឥនេវ សិទាហិ ព្រាហ្មណ  
 សព្វក្ខតេសុ ករោហិ ខេមតំ  
 សចេ មុសា ន ភណសិ  
 សចេ ចាណំ ន ហីសសិ  
 សចេ អទិទ្នំ នាទិយសិ  
 សទ្ធការោ អមច្ឆរិ  
 កី កាហសិ កយំ កន្ធ  
 ឧទទាដោមិ តេ កយាតិ ។

[៩៩] ឃំ រុត្តេមិ សុន្ទរិកការទ្វាដោ ព្រាហ្មណ  
 ភកវន្តំ ឯតទរោច អភិក្កន្តំ កោ កោតម អភិក្កន្តំ  
 កោ កោតម សេយ្យថាមិ កោ កោតម និក្កន្តិទ្ធិតំ  
 វា ឧក្កុដ្ឋេយ្យ បទិច្ឆន្តំ វា វិវេយ្យ មុទ្ធស្ស វា  
 មត្តំ អាចិក្ខេយ្យ អន្ធការេ វា តេលប្បដ្ឋោតំ ជា-  
 វេយ្យ ចក្កុមន្តោ រូចានិ ទក្ខន្តិទិ ឃំមេវ កោតា  
 កោតមេន អនេកបរិយាយេន ធម្មោ បកាសិតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលព្រាហ្មណ៍ អ្នកចូរលាងជម្រះខ្លួន ក្នុងសាសនាតថាគតនេះ  
 វិញ អ្នកចូរធ្វើសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត ចំពោះពួកសត្វទាំងពួងចុះ  
 បើអ្នកមិននិយាយកុហក បើអ្នកមិនបៀតបៀនសត្វ បើអ្នក  
 មិនកាន់យកនូវទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យ មានចិត្តជឿហើយ  
 មិនមានសេចក្តីកំណាញ់ អ្នកចាំបាច់ទៅកាន់កំពង់ទឹកធ្វើអ្វី  
 ទៀត អ្នកដឹកទឹក (ឬដូត) តែក្នុងកំពង់ទឹក របស់អ្នកឯង  
 (បានហើយ) ។

[៧៧] កាលបើព្រះមានព្រះភាគ មានព្រះពុទ្ធដីកា យ៉ាងនេះ  
 ហើយ ទើបសុន្ទរិកការទ្វាជព្រាហ្មណ៍ ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ  
 ដូច្នោះថា បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ពីរោះណាស់ បពិត្រព្រះគោតម  
 ដ៏ចម្រើន ពីរោះណាស់ បពិត្រព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ធម៌ដែលព្រះអង្គ  
 សំដែងហើយ ដោយអនេកបរិយាយយ៉ាងនេះ ហាក់ដូចជាគេផ្លាវរបស់  
 ដែលផ្កាប់ ឬក៏ដូចជាគេបើកបង្ហាញរបស់ដែលកំបាំង ពុំនោះ ដូចជាគេ  
 ប្រាប់ផ្លូវដល់អ្នកវង្វេងទិស ពុំនោះសោត ដូចជាគេកាន់ប្រទីបទ្រាលបំភ្លឺ  
 ក្នុងទីងងឹតដោយគិតថា មនុស្សមានភ្នែកតែងមើលឃើញរូបទាំងឡាយបាន

មូលបរិយាយវគ្គស្ស វគ្គបមសុត្តំ សុន្ទរិកោ អរហន្តប្បុត្តោ

ឯសាហំ ភវន្តំ កោតមំ សរណំ កច្ឆាមិ ធម្មញ្ញ  
 ភិក្ខុសង្ឃញ្ញ លកេយ្យាហំ កោតោ កោតមស្ស  
 សន្តិកេ បព្វជ្ជំ លកេយ្យំ ឧបសម្បទន្តិ ។ អលត្ត  
 ខោ សុន្ទរិកការទ្វាដោ ព្រាហ្មណោ ភកវតោ សន្តិកេ  
 បព្វជ្ជំ អលត្ត ឧបសម្បទំ ។ អចិរ្យបសម្បជ្ជោ ខោ  
 បនាយស្មា ការទ្វាដោ ឯកោ រូបកដ្ឋោ អប្បមត្តោ  
 អាតាបី បហិតត្តោ វិហារន្តោ នចិរស្សេវ យស្សត្តាយ  
 កុលបុត្តា សម្មទេវ អការស្មា អនការិយំ បព្វជន្តិ  
 តទនុត្តរំ ព្រហ្មចរិយបរិយោសានំ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ  
 អព្ពញ្ញាយ សច្ចិកត្តា ឧបសម្បជ្ជ វិហាសិ<sup>(១)</sup> ទីណា  
 ជាតិ រុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ ករណីយំ នាបរំ  
 ឥត្តត្តាយាតិ អព្ពញ្ញាសិ ។ អញ្ញតហោ ខោ បនាយស្មា  
 ការទ្វាដោ អរហតំ អហោសីតិ ។

វគ្គបមសុត្តំ សត្តមំ និដ្ឋិតំ<sup>(២)</sup> ។

១ ឱ. វិហាតិ ។ ២ ឱ. វគ្គបមសុត្តំ សត្តមំ ។ ម. វត្តសុត្តន្តំ សត្តមំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ សុន្ទរិកភិក្ខុបានសម្រេចព្រះអរហត្ត

ខ្ញុំព្រះអង្គ សូមដល់នូវព្រះគោតមដ៏ចម្រើនផង ព្រះធម៌ផង ព្រះសង្ឃផង  
 ជាទីពឹង ទីរលឹក ខ្ញុំព្រះអង្គ សូមបាននូវបព្វជ្ជា សូមបាននូវឧបសម្បទា  
 ក្នុងសំណាក់នៃព្រះគោតមដ៏ចម្រើន ។ សុន្ទរិកការទ្វាជព្រាហ្មណ៍ ក៏បាន  
 បព្វជ្ជា បានឧបសម្បទា ក្នុងសំណាក់ នៃព្រះមានព្រះភាគ ។  
 ការទ្វាជភិក្ខុមានអាយុ ដែលបានឧបសម្បទា មិនទាន់អស់កាលយូរ  
 ប៉ុន្មាន ជាភិក្ខុម្នាក់ឯង ចៀសចេញ (ចាកពួក) ជាអ្នកមិនប្រមាទ មាន  
 ព្យាយាមដុតបំផ្លាញកិលេស មានចិត្តស្ទុះទៅកាន់ (ព្រះនិព្វាន)  
 ពួកកុលបុត្រ ដែលចេញចាកផ្ទះ ហើយចូលទៅកាន់ផ្នួស ដោយប្រពៃ  
 ដើម្បីប្រយោជន៍ ដល់អនុត្តរធម៌ណា (ការទ្វាជភិក្ខុ) ក៏បានធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់នូវអនុត្តរធម៌នោះ ជាទីបំផុតនៃមគ្គព្រហ្មចារ្យ ដោយប្រាជ្ញារបស់  
 ខ្លួនដោយខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះ បានសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយា-  
 បទទាំង ៤ មិនយូរប៉ុន្មាន ក៏បានដឹងច្បាស់ថា ជាតិកំណើតរបស់អាត្មាអញ  
 អស់ហើយ ព្រហ្មចរិយធម៌ អញក៏បាននៅរួចហើយ កិច្ចដែលត្រូវធ្វើអញ  
 ក៏បានធ្វើហើយ មគ្គការវនាភិច្ចដទៃ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសោឡសកិច្ចនេះ  
 ទៀត មិនមានឡើយ ។ បណ្តាព្រះអរហន្តទាំងឡាយ ការទ្វាជភិក្ខុ  
 មានអាយុ ក៏ជាព្រះអរហន្តមួយអង្គដែរ ។

ចប់ វត្ថុបមសូត្រ ជាគម្រប់ ៧ ។

អដ្ឋមំ សល្លេខសុត្តំ

[១០០] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា  
សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស  
អាវាមេ ។ អថខោ អាយស្មា មហាចុន្ទោ សា-  
យណ្ណាសមយំ បដិសល្លាដា វុដ្ឋិតោ យេន ភកវា  
តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា  
ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ  
អាយស្មា មហាចុន្ទោ ភកវន្តំ ឯតទវោច យា ឥមា  
ភន្តេ អនេកវិហិតា ទិដ្ឋិយោ លោកេ ឧប្បជ្ជន្តិ  
អត្តវាទប្បដិសំយុត្តា វា លោកវាទប្បដិសំយុត្តា វា  
អាទិមេវ នុ ខោ ភន្តេ ភិក្ខុនោ មនសិកវោតោ  
ឯវមេតាសំ ទិដ្ឋិនំ បហានំ ហោតិ ឯវមេតាសំ  
ទិដ្ឋិនំ បដិនស្សក្តោ ហោតីតិ ។

## សល្លេខសូត្រទី ៨

[១០០] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ជោគ គង់ក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។  
គ្រានោះឯង ព្រះមហាចុន្ទមានអាយុ ចេញអំពីទីសម្ងំ ក្នុងសាយណ្ណ-  
សម័យ ហើយចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ  
ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយអង្គុយ ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះ  
ព្រះមហាចុន្ទមានអាយុ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបក្រាបទូល  
ព្រះមានព្រះភាគយ៉ាងនេះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ទិដ្ឋិ<sup>(១)</sup>ទាំងឡាយ  
ច្រើនប្រការណា ដែលជាទិដ្ឋិប្រកបដោយអត្តវាទខ្លះ<sup>(២)</sup> ប្រកបដោយ  
លោកវាទខ្លះ<sup>(៣)</sup> កើតឡើងក្នុងលោក បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន កាល  
បើកិក្ខុធ្វើទុកក្នុងចិត្តជាដំបូង តើលះទិដ្ឋិទាំងនុ៎ះ ដោយឧបាយយ៉ាងនេះ  
ចោលទិដ្ឋិទាំងនុ៎ះ ដោយឧបាយយ៉ាងនេះបានឬទេ ។

---

១ បានដល់មិច្ឆាទិដ្ឋិ ។ ២ ប្រកបដោយសក្កាយទិដ្ឋិ ២០ មានឃើញរូបថាជារបស់ខ្លួន  
ជាដើម ។ ៣ ប្រកបដោយមិច្ឆាទិដ្ឋិ ៨ មានឃើញថា ខ្លួនក្តី លោកក្តី ជារបស់ទៀងជាដើម  
អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ ចតុព្វិធំ រូបជ្ឈានំ

[១០១] យា ឥមា ចុន្ទ អនេកវិហិតា ទិដ្ឋិយោ  
 លោកេ ឧប្បជ្ជន្តិ អត្តវាទប្បដិសំយុត្តា វា លោក-  
 វាទប្បដិសំយុត្តា វា យត្ត ចេតា ទិដ្ឋិយោ ឧប្បជ្ជន្តិ  
 យត្ត ច អនុសេន្តិ យត្ត ច សមុទាចរន្តិ<sup>(១)</sup> នេតំ  
 មម នេសោហាមស្មិ ន មេសោ អត្តាតិ ឯវមេតំ  
 យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ បស្សតោ ឯវមេតាសំ  
 ទិដ្ឋិនំ បហានំ ហោតិ ឯវមេតាសំ ទិដ្ឋិនំ បដិទិស្សក្តោ  
 ហោតិ ។

[១០២] ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចោ ភិក្ខុ វិច្ឆេវ កាមេហិ វិច្ឆ អកុស-  
 លេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុទំ  
 បបមំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស  
 សល្លេខេន វិហារមីតិ ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស  
 វិនយេ សល្លេខា វុច្ឆន្តិ ទិដ្ឋធម្មសុខវិហារា ឯតេ  
 អរិយស្ស វិនយេ វុច្ឆន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ

១ ឱ. ម. តន្តិ បាហោ ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ រូបជ្ឈាន ៤ យ៉ាង

[១០១] ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់ចុន្ទ ទិដ្ឋិទាំងឡាយមានច្រើន  
 ប្រការណា ដែលជាទិដ្ឋិប្រកបដោយអត្តវាទខ្លះ ប្រកបដោយលោក-  
 វាទខ្លះ កើតឡើងក្នុងលោក ក៏ទិដ្ឋិទាំងឡាយនោះ កើតក្នុងបញ្ចក្ខន្ធ  
 ណា ដេកសម្ងំនៅក្នុងបញ្ចក្ខន្ធណា ផុសផុលឡើងក្នុងបញ្ចក្ខន្ធណា  
 កាលបើភិក្ខុឃើញច្បាស់នូវបញ្ចក្ខន្ធនុំ៖ តាមសេចក្តីពិត ដោយប្រាជ្ញា  
 ដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា នេះមិនមែនរបស់អញ នេះមិនមែនអញ នេះ  
 មិនមែនខ្លួនរបស់អញដូច្នោះ ការលះបង់នូវទិដ្ឋិទាំងឡាយនេះ គង់មាន  
 ដោយឧបាយយ៉ាងនេះបាន ការរលាស់ចោលនូវទិដ្ឋិទាំងឡាយនោះ គង់  
 មានដោយឧបាយយ៉ាងនេះបាន ។

[១០២] ម្ចាស់ចុន្ទ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះ  
 ក្នុងសាសនានេះ ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំង-  
 ឡាយហើយ ចូលបឋមជ្ឈាន ប្រកបដោយវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិនិងសុខៈ  
 ដែលកើតអំពីវិវេក ភិក្ខុនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញ  
 នៅដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ ម្ចាស់ចុន្ទ តែថា តថាគត មិនទាន់ឲ្យ  
 ឈ្មោះធម៌ទាំងនុំ៖ថា ជាសេចក្តីផ្លូវផងក្នុងវិន័យ របស់ព្រះអរិយៈទេ  
 គ្រាន់តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុំ៖ថា ជាការនៅសប្បាយក្នុងបច្ចុប្បន្ន ក្នុងវិន័យ  
 របស់ព្រះអរិយៈ (ប៉ុណ្ណោះ) ។ ម្ចាស់ចុន្ទ ហេតុនេះ តែងមានជា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ចុន្ទ វិជ្ជតិ យំ ឥនេកោច្ចោ ភិក្ខុ វិតក្កវិចារាណំ  
 រូបសមា អនុឈត្តំ សម្បសាទនំ ចេតសា ឯកោទិការំ  
 អវិតក្កំ អវិចារំ សមាទិដំ បីតិសុខំ ទុតិយំ ឈានំ  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស សល្លេខេន  
 វិហារមីតិ ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស វិនយេ  
 សល្លេខា រុច្ចន្តិ ទិដ្ឋិធម្មសុខវិហារា ឯតេ អរិយស្ស  
 វិនយេ រុច្ចន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ  
 យំ ឥនេកោច្ចោ ភិក្ខុ បីតិយា ច វិរាតា ឧបេក្ខុកោ  
 ច វិហារេយ្យ សតោ ច សម្បដានោ សុខញ្ច កាយេន  
 បដិសំវេទេយ្យ យន្តំ អរិយា អាចិក្ខុន្តិ ឧបេក្ខុកោ  
 សតិមា សុខវិហារីតិ តតិយំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស សល្លេខេន វិហារមីតិ  
 ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស វិនយេ សល្លេខា  
 រុច្ចន្តិ ទិដ្ឋិធម្មសុខវិហារា ឯតេ អរិយស្ស វិនយេ  
 រុច្ចន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ យំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុងសាសនានេះ ចូលទុតិយជ្ឈាន ដែលកើតក្នុង  
សន្តាននៃខ្លួន ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាគឺសទ្ធា មានសភាពជាចិត្ត  
ខ្ពស់ឯក មិនមានវិតក្កៈ មិនមានវិចារៈ មានតែបីតិវិទីសុខ កើតអំពី  
សមាធិ ព្រោះស្ងប់រម្ងាប់វិតក្កៈនិងវិចារៈ ភិក្ខុនោះ មានសេចក្តីសំគាល់  
ថា អាត្មាអញនៅដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ ម្នាលចុន្ទ តែតថាគត  
មិនទាន់ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាសេចក្តីផ្លូវផង ក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់  
តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាការនៅសប្បាយក្នុងបច្ចុប្បន្ន ក្នុងអរិយវិន័យ  
ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលចុន្ទ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុង  
សាសនានេះ មានចិត្តព្រងើយកន្តើយ ព្រោះនឿយណាយចាកបីតិ តែ  
មានស្មារតីនឹងដឹងខ្លួន ទទួលសេចក្តីសុខដោយនាមកាយ ព្រះអរិយៈ  
ទាំងឡាយ តែងសរសើរបុគ្គលប្រកបដោយតតិយជ្ឈាននោះថា បុគ្គល  
ប្រកបដោយតតិយជ្ឈានមានចិត្តព្រងើយកន្តើយ មានស្មារតីនៅជាសុខ  
ដូច្នោះ ដោយតតិយជ្ឈានណា (ភិក្ខុនោះ) ក៏បានចូលតតិយជ្ឈាននោះ  
ភិក្ខុនោះ មានសេចក្តីសំគាល់ថា អាត្មាអញនៅដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ  
ម្នាលចុន្ទ តែតថាគត មិនទាន់ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាសេចក្តីផ្លូវផង  
ក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាការនៅសប្បាយក្នុង  
បច្ចុប្បន្ន ក្នុងអរិយវិន័យប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលចុន្ទ ហេតុនេះ តែងមានជា

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ ចតុព្វិធំ អរូបជ្ឈានំ

ឥន្ទេកក្ខេវា ភិក្ខុ សុខស្ស ច បហានា ទុក្ខស្ស  
 ច បហានា បុព្វេ វ សោមនស្សទោមនស្សានំ  
 អដ្ឋង្គមា អទុក្ខមសុខំ<sup>(១)</sup> ឧបេក្ខាសតិចារិសុទ្ធិ ចតុត្ថំ  
 ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស  
 សល្លេខេន វិហារមីតិ ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស  
 វិនយេ សល្លេខា វុច្ឆន្តិ ទិដ្ឋធម្មសុខវិហារា ឯតេ  
 អរិយស្ស វិនយេ វុច្ឆន្តិ ។

[១០៣] ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ យំ ឥន្ទេ-  
 កក្ខេវា ភិក្ខុ សព្វសោ រូបសញ្ញានំ សមតិក្កមា  
 បដិយសញ្ញានំ អត្តង្គមា ធានត្តសញ្ញានំ អមនសិ-  
 កាកា អនន្តោ អាគាសោតិ អាគាសានញ្ចាយតនំ  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស សល្លេខេន  
 វិហារមីតិ ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស វិនយេ  
 សល្លេខា វុច្ឆន្តិ សន្តា ឯតេ វិហារា អរិយស្ស  
 វិនយេ វុច្ឆន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥន្ទេកក្ខេវា ភិក្ខុ សព្វសោ អាគាសានញ្ចាយតនំ  
 សមតិក្កមា អនន្តំ វិញ្ញាណានិ វិញ្ញាណញ្ចាយតនំ

---

១ ឱ. អដ្ឋង្គមា អទុក្ខំ អសុខំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ អរូបជ្ឈាន ៤ យ៉ាង

ប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុងសាសនានេះ ចូលចិត្តត្រូវ មានសតិដ៏បរិសុទ្ធ ដោយឧបេក្ខា មិនទុក្ខមិនសុខ ព្រោះលះបង់នូវសុខផង លះបង់នូវទុក្ខផង វិនាសទៅនៃសោមនស្សនិងទោមនស្សទាំងឡាយ ក្នុងកាលមុនផង ភិក្ខុនោះ មានសេចក្តីសំគាល់យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញនៅ ដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ ម្នាលចុន្ទ តែថា តថាគតមិនទាន់ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាសេចក្តីផ្លូវផង ក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាការនៅសប្បាយក្នុងបច្ចុប្បន្ន ក្នុងអរិយវិន័យប៉ុណ្ណោះ ។

[១០៣] ម្នាលចុន្ទ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុងសាសនានេះ ចូលអាកាសានញាយតនៈដោយគិតថា អាកាសមិនមានទីបំផុត ព្រោះកន្លងនូវពួករូបសញ្ញា វិនាសទៅនៃពួកបដិយសញ្ញា មិនកំណត់ក្នុងចិត្តនូវពួកនានត្តសញ្ញា ដោយសព្វគ្រប់ ភិក្ខុនោះ មានសេចក្តីសំគាល់យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញនៅដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ ម្នាលចុន្ទ តែថា តថាគតមិនទាន់ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាសេចក្តីផ្លូវផងក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាគ្រឿងនៅដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ក្នុងអរិយវិន័យប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលចុន្ទទេ ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុងសាសនានេះ កន្លងហួសអាកាសានញាយតនៈ ដោយសព្វគ្រប់ ហើយចូលវិញ្ញាណញាយតនៈ ដោយគិតថា វិញ្ញាណមិនមានទីបំផុត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឧបសម្បជ្ជ វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស សល្លេខេន  
 វិហារមីតិ ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស វិនយេ  
 សល្លេខា វុច្ឆន្តិ សន្តា ឯតេ វិហារា អរិយស្ស  
 វិនយេ វុច្ឆន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ យំ  
 ឥនេកច្ចោ ភិក្ខុ សព្វសោ វិញ្ញាណញ្ញាយតនំ  
 សមតិក្កម្ម នត្ថិ កិញ្ចិតិ អាភិញ្ញាញ្ញាយតនំ ឧប-  
 សម្បជ្ជ វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស សល្លេខេន  
 វិហារមីតិ ន ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស វិនយេ  
 សល្លេខា វុច្ឆន្តិ សន្តា ឯតេ វិហារា អរិយស្ស  
 វិនយេ វុច្ឆន្តិ ។ ហានំ ខោ បនេតំ ចុន្ទ វិជ្ជតិ  
 យំ ឥនេកច្ចោ ភិក្ខុ សព្វសោ អាភិញ្ញាញ្ញាយតនំ  
 សមតិក្កម្ម នេវសញ្ញាណសញ្ញាយតនំ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស សល្លេខេន វិហារមីតិ ន  
 ខោ បនេតេ ចុន្ទ អរិយស្ស វិនយេ សល្លេខា វុច្ឆន្តិ  
 សន្តា ឯតេ វិហារា អរិយស្ស វិនយេ វុច្ឆន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ភិក្ខុនោះ ក៏មានសេចក្តីសំគាល់យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញនៅ ដោយសេចក្តី  
 ផ្លូវផងដូច្នោះ ម្នាលបុន្ន តែថា តថាគតមិនទាន់ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជា  
 សេចក្តីផ្លូវផង ក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថា  
 ជាគ្រឿងនៅដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ ក្នុងអរិយវិន័យ ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលបុន្ន ហេតុ  
 នេះ តែងមានជាប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុងសាសនានេះ កន្លងហួសនូវ  
 វិញ្ញាណញាយតនៈ ដោយសព្វគ្រប់ ហើយចូលអាកិញ្ញញាយតនៈ ដោយ  
 គិតថា វត្ថុតិចតួចមិនមាន ភិក្ខុនោះ ក៏មានសេចក្តីសំគាល់យ៉ាងនេះថា  
 អាត្មាអញនៅដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ ម្នាលបុន្ន តែថា តថាគតមិន  
 ទាន់ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាសេចក្តីផ្លូវផង ក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់  
 តែឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាគ្រឿងនៅដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ ក្នុងអរិយវិន័យ  
 ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលបុន្ន ហេតុនេះ តែងមានជាប្រាកដ គឺភិក្ខុពួកខ្លះក្នុង  
 សាសនានេះ កន្លងហួសនូវអាកិញ្ញញាយតនៈ ដោយសព្វគ្រប់ ហើយចូល  
 នេវសញ្ញានាសញ្ញាយតនៈ ភិក្ខុនោះ ក៏មានសេចក្តីសំគាល់យ៉ាងនេះថា  
 អាត្មាអញនៅដោយសេចក្តីផ្លូវផងដូច្នោះ ម្នាលបុន្ន តែថា តថាគតមិនទាន់  
 ឲ្យឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាសេចក្តីផ្លូវផង ក្នុងអរិយវិន័យទេ គ្រាន់តែឲ្យ  
 ឈ្មោះធម៌ទាំងនុ៎ះ ថាជាគ្រឿងនៅដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ ក្នុងអរិយវិន័យប៉ុណ្ណោះ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ សល្លេខបរិយាយោ

[១០៤] ឥធិ ខោ បន វោ ចុន្ទ សល្លេខោ  
 ករណីយោ ។ បរេ វិហឹសកា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 អវិហឹសកា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។  
 បរេ ចាណាតិចាតិ ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត ចាណាតិ-  
 ចាតា បដិវិតា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណី-  
 យោ ។ បរេ អទិដ្ឋាទាយី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 អទិដ្ឋាទាតា បដិវិតា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ក-  
 រណីយោ ។ បរេ អព្រហ្មចារី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 ព្រហ្មចារី ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។  
 បរេ មុសាវាទី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត មុសាវាទា  
 បដិវិតា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ  
 បិសុណាវាទា<sup>(១)</sup> ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត បិសុណា វាទាយ  
 បដិវិតា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។  
 បរេ ផុសាវាទា<sup>(២)</sup> ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត ផុសាយ វាទា-  
 យ បដិវិតា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។

១ ឱ. បិសុណា វាទា ។ ២ ផុសា វាទា ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ បរិយាយនៃសេចក្តីផ្ទុយផង

[១០៤] ម្ចាស់បុន្ទ អ្នកត្រូវធ្វើសេចក្តីផ្ទុយផង ក្នុងវត្ថុមានការមិន  
 បៀតបៀនជាដើមនេះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃនឹងជាអ្នកបៀតបៀនក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងជាអ្នកមិន  
 បៀតបៀនក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃនឹងជាអ្នកបំបាត់ជីវិតសត្វ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងជាអ្នក  
 វៀរចាកកិរិយាបំបាត់ជីវិតក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាង  
 នេះថា ជនទាំងឡាយដទៃនឹងកាន់យកនូវរបស់ ដែលគេមិនបានឲ្យ ក្នុង  
 វត្ថុណា ពួកយើងនឹងវៀរចាកការកាន់យកនូវរបស់ ដែលគេមិនបានឲ្យ  
 ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំង-  
 ឡាយដទៃនឹងប្រព្រឹត្តនូវធម៌មិនប្រសើរ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងប្រ-  
 ព្រឹត្តនូវធម៌ប្រសើរក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះ  
 ថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងនិយាយពាក្យកុហក ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើង  
 នឹងវៀរចាកការនិយាយពាក្យកុហក ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវ  
 សេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានសំដីញុះញង់  
 ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងវៀរចាកសំដីញុះញង់ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួក  
 អ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានសំដី  
 ទ្រគោះ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងវៀរចាកសំដីទ្រគោះក្នុងវត្ថុនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បរេ សម្មប្បលាបី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត សម្មប្បលាថា  
 បដិវរតា ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។ បរេ  
 អនិជ្ឈាលូ ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អនិជ្ឈាលូ ភវិស្សា-  
 មាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។ បរេ ព្យាបន្នចិត្តា  
 ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អព្យាបន្នចិត្តា ភវិស្សាមាតិ សល្មេ-  
 ខោ ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាទិដ្ឋិកា<sup>(១)</sup> ភវិស្សន្តិ  
 មយមេត្ត សម្មាទិដ្ឋិកា<sup>(២)</sup> ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ  
 ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាសង្កប្បា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 សម្មាសង្កប្បា ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។  
 បរេ មិច្ឆាវាថា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត សម្មាវាថា ភវិស្សា-  
 មាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាកម្មន្តា  
 ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត សម្មាកម្មន្តា ភវិស្សាមាតិ សល្មេ-  
 ខោ ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាអាជីវា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 សម្មាអាជីវា ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។

១ ឱ. ម. មិច្ឆាទិដ្ឋិ ។ ២ ឱ. ម. សម្មាទិដ្ឋិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកអ្នកត្រូវធ្វើសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងពោល  
 ពាក្យឥតប្រយោជន៍ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើង នឹងរៀបចាកការពោលពាក្យ  
 ឥតប្រយោជន៍ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា  
 ជនទាំងឡាយដទៃ មានសេចក្តីគយគន់ (ចង់បានទ្រព្យអ្នកដទៃ) ក្នុង  
 វត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនមានសេចក្តីគយគន់ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវ  
 ធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានចិត្តគំកូន ក្នុង  
 វត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនមានចិត្តគំកូន ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវ  
 សេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងជាមិច្ឆាទិដ្ឋិ ក្នុងវត្ថុណា  
 ពួកយើងនឹងជាសម្មាទិដ្ឋិ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផង  
 យ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃនឹងមានតម្រិះខុសក្នុងវត្ថុណា ពួកយើង  
 នឹងមានតម្រិះត្រូវក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា  
 ជនទាំងឡាយដទៃនឹងមានសំដីខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានសំដី  
 ត្រូវ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយ  
 ដទៃ នឹងមានការងារខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានការងារត្រូវ ក្នុង  
 វត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ  
 នឹងចិញ្ចឹមជីវិតខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ ក្នុងវត្ថុនោះ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្ត សល្លេខបរិយាយោ

បរេ មិច្ឆាវាយាមា ករិស្សន្តិ មយមេត្ត សម្មាវាយាមា  
 ករិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាសតិ  
 ករិស្សន្តិ មយមេត្ត សម្មាសតិ ករិស្សាមាតិ សល្លេខោ  
 ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាសមាដិ ករិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 សម្មាសមាដិ ករិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ  
 មិច្ឆាញាណី ករិស្សន្តិ មយមេត្ត សម្មាញាណី ករិស្សា-  
 មាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ មិច្ឆាវិមុត្តិ ករិស្សន្តិ  
 មយមេត្ត សម្មាវិមុត្តិ ករិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណី-  
 យោ ។ បរេ បីនមិទ្ធិបរិយុទ្ធិតា ករិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 វិតតបីនមិទ្ធិ<sup>(១)</sup> ករិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។  
 បរេ ឧទ្ធពា ករិស្សន្តិ មយមេត្ត អនុទ្ធពា ករិស្សាមាតិ  
 សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ វេចិកិច្ចី ករិស្សន្តិ

១ ម. វិតតបីនមិទ្ធិតា ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃសេចក្តីផ្ទុះផង

ពួកអ្នកត្រូវធ្វើសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមាន  
 ព្យាយាមខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានព្យាយាមត្រូវ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។  
 ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមាន  
 សេចក្តីរលឹកខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានសេចក្តីរលឹកត្រូវ ក្នុងវត្ថុ  
 នុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃនឹង  
 មានសមាធិខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានសមាធិត្រូវ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។  
 ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមាន  
 ញាណខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានញាណត្រូវ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។  
 ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមាន  
 វិមុត្តិខុស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានវិមុត្តិត្រូវ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នក  
 ត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានបីនមិទ្ធៈ  
 គ្របសង្កត់ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានបីនមិទ្ធៈទៅប្រាសហើយ ក្នុង  
 វត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផង យ៉ាងនេះថា ជនទាំង-  
 ឡាយដទៃ នឹងប្រកបដោយសេចក្តីរាយមាយ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹង  
 មិនមានសេចក្តីរាយមាយ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះ-  
 ផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃនឹងមានសេចក្តីសង្ស័យ ក្នុងវត្ថុណា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

មយមេត្ត តិណ្ហារិចិកិច្ឆា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករ-  
 ណីយោ ។ បរេ កោធជា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អក្កោ-  
 ធជា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ  
 ឧបនាហី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អនុបនាហី ភវិស្សាមាតិ  
 សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ មត្តិ ភវិស្សន្តិ មយ-  
 មេត្ត អមត្តិ ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។  
 បរេ បទ្ធាសី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អបទ្ធាសី ភវិស្សា-  
 មាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ ឥស្សុកិ ភវិស្សន្តិ  
 មយមេត្ត អនិស្សុកិ ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណី-  
 យោ ។ បរេ មច្ឆរី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អមច្ឆរី  
 ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ សហ  
 ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អសហ ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ  
 ករណីយោ ។ បរេ មាយារី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
 អមាយារី ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកយើងនឹងមានសេចក្តីសង្ស័យកន្លងផុតហើយ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នក  
 ត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានសេចក្តី  
 ក្រែវក្រាម ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនមានសេចក្តីក្រែវក្រាម ក្នុងវត្ថុ  
 នុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃនឹង  
 ចងសេចក្តីក្រែវក្រាមទុក ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនចងសេចក្តីក្រែវ-  
 ក្រាមទុក ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផង យ៉ាងនេះថា  
 ជនទាំងឡាយដទៃនឹងលុបលាងគុណគេ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិន  
 លុបលាងគុណគេ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា  
 ជនទាំងឡាយដទៃនឹងតម្កើងឫកស្មើ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនតម្កើង  
 ឫកស្មើ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃ នឹងប្រណែន ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនប្រណែន ក្នុង  
 វត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃ នឹងមានសេចក្តីកំណាញ់ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនមានសេចក្តី  
 កំណាញ់ ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃ នឹងអួតអាង ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនអួតអាង ក្នុង  
 វត្ថុនុ៎ះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្លូវផង យ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយ  
 ដទៃនឹងមានមាយា ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនមានមាយា ក្នុងវត្ថុនុ៎ះ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ សល្លេខបរិយាយោ

បរេ ថន្ទា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អថន្ទា ភវិស្សាមាតិ  
សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ អតិមាដិ ភវិស្សន្តិ មយ-  
មេត្ត អនតិមាដិ ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។

បរេ ទុព្វចា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត សុវចា ភវិស្សាមាតិ  
សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ ចាបមិត្តា ភវិស្សន្តិ  
មយមេត្ត កល្យាណមិត្តា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ  
ករណីយោ ។ បរេ បមត្តា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អប្ប-  
មត្តា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ  
អស្សន្ទា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត សន្ទា ភវិស្សាមាតិ  
សល្លេខោ ករណីយោ ។ បរេ អហិរិកា ភវិស្សន្តិ  
មយមេត្ត ហិរិមនា ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណី-  
យោ ។ បរេ អនោត្តប្បិ<sup>(១)</sup> ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត  
ឱត្តប្បិ ភវិស្សាមាតិ សល្លេខោ ករណីយោ ។

១ ឱ. អនោត្តប្បិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃសេចក្តីផ្ទុះផង

ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងរើសគ្គីង  
 ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនរើសគ្គីង ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើ  
 នូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានសេចក្តីមើល-  
 ងាយគេ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើង នឹងមិនមានសេចក្តីមើលងាយគេ ក្នុង  
 វត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ  
 នឹងជាអ្នកដែលគេប្រដៅក្រ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើង នឹងជាអ្នកដែលគេ  
 ប្រដៅងាយ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា  
 ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមានមិត្តអាក្រក់ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមាន  
 មិត្តល្អ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃប្រហែសធ្វេស ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនប្រហែស  
 ធ្វេស ក្នុងវត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជន  
 ទាំងឡាយដទៃនឹងមិនមានសទ្ធា ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានសទ្ធា ក្នុង  
 វត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយ  
 ដទៃនឹងមិនខ្មាសបាប ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមានចិត្តខ្មាសបាប ក្នុង  
 វត្ថុនោះ ។ ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុះផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយ  
 ដទៃនឹងមិនខ្លាចបាប ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងខ្លាចបាប ក្នុងវត្ថុនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បរេ អប្បសុត្តា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត ពហុស្សតា

ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។ បរេ កុសីតា

ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត អារទ្ធវិយា ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ

ករណីយោ ។ បរេ មុដ្ឋស្សតី ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត

ឧបដ្ឋិតស្សតី ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។

បរេ ទុប្បញ្ញា ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត បញ្ញាសម្បជ្ជា

ភវិស្សាមាតិ សល្មេខោ ករណីយោ ។ បរេ សន្តិដ្ឋិបរា-

មាសិអាធានក្កាហិទុប្បដិទិស្សតី<sup>(១)</sup> ភវិស្សន្តិ មយមេត្ត

អសន្តិដ្ឋិបរាមាសិអាធានក្កាហិសុប្បដិទិស្សតី ភវិស្សាមាតិ

សល្មេខោ ករណីយោ ។

[១០៥] ចិត្តប្បាទម្បិ<sup>(២)</sup> ខោ អហំ ចុន្ទ កុសលេសុ

ធម្មេសុ ពហុការំ វទាមិ កោ បន វាទោ កាយេន

វាចាយ អនុវិទិយនាសុ<sup>(៣)</sup> ។ តស្មាតិហា ចុន្ទ បរេ

១ ម. សន្តិដ្ឋិបរាមាសី អាធានកាហី ។ ២ ម. ចិត្តប្បាទំបិ ។ ៣ ឱ. ម. អនុវិទីយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមិន  
 រៀនសូត្រ ក្នុងវត្តណា ពួកយើង នឹងរៀនសូត្រច្រើន ក្នុងវត្តនុំ៖ ។

ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងខ្ជិល  
 ច្រអូស ក្នុងវត្តណា ពួកយើងនឹងមានព្យាយាមប្រឹងប្រែង ក្នុងវត្តនុំ៖ ។

ពួកអ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងមាន  
 សេចក្តីភ្លេចភ្លាំង ក្នុងវត្តណា ពួកយើងនឹងប្រុងស្មារតី ក្នុងវត្តនុំ៖ ។ ពួក  
 អ្នកត្រូវធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងអាប័សត  
 ប្រាជ្ញា ក្នុងវត្តណា ពួកយើងនឹងមានប្រាជ្ញា ក្នុងវត្តនុំ៖ ។ ពួកអ្នកត្រូវ  
 ធ្វើនូវសេចក្តីផ្ទុយផងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងប្រកាន់តាម  
 សេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួន ជាអ្នកប្រកាន់មាំ ជាអ្នកដែលគេឲ្យលះបង់  
 (លទ្ធិ) បានដោយក្រ ក្នុងវត្តណា ពួកយើងនឹងមិនប្រកាន់តាមសេចក្តី  
 យល់ឃើញរបស់ខ្លួន ជាអ្នកមិនប្រកាន់មាំ និងជាអ្នកដែលគេឲ្យលះបង់  
 (លទ្ធិ) បានដោយងាយ ។

[១០៥] ម្នាលចុន្ទ តថាគតពោលចំពោះការកើតឡើងនៃចិត្ត ក្នុង  
 កុសលធម៌ទាំងឡាយថា មានឧបការៈច្រើន នឹងពោលទៅថ្វី ក្នុងការតាក់  
 តែងដោយកាយ ឬដោយវាចា ។ ម្នាលចុន្ទ ព្រោះហេតុនោះ អ្នកត្រូវ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ បរិក្ខមនបរិយាយោ

វិហឹសកា កវិស្សន្តិ មយមេត្ត អវិហឹសកា កវិស្សា-  
 មាតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ បរេ ចាណាតិចាតិ កវិស្សន្តិ  
 មយមេត្ត ចាណាតិចាតា បដិវិរតា កវិស្សាមាតិ ចិត្តំ  
 ឧប្បាទេតព្វំ ។ បេ ។ បរេ សន្និដ្ឋិបរាមាសិអាណា-  
 នក្កាហិទុប្បដិទិស្សក្តី កវិស្សន្តិ មយមេត្ត អសន្និដ្ឋិប-  
 រាមាសិអាណានក្កាហិសុប្បដិទិស្សក្តី កវិស្សាមាតិ ចិត្តំ  
 ឧប្បាទេតព្វំ ។

[១០៦] សេយ្យថាបិ ចុន្ទ វិសមោ មក្កោ  
 តស្សាស្ស<sup>(១)</sup> អញ្ញោ សមោ មក្កោ បរិក្កមនាយ សេយ្យ-  
 ថាបិ បន ចុន្ទ វិសមំ តិត្តំ តស្សាស្ស អញ្ញំ សមំ តិត្តំ  
 បរិក្កមនាយ ឯវមេវ ខោ ចុន្ទ វិហឹសកស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស អវិហឹសា ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ ចាណា-  
 តិចាតិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស ចាណាតិចាតា វេរមណី

១ ម. អស្ស តស្ស ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃការចៀសវាង

ញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងបៀតបៀន ក្នុង  
 វត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនបៀតបៀន ក្នុងវត្ថុនោះ ។ អ្នកត្រូវញ៉ាំងចិត្ត  
 ឲ្យកើតឡើងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងបំបាត់ជីវិតសត្វ ក្នុងវត្ថុ  
 ណា ពួកយើងនឹងរៀបចំការបំបាត់ជីវិតសត្វ ក្នុងវត្ថុនោះ ។ បេ ។ អ្នក  
 ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ នឹងប្រកាន់  
 តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួន ជាអ្នកប្រកាន់មាំ ជាអ្នកដែលគេឲ្យ  
 លះបង់ (លទ្ធិ) បានដោយក្រ ក្នុងវត្ថុណា ពួកយើងនឹងមិនប្រកាន់តាម  
 សេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួន ជាអ្នកមិនប្រកាន់មាំ ជាអ្នកដែលគេឲ្យ  
 លះបង់ (លទ្ធិ) បានដោយងាយ ក្នុងវត្ថុនោះ ។

[១០៦] ម្នាលចុន្ទ ដូចជាផ្លូវមិនស្មើ<sup>(១)</sup> មានផ្លូវស្មើដទៃ  
 សម្រាប់ចៀសវាងផ្លូវមិនស្មើនោះ ម្នាលចុន្ទ ពុំនោះសោត ដូចកំពង់  
 មិនស្មើ<sup>(២)</sup> មានកំពង់ស្មើឯទៀត សម្រាប់ចៀសវាងកំពង់មិនស្មើនោះ  
 មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាលចុន្ទ បុរសបុគ្គលជាអ្នកបៀតបៀន រមែង  
 មានការមិនបៀតបៀន សម្រាប់ចៀសវាងចេញ មានឧបមេយ្យយ៉ាង  
 នោះ ។ បុរសបុគ្គល អ្នកសម្លាប់សត្វ មានចេតនារៀបចំការសម្លាប់សត្វ

---

១ ផ្លូវដែលមានដង្កត់ បន្លា និងថ្មជាដើម ។ ២ កំពង់ចម្លងប្រកបដោយគល់ឈើ ដុំថ្ម  
 មានក្រពើនិងមករជាដើម ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ អទិដ្ឋាទាយិស្ស បុរិសបុគ្គ-  
 លស្ស អទិដ្ឋាទាតា វេមណី ហោតិ បរិក្កមនាយ ។  
 អព្រហ្មចារិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស ព្រហ្មចរិយំ ហោតិ  
 បរិក្កមនាយ ។ មុសារាទិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស មុសា-  
 រាទា វេមណី ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ មិសុណារា-  
 ចស្ស<sup>(១)</sup> បុរិសបុគ្គលស្ស មិសុណាយ រាទាយ វេម-  
 ណី ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ ផុសារាចស្ស<sup>(២)</sup> បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស ផុសាយ រាទាយ វេមណី ហោតិ បរិក្ក-  
 មនាយ ។ សម្មប្បុលាមិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មប្ប-  
 លាទា វេមណី ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ អភិជ្ឈាលុស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស អនភិជ្ឈា ហោតិ បរិក្កមនាយ ។  
 ព្យាបន្នចិត្តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អព្យាទាទោ ហោតិ  
 បរិក្កមនាយ ។ មិច្ឆាទិដ្ឋិកស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ មិច្ឆាសង្កប្បស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាសង្កប្បោ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។

១ ឱ. មិសុណារាចស្ស ។ ២ ឱ. ផុសារាចស្ស ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបាន  
 ឲ្យ មានចេតនារៀរចាកការកាន់យកទ្រព្យ ដែលគេមិនបានឲ្យសម្រាប់  
 ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គល អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌មិនប្រសើរ មានការ  
 ប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកនិយាយពាក្យ  
 កុហក មានចេតនារៀរចាកពាក្យកុហក សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរស-  
 បុគ្គលអ្នកមានសំដីញុះញង់ មានចេតនារៀរចាកសំដីញុះញង់ សម្រាប់  
 ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសំដីទ្រគោះ មានចេតនារៀរចាកសំដី  
 ទ្រគោះសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកពោលពាក្យឥតប្រយោជន៍  
 មានចេតនារៀរចាកការពោលពាក្យឥតប្រយោជន៍ សម្រាប់ចៀសវាង ។  
 បុរសបុគ្គល អ្នកមានចិត្តរំពៃចង់បានទ្រព្យរបស់គេ មានការមិនរំពៃចង់  
 បានទ្រព្យរបស់គេសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានចិត្តចង់ឲ្យ  
 គេវិនាស មានការមិនចង់ឲ្យគេវិនាសសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គល  
 អ្នកមានសេចក្តីយល់ឃើញខុស មានការយល់ឃើញត្រូវ សម្រាប់ចៀស  
 វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានតម្រិះខុស មានតម្រិះត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ បរិក្ខមនបរិយាយោ

មិច្ឆាវាចស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាវាទា ហោតិ  
 បរិក្ខមនាយ ។ មិច្ឆាកម្មន្តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 សម្មាកម្មន្តោ ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។ មិច្ឆាអាជីវស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាអាជីវោ ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។  
 មិច្ឆាវាយាមស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាវាយាមោ  
 ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។ មិច្ឆាសតិស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស សម្មាសតិ ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។  
 មិច្ឆាសមាធិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាសមាធិ ហោតិ  
 បរិក្ខមនាយ ។ មិច្ឆាញាណិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 សម្មាញាណំ ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។ មិច្ឆាវិមុត្តិស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។  
 ដីនមិទ្ធិបរិយុដ្ឋិតស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស វិតតដីនមិទ្ធិតា  
 ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។ ឧទ្ធតស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 អនុទ្ធចំ ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។ វេទិកិច្ចិស្ស បុរិ-  
 សបុគ្គលស្ស តិណ្ណិវិទិកិច្ចតា ហោតិ បរិក្ខមនាយ ។  
 កោជនស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អក្កោដោ ហោតិ  
 បរិក្ខមនាយ ។ ឧបនាហិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃការចៀសវាង

បុរសបុគ្គលអ្នកមានសំដីខុស មានសំដីត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរស-  
 បុគ្គលអ្នកមានការងារខុស មានការងារត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរស-  
 បុគ្គលមានការចិញ្ចឹមជីវិតខុស មានការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ សម្រាប់ចៀស  
 វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីព្យាយាមខុស មានសេចក្តីព្យាយាម  
 ត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីរលឹកខុស មាន  
 សេចក្តីរលឹកត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសមាធិខុស  
 មានសមាធិត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានញាណខុស  
 មានញាណត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានវិមុត្តិខុស  
 មានវិមុត្តិត្រូវសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានចិនមិទ្ធុៈគ្រប-  
 សង្កត់ មានការប្រោសចាកចិនមិទ្ធុៈសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គល  
 អ្នកមានចិត្តរាយមាយ មានចិត្តមិនរាយមាយ សម្រាប់ចៀសវាង ។  
 បុរសបុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីសង្ស័យ មានការកន្លងសេចក្តីសង្ស័យសម្រាប់  
 ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីក្រេវក្រោធ មានសេចក្តីមិន  
 ក្រេវក្រោធសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកចង់សេចក្តីក្រោធទុក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អនុបនាហោ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ មត្តិស្ស បុរិស-  
បុគ្គលស្ស អមត្តោ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ បណ្ឌាសិស្ស  
បុរិសបុគ្គលស្ស អបណ្ឌាសោ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។  
ឥស្សតិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អនិស្សា ហោតិ បរិក្ក-  
មនាយ ។ មច្ឆរិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អមច្ឆរិយំ  
ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ សបស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
អសាបេយ្យំ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ មាយារិស្ស  
បុរិសបុគ្គលស្ស អមាយា ហោតិ បរិក្កមនាយ ។  
ថន្ធស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អថន្ធិយំ ហោតិ បរិក្កម-  
នាយ ។ អតិមានិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អនតិមាដោ  
ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ ទុព្វថស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
សោវចស្សតា ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ ចាបមិត្តស្ស  
បុរិសបុគ្គលស្ស កល្យាណមិត្តតា ហោតិ បរិក្កមនា-  
យ ។ បមត្តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អប្បមាដោ ហោតិ  
បរិក្កមនាយ ។ អស្សទ្ធស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សទ្ធា  
ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ អហិរិកស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មានការមិនចង់សេចក្តីក្រោធទុក សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គល  
អ្នកលុបគុណគេ មានការមិនលុបគុណគេ សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរស  
បុគ្គលអ្នកប្រណាំងវាសនា មានការមិនប្រណាំងវាសនា សម្រាប់ចៀស  
វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកច្រណែន មានការមិនច្រណែន សម្រាប់ចៀស  
វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកកំណាញ់ មានសេចក្តីមិនកំណាញ់ សម្រាប់ចៀស  
វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកអួតអាង មានការមិនអួតអាង សម្រាប់ចៀស  
វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកលាក់ពុត មានការមិនលាក់ពុត សម្រាប់ចៀស  
វាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នករឹងត្អឹង មានសេចក្តីមិនរឹងត្អឹង សម្រាប់ចៀសវាង ។  
បុរសបុគ្គលអ្នកមើលងាយគេ មានសេចក្តីមិនមើលងាយគេ សម្រាប់  
ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលដែលគេប្រដៅបានដោយក្រ មានការប្រដៅ  
បានងាយ សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានមិត្តអាក្រក់ មាន  
ភារៈជាអ្នកមានមិត្តល្អ សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលធ្វេសប្រ-  
ហែស មានសេចក្តីមិនធ្វេសប្រហែស សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គល  
អ្នកមិនជឿ មានការជឿសម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមិនខ្មាសបាប

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ ឧបរិការបរិយាយោ

ហិរិ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ អនោត្តប្បិស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស ឌិត្តប្បំ ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ អប្បសុ-  
 តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស ពាហុសច្ចំ ហោតិ បរិក្កម-  
 នាយ ។ កុសីតស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស វិរិយារម្ភោ  
 ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ មុដ្ឋស្សតិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 ឧបដ្ឋិតស្សតិស្ស ហោតិ បរិក្កមនាយ ។ ទុប្បញ្ញស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស បញ្ញាសម្មទា ហោតិ បរិក្កមនា-  
 យ ។ សន្និដ្ឋិបរាមាសិអាណនក្កាហិទុប្បដិទិស្សត្តិស្ស បុរិ-  
 សបុគ្គលស្ស អសន្និដ្ឋិបរាមាសិអាណនក្កាហិសុប្បដិទិស្សត្តិស្ស  
 ហោតិ បរិក្កមនាយ ។

[១០៧] សេយ្យថាមិ ចុន្ទ យេកេចិ អកុសលា  
 ធម្មា សព្វេ តេ អនោការដ្ឋមនីយា<sup>(១)</sup> យេកេចិ  
 កុសលា ធម្មា សព្វេ តេ ឧបរិការដ្ឋមនីយា វេរមេវ  
 ខោ ចុន្ទ វិហឹសកស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អវិហឹសា  
 ហោតិ ឧបរិការវាយ<sup>(២)</sup> ។ ចាលាភិចាតិស្ស បុរិ-  
 សបុគ្គលស្ស ចាលាភិចាតា វេរមណី ហោតិ

---

១ ម. អនោភាគដ្ឋមនីយា ។ ២ ឧបរិភាគាយ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃការញ៉ាំងខ្លួនឲ្យបានខ្ពស់

មានសេចក្តីខ្មាសបាប សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមិនខ្លាច  
 បាប មានសេចក្តីខ្លាចបាប សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នករៀន  
 សូត្រតិច មានការរៀនសូត្រច្រើន សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នក  
 ខ្ជិលច្រអូស មានការប្រារព្ធព្យាយាម សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គល  
 អ្នកមានស្មារតីភ្លេចភ្លាំង មានភារៈជាអ្នកមានស្មារតីតម្កល់ខ្ជាប់ សម្រាប់  
 ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលអ្នកអាចឥតប្រាជ្ញា មានការបរិបូណ៌ដោយ  
 ប្រាជ្ញា សម្រាប់ចៀសវាង ។ បុរសបុគ្គលជាអ្នកមានសេចក្តីប្រកាន់តាម  
 សេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួន ប្រកាន់មាំ និងជាអ្នកដែលគេឲ្យលះបង់ទិដ្ឋិ  
 បានដោយក្រ មានភារៈជាអ្នកមិនបានប្រកាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញ  
 របស់ខ្លួន មិនបានប្រកាន់មាំ និងជាអ្នកដែលគេឲ្យលះបង់ទិដ្ឋិបាន ដោយ  
 ងាយ សម្រាប់ចៀសវាង ។

[១០៧] ម្នាលចុន្ទ ធម៌ទាំងឡាយណានីមួយ ជាអកុសល  
 ធម៌ទាំងអស់នោះ តែងញ៉ាំងសត្វឲ្យធ្លាក់ទៅទាប ធម៌ទាំងឡាយណា  
 នីមួយ ជាអកុសល ធម៌ទាំងអស់នោះ តែងញ៉ាំងសត្វឲ្យឡើងទៅទីខ្ពស់  
 មានឧបមាយ៉ាងណា ម្នាលចុន្ទ បុរសបុគ្គលអ្នកបៀតបៀន មាន  
 ការមិនបៀតបៀន សម្រាប់ញ៉ាំងខ្លួនឲ្យបានខ្ពស់ ក៏មានឧបមេយ្យយ៉ាង  
 នោះ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកសម្លាប់សត្វ មានកិច្ចរៀរចាកការសម្លាប់សត្វ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឧបរិកាវាយ<sup>(១)</sup> ។ អទិដ្ឋាទាយិស្ស ។ មេ ។ សន្និដ្ឋិ-  
បរាមាសិអាទានក្កាហិទុប្បដិទិស្សត្តិស្ស បុរិសបុក្ក-  
លស្ស អសន្និដ្ឋិបរាមាសិអាទានក្កាហិទុប្បដិទិស្សត្តិ-  
តា ហោតិ ឧបរិកាវាយ ។

[១០៨] សោ វត ចុន្ទ អត្តនា បលិបបលិបន្នោ  
បរំ បលិបបលិបន្នំ ឧទ្ធពិស្សតីតិ នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ ។  
សោ វត ចុន្ទ អត្តនា អបលិបបលិបន្នោ បរំ បលិប-  
បលិបន្នំ ឧទ្ធពិស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ ។ សោ វត  
ចុន្ទ អត្តនា អនន្តោ អវិជិតោ អបរិទិត្តោ បរំ  
ទមេស្សតិ វិនេស្សតិ បរិទិញ្ចាបេស្សតីតិ នេតំ ហានំ  
វិជ្ជតិ ។ សោ វត ចុន្ទ អត្តនា ទន្តោ វិជិតោ បរិទិត្ត-  
តោ បរំ ទមេស្សតិ វិនេស្សតិ បរិទិញ្ចាបេស្សតីតិ

១ ម. ឧបរិកាវាយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សម្រាប់ញ៉ាំងខ្លួនឲ្យបានខ្ពស់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកកាន់យកទ្រព្យដែលគេ  
មិនបានឲ្យ ។ បេ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកប្រកាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់  
ខ្លួន ប្រកាន់មាំ និងជាអ្នកដែលគេឲ្យលះបង់ទិដ្ឋិបានដោយក្រ មានការមិន  
ប្រកាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួន មិនបានប្រកាន់មាំ និងជាអ្នក  
ដែលគេឲ្យលះបង់ទិដ្ឋិបានដោយងាយ សម្រាប់ញ៉ាំងខ្លួនឲ្យបានខ្ពស់ ។

[១០៧] ម្នាលចុន្ទ បុគ្គលណា មុជចុះក្នុងភក់ គឺកាមគុណ  
ដោយខ្លួនឯងហើយ បុគ្គលនោះឯង នឹងជួយស្រង់បុគ្គលដទៃដែលមុជចុះ  
ក្នុងភក់ គឺកាមគុណដូចគ្នា ហេតុដូច្នោះនេះ មិនដែលមានទេ ។  
ម្នាលចុន្ទ លុះតែបុគ្គលណា មិនមុជចុះក្នុងភក់ គឺកាមគុណដោយខ្លួន  
ឯងទេ បុគ្គលនោះឯង ទើបជួយស្រង់បុគ្គលដទៃ ដែលមុជចុះក្នុងភក់  
គឺកាមគុណ ហេតុដូច្នោះនេះ ទើបមាន ។ ម្នាលចុន្ទ បុគ្គលណា  
មិនទាន់បានប្រដៅចិត្ត មិនទាន់បានទូន្មានចិត្ត មិនទាន់រំលត់កិលេស  
ដោយខ្លួនឯង បុគ្គលនោះឯង នឹងប្រដៅ នឹងទូន្មាន នឹងញ៉ាំងបុគ្គលដទៃ  
ឲ្យរំលត់កិលេស ហេតុដូច្នោះនេះ មិនដែលមានទេ ។ ម្នាលចុន្ទ បុគ្គល  
ណា បានប្រដៅ បានទូន្មាន បានរំលត់កិលេសដោយខ្លួនឯង បុគ្គល  
នោះឯង នឹងប្រដៅ នឹងទូន្មាន នឹងញ៉ាំងបុគ្គលដទៃឲ្យរំលត់កិលេស

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ បរិនិព្វានបរិយាយោ

ហានមេតំ វិជ្ជតិ ។ ឯវមេវ ខោ ចុន្ទ វិហឹសកស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស អវិហឹសា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ចា-  
 ណាតិចាតិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស ចាណាតិចាតា វេម-  
 ណី ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ អទិន្នាទាយិស្ស បុរិសបុគ្គ-  
 លស្ស អទិន្នាទាណា វេមណី ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 អព្រហ្មចារិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស ព្រហ្មចរិយំ ហោតិ  
 បរិនិព្វានាយ ។ មុសាវាទិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស មុសា-  
 វាទា វេមណី ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មិសុណាវា-  
 ចស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស មិសុណាយ វាចាយ វេមណី  
 ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ធរុសវាចស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 ធរុសាយ វាចាយ វេមណី ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 សម្មប្បលាមិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មប្បលាទា វេម-  
 ណី ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ អភិជ្ឈាលុស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស អនភិជ្ឈា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ព្យាបន្ន-  
 ចិត្តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អព្យាចាទោ ហោតិ បរិនិព្វា-  
 នាយ ។ មិច្ឆាទិដ្ឋិកស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មិច្ឆាសង្កប្បស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃសេចក្តីរំលត់

ហេតុដូច្នោះនេះ ទើបមាន ។ ម្នាលចុន្ទ ដូចយ៉ាងបុរសបុគ្គលអ្នកបៀត-  
 បៀន មានការមិនបៀតបៀន សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកសម្លាប់  
 សត្វ មានចេតនារៀរចាកការសម្លាប់សត្វ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គល  
 អ្នកកាន់យកទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ មានចេតនារៀរចាកការកាន់យក  
 ទ្រព្យដែលគេមិនបានឲ្យ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកប្រព្រឹត្តធម៌មិន  
 ប្រសើរ មានការប្រព្រឹត្តធម៌ដ៏ប្រសើរ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នក  
 និយាយពាក្យកុហក មានចេតនារៀរចាកពាក្យកុហក សម្រាប់រំលត់ ។  
 បុរសបុគ្គលអ្នកមានសំដីញុះញង់ មានចេតនារៀរចាកសំដីញុះញង់ សម្រាប់  
 រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសំដីទ្រគោះ មានចេតនារៀរចាកសំដី  
 ទ្រគោះ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកនិយាយពាក្យឥតប្រយោជន៍  
 មានចេតនារៀរចាកការនិយាយពាក្យឥតប្រយោជន៍ សម្រាប់រំលត់ ។  
 បុរសបុគ្គលអ្នកមានចិត្តរំពៃចង់បានទ្រព្យរបស់គេ មានចិត្តមិនរំពៃចង់បាន  
 ទ្រព្យរបស់គេ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានចិត្តចង់ឲ្យគេវិនាស  
 មានការមិនចង់ឲ្យគេវិនាស សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកយល់ខុស  
 មានសេចក្តីយល់ត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានតម្រិះខុស

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សម្មាសង្ក្ខេប្យោ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មិច្ឆាវាចស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាវាចា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 មិច្ឆាកម្មន្តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាកម្មន្តោ ហោតិ  
 បរិនិព្វានាយ ។ មិច្ឆាអាជីវស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 សម្មាអាជីវោ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មិច្ឆាវាយាមស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាវាយាមោ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 មិច្ឆាសតិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាសតិ ហោតិ បរិ-  
 និព្វានាយ ។ មិច្ឆាសមាធិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មា-  
 សមាធិ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មិច្ឆាញាណិស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស សម្មាញាណំ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មិច្ឆា-  
 វិមុត្តិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សម្មាវិមុត្តិ ហោតិ បរិនិព្វា-  
 នាយ ។ មីនមិទ្ធិបរិយុដ្ឋិតស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស វិភត-  
 មីនមិទ្ធិតា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ឧទ្ធពស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស អនុទ្ធាច្ចំ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ វេទិកិច្ចិស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស តិណ្ណាវិចិកិច្ចតា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 កោជនស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អក្កោដោ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានតម្រិះត្រូវសម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសំដីខុស មានសំដីត្រូវ  
សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានការងារខុស មានការងារត្រូវ  
សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកចិញ្ចឹមជីវិតខុស មានការចិញ្ចឹមជីវិត  
ត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីព្យាយាមខុស មាន  
សេចក្តីព្យាយាមត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីរលឹក  
ខុស មានសេចក្តីរលឹកត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានសមាធិ  
ខុស មានសមាធិត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានញាណ  
ខុស មានញាណត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានវិមុត្តិខុស  
មានវិមុត្តិត្រូវ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានបឺនមិទ្ធុគ្របសង្កត់  
មានការប្រាសចាកបឺនមិទ្ធុ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានចិត្ត  
រាយមាយ មានការមិនមានចិត្តរាយមាយ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គល  
អ្នកមានសេចក្តីសង្ស័យ មានការកន្លងសេចក្តីសង្ស័យ សម្រាប់រំលត់ ។  
បុរសបុគ្គល អ្នកមានសេចក្តីក្រែវក្រោធ មានសេចក្តីមិនក្រែវក្រោធ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ បរិនិព្វានបរិយាយោ

បរិនិព្វានាយ ។ ឧបនាហិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អនុ-  
 បនាហោ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មគ្គិស្ស បុរិស-  
 បុគ្គលស្ស អមក្ខោ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ បណ្ឌា-  
 សិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អបណ្ឌាសោ ហោតិ បរិ-  
 និព្វានាយ ។ ឥស្សកិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អនិស្សា  
 ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មច្ឆរិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 អមច្ឆរិយំ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ សឋស្ស បុរិសបុគ្គ-  
 លស្ស អសាឋេយ្យំ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ មាយារិស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស អមាយា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 មទ្ធិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អមទ្ធិយំ ហោតិ បរិនិព្វានា-  
 យ ។ អតិមាទិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អនតិមាទោ  
 ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ទុព្វចស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 សោវចស្សតា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ចាបមិត្តស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស កល្យាណមិត្តតា ហោតិ បរិនិព្វានា-  
 យ ។ បមត្តស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស អប្បមាទោ ហោតិ  
 បរិនិព្វានាយ ។ អស្សទ្ធិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស សទ្ធា  
 ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ អហិរិកស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ ហេតុនៃសេចក្តីរំលត់

សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកចង់សេចក្តីក្រោធទុក មានការមិន  
ចង់សេចក្តីក្រោធទុក សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកលុបគុណគេ មាន  
ការមិនលុបគុណគេ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកប្រណាំងវាសនា  
មានការមិនប្រណាំងវាសនា សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកច្រ-  
ណែន មានការមិនច្រណែន សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកកំណាញ់  
មានសេចក្តីមិនកំណាញ់ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកអួតអាង  
មានការមិនអួតអាង សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកលាក់ពុត មានការ  
មិនលាក់ពុត សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នករឹងត្អឹង មានសេចក្តី  
មិនរឹងត្អឹង សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមើលងាយគេ មានសេចក្តី  
មិនមើលងាយគេ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលដែលគេប្រដៅបានដោយ  
ក្រៃ មានការប្រដៅបានដោយងាយ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នក  
មានមិត្តអាក្រក់ មានមិត្តល្អ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកធ្វេស  
ប្រហែស មានសេចក្តីមិនធ្វេសប្រហែស សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គល  
អ្នកមិនជឿ មានការជឿសម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមិនខ្មាសបាប

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ហិរិ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ អនោត្តប្បិស្ស បុរិសបុគ្គ-  
 លស្ស ឌិត្តប្បំ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ អប្បសុតស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស ពាហុសច្ចំ ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 កុសីតស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស រិយារម្ពោ ហោតិ  
 បរិនិព្វានាយ ។ មុដ្ឋស្សតិស្ស បុរិសបុគ្គលស្ស  
 ឧបដ្ឋិតស្សតិសា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។ ទុប្បញ្ញស្ស  
 បុរិសបុគ្គលស្ស បញ្ញាសម្មទា ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។  
 សន្និដ្ឋិបរាមាសិអាទានក្កាហិទុប្បដិទិស្សត្តិស្ស បុរិសបុគ្គ-  
 លស្ស អសន្និដ្ឋិបរាមាសិអាទានក្កាហិសុប្បដិទិស្សត្តិសា  
 ហោតិ បរិនិព្វានាយ ។

[១០៧] ឥតិ ខោ ចុន្ទ ទេសិតោ មយា សល្លេ-  
 ឧបរិយាយោ ទេសិតោ ចិត្តប្បាទបរិយាយោ ទេសិតោ  
 បរិក្កមនបរិយាយោ ទេសិតោ ឧបរិការបរិយាយោ<sup>(១)</sup>  
 ទេសិតោ បរិនិព្វានបរិយាយោ ។ យំ ខោ ចុន្ទ

---

១ ម. ឧបរិភាគ ... ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មានសេចក្តីខ្មាសបាប សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមិនខ្លាចបាប មាន  
 សេចក្តីខ្លាចបាប សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នករៀនសូត្រតិច មាន  
 ការរៀនសូត្រច្រើន សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកខ្ជិលច្រអូស មាន  
 ការប្រារព្ធព្យាយាម សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកមានស្មារតីភ្លេច  
 ភ្លាំង មានស្មារតីតម្កល់ខ្ជាប់ សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអាប់ឥតប្រាជ្ញា  
 មានការបរិបូណ៌ដោយប្រាជ្ញា សម្រាប់រំលត់ ។ បុរសបុគ្គលអ្នកប្រកាន់  
 តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួន ប្រកាន់មាំ និងមានលទ្ធិដែលគេឲ្យ  
 លះបង់បានដោយក្រ មានសេចក្តីមិនប្រកាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញ  
 របស់ខ្លួន មិនបានប្រកាន់មាំ និងមានលទ្ធិដែលគេឲ្យលះបង់បានដោយ  
 ងាយ សម្រាប់រំលត់ ។

[១០៧] ម្នាលចុន្ទ តថាគតបានសំដែងនូវហេតុនៃសេចក្តីផ្ទុះផង  
 ហើយ បានសំដែងនូវហេតុនៃការកើតឡើងនៃចិត្តហើយ បានសំដែង  
 នូវហេតុនៃការចៀសវាង (នូវបាបធម៌មានការបៀតបៀនជាដើម) ហើយ  
 បានសំដែងនូវហេតុនៃការកើតក្នុងជាន់ខ្ពស់ហើយ បានសំដែងនូវហេតុ  
 ជាគ្រឿងរំលត់ហើយ ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។ ម្នាលចុន្ទ កិច្ចណា

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សល្លេខសុត្តេ សុត្តាវសានគាថា

សត្តារា ករណីយំ សាវកានំ ហិតេសិទា អនុកម្ម-  
 កេន អនុកម្មំ ឧបាទាយ កតំ វោ តំ មយា ។  
 ឯតានិ ចុន្ទ រុក្ខមូលានិ ឯតានិ សុញ្ញាការានិ  
 ឈាយថ ចុន្ទ មា បមាទត្ត មា បច្ឆា វិប្បដិសារិទោ  
 អហុវត្ថ ។ អយំ វោ<sup>(១)</sup> អម្ហាកំ អនុសាសនីតិ ។  
 ឥទមវោច ភកវា អត្តមទោ អាយស្មា មហាចុន្ទោ  
 ភកវតោ ភាសិតំ អភិទដ្ឋិតិ ។

ចតុត្តាឡីស បទា វុត្តា  
 សន្ធិយោ បញ្ច ទេសិតា  
 សល្លេខោ នាម សុត្តន្តោ  
 គម្ពីរោ សាគរូបមោតិ<sup>(២)</sup> ។

សល្លេខសុត្តំ អដ្ឋមំ និដ្ឋិតំ ។

---

១ ម. ខោ ។ ២ ម. ចតុចត្តាឡីស បទា វុត្តា សន្ធិយា បញ្ច ទេសិតា សល្លេខោ  
 នាម សុត្តន្តោ គម្ពីរោ សាគរូបមោតិ ទិស្សតិ ។ ឱ. ចតុត្តាឡីស បទា វុត្តា សន្ធិយោ  
 បញ្ច ទេសិតា សល្លេខោ នាម សុត្តន្តោ គម្ពីរោ សាគរូបមោតិ ន ទិស្សតិ ។ ៣ ឱ.  
 ម. សល្លេខសុត្តន្តំ អដ្ឋមំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ គាថាជាទីបំផុតនៃសូត្រ

ដែលសាស្តា ជាអ្នកស្វែងរកនូវប្រយោជន៍ ជាអ្នកអនុគ្រោះ គប្បីធ្វើដល់  
សាវ័កទាំងឡាយ កិច្ចនោះ តថាគត អាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះ បានធ្វើ  
ហើយដល់អ្នកទាំងឡាយ ។ ម្នាលចុន្ទ ពួកអ្នកចូរពិចារណានូវរុក្ខមូល-  
សេនាសនៈ នឹងផ្ទះស្ងាត់នុះចុះ ម្នាលចុន្ទ ពួកអ្នកកុំប្រមាទឡើយ  
កុំជាបុគ្គលមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយស្តាយក្រោយឡើយ ។ នេះ ជាពាក្យ  
ប្រៀនប្រដៅ របស់យើង ដល់អ្នកទាំងឡាយ ។ លុះព្រះមានជោគ  
បានទ្រង់សំដែងព្រះសូត្រនេះ ចប់ហើយ ព្រះមហាចុន្ទមានអាយុ  
ក៏មានចិត្តត្រេកអរ រីករាយ ចំពោះភាសិត របស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

បទ<sup>(១)</sup> ៤៤ ព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់សំដែងហើយ  
សន្ធិ<sup>(២)</sup> ៥ ព្រះមានព្រះភាគ ក៏បានសំដែងហើយ សូត្រ  
(នេះ) ឈ្មោះសល្លេខៈ ព្រោះមានសេចក្តីជ្រាលជ្រៅ  
ឧបមាដូចសាគរ ។

ចប់ សល្លេខសូត្រទី ៨ ។

---

១ បានដល់ពួកធម៌ មានអាការ ៤៤ គឺមានការមិនបៀតបៀនជាដើម មានភាពជា  
អ្នកលះបង់ទិដ្ឋិបានដោយងាយ ជាទីបំផុត ។ ២ បានដល់ហេតុជាតំណនៃធម៌ ៥ យ៉ាង  
គឺ សេចក្តីផ្ទុះផង ១ ការកើតឡើងនៃចិត្ត ១ ការចៀសវាង ១ ការកើតក្នុងជាន់ខ្ពស់ ១  
ការរំលត់កិលេស ១ ។

នវមំ សម្មាទិដ្ឋិសុត្តំ

[១១០] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អា-  
រាមេ ។ តត្រិ ខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ ភិក្ខុ  
អាមន្តេសិ អារុសោ<sup>(១)</sup> ភិក្ខុវេតិ ។ អារុសោតិ<sup>(២)</sup> តេ  
ភិក្ខុ អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។  
អាយស្មា សារីបុត្តោ ឯតទវោច សម្មាទិដ្ឋិ សម្មា-  
ទិដ្ឋិតិ អារុសោ វុច្ចតិ កិត្តាវតា នុ ខោ អារុសោ  
អរិយសារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស

---

១ ឱ. អារុសោតិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. អារុសោតិ ខោ ។

# សម្មាទិដ្ឋិសូត្រទី ៩

[១១០] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសា-  
 វត្ថី ។ ក្នុងទីនោះឯង ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ហៅភិក្ខុទាំងឡាយមកថា  
 ម្ចាស់អារុសោ<sup>(១)</sup> ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ទទួលតបពាក្យ  
 ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ដោយពាក្យថា ម្ចាស់អារុសោ<sup>(២)</sup> ដូច្នោះ ។ ព្រះ  
 សារីបុត្រមានអាយុ បានសួរពាក្យនេះថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ  
 ព្រះមានព្រះភាគ តែងត្រាស់ថា សម្មាទិដ្ឋិ<sup>(៣)</sup> ដូច្នោះ ម្ចាស់អារុសោ  
 ទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ<sup>(៤)</sup> ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់

---

១-២ ក្នុងពុទ្ធសម័យ ភិក្ខុចាស់វស្សានិងខ្ចីវស្សា ហៅគ្នាទៅមកថា អារុសោ តែក្នុង  
 សម័យដែលព្រះអង្គជិតបរិនិព្វាន ទ្រង់មានបន្ទូលនឹងព្រះអានន្ទថា អំណើះឥតអំពីព្រះអង្គទៅ  
 ត្រូវភិក្ខុចាស់វស្សាហៅភិក្ខុខ្ចីវស្សាថា អារុសោ ចំណែកភិក្ខុខ្ចីវស្សា ត្រូវហៅភិក្ខុចាស់វស្សាថា  
 ភន្តេ ឬ អាយស្មា (មហាបរិនិព្វានសូត្រ) ។ ៣ សម្មាទិដ្ឋិ មាន ២ យ៉ាង គឺ លោកិយ-  
 សម្មាទិដ្ឋិ បានដល់សេចក្តីដឹងថា សត្វមានកម្មជាប់របស់ខ្លួន និងសេចក្តីដឹងដែលអនុលោមតាម  
 សច្ចៈ ឬប្រាជ្ញាដែលប្រកបដោយអាសវៈទាំងអស់ ១ លោកុត្តរសម្មាទិដ្ឋិ បានដល់ប្រាជ្ញាដែល  
 ប្រកបដោយអរិយមគ្គអរិយផល ១ ។ ៤ បុគ្គលជាសម្មាទិដ្ឋិមាន ៣ ពួក គឺ បុថុជ្ជន ១  
 សេក្ខបុគ្គល ១ អសេក្ខបុគ្គល ១ ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ កុសលាកុសលកថា

ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាតតោ ឥមំ  
 សទ្ធម្មដ្ឋិ ។ ទូរតោបិ ខោ មយំ អារុសោ  
 អាតច្ឆេយ្យាម អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស សន្តិកេ  
 ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្តមញ្ញាតុំ សាធុ វតាយស្មន្តំយេវ  
 សារីបុត្តំ បដិកាតុ ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្តោ  
 អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស សុត្វា ភិក្ខុ ធាវេស្សន្តិទិ ។  
 តេនហិ អារុសោ<sup>(១)</sup> សុណាថ សាធុកំ មនសិករោថ  
 កាសិស្សាមិទិ ។ ឯវមារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ  
 អាយស្មតោ សារីបុត្តស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។

[១១១] អាយស្មា សារីបុត្តោ ឯតទរោថ យតោ  
 ខោ អារុសោ អរិយសារកោ អកុសលញ្ច បជាណតិ  
 អកុសលមូលញ្ច បជាណតិ កុសលញ្ច បជា-  
 ណតិ កុសលមូលញ្ច បជាណតិ ឯត្តារតាបិ ខោ  
 អារុសោ អរិយសារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុក-  
 តាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ

---

១ ឱ. តេនហារុសោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ពោលអំពីកុសលនិងអកុសល

ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់  
 ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុន្មានយ៉ាងហ្ន៎ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ឆ្លើយ  
 តបថា ម្ចាស់អារុសោ យើងទាំងឡាយមកអំពីចម្ងាយ ដើម្បីដឹងសេចក្តី  
 នៃភាសិតនេះ ក្នុងសំណាក់នៃព្រះសារីបុត្រមានអាយុ យើងសូមអង្វរ  
 សូមព្រះសារីបុត្រមានអាយុ សំដែងសេចក្តីនៃភាសិតនេះ ឲ្យទាន ភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ បានស្តាប់ភាសិតរបស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុហើយ នឹង  
 ចាំទុក ។ ព្រះសារីបុត្រមានថេរវាចាថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ បើ  
 ដូច្នោះ ចូរលោកទាំងឡាយប្រុងស្តាប់ចុះ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តឲ្យប្រពៃចុះ  
 ខ្ញុំនឹងសំដែងឲ្យនេះ ។ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលស្តាប់ពាក្យព្រះសារី-  
 បុត្រមានអាយុ ដោយពាក្យថា ករុណាអារុសោ ។

[១១១] ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ក៏បានសំដែងសេចក្តីនេះ ថា  
 ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវអកុសល  
 ផង ដឹងច្បាស់នូវអកុសលមូលផង ដឹងច្បាស់នូវកុសលផង ដឹង  
 ច្បាស់នូវកុសលមូលផង ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ព្រះអរិយសាវ័កជា  
 សម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អាតតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ<sup>(១)</sup> ។ កតមំ បដារុសោ  
អកុសលំ<sup>(២)</sup> ។ ចាលោតិចាតោ ខោ អារុសោ អកុ-  
សលំ អទិច្ឆាទានំ អកុសលំ កាមេសុមិច្ឆាចារា  
អកុសលំ មុសារាទោ អកុសលំ បិសុណា វាចា  
អកុសលំ ធរុសា វាចា អកុសលំ សម្មប្បលាទោ  
អកុសលំ អភិជ្ឈា អកុសលំ ព្យាចាទោ អកុសលំ  
មិច្ឆាទិដ្ឋិ អកុសលំ ឥទំ វុច្ឆតារុសោ អកុសលំ ។  
កតមញ្ញារុសោ អកុសលមូលំ ។ លោកោ អកុសល-  
មូលំ ទោសោ អកុសលមូលំ មោហោ អកុសលមូលំ  
ឥទំ វុច្ឆតារុសោ អកុសលមូលំ ។ កតមញ្ញារុសោ  
កុសលំ ។ ចាលោតិចាតា វេមណី កុសលំ អទិច្ឆា-  
ទានា វេមណី កុសលំ កាមេសុមិច្ឆាចារា វេមណី  
កុសលំ មុសារាទា វេមណី កុសលំ បិសុណាយ  
វាចាយ វេមណី កុសលំ ធរុសាយ វាចាយ  
វេមណី កុសលំ សម្មប្បលាទា វេមណី កុសលំ

---

១ ឱ. ម. សទ្ធម្មំ ។ ២ ឱ. ម. ឥតោ បរិ កតមំ អកុសលមូលំ កតមំ កុសលំ  
កតមំ កុសលមូលន្តិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ក្នុងព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ក្នុងកាលនោះ ដោយ  
 ហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អកុសល តើដូចម្តេច ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បាណាតិបាត ជាអកុសល ១ អទិន្នាទាន  
 ជាអកុសល ១ កាមេសុមិច្ឆាចារ ជាអកុសល ១ មុសាវាទ ជាអ-  
 កុសល ១ បិសុណារាថា ជាអកុសល ១ ផុសវាថា ជាអកុសល ១  
 សម្មប្បលាបៈ ជាអកុសល ១ អភិជ្ឈា ជាអកុសល ១ ព្យាបាទ ជា  
 អកុសល ១ មិច្ឆាទិដ្ឋិ ជាអកុសល ១ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នេះ  
 ហៅថា អកុសល ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អកុសលមូល តើដូច  
 ម្តេច ។ លោភៈជាអកុសលមូល ១ ទោសៈជាអកុសលមូល ១ មោហៈ  
 ជាអកុសលមូល ១ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នេះហៅថា អកុសលមូល ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កុសល តើដូចម្តេច ។ ចេតនារៀវចាកបា-  
 ណាតិបាត ជាកុសល ១ ចេតនារៀវចាកអទិន្នាទាន ជាកុសល ១  
 ចេតនារៀវចាកកាមេសុមិច្ឆាចារ ជាកុសល ១ ចេតនារៀវចាកមុសាវាទ  
 ជាកុសល ១ ចេតនារៀវចាកបិសុណារាថា ជាកុសល ១ ចេតនារៀវ  
 ចាកផុសវាថា ជាកុសល ១ ចេតនារៀវចាកសម្មប្បលាបៈ ជាកុសល ១

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្ត ភិក្ខុនំ បញ្ញាបុត្រា

អនភិជ្ឈា កុសលំ អព្យាចាទោ កុសលំ សម្មាទិដ្ឋិ  
 កុសលំ ឥទំ វុច្ចតារុសោ កុសលំ ។ កតមញ្ញារុសោ  
 កុសលម្បលំ ។ អលោភោ កុសលម្បលំ អទោសោ  
 កុសលម្បលំ អមោហោ កុសលម្បលំ ឥទំ វុច្ចតារុ-  
 សោ កុសលម្បលំ ។ យតោ ខោ អារុសោ អរិយ-  
 សារកោ ឯវំ អកុសលំ បជាធាតិ ឯវំ អកុសល-  
 ម្បលំ បជាធាតិ ឯវំ កុសលំ បជាធាតិ ឯវំ កុស-  
 លម្បលំ បជាធាតិ សោ សព្វសោ រាគានុសយំ  
 បហាយ បដិឃានុសយំ បដិវិទោទេត្វា អស្មិតិ ទិដ្ឋិ-  
 មាណុសយំ សម្បហានិត្វា អវិជ្ជំ បហាយ វិជ្ជំ ឧប្បា-  
 ទេត្វា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទុក្ខស្សន្តករោ ហោតិ ។ ឯត្តា-  
 វតាមិ ខោ អារុសោ អរិយសារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ  
 ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាតតោ  
 អាតតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១១២] សាធារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ អា-  
 យស្មតោ សារីបុត្តស្ស កាសិតំ អភិទន្ធិត្វា អនុមោ-  
 ទិត្វា អាយស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឧត្តរី អបុច្ឆិសុ<sup>(១)</sup>

---

១ ឱ. ម. អបុច្ឆំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ការសួរប្រស្នា នៃភិក្ខុទាំងឡាយ

ការមិនមានអភិជ្ឈា ជាកុសល ១ ការមិនមានព្យាបាទ ជាកុសល ១ សម្មាទិដ្ឋិ ជាកុសល ១ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ នេះហៅថា កុសល ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កុសលមូល តើដូចម្តេច ។ អលោភៈ ជាកុសលមូល ១ អទោសៈ ជាកុសលមូល ១ អមោហៈ ជាកុសលមូល ១ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ នេះហៅថា កុសលមូល ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវអកុសលយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវអកុសលមូលយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវកុសលយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវកុសលមូលយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះបង់ រាតានុស័យ បន្ទោបង់នូវបដិឃានុស័យ ដកចេញនូវមាណុស័យប្រហែលនឹងទិដ្ឋិថា អាត្មាអញមានដូច្នោះ ហើយលះបង់នូវអវិជ្ជា ញ៉ាំងវិជ្ជាឲ្យកើត ធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ដោយសព្វគ្រប់បាន ក្នុងកាលនោះ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។

[១១២] ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ត្រេកអរ អនុមោទនា ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ដោយពាក្យថា ម្ចាស់អាវុសោប្រពៃហើយ ទើបសួរប្រស្នាតទៅទៀត នឹងព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សិយា បនាវុសោ អញ្ញាបិ បរិយាយោ យថា អរិយសាវ-  
កោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ អវេច្ចប្ប-  
សាទេន សមដ្ឋាកតោ អាគតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១១៣] សិយាវុសោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ  
អវោច យតោ ខោ អារុសោ<sup>(១)</sup> អរិយសាវកោ  
អាហារញ្ច បជានាតិ អាហារសមុទយញ្ច បជានា-  
តិ អាហារនិរោធឯញ្ច បជានាតិ អាហារនិរោធឯតាមិទី  
បដិបទញ្ច បជានាតិ ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ  
អរិយសាវកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ  
ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាគតោ  
ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមោ បនាវុសោ អាហារោ  
កតមោ អាហារសមុទយោ កតមោ អាហារនិរោ-  
ធា កតមោ អាហារនិរោធឯតាមិទី បដិបទាតិ ។

១ ឱ. ម. សិយា អារុសោ ។ យតោ ខោ អារុសោតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលអារុសោ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកប  
ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះ  
សទ្ធម្មនេះ ដោយបរិយាយដទៃទៀត មានដែរឬ ។

[១១៣] ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ បានឆ្លើយថា ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ មានដែរ ហើយបាននិយាយ (តទៅថា) ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ស្គាល់ច្បាស់ នូវអាហារគឺបច្ច័យផង  
ស្គាល់ច្បាស់ នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃអាហារផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តី  
រលត់អាហារផង ស្គាល់ច្បាស់ នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ  
ដើម្បីរលត់អាហារផង ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជា  
សម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានចិត្តត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ  
ក្នុងព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង  
ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អាហារ តើដូចម្តេច  
សេចក្តីកើតឡើងនៃអាហារ តើដូចម្តេច សេចក្តីរលត់នៃអាហារ តើ  
ដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរលត់អាហារ តើដូចម្តេច ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្ត អាហារវារោ

ចត្តារោមេ អារុសោ អាហារា ភូតានំ វា សត្តានំ បិតិយា

សម្ពវេសីនំ វា អនុក្កហាយ ។ កតមេ ចត្តារោ ។ ករ-

ទ្ធិដ្ឋារោ<sup>(១)</sup> អាហារោ ឱទ្ធារិកោ វា សុខុមោ វា ផស្សោ

ទុតិយោ មនោសញ្ចេតនា តតិយា វិញ្ញាណំ ចតុត្ថំ ។

តណ្ហាសមុទយា អាហារសមុទយោ តណ្ហានិរោជា

អាហារនិរោជា អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ

---

១ ឱ. កតទ្ធិដ្ឋារោ ។ ម. កតទ្ធិការោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ អាហារវារៈ

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អាហារ ៤ យ៉ាងនេះ តែងប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បី  
 បិតនៅ ដល់ពួកសត្វដែលជាកូត<sup>(១)</sup>ផង ដើម្បីអនុគ្រោះដល់ពួកសត្វ  
 ដែលជាសម្ភវេសី<sup>(២)</sup>ផង ។ អាហារទាំង ៤ យ៉ាង តើដូចម្តេច ។ គឺអាហារ  
 ធ្វើជាពំនូតគ្រោតគ្រោត ឬល្អិត (ជាទី ១) ការពាល់ត្រូវ (មានចក្ខុសម្ផស្ស  
 ជាដើម) ជាអាហារទី ២ ការត្រិះរិះក្នុងចិត្ត<sup>(៣)</sup> ជាអាហារទី ៣ វិញ្ញាណ  
 (នាំមកនូវបដិសន្ធិនៃនាមរូប) ជាអាហារទី ៤ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃអា-  
 ហារ ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃតណ្ហា សេចក្តីរំលត់អាហារ ព្រោះ  
 សេចក្តីរំលត់នៃតណ្ហា បានដល់មគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ដ៏ប្រសើរនេះឯង

---

១-២ សត្វដែលកើតស្រេចហើយ ហៅថា ភូត ។ សត្វដែលកំពុងកើត ហៅថា សម្ភវេសី ។  
 ឧទាហរណ៍ដូចជាសត្វកើតពីពង (មានមាន់ជាដើម) ដែលមិនទាន់ញាស់ ពួកសត្វកើតពីទឹក  
 (មានមនុស្សជាដើម) ដែលមិនទាន់ទម្លាយស្រោមសម្រាល ពួកសត្វកើតពីញើសក្តែលនិង  
 ពួកសត្វដែលកើតឯង កំពុងនៅក្នុងខណៈចិត្តជាដំបូង ទាំងអស់នេះជាសម្ភវេសី ព្រោះកើតមិន  
 ទាន់ស្រេច ។ ដែលញាស់ផុតហើយ សម្រាលចេញហើយ និងពួកសត្វកើតពីញើសក្តី  
 កើតឯងក្តី រាប់តាំងពីខណៈចិត្តទី ២ ទៅ ឈ្មោះថា ភូត ឬពួកសត្វដែលកើតដោយឥរិយាបថណា  
 ហើយមិនទាន់ផ្លាស់ឥរិយាបថនោះទេ ក៏នៅជាសម្ភវេសី ផ្លាស់ទៅរកឥរិយាបថដទៃហើយទុក  
 ជាភូត ។ មួយទៀតថា ពួកសត្វដែលអស់ជាតិហើយគឺលែងកើតទៅទៀតហើយ ដូចពួកព្រះ  
 ខីណាស្រព ហៅថា ភូត ។ ពួកសេក្ខៈនិងបុថុជ្ជន ហៅថា សម្ភវេសី ព្រោះនៅស្វែងរកភព  
 ទៀត ។ ៣ ការត្រិះរិះក្នុងចិត្ត រមែងនាំមកនូវភពទាំង ៣ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អាហារនិរោធតាមិទី បដិបទា សេយ្យដីទំ សម្មាទិដ្ឋិ  
 សម្មាសង្ក្ខេប្យោ សម្មារាថា សម្មាកម្មន្តោ សម្មា-  
 អាទីរោ សម្មារាយាមោ សម្មាសតិ សម្មាសមាទិ ។  
 យតោ ខោ អារុសោ អរិយសារកោ ឯវំ អាហារំ ប-  
 ជាធាតិ ឯវំ អាហារសមុទយំ បជាធាតិ ឯវំ អាហារនិ-  
 រោធំ បជាធាតិ ឯវំ អាហារនិរោធតាមិទី បដិបទំ  
 បជាធាតិ សោ សព្វសោ រាគានុសយំ បហាយ  
 បដិយានុសយំ បដិវិនោទេត្វា អស្មីតិ ទិដ្ឋិមាណុ-  
 សយំ សម្មហានិត្វា អវិជ្ជំ បហាយ វិជ្ជំ ឧប្បាទេត្វា  
 ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទុក្ខស្សន្តករោ ហោតិ ឯត្តារតាមិ ខោ  
 អារុសោ អរិយសារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុក-  
 តាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារទេន សមដ្ឋាកតោ  
 អាតតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១១៤] សាធារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្ម-  
 តោ សារីបុត្តស្ស ភាសិតំ អភិទន្ធិត្វា អនុមោទិត្វា  
 អាយស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឧត្តរី បញ្ចំ អបុច្ឆិសុ សិយា  
 បធារុសោ ។ បេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរទៅ ដើម្បីរំលត់អាហារ គឺ សម្មាទិដ្ឋិ ១  
 សម្មាសង្កប្បៈ ១ សម្មាវាចា ១ សម្មាកម្មន្តៈ ១ សម្មាអាជីវៈ ១ សម្មាវា-  
 យាមៈ ១ សម្មាសតិ ១ សម្មាសមាធិ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 អរិយសារីក ស្គាល់ច្បាស់នូវអាហារយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីកើត  
 ឡើងនៃអាហារយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់អាហារយ៉ាងនេះ  
 ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់អាហារយ៉ាងនេះ  
 កាលណា អរិយសារីកនោះ លះបង់នូវរាតានុស័យ បន្ទាបបង់នូវបដិ-  
 យានុស័យ ដកចេញនូវមាណុស័យប្រហែលនឹងទិដ្ឋិថា អាត្មាអញ  
 មានដូច្នោះ លះបង់អវិជ្ជាហើយ ញ៉ាំងវិជ្ជាឲ្យកើតឡើង ធ្វើនូវទីបំផុត  
 នៃទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ន ដោយសព្វគ្រប់ ក្នុងកាលនោះ ម្នាលអារុសោទាំង-  
 ឡាយ អរិយសារីក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយ  
 សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្ម  
 នេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។

[១១២] ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ត្រេកអរ អនុមោទនាភាសិត របស់ព្រះ  
 សារីបុត្រមានអាយុថា អារុសោ ប្រពៃហើយ ទើបសួរប្រស្នាតទៅ  
 ទៀត នឹងព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយដទៃ  
 នៅមានទៀតដែរឬ ។ បេ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ សច្ចវារោ

[១១៥]           សិយារុសោតិ           អាយស្មា           សារីបុត្តោ  
អរោច   យតោ   ខោ   អារុសោ   អរិយសារកោ   ទុក្ខញ្ច  
បដាជានិ           ទុក្ខសមុទយញ្ច           បដាជានិ           ទុក្ខនិរោធឯញ្ច  
បដាជានិ           ទុក្ខនិរោធឯកាមិនី           បដិបទញ្ច           បដាជានិ  
ឯត្តារតាបិ           ខោ   អារុសោ   អរិយសារកោ   សម្មាទិដ្ឋិ  
ហោតិ   ឧដុកតាស្ស   ទិដ្ឋិ   ធម្មេ   អវេច្ចប្បសារទេន   ស-  
មន្ទាតតោ   អាកតោ   ឥមំ   សទ្ធម្មន្តិ   ។   កតមម្បនារុសោ  
ទុក្ខំ<sup>(១)</sup>   ជាតិបិ   ទុក្ខា   ជរាបិ   ទុក្ខា   មរណាម្បិ   ទុក្ខំ  
សោកបរិទេវទុក្ខនោមនស្សទាយាសាបិ           ទុក្ខា           អប្បិ-  
យេហិ           សម្បយោគោ           ទុក្ខោ           បិយេហិ           វិប្បយោគោ  
ទុក្ខោ<sup>(២)</sup>   យម្បិច្ចំ   ន   លភតិ   តម្បិ<sup>(៣)</sup>   ទុក្ខំ   សទ្ធិត្តេន  
បញ្ចទាទានក្ខន្ធា           ទុក្ខា           ឥទំ           វុច្ចនារុសោ           ទុក្ខំ           ។  
កតមោ           ចារុសោ           ទុក្ខសមុទយោ           យាយំ           តណ្ហា  
ចោនោព្ភរិកា                   នន្ទិរាភសហាតតា                   តត្រតត្រាភិនន្ទិដ្ឋិ

១ ឱ. ម. កតមំ បនារុសោ ទុក្ខំ ។ កតមោ ទុក្ខសមុទយោ ។ កតមោ ទុក្ខនិរោធា ។ កត-  
មោ ទុក្ខនិរោធឯកាមិនី បដិបទាតិ ទិស្សន្តិ ។ ២ ឱ. ម. អប្បិយេហិ សម្បយោគោ ទុក្ខោ  
បិយេហិ វិប្បយោគោតិ ន ទិស្សន្តិ ។ ៣ ម. តំបិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ សច្ចវារៈ

[១១៥] ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតបថា ម្ចាស់អាវុសោ ទាំងឡាយ មានដែរ ហើយបាននិយាយថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កាលណា អរិយសារីកដឹងច្បាស់នូវទុក្ខផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើង នៃទុក្ខផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីវិលត់ទុក្ខផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិ- បត្តិជាដំណើរដើម្បីវិលត់ទុក្ខផង ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ អរិយសារីក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់ ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ សេចក្តីទុក្ខ តើដូចម្តេច គឺជាតិ ក៏ជាទុក្ខ ជរា ក៏ជាទុក្ខ មរណៈ ក៏ជាទុក្ខ សេចក្តីសោកខ្សឹកខ្សួល លំបាកកាយ ទោមនសុស ចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ក៏ជាទុក្ខ ការប្រកបដោយរបស់មិនជាទី ស្រឡាញ់ទាំងឡាយ ក៏ជាទុក្ខ ការព្រាត់ប្រាសចាករបស់ជាទីស្រឡាញ់ ទាំងឡាយ ក៏ជាទុក្ខ ប្រាថ្នានូវរបស់ណា មិនបានរបស់នោះ ក៏ជាទុក្ខ ដោយសង្ខេប ឧបាទានក្ខន្ធទាំង ៥ ក៏ជាទុក្ខ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ នេះ ហៅថា ទុក្ខ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ សេចក្តីកើតឡើងនៃទុក្ខ តើ ដូចម្តេច តណ្ហាដែលជាធម្មជាតិនាំសត្វឲ្យកើតទៀត ប្រកបដោយសេចក្តី រីករាយនិងសេចក្តីត្រេកត្រអាល ជាធម្មជាតិត្រេកអរ ចំពោះក្នុងអារម្មណ៍

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សេយ្យថីទំ កាមតណ្ហា កវតណ្ហា វិកវតណ្ហា អយំ  
 វុច្ចតារុសោ ទុក្ខសមុទយោ ។ កតមោ ចារុសោ  
 ទុក្ខនិរោធា យោ តស្សាយេវ តណ្ហាយ អសេសវិរាត-  
 និរោធា ចាកោ បដិទិស្សត្តោ មុត្តិ អនាសយោ អយំ  
 វុច្ចតារុសោ ទុក្ខនិរោធា ។ កតមា ចារុសោ  
 ទុក្ខនិរោធហតាមិនី បដិបទា អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិ-  
 កោ មត្តោ<sup>(១)</sup> សេយ្យថីទំ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មា-  
 សមាធិ ។ យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ ឯវំ  
 ទុក្ខំ បដាណតិ ឯវំ ទុក្ខសមុទយំ បដាណតិ  
 ឯវំ ទុក្ខនិរោធំ បដាណតិ ឯវំ ទុក្ខនិរោធហតាមិនី  
 បដិបទំ បដាណតិ សោ សព្វសោ រាតានុសយំ  
 បហាយ បដិយានុសយំ បដិវិនោទេត្វា អស្មិតិ  
 ទិដ្ឋិមាណានុសយំ សម្មហានិត្វា អវិជ្ជំ បហាយ វិជ្ជំ  
 ឧប្បាទេត្វា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទុក្ខស្សន្តករោ ហោតិ  
 ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារទេន  
 សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មនិ ។

ឱ. ម. មត្តោ ទុក្ខនិរោធហតាមិនី បដិបទា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

នោះ ។ គឺកាមតណ្ហា ភវតណ្ហា វិភវតណ្ហា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នេះ  
 ហៅថា សេចក្តីកើតឡើងនៃទុក្ខ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ សេចក្តីរំលត់  
 ទុក្ខ តើដូចម្តេច សេចក្តីអស់ទៅ និងសេចក្តីរំលត់ដោយមិនសល់ណា នៃ  
 តណ្ហានោះឯង គឺការលះបង់ រលាស់ចោល ជម្រុះចោល ឥតមានអាល័យ  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នេះ ហៅថា ទុក្ខនិរោធ ។ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ សេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរដើម្បីរំលត់ទុក្ខ តើដូចម្តេច អរិយមគ្គ  
 ប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង គឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណា អរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវទុក្ខយ៉ាង  
 នេះ ដឹងច្បាស់នូវទុក្ខសមុទ័យយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវទុក្ខនិរោធយ៉ាងនេះ ដឹង  
 ច្បាស់នូវទុក្ខនិរោធតាមិនីបដិបទាយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះបង់ចោល  
 អនុស័យ គឺរាគៈ បន្ទោបង់អនុស័យ គឺបដិយៈ ដកចេញនូវអនុស័យ គឺ  
 មានៈប្រហែលនឹងទិដ្ឋិថា អាត្មាអញមានដូច្នោះ លះបង់នូវអវិជ្ជា ញាំងវិជ្ជា  
 ឲ្យកើតឡើងដោយសព្វគ្រប់ ហើយធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខបាន ក្នុងបច្ចុប្បន្ន  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មា-  
 ទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុង  
 ព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្ត ជរាមរណវារោ

[១១៦] សាធារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ  
 សារីបុត្តស្ស កាសិភំ អភិទទ្ធិត្វា អនុមោទិត្វា អាយ-  
 ស្មនំ សារីបុត្តំ ឧត្តរី បញ្ចំ អបុច្ឆិសុ សិយា បធារុសោ  
 អញ្ញាបិ បរិយាយោ យថា អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន  
 សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១១៧] សិយារុសោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ  
 អវោច យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ ជរាមរ-  
 ណញ្ច បជាធាតិ ជរាមរណសមុទយញ្ច បជាធាតិ  
 ជរាមរណនិរោធិញ្ច បជាធាតិ ជរាមរណនិរោធិកាមិនី  
 បដិបទញ្ច បជាធាតិ ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ  
 ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ  
 សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមំ បធារុសោ ជរាមរណំ កតមោ  
 ជរាមរណសមុទយោ កតមោ ជរាមរណនិរោធា

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ជរាមរណវារៈ

[១១៦] ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ត្រេកអរ អនុមោទនា ចំពោះភាសិត  
 របស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា អារុសោប្រពៃហើយ ទើបសួរប្រស្នា  
 តទៅទៀត នឹងព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា ម្ចាស់អារុសោ អរិយសារីក  
 ជាសម្មាទិដ្ឋិ មានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុង  
 ព្រះធម៌ ហើយបានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយបរិយាយដទៃទៀត  
 មានដែរឬ ។

[១១៧] ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ឆ្លើយថា ម្ចាស់អារុសោទាំង-  
 ឡាយ បរិយាយដទៃទៀតនៅមានទៀត ដូច្នោះ ហើយនិយាយថា ម្ចាស់អារុ-  
 សោទាំងឡាយ កាលណា អរិយសារីក ស្គាល់ច្បាស់នូវជរានិងមរណៈ  
 ផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃជរានិងមរណៈផង ស្គាល់ច្បាស់នូវ  
 សេចក្តីរំលត់ជរានិងមរណៈផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ  
 ដើម្បីរំលត់ជរានិងមរណៈផង ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ អរិយសារីកជា  
 សម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ  
 ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុង  
 កាលនោះ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ជរានិងមរណៈ តើដូចម្តេច សេច-  
 ក្តីកើតឡើងនៃជរានិងមរណៈ តើដូចម្តេច សេចក្តីរំលត់ទៅនៃជរានិងមរណៈ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កតមា ជរាមរណានិរោធកាមិនី បដិបទាតិ<sup>(១)</sup> ។  
 យា តេសំ តេសំ សត្តានំ តម្មិ តម្មិ សត្តនិកាយេ  
 ជរា ដីរណាតា ខណ្ឌាច្ចំ ចាលិច្ចំ វលិតចតា<sup>(២)</sup> អា-  
 យុនោ សំហានិ ឥន្ទ្រិយានំ បរិចាកោ អយំ វុច្ចតិ<sup>(៣)</sup>  
 ជរា ។ យា<sup>(៤)</sup> តេសំ តេសំ សត្តានំ តម្មា តម្មា  
 សត្តនិកាយា ចុតិ ចវនតា ភេនោ អន្តរធានំ មច្ចុ  
 មរណំ កាលកិរិយា ខន្ធានំ ភេនោ កឡេវវស្ស  
 និក្ខេបោ ដីវិតិទ្ធរិយស្ស ឧបច្ឆេនោ ឥនំ វុច្ចតិ  
 មរណំ<sup>(៥)</sup> ។ ឥតិ អយញ្ច ជរា ឥនញ្ច មរណំ  
 ឥនំ វុច្ចតាវុសោ ជរាមរណំ ។ ជាតិសមុទយា  
 ជរាមរណាសមុទយោ ជាតិនិរោធា ជរាមរណានិរោធា  
 អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ ជរាមរណានិរោ-  
 ធកាមិនី បដិបទា សេយ្យដីនំ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។

---

១ ឱ. ម. បដិបទា ។ ២ ឱ. ម. វលិតចតា ។ វលិតចតាតិ អម្ពាកំ ខន្តិ ។ ៣ ឱ. ម. វុច្ចតាវុសោ ។ ៤ ឱ. ម. ឥន (កតមញ្ញាវុសោ មរណំ) យំ ។ ៥ ឱ. និក្ខេបោ ឥទំ វុច្ចតាវុសោ មរណំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ជរានិងមរណៈ តើ  
ដូចម្តេច ។ សេចក្តីគ្រាំគ្រាណា គឺសេចក្តីទ្រុឌទ្រោម ធ្មេញបាក់  
សក់ស្ងួរ ស្បែកយុរយា ថយអាយុ ចាស់ទុំតន្រ្តីយ របស់ពួកសត្វនោះ ។  
ក្នុងសត្តនិកាយនោះ ។ នេះ ហៅថា ជរា ។ សេចក្តីឃ្នាតណាចាកសត្ត-  
និកាយនោះ ។ គឺច្បុត បែកធ្លាយ អន្តរធាន មច្ចុ មរណៈ កាល-  
កិរិយា ការបែកធ្លាយនៃខន្ធទាំងឡាយ ការដាក់ចោលនូវសាកសព  
ការផ្តាច់បង់នូវជីវិតន្រ្តីយ នៃពួកសត្វនោះ ។ នេះ ហៅថា មរណៈ ។  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ជរានេះផង មរណៈនេះផង ហៅថា ជរាមរណៈ  
ដោយប្រការដូច្នោះឯង ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃជរានិងមរណៈ ព្រោះ  
សេចក្តីកើតឡើងនៃជាតិ សេចក្តីរំលត់ជរានិងមរណៈ ព្រោះសេចក្តី  
រំលត់ជាតិ អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ  
ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ជរានិងមរណៈ អរិយមគ្គនោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ ជាតិវារោ

សម្មាសមាធិ ។ យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ  
 ឯវំ ជរាមរណំ បជាធាតិ ឯវំ ជរាមរណាសមុទយំ  
 បជាធាតិ ឯវំ ជរាមរណានិរោធំ បជាធាតិ ឯវំ  
 ជរាមរណានិរោធតាមិទី បទិបទំ បជាធាតិ សោ  
 សព្វសោ រាគានុសយំ បហាយ ។ មេ ។ ឯត្តារតាបិ  
 ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ  
 ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារទេន សមដ្ឋាកតោ  
 អាគតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១១៨] សិយា បនារុសោ ។ មេ ។ សិយារុ-  
 សោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ ជាតិញ្ច បជាធាតិ ជាតិ-  
 សមុទយញ្ច បជាធាតិ ជាតិនិរោធិញ្ច បជាធាតិ ជា-  
 តិនិរោធតាមិទី បទិបទញ្ច បជាធាតិ ឯត្តារតាបិ  
 ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុ-  
 កតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារទេន សមដ្ឋាកតោ  
 អាគតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមា បនារុសោ

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ជាតិវារៈ

សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណា អរិយសាវ័ក ដឹង  
ច្បាស់នូវជរានិងមរណៈយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃជរានិង  
មរណៈយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់ជរានិងមរណៈយ៉ាងនេះ ដឹង  
ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់ជរានិងមរណៈយ៉ាងនេះ  
អរិយសាវ័កនោះ លះចោលនូវអនុស័យ គឺរាគៈដោយសព្វគ្រប់ ក្នុង  
កាលនោះ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ  
មានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌  
ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។

[១១៨] ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយឯទៀត  
នៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុ-  
សោទាំងឡាយ មានដែរ ដូច្នោះ ហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោទាំង-  
ឡាយ កាលណា អរិយសាវ័ក ស្គាល់ច្បាស់នូវជាតិផង ស្គាល់ច្បាស់នូវ  
សេចក្តីកើតឡើងនៃជាតិផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់នៃជាតិផង ស្គាល់  
ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ជាតិផង ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយ  
សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ  
ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ជាតិ កតមោ ជាតិសមុទយោ កតមោ ជាតិនិរោជោ  
 កតមា ជាតិនិរោជកាមិដី បដិបទាតិ ។ យា តេសំ  
 តេសំ សត្តានំ តម្ហិ តម្ហិ សត្តនិកាយេ ជាតិ សញ្ញាតិ  
 ឌីក្កន្តិ និព្វត្តិ<sup>(១)</sup> អភិនិព្វត្តិ ខន្ធានំ ចាតុកោវា អា-  
 យតនានំ បដិសាកោ អយំ រុច្ចតារុសោ ជាតិ ។  
 កវសមុទយា ជាតិសមុទយោ កវនិរោជោ ជាតិនិរោជោ  
 អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ ជាតិនិរោជកា-  
 មិដី បដិបទា សេយ្យដីនំ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។  
 សម្មាសមាធិ ។ យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ  
 ឯវំ ជាតិ បជាណតិ ឯវំ ជាតិសមុទយំ បជាណតិ  
 ឯវំ ជាតិនិរោជំ បជាណតិ ឯវំ ជាតិនិរោជកាមិដី  
 បដិបទំ បជាណតិ សោ សព្វសោ រាគានុសយំ  
 បហាយ ។ បេ ។ ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ អ-  
 រិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ  
 ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាគតោ ឥមំ  
 សទ្ធម្មន្តិ ។

១ ឱ. ម. និព្វត្តិ ឆ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ជាតិ តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃជាតិ តើដូចម្តេច សេចក្តីរំលត់ជាតិ  
តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរដើម្បីរំលត់ជាតិ តើដូចម្តេច ។  
កំណើតណា គឺសេចក្តីកើតគ្រប់គ្រាន់ ចាប់បដិសន្ធិ កកើត ទ្រើស  
ឡើង កើតបានជាគ្រោងខន្ធឡើង ការបានចំពោះនូវអាយតនៈទាំងឡាយ  
របស់ពួកសត្វនោះ ។ ក្នុងសត្តនិកាយនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
នេះ ហៅថា ជាតិ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃជាតិ ព្រោះសេចក្តីកើតឡើង  
នៃភព សេចក្តីរំលត់ជាតិ ព្រោះសេចក្តីរំលត់ភព អរិយមគ្គប្រកបដោយ  
អង្គ ៨ នេះឯង ឈ្មោះថា ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរដើម្បីរំលត់ជាតិ  
អរិយមគ្គនោះ គឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ កាលណា អរិយសាវ័កដឹងច្បាស់នូវជាតិយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់  
នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃជាតិយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់ជាតិយ៉ាង  
នេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ជាតិយ៉ាងនេះ  
អរិយសាវ័កនោះ លះចោលអនុស័យគឺភគៈដោយសព្វគ្រប់ ក្នុងកាលនោះ  
។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមាន  
ទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់  
ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ កវវារោ

[១១៩] សិយា បនារុសោ ។ បេ ។ សិយារុសោតិ  
 អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ ខោ អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ កវញ្ច បជាណតិ កវសមុទយញ្ច បជា-  
 ណតិ កវនិរោធិញ្ច បជាណតិ កវនិរោធិកាមិដិ បដិប-  
 ទញ្ច បជាណតិ ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សា-  
 រកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្ម  
 អវេច្ចប្បសារទេន សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។  
 កតមោ បនារុសោ កវោ កតមោ កវសមុទ-  
 យោ កតមោ កវនិរោធិ កតមោ កវនិរោធិកាមិដិ  
 បដិបណាតិ<sup>(១)</sup> ។ តយោមេ អារុសោ កវោ កាមកវោ  
 រូបកវោ អរូបកវោ ។ ឧទាណនសមុទយោ កវសមុទយោ  
 ឧទាណននិរោធិ កវនិរោធិ អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិ-  
 កោ មត្តោ កវនិរោធិកាមិដិ បដិបណា សេយ្យដីទំ  
 សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ យតោ  
 ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ ឯវំ កវំ បជាណតិ

១ ឱ. ម. បដិបទា ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ភវវារៈ

[១១៩] ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយថា ម្ចាស់អាវុសោ បរិយាយឯ  
 ទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតបថា  
 ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរដូច្នោះ ហើយនិយាយថា ម្ចាស់អា-  
 វុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវភពផង ដឹងច្បាស់  
 នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃភពផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់ភពផង ដឹង  
 ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ភពផង ម្ចាស់អាវុសោ  
 ទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយ  
 សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ  
 ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ភព  
 តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រជុំកើតឡើងនៃភព តើដូចម្តេច សេចក្តីរំលត់ភព តើ  
 ដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ភព តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់  
 អាវុសោទាំងឡាយ ភពទាំងឡាយនេះមាន ៣ គឺ កាមភព ១ រូបភព ១  
 អរូបភព ១ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃភព ព្រោះសេចក្តីកើតនៃឧបា-  
 ទាន សេចក្តីរំលត់ភព ព្រោះសេចក្តីរំលត់ឧបាទាន អរិយមគ្គប្រកប  
 ដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ភព  
 អរិយមគ្គនោះ គឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្ចាស់  
 អាវុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវភពយ៉ាងនេះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំ កវសមុទយំ បជាណតិ ឯវំ កវនិរោធំ បជាណតិ  
 ឯវំ កវនិរោធកាមិនី បដិបទំ បជាណតិ សោ សព្វ-  
 សោ រាគានុសយំ បហាយ ។ បេ ។ ឯត្តាវតាបិ  
 ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ  
 ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ  
 អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១២០] សិយា បដារុសោ ។ បេ ។ សិយា-  
 រុសោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ អវោច យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ ឧទាទានញ្ច បជាណតិ  
 ឧទាទានសមុទយញ្ច បជាណតិ ឧទាទាននិរោធឱញ្ច  
 បជាណតិ ឧទាទាននិរោធកាមិនី បដិបទញ្ច បជា-  
 ណតិ ឯត្តាវតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ  
 សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសា-  
 ទេន សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមំ  
 បដារុសោ ឧទាទានំ កតមោ ឧទាទានសមុទយោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃភពយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់  
ភពយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ភពយ៉ាង  
នេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោលអនុស័យគឺរាគៈដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមាន  
ទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយ  
មកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២០] ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយឯ-  
ទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុឆ្លើយតបថា ម្នាល  
អារុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរ ដូច្នោះហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវឧបាទានផង ដឹងច្បាស់  
នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃឧបាទានផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់ឧបាទានផង  
ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ឧបាទានផង ម្នាល  
អារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រ-  
កបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះ  
សទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ ឧបាទានដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃឧបាទាន តើដូចម្តេច

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ ឧបាទានវារោ

កតមោ	ឧបាទាននិរោជោ	កតមោ	ឧបាទាននិរោ-		
ធកាមិនី	បដិបទាតិ ។	ចត្តារីមាណិ	អារុសោ		
ឧបាទានានិ <sup>(១)</sup>	កាមុបាទានំ	ទិដ្ឋុបាទានំ	សីលព្វតុ-		
បាទានំ	អត្តវាទុបាទានំ	។	តណ្ហាសមុទយា		
ឧបាទានសមុទយោ	តណ្ហានិរោជោ	ឧបាទាននិរោជោ			
អយមេវ	អរិយោ	អដ្ឋង្គិកោ	មក្កោ	ឧបាទាននិរោ-	
ធកាមិនី	បដិបទា	សេយ្យដីទំ	សម្មាទិដ្ឋិ	។ មេ ។	
សម្មាសមាធិ	។	យតោ	ខោ	អារុសោ	អរិយស្សារកោ
ឯវំ	ឧបាទានំ	បជាធាតិ	ឯវំ	ឧបាទានសមុទយំ	
បជាធាតិ	ឯវំ	ឧបាទាននិរោជំ	បជាធាតិ	ឯវំ	
ឧបាទាននិរោធកាមិនី	បដិបទំ	បជាធាតិ	សោ		
សព្វសោ	រាគានុសយំ	បហាយ	។	មេ ។	ឯត្តារតាបិ
ខោ	អារុសោ	អរិយស្សារកោ	សម្មាទិដ្ឋិ	ហោតិ	
ឧដុកតាស្ស	ទិដ្ឋិ	ធម្មេ	អវេច្ចប្បសារទេន	សមដ្ឋាត-	
តោ	អាភតោ	ឥមំ	សទ្ធម្មន្តិ	។	

១ ឱ. ចត្តារោមេ អារុសោ ឧបាទានា ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ឧបាទានវារៈ

សេចក្តីរំលត់ឧបាទាន តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់  
ឧបាទាន តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ឧបាទាននេះ មាន ៤ គឺ  
កាមុបាទាន ១ ទិដ្ឋុបាទាន ១ សីលពូតុបាទាន ១ អត្តវាទុបាទាន ១ ។  
សេចក្តីកើតឡើងនៃឧបាទាន ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃតណ្ហា សេចក្តី  
រំលត់ឧបាទាន ព្រោះសេចក្តីរំលត់តណ្ហា អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨  
នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ឧបាទាន អរិយមគ្គ  
នោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
កាលណា អរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវឧបាទានយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តី  
កើតឡើងនៃឧបាទានយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់ឧបាទានយ៉ាង  
នេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់ឧបាទានយ៉ាង  
នេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោលនូវអនុស័យគឺរាគៈ ដោយប្រការទាំងពួង  
។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមាន  
ទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយ  
មកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១២១] សិយា បនារុសោ ។ បេ ។ សិយារុសោតិ  
 អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ ខោ អារុសោ អរិយ-  
 ស្សារកោ តណ្ហាញ បដាណតិ តណ្ហាសមុទយញ បដា-  
 ណតិ តណ្ហានិរោធឯញ បដាណតិ តណ្ហានិរោធឯកាមិនី  
 បដិបទញ បដាណតិ ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ អរិយ-  
 ស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ខុដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អ-  
 វេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាតតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។  
 កតមា បនារុសោ តណ្ហា កតមោ តណ្ហាសមុទយោ  
 កតមោ តណ្ហានិរោធឯ កតមា តណ្ហានិរោធឯកាមិនី  
 បដិបទាតិ ។ ឆយិមេ អារុសោ តណ្ហាកាយា រូបតណ្ហា  
 សទ្ធតណ្ហា កទ្ធតណ្ហា វសតណ្ហា ដោដ្ឋព្វតណ្ហា ធម្ម-  
 តណ្ហា ។ វេទនាសមុទយា តណ្ហាសមុទយោ វេទនានិ-  
 រោធឯ តណ្ហានិរោធឯ អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ  
 មត្តោ តណ្ហានិរោធឯកាមិនី បដិបទា សេយ្យថីទំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១២១] ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយ  
ឯទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតបថា  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរ ហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័កដឹងច្បាស់នូវតណ្ហា ដឹងច្បាស់នូវ  
សេចក្តីកើតឡើងនៃតណ្ហាផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរលត់តណ្ហាផង ដឹង  
ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរលត់តណ្ហាផង ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយ  
សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ  
ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តណ្ហា  
តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃតណ្ហា តើដូចម្តេច សេចក្តីរលត់តណ្ហា  
តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរលត់តណ្ហា តើដូចម្តេច ។  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ពួកតណ្ហានេះមាន ៦ គឺ សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងរូប ១  
ប្រាថ្នាក្នុងសំឡេង ១ ប្រាថ្នាក្នុងក្លិន ១ ប្រាថ្នាក្នុងរស ១ ប្រាថ្នាក្នុងការ  
ពាល់ត្រូវ ១ ប្រាថ្នាក្នុងធម្មារម្មណ៍ គឺអារម្មណ៍ដែលខ្លួនធ្លាប់សន្សំទុកមក  
ក្នុងចិត្ត ១ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃតណ្ហា ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃវេទនា  
សេចក្តីរលត់តណ្ហា ព្រោះសេចក្តីរលត់វេទនា អរិយមគ្គ ប្រកបដោយ  
អង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ ដើម្បីរលត់តណ្ហា

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ វេទនាវារោ

សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ ឯវំ តណ្ហា បជាធាតិ ឯវំ  
 តណ្ហាសមុទយំ បជាធាតិ ឯវំ តណ្ហានិរោធំ បជា-  
 ធាតិ ឯវំ តណ្ហានិរោធកាមិនី បដិបទំ បជាធាតិ  
 សោ សព្វសោ រាគានុសយំ បហាយ ។ បេ ។  
 ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារេន  
 សមដ្ឋាកតោ អាគតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១២២] សិយា បនារុសោ ។ បេ ។ សិយា-  
 រុសោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ វេទនញ្ច បជាធាតិ វេទនា-  
 សមុទយញ្ច បជាធាតិ វេទនានិរោធឯញ្ច បជាធាតិ  
 វេទនានិរោធកាមិនី បដិបទញ្ច បជាធាតិ ឯត្តា-  
 រតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសា-  
 រេន សមដ្ឋាកតោ អាគតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ វេទនាវារៈ

អរិយមគ្គនោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណា អរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវតណ្ហាយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃតណ្ហាយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់តណ្ហាយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់តណ្ហាយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោលអនុស័យគឺរាគៈដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២២] ភិក្ខុទាំងឡាយ និយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយឯទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរ ហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវវេទនាផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃវេទនាផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់វេទនាផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់វេទនាផង ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កតមា បដាវសោ វេទនា កតមោ វេទនាសមុទយោ  
 កតមោ វេទនានិរោធា កតមា វេទនានិរោធតាមិទី  
 បដិបទាតិ ។ ឆយិមេ អារុសោ វេទនាកាយា  
 ចក្កុសម្មស្សជា វេទនា សោតសម្មស្សជា វេទនា  
 យានសម្មស្សជា វេទនា ជិវ្ហាសម្មស្សជា វេទនា  
 កាយសម្មស្សជា វេទនា មនោសម្មស្សជា វេទនា ។  
 ផស្សសមុទយា វេទនាសមុទយោ ផស្សនិរោធា វេទ-  
 នានិរោធា អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ វេទនា-  
 និរោធតាមិទី បដិបទា សេយ្យថីទំ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។  
 សម្មាសមាទិ ។ យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សាវកោ  
 ឯវំ វេទនំ បដាទាតិ ឯវំ វេទនាសមុទយំ បដាទាតិ  
 ឯវំ វេទនានិរោធំ បដាទាតិ ឯវំ វេទនានិរោធតាមិទី  
 បដិបទំ បដាទាតិ សោ សព្វសោ រាគានុសយំ  
 បហាយ ។ បេ ។ ឯត្តាវតា ខោ អារុសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ វេទនា តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃវេទនា  
តើដូចម្តេច សេចក្តីរំលត់វេទនា តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បី  
រំលត់វេទនា តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ពួកវេទនានេះមាន ៦  
គឺ វេទនាកើតអំពីការពាល់ត្រូវដោយភ្នែក ១ វេទនាកើតអំពីការពាល់  
ត្រូវដោយត្រចៀក ១ វេទនាកើតអំពីការពាល់ត្រូវដោយច្រមុះ ១ វេទនា  
កើតអំពីការពាល់ត្រូវដោយអណ្តាត ១ វេទនាកើតអំពីការពាល់ត្រូវដោយ  
កាយ ១ វេទនាកើតអំពីការពាល់ត្រូវដោយចិត្ត ១ ។ សេចក្តីកើតឡើង  
នៃវេទនា ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃផស្សៈ សេចក្តីរំលត់វេទនា ព្រោះ  
សេចក្តីរំលត់ផស្សៈ អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិ-  
បត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់វេទនា អរិយមគ្គនោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។  
សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹង  
ច្បាស់នូវវេទនាយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃវេទនាយ៉ាង  
នេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់វេទនាយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តី  
ប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់វេទនាយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះលះ  
ចោលអនុស័យគឺភាគៈដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្ត ជស្សវារោ

អរិយស្សវកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ  
 ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាគតោ ឥមំ  
 សទ្ធម្មន្តិ ។

[១២៣] សិយា បនាវុសោ ។ បេ ។ សិយាវុ-  
 សោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ អវោច យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សវកោ ជស្សញ្ច បជាណតិ ជស្ស-  
 សមុទយញ្ច បជាណតិ ជស្សនិរោធិញ្ច បជាណតិ  
 ជស្សនិរោធិកាមិនី បដិបទញ្ច បជាណតិ ឯត្តាវតាបិ  
 ខោ អារុសោ អរិយស្សវកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ  
 ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ  
 អាគតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមោ បនាវុសោ ជស្សោ  
 កតមោ ជស្សសមុទយោ កតមោ ជស្សនិរោធិ  
 កតមោ ជស្សនិរោធិកាមិនី បដិបទាតិ ។ ធរយិមេ  
 អារុសោ ជស្សកាយា ចក្កុសម្មស្សោ សោតសម្មស្សោ

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ផស្សៈវារៈ

អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា  
មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុ  
ប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២៣] ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយថា ម្ចាស់អាវុសោ បរិយាយ  
ឯទៀតនៅមានដែរឬ ។ លេ ។ ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតប  
ថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរ ហើយនិយាយថា ម្ចាស់  
អាវុសោទាំងឡាយ កាលណា អរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវផស្សៈផង  
ដឹងច្បាស់ នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃផស្សៈផង ដឹងច្បាស់ នូវសេចក្តីរលត់  
ផស្សៈផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរលត់ផស្សៈផង  
ក្នុងកាលណាហើយ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មា-  
ទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ  
ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុង  
កាលនោះ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ផស្សៈ តើដូចម្តេច សេចក្តី  
កើតឡើងនៃផស្សៈ តើដូចម្តេច សេចក្តីរលត់ផស្សៈ តើដូចម្តេច សេចក្តី  
ប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ ដើម្បីរលត់ផស្សៈ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់អាវុសោ  
ទាំងឡាយ ពួកផស្សៈនេះមាន ៦ គឺ ចក្ខុសម្មស្ស ១ សោតសម្មស្ស ១

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យានសម្មស្សោ      ជីវ្ហាសម្មស្សោ      កាយសម្មស្សោ      ម-  
 ណោសម្មស្សោ      ។      សទ្ទាយតនសមុទយា      ធម្មសមុ-  
 ទយោ      សទ្ទាយតននិរោទា      ធម្មនិរោទា      អយមេវ  
 អរិយោ      អដ្ឋង្គិកោ      មក្កោ      ធម្មនិរោទកាមិទី      បដិបទា  
 សេយ្យថីទំ      សម្មាទិដ្ឋិ      ។      បេ      ។      សម្មាសមាទិ      ។  
 យតោ      ខោ      អារុសោ      អរិយស្សារកោ      ឯវំ      ធម្មំ  
 បជាធាតិ      ឯវំ      ធម្មសមុទយំ      បជាធាតិ      ឯវំ      ធម្ម-  
 និរោទំ      បជាធាតិ      ឯវំ      ធម្មនិរោទកាមិទី      បដិបទំ  
 បជាធាតិ      សោ      សព្វសោ      រាគានុសយំ      បហាយ  
 ។      បេ      ។      ឯត្តារតាបិ      ខោ      អារុសោ      អរិយស្សារកោ  
 សម្មាទិដ្ឋិ      ហោតិ      ឧជុកតាស្ស      ទិដ្ឋិ      ធម្មេ      អវេច្ចប្ប-  
 សាទេន      សមដ្ឋាកតោ      អាកតោ      ឥមំ      សទ្ធម្មន្តិ      ។

[១២៤]      សិយា      បនារុសោ      ។      បេ      ។      សិយារុសោ-  
 តិ      អាយស្មា      សារីបុត្តោ      អរោច      យតោ      ខោ      អារុសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឃានសម្មស្ស ១ ជីវ្ហាសម្មស្ស ១ កាយសម្មស្ស ១ មនោសម្មស្ស ១ ។  
 សេចក្តីកើតឡើងនៃផស្សៈ ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃអាយតនៈ ៦ សេចក្តី  
 រំលត់ផស្សៈ ព្រោះសេចក្តីរំលត់អាយតនៈ ៦ អរិយមគ្គ ប្រកបដោយ  
 អង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់ផស្សៈ អរិយមគ្គ  
 នោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវផស្សៈយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តី  
 កើតឡើងនៃផស្សៈយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់ផស្សៈយ៉ាងនេះ  
 ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់ផស្សៈយ៉ាងនេះ អរិយ-  
 សាវ័កនោះ លះចោលអនុស័យ គឺរាគៈ ដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកប  
 ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្ម  
 នេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២៤] ភិក្ខុទាំងឡាយ និយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិ-  
 យាយឯទៀត នៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសាវ័បុត្រមានអាយុ  
 ឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរ ដូច្នោះហើយ  
 និយាយ (តទៅទៀត) ថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណា

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ សឡាយតនវារោ

អរិយស្សាវកោ សឡាយតនញ្ច បជាធាតិ សឡាយត-  
នសមុទយញ្ច បជាធាតិ សឡាយតននិរោធសញ្ច បជា-  
ធាតិ សឡាយតននិរោធតាមិទី បដិបទញ្ច បជាធាតិ  
ឯត្តាវតាមិ ខោ អារុសោ អរិយស្សាវកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារោន ស-  
មន្ទាតតោ អាតតោ ឥមំ សទ្ធម្មត្តិ ។ កតមំ បនា-  
រុសោ សឡាយតនំ កតមោ សឡាយតនសមុទ-  
យោ កតមោ សឡាយតននិរោធនោ កតមា សឡា-  
យតននិរោធតាមិទី បដិបទាតិ ។ ធរយិមាទិ  
អារុសោ អាយតនាទិ ចក្ខុយតនំ<sup>(១)</sup> សោតាយតនំ  
ឃានាយតនំ ជីវ្ហាយតនំ កាយាយតនំ មនាយ-  
តនំ ។ ធាមរូបសមុទយា សឡាយតនសមុទ-  
យោ ធាមរូបនិរោធនោ សឡាយតននិរោធនោ អយមេវ  
អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ សឡាយតននិរោធតាមិទី  
បដិបទា សេយ្យថីទំ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មា-  
សមាទិ ។ យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សាវកោ

១ ឱ. ម. ចក្ខុយតនំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ សឡាយតនវារៈ

អរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវអាយតនៈ ៦ ផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើង  
នៃអាយតនៈ ៦ ផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់អាយតនៈ ៦ ផង ដឹងច្បាស់  
នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អាយតនៈ ៦ ផង ម្នាលអារុ-  
សោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកប  
ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្ម  
នេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
អាយតនៈ ៦ តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃអាយតនៈ ៦ តើដូចម្តេច  
សេចក្តីរំលត់អាយតនៈ ៦ តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បី  
រំលត់អាយតនៈ ៦ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អាយតនៈ<sup>(១)</sup>នេះ  
មាន ៦ គឺចក្ខុយតនៈ ១ សោតាយតនៈ ១ ឃានាយតនៈ ១ ជិវ្ហាយតនៈ ១  
កាយាយតនៈ ១ មនាយតនៈ ១ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃអាយតនៈ ៦ បាន  
ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃនាមរូប សេចក្តីរំលត់អាយតនៈ ៦ បាន ព្រោះ  
សេចក្តីរំលត់នាមរូប អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តី  
ប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អាយតនៈ ៦ អរិយមគ្គនោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ  
។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំ សទ្ទាយតនំ បជាធាតិ ឯវំ សទ្ទាយតនស-  
 មុទយំ បជាធាតិ ឯវំ សទ្ទាយតននិរោធំ បជាធាតិ  
 ឯវំ សទ្ទាយតននិរោធកាមិនី បដិបទំ បជាធាតិ  
 សោ សព្វសោ រាគានុសយំ បហាយ ។ មេ ។  
 ឯត្តារតាមិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារោន  
 សមន្តាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១២៥] សិយា បនារុសោ ។ មេ ។ សិយារុសោតិ  
 អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ ខោ អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ ធាមរូបញ្ច បជាធាតិ ធាមរូបសមុទ-  
 យញ្ច បជាធាតិ ធាមរូបនិរោធចញ្ច បជាធាតិ ធាមរូប-  
 និរោធកាមិនី បដិបទញ្ច បជាធាតិ ឯត្តារតាមិ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស  
 ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសារោន សមន្តាកតោ អាកតោ  
 ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមំ បនារុសោ ធាមរូបំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដឹងច្បាស់នូវអាយតនៈ ៦ យ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃអាយតនៈ ៦ យ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់អាយតនៈ ៦ យ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អាយតនៈ ៦ យ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោលអនុស័យគឺរាគៈ ដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រ ក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២៥] ភិក្ខុទាំងឡាយនិយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយឯទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ នៅមានដែរ ដូច្នោះហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ដឹងច្បាស់នូវនាមរូបផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃនាមរូបផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់នាមរូបផង ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់នាមរូបផង ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័កជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្ត នាមរូបវារោ

កតមោ ជាមរូបសមុទយោ កតមោ ជាមរូបនិរោជោ  
 កតមា ជាមរូបនិរោធកាមិនី បដិបទាតិ ។ វេទនា  
 សញ្ញា ចេតនា ធនស្សោ មនសិការោ ឥទំ វុច្ចតិ<sup>(១)</sup>  
 ធាមំ ។ ចត្តារិ ច មហាក្ខតានិ ចតុន្ទញ្ច មហាក្ខតានំ  
 ឧបាទាយ រូបំ ឥទំ វុច្ចតិ<sup>(២)</sup> រូបំ ។ ឥតិ ឥទញ្ច  
 ធាមំ ឥទញ្ច រូបំ ឥទំ វុច្ចតាវុសោ ធាមរូបំ ។  
 វិញ្ញាណសមុទយោ ជាមរូបសមុទយោ វិញ្ញាណនិរោជោ  
 ជាមរូបនិរោជោ អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ  
 ជាមរូបនិរោធកាមិនី បដិបទា សេយ្យដីទំ សម្មា-  
 ទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាទិ ។ យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ ឯវំ ធាមរូបំ បជាទាតិ  
 ឯវំ ធាមរូបសមុទយំ បជាទាតិ ឯវំ ធាមរូបនិ-  
 រោជំ បជាទាតិ ឯវំ ធាមរូបនិរោធកាមិនី បដិ-  
 បទំ បជាទាតិ សោ សព្វសោ រាគានុសយំ  
 បហាយ ។ បេ ។ ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ

១-២ ឱ. ម. វុច្ចតាវុសោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ នាមរូបវារៈ

នាមរូប តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃនាមរូប តើដូចម្តេច សេចក្តី  
 រំលត់នាមរូប តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់នាមរូប  
 តើដូចម្តេច ។ វេទនា ១ សញ្ញា ១ ចេតនា ១ ផស្សៈ ១ មនសិការៈ ១  
 នេះ ហៅថា នាម ។ មហាកូតទាំង ៤ និងរូបដែលអាស្រ័យមហាកូតរូប  
 ទាំង ៤ នេះ ហៅថា រូប ។ ម្នាលអារុសោ នាមនេះ និងរូបនេះ ហៅ  
 ថា នាមរូប ដោយប្រការដូច្នោះ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃនាមរូប  
 ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃវិញ្ញាណ សេចក្តីរំលត់នាមរូប ព្រោះសេចក្តី  
 រំលត់វិញ្ញាណ អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ  
 ជាដំណើរដើម្បីរំលត់នាមរូប អរិយមគ្គនោះ គឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។  
 សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័កដឹង  
 ច្បាស់នូវនាមរូបយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃនាមរូបយ៉ាង  
 នេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់នាមរូបយ៉ាងនេះ ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តី  
 ប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់នាមរូបយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះបង់  
 អនុស័យ គឺរាគៈដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ  
ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាគតោ អាគតោ ឥមំ  
សទ្ធម្មន្តិ ។

[១២៦] សិយា បនារុសោ ។ បេ ។ សិយារុសោតិ  
អាយស្មា សារីបុត្តោ អវោច យតោ ខោ អារុសោ  
អរិយស្សារកោ វិញ្ញាណញ្ច បជានាតិ វិញ្ញាណសមុទ-  
យញ្ច បជានាតិ វិញ្ញាណនិរោធសញ្ច បជានាតិ វិញ្ញាណ-  
និរោធតាមិទី បដិបទញ្ច បជានាតិ ឯត្តារតាបិ ខោ  
អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស  
ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាគតោ អាគតោ  
ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមំ បនារុសោ វិញ្ញាណំ  
កតមោ វិញ្ញាណសមុទយោ កតមោ វិញ្ញាណនិរោធនោ  
កតមា វិញ្ញាណនិរោធតាមិទី បដិបទាតិ ។ ធម៌-  
មេ អារុសោ វិញ្ញាណកាយា ចក្កុវិញ្ញាណំ សោត-  
វិញ្ញាណំ យានវិញ្ញាណំ ជិវ្ហវិញ្ញាណំ កាយវិញ្ញាណំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តី  
ជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយ  
ហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២៦] ភិក្ខុទាំងឡាយ និយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយ  
ឯទៀត នៅមានតទៅទៀតដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រឆ្លើយតប  
ថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បរិយាយឯទៀតនៅមាន ហើយនិយាយថា  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័កស្គាល់ច្បាស់ នូវវិញ្ញាណ  
ផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃវិញ្ញាណផង ស្គាល់ច្បាស់នូវ  
សេចក្តីរលត់វិញ្ញាណផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ  
ដើម្បីរលត់វិញ្ញាណផង ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជា  
សម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់-  
ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង  
ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ វិញ្ញាណ តើដូចម្តេច  
សេចក្តីកើតឡើងនៃវិញ្ញាណ តើដូចម្តេច សេចក្តីរលត់វិញ្ញាណ តើដូចម្តេច  
សេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរ ដើម្បីរលត់វិញ្ញាណ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល  
អារុសោទាំងឡាយ ពួកវិញ្ញាណនេះមាន ៦ គឺចក្ខុវិញ្ញាណ ១ សោត-  
វិញ្ញាណ ១ ឃានវិញ្ញាណ ១ ជិវ្ហាវិញ្ញាណ ១ កាយវិញ្ញាណ ១

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ សង្ខារវារោ

មនោវិញ្ញាណំ ។ សង្ខារសមុទយា វិញ្ញាណសមុទយោ  
 សង្ខារនិរោធិ វិញ្ញាណនិរោធិ អយមេវ អរិយោ  
 អដ្ឋង្គិកោ មត្តោ វិញ្ញាណនិរោធិតាមិនី បដិបទា  
 សេយ្យថីទំ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាទិ ។  
 យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ ឯវំ វិញ្ញាណំ  
 បដាធាតិ ឯវំ វិញ្ញាណសមុទយំ បដាធាតិ ឯវំ  
 វិញ្ញាណនិរោធំ បដាធាតិ ឯវំ វិញ្ញាណនិរោធិតាមិនី  
 បដិបទំ បដាធាតិ សោ សព្វសោ រាគានុសយំ បហាយ  
 ។ បេ ។ ឯត្តារតាមិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ  
 សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្ប-  
 សាទេន សមដ្ឋាកតោ អាតតោ ឥមំ សទ្ធម្មត្តិ ។

[១២៧] សិយា បដារុសោ ។ បេ ។ សិ-

យារុសោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ  
 ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សង្ខារញ្ច បដាធាតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ សង្ខារវារៈ

មនោវិញ្ញាណ ១ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃវិញ្ញាណ ព្រោះសេចក្តីកើតនៃ  
 សង្ខារ សេចក្តីរំលត់វិញ្ញាណ ព្រោះសេចក្តីរំលត់សង្ខារ អរិយមគ្គប្រកប  
 ដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិជាដំណើរដើម្បីរំលត់វិញ្ញាណ អរិ-  
 យមគ្គនោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំង-  
 ឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ស្គាល់ច្បាស់នូវវិញ្ញាណយ៉ាងនេះ ស្គាល់  
 ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃវិញ្ញាណយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តី  
 រំលត់វិញ្ញាណយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ  
 ដើម្បីរំលត់វិញ្ញាណយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោលអនុស័យគឺ  
 រាគៈដោយសព្វគ្រប់ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក  
 ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់-  
 ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង  
 ក្នុងកាលនោះ ។

[១២៧] ភិក្ខុទាំងឡាយ និយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយ  
 ឯទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសាវ័របុត្រឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុ-  
 សោទាំងឡាយ បរិយាយឯទៀតនៅមាន ហើយនិយាយថា ម្នាលអារុ-  
 សោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័កស្គាល់ច្បាស់នូវសង្ខារផង ស្គាល់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សង្ខារសមុទយញ្ច បជាធាតិ សង្ខារនិរោធិញ្ច ប-  
 ជាធាតិ សង្ខារនិរោធិកាមិនី បដិបទញ្ច បជាធាតិ  
 ឯត្តារតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មា-  
 ទិន្និ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិន្និ ធម្មេ អវេច្ចប្បសា-  
 ទេន សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។  
 កតមេ បនារុសោ សង្ខារា កតមោ សង្ខារស-  
 មុទយោ កតមោ សង្ខារនិរោធា កតមា សង្ខារ-  
 និរោធិកាមិនី បដិបទាតិ ។ តយោមេ អារុសោ  
 សង្ខារា កាយសង្ខារោ វចីសង្ខារោ ចិត្តសង្ខារោ ។  
 អវិជ្ជាសមុទយា សង្ខារសមុទយោ អវិជ្ជានិរោធា  
 សង្ខារនិរោធា អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ  
 សង្ខារនិរោធិកាមិនី បដិបទា សេយ្យចីនំ សម្មាទិន្និ  
 ។ បេ ។ សម្មាសមាធិ ។ យតោ ខោ អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ ឯវំ សង្ខារំ បជាធាតិ ឯវំ សង្ខារសមុ-  
 ទយំ បជាធាតិ ឯវំ សង្ខារនិរោធិំ បជាធាតិ ឯវំ  
 សង្ខារនិរោធិកាមិនី បដិបទំ បជាធាតិ សោ សព្វសោ  
 រាគានុសយំ បហាយ បដិយានុសយំ បដិវិទោទេត្វា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើង នៃសង្ខារផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់  
 សង្ខារផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់សង្ខារ  
 ផង ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នក  
 មានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ ហើយ  
 បានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ សង្ខារទាំងឡាយ តើដូចម្តេច សេចក្តីកើត  
 ឡើងនៃសង្ខារ តើដូចម្តេច សេចក្តីរំលត់សង្ខារ តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ  
 ជាដំណើរដើម្បីរំលត់សង្ខារ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 សង្ខារនេះមាន ៣ គឺ កាយសង្ខារ ១ វចីសង្ខារ ១ ចិត្តសង្ខារ ១ សេចក្តី  
 កើតឡើងនៃសង្ខារ ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃអវិជ្ជា សេចក្តីរំលត់សង្ខារ  
 ព្រោះសេចក្តីរំលត់អវិជ្ជា អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជា  
 សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់សង្ខារ គឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។  
 សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័កស្គាល់  
 ច្បាស់នូវសង្ខារយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃសង្ខារយ៉ាង  
 នេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់សង្ខារយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវ  
 សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់សង្ខារយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័ក  
 នោះ លះចោលអនុស័យគឺភក្តៈដោយសព្វគ្រប់ បន្ទោបង់អនុស័យគឺបដិយៈ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ អវិជ្ជាវារោ

អស្មិតិ ទិដ្ឋិមាណុសយំ សម្មហានិត្វា អវិជ្ជំ បហាយ  
 វិជ្ជំ ឧប្បាទេត្វា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទុក្ខស្សន្តករោ ហោតិ  
 ឯត្តាវតាបិ ខោ អារុសោ អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន  
 សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១២៨] សិយា បនារុសោ ។ បេ ។ សិយារុសោ-  
 តិ អាយស្មា សារីបុត្តោ អរោច យតោ ខោ អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ អវិជ្ជញ្ច បជាណតិ អវិជ្ជាសមុទយញ្ច  
 បជាណតិ អវិជ្ជានិរោធិញ្ច បជាណតិ អវិជ្ជានិរោធិកាមិនី  
 បដិបទញ្ច បជាណតិ ឯត្តាវតាបិ ខោ អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ  
 ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ  
 សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមា បនារុសោ អវិជ្ជា កតមោ  
 អវិជ្ជាសមុទយោ កតមោ អវិជ្ជានិរោធិ កតមា  
 អវិជ្ជានិរោធិកាមិនី បដិបទាតិ ។ យំ ខោ អារុ-  
 សោ ទុក្ខេ អញ្ញាណំ ទុក្ខសមុទយេ អញ្ញាណំ

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ អវិជ្ជារាវៈ

ដកចេញនូវអនុស័យគឺមាន៖ ប្រហែលនឹងទិដ្ឋិថា អាត្មាអញមានដូច្នោះ ហើយលះបង់នូវអវិជ្ជា ញ៉ាំងវិជ្ជាឲ្យកើតឡើង ហើយធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខ ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះបាន ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

[១២៨] ភិក្ខុទាំងឡាយ និយាយថា ម្នាលអារុសោ បរិយាយ ឯទៀតនៅមានដែរឬ ។ បេ ។ ព្រះសារីបុត្រឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុសោ ទាំងឡាយ នៅមានដែរ ហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ស្គាល់ច្បាស់នូវអវិជ្ជាផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តី កើតឡើងនៃអវិជ្ជាផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់អវិជ្ជាផង ស្គាល់ច្បាស់ នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អវិជ្ជាផង ម្នាលអារុសោទាំង- ឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេច- ក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុ ប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អវិជ្ជា តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃអវិជ្ជា តើដូចម្តេច សេចក្តីរំលត់អវិជ្ជា តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អវិជ្ជា តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុ- សោទាំងឡាយ សេចក្តីមិនដឹងទុក្ខ ១ សេចក្តីមិនដឹងហេតុឲ្យកើតទុក្ខ ១

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ទុក្ខនិរោធ      អញ្ញាលំ      ទុក្ខនិរោធតាមិនិយា<sup>(១)</sup>      បដិ-  
 បទាយ   អញ្ញាលំ   អយំ   វុច្ចតារុសោ   អវិជ្ជា   ។   អាសវស-  
 មុទយា   អវិជ្ជាសមុទយោ   អាសវនិរោធា   អវិជ្ជានិរោធា  
 អយមេវ   អរិយោ   អដ្ឋង្គិកោ   មត្តោ   អវិជ្ជានិរោធតាមិនី  
 បដិបទា   សេយ្យដីទំ   សម្មាទិដ្ឋិ   ។   បេ   ។   សម្មាស-  
 មាធិ   ។   យតោ   ខោ   អារុសោ   អរិយស្សារកោ   ឯវំ  
 អវិជ្ជំ   បជាធាតិ   ឯវំ   អវិជ្ជាសមុទយំ   បជាធាតិ   ឯវំ  
 អវិជ្ជានិរោធំ   បជាធាតិ   ឯវំ   អវិជ្ជានិរោធតាមិនី   បដិ-  
 បទំ   បជាធាតិ   សោ   សព្វសោ   រាគានុសយំ   បហាយ  
 បដិយានុសយំ   បដិវិនោទេត្វា   អស្មីតិ   ទិដ្ឋិមាណុសយំ  
 សម្មហានិត្វា   អវិជ្ជំ   បហាយ   វិជ្ជំ   ឧប្បាទេត្វា   ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ   ទុក្ខស្សន្តករោ   ហោតិ   ឯត្តារតាបិ   ខោ   អារុសោ  
 អរិយស្សារកោ   សម្មាទិដ្ឋិ   ហោតិ   ឧដុកតាស្ស   ទិដ្ឋិ  
 ធម្មេ   អវេច្ចប្បសារទេន   សមដ្ឋាកតោ   អាគតោ   ឥមំ  
 សទ្ធម្មន្តិ   ។

១ ឱ. ម. ទុក្ខនិរោធតាមិនី ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សេចក្តីមិនដឹងព្រះនិព្វានជាគ្រឿងរំលត់ទុក្ខ ១ សេចក្តីមិនដឹងបដិបទា  
 ជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់ទុក្ខ ១ ម្នាលអារុសោ នេះឯងហៅថា អវិជ្ជា ។  
 សេចក្តីកើតឡើងនៃអវិជ្ជា ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃអាសវៈ សេចក្តីរំលត់  
 អវិជ្ជា ព្រោះសេចក្តីរំលត់អាសវៈ អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង  
 ជាសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរ ដើម្បីរំលត់អវិជ្ជាគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ។ បេ ។  
 សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលណាអរិយសាវ័ក ស្គាល់  
 ច្បាស់នូវអវិជ្ជាយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃអវិជ្ជាយ៉ាង  
 នេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរំលត់អវិជ្ជាយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តី  
 ប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អវិជ្ជាយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោល  
 អនុស័យគឺភតៈ បន្ទោបង់អនុស័យគឺបដិមៈ ដកចេញនូវអនុស័យគឺមានៈ  
 ប្រហែលនឹងទិដ្ឋិថា អាត្មាអញមានដូច្នោះ លះបង់នូវអវិជ្ជា ញ៉ាំងវិជ្ជាឲ្យ  
 កើតឡើង ហើយធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះបាន ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ អរិយសាវ័ក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយ  
 សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ មកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយ  
 ហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ អាសវវិហារ

[១២៩] សាធាវុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ  
 សារីបុត្តស្ស កាសិតំ អភិទន្ធិត្វា អនុមោទិត្វា អា-  
 យស្មន្តំ សារីបុត្តំ ឧត្តរី បញ្ចំ អបុច្ឆិសុ<sup>(១)</sup> សិយា  
 បធាវុសោ អញ្ញាបិ បរិយាយោ យថា អរិយស្សាវកោ  
 សម្មាទិដ្ឋិ ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្ប-  
 សាទេន សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។

[១៣០] សិយាវុសោតិ អាយស្មា សារីបុត្តោ  
 អវោច យតោ ខោ អារុសោ អរិយស្សាវកោ អាសវញ្ច  
 បជាធាតិ អាសវសមុទយញ្ច បជាធាតិ អាសវនិរោ-  
 ធិញ្ច បជាធាតិ អាសវនិរោធិកាមិដិ បដិបទញ្ច បជា-  
 ធាតិ ឯត្តាវតាបិ អារុសោ អរិយស្សាវកោ សម្មាទិដ្ឋិ  
 ហោតិ ឧដុកតាស្ស ទិដ្ឋិ ធម្មេ អវេច្ចប្បសាទេន  
 សមដ្ឋាកតោ អាកតោ ឥមំ សទ្ធម្មន្តិ ។ កតមោ  
 បធាវុសោ អាសវោ កតមោ អាសវសមុទយោ

---

១ ឱ. ម. អបុច្ឆំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ អាសវវារៈ

[១២៩] ភិក្ខុទាំងអម្បាលនោះ ត្រេកអរ អនុមោទនា ចំពោះ  
 ភាសិតរបស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុថា ម្នាលអារុសោ ប្រពៃហើយ  
 បានសួរប្រស្នានឹងព្រះសារីបុត្រមានអាយុ តទៅទៀតថា ម្នាលអារុសោ  
 អរិយសារីក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់ ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា  
 មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះសទ្ធម្មនេះ ដោយបរិយាយ  
 ដទៃនៅមានដែរឬ ។

[១៣០] ព្រះសារីបុត្រ ឆ្លើយតបថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 បរិយាយឯទៀតនៅមាន ហើយនិយាយថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 កាលណា អរិយសារីក ស្គាល់ច្បាស់នូវអាសវៈផង ស្គាល់ច្បាស់នូវ  
 សេចក្តីកើតឡើងនៃអាសវៈផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីរលត់អាសវៈផង  
 ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរលត់អាសវៈផង ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ អរិយសារីក ជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់  
 ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះ  
 សទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ អាសវៈ តើដូចម្តេច សេចក្តីកើតឡើងនៃអាសវៈ តើដូចម្តេច

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កតមោ អាសវនិរោធា កតមា អាសវនិរោធតាមិទី  
 បដិបទាតិ ។ តយោមេ អារុសោ អាសវា កាមា-  
 សវោ ភវាសវោ អវិជ្ជាសវោ ។ អវិជ្ជាសមុទយា  
 អាសវសមុទយោ អវិជ្ជានិរោធា អាសវនិរោធា អយ-  
 មេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ អាសវនិរោធតា-  
 មិទី បដិបទា សេយ្យថីទំ សម្មាទិដ្ឋិ សម្មាសង្កហ្មោ  
 សម្មាវាចា សម្មាកម្មន្តោ សម្មាអាជីវោ សម្មាវា-  
 យាមោ សម្មាសតិ សម្មាសមាធិ ។ យតោ ខោ  
 អារុសោ អរិយស្សារកោ ឯវំ អាសវំ បជាទាតិ  
 ឯវំ អាសវសមុទយំ បជាទាតិ ឯវំ អាសវនិ-  
 រោធំ បជាទាតិ ឯវំ អាសវនិរោធតាមិទី បដិ-  
 បទំ បជាទាតិ សោ សព្វសោ រាតានុសយំ  
 បហាយ បដិយានុសយំ បទិវិនោទេត្វា អស្មីតិ  
 ទិដ្ឋិមាតានុសយំ សម្មហានិត្វា អវិជ្ជំ បហាយ វិជ្ជំ  
 ឧប្បាទេត្វា ទិដ្ឋេវ ធម្មេ ទុក្ខស្សន្តករោ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សេចក្តីរំលត់អាសវៈ តើដូចម្តេច សេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់  
អាសវៈ តើដូចម្តេច ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អាសវៈនេះ មាន ៣ គឺ  
កាមាសវៈ ១ ភវាសវៈ ១ អវិជ្ជាសវៈ ១ ។ សេចក្តីកើតឡើងនៃ  
អាសវៈ ព្រោះសេចក្តីកើតឡើងនៃអវិជ្ជា សេចក្តីរំលត់អាសវៈ ព្រោះ  
សេចក្តីរំលត់អវិជ្ជា អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ នេះឯង ជាសេចក្តី  
ប្រតិបត្តិ ជាដំណើរដើម្បីរំលត់អាសវៈ អរិយមគ្គនោះគឺ សម្មាទិដ្ឋិ ១  
សម្មាសង្កប្បៈ ១ សម្មាវាចា ១ សម្មាកម្មន្តៈ ១ សម្មាអាជីវៈ ១ សម្មា-  
វាយាម ១ សម្មាសតិ ១ សម្មាសមាធិ ១ ។ ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ កាលណា អរិយសាវ័ក ស្គាល់ច្បាស់នូវអាសវៈយ៉ាងនេះ  
ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងនៃអាសវៈយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវ  
សេចក្តីរំលត់អាសវៈយ៉ាងនេះ ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជា  
ដំណើរដើម្បីរំលត់អាសវៈយ៉ាងនេះ អរិយសាវ័កនោះ លះចោលអនុ-  
ស័យគឺរាគៈ ដោយសព្វគ្រប់ បន្ទាបង់អនុស័យគឺបដិមៈ ដកចេញនូវ  
អនុស័យគឺមានៈប្រហែលនឹងទិដ្ឋិថា អាត្មាអញមានដូច្នោះ លះបង់នូវ  
អវិជ្ជា ញ៉ាំងវិជ្ជាឲ្យកើត ហើយធ្វើនូវទីបំផុតនៃទុក្ខក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះបាន

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ និគមវចនំ

ឯត្តាវតាបិ	ខោ	អារុសោ	អរិយស្សារកោ	សម្មាទិដ្ឋិ	
ហោតិ	ឧដុកតាស្ស	ទិដ្ឋិ	ធម្មេ	អវេច្ចប្បសាទេន	
សមដ្ឋាកតោ	អាគតោ	ឥមំ	សទ្ធម្មន្តិ	។	ឥទម-
វោច	អាយស្មា	សារីបុត្តោ	អត្តមនា	តេ	ភិក្ខុ
អាយស្មតោ	សារីបុត្តស្ស	ភាសិតំ	អភិនន្តុន្តិ		។

សម្មាទិដ្ឋិសុត្តំ នវមំ និដ្ឋិតំ<sup>(១)</sup> ។

ទុក្ខំ ជរាមរណំ ឧបាទានំ  
 សន្មាយតនំ នាមរូបំ វិញ្ញាណំ  
 យំ ធម្មទេ កតមំ  
 បនារុសោ វទានកេ ។  
 ជាតិ តណ្ហា ច វេទនា  
 អវិជ្ជាយ ចតុក្កកា  
 យា ចត្តារិ បទេ កតមា  
 បនារុសោ វទានកេ ។

១ ឱ. ម. សម្មាទិដ្ឋិសុត្តន្តំ នវមំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ពាក្យជានិតម

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ អរិយសាវ័កជាសម្មាទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានទិដ្ឋិត្រង់  
 ប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះធម៌ បានមកកាន់ព្រះ  
 សទ្ធម្មនេះ ដោយហេតុប៉ុណ្ណោះឯង ក្នុងកាលនោះ ។ លុះព្រះសារីបុត្រ  
 មានអាយុ ពោលពាក្យនេះហើយ ភិក្ខុទាំងអម្បាលនោះ មានចិត្ត  
 ត្រេកអររីករាយ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ។

ចប់ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រទី ៩ ។

ធម្មជាតិណា ក្នុងពាក្យដែលលោកពោលថា កតមំ  
 បនារុសោ (ម្នាលអារុសោ តើដូចម្តេច) មាន ៦ បទ  
 គឺ ទុក្ខ ជរា មរណៈ ឧបាទាន សឡាយតន នាមរូប  
 វិញ្ញាណ ។ ធម្មជាតិណា ក្នុងពាក្យដែលលោក  
 ពោលថា កតមា បនារុសោ (ម្នាលអារុសោ តើដូចម្តេច)  
 មាន ៤ គឺ ជាតិ តណ្ហា វេទនា ជាគម្រប់ ៤ នឹងអវិជ្ជា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អាហារោ ច ភវោ ផស្សោ

សង្ខារោ អាសវបញ្ចមោ

យំ បញ្ចបទេ កតមំ

បនារុសោ វទានកេ ។

កតមន្តិ ឆត្វិជា វុត្តំ

កតមានិ ចតុត្វិជា

កតមោ បញ្ចវិទោ វុត្តោ

សព្វសង្ខារានំ បញ្ចទស បទានិ ចាតិ<sup>(១)</sup> ។

---

១ ម. ទុក្ខំ ជរាមរណំ ឧបាទានំ សឡាយតនំ នាមរូបំ វិញ្ញាណំ យា សា បវេ កតមា បនារុសោ បទានំ កី ជាតិ តណ្ហា ច វេទនា អវិជ្ជាយ ចតុក្កនយោ ចត្តារិ បវេ កតមា បនារុសោ បទានំ កេវលំ ។ អាហារោ ច ភវោ ផស្សោ សង្ខារោ អាសវបញ្ចមោ យាវ បញ្ចបវេ កតមោ បនារុសោ បទានំ កី កតមន្តិ ឆត្វិជា វុត្តំ ។ កតមានិ ចតុត្វិជានិ កតមោ បញ្ចវិទោ វុត្តោ សព្វេសំ ឯកសង្ខានំ បញ្ចនយបទានិ ចាតិ ទិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សភាវៈណា ក្នុងពាក្យដែលលោកពោលថា កតមំ

បនាវុសោ (ម្នាលអាវុសោ តើដូចម្តេច) មាន ៥ បទ គឺ

អាហារ ភព ផស្សៈ សង្ខារ ជាតិម្រប់ ៥ នឹង អាសវៈ ។

ធម្មជាតិនោះ លោកពោលថា មាន កតមំ (តើដូចម្តេច)

៦ លើក មាន កតមានិ ច (តើដូចម្តេច) ៤ លើក លោក

ពោលថា មាន កតមោ (តើដូចម្តេច) ៥ លើក រួមបទនៃ

សង្ខារធម៌ទាំងអស់ ត្រូវជា ១៥ ។

ទសមំ សតិប្បដ្ឋានសុត្តិ

[១៣១] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា

ក្ស្រុសុ វិហារតិ កម្មាសធម្មំ នាម ក្ស្រុនំ និតមោ ។

តត្រ ខោ ភកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវោតិ ។

ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[១៣២] ភកវា ឯតទវោច ឯកាយនោ អយំ

ភិក្ខុវេ មក្កោ សត្តានំ វិសុទ្ធិយា សោកបរិទេវានំ

សមតិក្កមាយ ទុក្ខទោមនស្សានំ អត្តជ្ជមាយ

ញាយស្ស អធិកមាយ និព្វានស្ស សច្ចិកិរិយា-

យ ។ យទិទំ ចត្តាវោ សតិប្បដ្ឋានា ។ កតមេ

ចត្តាវោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយា-

នុបស្សី វិហារតិ អាតាបី សម្បជានោ សតិមា



សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វិនេយ្យ លោកេ អភិជ្ឈាទោមនស្សំ ។ វេទនាសុ

វេទនានុបស្សី វិហារតិ អាតាបី សម្បជានោ សតិមា

វិនេយ្យ លោកេ អភិជ្ឈាទោមនស្សំ ។ ចិត្តេ ចិត្តា-

នុបស្សី វិហារតិ អាតាបី សម្បជានោ សតិមា វិនេយ្យ

លោកេ អភិជ្ឈាទោមនស្សំ ។ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី

វិហារតិ អាតាបី សម្បជានោ សតិមា វិនេយ្យ លោកេ

អភិជ្ឈាទោមនស្សំ ។

[១៣៣] កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយា-

នុបស្សី វិហារតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អរញ្ញកតោ

វា រុក្ខមូលកតោ វា សុញ្ញាតារកតោ វា និសីទតិ

បល្ល័ង្កំ អាកុដិស្វា ឧដ្តំ កាយំ បណ្ឌិបាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កម្ចាត់បង់នូវអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ក្នុងលោក<sup>១</sup>ចេញ ។ ភិក្ខុពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវវេទនាក្នុងវេទនាទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅកិលេស ជាអ្នកដឹងខ្លួន មាន  
 ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់) កម្ចាត់បង់នូវអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ក្នុងលោក  
 ចេញ ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវចិត្តក្នុងចិត្តជាប្រក្រតី គ្រប់  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅកិលេស ជាអ្នកដឹង  
 ខ្លួន មានស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់) កម្ចាត់បង់នូវអភិជ្ឈានិងទោម-  
 នស្ស ក្នុងលោកចេញ ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌  
 ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុត  
 កំដៅកិលេស ជាអ្នកដឹងខ្លួន មានស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់) កម្ចាត់  
 បង់នូវអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ក្នុងលោកចេញ ។

[១៣៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវ  
 កាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ទៅនៅក្នុងព្រៃក្តី នៅក្រោមម្លប់  
 ឈើក្តី នៅក្នុងផ្ទះស្ងាត់ក្តី អង្គុយពែនភ្នែន តាំងកាយឲ្យត្រង់

---

១ លោក ក្នុងទីនេះ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហាវគ្គ  
 ទំព័រ ២ រួចហើយ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ អានាបានបព្វំ

បរិមុខំ សតី ឧបដ្ឋបេត្វា ។ សោ សតោ វ អស្សសតិ  
 សតោ<sup>(១)</sup> បស្សសតិ ។ ទីយំ វា អស្សសន្តោ ទីយំ  
 អស្សសាមីតិ បជាណតិ ។ ទីយំ វា បស្សសន្តោ  
 ទីយំ បស្សសាមីតិ បជាណតិ ។ រស្សំ វា អស្ស-  
 សន្តោ រស្សំ អស្សសាមីតិ បជាណតិ ។ រស្សំ វា  
 បស្សសន្តោ រស្សំ បស្សសាមីតិ បជាណតិ ។  
 សត្វកាយប្បជិសំវេទី អស្សសិស្សាមីតិ សិក្ខតិ ។  
 សត្វកាយប្បជិសំវេទី បស្សសិស្សាមីតិ សិក្ខតិ ។  
 បស្សម្តយំ កាយសង្ខារំ អស្សសិស្សាមីតិ សិក្ខតិ ។  
 បស្សម្តយំ កាយសង្ខារំ បស្សសិស្សាមីតិ សិក្ខតិ ។  
 សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ទក្ខោ ភមកាហោ វា ភមកា-  
 រន្តោវាសី វា ទីយំ វា អញ្ញន្តោ ទីយំ អញ្ញាមីតិ  
 បជាណតិ ។ រស្សំ វា អញ្ញន្តោ រស្សំ អញ្ញាមីតិ  
 បជាណតិ ។ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ទីយំ វា  
 អស្សសន្តោ ទីយំ អស្សសាមីតិ បជាណតិ ។ ទីយំ  
 វា បស្សសន្តោ ទីយំ បស្សសាមីតិ បជាណតិ ។

១ ម. សតោ វ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ អានាបានបព្វៈ

តម្កល់សតិឲ្យមានមុខឆ្ពោះទៅរក (កម្មដ្ឋាន) ។ ភិក្ខុនោះ មានសតិ ដក  
ដង្ហើមចេញ មានសតិ ដកដង្ហើមចូល ។ កាលដកដង្ហើមចេញវែង ក៏ដឹង  
ច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចេញវែង ។ កាលដកដង្ហើមចូលវែង  
ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចូលវែង ។ កាលដកដង្ហើមចេញខ្លី  
ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចេញខ្លី ។ កាលដកដង្ហើមចូលខ្លី  
ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចូលខ្លី ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញ  
នឹងកំណត់ដឹងនូវកាយគឺខ្យល់ទាំងពួង សឹមដកដង្ហើមចេញ ។ ភិក្ខុ  
សិក្សាថា អាត្មាអញនឹងកំណត់ដឹងនូវកាយគឺខ្យល់ទាំងពួង សឹមដកដង្ហើម  
ចូល ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញនឹងរម្ងាប់នូវកាយសង្ខារ គឺដង្ហើមចេញ  
និងដង្ហើមចូល សឹមដកដង្ហើមចេញ ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញ  
នឹងរម្ងាប់នូវកាយសង្ខារ សឹមដកដង្ហើមចូល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ជាងក្រឡឹង ឬកូនជាងរបស់ជាងក្រឡឹង ដែលបិនប្រសប់ កាលទាញខ្សែ  
ក្រឡឹងវែង ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទាញខ្សែក្រឡឹងវែង ។ កាល  
ទាញខ្សែក្រឡឹងខ្លី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទាញខ្សែក្រឡឹងខ្លី មាន  
ឧបមាដូចម្តេចមិញ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលភិក្ខុដកដង្ហើមចេញ  
វែង ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចេញវែង ។ កាលដក  
ដង្ហើមចូលវែង ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចូលវែង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

រស្សំ វា អស្សសន្តោ រស្សំ អស្សសាមីតិ បជាណាតិ ។

រស្សំ វា បស្សសន្តោ រស្សំ បស្សសាមីតិ បជា-

ណាតិ ។ សព្វកាយប្បដិសំវេទី អស្សសិស្សាមីតិ

សិក្ខតិ ។ សព្វកាយប្បដិសំវេទី បស្សសិស្សាមីតិ

សិក្ខតិ ។ បស្សម្ហយំ កាយសង្ខារំ អស្សសិស្សាមីតិ

សិក្ខតិ ។ បស្សម្ហយំ កាយសង្ខារំ បស្សសិស្សា-

មីតិ សិក្ខតិ ។ ឥតិ អជ្ឈត្តំ វា កាយេ កាយា-

យានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា វា កាយេ កាយា-

នុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈត្តពហិទ្ធា វា កាយេ កាយា-

នុបស្សី វិហារតិ សមុទយធម្មានុបស្សី វា កាយស្មី

វិហារតិ វយធម្មានុបស្សី វា កាយស្មី វិហារតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កាលដកដង្ហើមចេញខ្លី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចេញខ្លី ។ កាល  
 ដកដង្ហើមចូលខ្លី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដកដង្ហើមចូលខ្លី មានឧបមេយ្យ  
 ដូច្នោះឯង ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញនឹងកំណត់ដឹងនូវកាយគឺខ្យល់ទាំង-  
 ពួង សឹមដកដង្ហើមចេញ ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញនឹងកំណត់ដឹងនូវ  
 កាយគឺខ្យល់ទាំងពួង សឹមដកដង្ហើមចូល ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញនឹង  
 រម្ងាប់នូវកាយសង្ខារ សឹមដកដង្ហើមចេញ ។ ភិក្ខុសិក្សាថា អាត្មាអញនឹង  
 រម្ងាប់នូវកាយសង្ខារ សឹមដកដង្ហើមចូល ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។  
 នូវកាយក្នុងកាយជាខាងក្នុង គឺកាយរបស់ខ្លួនជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាខាងក្រៅ  
 គឺកាយរបស់បុគ្គលដទៃជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយ ទាំងខាងក្នុងខាងក្រៅ គឺកាយរបស់ខ្លួន  
 និងកាយរបស់បុគ្គលដទៃជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារ-  
 ណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលប្រជុំកើតឡើង<sup>(១)</sup> ក្នុងកាយ គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលសូន្យ<sup>(២)</sup>ទៅ ក្នុងកាយ<sup>(៣)</sup>

១-២ ខ្យល់អស្សាសបស្សាសៈ អាស្រ័យនូវករណយផង ក្តោងច្រមុះផង ចិត្តផង ទើប  
 ចេញចូលទៅមកបាន ព្រោះហេតុនោះ ធម៌ទាំងនេះ ឈ្មោះថា ធម៌ប្រជុំកើតឡើង ដល់ធម៌  
 ទាំងនេះរលត់ទៅវិញ ឈ្មោះថា ធម៌សូន្យទៅ ។ ៣ ក្នុងទីនេះ មានសេចក្តីពន្យល់ដូចក្នុង  
 មហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហាវគ្គ ត្រង់ទំព័រ ៦ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ឥរិយាបថបញ្ជី

សមុទយវយធម្មានុបស្សី វា កាយស្មី វិហារតិ អត្តិ  
 កាយោតិ វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ  
 យាវទេវ ញ្ញាណមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ  
 ច វិហារតិ ន ច កិញ្ចិ លោកេ ឧបាទិយតិ ឯវម្បិ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ ។

អាណាបានបញ្ជី ។

[១៣៤] បុន ចបវំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កច្ឆន្តោ វា  
 កច្ឆាមីតិ បដាណតិ បិតោ វា បិតោម្ហិតិ បដាណតិ  
 និសិដ្ឋោ វា និសិដ្ឋាម្ហិតិ បដាណតិ សយាដោ វា  
 សយាដោម្ហិតិ បដាណតិ ។ យថា យថា វា បនស្ស  
 កាយោ បណិហិតោ ហោតិ តថា តថា ជំ បដា-  
 ណតិ ។ ឥតិ អដ្ឋត្ថំ វា កាយេ កាយានុបស្សី

១ ឱ. អាណាបានបញ្ជីន្តិ ន ទិស្សតិ ។ ម. អស្សាសបញ្ជី ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ឥរិយាបថបញ្ចៈ

គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលប្រជុំកើត  
 ឡើងនិងធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុងកាយ គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី មួយទៀត  
 ស្មារតីជាគ្រឿងកំណត់នូវកាយរបស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា កាយ  
 នេះមាន (ប៉ុន្តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុស  
 ជាដើម) ល្មមតែកំណត់ដើម្បីឱ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បីឱ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ  
 ភិក្ខុនោះ មានចិត្តមិនអាស្រ័យ (តណ្ហានិស្ស័យ និងទិដ្ឋិនិស្ស័យ) គ្រប់  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

អាណាបានបញ្ចៈ ។

[១៣៤] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុនោះដើរក្តី ក៏  
 ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដើរ ទោះឈរក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញ  
 ឈរ ទោះអង្គុយក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញអង្គុយ ទោះដេកក្តី  
 ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញដេក ។ ម្យ៉ាងទៀត កាយរបស់ភិក្ខុនោះ  
 តម្កល់នៅដោយអាការយ៉ាងណា ។ ក៏ដឹងច្បាស់នូវកាយ ដោយអាការ  
 យ៉ាងនោះ ។ ។ ភិក្ខុពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយខាងក្នុង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វិហារតិ ។ យេ ។ ឯវម្បិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ  
កាយានុបស្សី វិហារតិ ។

ឥរិយាបថបញ្ចំ ។

[១៣៥] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អភិក្ខុន្តេ  
បដិក្ខុន្តេ សម្មជានការី ហោតិ អាណោកិតេ វិលោ-  
កិតេ សម្មជានការី ហោតិ សម្មិញ្ញិតេ បសារិតេ  
សម្មជានការី ហោតិ សជ្ឈាដិបត្តចីវរធារណោ សម្ម-  
ជានការី ហោតិ អសិតេ បីតេ ខាយិតេ សាយិតេ  
សម្មជានការី ហោតិ ឧច្ចារប្បស្សាវកម្មេ សម្ម-  
ជានការី ហោតិ តតេ បិតេ និសិន្នេ សុត្តេ ជា-  
តរិតេ កាសិតេ តុណ្ហិកាវេ សម្មជានការី ហោតិ ។

១ ឱ. ឥរិយាបថបញ្ចន្តិ ន ទិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

(ដោយការកំណត់នូវឥរិយាបថទាំង ៤ របស់ខ្លួន) ជាប្រក្រតី គ្រប់  
ឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នោះ ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤  
យ៉ាងនេះឯង ។

ឥរិយាបថបញ្ចៈ ។

[១៣៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុធ្វើនូវសម្បជញ្ញៈ<sup>(១)</sup>  
គឺសេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការដើរទៅមុខ និងថយក្រោយ ធ្វើ  
សេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការក្រឡេកមើលទៅមុខ និងក្រឡេកមើល  
ទៅទិសផ្សេង ។ ធ្វើសេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការបត់ដៃជើង និងលា  
ដៃជើង ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការទ្រទ្រង់នូវសង្សារដី បាត្រ  
និងបីវរ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការបរិភោគភោជន និងផឹកទឹក  
ទំពាស៊ីខាទនីយវត្ថុ ទទួលរស ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការ  
បន្ទាបង់នូវឧច្ចារៈនិងបស្សាវៈ ធ្វើនូវសេចក្តីដឹងខ្លួនជាប្រក្រតី ក្នុងការដើរ  
ឈរ អង្គុយ ដេក ភ្ញាក់ឡើង និយាយ និងភាពស្ងៀមជាប្រក្រតី ។

---

១ សម្បជញ្ញៈក្នុងទីនេះ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហា-  
វគ្គ ទំព័រ ៩ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ បដិក្ខលបព្វំ

ឥតិ អដ្ឋត្ថំ វា កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ  
។ បេ ។ ឯវម្បិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយានុ-  
បស្សី វិហារតិ ។

សម្បជញ្ញបព្វំ ។

[១៣៦] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមមេវ កាយំ  
ឧទ្ធុំ ចាទតលា អនោ កេសមត្តកា តចបរិយន្តំ  
បូរន្ទានប្បការស្ស អសុចិដោ បច្ចវេត្តតិ អត្ថិ ឥមស្មី  
កាយេ កេសា លោមា នខា ទន្លា តថោ មំសំ  
ញារូ អដ្ឋិ អដ្ឋិមិញ្ចំ វក្កំ ហាទយំ យកនំ កិលោ-  
មកំ បិហាកំ បច្ឆាសំ អន្តំ អន្តតុលំ ឧទរិយំ ករិសំ  
បិត្តំ សេម្ហំ បុញោ លោហិតំ សេនោ មេនោ អស្សុ  
វសា ខេឡោ សិដ្ឋាណិកា លសិកា មុត្តន្តិ<sup>(២)</sup> ។  
សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ឧភតោមុខា មូតោឡី<sup>(៣)</sup>

១ ឱ. សម្បជញ្ញបព្វន្តិ ន ទិស្សតិ ។ ២ ម. មុត្តំ មត្តលុដ្ឋន្តិ ។ ៣ ឱ. មុតោឡី ។  
ម. បដោឡី ។

មូលបរិយាយវត្ត សតិប្បដ្ឋានសូត្រ បដិក្ខុលបព្វៈ

ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយខាងក្នុង (ដោយការកំណត់  
នូវសម្បជញ្ញៈទាំង ២) ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ២ ដូច្នោះ ។ បេ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជា  
ប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ២ យ៉ាងនេះឯង ។

សម្បជញ្ញបព្វៈ ។

[១៣៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុ (ក្នុងសាសនានេះ)  
ពិចារណាឃើញនូវកាយនេះឯង ខាងលើតាំងពីបាតជើងឡើងទៅ ខាង  
ក្រោមតាំងពីចុងសក់ចុះមក ដែលបិទបាំងដោយស្បែក ពេញដោយវត្ថុ  
មិនស្អាតមានប្រការផ្សេង ។ ដូច្នោះថា ក្នុងកាយនេះ មានសក់ រោម  
ប្រចក ធ្មេញ ស្បែក សាច់ សរសៃទាំងឡាយ ឆ្អឹងទាំងឡាយ  
ខួរក្នុងឆ្អឹង ទាច បេះដូង ថ្លើម វាវ ក្រពះ សួត ពោះវៀនធំ  
ពោះវៀនតូច អាហារថ្មី អាហារចាស់ ទឹកប្រមាត់ ស្មៅស្ម ខ្លះ ឈាម  
ញើស ខ្លាញ់ខាប់ ទឹកភ្នែក ខ្លាញ់រាវ ទឹកមាត់ ទឹកសម្បោរ ទឹកអំលិល  
ទឹកមូត្រ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ (ធម្មតា) ទេដែលមានមាត់ទាំងពីរខាង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បូរា ធានាវិហិតស្ស ធម្មស្ស សេយ្យដីធំ សាលីធំ  
 វិហីធំ មុត្តាធំ មាសាធំ តិលាធំ តណ្ហាលាធំ ។ ឥមេធំ  
 ចក្កមា បុរិសោ មុញ្ជិត្វា បច្ចុវេក្ខយ្យ ឥមេ សាលី  
 ឥមេ វីហី ឥមេ មុត្តា ឥមេ មាសា ឥមេ តិលា ឥមេ  
 តណ្ហាលាតិ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមមេវ កាយំ  
 ឧទ្ធុំ បាទតលា អដោ កេសមត្តកា តចបរិយន្តំ  
 បូរណ្ណាប្បការស្ស អសុចិដោ បច្ចុវេក្ខតិ អត្ថិ ឥមស្មី  
 កាយេ កេសា លោមា ។ បេ ។ លសិកា មុត្តន្តិ ។  
 ឥតិ អជ្ឈត្តំ វា កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ  
 ។ បេ ។ ឯវម្បិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយានុបស្សី  
 វិហារតិ ។

បដិក្ខលបព្វំ<sup>(១)</sup> ។

១ ឱ. បដិក្ខលបព្វន្តិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពេញដោយធញញ្ញជាតិមានប្រការផ្សេង ។ ធញញ្ញជាតិទាំងនោះគឺ ស្រូវ  
 ខ្សាយ-ស ស្រូវខ្សាយក្រហម សណ្តែកបាយ សណ្តែករាជមាស លូ  
 អង្ករ ។ បុរសមានចក្ខុ គប្បីស្រាយនូវមាត់ទៃនោះ ហើយពិចារណា  
 ឃើញច្បាស់ដូច្នោះថា នេះស្រូវខ្សាយ-ស នេះស្រូវខ្សាយក្រហម នេះ  
 សណ្តែកបាយ នេះសណ្តែករាជមាស នេះលូ នេះអង្ករ មានឧបមា  
 ដូចម្តេចមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញនូវកាយនេះឯង  
 ខាងលើតាំងពីបាតជើងឡើងទៅ ខាងក្រោមតាំងពីចុងសក់ចុះមក ដែល  
 បិទបាំងទៅដោយស្បែក ពេញទៅដោយវត្ថុមិនស្អាត មានប្រការផ្សេង ។  
 ដូច្នោះថា ក្នុងកាយនេះ មានសក់ រោម ។ លេ ។ ទឹករំអិល ទឹកមូត្រ  
 មានឧបមេយ្យដូច្នោះឯង ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុង  
 កាយជាខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវអាការៈមានសក់ជាដើម) ជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នោះ ។ លេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចា-  
 រណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤  
 យ៉ាងនេះឯង ។

បដិក្ខុលបព្វៈ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ធាតុបព្វំ

[១៣៧] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥមមេវ  
 កាយំ យថាបិតំ យថាបណិហិតំ ធាតុសោ បច្ចុ-  
 វេក្ខតិ អត្ថិ ឥមស្មី កាយេ បបរីធាតុ អាចោ-  
 ធាតុ តេជោធាតុ វាយោធាតុតិ ។ សេយ្យថាបិ  
 ភិក្ខុវេ ទក្ខោ កោយាតកោ វា កោយាតកន្ត្រេ-  
 វាសី វា ការី វេទិត្វា ចាតុម្ពហាយថេ វិលសោ  
 បដិវិកេទិត្វា ទិសិទ្ធោ អស្ស វេមេវ ខោ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ឥមមេវ កាយំ យថាបិតំ យថាបណិហិតំ  
 ធាតុសោ បច្ចុវេក្ខតិ អត្ថិ ឥមស្មី កាយេ បបរី-  
 ធាតុ អាចោធាតុ តេជោធាតុ វាយោធាតុតិ ។ ឥតិ  
 អដ្ឋត្ថំ វា កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ ។ បេ ។  
 វេម្បិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ ។

ធាតុបព្វំ<sup>(១)</sup> ។

១ ឱ. ធាតុបព្វន្តិ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ធាតុបញ្ចៈ

[១៣៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុពិចារណាឃើញ  
 នូវកាយនេះឯង ដែលស្ថិតនៅហើយយ៉ាងណា ដែលតម្កល់នៅហើយ  
 យ៉ាងណា ដោយកំណត់ថាជាធាតុ ដូច្នេះថា ក្នុងកាយនេះ មានបឋវីធាតុ  
 អាបោធាតុ តេជោធាតុ វាយោធាតុ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ធម្មតា  
 បុរសអ្នកសម្លាប់គោក្តី អន្តេវាសិក<sup>(១)</sup>នៃបុរសអ្នកសម្លាប់គោក្តី ដែលបិន  
 ប្រសប់ សម្លាប់គោហើយរំលែកជាចំណែក អង្គុយនៅទៀបធ្លាធំ មាន  
 មុម ៤ មានឧបមាដូចម្តេចមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណា  
 ឃើញនូវកាយនេះឯង ដែលស្ថិតនៅហើយយ៉ាងណា ដែលតម្កល់នៅ  
 ហើយយ៉ាងណា ដោយកំណត់ថាជាធាតុ ដូច្នេះថា ក្នុងកាយនេះ មាន  
 បឋវីធាតុ អាបោធាតុ តេជោធាតុ វាយោធាតុ មានឧបមេយ្យដូច្នេះឯង ។  
 ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាខាងក្នុង ដោយ (ការកំ-  
 ណត់នូវធាតុទាំង ៤) ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នេះ ។ លេ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជា  
 ប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

ធាតុបញ្ចៈ ។

---

១ ពួកអ្នកជំនួយការ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៣៨] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សេយ្យថាបិ  
 បស្សេយ្យ សរីរំ សីរិទិកាយ ឆឌ្ឍិតំ ឯកាយាមតំ វា  
 ទ្ធិហមតំ វា តីហមតំ វា ឧទ្ធុមាតកំ វិដីលកំ  
 វិបុព្វកជាតំ ។ សោ ឥមមេវ កាយំ ឧបសំហារតិ  
 អយម្បិ ខោ កាយោ ឯវំធម្មោ ឯវំការី ឯវំ អនតិ-  
 តោតិ<sup>(១)</sup> ។ ឥតិ អជ្ឈត្តំ វា កាយេ កាយានុបស្សី  
 វិហារតិ ។ មេ ។ ឯវម្បិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ  
 កាយានុបស្សី វិហារតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 សេយ្យថាបិ បស្សេយ្យ សរីរំ សីរិទិកាយ ឆឌ្ឍិតំ កា-  
 កេហិ វា ខដ្ឋមាណំ គិដ្ឋេហិ វា ខដ្ឋមាណំ កុលលេហិ  
 វា<sup>(២)</sup> ខដ្ឋមាណំ សុវាលោហិ វា ខដ្ឋមាណំ<sup>(៣)</sup> សិដ្ឋាលេហិ  
 វា ខដ្ឋមាណំ វិវិដេហិ វា ចាណាកជាតេហិ ខដ្ឋមាណំ ។  
 សោ ឥមមេវ កាយំ ឧបសំហារតិ អយម្បិ ខោ កាយោ

---

១ ឱ. ឯតំ អនតិតោតិបិ បាហោ ។ ២ ឱ. ម. កុលលេហិ វា ខដ្ឋមាណំ គិដ្ឋេហិ វា តិ  
 ទិស្សន្តិ ។ ៣ ឱ. សុបាណេហិ វា ខដ្ឋមាណំ ។ ម. កង្កេហិ វា ខដ្ឋមាណំ សុនខេហិ វា  
 ខដ្ឋមាណំ ព្យក្សេហិ វា ខដ្ឋមាណំ ទីបីហិ វា ខដ្ឋមាណន្តិ ទិស្សន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១៣៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគប្បីឃើញសរីរៈ-  
ស្លាប់ ដែលគេចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ទោះស្លាប់ហើយអស់ ១ ថ្ងៃក្តី ស្លាប់  
ហើយអស់ ២ ថ្ងៃក្តី ស្លាប់ហើយអស់ ៣ ថ្ងៃក្តី ដែលកំពុងហើម មានពណ៌  
ខៀវ (ដោយច្រើន) មានខ្ទុះហូរចេញ (តាមទ្វារទាំង ៧) ដូចម្តេចមិញ ។  
ភិក្ខុនោះ ក៏បង្ហោនសរីរៈស្លាប់នោះ មកប្រៀបធៀបនឹងកាយនេះឯងថា  
សូម្បីកាយនេះសោត ក៏គង់នឹងមានសភាពជារបស់គួរខ្ពើមយ៉ាងនេះ គង់  
នឹងក្លាយទៅជាឧទ្ធុមាតកអសុភជាដើមយ៉ាងនេះ នឹងកន្លងចាកឧទ្ធុមាត-  
កអសុភជាដើមនោះ ពុំបានឡើយ ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយ  
ក្នុងកាយជាខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវអសុភ មានអសុភកំពុងហើមជា  
ដើមជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នោះ ។ លេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
ទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគប្បីឃើញ  
នូវសរីរៈស្លាប់ ដែលគេចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ដែលក្អែកកំពុងបិកស៊ីក្តី  
ដែលពួកត្នាតកំពុងដណ្តែងស៊ីក្តី ដែលពួកត្រដក់កំពុងបិកស៊ីក្តី ដែលពួក  
ស្វានកំពុងកកេរស៊ីក្តី ដែលពួកចចកកំពុងខាំស៊ីក្តី ដែលពួកបាណក-  
ជាតិផ្សេង ។ កំពុងស៊ីក្តី ។ ភិក្ខុនោះ (ក៏បង្ហោនសរីរៈស្លាប់នោះ) មក  
ប្រៀបធៀបនឹងកាយនេះឯងថា សូម្បីកាយនេះឯងសោត ក៏គង់នឹងមាន

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ នវសីរិថិកាបព្វំ

ឯវំធម្មោ ឯវំការី ឯវំ អនតីតោតិ ។ សតិ អជ្ឈត្តំ

វា កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ ។ បេ ។

ឯវំម្បិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ ។

បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សេយ្យថាបិ បស្សេយ្យ

សរីរំ សីរិថិកាយ ធន្ទិតំ អដ្ឋិសដ្ឋុលិកំ<sup>(១)</sup> សមំ-

សលោហិតំ ញារុសម្ពន្ធនំ ។ បេ ។ អដ្ឋិសដ្ឋុលិកំ

និម្មុំសលោហិតមក្ខិតំ ញារុសម្ពន្ធនំ ។ បេ ។ អដ្ឋិសដ្ឋុ-

លិកំ អបគតមំសលោហិតំ ញារុសម្ពន្ធនំ ។ បេ ។ អដ្ឋិ-

កានិ អបគតញារុសម្ពន្ធានិ<sup>(២)</sup> ទិសា វិទិសា វិក្ខិត្តានិ

១ ឱ. អដ្ឋិកសង្ខលិកន្តិ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. អបគតសម្ពន្ធានិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ នវសីវថិកាបញ្ចៈ

សភាពជារបស់គួរខ្លឹមយ៉ាងនោះ គង់នឹងក្លាយទៅយ៉ាងនោះ នឹងកន្លង  
នូវសភាពយ៉ាងនោះ ពុំបានឡើយ ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយ  
ក្នុងកាយជាខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវអសុភ មានអសុភដែលកំពុង  
ហើមជាដើម) ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ នេះ ។ បេ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី  
គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត  
ភិក្ខុគប្បីឃើញសរីរៈស្លាប់ ដែលគេចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន មានតែរាង  
ឆ្អឹង ព្រមទាំងសាច់និងឈាម មានសរសៃជាគ្រឿងចង យ៉ាងណាមិញ  
។ បេ ។ នៅតែរាងឆ្អឹង ឥតមានសាច់ តែនៅប្រឡាក់ទៅដោយឈាម  
មានសរសៃជាគ្រឿងចង ។ បេ ។ នៅមានតែរាងឆ្អឹង ឥតមានសាច់និង  
ឈាម មានតែសរសៃជាគ្រឿងចង ។ បេ ។ នៅតែរាងឆ្អឹងទទេ មិនមាន  
សរសៃចងរួតរិត ខ្ចាត់ខ្ចាយរាត់រាយទៅ ក្នុងទិសតូចនិងទិសធំ គឺឆ្អឹងដៃ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អញ្ញោន	ហត្ថដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	ចាទដ្ឋិតំ	អញ្ញោន
ជង្គុដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	ឧរុដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	កដិដ្ឋិតំ
បិដ្ឋិតកណ្តាកដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	ជាសុកដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	អញ្ញោន
ឧរុដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	ពាហុដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	អំសដ្ឋិតំ
អញ្ញោន	គីរដ្ឋិតំ	អញ្ញោន	ហនុដ្ឋិតំ	អញ្ញោន
អញ្ញោន	សីសកជាហំ <sup>(១)</sup>	។	សោ	ឥមមេវ
ឧបសំហរតិ	អយម្បិ	ខោ	កាយោ	ឯវំធម្មោ
ឯវំការី	ឯវំ	អនតីតោតិ	។	ឥតិ
កាយានុបស្សី	វិហរតិ	។	បេ	។
កាយេ	កាយានុបស្សី	វិហរតិ	។	បុន
ភិក្ខុ	សេយ្យថាបិ	បស្សេយ្យ	សរីរំ	សីរិចិកាយ
ធន្និតំ	អដ្ឋិកានិ	សេតានិ	សង្ខារណ្ណបដិកានិ <sup>(២)</sup> ...	។

១ ឱ. អញ្ញោន ហត្ថដ្ឋិតំ អញ្ញោន បាទដ្ឋិតំ អញ្ញោន ជង្គុដ្ឋិតំ អញ្ញោន ឧរុដ្ឋិតំ អញ្ញោន កដិដ្ឋិតំ អញ្ញោន បិដ្ឋិតកណ្តាកំ អញ្ញោន សីសកជាហន្តិ ទិស្សន្តិ ។ ម. អញ្ញោន ហត្ថដ្ឋិតំ អញ្ញោន បាទដ្ឋិតំ អញ្ញោន គោបុកដ្ឋិតំ អញ្ញោន ជង្គុដ្ឋិតំ អញ្ញោន ឧរុដ្ឋិតំ អញ្ញោន កដិដ្ឋិតំ អញ្ញោន ជាសុកដ្ឋិតំ អញ្ញោន បិដ្ឋិតកំ អញ្ញោន ខន្ធដ្ឋិតំ អញ្ញោន គីរដ្ឋិតំ អញ្ញោន ហនុកដ្ឋិតំ អញ្ញោន ទន្ធដ្ឋិតំ អញ្ញោន សីសកជាហន្តិ ទិស្សន្តិ ។ ៤ ម. សង្ខារណ្ណបដិកាគានិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ទៅដោយឡែក ឆ្អឹងជើងទៅដោយឡែក ឆ្អឹងស្នង់ទៅដោយឡែក ឆ្អឹង  
 ភ្លៅទៅដោយឡែក ឆ្អឹងចង្កេះទៅដោយឡែក ឆ្អឹងខ្នងទៅដោយឡែក  
 ឆ្អឹងជំនីរទៅដោយឡែក ឆ្អឹងទ្រូងទៅដោយឡែក ឆ្អឹងដើមដៃទៅដោយ  
 ឡែក ឆ្អឹងស្មាទៅដោយឡែក ឆ្អឹងកទៅដោយឡែក ឆ្អឹងចង្កាទៅដោយ  
 ឡែក ឆ្អឹងធ្មេញទៅដោយឡែក ឆ្អឹងក្បាលទៅដោយឡែក ។ ភិក្ខុនោះ  
 (ក៏បង្ហោនសរីរៈស្លាប់នោះ) មកប្រៀបធៀបនឹងកាយនេះឯងថា សូម្បីកាយ  
 នេះសោត ក៏គង់នឹងមានសភាព ជារបស់គួរខ្ពើមយ៉ាងនេះ គង់នឹងមាន  
 ប្រភេទ (ក្លាយទៅ) យ៉ាងនោះ នឹងកន្លងចាកសភាពយ៉ាងនោះ ពុំបាន  
 ឡើយ ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាខាងក្នុង  
 (ដោយការកំណត់នូវអសុភ មានឧទ្ធុមាតកាសុភជាដើម) ជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះក្តី ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគប្បី  
 ឃើញសរីរៈស្លាប់ ដែលគេចោលក្នុងព្រៃស្នសាន នៅសល់តែរាង  
 ឆ្អឹងទទេ មានពណ៌ស ដូចជាពណ៌នៃស័ង្ក យ៉ាងណាមិញ... ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ នវសីវថិកាបញ្ចំ

អង្គិកានិ បុញ្ញកិកានិ<sup>(១)</sup> តេរោវស្សកានិ... ។

អង្គិកានិ បូតីនិ ចុណ្ណកជាតានិ ។ សោ ឥមមេវ

កាយំ ឧបសំហរតិ អយម្បិ ខោ កាយោ វរំធម្មោ

វរំការី វរំ អនតីតោតិ ។ ឥតិ អជ្ឈត្តំ វា កាយេ

កាយានុបស្សី វិហរតិ ពហិទ្ធា វា កាយេ កាយា-

នុបស្សី វិហរតិ អជ្ឈត្តពហិទ្ធា វា កាយេ កាយា-

នុបស្សី វិហរតិ សមុទយធម្មានុបស្សី វា កាយស្មី

វិហរតិ វយធម្មានុបស្សី វា កាយស្មី វិហរតិ សមុទ-

យវយធម្មានុបស្សី វា កាយស្មី វិហរតិ អត្តិ

កាយោតិ វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ

១ ម. បុញ្ញកីដានិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ នវសីវេទិកាបញ្ចៈ

សល់តែរាងឆ្អឹង រោយរាយជាពិន្ទុក ។ កន្លងទៅ ១ ឆ្នាំហើយ... ។ នៅ  
សល់តែរាងឆ្អឹងទទេ ពុកផុយខ្ទេចខ្ទី ជាលំអិតតូចលំអិតធំ ។ ភិក្ខុនោះ  
(បង្ហោនសរីរៈស្លាប់នោះ) មកប្រៀបធៀបនឹងកាយនេះឯងថា សូម្បីកាយនេះ  
សោត ក៏គង់នឹងមានសភាព ជាបស់គួរខ្ពើមយ៉ាងនោះ គង់នឹងមានប្រភេទ  
ក្លាយទៅយ៉ាងនោះ នឹងកន្លងចាកសភាពយ៉ាងនោះ ពុំបានឡើយ ។  
ភិក្ខុពិចារណារឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាខាងក្នុង (ដោយ  
ការកំណត់នូវអសុភ ដែលសត្វកំពុងចឹកស៊ីជាដើម) ជាប្រក្រតី គ្រប់  
ឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នោះក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយ  
ជាខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញ  
រឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជាខាងក្នុង និងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់  
ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវសមុទយធម៌ក្នុងកាយ  
ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញនូវវេយធម៌ក្នុងកាយ  
ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវ  
សមុទយធម៌និងវេយធម៌ក្នុងកាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំ  
នោះសោត ស្មារតីរបស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា កាយនេះមានមែន  
(តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុសជាដើម)

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យារទេវ ញ្ញាណាមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ  
ច វិហារតិ ន ច កិក្ខុ លោកេ ឧបាទិយតិ ឯវ  
ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ កាយានុបស្សី វិហារតិ ។

នវសីវថិកាបព្វំ<sup>(១)</sup> ។

កាយានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានំ ។

[១៣៩] កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វេទនាសុ វេទនានុ-  
បស្សី វិហារតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សុខំ វេទនំ  
វេទិយមាណោ សុខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណតិ ទុក្ខំ  
វេទនំ វេទិយមាណោ ទុក្ខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណតិ  
អទុក្ខមសុខំ វេទនំ វេទិយមាណោ អទុក្ខមសុខំ វេទនំ  
វេទិយាមីតិ បជាណតិ ។ សាមិសំ វា សុខំ វេទនំ  
វេទិយមាណោ សាមិសំ សុខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណតិ  
និរាមិសំ វា សុខំ វេទនំ វេទិយមាណោ និរាមិសំ សុខំ  
វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណតិ ។ សាមិសំ វា ទុក្ខំ វេទនំ  
វេទិយមាណោ សាមិសំ ទុក្ខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណតិ

១ ឱ. នវសីវថិកាបព្វំ ។ កាយានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានន្តិ ន ទិស្សតិ ។ ម. ចុទ្ធស  
កាយានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

គ្រាន់តែជាទីកំណត់ ដើម្បីឲ្យកើតប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ ។  
ភិក្ខុនោះ មានចិត្តមិនអាស្រ័យ (តណ្ហានិស្ស័យនិងទិដ្ឋិនិស្ស័យ) ផង មិន  
ប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណា  
ឃើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយ គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

នរសីវេទិកាបព្វៈ ។

ចប់ កាយានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋាន ។

[១៣៧] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។  
នូវវេទនា ក្នុងវេទនាទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូច  
ម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ កាលទទួលសុខ-  
វេទនាក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលសុខវេទនា កាលទទួលទុក្ខ-  
វេទនាក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលទុក្ខវេទនា កាលទទួលអទុក្ខម-  
សុខវេទនាក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលអទុក្ខមសុខវេទនា ដូច្នោះ ។  
កាលទទួលសុខវេទនា ប្រកបដោយអាមិសៈ<sup>(១)</sup> គឺបញ្ចកាមគុណក្តី ក៏  
ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលសុខវេទនា ប្រកបដោយអាមិសៈ កាល  
ទទួលសុខវេទនា មិនប្រកបដោយអាមិសៈ<sup>(២)</sup>ក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញ  
ទទួលសុខវេទនា មិនប្រកបដោយអាមិសៈ ។ កាលទទួលទុក្ខវេទនា ប្រកប  
ដោយអាមិសៈក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលទុក្ខវេទនា ប្រកបដោយ

---

១-២ អាមិសក្នុងទីនេះមានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហានិក្ខ  
ទំព័រ ២៤-២៥ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ វេទនានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានំ

និរាមិសំ វា ទុក្ខំ វេទនំ វេទិយមាណោ និរាមិសំ  
 ទុក្ខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណាតិ ។ សាមិសំ  
 វា អទុក្ខមសុខំ វេទនំ វេទិយមាណោ សាមិសំ  
 អទុក្ខមសុខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណាតិ និរា-  
 មិសំ វា អទុក្ខមសុខំ វេទនំ វេទិយមាណោ និរាមិសំ  
 អទុក្ខមសុខំ វេទនំ វេទិយាមីតិ បជាណាតិ ។ ឥតិ  
 អជ្ឈត្តំ វា វេទនាសុ វេទនានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា  
 វា វេទនាសុ វេទនានុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈត្តពហិទ្ធា  
 វា វេទនាសុ វេទនានុបស្សី វិហារតិ សមុទយ-  
 ធម្មានុបស្សី វា វេទនាសុ វិហារតិ វយធម្មានុបស្សី  
 វា វេទនាសុ វិហារតិ សមុទយវយធម្មានុបស្សី វា  
 វេទនាសុ វិហារតិ អត្ថិ វេទនាតិ វា បទស្ស សតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ វេទនានុបស្សនាសតិបដ្ឋាន

អាមិស កាលទទួលទុក្ខវេទនា មិនប្រកបដោយអាមិសក្តី ក៏ដឹងច្បាស់  
 ថា អាត្មាអញទទួលទុក្ខវេទនា មិនប្រកបដោយអាមិស ។ កាល  
 ទទួលអទុក្ខមសុខវេទនាប្រកបដោយអាមិសក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មា  
 អញ ទទួលអទុក្ខមសុខវេទនាប្រកបដោយអាមិស កាលទទួលអទុក្ខមសុខ-  
 វេទនា មិនប្រកបដោយអាមិសក្តី ក៏ដឹងច្បាស់ថា អាត្មាអញទទួលអទុក្ខម-  
 សុខវេទនា មិនប្រកបដោយអាមិសដូច្នោះ ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។  
 នូវវេទនាក្នុងវេទនាទាំងឡាយជាខាងក្នុងជាប្រក្រតី (ដោយការកំណត់នូវ  
 វេទនាមានសុខវេទនាជាដើម) គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ដូច្នោះក្តី ពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវវេទនាក្នុងវេទនាទាំងឡាយជាខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវវេទនាក្នុងវេទនាទាំង-  
 ឡាយជាខាងក្នុងនិងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិ-  
 ចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលជាទីប្រជុំកើតឡើង<sup>(១)</sup> ក្នុងវេទនាទាំង-  
 ឡាយ គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែល  
 សូន្យទៅ<sup>(២)</sup> ក្នុងវេទនាទាំងឡាយ គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលប្រជុំកើតឡើង ទាំងធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុង  
 វេទនាទាំងឡាយ គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំនោះសោត ស្មារតី

---

១ ធម៌ដែលជាទីប្រជុំកើតឡើងក្នុងវេទនាទាំងឡាយ នឹងមានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងខន្ធបញ្ចៈខាង  
 ចុង ។ ២ ធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុងវេទនាទាំងឡាយ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងខន្ធបញ្ចៈខាងចុង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ យាវទេវ ញ្ញាណាមត្តាយ បតិស្ស-  
 តិមត្តាយ អនិស្សិតោ ច វិហារតិ ន ច កិញ្ចុ  
 លោកេ ឧចាទិយតិ ឯវំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វេទ-  
 ណសុ វេទណានុបស្សី វិហារតិ ។

វេទនានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានំ<sup>(១)</sup> ។

[១៤០] កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចិត្តេ ចិត្តានុបស្សី  
 វិហារតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សរាភំ វា ចិត្តំ សរាភំ  
 ចិត្តន្តិ បជាណាតិ វីតរាភំ វា ចិត្តំ វីតរាភំ ចិត្តន្តិ បជា-  
 ណាតិ ។ សនោសំ វា ចិត្តំ សនោសំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ  
 វីតនោសំ វា ចិត្តំ វីតនោសំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។

១ ឱ. វេទនានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានន្តិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

(ជាគ្រឿងកំណត់នូវវេទនា) របស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា វេទនា មានមែន (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុស ជាដើម) គ្រាន់តែជាទីកំណត់ដើម្បីឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតី ប៉ុណ្ណោះ ។ ភិក្ខុនោះ មានចិត្តមិនអាស្រ័យ (ដោយតណ្ហានិស្ស័យ និងទិដ្ឋិ- និស្ស័យ) ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិច តួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវ វេទនាក្នុងវេទនាទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះ ឯង ។

វេទនានុបស្សនាសតិបដ្ឋាន ។

[១២០] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវចិត្ត ក្នុងចិត្តជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង- ឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ទោះចិត្តប្រកបដោយរាគៈ (គឺលោកមូល ៨ ប្រការ) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយរាគៈ ទោះចិត្តប្រាសចាករាគៈ (គឺលោកិយកុសលចិត្ត និងអព្យាកតចិត្ត) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាក រាគៈ ។ ទោះចិត្តប្រកបដោយទោសៈ (គឺទោសមូល ២ ប្រការ) ក៏ដឹង ច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយទោសៈ ទោះចិត្តប្រាសចាកទោសៈ (គឺលោ- កិយកុសលចិត្ត និងអព្យាកតចិត្ត) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាកទោសៈ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ចិត្តានុបស្សនាសតិបដ្ឋានំ

សមោហំ វា ចិត្តំ សមោហំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ វីត-  
មោហំ វា ចិត្តំ វីតមោហំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។ សង្ខត្តំ  
វា ចិត្តំ សង្ខត្តំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ វិក្ខត្តំ វា ចិត្តំ  
វិក្ខត្តំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។ មហក្កតំ វា ចិត្តំ មហក្កតំ  
ចិត្តន្តិ បជាណាតិ អមហក្កតំ វា ចិត្តំ អមហក្កតំ  
ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។ សទ្កត្តំ វា ចិត្តំ សទ្កត្តំ ចិត្តន្តិ  
បជាណាតិ អទ្កត្តំ វា ចិត្តំ អទ្កត្តំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។  
សមាហិតំ វា ចិត្តំ សមាហិតំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ  
អសមាហិតំ វា ចិត្តំ អសមាហិតំ ចិត្តន្តិ បជា-  
ណាតិ ។ វិមុត្តំ វា ចិត្តំ វិមុត្តំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ  
អវិមុត្តំ វា ចិត្តំ អវិមុត្តំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ចិត្តានុបស្សនាសតិបដ្ឋាន

ទោះចិត្តប្រកបដោយមោហៈ (គឺមោហមូល ២ ប្រការ) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្ត  
 ប្រកបដោយមោហៈ ទោះចិត្តប្រាសចាកមោហៈ (គឺលោកិយកុសលចិត្ត  
 និងអព្យាកតចិត្ត) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាកមោហៈ ។ ទោះចិត្តរញ្ជរា  
 (គឺចិត្តដែលបឺនមិទ្ធៈ (គ្របសង្កត់) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តរញ្ជរា ទោះចិត្តរាយ-  
 មាយ (គឺឧទ្ធចូសហគតចិត្ត) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តរាយមាយ ។ ទោះ  
 ចិត្តដល់នូវការៈប្រសើរ (គឺជាបុណ្យចរចិត្តនិងអបុណ្យចរចិត្ត) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្ត  
 ដល់នូវការៈប្រសើរ ទោះចិត្តមិនដល់នូវការៈប្រសើរ (គឺកាមាវចរចិត្ត) ក៏  
 ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តមិនដល់នូវការៈប្រសើរ ។ ទោះចិត្តនៅមានចិត្តដទៃ  
 ប្រសើរជាង (គឺកាមាវចរចិត្ត) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តនៅមានចិត្តដទៃប្រសើរ  
 ជាង ទោះចិត្តមិនមានចិត្តដទៃប្រសើរជាង (គឺបុណ្យចរចិត្តនិងអបុណ្យចរចិត្ត)  
 ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តមិនមានចិត្តដទៃប្រសើរជាង ។ ទោះចិត្តតម្កល់នៅមាំ  
 (គឺជាអប្បនាសមាធិនិងឧបចារសមាធិ) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តតម្កល់នៅមាំ  
 ទោះចិត្តមិនតម្កល់នៅមាំ (គឺប្រាសចាកសមាធិទាំង ២) ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្ត  
 មិនតម្កល់នៅមាំ ។ ទោះចិត្តរួចស្រឡះ<sup>(១)</sup> ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តរួចស្រឡះ  
 ទោះចិត្តមិនទាន់រួចស្រឡះ ក៏ដឹងច្បាស់ថា ចិត្តមិនទាន់រួចស្រឡះ ។

---

១ ចិត្តរួចស្រឡះក្នុងទីនេះ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហាវគ្គ  
 ទំព័រ ២៨ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឥតិ អជ្ឈតំ វា ចិត្តេ ចិត្តានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា

វា ចិត្តេ ចិត្តានុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈត្តពហិទ្ធា វា

ចិត្តេ ចិត្តានុបស្សី វិហារតិ សមុទយធម្មានុបស្សី

វា ចិត្តស្មី វិហារតិ វយធម្មានុបស្សី វា ចិត្តស្មី

វិហារតិ សមុទយវយធម្មានុបស្សី វា ចិត្តស្មី វិហា-

រតិ អតិ ចិត្តន្តិ វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា

ហោតិ យាវទេវ ញាណាមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ភិក្ខុពិចារណាយេញរឿយ ។ នូវចិត្តក្នុងចិត្តជាខាងក្នុង (ដោយការ  
កំណត់នូវចិត្តប្រកបដោយរាគៈជាដើម) ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
ទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយេញរឿយ ។ នូវចិត្តក្នុងចិត្តជាក្រៅជាប្រក្រតី  
គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយេញរឿយ ។ នូវចិត្តក្នុងចិត្តជាខាង  
ក្នុងនិងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយេញ  
រឿយ ។ នូវធម៌ដែលជាទីប្រជុំកើតឡើង<sup>(១)</sup> ក្នុងចិត្តជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយា-  
បថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយេញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុងចិត្តជា  
ប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយេញរឿយ ។ នូវធម៌ដែល  
ជាទីប្រជុំកើតឡើង<sup>(២)</sup> ទាំងធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុងចិត្តជាប្រក្រតី គ្រប់  
ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំនោះសោត ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់នូវចិត្តដែល  
ប្រកបដោយរាគៈជាដើម) របស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា ចិត្តមាន  
មែន (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុសជាដើម)  
គ្រាន់តែជាទីកំណត់ដើម្បីឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ

---

១-២ ធម៌ដែលជាទីប្រជុំឲ្យកើតឡើង និងធម៌ដែលសូន្យទៅ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុង  
ធម្មានុបស្សនា ត្រង់ខន្ធបញ្ចៈខាងចុង ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ នីរណបព្វំ

អនិស្សិតោ ច វិហារតិ ន ច កិក្ខុ លោកេ ឧបាទិយ-  
តិ វរំ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចិត្តេ ចិត្តានុបស្សី វិហារតិ ។

ចិត្តានុបស្សនាសតិបដ្ឋានំ<sup>(១)</sup> ។

[១៤១] កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មា-  
នុបស្សី វិហារតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុ-  
បស្សី វិហារតិ បញ្ចសុ ជីវរណេសុ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ បញ្ចសុ ជីវរ-  
ណេសុ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ  
កាមច្ចន្តំ អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ កាមច្ចន្តោតិ បជាណតិ  
អសន្តំ វា អជ្ឈត្តំ កាមច្ចន្តំ នត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ  
កាមច្ចន្តោតិ បជាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នស្ស  
កាមច្ចន្នស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បជាណតិ  
យថា ច ឧប្បន្នស្ស កាមច្ចន្នស្ស បហានំ ហោតិ

១ ឱ. ចិត្តានុបស្សនាសតិបដ្ឋានន្តិ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ នីវរណបញ្ចៈ

ភិក្ខុនោះ មានចិត្តមិនអាស្រ័យ (តណ្ហានិស្ស័យ និងទិដ្ឋិនិស្ស័យ) គ្រប់ ឥរិយាបថទាំង ៤ ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវចិត្តក្នុងចិត្តជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

ចិត្តានុបស្សនាសតិបដ្ឋាន ។

[១៤១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូចម្តេច ។ ម្នាល ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុង ធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គឺនីវរណៈទាំង ៥ យ៉ាង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គឺនីវរណៈ ទាំង ៥ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ទោះ កាមច្ឆន្ទៈ មាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា កាមច្ឆន្ទៈមាននៅក្នុង សន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ទោះកាមច្ឆន្ទៈ មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា កាមច្ឆន្ទៈមិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ។ ទោះ កាមច្ឆន្ទៈដែលមិនទាន់កើតឡើង ហើយកើតឡើងបាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង ការលះបង់នូវកាមច្ឆន្ទៈដែលកើតឡើង

១ ហេតុដែលកាមច្ឆន្ទៈកើត គឺធ្វើទុកក្នុងចិត្តក្នុងសុភវិនិច្ឆ័យ ដោយគ្មានឧបាយនៃប្រាជ្ញា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តព្វ បជាណតិ យថា ច បហីនស្ស កាមច្ចន្ទស្ស

អាយតី អនុប្បាទោ ហោតិ តព្វ បជាណតិ ។ សន្តំ

វា អជ្ឈត្តំ ព្យាបាទំ អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ ព្យាបាទោតិ

បជាណតិ អសន្តំ វា អជ្ឈត្តំ ព្យាបាទំ នត្ថិ មេ

អជ្ឈត្តំ ព្យាបាទោតិ បជាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្ទស្ស

ព្យាបាទស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ តព្វ បជាណតិ

យថា ច ឧប្បន្ទស្ស ព្យាបាទស្ស បហានំ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ហើយដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង កាមច្នូន្នៈដែល  
 លះបង់បានហើយ មិនកើតតទៅទៀត ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់  
 នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ។ ទោះព្យាបាទមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹង  
 ច្បាស់ថា ព្យាបាទមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ទោះព្យាបាទ  
 មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា ព្យាបាទមិនមាននៅក្នុង  
 សន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ។ ទោះព្យាបាទដែលមិនទាន់កើតឡើង  
 ហើយកើតឡើងបាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(៣)</sup>  
 ផង ការលះបង់នូវព្យាបាទដែលកើតឡើងហើយ ដោយហេតុណា

---

១ លះបង់នូវកាមច្នូន្នៈ ដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តក្នុងអសុភនិមិត្ត ដោយឧបាយនៃប្រាជ្ញា ។  
 ម្យ៉ាងទៀតថា លះបង់ដោយធម៌ ៦ យ៉ាងគឺ អសុភនិមិត្តឧត្តហៈ រៀននូវអសុភនិមិត្ត ១ អសុភ-  
 ភាវនានុយោគ ប្រកបព្យាយាមរឿយ ៗ ក្នុងអសុភភាវនា ១ ឥន្ទ្រិយេសុ គុត្តទ្វារតា ភាពជា  
 អ្នកមានទ្វារគ្រប់គ្រងល្អក្នុងឥន្ទ្រិយទាំងឡាយ ១ ភោជនេ មត្តញ្ញតា ភាពជាអ្នកដឹងប្រមាណ  
 ក្នុងភោជន ១ កល្យាណមិត្តតា ភាពជាអ្នកសេពគប់តែកល្យាណមិត្ត ១ សប្បាយកថា  
 ពោលឬស្តាប់ពាក្យដែលជាទីសប្បាយ ១ ។ ២ កាមច្នូន្នៈកើតតទៅទៀត មិនបានដោយ  
 អរហត្តមគ្គ ។ ៣ ហេតុដែលព្យាបាទកើត គឺធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយគ្មានឧបាយនៃប្រាជ្ញាក្នុង  
 បដិយនិមិត្ត ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ នីវរណបទ្ធំ

តញ្ច បដាណតិ យថា ច បហ្មីនស្ស ព្យាចានស្ស

អាយតិ អនុប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ ។

សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ បីនមិទ្ធន្តំ អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ បីនមិទ្ធន្តំ

បដាណតិ អសន្តំ វា អជ្ឈត្តំ បីនមិទ្ធន្តំ នត្ថិ មេ

អជ្ឈត្តំ បីនមិទ្ធន្តំ បដាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នស្ស

បីនមិទ្ធន្តស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ

យថា ច ឧប្បន្នស្ស បីនមិទ្ធន្តស្ស បហានំ ហោតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ នីវរណបញ្ចៈ

ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង ព្យាបាទដែលលះបង់បានហើយ មិនកើត  
តទៅទៀតដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ។ ទោះបីន-  
មិទ្ធុ មាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា បីនមិទ្ធុមាននៅក្នុង  
សន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ទោះបីនមិទ្ធុ មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន  
ក៏ដឹងច្បាស់ថា បីនមិទ្ធុមិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ។ ទោះ  
បីនមិទ្ធុ ដែលមិនទាន់កើតឡើង ហើយកើតឡើងបាន ដោយហេតុណា  
ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(៣)</sup>ផង កិរិយាលះបង់នូវបីនមិទ្ធុ ដែលកើតឡើង

---

១ លះបង់នូវព្យាបាទដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយនៃប្រាជ្ញាក្នុងមេត្តាចេតោវិមុត្តិ ។ ម្យ៉ាង  
ទៀតថា លះបង់ដោយធម៌ ៦ យ៉ាងគឺ មេត្តានិមិត្តឧគ្គហៈ រៀននូវមេត្តានិមិត្ត ១ មេត្តាភាវនានុ-  
យោគី ប្រកបព្យាយាមរឿយ ៗ ក្នុងមេត្តាភាវនា ១ កម្មស្សកតាបច្ចវេក្ខណៈ ពិចារណានូវភាព  
ដែលសត្វមានកម្មជារបស់ខ្លួន ១ បដិសង្វានពហុលតា ភាពជាអ្នកច្រើនដោយការពិចារណា ១  
កល្យាណមិត្តតា ភាពជាអ្នកសេពគប់តែកល្យាណមិត្ត ១ សប្បាយកថា ពោលឬស្តាប់នូវពាក្យ  
ដែលជាទីសប្បាយ ១ ។ ២ ព្យាបាទកើតតទៅទៀតមិនបាន ដោយអនាគាមិមគ្គ ។ ៣ ហេតុ  
ដែលកើតបីនមិទ្ធុមាន ៥ យ៉ាងគឺ អរតិ សេចក្តីមិនត្រេកអរ ១ តន្តិចំអៀកឬទម្រន់ ១ វិជម្ពិតា  
មិទ្ធុពត់ឬអែនអន ១ ភត្តសម្មទៈ ស្រវឹងក្នុងភត្ត ១ ចេតោលីនត្តៈ ច្រអូសចិត្ត ១ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តព្វ បជាធាតិ យថា ច បហីនស្ស ដីនមិទ្ធស្ស អាយតី

អនុប្បាទោ ហោតិ តព្វ បជាធាតិ ។ សន្តំ វា អជ្ឈតំ

ឧទ្ធចកុក្កុច្ចំ អត្ថិ មេ អជ្ឈតំ ឧទ្ធចកុក្កុច្ចន្តិ បជា-

ធាតិ អសន្តំ វា អជ្ឈតំ ឧទ្ធចកុក្កុច្ចំ នត្ថិ មេ អជ្ឈតំ

ឧទ្ធចកុក្កុច្ចន្តិ បជាធាតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នស្ស

ឧទ្ធចកុក្កុច្ចស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ តព្វ បជាធាតិ

យថា ច ឧប្បន្នស្ស ឧទ្ធចកុក្កុច្ចស្ស បហានំ ហោតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ហើយដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង ថ្ងៃនេះមិទ្ធុដែល  
 លះបង់បានហើយ មិនកើតតទៅទៀតដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់  
 នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ។ ទោះឧទ្ធចក្កក្កច្ចៈ ដែលមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃ  
 ខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា ឧទ្ធចក្កក្កច្ចៈ មាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ  
 ទោះឧទ្ធចក្កក្កច្ចៈ មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា ឧទ្ធច-  
 ក្កក្កច្ចៈ មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ។ ទោះឧទ្ធចក្កក្កច្ចៈ  
 ដែលមិនទាន់កើតឡើងហើយកើតឡើងបាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់  
 នូវហេតុនោះ<sup>(៣)</sup>ផង ការលះបង់នូវឧទ្ធចក្កក្កច្ចៈដែលកើតឡើង ដោយហេតុណា

---

១ លះបង់ថ្ងៃនេះមិទ្ធុៈ ដោយព្យាយាម ៣ យ៉ាង គឺ អារព្ពធាតុ ព្យាយាមដែលប្រារព្ធឡើង  
 ជាដំបូង ១ និក្កមធាតុ ព្យាយាមយ៉ាងកណ្តាលជាគ្រឿងចេញចាកកោសជ្ជៈ ១ បរក្កមធាតុ  
 ព្យាយាមយ៉ាងក្រៃលែង ដែលកន្លងរួចកោសជ្ជៈ ១ ។ ម្យ៉ាងទៀតថា លះបង់ដោយធម៌ ៦  
 យ៉ាងគឺ អតិភោជនេនិមិត្តគ្នាហៈ កាន់យកនូវនិមិត្តក្នុងកិរិយាបរិភោគនូវភោជនកន្លងប្រមាណ ១  
 ឥរិយាបថសម្បវិវត្តនតា ភាពនៃកិរិយាផ្លាស់ប្តូរឥរិយាបថ ១ អាលោកសញ្ញាមនសិការៈ ធ្វើទុក  
 ក្នុងចិត្តនូវភាពអលោកសញ្ញា ១ អញ្ជោកាសវាសៈ នៅក្នុងឱកាសដែលស្រឡះ ១ កល្យាណ-  
 មិត្តតា ជាអ្នកសេពគប់តែកល្យាណមិត្ត ១ សប្បាយកថា ពោលឬស្តាប់នូវពាក្យដែលជា  
 ទីសប្បាយ ១ ។ ២ ថ្ងៃនេះមិទ្ធុៈកើតឡើងតទៅទៀតមិនបាន ដោយអរហត្តមគ្គ ។ ៣ ហេតុ  
 ដែលឧទ្ធចក្កក្កច្ចៈកើតគឺធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយគ្មានឧបាយនៃប្រាជ្ញា ក្នុងធម៌ដែលមិនមែនជាគ្រឿង  
 រម្ងាប់ចិត្ត ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ នីវរណបញ្ជី

តញ្ច បដាណតិ យថា ច បហីនស្ស ឧទ្ធចូ-

កុក្កុច្ចស្ស អាយតី អនុប្បាទោ ហោតិ តញ្ច

បដាណតិ ។ សន្តំ វា អជ្ឈតំ វិចិត្តិច្ចំ អត្ថិ

មេ អជ្ឈតំ វិចិត្តិច្ឆាតិ បដាណតិ អសន្តំ វា

អជ្ឈតំ វិចិត្តិច្ចំ នត្ថិ មេ អជ្ឈតំ វិចិត្តិច្ឆាតិ

បដាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នាយ វិចិត្តិច្ឆាយ

ឧប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ យថា ច

ឧប្បន្នាយ វិចិត្តិច្ឆាយ បហានំ ហោតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ នីវរណបញ្ចៈ

ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង ឧទ្ធចក្កកុច្ចៈដែលលះបង់បានហើយ មិន  
 កើតទៅទៀត ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ។

ទោះវិចិកិច្ចា មាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា វិចិកិច្ចាមាននៅ  
 ក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ទោះវិចិកិច្ចា មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃ  
 ខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា វិចិកិច្ចាមិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ។

ទោះវិចិកិច្ចាមិនទាន់កើតឡើង ហើយកើតឡើងបាន ដោយហេតុណា  
 ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(៣)</sup>ផង កិរិយាលះបង់នូវវិចិកិច្ចា ដែលកើតឡើង

---

១ លះបង់នូវឧទ្ធចក្កកុច្ចៈ ដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្តដោយឧបាយនៃប្រាជ្ញា ក្នុងធម៌ដែលជាគ្រឿង  
 ម្យ៉ាងចិត្ត ។ ម្យ៉ាងទៀត លះបង់ដោយធម៌ ៦ យ៉ាងគឺ ពហុស្សុតតា ភាពជាអ្នកស្តាប់  
 ច្រើន ១ បរិបុច្ឆកតា ភាពជាអ្នកសាកសួរច្រើន ១ វិនយេ បកតញ្ញតា ភាពជាអ្នកដឹងក្នុងវិន័យ ១  
 វុឌ្ឍសេវិតា ភាពជាអ្នកសេពបុគ្គលដែលចម្រើន ១ កល្យាណមិត្តតា ភាពជាអ្នកសេពគប់តែ  
 កល្យាណមិត្ត ១ សប្បាយកថា ពោលឬស្តាប់ពាក្យជាទីសប្បាយ ១ ។ ២ ឧទ្ធច្ចៈកើតទៅទៀត  
 មិនបានដោយអរហត្តមគ្គ ឯកកុច្ចៈកើតទៅមិនបានដោយអនាគាមិមគ្គ ។ ៣ ហេតុដែលវិចិ-  
 កិច្ចាកើត គឺធ្វើទុកក្នុងចិត្តមិនដោយឧបាយនៃប្រាជ្ញា ក្នុងធម៌ដែលជាទីតាំងនៃសេចក្តីសង្ស័យ ។  
 អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តព្វ បជាធាតិ យថា ច បហីនាយ វិចិត្តិច្ឆាយ

អាយតិ អនុប្បាទោ ហោតិ តព្វ បជាធាតិ ។

ឥតិ អជ្ឈត្ថំ វា ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ

ពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈត្ថ-

ពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ

សមុទយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ហើយ ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង វិចិត្រិច្ឆា  
 ដែលលះបង់បានហើយ មិនកើតតទៅទៀត ដោយហេតុណា ក៏ដឹង  
 ច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌  
 ទាំងឡាយជាខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវនីវរណធម៌ ៥ យ៉ាង) ជា  
 ប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌  
 ទាំងឡាយជាខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាខាងក្នុងនិងខាងក្រៅ ជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលជាទី  
 ប្រជុំកើតឡើង ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី

---

១ លះបង់នូវវិចិត្រិច្ឆាដោយធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ដោយឧបាយនៃប្រាជ្ញាក្នុងកុសលធម៌ជាដើម ។  
 ម្យ៉ាងទៀត លះបង់ដោយធម៌ ៦ យ៉ាងគឺ ពហុស្សុតតា ភាពជាអ្នកស្តាប់ច្រើន ១ បរិបុច្ឆកតា ភាព  
 ជាអ្នកសាកសួរច្រើន ១ វិនយេបកតញ្ញតា ភាពជាអ្នកដឹងក្នុងវិន័យ ១ អធិមោក្ខពហុលតា ភាព  
 ជាអ្នកច្រើនដោយចិត្តដែលជឿស៊ប់ ១ កល្យាណមិត្តតា ភាពជាអ្នកសេពគប់តែកល្យាណមិត្ត ១  
 សប្បាយកថា ពោលឬស្តាប់នូវពាក្យដែលជាទីសប្បាយ ១ ។ ២ វិចិត្រិច្ឆាកើតតទៅទៀត មិន  
 បាន ដោយសារសោតាបត្តិមគ្គ ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្ត ខន្ធបព្វំ

វេយ្យាគម្ពានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ សមុទយវេយ-  
 ធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ អត្តិ ធម្មាតិ  
 វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ យារទេវ  
 ញ្ញាណាមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ ច  
 វិហារតិ ន ច កិក្ខុ លោកេ ឧទាទិយតិ វេរម្បិ  
 ខោ កិក្ខុវេ កិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ  
 បញ្ចសុ នីវរណេសុ ។

នីវរណបព្វំ<sup>(១)</sup> ។

[១៤២] បុន ចបរំ កិក្ខុវេ កិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មា-  
 នុបស្សី វិហារតិ បញ្ចសុ ឧទាទានក្ខន្ធនេសុ ។ កថញ្ច  
 កិក្ខុវេ កិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ បញ្ច-  
 សុ ឧទាទានក្ខន្ធនេសុ ។ ឥធម កិក្ខុវេ កិក្ខុ

១ ឱ. នីវរណបព្វន្តិ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ខន្ធបញ្ចៈ

ពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលសូន្យទៅ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជា  
 ប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែល  
 ជាទីប្រជុំកើតឡើង ទាំងធម៌ដែលសូន្យទៅ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំនោះសោត ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់នូវ  
 នីវរណធម៌ ៥ យ៉ាង) របស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា ធម៌មានមែន  
 (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុសជាដើម)  
 គ្រាន់តែជាទីកំណត់ ដើម្បីឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ  
 ភិក្ខុមានចិត្តមិនអាស្រ័យ (ដោយតណ្ហានិងទិដ្ឋិ) គ្រប់ឥរិយាបថទាំង  
 ៤ ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺនីវរណធម៌ទាំង ៥  
 ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

នីវរណបញ្ចៈ ។

[១៤២] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុពិចារណាយើញ  
 រឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺឧបាទានក្ខន្ធទាំង ៥ ជាប្រក្រតី គ្រប់  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវ  
 ធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺឧបាទានក្ខន្ធទាំង ៥ ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ (ពិចារណា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឥតិ រូបំ ឥតិ រូបស្ស សមុទយោ ឥតិ រូបស្ស

អត្តជ្ជមោ ឥតិ វេទនា ឥតិ វេទនាយ សមុទយោ

ឥតិ វេទនាយ អត្តជ្ជមោ ឥតិ សញ្ញា ឥតិ សញ្ញាយ

សមុទយោ ឥតិ សញ្ញាយ អត្តជ្ជមោ ឥតិ សង្ខារ

ឥតិ សង្ខារំ សមុទយោ ឥតិ សង្ខារំ អត្តជ្ជមោ

ឥតិ វិញ្ញាណំ ឥតិ វិញ្ញាណស្ស សមុទយោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឃើញរឿយ ។ ដូច្នោះថា) រូបមានប្រមាណ<sup>(១)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនកើត  
ឡើងនៃរូប មានប្រមាណ<sup>(២)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនរលត់ទៅនៃរូប មាន  
ប្រមាណ<sup>(៣)</sup>ប៉ុណ្ណោះ វេទនាមានប្រមាណ<sup>(៤)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែន  
កើតឡើងនៃវេទនា មានប្រមាណ<sup>(៥)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនរលត់ទៅនៃ  
វេទនា មានប្រមាណ<sup>(៦)</sup>ប៉ុណ្ណោះ សញ្ញាមានប្រមាណ<sup>(៧)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែល  
ជាដែនកើតឡើងនៃសញ្ញា មានប្រមាណ<sup>(៨)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនរលត់  
ទៅនៃសញ្ញា មានប្រមាណ<sup>(៩)</sup>ប៉ុណ្ណោះ សង្ខារទាំងឡាយមានប្រមាណ<sup>(១០)</sup>  
ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនកើតឡើងនៃសង្ខារទាំងឡាយ មានប្រមាណ<sup>(១១)</sup>  
ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនរលត់ទៅនៃសង្ខារទាំងឡាយ មានប្រមាណ<sup>(១២)</sup>

១ រូបមាន ២៨ គឺមហាកត្តរូប ៤ ឧបាទាយរូប ២៤ ។ វិសុទ្ធិមគ្គ ខន្ធនិទ្ទេស ។ ២ ធម៌  
ជាដែនកើតរូប មាន ៥ គឺ អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ អាហារ ១ និព្វត្តិលក្ខណៈ ១ ។  
៣ ធម៌ដែលជាដែនរលត់នៃរូប មាន ៥ យ៉ាង គឺ រលត់អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ អាហារ ១  
បរិណាមលក្ខណៈ ១ ។ មគ្គាមគ្គញ្ញាញទស្សនវិសុទ្ធិនិទ្ទេស ត្រង់និយាយពីឧទយព្វយញ្ញាណ  
ក្នុងគម្ពីរវិសុទ្ធិមគ្គ បញ្ញានិទ្ទេស ។ ៤ វេទនា មាន ៨៩ ឬ ១២១ ។ ៥ ធម៌ជាដែនកើត  
វេទនា មាន ៥ គឺ អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ ផស្សៈ ១ និព្វត្តិលក្ខណៈ ១ ។ ៦ ធម៌ជាដែន  
រលត់វេទនា មាន ៥ គឺរលត់អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ ផស្សៈ ១ បរិណាមលក្ខណៈ ១ ។  
៧ សញ្ញាមាន ៨៩ ឬ ១២១ ។ ៨ ធម៌ជាដែនកើតសញ្ញា មាន ៥ គឺ អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១  
កម្ម ១ ផស្សៈ ១ និព្វត្តិលក្ខណៈ ១ ។ ៩ ធម៌ជាដែនរលត់សញ្ញា មាន ៥ គឺ រលត់អវិជ្ជា ១  
តណ្ហា ១ កម្ម ១ ផស្សៈ ១ បរិណាមលក្ខណៈ ១ ។ ១០ សង្ខារ មាន ៥០ សង្គ្រោះក្នុងចេត-  
សិក ៥២ លើកតែវេទនាចេតសិកនិងសញ្ញាចេតសិកចេញ ។ ១១ ធម៌ជាដែនកើតឡើង  
នៃសង្ខារ មាន ៥ គឺ អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ ផស្សៈ ១ និព្វត្តិលក្ខណៈ ១ ។ ១២ ធម៌ជា  
ដែនរលត់សង្ខារ មាន ៥ គឺ រលត់អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ ផស្សៈ ១ បរិណាមលក្ខណៈ ១ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្ត ខន្ធបព្វំ

ឥតិ វិញ្ញាណស្ស អត្តជ្ជមោតិ ។ ឥតិ អដ្ឋតំ វា

ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ

ធម្មានុបស្សី វិហារតិ អដ្ឋតុពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ

ធម្មានុបស្សី វិហារតិ សមុទយធម្មានុបស្សី វា

ធម្មេសុ វិហារតិ វេយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ

វិហារតិ សមុទយវេយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ខន្ធបញ្ចៈ

ប៉ុណ្ណោះ វិញ្ញាណមានប្រមាណ<sup>(១)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនកើតឡើងនៃ  
 វិញ្ញាណ មានប្រមាណ<sup>(២)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ធម៌ដែលជាដែនរលត់ទៅនៃវិញ្ញាណ  
 មានប្រមាណ<sup>(៣)</sup>ប៉ុណ្ណោះ ។ ភិក្ខុពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំង-  
 ឡាយជាខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវឧបាទានក្នុងទាំង ៥) ជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ  
 ជាខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។  
 នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ជាខាងក្នុងនិងខាងក្រៅ ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយា-  
 បថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលជាទីប្រជុំកើតឡើង  
 ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញ  
 រឿយ ។ នូវធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវធម៌ដែលជាទីប្រជុំកើតឡើង ទាំង  
 ធម៌ដែលសូន្យទៅក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី

---

១ វិញ្ញាណមាន ៨៩ ឬ ១២១ ។ ២ ធម៌ដែលជាដែនកើតឡើងនៃវិញ្ញាណមាន ៥ យ៉ាងគឺ  
 អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ នាមរូប ១ និងព្វតិលក្ខណៈ ១ ។ គម្ពីរវិសុទ្ធិមគ្គ បញ្ញានិទ្ទេស ត្រង់  
 និយាយពីមគ្គាមគ្គញ្ញាណទស្សនវិសុទ្ធិនិទ្ទេស ឧទយព្វយញ្ញាណ ។ ៣ ធម៌ជាដែនរលត់  
 នៃវិញ្ញាណមាន ៥ យ៉ាងគឺ អវិជ្ជា ១ តណ្ហា ១ កម្ម ១ នាមរូប ១ បរិណាមលក្ខណៈ ១ ។  
 វិសុទ្ធិមគ្គ បញ្ញានិទ្ទេស ឧទយព្វយញ្ញាណនិទ្ទេស ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អត្ថិ ធម្មាតិ វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ  
 យារទេវ ញាណាមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ  
 ច វិហារតិ ន ច កិញ្ចុ លោកេ ឧបាទិយតិ ឯវម្បិ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ  
 បញ្ចសុ ឧបាទានក្ខន្ធសុ ។

ខន្ធបព្វំ ។

[១៤៣] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មា-  
 នុបស្សី វិហារតិ នសុ អជ្ឈត្តិកពាហិវេសុ អាយ-  
 តនេសុ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី  
 វិហារតិ នសុ អជ្ឈត្តិកពាហិវេសុ អាយតនេសុ ។ ឥធម  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ចក្ខុញ្ច បជាណតិ រូបេ ច បជាណតិ

១ ឱ. ខន្ធបព្វន្តិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពុំនោះសោត ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់នូវឧបាទានក្ខន្ធ) របស់ភិក្ខុនោះ  
 ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា ធម៌មានមែន (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល  
 មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុសជាដើម) គ្រាន់តែជាទីកំណត់ដើម្បីឲ្យចម្រើន  
 ប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ ភិក្ខុមានចិត្តមិនអាស្រ័យ (ដោយ  
 តណ្ហានិងទិដ្ឋិ) គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួច  
 ក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌  
 ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺឧបាទានក្ខន្ធទាំង ៥ ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថ  
 ទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

ខន្ធបញ្ចៈ ។

[១៤៣] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺអាយតនៈ ៦ ទាំងខាងក្នុងនិង  
 ខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺ អាយតនៈ ៦  
 ទាំងខាងក្នុង និងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូច  
 ម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់នូវ  
 ចក្ខុប្រសាទផង ដឹងច្បាស់នូវរូបារម្មណ៍ទាំងឡាយផង មួយវិញទៀត

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ អាយតនបញ្ច

យញ្ច តទុកយំ បដិច្ច ឧប្បជ្ជតិ សញ្ញាជនំ<sup>(១)</sup> តញ្ច  
 បដាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នស្ស សញ្ញាជនស្ស  
 ឧប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ យថា ច ឧប្បន្នស្ស  
 សញ្ញាជនស្ស បហានំ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ យថា  
 ច បហ័នស្ស សញ្ញាជនស្ស អាយតី អនុប្បាទោ  
 ហោតិ តញ្ច បដាណតិ ។ សោតញ្ច បដាណតិ  
 សន្នេ ច បដាណតិ... ។ យានញ្ច បដាណតិ តន្នេ  
 ច បដាណតិ... ។ ដ្បញ្ច បដាណតិ រសេ ច បដា-  
 ណតិ... ។ កាយញ្ច បដាណតិ ដោដ្ឋព្វេ ច បដា-  
 ណតិ... ។ មនញ្ច បដាណតិ ធម្មេ ច បដាណតិ  
 យញ្ច តទុកយំ បដិច្ច ឧប្បជ្ជតិ សញ្ញាជនំ

១ ឱ. សំយោជនំ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ អាយតនបញ្ចៈ

សំយោជនធម៌ណា ដែលអាស្រ័យនូវភ្នែកនិងរូបទាំងពីរនោះ ហើយកើត  
ឡើង ក៏ដឹងច្បាស់នូវសញ្ញាជនធម៌<sup>(១)</sup>នោះផង ។ សំយោជនធម៌ដែល  
មិនទាន់កើតឡើងហើយកើតឡើងបាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់  
នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ការលះបង់បាននូវសំយោជនធម៌ ដែលកើតឡើង  
ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(៣)</sup>ផង សំយោជនធម៌  
ដែលលះបង់បានហើយ មិនកើតតទៅទៀត ដោយហេតុណា ក៏ដឹង  
ច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(៤)</sup>ផង ។ ភិក្ខុដឹងច្បាស់នូវសោតប្រសាទផង ដឹង  
ច្បាស់នូវសទ្ធារម្មណ៍ទាំងឡាយផង... ។ ដឹងច្បាស់នូវឃានប្រសាទ  
ផង ដឹងច្បាស់នូវគន្ធារម្មណ៍ទាំងឡាយផង... ។ ដឹងច្បាស់នូវជិវ្ហា-  
ប្រសាទផង ដឹងច្បាស់នូវវសារម្មណ៍ទាំងឡាយផង... ។ ដឹងច្បាស់នូវ  
កាយប្រសាទផង ដឹងច្បាស់នូវផោដ្ឋព្វារម្មណ៍ទាំងឡាយផង... ។ ដឹង  
ច្បាស់នូវចិត្ត<sup>(៥)</sup>ផង ដឹងច្បាស់នូវធម្មារម្មណ៍<sup>(៦)</sup>ទាំងឡាយផង មួយទៀត  
សំយោជនធម៌ណា ដែលអាស្រ័យ នូវចិត្តនិងធម្មារម្មណ៍ទាំងពីរនោះ

---

១ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហាវគ្គ ទំព័រ ៣៩-៤០ ។  
២-៣-៤ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ មហាវគ្គ ទំព័រ ៣៩  
៤០ ។ ៥ ចិត្ត ៨៩ ឬ ១២១ ។ ៦ ធម៌ ៦ យ៉ាងគឺ បសាទរូប ១ សុខុមរូប ១  
ចិត្ត ១ ចេតសិក ១ និព្វាន ១ បញ្ញត្តិ ១ ។ វិសុទ្ធិមគ្គ អាយតននិទ្ទេស ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តញ្ច បដាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នស្ស សញ្ញា-  
 ជនស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ យថា ច  
 ឧប្បន្នស្ស សញ្ញាជនស្ស បហានំ ហោតិ តញ្ច  
 បដាណតិ យថា ច បហ័នស្ស សញ្ញាជនស្ស  
 អាយតី អនុប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ ។ ឥតិ  
 អជ្ឈតំ វា ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា  
 វា ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈតុពហិទ្ធា វា  
 ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ សមុទយធម្មានុបស្សី  
 វា ធម្មេសុ វិហារតិ វេយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ  
 វិហារតិ សមុទយវេយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ហើយកើតឡើង ក៏ដឹងច្បាស់នូវសញ្ញាជនធម៌នោះផង ។ សំយោជន-  
 ធម៌ដែលមិនទាន់កើតឡើង ក៏កើតឡើងបាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹង  
 ច្បាស់នូវហេតុនោះផង ការលះបង់នូវសំយោជនធម៌ ដែលកើតឡើង  
 ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះផង សំយោជនធម៌ដែលលះ  
 បង់បានហើយ មិនកើតតទៅទៀត ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវ  
 ហេតុនោះផង ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជា  
 ចំណែកខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវអាយតនៈខាងក្នុង) ជាប្រក្រតី គ្រប់  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ  
 ជាចំណែកខាងក្រៅក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ  
 ជាចំណែកខាងក្នុងនិងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារ-  
 ណាឃើញរឿយ ។ នូវសមុទយធម៌<sup>(១)</sup> ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយា-  
 បថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវវេយធម៌<sup>(២)</sup> ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ  
 ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវសមុទយ-  
 ធម៌និងវេយធម៌ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី

---

១-២ សមុទយវេយធម៌ដែលជាទីប្រជុំកើតឡើងនិងសូន្យទៅនៃអាយតនៈទាំង ៥ មានចក្ខុ-  
 យតនៈជាដើម ដូចគ្នានឹងទីកើតទីរលត់នៃរូប ឯមនាយតនៈដូចគ្នានឹងវិញ្ញាណ ។ មានសេចក្តី  
 ពន្យល់រួចហើយ ក្នុងធម្មានុបស្សនា ខន្ធបញ្ចៈ ។ អដ្ឋកថា ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្ត ពោជ្ឈប្បបទ្ធ

អត្តិ ធម្មាតិ វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ  
 យារទេវ ញាណាមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិ-  
 តោ ច វិហារតិ ន ច កិញ្ចុ លោកេ ឧបាទិយតិ  
 ឯវម្បិ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី  
 វិហារតិ ឆសុ អជ្ឈត្តិកពាហិវេសុ អាយតនេសុ ។

អាយតនបទ្ធ<sup>(១)</sup> ។

[១៤៤] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មា-  
 នុបស្សី វិហារតិ សត្តសុ ពោជ្ឈជ្ជេសុ ។ កថញ្ច  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ សត្តសុ  
 ពោជ្ឈជ្ជេសុ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ  
 សតិសម្មោជ្ឈដ្ឋំ អត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ សតិសម្មោជ្ឈជ្ជោតិ

១ ឱ. អាយតនបទ្ធនិ ន ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ពោជ្ឈង្គបញ្ចៈ

ពុំនោះសោត ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់នូវអាយតនៈ) របស់ភិក្ខុនោះ  
 ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា ធម៌ទាំងឡាយ មានមែន (តែមិនមែនសត្វ មិន  
 មែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែនប្រុសជាដើម) គ្រាន់តែជាទីកំណត់ ដើម្បី  
 ឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតីតែប៉ុណ្ណោះ ។ ភិក្ខុមានចិត្ត មិន  
 អាស្រ័យ (តណ្ហានិស្ស័យនិងទិដ្ឋិនិស្ស័យ) គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ផង  
 មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺអាយតនៈ ៦ ទាំងខាងក្នុង  
 ខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

អាយតនបញ្ចៈ ។

[១៤៤] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុពិចារណា  
 ឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺពោជ្ឈង្គៈ (អង្គធម៌ជាគ្រឿង  
 ត្រាស់ដឹង) ៧ ប្រការជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺ  
 ពោជ្ឈង្គ ៧ ប្រការជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូចម្តេច ។  
 ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ទោះសតិសម្តោជ្ឈង្គ ដែល  
 មាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា សតិសម្តោជ្ឈង្គមាននៅក្នុង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បដាណតិ អសន្តំ វា អជ្ឈត្តំ សតិសម្មោជ្ឈន្តិ នត្តិ  
 មេ អជ្ឈត្តំ សតិសម្មោជ្ឈន្តិ បដាណតិ ។ យថា  
 ច អនុប្បន្នស្ស សតិសម្មោជ្ឈន្តិស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ  
 តញ្ច បដាណតិ យថា ច ឧប្បន្នស្ស សតិសម្មោ-  
 ជ្ឈន្តិស្ស ការនាចារិប្បិ<sup>(១)</sup> ហោតិ តញ្ច បដាណតិ ។  
 សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ ធម្មិចយសម្មោជ្ឈន្តិ... ។ សន្តំ វា  
 អជ្ឈត្តំ រិយសម្មោជ្ឈន្តិ... ។ សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ បីតិ-  
 សម្មោជ្ឈន្តិ... ។ សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ បស្សន្តិសម្មោជ្ឈន្តិ... ។  
 សន្តំ វា អជ្ឈត្តំ សមាធិសម្មោជ្ឈន្តិ... ។ សន្តំ វា  
 អជ្ឈត្តំ ឧបេក្ខាសម្មោជ្ឈន្តិ អត្ថិ មេ អជ្ឈត្តំ ឧបេក្ខា-  
 សម្មោជ្ឈន្តិ បដាណតិ អសន្តំ វា អជ្ឈត្តំ ឧបេក្ខា-  
 សម្មោជ្ឈន្តិ នត្តិ មេ អជ្ឈត្តំ ឧបេក្ខាសម្មោជ្ឈន្តិ  
 បដាណតិ ។ យថា ច អនុប្បន្នស្ស ឧបេក្ខា-  
 សម្មោជ្ឈន្តិស្ស ឧប្បាទោ ហោតិ តញ្ច បដាណតិ

១ ឱ. ម. ការនាចារិប្បិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

សន្តានចិត្តរបស់អាត្មាអញ ទោះសតិសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមិនមាននៅក្នុង  
 សន្តានចិត្តនៃខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា សតិសម្តោជ្ឈង្គ មិនមានក្នុងសន្តាន  
 ចិត្តរបស់អាត្មាអញ ។ ទោះសតិសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមិនទាន់កើតឡើង  
 កើតឡើងបាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(១)</sup>ផង  
 ការចម្រើនឡើងបរិបូណ៌នៃសតិសម្តោជ្ឈង្គ ដែលកើតឡើងហើយ ដោយ  
 ហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះ<sup>(២)</sup>ផង ។ ទោះធម្មវិចយសម្តោ-  
 ជ្ឈង្គ ដែលមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន... ។ ទោះវិវិយសម្តោជ្ឈង្គ  
 ដែលមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន... ។ ទោះបីសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមាន  
 នៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន... ។ ទោះបស្សទ្ធិសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមាននៅក្នុង  
 សន្តានចិត្តនៃខ្លួន... ។ ទោះសមាធិសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមាននៅក្នុងសន្តាន-  
 ចិត្តនៃខ្លួន... ។ ទោះឧបេក្ខាសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃ  
 ខ្លួន ក៏ដឹងច្បាស់ថា ឧបេក្ខាសម្តោជ្ឈង្គ មាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មា  
 អញ ទោះឧបេក្ខាសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តនៃខ្លួន  
 ក៏ដឹងច្បាស់ថា ឧបេក្ខាសម្តោជ្ឈង្គ មិនមាននៅក្នុងសន្តានចិត្តរបស់អាត្មា  
 អញ ។ ទោះឧបេក្ខាសម្តោជ្ឈង្គ ដែលមិនទាន់កើតឡើង កើតឡើង  
 បាន ដោយហេតុណា ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះផង ការចម្រើនពេញ

---

១-២ ហេតុនោះ ក្នុងទីនេះ មានសេចក្តីពន្យល់ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទីយនិកាយ  
 មហាវគ្គ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ពោជ្ឈង្គបទ្ធាំ

យថា ច ឧប្បន្នស្ស ឧបេក្ខាសម្ពោជ្ឈង្គ័ស្ស ការពា-

ចារិប្បិ ហោតិ តព្វា បជាណតិ ។ ឥតិ អជ្ឈត្តំ វា

ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ

ធម្មានុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈត្តពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ

ធម្មានុបស្សី វិហារតិ សមុទយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ

វិហារតិ វយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ អត្តិ

ធម្មាតិ វា បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ យាវ-

នេវ ញាណាមត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ

ច វិហារតិ ន ច កិញ្ចំ លោកេ ឧចាទិយតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ពោជ្ឈង្គបញ្ចៈ

បរិបូណ៌នៃឧបេក្ខាសម្ពោជ្ឈង្គ ដែលកើតឡើងហើយ ដោយហេតុណា  
 ក៏ដឹងច្បាស់នូវហេតុនោះផង ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុង  
 ធម៌ទាំងឡាយ ជាចំណែកខាងក្នុងជាប្រក្រតី (ដោយការកំណត់នូវសម្ពោ-  
 ជ្ឈង្គទាំង ៧) គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវ  
 ធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ជាចំណែកខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង  
 ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាចំណែកខាង  
 ក្នុងនិងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញ  
 រឿយ ។ នូវសមុទយធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង  
 ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវវេយធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី  
 គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវសមុទយធម៌ និង  
 វេយធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំនោះសោត  
 ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់ នូវសម្ពោជ្ឈង្គទាំង ៧) របស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុយ  
 ឡើងចំពោះថា ធម៌មានមែន (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី  
 មិនមែនប្រុសជាដើម) គ្រាន់តែជាទីកំណត់ដើម្បីឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បី  
 ឲ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ ភិក្ខុមានចិត្តមិនអាស្រ័យ (តណ្ហានិងទិដ្ឋិ) គ្រប់  
 ឥរិយាបថទាំង ៤ ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្នាល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវម្បី ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី  
វិហារតិ សត្តសុ ពោជ្ឈង្គេសុ ។

ពោជ្ឈង្គបព្វំ<sup>(១)</sup> ។

[១៤៥] បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុ-  
បស្សី វិហារតិ ចត្វសុ អរិយសច្ចេសុ ។ កថញ្ច ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ចត្វសុ អរិយ-  
សច្ចេសុ ។ ឥធម ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ឥទំ ទុក្ខន្តិ យថាក្ខតំ  
បជាណាតិ អយំ ទុក្ខសមុទយោតិ យថាក្ខតំ បជាណាតិ  
អយំ ទុក្ខនិរោធាតិ យថាក្ខតំ បជាណាតិ អយំ ទុក្ខ-  
និរោធតាមិទី បដិបទាតិ យថាក្ខតំ បជាណាតិ ។ ឥតិ  
អជ្ឈត្តំ វា ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ពហិទ្ធា វា  
ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ អជ្ឈត្តពហិទ្ធា វា ធម្មេសុ

១ បាឋន្តវេ បុន បឋមភាណាវារោតិ ទិស្សតិ ។ ឱ. ពោជ្ឈង្គបព្វន្តិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺ  
ពោជ្ឈង្គទាំង ៧ ប្រការជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

ពោជ្ឈង្គបញ្ចៈ ។

[១៤៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុពិចារណាឃើញ  
រឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺអរិយសច្ចទាំង ៤ គ្រប់ឥរិយាបថ  
ទាំង ៤ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌  
ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺអរិយសច្ច ៤ គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ តើដូចម្តេច ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះ  
ជាទុក្ខ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខសមុទយ ដឹងច្បាស់តាមពិត  
ថា នេះជាទុក្ខនិរោធ ដឹងច្បាស់តាមពិតថា នេះជាទុក្ខនិរោធគាមិនី-  
បដិបទា ។ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាចំ-  
ណែកខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវអរិយសច្ចទាំង ៤) ជាប្រក្រតី គ្រប់  
ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ  
ជាចំណែកខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញ  
រឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ជាចំណែកខាងក្នុងខាងក្រៅជាប្រក្រតី

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ សច្ចបញ្ចំ

ធម្មានុបស្សី វិហារតិ សមុទយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ  
 វិហារតិ វយធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ សមុទយវ-  
 យធម្មានុបស្សី វា ធម្មេសុ វិហារតិ អត្តិ ធម្មាតិ វា  
 បនស្ស សតិ បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ យាវទេវ ញាណា-  
 មត្តាយ បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ ច វិហារតិ ន ច  
 កិញ្ចំ លោកេ ឧទាទិយតិ វរំ ខោ កិក្ខុវេ កិក្ខុ  
 ធម្មេសុ ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ចត្វុសុ អរិយសច្ចេសុ<sup>(១)</sup> ។

សច្ចបញ្ចំ ។ បឋមភាណវាពោ ។

១ បាបន្តរេ ឥតិ អជ្ឈត្តំ វា ។ បេ ។ បឋមភាណវាពោតិ ឥមានិ ន ទិស្សន្តិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ សច្ចបញ្ចៈ

គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវសមុទយធម៌<sup>(១)</sup>  
 ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាយើញ  
 រឿយ ។ នូវវេយធម៌<sup>(២)</sup>ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤  
 ក្តី ពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវសមុទយធម៌និងវេយធម៌ ក្នុងធម៌ទាំង-  
 ឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំនោះសោត ស្មារតី (ជា  
 គ្រឿងកំណត់នូវអរិយសច្ចទាំង ៤) របស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុះឡើងចំពោះថា  
 ធម៌មានមែន (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែនស្រី មិនមែន  
 ប្រុសជាដើម) គ្រាន់តែជាគ្រឿងកំណត់ ដើម្បីឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា ដើម្បីឲ្យ  
 ចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ ភិក្ខុមានចិត្ត មិនអាស្រ័យ (តណ្ហានិងទិដ្ឋិ) គ្រប់ឥរិ-  
 យាបថទាំង ៤ ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាយើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺ  
 អរិយសច្ចទាំង ៤ ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

សច្ចបញ្ចៈ ។ ចប់ ភាណវារៈជាបឋម ។

---

១-២ សមុទយធម៌និងវេយធម៌ដែលជាដែនឲ្យកើតឡើងនិងសូន្យទៅនៃសច្ចៈទាំង ៤ នោះ  
 បានដល់សម្តែងរដ្ឋទាំង ៧ ប្រការ មានសតិសម្តែងរដ្ឋជាដើម ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៤៦]<sup>(១)</sup> កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខំ អរិយសច្ចំ ។  
 ជាតិបិ ទុក្ខា ជរាបិ ទុក្ខា មរណាម្បិ ទុក្ខំ សោ-  
 កបរិទេវទុក្ខនោមនស្សុចាយាសាបិ ទុក្ខា អប្បិយេហិ  
 សម្មយោកោ ទុក្ខោ បិយេហិ វិប្បយោកោ ទុក្ខោ  
 យម្បិច្ចំ ន លភតិ តម្បិ ទុក្ខំ សង្ខត្តេន បញ្ចាទាទា-  
 នក្ខន្ធា ទុក្ខា ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ ជាតិ ។ យា  
 តេសំ តេសំ សត្តានំ តម្បិ តម្បិ សត្តនិកាយេ ជាតិ  
 សញ្ញាតិ ឱក្កន្តិ និព្វត្តិ អភិនិព្វត្តិ ខន្ធនំ ចាតុកាវោ  
 អាយតនានំ បដិលាកោ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ជាតិ ។  
 កតមា ច ភិក្ខុវេ ជរា ។ យា តេសំ តេសំ សត្តានំ  
 តម្បិ តម្បិ សត្តនិកាយេ ជរា ជិវណាតា ខណ្ឌិច្ចំ  
 ចាលិច្ចំ វលិត្តចតា អាយុនោ សហានិ ឥន្ទ្រិយានំ

១ ស្យាមចោត្តកេ វិត្តារបាលោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[១៤៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះទុក្ខអរិយសច្ច តើដូចម្តេច ។  
 ជាតិ ក៏ជាទុក្ខ ជរា ក៏ជាទុក្ខ មរណៈ ក៏ជាទុក្ខ សោកៈ បរិទេវៈ  
 គឺសេចក្តីខ្សឹកខ្សួល ទុក្ខៈ គឺសេចក្តីលំបាកកាយ ទោមនស្សៈ គឺសេចក្តី  
 អាក់អន់តូចចិត្ត ឧបាយាសៈ គឺសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ក៏សុទ្ធតែជា  
 ទុក្ខ អប្បិយេហិសម្បយោគៈ គឺដំណើរជួបប្រសព្វដោយសត្វនិងសង្ខារ  
 ទាំងឡាយ ដែលមិនជាទីស្រឡាញ់ ក៏ជាទុក្ខ បិយេហិវិប្បយោគៈ  
 គឺសេចក្តីព្រាត់ប្រាសចាកសត្វនិងសង្ខារទាំងឡាយ ដែលជាទីស្រឡាញ់  
 ក៏ជាទុក្ខ យម្បិច្ឆិនលកតិតម្បិ គឺបុគ្គលចង់បាននូវរបស់ណាហើយមិន  
 បាននូវរបស់នោះ ក៏ជាទុក្ខ បើពោលដោយសេចក្តីបំព្រួញ ឧបាទាន-  
 ក្ខន្ធទាំង ៥ មានរូបក្ខន្ធជាដើម ក៏ជាទុក្ខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូច  
 ម្តេចហៅថា ជាតិ ។ កិរិយាកើតជាដំបូង កិរិយាកើតព្រម ការ  
 ចុះចាប់ផ្តើម ការវិលត្រឡប់មកកើត កិរិយាកើតប្រាកដនៃខន្ធទាំងឡាយ  
 ការបាននូវអាយតនៈទាំងឡាយណា របស់សត្វទាំងឡាយនោះ ។ ក្នុង  
 សត្តនិកាយនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះគឺជាគតហៅថា ជាតិ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា ជរា ។ ជរា គឺសេចក្តី  
 គ្រាំគ្រា ឬការប្រែប្រួល ធ្មេញបាក់ សក់ស្កូវ ស្បែកជ្រួញជ្រើវយុវ-  
 យារ កិរិយាថយទៅនៃអាយុ កិរិយាទ្រុឌទ្រោមទៅនៃឥន្ទ្រិយ៍ទាំងឡាយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខំ អរិយសច្ចំ

បរិចាកោ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ជរា ។ កតមញ្ច  
 ភិក្ខុវេ មរណំ ។ យា តេសំ តេសំ សត្តានំ តម្ហា  
 តម្ហា សត្តនិកាយា ចុតិ ចវនតា ភេនោ អន្តរធានំ  
 មច្ចុ មរណំ កាលកិរិយា ខន្ធានំ ភេនោ កឡេវ-  
 រស្ស ជិត្តោចោ ដីវិតិទ្ធិយស្ស ឧបច្ឆេនោ ឥនំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ មរណំ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ សោកោ ។  
 យោ ខោ ភិក្ខុវេ អញ្ញតរញ្ញតវេន ព្យសនេន ស-  
 មដ្ឋាកតស្ស អញ្ញតរញ្ញតវេន ទុក្ខធម្មេន ផុដ្ឋស្ស  
 សោកោ សោចនា សោចិតត្តំ អន្តោសោកោ  
 អន្តោបរិសោកោ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សោកោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ បរិទេវោ ។ យោ ខោ ភិក្ខុវេ  
 អញ្ញតរញ្ញតវេន ព្យសនេន សមដ្ឋាកតស្ស អញ្ញត-  
 រញ្ញតវេន ទុក្ខធម្មេន ផុដ្ឋស្ស អាទេវោ បរិទេវោ  
 អាទេវេនា បរិទេវេនា អាទេវិតត្តំ បរិទេវិតត្តំ អយំ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខអរិយសច្ច

ណា របស់សត្វទាំងឡាយនោះ ។ ក្នុងសត្តនិកាយនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា ជរា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូច  
 ម្តេចហៅថា មរណៈ ។ ភាវៈនៃចិត្តដែលឃ្នាតចេញ អាការៈនៃចិត្ត  
 ដែលឃ្នាតទៅ កិរិយាបែកធ្លាយទៅ កិរិយាបាត់បង់ទៅ សេចក្តីវិនាស  
 នៃជីវិត សេចក្តីស្លាប់ កាលកិរិយា សេចក្តីបែកធ្លាយនៃខន្ធទាំងឡាយ  
 កិរិយាដាក់ចុះនៃសាកសព កិរិយាផ្តាច់បង់នូវជីវិតន្ទ្រិយណា របស់សត្វ  
 ទាំងឡាយនោះ ។ ចាកសត្តនិកាយនោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគត  
 ហៅថា មរណៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សោកៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សោកៈ គឺសេចក្តីស្តាយស្រណោះ សេចក្តីស្រងេះ-  
 ស្រងោច សេចក្តីសោយសោក សេចក្តីរឹងស្អិតក្នុងចិត្ត សេចក្តីក្រៀម  
 ក្រំក្នុងចិត្តណា របស់សត្វ ដែលប្រកបដោយសេចក្តីវិនាសណាមួយ  
 ដែលសេចក្តីទុក្ខណាមួយពាល់ត្រូវ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគត  
 ហៅថា សោកៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា បរិទេវៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភាវៈទ្ធិញ្ញរក (បិយជនមានកូនជាដើម) ភាវៈទ្ធិញ្ញរៀប-  
 រាប់ (សរសើរគុណ) កិរិយាយំអណ្តើតអណ្តក កិរិយាយំបម្រះ  
 ននៀល ភាវៈនៃកិរិយាយំអណ្តើតអណ្តក ភាវៈនៃកិរិយាយំបម្រះ  
 ននៀលណា របស់សត្វ ដែលប្រកបដោយសេចក្តីវិនាសណាមួយ ដែល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ បរិទេវោ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខំ ។  
 យំ ខោ ភិក្ខុវេ កាយិកំ ទុក្ខំ កាយិកំ អសាតំ  
 កាយសម្មស្សជំ ទុក្ខំ អសាតំ វេទយិតំ ឥទំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ទុក្ខំ ។ កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ទោមនស្សំ ។  
 យំ ខោ ភិក្ខុវេ ចេតសិកំ ទុក្ខំ ចេតសិកំ អសាតំ  
 ចេតោសម្មស្សជំ ទុក្ខំ អសាតំ វេទយិតំ ឥទំ វុច្ចតិ  
 ភិក្ខុវេ ទោមនស្សំ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ ឧទា-  
 យាសោ ។ យោ ខោ ភិក្ខុវេ អញ្ញតរញ្ញតវេន  
 ព្យសនេន សមដ្ឋាកតស្ស អញ្ញតរញ្ញតវេន ទុក្ខ-  
 ធម្មេន ធុដ្ឋស្ស អាយាសោ ឧទាយាសោ អា-  
 យាសិតត្ថំ ឧទាយាសិតត្ថំ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 ឧទាយាសោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ អប្បិ-  
 យេហិ សម្បយោកោ ទុក្ខោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សេចក្តីទុក្ខណាមួយពាល់ត្រូវ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា  
 បរិទេវៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា ទុក្ខៈ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីលំបាកកាយ សេចក្តីមិនសប្បាយកាយ សេចក្តី  
 លំបាកដែលកើតអំពីកាយសម្មស្ស ការទទួលរងសេចក្តីមិនស្រួលណា  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា ទុក្ខៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះដូចម្តេច ហៅថា ទោមនស្ស ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តី  
 លំបាកក្នុងចិត្ត សេចក្តីមិនសប្បាយក្នុងចិត្ត សេចក្តីលំបាកដែលកើតអំពី  
 មនោសម្មស្ស ការសោយអារម្មណ៍មិនស្រួលណា ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ នេះតថាគតហៅថា ទោមនស្សៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះ  
 ដូចម្តេចហៅថា ឧបាយាសៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីតាន-  
 តឹងក្នុងចិត្ត សេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត ការៈនៃសេចក្តីតានតឹងក្នុងចិត្ត  
 ការៈនៃសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តណា របស់សត្វដែលប្រកបដោយសេចក្តី  
 វិនាសណាមួយ ដែលសេចក្តីទុក្ខណាមួយពាល់ត្រូវ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ នេះតថាគតហៅថា ឧបាយាសៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ចុះដូចម្តេចហៅថា អប្បិយេហិសម្បយោគទុក្ខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខំ អរិយសច្ចំ

យស្ស តេ ហោន្តិ អនិដ្ឋា អកត្តា អមនាថា រូថា  
សទ្ធា កត្តា រសា ដោជ្ជញ្ច យេ វា បនស្ស តេ  
ហោន្តិ អនត្តកាមា អហិតកាមា អជាសុកាមា  
អយោកក្ខេមកាមា យា តេហិ សង្កតិ<sup>(១)</sup> សមាគមោ  
សមោទានំ មិស្សីកាវោ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ អប្បិយេ-  
ហិ សម្បយោតោ ទុក្ខោ ។ កតមោ ច ភិក្ខុវេ  
បិយេហិ វិប្បយោតោ ទុក្ខោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ យស្ស  
តេ ហោន្តិ ឥដ្ឋា កត្តា មនាថា រូថា សទ្ធា កត្តា  
រសា ដោជ្ជញ្ច យេ វា បនស្ស តេ ហោន្តិ អត្តកាមា  
ហិតកាមា ជាសុកាមា យោកក្ខេមកាមា មាតា  
វា បិតា វា ភាតា វា ភតិដី វា មិត្តា វា  
អមច្ចា វា ញាតិសាលោហិតា វា យា តេហិ  
អសង្កតិ អសមាគមោ អសមោទានំ អមិស្សីកាវោ

១ ម. សទ្ធិ សង្កតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខអរិយសច្ច

រូបារម្មណ៍ សទ្ធារម្មណ៍ គន្ធារម្មណ៍ រសារម្មណ៍ ដោយដ្ឋព្វ-  
 រម្មណ៍ទាំងឡាយណា ដែលមិនជាទីប្រាថ្នា មិនជាទីត្រេកអរ មិន  
 ជាទីគាប់ចិត្ត ក្នុងលោកនេះ មានដល់ជននោះ ពុំនោះសោត ពួក  
 ជនណា ដែលប្រាថ្នានូវសេចក្តីមិនចម្រើន ប្រាថ្នានូវអំពើឥតប្រយោជន៍  
 ប្រាថ្នានូវសេចក្តីមិនសប្បាយ ប្រាថ្នានូវសេចក្តីមិនក្សេមក្សាន្តចាកយោគៈ  
 ដល់សត្វនោះ ការបានជួបគ្នា ការជួបជុំគ្នា ការប្រជុំគ្នា ការនៅ  
 ច្រឡកច្រឡំគ្នាណា ដោយអារម្មណ៍នឹងជនទាំងឡាយនោះ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា អប្បិយេហិ សម្បយោគទុក្ខ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា បិយេហិ វិប្បយោគទុក្ខ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ រូបារម្មណ៍ សទ្ធារម្មណ៍ គន្ធារម្មណ៍ រសារម្មណ៍  
 ដោយដ្ឋព្វរម្មណ៍ទាំងឡាយណា ដែលជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទី  
 គាប់ចិត្ត ក្នុងលោកនេះ មានដល់ជននោះ ពុំនោះសោត ពួកជនណា  
 ទោះមាតាក្តី បិតាក្តី បងប្អូនប្រុសក្តី បងប្អូនស្រីក្តី មិត្តក្តី អាមាត្យក្តី  
 ញាតិសាលាហិតក្តី ដែលជាអ្នកប្រាថ្នាសេចក្តីចម្រើន ប្រាថ្នាប្រយោជន៍  
 ប្រាថ្នាសេចក្តីសប្បាយ ប្រាថ្នាសេចក្តីក្សេមក្សាន្តចាកយោគៈ មានដល់  
 ជននោះ ការមិនបានជួបគ្នា ការមិនជួបជុំគ្នា ការមិនបានប្រជុំគ្នា  
 ការមិនបាននៅច្រឡកច្រឡំណា ដោយអារម្មណ៍ នឹងជនទាំងឡាយនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ បិយេហិ វិប្បយោកោ ទុក្ខោ ។

កតមព្ពា ភិក្ខុវេ យម្បិច្ឆំ ន លភតិ តម្បិ ទុក្ខំ ។

ជាតិធម្មានំ ភិក្ខុវេ សត្តានំ ឯវំ ឥច្ឆា ឧប្បជ្ជតិ អហោ

វត មយំ ន ជាតិធម្មា អស្សាម ន ច វត លោ

ជាតិ អាភច្ឆេយ្យាតិ ន ខោ បនេតំ ឥច្ឆាយ បត្តព្វំ

ឥទម្បិ យម្បិច្ឆំ ន លភតិ តម្បិ ទុក្ខំ ។ ជរាធម្មានំ

ភិក្ខុវេ សត្តានំ... ។ ព្យាធិធម្មានំ ភិក្ខុវេ សត្តានំ... ។

មរណាធម្មានំ ភិក្ខុវេ សត្តានំ... ។ សោកបរិទេវទុក្ខ-

នោមនស្សុចាយាសធម្មានំ ភិក្ខុវេ សត្តានំ ឯវំ ឥច្ឆា

ឧប្បជ្ជតិ អហោ វត មយំ ន សោកបរិទេវទុក្ខ-

នោមនស្សុចាយាសធម្មា អស្សាម ន ច វត លោ

សោកបរិទេវទុក្ខ នោមនស្សុចាយាសា អាភច្ឆេយ្យន្តិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា បិយេហិវិប្បយោគទុក្ខ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា យម្បិច្ឆិនលកតិតម្បិទុក្ខ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកសត្វដែលមានជាតិជាធម្មតា តែងមានសេចក្តីប្រាថ្នា កើតឡើងយ៉ាងនេះថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ឲ្យយើងទាំងឡាយ កុំគប្បីមានជាតិជាធម្មតា ពុំនោះសោត ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ជាតិកុំគប្បីមក ដល់យើងឡើយ សេចក្តីនេះ ពួកសត្វក៏មិនបានសម្រេចតាមប្រាថ្នាឡើយ នេះឯង តថាគតហៅថា យម្បិច្ឆិនលកតិតម្បិទុក្ខ ។ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ ពួកសត្វដែលមានសេចក្តីគ្រាំគ្រា ឬប្រែប្រួលជាធម្មតា... ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកសត្វដែលមានសេចក្តីឈឺថ្កាត់ជាធម្មតា... ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកសត្វដែលមានសេចក្តីស្លាប់ជាធម្មតា... ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកសត្វដែលមានសេចក្តីសោក សេចក្តីខ្សឹកខ្សួល សេចក្តីលំបាកកាយ សេចក្តីអាក់អន់តូចចិត្ត សេចក្តីខ្លោចផ្សាចិត្ត ជាធម្មតា តែងមានសេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើងយ៉ាងនេះថា ធ្វើម្តេចហ្ន៎ ឲ្យយើងទាំងឡាយ កុំគប្បីមានសោក សេចក្តីខ្សឹកខ្សួល សេចក្តីលំបាកកាយ សេចក្តីអាក់អន់តូចចិត្ត សេចក្តីខ្លោចផ្សាចិត្តឡើយ មួយទៀត ធ្វើម្តេចហ្ន៎ សេចក្តីសោក សេចក្តីខ្សឹកខ្សួល សេចក្តីលំបាកកាយ សេចក្តីអាក់អន់តូចចិត្ត សេចក្តីខ្លោចផ្សាចិត្ត កុំគប្បីមកដល់យើងឡើយ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខសមុទយោ អរិយសច្ចំ

ន ខោ បនេតំ ឥច្ឆាយ បត្តព្វំ ឥទម្បិ យម្បិច្ឆំ  
 ន លភតិ តម្បិ ទុក្ខំ ។ កតមេ ច ភិក្ខុវេ  
 សង្ខត្តេន បញ្ចាថាណក្ខន្ធា ទុក្ខា សេយ្យដីទំ  
 រូប្ខាថាណក្ខន្ធា វេទន្ខាថាណក្ខន្ធា សញ្ញាថាណ  
 ក្ខន្ធា សង្ខារ្ខាថាណក្ខន្ធា វិញ្ញាណ្ខាថាណក្ខន្ធា  
 ឥមេ វុច្ចន្តិ ភិក្ខុវេ សង្ខត្តេន បញ្ចាថាណក្ខន្ធា  
 ទុក្ខា ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ ទុក្ខំ អរិយសច្ចំ ។

[១៤៧] កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខសមុទយោ អរិយ-  
 សច្ចំ ។ យាយំ តណ្ហា ទោនោព្តរិកា នន្ទិរាតសហ-  
 កតា តត្រតត្រាភិទន្ធិដី សេយ្យដីទំ កាមតណ្ហា  
 កវតណ្ហា វិកវតណ្ហា ។ សា ខោ បនេសា ភិក្ខុវេ  
 តណ្ហា កត្ត ឧប្បជ្ជមាណ ឧប្បជ្ជតិ កត្ត និវិសមាណ  
 និវិសតិ ។ យំ លោកេ បិយរូបំ សាតរូបំ ឯត្ថេសា

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខសមុទយអរិយសច្ច

សេចក្តីនេះ ពួកសត្វក៏មិនបានសម្រេចតាមប្រាថ្នា នេះឯង តថាគតហៅ  
 ថា យម្បិច្ឆិនលកតិស្សិទុក្ខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេច  
 ឧបាទានក្នុងទាំង ៥ ដោយបំព្រួញ ដែលថាជាទុក្ខ ឧបាទានក្នុង  
 ទាំង ៥ នោះគឺអ្វីខ្លះ គឺ រូប ជាឧបាទានក្នុង ១ វេទនា ជាឧបាទានក្នុង ១  
 សញ្ញា ជាឧបាទានក្នុង ១ សង្ខារ ជាឧបាទានក្នុង ១ វិញ្ញាណ ជាឧបាទា-  
 នក្នុង ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទាំងនេះតថាគតហៅថា ឧបាទានក្នុងទាំង-  
 ឡាយ ៥ ដោយសេចក្តីបំព្រួញ ដែលថាជាទុក្ខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះតថាគតហៅថា ទុក្ខអរិយសច្ច ។

[១៤៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា ទុក្ខសមុទយ-  
 អរិយសច្ច ។ តណ្ហាណា ជាធម្មជាតិនាំសត្វ ឲ្យកើតឡើង ប្រកប  
 ដោយតម្រេករីករាយ ជាធម្មជាតិនាំសត្វ ឲ្យត្រេកត្រអាលនៅក្នុងភព  
 នោះ ។ ឬក្នុងអារម្មណ៍នោះ ។ តណ្ហានោះ តើគឺអ្វីខ្លះ គឺ កាមតណ្ហា  
 (សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងកាមគុណ<sup>(១)</sup>) ១ ភវតណ្ហា (សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងរូប-  
 ភពនិងអរូបភព<sup>(២)</sup>) ១ វិភវតណ្ហា (សេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងភពសូន្យ<sup>(៣)</sup>) ១ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះតណ្ហានោះ កាលដែលកើតឡើង តើកើតឡើង  
 ក្នុងទីណា កាលដែលជាប់នៅ តើជាប់នៅ ក្នុងទីណា ។ អារម្មណ៍  
 ណាដែលមានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរ ក្នុងលោក

---

១-២-៣ មើលនយលក្ខណៈ ក្នុងមហាសតិប្បដ្ឋានសូត្រ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត ជិវីសមាណា ជិវី-  
 សតិ ។ កិញ្ចិ<sup>(១)</sup> លោកេ បិយរូបំ សាតរូបំ ។  
 ចក្កំ លោកេ បិយរូបំ សាតរូបំ ឯត្តេសា តណ្ហា  
 ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត ជិវីសមាណា ជិវីសតិ ។  
 សោតំ យានំ ជិញ្ញា កាយោ មនោ លោកេ  
 បិយរូបំ សាតរូបំ ឯត្តេសា តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណា  
 ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត ជិវីសមាណា ជិវីសតិ ។ រូចា សន្ទា  
 កន្ទា រសា ដោដ្ឋព្វា ធម្មា លោកេ បិយរូបំ  
 សាតរូបំ ឯត្តេសា តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ  
 ឯត្ត ជិវីសមាណា ជិវីសតិ ។ ចក្កុវិញ្ញាណំ សោត-  
 វិញ្ញាណំ យានវិញ្ញាណំ ជិញ្ញាវិញ្ញាណំ កាយវិញ្ញាណំ  
 មនោវិញ្ញាណំ លោកេ បិយរូបំ សាតរូបំ ឯត្តេសា  
 តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត ជិវីសមាណា  
 ជិវីសតិ ។ ចក្កុសម្មស្សោ សោតសម្មស្សោ យាន-  
 សម្មស្សោ ជិញ្ញាសម្មស្សោ កាយសម្មស្សោ មនោ-

១ ម. កិញ្ចិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តណ្ហានុំ៖ កាលដែលកើតឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងអារម្មណ៍នុំ៖ កាលដែល  
 ជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងអារម្មណ៍នុំ៖ ។ អារម្មណ៍អ្វីមួយ ដែលមាន  
 សភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក ។ ភ្នែកមាន  
 សភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាល  
 ដែលកើតឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងភ្នែកនុំ៖ កាលដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់  
 នៅក្នុងភ្នែកនុំ៖ ។ ត្រចៀក ច្រមុះ អណ្តាត កាយ ចិត្ត មានសភាវៈគួរ  
 ស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលកើត  
 ឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងត្រចៀកជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅ  
 ក្នុងត្រចៀកជាដើមនុំ៖ ។ រូប សំឡេង ក្លិន រស ផោដ្ឋព្វៈ និងធម្មារម្មណ៍  
 ដែលមានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហា  
 នុំ៖ កាលដែលកើតឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងរូបជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់  
 នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងរូបជាដើមនុំ៖ ។ ចក្ខុវិញ្ញាណ សោតវិញ្ញាណ ឃាន-  
 វិញ្ញាណ ជិវ្ហាវិញ្ញាណ កាយវិញ្ញាណ មនោវិញ្ញាណ មានសភាវៈ  
 គួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែល  
 កើតឡើង ក៏កើតឡើងតែក្នុងចក្ខុវិញ្ញាណជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់  
 នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងចក្ខុវិញ្ញាណជាដើមនុំ៖ ។ ចក្ខុសម្ផស្ស សោត-  
 សម្ផស្ស ឃានសម្ផស្ស ជិវ្ហាសម្ផស្ស កាយសម្ផស្ស មនោសម្ផស្ស

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខសមុទយោ អរិយសច្ចំ

សម្មស្សោ លោកេ បិយ្យបំ សាត្យបំ ឯត្ថេសា

តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត ជីវីសមាណា

ជីវីសតិ ។ ចក្កុសម្មស្សជា វេទនា សោតសម្មស្សជា

វេទនា យានសម្មស្សជា វេទនា ជីវ្ហាសម្មស្សជា

វេទនា កាយសម្មស្សជា វេទនា មនោសម្មស្សជា

វេទនា លោកេ បិយ្យបំ សាត្យបំ ឯត្ថេសា តណ្ហា

ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត ជីវីសមាណា ជីវីសតិ ។

រូបសញ្ញា សទ្ធិសញ្ញា កន្ធិសញ្ញា រសសញ្ញា ដោដ្ឋព្វ-

សញ្ញា ធម្មសញ្ញា លោកេ បិយ្យបំ សាត្យបំ

ឯត្ថេសា តណ្ហា ឧប្បជ្ជមាណា ឧប្បជ្ជតិ ឯត្ត

ជីវីសមាណា ជីវីសតិ ។ រូបសញ្ញោតនា សទ្ធិសញ្ញោតនា

កន្ធិសញ្ញោតនា រសសញ្ញោតនា ដោដ្ឋព្វសញ្ញោតនា

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខសមុទយអរិយសច្ច

មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ  
 កាលដែលកើតឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងចក្ខុសម្ព័ស្សជាដើមនុ៎ះ កាលដែល  
 ជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងចក្ខុសម្ព័ស្សជាដើមនុ៎ះ ។ វេទនាដែលកើតអំពី  
 ចក្ខុសម្ព័ស្ស វេទនាដែលកើតអំពីសោតសម្ព័ស្ស វេទនាដែលកើតអំពី  
 ឃានសម្ព័ស្ស វេទនាដែលកើតអំពីជិវ្ហាសម្ព័ស្ស វេទនាដែលកើតអំពី  
 កាយសម្ព័ស្ស វេទនាដែលកើតអំពីមនោសម្ព័ស្ស មានសភាវៈគួរស្រ-  
 ឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែលកើត  
 ឡើង ក៏កើតឡើងតែក្នុងវេទនា ដែលកើតអំពីចក្ខុសម្ព័ស្សជាដើមនុ៎ះ កាល  
 ដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងវេទនាដែលកើតអំពីចក្ខុសម្ព័ស្សជាដើមនុ៎ះ ។  
 រូបសញ្ញា (សេចក្តីសំគាល់ក្នុងរូប) សទ្ធសញ្ញា (សេចក្តីសំគាល់  
 ក្នុងសំឡេង) គន្ធសញ្ញា (សេចក្តីសំគាល់ក្នុងក្លិន) រសសញ្ញា (សេច-  
 ក្តីសំគាល់ក្នុងរស) ផោដ្ឋព្វសញ្ញា (សេចក្តីសំគាល់ក្នុងផោដ្ឋព្វៈ)  
 ធម្មសញ្ញា (សេចក្តីសំគាល់ក្នុងធម្មារម្មណ៍) មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់  
 មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែលកើតឡើង ក៏  
 កើតឡើងតែក្នុងរូបសញ្ញាជាដើមនុ៎ះ កាលដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុង  
 រូបសញ្ញាជាដើមនុ៎ះ ។ រូបសញ្ញោតនា (ការគិតសន្សំរូបុប្ផារម្មណ៍)  
 សទ្ធសញ្ញោតនា គន្ធសញ្ញោតនា រសសញ្ញោតនា ផោដ្ឋព្វសញ្ញោតនា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ធម្មសញ្ចេតនា      លោកេ      បិយរូបំ      សាតរូបំ      ឯត្ថេ-  
 សា      តណ្ហា      ឧប្បជ្ជមាណា      ឧប្បជ្ជតិ      ឯត្ត  
 ជីវីសមាណា      ជីវីសតិ      ។      រូបតណ្ហា      សទ្ធតណ្ហា  
 កន្ធតណ្ហា      រសតណ្ហា      ដោជ្ជព្វតណ្ហា      ធម្មតណ្ហា  
 លោកេ      បិយរូបំ      សាតរូបំ      ឯត្ថេសា      តណ្ហា  
 ឧប្បជ្ជមាណា      ឧប្បជ្ជតិ      ឯត្ត      ជីវីសមាណា      ជីវីសតិ      ។  
 រូបវិតក្តោ      សទ្ធិវិតក្តោ      កន្ធិវិតក្តោ      រសវិតក្តោ  
 ដោជ្ជព្វវិតក្តោ      ធម្មវិតក្តោ      លោកេ      បិយរូបំ  
 សាតរូបំ      ឯត្ថេសា      តណ្ហា      ឧប្បជ្ជមាណា      ឧប្បជ្ជតិ  
 ឯត្ត      ជីវីសមាណា      ជីវីសតិ      ។      រូបវិចារោ      សទ្ធិវិចារោ  
 កន្ធិវិចារោ      រសវិចារោ      ដោជ្ជព្វវិចារោ      ធម្មវិចារោ  
 លោកេ      បិយរូបំ      សាតរូបំ      ឯត្ថេសា      តណ្ហា      ឧប្បជ្ជ-  
 មាណា      ឧប្បជ្ជតិ      ឯត្ត      ជីវីសមាណា      ជីវីសតិ      ។  
 ឥទំ      វុច្ចតិ      ភិក្ខុវេ      ទុក្ខុសមុទយោ      អរិយសច្ចំ      ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ធម្មសញ្ញាតនា មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុង  
លោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលកើតឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងការគិតសន្សំ  
នូវរូបារម្មណ៍ជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងរូបារម្មណ៍ជា  
ដើមនុំ៖ ។ រូបតណ្ហា (សេចក្តីស្រែកឃ្លានក្នុងរូបារម្មណ៍) សទ្ធតណ្ហា  
គន្ធតណ្ហា រសតណ្ហា ផោដ្ឋព្វតណ្ហា ធម្មតណ្ហា មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់  
មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលកើតឡើង ក៏កើត  
ឡើងក្នុងរូបារម្មណ៍ជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងរូបជា  
ដើមនុំ៖ ។ រូបវិតក្កៈ (សេចក្តីត្រិះរិះក្នុងរូបារម្មណ៍) សទ្ធវិតក្កៈ គន្ធវិតក្កៈ  
រសវិតក្កៈ ផោដ្ឋព្វវិតក្កៈ ធម្មវិតក្កៈ មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរ  
ត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលកើតឡើង ក៏កើតឡើងក្នុង  
សេចក្តីត្រិះរិះក្នុងរូបជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់នៅ ក៏ជាប់នៅក្នុងសេចក្តី  
ត្រិះរិះក្នុងរូបជាដើមនុំ៖ ។ រូបវិចារៈ (សភាពពិចារណានូវរូបារម្មណ៍)  
សទ្ធវិចារៈ គន្ធវិចារៈ រសវិចារៈ ផោដ្ឋព្វវិចារៈ ធម្មវិចារៈ មានសភាវៈគួរ  
ស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលកើត  
ឡើង ក៏កើតឡើងក្នុងសេចក្តីពិចារណានូវរូបជាដើមនុំ៖ កាលដែលជាប់នៅ  
ក៏ជាប់នៅក្នុងរូបជាដើមនុំ៖ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា  
ទុក្ខសមុទយអរិយសច្ច ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខនិរោធោ អរិយសច្ចំ

[១៤៥] កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខនិរោធោ អរិ-  
 យសច្ចំ ។ យោ តស្សាយេវ តណ្ហាយ អសេស-  
 វិរាគនិរោធោ ចាកោ បដិទិស្សក្តោ មុត្តិ អនាល-  
 យោ ។ សា ខោ បនេសា ភិក្ខុវេ តណ្ហា កត្ត  
 បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ កត្ត ទិរុជ្ឈមាណា ទិរុជ្ឈតិ ។  
 យំ លោកេ បិយ្យបំ សាត្រុបំ ឯត្តេសា តណ្ហា  
 បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ ឯត្ត ទិរុជ្ឈមាណា ទិរុជ្ឈតិ ។  
 កិញ្ចំ លោកេ បិយ្យបំ សាត្រុបំ ។ ចក្កំ លោកេ  
 បិយ្យបំ សាត្រុបំ ឯត្តេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា  
 បហិយ្យតិ ឯត្ត ទិរុជ្ឈមាណា ទិរុជ្ឈតិ ។ សោតំ  
 យានំ ដិញ្ចំ កាយោ មនោ លោកេ បិយ្យបំ សាត្រុបំ  
 ឯត្តេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ ឯត្ត  
 ទិរុជ្ឈមាណា ទិរុជ្ឈតិ ។ រូចា សទ្ធា កន្ធា រសា  
 ដោជ្ឈញ្ចា ធម្មា លោកេ បិយ្យបំ សាត្រុបំ ឯត្តេសា

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខនិរោធហរិយសច្ច

[១៤៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា ទុក្ខនិរោធហរិយសច្ច ។ កិរិយាប្រាសចាកតម្រេករំលត់មិនមានសេសសល់ដោយអរិយមគ្គ កិរិយាលះបង់ កិរិយារលាស់ចេញ ការរួចស្រឡះ ការមិនអាល័យ នូវតណ្ហានោះ (ឈ្មោះថា ទុក្ខនិរោធហរិយសច្ច) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តណ្ហានោះឯង ដែលបុគ្គលលះបង់ តើលះបង់ក្នុងទីណា កាលដែល រលត់ទៅ តើរលត់ទៅក្នុងទីណា ។ អារម្មណ៍ណា ដែលមានសភាវៈគួរ ស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែល បុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងអារម្មណ៍នុ៎ះ កាលរលត់ ក៏រលត់ក្នុងអារម្មណ៍ នុ៎ះ ។ អារម្មណ៍ដូចម្តេច ដែលមានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរ ត្រេកអរក្នុងលោក ។ ភ្នែកមានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេក- អរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងភ្នែកនុ៎ះ កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងភ្នែកនុ៎ះ ។ ត្រចៀក ច្រមុះ អណ្តាត កាយ ចិត្ត មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងត្រចៀកជាដើមនុ៎ះ កាល រលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងត្រចៀកជាដើមនុ៎ះ ។ រូបារម្មណ៍ សទ្ទារម្មណ៍ គន្ធារម្មណ៍ រសារម្មណ៍ ផោដ្ឋព្វារម្មណ៍ ធម្មារម្មណ៍ មានសភាវៈ គួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តណ្ហា បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ ឯត្ត ជិរុដ្ឋមាណា  
 ជិរុដ្ឋតិ ។ ចក្កវិញ្ញាណំ សោតវិញ្ញាណំ យានវិញ្ញា-  
 ណំ ជិវ្ហាវិញ្ញាណំ កាយវិញ្ញាណំ មនោវិញ្ញាណំ  
 លោកេ បិយ្យបំ សាត្រុបំ ឯត្តេសា តណ្ហា ប-  
 ហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ ឯត្ត ជិរុដ្ឋមាណា ជិរុដ្ឋតិ ។  
 ចក្កសម្មស្សោ សោតសម្មស្សោ យានសម្មស្សោ ជិវ្ហា-  
 សម្មស្សោ កាយសម្មស្សោ មនោសម្មស្សោ លោកេ  
 បិយ្យបំ សាត្រុបំ ឯត្តេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា  
 បហិយ្យតិ ឯត្ត ជិរុដ្ឋមាណា ជិរុដ្ឋតិ ។ ចក្កសម្មស្សជា  
 វេទនា សោតសម្មស្សជា វេទនា យានសម្មស្សជា វេទនា  
 វេទនា ជិវ្ហាសម្មស្សជា វេទនា កាយសម្មស្សជា វេទនា  
 មនោសម្មស្សជា វេទនា លោកេ បិយ្យបំ សាត្រុបំ  
 ឯត្តេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ ឯត្ត ជិរុដ្ឋ-  
 មាណា ជិរុដ្ឋតិ ។ រូបសញ្ញា សទ្ធិសញ្ញា តទ្ធិសញ្ញា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងរូបារម្មណ៍ជាដើមនុ៎ះ កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់  
 ទៅក្នុងរូបារម្មណ៍ជាដើមនុ៎ះ ។ ចក្ខុវិញ្ញាណ សោតវិញ្ញាណ ឃាន-  
 វិញ្ញាណ ជិវ្ហាវិញ្ញាណ កាយវិញ្ញាណ មនោវិញ្ញាណ មានសភាវៈគួរ  
 ស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែល  
 បុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងចក្ខុវិញ្ញាណជាដើមនុ៎ះ កាលរលត់ទៅ ក៏  
 រលត់ទៅក្នុងចក្ខុវិញ្ញាណជាដើមនុ៎ះ ។ ចក្ខុសម្មស្ស សោតសម្មស្ស  
 ឃានសម្មស្ស ជិវ្ហាសម្មស្ស កាយសម្មស្ស មនោសម្មស្ស មាន  
 សភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាល  
 ដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងចក្ខុសម្មស្សជាដើមនុ៎ះ កាលរលត់ទៅ  
 ក៏រលត់ទៅក្នុងចក្ខុសម្មស្សជាដើមនុ៎ះ ។ វេទនាដែលកើតអំពីចក្ខុសម្មស្ស  
 វេទនាដែលកើតអំពីសោតសម្មស្ស វេទនាដែលកើតអំពីឃានសម្មស្ស  
 វេទនាដែលកើតអំពីជិវ្ហាសម្មស្ស វេទនាដែលកើតអំពីកាយសម្មស្ស វេទ-  
 នាដែលកើតអំពីមនោសម្មស្ស មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរ  
 ត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុ៎ះ កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងវេទនា  
 ដែលកើតអំពីចក្ខុសម្មស្សជាដើមនុ៎ះ កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងវេទនា  
 ដែលកើតអំពីចក្ខុសម្មស្សជាដើមនុ៎ះ ។ រូបសញ្ញា សទ្ធសញ្ញា គន្ធសញ្ញា

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្ត ទុក្ខនិរោធ អរិយសច្ចំ

រសសញ្ញា ដោដ្ឋព្វសញ្ញា ធម្មសញ្ញា លោកេ បិយ្យុបំ  
 សាត្រុបំ ឯត្ថេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ  
 ឯត្ថ ជិរុដ្ឋមាណា ជិរុដ្ឋតិ ។ រូបសញ្ញោតណា សទ្ធសញ្ញោតណា  
 កន្ធសញ្ញោតណា រសសញ្ញោតណា ដោដ្ឋព្វសញ្ញោតណា  
 ធម្មសញ្ញោតណា លោកេ បិយ្យុបំ សាត្រុបំ  
 ឯត្ថេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ  
 ឯត្ថ ជិរុដ្ឋមាណា ជិរុដ្ឋតិ ។ រូបតណ្ហា សទ្ធតណ្ហា  
 កន្ធតណ្ហា រសតណ្ហា ដោដ្ឋព្វតណ្ហា ធម្មតណ្ហា  
 លោកេ បិយ្យុបំ សាត្រុបំ ឯត្ថេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណា  
 បហិយ្យតិ ឯត្ថ ជិរុដ្ឋមាណា ជិរុដ្ឋតិ ។ រូបវិតក្តោ  
 សទ្ធិវិតក្តោ កន្ធិវិតក្តោ រសវិតក្តោ ដោដ្ឋព្វវិតក្តោ  
 ធម្មវិតក្តោ លោកេ បិយ្យុបំ សាត្រុបំ ឯត្ថេសា តណ្ហា  
 បហិយ្យមាណា បហិយ្យតិ ឯត្ថ ជិរុដ្ឋមាណា ជិរុដ្ឋតិ  
 ។ រូបវិចារោ សទ្ធិវិចារោ កន្ធិវិចារោ រសវិចារោ  
 ដោដ្ឋព្វវិចារោ ធម្មវិចារោ លោកេ បិយ្យុបំ សាត្រុបំ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខនិរោធហរិយសច្ច

រសសញ្ញា ដោដ្ឋព្វសញ្ញា ធម្មសញ្ញា មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មាន  
 សភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះ  
 បង់ក្នុងរូបសញ្ញាជាដើមនុំ៖ កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងរូបសញ្ញាជា  
 ដើមនុំ៖ ។ រូបសញ្ញាតនា សទ្ធសញ្ញាតនា គន្ធសញ្ញាតនា រសសញ្ញាតនា  
 ដោដ្ឋព្វសញ្ញាតនា ធម្មសញ្ញាតនា មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈ  
 គួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុង  
 រូបសញ្ញាតនាជាដើមនុំ៖ កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងរូបសញ្ញាតនា  
 ជាដើមនុំ៖ ។ រូបតណ្ហា សទ្ធិតណ្ហា គន្ធិតណ្ហា រសតណ្ហា ដោដ្ឋព្វតណ្ហា  
 ធម្មតណ្ហា មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរ ក្នុងលោក  
 តណ្ហានុំ៖ កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងតណ្ហាជាដើមនុំ៖  
 កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងរូបតណ្ហាជាដើមនុំ៖ ។ រូបវិតក្កៈ សទ្ធិវិតក្កៈ  
 គន្ធិវិតក្កៈ រសវិតក្កៈ ដោដ្ឋព្វវិតក្កៈ ធម្មវិតក្កៈ មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់  
 មានសភាវៈគួរត្រេកអរក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖ កាលដែលបុគ្គលលះបង់  
 ក៏លះបង់ក្នុងរូបវិតក្កៈជាដើមនុំ៖ កាលរលត់ទៅ ក៏រលត់ទៅក្នុងរូបវិតក្កៈជា  
 ដើមនុំ៖ ។ រូបវិចារៈ សទ្ធិវិចារៈ គន្ធិវិចារៈ រសវិចារៈ ដោដ្ឋព្វវិចារៈ ធម្មវិចារៈ  
 មានសភាវៈគួរស្រឡាញ់ មានសភាវៈគួរត្រេកអរ ក្នុងលោក តណ្ហានុំ៖

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯត្ថេសា តណ្ហា បហិយ្យមាណ បហិយ្យតិ ឯត្ត  
 និរុដ្ឋមាណ និរុដ្ឋតិ ។ ឥទំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 ទុក្ខនិរោធា អរិយសច្ចំ ។  
 [១៤៩] កតមញ្ច ភិក្ខុវេ ទុក្ខនិរោធតាមិទី បដិ-  
 បទា អរិយសច្ចំ ។ អយមេវ អរិយោ អដ្ឋង្គិកោ មក្កោ  
 សេយ្យដីទំ សម្មាទិដ្ឋិ សម្មាសង្ក្ខេប្យោ សម្មាវាចា  
 សម្មាកម្មន្តោ សម្មាអាជីវោ សម្មាវាយាមោ សម្មាសតិ  
 សម្មាសមាធិ ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ សម្មាទិដ្ឋិ ។ យំ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ទុក្ខេ ញាណំ ទុក្ខសមុទយេ ញាណំ  
 ទុក្ខនិរោធវេ ញាណំ ទុក្ខនិរោធតាមិនិយា បដិប-  
 ទាយ ញាណំ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សម្មាទិដ្ឋិ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សម្មាសង្ក្ខេប្យោ ។ នេក្ខម្ម-  
 សង្ក្ខេប្យោ អព្យាចានសង្ក្ខេប្យោ អរិហឹសាសង្ក្ខេប្យោ អយំ  
 វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សម្មាសង្ក្ខេប្យោ ។ កតមា ច ភិក្ខុវេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កាលដែលបុគ្គលលះបង់ ក៏លះបង់ក្នុងរូបវិចារៈជាដើមនុ៎ះ កាលរលត់ទៅ  
ក៏រលត់ទៅក្នុងរូបវិចារៈជាដើមនុ៎ះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅ  
ថា ទុក្ខនិរោធហរិយសច្ច ។

[១៤៩] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា ទុក្ខនិរោធគាមិនី-  
បដិបទាអរិយសច្ច ។ អរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការនេះ គឺសម្មាទិដ្ឋិ  
(ប្រាជ្ញាយល់ត្រូវ) ១ សម្មាសង្កប្បៈ (ប្រាជ្ញាត្រិះរិះត្រូវ) ១ សម្មាវាចា (សំដី  
ត្រូវ) ១ សម្មាកម្មន្តៈ (ការងារត្រូវ) ១ សម្មាអាជីវៈ (ចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវ) ១ សម្មាវា-  
យាមៈ (ការព្យាយាមត្រូវ) ១ សម្មាសតិ (ការតម្កល់ស្មារតីត្រូវ) ១ សម្មាស-  
មាធិ (ការតាំងចិត្តត្រូវ) ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មា-  
ទិដ្ឋិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ប្រាជ្ញាជាគ្រឿងដឹងក្នុងកងទុក្ខណា ប្រាជ្ញា  
ជាគ្រឿងដឹងក្នុងតណ្ហា ជាដែនឲ្យកើតនៃកងទុក្ខណា ប្រាជ្ញាជាគ្រឿង  
ដឹងក្នុងធម៌ជាទីរលត់នៃកងទុក្ខណា ប្រាជ្ញាជាគ្រឿងដឹងក្នុងដំណើរ ជា  
ទីទៅកាន់ទីរលត់ទុក្ខណា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា  
សម្មាទិដ្ឋិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មាសង្កប្បៈ ។  
សេចក្តីត្រិះរិះក្នុងកិរិយាចេញចាកកាម ១ សេចក្តីត្រិះរិះ ក្នុងកិរិយាមិន  
ព្យាបាទ ១ សេចក្តីត្រិះរិះក្នុងការមិនបៀតបៀន ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
នេះតថាគតហៅថា សម្មាសង្កប្បៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេច

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខនិរោធតាមិនី បដិបទា អរិយសច្ចំ

សម្មាវាទា ។ មុសាវាទា វេមណី បិសុណាយ វា-  
 ចាយ វេមណី ធរុសាយ វាចាយ វេមណី សម្មប្ប-  
 លាទា វេមណី អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សម្មាវាទា ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សម្មាកម្មន្តោ ។ ចាលាភិទាតា  
 វេមណី អទិន្នាទាទា វេមណី កាមេសុ មិច្ឆាចារា  
 វេមណី អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សម្មាកម្មន្តោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សម្មាអាជីវោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 អរិយស្សារកោ មិច្ឆាអាជីវំ បហាយ សម្មាអាជីវេន  
 ជីវិតំ កហ្មេតិ អយំ វុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សម្មាអាជីវោ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សម្មាវាយាមោ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ អនុប្បន្នានំ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 អនុប្បាទាយ ឆន្ទំ ជនេតិ វាយមតិ រិយំ អារកតិ  
 ចិត្តំ បក្កណ្ណាតិ បទហតិ ឧប្បន្នានំ ចាបកានំ  
 អកុសលានំ ធម្មានំ បហាទាយ ឆន្ទំ ជនេតិ  
 វាយមតិ រិយំ អារកតិ ចិត្តំ បក្កណ្ណាតិ បទហតិ

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខនិរោធតាមិនីបដិបទាអរិយសច្ច

ហៅថា សម្មាវាចា ។ ចេតនារៀរចាកមុសាវាទ ១ ចេតនារៀរចាក  
 បិសុណាវាចា ១ ចេតនារៀរចាកផុសវាចា ១ ចេតនារៀរចាកសម្ម-  
 ប្បលាបៈ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា សម្មាវាចា ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មាកម្មន្តៈ ។ ចេតនារៀរចាក  
 បាណាតិបាត ១ ចេតនារៀរចាកអទិន្នាទាន ១ ចេតនារៀរចាកកាមេ-  
 សុមិច្ឆាចារ ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា សម្មាកម្មន្តៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មាអាជីវៈ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ អរិយសាវ័កក្នុងសាសនានេះ លះបង់នូវមិច្ឆាអាជីវៈ គឺការ  
 ចិញ្ចឹមជីវិតខុស ហើយប្រព្រឹត្តចិញ្ចឹមជីវិតដោយសម្មាអាជីវៈ គឺការចិញ្ចឹម  
 ជីវិតត្រូវ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា សម្មាអាជីវៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មាវាយាមៈ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ញ៉ាំងឆន្ទៈឲ្យកើត ធ្វើនូវព្យាយាម  
 ប្រារព្ធព្យាយាម ផ្តង់ចិត្ត តាំងចិត្ត ដើម្បីធ្វើអកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
 ដ៏លាមក ដែលមិនទាន់កើតឡើង មិនឲ្យកើតឡើងបាន ធ្វើឆន្ទៈឲ្យ  
 កើត ធ្វើព្យាយាម ប្រារព្ធព្យាយាម ផ្តង់ចិត្ត តាំងចិត្ត ដើម្បីលះបង់នូវអ-  
 កុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមក ដែលកើតឡើងហើយ (ឲ្យសាបសូន្យទៅ)

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អនុប្បន្នានំ      កុសលានំ      ធម្មានំ      ឧប្បាទាយ      ឆន្ទំ  
ជនេតិ      វាយមតិ      វិវិយំ      អារកតិ      ចិត្តំ      បក្កណ្ណាតិ  
បទហតិ      ឧប្បន្នានំ      កុសលានំ      ធម្មានំ      បិតិយា  
អសម្មោសាយ      កិយ្យោកាវាយ      វេបុល្លាយ      ការពាយ  
ចារិប្បិយា      ឆន្ទំ      ជនេតិ      វាយមតិ      វិវិយំ      អារកតិ  
ចិត្តំ      បក្កណ្ណាតិ      បទហតិ      អយំ      រុច្ចតិ      ភិក្ខុវេ      សម្មា-  
វាយាមោ      ។      កតមា      ច      ភិក្ខុវេ      សម្មាសតិ      ។  
ឥធម      ភិក្ខុវេ      ភិក្ខុ      កាយេ      កាយានុបស្សី      វិហារតិ  
អាតាបី      សម្បជានោ      សតិមា      វិនេយ្យ      លោកេ  
អភិជ្ឈាទោមនស្សំ      ។      វេទនាសុ      វេទនានុបស្សី  
វិហារតិ      អាតាបី      សម្បជានោ      សតិមា      វិនេយ្យ  
លោកេ      អភិជ្ឈាទោមនស្សំ      ។      ចិត្តេ      ចិត្តានុបស្សី  
វិហារតិ      អាតាបី      សម្បជានោ      សតិមា      វិនេយ្យ      លោ-  
កេ      អភិជ្ឈាទោមនស្សំ      ។      ធម្មេសុ      ធម្មានុបស្សី

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ញ៉ាំងឆន្ទៈឲ្យកើត ខំព្យាយាម ប្រារព្ធព្យាយាម ផ្គង់ចិត្ត តាំងចិត្ត  
ដើម្បីធ្វើកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់កើតឡើង ឲ្យកើតឡើង  
បាន ញ៉ាំងឆន្ទៈឲ្យកើត ខំព្យាយាម ប្រារព្ធព្យាយាម ផ្គង់ចិត្ត តាំងចិត្ត  
ដើម្បីធ្វើកុសលធម៌ទាំងឡាយ ដែលកើតឡើងហើយ ឲ្យបិតនៅយូរ  
អង្វែង មិនឲ្យសាបសូន្យ ឲ្យចម្រើនឡើង ឲ្យជំទូលាយ ឲ្យចម្រើនពេញ  
បរិបូណ៌ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា សម្មាវាយាមៈ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មាសតិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវកាយក្នុងកាយជា  
ប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅនូវកិ-  
លេស មានសេចក្តីដឹងខ្លួន និងមានសតិបន្ទោបង់នូវអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស  
ក្នុងលោកចេញ ។ ភិក្ខុពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវវេទនាក្នុងវេទនាទាំង-  
ឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅ  
នូវកិលេស មានសេចក្តីដឹងខ្លួន និងមានសតិ បន្ទោបង់នូវអភិជ្ឈានិងទោ-  
មនស្សក្នុងលោកចេញ ។ ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវចិត្តក្នុងចិត្តជាប្រ-  
ក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅកិលេស មាន  
សេចក្តីដឹងខ្លួន និងមានសតិ បន្ទោបង់នូវអភិជ្ឈានិងទោមនស្សក្នុងលោក  
ចេញ ។ ពិចារណាលើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ទុក្ខនិរោធគាមិនី បដិបទា អរិយសច្ចំ

វិហារតិ អាតាបី សម្បជានោ សតិមា វិនេយ្យ លោកេ  
 អភិជ្ឈាទោមនស្សំ អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ សម្មាសតិ ។  
 កតមោ ច ភិក្ខុវេ សម្មាសមាទិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ វិច្ឆេវ កាមេហិ វិច្ឆេ អកុសលេហិ ធម្មេហិ  
 សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បឋមំ ណានំ ឧប-  
 សម្បជ្ជ វិហារតិ វិតក្កវិចារានំ រូបសមា អជ្ឈត្តំ សម្ប-  
 សាទនំ ចេតសោ ឯកោទិការំ អវិតក្កំ អវិចារំ សមាទិជំ  
 បីតិសុខំ ទុតិយំ ណានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ បីតិយា  
 ច វិរាតា ឧបេក្ខកោ ច វិហារតិ សតោ ច សម្បជានោ  
 សុខញ្ច កាយេន បដិសំវេទេតិ យន្តំ អរិយា អា-  
 ចិក្ខុន្តិ ឧបេក្ខកោ សតិមា សុខវិហារីតិ តតិយំ ណានំ  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ សុខស្ស ច បហាណា ទុក្ខស្ស ច  
 បហាណា បុព្វេវ សោមនស្សទោមនស្សានំ អត្តដ្ឋមា

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទុក្ខនិរោធតាមិនីបដិបទាអរិយសច្ច

គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ២ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកំដៅកិលេស មាន  
សេចក្តីដឹងខ្លួន មានសតិ បន្ទោបង់នូវអភិជ្ឈានិងទោមនស្ស ក្នុងលោក  
ចេញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា សម្មាសតិ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះដូចម្តេចហៅថា សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងប់ស្ងាត់  
ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយហើយ ក៏ចូលបឋមជ្ឈាន ដែលប្រកប  
ដោយវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិរិទ្ធិសុខៈ ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ជា  
អារម្មណ៍ លុះភិក្ខុនោះចូលទៅជិតរម្ងាប់នូវវិតក្កៈវិចារៈរួចហើយ ក៏បានចូល  
ដល់ទុតិយជ្ឈាន ជាទីជ្រះថ្លាប្រព្រឹត្តទៅខាងក្នុង ដ៏ញាំងចិត្តជាសមាធិ ឲ្យ  
ចម្រើនឡើង មិនមានវិតក្កៈនិងវិចារៈទេ មានតែបីតិរិទ្ធិសុខៈ ដែល  
កើតអំពីសមាធិប៉ុណ្ណោះ លុះលះបង់បីតិចេញហើយ ភិក្ខុនោះ ជាបុគ្គល  
មានចិត្តព្រងើយ មានសតិរិទ្ធិសម្បជញ្ញៈ សោយសេចក្តីសុខដោយនាម-  
កាយផង ព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយ តែងហៅនូវភិក្ខុដែលបានតតិ-  
យជ្ឈាននោះថា ជាអ្នកមានចិត្តព្រងើយកន្តើយ ជាអ្នកមានសតិ ជាអ្នក  
នៅជាសុខ ភិក្ខុនោះ ក៏បានដល់តតិយជ្ឈាន លុះលះបង់នូវសេចក្តី  
សុខនិងសេចក្តីទុក្ខរួចហើយ ក៏រំលត់នូវសោមនស្សនិងទោមនស្ស អំពីមុន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អនុក្ខមសុខំ                    ឧបេក្ខាសតិចារិសុទ្ធិ                    ចតុត្ថំ                    ណានំ

ឧបសម្បជ្ជ                    វិហារតិ                    អយំ                    វុច្ចតិ                    ភិក្ខុវេ                    សម្មាស-

មាធិ                    ។                    ឥទំ                    វុច្ចតិ                    ភិក្ខុវេ                    ទុក្ខនិរោធតាមិនី

បដិបទា                    អរិយសច្ចំ                    ។

[១៥០]                    ឥតិ                    អជ្ឈត្ថំ                    វា                    ធម្មេសុ                    ធម្មានុបស្សី

វិហារតិ                    ពហិទ្ធា                    វា                    ធម្មេសុ                    ធម្មានុបស្សី                    វិហារតិ

អជ្ឈត្ថពហិទ្ធា                    វា                    ធម្មេសុ                    ធម្មានុបស្សី                    វិហារតិ

សមុទយធម្មានុបស្សី                    វា                    ធម្មេសុ                    វិហារតិ                    វយធម្មា-

នុបស្សី                    វា                    ធម្មេសុ                    វិហារតិ                    សមុទយវយធម្មានុបស្សី

វា                    ធម្មេសុ                    វិហារតិ                    អត្ថិ                    ធម្មាតិ                    វា                    បនស្ស

សតិ                    បច្ចុបដ្ឋិតា                    ហោតិ                    យាវទេវ                    ញាណាមត្តាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ចូលកាន់ចតុត្ថជ្ឈាន ឥតទុក្ខឥតសុខ មានសតិដ៏ស្អាតចំពោះត្រង់ឧបេក្ខា  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា សម្មាសមាធិ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ នេះតថាគតហៅថា ទុក្ខនិរោធគាមិនីបដិបទាអរិយសច្ច ។

[១៥០] ភិក្ខុទាំងឡាយណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជា  
ខាងក្នុង (ដោយការកំណត់នូវអរិយសច្ចទាំង ៤) ជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយា-  
បថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយជាខាង  
ក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវ  
ធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ជាខាងក្នុងខាងក្រៅជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង  
៤ ក្តី ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវសភាវៈដែលកើតឡើងនៃសច្ចៈទាំង ៤ គួរ  
តាមពិត ក្នុងសច្ចធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី  
ពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវសភាវៈសូន្យទៅនៃសច្ចៈទាំង ៤ គួរតាមពិត  
ក្នុងសច្ចធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពិចារណា  
ឃើញរឿយ ។ នូវសភាវៈដែលកើតឡើងនិងសូន្យទៅនៃសច្ចៈទាំង ៤ គួរ  
តាមពិតក្នុងសច្ចធម៌ទាំងឡាយជាប្រក្រតី គ្រប់ឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី ពុំនោះ  
សោត ស្មារតី (ជាគ្រឿងកំណត់នូវសច្ចៈទាំង ៤) របស់ភិក្ខុនោះ ក៏ផ្ទុយ  
ឡើងចំពោះថា ធម៌មានមែន (តែមិនមែនសត្វ មិនមែនបុគ្គល មិនមែន  
ស្រី មិនមែនប្រុសជាដើម) គ្រាន់តែជាទីកំណត់ ដើម្បីឲ្យចម្រើនប្រាជ្ញា

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ ចតុស្សតិបដ្ឋានភាវនានិសំសោ

បតិស្សតិមត្តាយ អនិស្សិតោ ច វិហារតិ ន ច កិញ្ចិ  
លោកេ ឧទាទិយតិ ឯវម្បិ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេសុ  
ធម្មានុបស្សី វិហារតិ ចតុសុ អរិយសច្ចេសុ<sup>(១)</sup> ។

[១៥១] យោ ហិ កោចិ ភិក្ខុវេ ឥមេ ចត្តារោ

សតិប្បដ្ឋានេ ឯវំ ភាវយ្យ សត្ត វស្សានិ តស្ស ទ្ធិន្នំ  
ផលានំ អញ្ញតរំ ផលំ ចាទិកទ្ធិំ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អញ្ញា  
សតិ វា ឧទាទិសេសេ អនាតាមិតា តិដ្ឋតុ ភិក្ខុវេ សត្ត  
វស្សានិ ។ យោ ហិ កោចិ ភិក្ខុវេ ឥមេ ចត្តារោ សតិ-  
ប្បដ្ឋានេ ឯវំ ភាវយ្យ ន វស្សានិ បញ្ច វស្សានិ ចត្តារិ  
វស្សានិ តីណិ វស្សានិ ទ្វេ វស្សានិ ឯកំ វស្សំ...  
តិដ្ឋតុ ភិក្ខុវេ ឯកំ វស្សំ ។ យោ ហិ កោចិ ភិក្ខុវេ  
ឥមេ ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានេ ឯវំ ភាវយ្យ សត្ត មាសានិ

១ បាវន្តវេ បុន សច្ចបព្វំ ។ ធម្មានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋានន្តិ ទិស្សតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ អានិសង្សនៃការចម្រើនសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤

ដើម្បីឲ្យចម្រើនស្មារតីប៉ុណ្ណោះ ភិក្ខុនោះ មានចិត្តមិនអាស្រ័យ (តណ្ហានិង ទិដ្ឋិ) ផង មិនប្រកៀកប្រកាន់អ្វីតិចតួចក្នុងលោកផង ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុពិចារណាឃើញរឿយ ។ នូវធម៌ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ គឺអរិយសច្ចទាំង ៤ យ៉ាងនេះឯង ។

[១៥១] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សូម្បីបុគ្គលណាមួយ បានចម្រើន សតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ អស់ ៧ ឆ្នាំ តាមលំដាប់នៃវិធីចម្រើន ដែលតថាគតបាន ពោលហើយយ៉ាងនេះ បណ្តាផលទាំងឡាយ ២ ផលណាមួយ ក៏គង់នឹង បានសម្រេចដល់បុគ្គលនោះ តាមសេចក្តីប្រាថ្នាដោយពិត គឺថា នឹងបាន សម្រេចនូវភាវៈជាព្រះអរហន្តក្នុងបច្ចុប្បន្នទាន់ភ្នែក ពុំនោះសោត បើមាន ឧបាទានក្នុងសេសសល់នៅ ក៏គង់នឹងបានសម្រេច នូវភាវៈជាអនាគាមិ- បុគ្គល ពុំខានឡើយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កុំថាដល់ទៅអស់ ៧ ឆ្នាំ ឡើយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សូម្បីបុគ្គលណាមួយ បានចម្រើនសតិ- ប្បដ្ឋានទាំង ៤ នេះ អស់ ៦ ឆ្នាំ ៥ ឆ្នាំ ៤ ឆ្នាំ ៣ ឆ្នាំ ២ ឆ្នាំ ១ ឆ្នាំ តាមលំដាប់វិធីចម្រើន ដែលតថាគតបានពោលហើយយ៉ាងនេះ ម្ចាស់ភិក្ខុ ទាំងឡាយ កុំថាដល់ទៅអស់ ១ ឆ្នាំឡើយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សូម្បីបុគ្គលណាមួយ បានចម្រើនសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ នេះអស់ ៧ ខែ តាម

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តស្ស ទ្ធិន្នំ ផលានំ អញ្ញតវំ ផលំ ចាដិកដ្ឋំ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ អញ្ញា សតិ វា ឧចាទិសេសេ អនាតាមិតា  
 តិដ្ឋន្តុ ភិក្ខុវេ សត្ត មាសានិ ។ យោ ហិ កោចិ  
 ភិក្ខុវេ ឥមេ ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានេ វរំ កាវេយ្យ ឆ  
 មាសានិ បញ្ច មាសានិ ចត្តារិ មាសានិ តីណិ  
 មាសានិ ទ្វេ មាសានិ មាសំ<sup>(១)</sup> អឌ្ឍមាសំ... តិដ្ឋតុ  
 ភិក្ខុវេ អឌ្ឍមាសោ ។ យោ ហិ កោចិ ភិក្ខុវេ ឥមេ  
 ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានេ វរំ កាវេយ្យ សត្តាហំ តស្ស  
 ទ្ធិន្នំ ផលានំ អញ្ញតវំ ផលំ ចាដិកដ្ឋំ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 អញ្ញា សតិ វា ឧចាទិសេសេ អនាតាមិតា ។

១ ម. ឯកំ មាសំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

លំដាប់វិធីចម្រើន ដែលតថាគតបានពោលហើយយ៉ាងនេះ បណ្ណាផលទាំងឡាយ ២ ផលណាមួយ ក៏គង់នឹងបានសម្រេច ដល់បុគ្គលនោះ តាមសេចក្តីប្រាថ្នាដោយពិត គឺថានឹងបានសម្រេច នូវភាវៈជាព្រះអរហន្ត ក្នុងបច្ចុប្បន្នទាន់ភ្នែក ពុំនោះសោត បើមានឧបាទានកូន្ធសេសសល់នៅ ក៏គង់នឹងបានសម្រេច នូវភាវៈជាអនាគាមិបុគ្គល ពុំខានឡើយ ម្នាលភិក្ខុ ទាំងឡាយ កុំថាដល់ទៅអស់ ៧ ខែឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សូម្បីបុគ្គលណាមួយ បានចម្រើនសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ នេះ អស់ ៦ ខែ ៥ ខែ ៤ ខែ ៣ ខែ ២ ខែ ១ ខែ កន្លះខែ តាមលំដាប់វិធីចម្រើនដែលតថាគតបានពោលហើយយ៉ាងនេះ... ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កុំថាដល់ទៅអស់ កន្លះខែឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សូម្បីបុគ្គលណាមួយ បានចម្រើនសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ នេះ អស់ ៧ ថ្ងៃ តាមលំដាប់វិធីចម្រើនដែលតថាគតបានពោលហើយយ៉ាងនេះ បណ្ណាផលទាំងឡាយ ២ ផលណាមួយ ក៏គង់នឹងបានសម្រេចដល់បុគ្គលនោះ តាមសេចក្តីប្រាថ្នាដោយពិត គឺថានឹងបានសម្រេចនូវភាវៈជាអរហន្ត ក្នុងបច្ចុប្បន្នទាន់ភ្នែក ពុំនោះសោត បើមានឧបាទានកូន្ធសេសសល់នៅ ក៏គង់នឹងបានសម្រេច នូវភាវៈជាអនាគាមិបុគ្គលពុំខានឡើយ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ និគមវចនំ

[១៥២] ឯកាយនោ អយំ ភិក្ខុវេ មក្កោ សត្តានំ  
 វិសុទ្ធិយា សោកបរិទេវានំ សមតិក្កមាយ ទុក្ខទោម-  
 នស្សានំ អត្តជ្ជមាយ ញាយស្ស អធិកមាយ និព្វា-  
 នស្ស សច្ចិកិរិយាយ យទិទំ ចត្តារោ សតិប្បដ្ឋានាតិ ។  
 ឥតិ យន្តំ វុត្តំ ឥទមេតំ បដិច្ច វុត្តន្តិ ។ ឥទមវោច  
 ភកវា អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ កាសិតំ អភិ-  
 នទ្ធីន្តិ ។

សតិប្បដ្ឋានសុត្តំ ទសមំ និដ្ឋិតំ ។

មូលបរិយាយវគ្គោ បឋមោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ពាក្យជានិតម

[១៥២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ផ្លូវគឺសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ នេះឯង  
 ជាផ្លូវមូលតែមួយ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីបរិសុទ្ធ ដោយវិសេសនៃសត្វ  
 ទាំងឡាយ ដើម្បីកន្លងបង្កនូវសេចក្តីសោក និងសេចក្តីខ្សឹកខ្សួល ដើម្បី  
 រំលត់នូវទុក្ខនិងទោមនស្ស ដើម្បីបាននូវអរិយមគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រ-  
 ការ ដើម្បីធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វាន ។ ពាក្យណាដែលតថាគតបាន  
 ពោលហើយថា (សាសនារបស់តថាគតជាគុណ សម្រាប់ស្រោចស្រង់  
 សត្វ) ដូច្នោះ ពាក្យនុ៎ះ តថាគតពោលហើយ ព្រោះអាស្រ័យនូវផ្លូវដ៏ប្រ-  
 សើវ គឺសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤ នេះឯង ។ លុះព្រះមានព្រះភាគទ្រង់បានសំដែង  
 សតិប្បដ្ឋានសូត្រនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ក៏មានសេចក្តីពេញ  
 ចិត្ត ត្រេកអរចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ សតិប្បដ្ឋានសូត្រទី ១០ ។  
 ចប់ មូលបរិយាយវគ្គទី ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តស្សុទ្ធានំ

អជរំ អមរំ អមតាទិតមំ

ផលមក្កនិទស្សនំ ទុក្ខនុទំ

សហិតត្ថមហារហស្សករំ

ពហុប្បីតិហរំ រិវិទំ សុណាថ

តទ្យាការ សុប្បិតំ យម្មបថេ

តិវិទក្កិសិលេសិតនិព្វានំ

ព្យាធិបនោទនឱបទយោ

មជ្ឈិមសុត្តរោ បបិតា

មទុមទ្ធវមទ្ធវសា

អមរានំ ទិទ្ធកតិជនជី

មនុសដ្ឋំ តំ សុត្តព្យាករណាញ

បបិតា សក្យបុត្តានមារិមត្តា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បញ្ជីរឿងក្នុងមូលបរិយាយវគ្គនោះគឺ

អ្នកទាំងឡាយ ចូរស្តាប់(នូវពាក្យដែលសំដែងអំពីព្រះ  
 និព្វាន) ជាធម្មជាតិមិនចាស់ មិនស្លាប់ជាទីលុះដល់អមតៈ  
 ជាគ្រឿងសំដែងនូវមគ្គផល បន្ទាបនូវសេចក្តីទុក្ខធ្វើនូវ  
 ទីកំបាំងធំ ដែលមានប្រយោជន៍និងសេចក្តីចម្រើននាំមក  
 នូវបីតិជាច្រើន មានប្រការផ្សេង ៗ ជាទីញ៉ាំងភ្លើង  
 និងដំរីទាំងបី<sup>(១)</sup>ប្រការ ឲ្យរឹងស្អិតដូចជាស្រះមានទឹកពេញ  
 ប្រៀប (ដែលព្រះអាទិត្យឲ្យរឹងស្អិត) ក្នុងរដូវក្តៅ ។  
 សូត្រដ៏ប្រសើរ ក្នុងមជ្ឈិមនិកាយទាំងឡាយ ជាគ្រឿង  
 បន្ទាបនិងរម្ងាប់នូវព្យាធិ មានអត្ថរសដ៏ឆ្ងាញ់ ទន់ភ្លន់  
 នឹងញ៉ាំងសេចក្តីរីករាយសប្បាយ ឲ្យកើតឡើងដល់ពួក  
 ទេវតា ជាសូត្រដែលព្រះគន្ថរចនាចារ្យ តម្កល់ទុកហើយ  
 ផង ជាសូត្រដែលពួកសក្យបុត្រតម្កល់ទុកដើម្បីញ៉ាំងពួក  
 មនុស្សឲ្យត្រេកអរចំពោះសូត្រ និងព្យាករណ៍នោះផង

---

១ ភ្លើងឬដំរីទាំង ៣ ប្រការនេះ សំដៅយក រាគៈ ទោសៈ មោហៈ ។ អត្ថនោមតិ ។

មូលបរិយាយវគ្គស្ស សតិប្បដ្ឋានសុត្ត និគមវចនំ

តិបញ្ញាសវំ ទិយឱ្យសតំ

ទ្វេ ច វេយ្យាករណំ អបរេ ច តេ

អសមេ បបវក្កវក្កេ អនុបុព្វេន

ឯកមនា និសាមេថ មុនក្កំ

មូលអាសវេធម្មនាយាទ-

កេវេនដ្ឋីណាកដ្ឋីសុតំ

វត្តសល្លេខទិដ្ឋិសតិ

បបវក្កវេរោ សោ សមត្តោ ។

មូលបរិយាយវគ្គ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ពាក្យជានិគម

អ្នកទាំងឡាយ ចូរមានចិត្តតែមួយ គឺមានចិត្តនឹងនួន តាំង  
សោតប្រសាទស្តាប់នូវសូត្រដ៏ប្រសើរនោះ ដែលមានវគ្គដ៏  
ប្រសើរ ៥៣ និង ១៥០ ទាំងវេយ្យាករណ៍ ២ ប្រការ និង  
ពាក្យតិចតួចដទៃ ។ ទៀត ក្នុងបឋមវគ្គទាំងអស់ ដែលមិន  
ស្មើគ្នា តាមលំដាប់ដូច្នោះ គឺមូលបរិយាយសូត្រ ១ សញ្ញា-  
សវសំវរសូត្រ ១ ធម្មទាយាទសូត្រ ១ ភយកេរវសូត្រ ១  
អនង្គណសូត្រ ១ អាកង្ខេយ្យសូត្រ ១ វត្ថុបមសូត្រ ១  
សល្លេខសូត្រ ១ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ១ សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ១  
បាវវគ្គដ៏ប្រសើរទាំងនោះ ចប់តែប៉ុណ្ណោះហើយ ។

# សីហនាទវគ្គោ

## បឋមំ ចូឡសីហនាទសុត្តំ

[១៥៣] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
 សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អាវា-  
 មេ ។ តត្រិ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវោ-  
 តិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[១៥៤] ភក្កវា ឯតទវោច ឥដេវ ភិក្ខុវេ សមណោ  
 ឥធម ទុតិយោ សមណោ ឥធម តតិយោ សមណោ  
 ឥធម ចតុត្តោ សមណោ សុញ្ញា បរហ្សវាទា សម-  
 ណោហិ អញ្ញេកីតិ ឯវមេវ<sup>(១)</sup> ភិក្ខុវេ សម្មា សីហនាទំ  
 នទថ ។ ហានំ ខោ បនេតំ ភិក្ខុវេ វិជ្ជតិ

---

១ ឱ. ឯវមេតំ ។

# សីហនាទវគ្គ

## ចូឡសីហនាទសូត្រទី ១

[១៥៣] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគគង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។  
 លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ដូច្នោះ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ បានទទួលភាសិតរបស់  
 ព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

[១៥៤] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះថា ម្ចាស់ភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ សមណៈ (ទី ១) (គឺសោតាបន្ន) មានតែក្នុងសាសនានេះ  
 សមណៈទី ២ (គឺសកទាតាមី) ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៣  
 (គឺអនាតាមី) ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៤ (គឺអរហន្ត)  
 ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ វាទៈ (គឺទិដ្ឋិ ៦២) របស់សាសនា  
 ដទៃ សូន្យចាកសមណៈទាំងឡាយ (ដែលស្ថិតនៅក្នុងផលទាំង ៤ ពួក)  
 និងសមណៈទាំងឡាយដទៃ (ដែលស្ថិតនៅក្នុងមគ្គទាំង ៤ ពួកជាដើម)  
 ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរបន្លឺនូវសីហនាទ ដោយប្រពៃ  
 យ៉ាងនេះឯងចុះ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ហេតុនេះ រមែងមាន

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្ត ចតុព្វិជោ សមណោ

យំ ឥធិ អញ្ញតិភិយា បរិព្វាជកា ឯវំ វទេយ្យំ  
 កោ បនាយស្មណ្ណំ អស្សាសោ កី ពលំ យេន  
 តុម្ហេ អាយស្មណ្ណោ អត្តនិ សម្មស្សមាណា<sup>(១)</sup> ឯវំ  
 វទេថ ឥធិវ សមណោ ឥធិ ទុតិយោ សមណោ  
 ឥធិ តតិយោ សមណោ ឥធិ ចតុត្តោ សម-  
 ណោ សុញ្ញា បរិប្បវាទា សមណោហិ អញ្ញកិភិ  
 ឯវំវាទិជោ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិភិយា បរិព្វាជកា ឯវមស្ស  
 វចនីយោ អត្តិ ខោ ជោ អារុសោ តេន ភកវតា  
 ជានតា បស្សតា អរហតា សម្មាសម្ពុទ្ធន ចត្តារោ  
 ធម្មា អក្ខតា យេ មយំ អត្តនិ សម្មស្សមាណា  
 ឯវំ វទេម ឥធិវ សមណោ ឥធិ ទុតិយោ សមណោ  
 ឥធិ តតិយោ សមណោ ឥធិ ចតុត្តោ សមណោ

១ ឱ. ម. អត្តនិ សម្មស្សមាណាតិ ន ទិស្សតិ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ សមណៈមាន ៤ យ៉ាង

គឺពួកបរិព្វាជក ជាអន្យតិរិយ<sup>១</sup> ក្នុងលោកនេះ សមជានិយាយយ៉ាងនេះ ថា លោកមានអាយុទាំងឡាយ បានអ្វីជាគ្រឿងអាង បានអ្វីជាកម្លាំង ដែលជាហេតុឲ្យលោកមានអាយុទាំងឡាយ ពិចារណាយើញច្បាស់ ក្នុង ខ្លួន ហើយពោលយ៉ាងនេះថា សមណៈ (ទី ១) មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ២ មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៣ មានតែក្នុងសាសនា នេះ សមណៈទី ៤ មានតែក្នុងសាសនានេះ វាទៈរបស់សាសនាដទៃសូន្យ ចាកសមណៈទាំងឡាយនិងសមណៈទាំងឡាយដទៃ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បើពួកបរិព្វាជក ជាអន្យតិរិយនិយាយយ៉ាងនេះ អ្នកទាំងឡាយត្រូវនិយាយ យ៉ាងនេះវិញថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ មានធម៌ ៤ យ៉ាងដែលព្រះ មានព្រះភាគអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះទ្រង់ជ្រាប ទ្រង់ឃើញ ទ្រង់បាន សំដែងហើយ ដល់យើងទាំងឡាយ ជាធម៌នាំឲ្យយើងទាំងឡាយពិចារណា ឃើញច្បាស់ក្នុងខ្លួន ហើយនិយាយយ៉ាងនេះថា សមណៈ (ទី ១) មានតែ ក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ២ ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៣ ក៏ មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៤ ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ វាទៈរបស់

---

១ តិរិ ប្រែថា កំពង់ សំដៅយកទិដ្ឋិ ៦២ ព្រោះពួកសត្វតែងឆ្លងតែងជាប់ជំពាក់ក្នុងលទ្ធិ ទាំងនេះ ។ ពួកអ្នកបូសដែលប្រកាន់លទ្ធិទាំងនេះ ហៅថា តិរិយ ។ តិរិយដទៃគឺផ្សេងពីពុទ្ធ- សាសនា ហៅថា អន្យតិរិយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សុញ្ញា	បរហ្សវាណា	សមណោហិ	អញ្ញេកីតិ	កតមេ		
ចត្តារោ	អត្ថិ	ខោ	នោ	អារុសោ	សត្តវិ	បសាណោ
អត្ថិ	ធម្មេ	បសាណោ	អត្ថិ	សីលេសុ	បរិបូរ-	
ការិតា	សហធម្មិកា	ខោ	បន <sup>(១)</sup>	បិយា	មនាថា	
តហដ្ឋា	ចេវ	បព្វជិតា	ច	ឥមេ	ខោ	នោ
អារុសោ	តេន	ភកវតា	ជានតា	បស្សតា		
អរហតា	សម្មាសម្ពុទ្ធន	ចត្តារោ	ធម្មា	អក្ខាតា		
យេ	មយំ	អត្តនិ	សម្មស្សមាណ	ឯវំ	វនេម	
ឥនេវ	សមណោ	ឥធន	ទុតិយោ	សមណោ		
ឥធន	តតិយោ	សមណោ	ឥធន	ចតុត្តោ	សមណោ	
សុញ្ញា	បរហ្សវាណា	សមណោហិ	អញ្ញេកីតិ	។	ហានំ	
ខោ	បនេតំ	ភិក្ខុវេ	វិជ្ជតិ	យំ	អញ្ញតិត្តិយា	ប-
វិញ្ញាជកា	ឯវំ	វនេយ្យំ	អម្ពាភម្មិ	ខោ	អារុសោ	
អត្ថិ	សត្តវិ	បសាណោ	យោ <sup>(២)</sup>	អម្ពាភំ	សត្តា	
អម្ពាភម្មិ	អត្ថិ	ធម្មេ	បសាណោ	យោ <sup>(៣)</sup>	អម្ពាភំ	

១ ឱ. បន នោ ។ ២-៣ ឱ. ម. សោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សាសនាដទៃ សូន្យចាកសមណៈទាំងឡាយ និងសមណៈទាំងឡាយដទៃ ធម៌ទាំង ៤ ប្រការ តើដូចម្តេច ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ គឺយើងទាំងឡាយ មានសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះសាស្តា ១ មានសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះធម៌ ១ មាន ភាវៈជាអ្នកធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ក្នុងសីលទាំងឡាយ ១ ពួកសហធម្មិក<sup>(១)</sup> ដែល ជាគ្រហស្ថក្តី ជាបព្វជិតក្តី ក៏ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីពេញចិត្ត ១ ម្នាល អាវុសោទាំងឡាយ ធម៌ទាំង ៤ ប្រការនេះឯង ដែលព្រះមានព្រះភាគជា អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គនោះ ទ្រង់ជ្រាប ទ្រង់ឃើញ ទ្រង់បានសំដែងហើយ ដល់យើងទាំងឡាយ ជាធម៌នាំឲ្យយើងទាំងឡាយ ពិចារណាឃើញច្បាស់ ក្នុងខ្លួន ហើយនិយាយយ៉ាងនេះថា សមណៈ (ទី ១) មានតែក្នុងសាសនា នេះ សមណៈទី ២ ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៣ ក៏មាន តែក្នុងសាសនានេះ សមណៈទី ៤ ក៏មានតែក្នុងសាសនានេះ វាទៈរបស់ សាសនាដទៃសូន្យចាកសមណៈទាំងឡាយ និងសមណៈទាំងឡាយដទៃ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ គង់មានហេតុជាទំនងយ៉ាងនេះ គឺ ពួកបរិញ្ញាជកជា អន្យតិរិយគប្បីនិយាយយ៉ាងនេះថា យើងទាំងឡាយ មានសេចក្តីជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះសាស្តា ដែលជាសាស្តារបស់ពួកយើងដែរ យើងទាំងឡាយមាន សេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះធម៌ ដែលជាធម៌របស់ពួកយើងដែរ យើងទាំងឡាយ

---

១ មាន ៧ ពួកគឺ ភិក្ខុ ១ ភិក្ខុនី ១ សិក្ខុមានា ១ សាមណេរ ១ សាមណេរី ១ ឧបាសក ១ ឧបាសិកា ១ ។ អដ្ឋកថា ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្តេ និដ្ឋា

ធម្មោ មយម្បិ សីលេសុ បរិបូរការិណោ យានិ  
 អម្ពាភំ សីលានិ អម្ពាភម្បិ សហធម្មិកា បិយា  
 មនាថា ភហដ្ឋា ចេវ បព្វជិតា ច ។ ឥធន ណោ  
 អារុសោ កោ វិសេសោ កោ អធិប្បាយោ<sup>(១)</sup> កី  
 ធានាករណំ យទិទំ តុម្ពាភញោវ អម្ពាភញាតិ ។  
 ឯវំវាទិណោ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិត្តិយា បរិញ្ញាជកា ឯវ-  
 មស្សុ រចនីយា កី បនារុសោ ឯកា និដ្ឋា  
 ឧទាហុ បុច្ឆុ និដ្ឋាតិ ។ សម្មា ព្យាករមាណា  
 ភិក្ខុវេ អញ្ញតិត្តិយា បរិញ្ញាជកា ឯវំ ព្យាករេយ្យំ  
 ឯកា ហារុសោ និដ្ឋា ន បុច្ឆុ និដ្ឋាតិ ។ សា  
 បនារុសោ និដ្ឋា សរាគស្សុ ឧទាហុ វីតរាគស្សាតិ ។  
 សម្មា ព្យាករមាណា ភិក្ខុវេ អញ្ញតិត្តិយា បរិញ្ញាជកា  
 ឯវំ ព្យាករេយ្យំ វីតរាគស្សារុសោ សា និដ្ឋា ន  
 សា និដ្ឋា សរាគស្សាតិ ។ សា បនារុសោ និដ្ឋា

១ អធិប្បាយសោតិបិ បាហោ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា

បានធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ក្នុងសីលទាំងឡាយ ដែលជាសីលរបស់ពួកយើងដែរ  
 ពួកសហធម្មិក គឺគ្រហស្ថនិងបព្វជិត ក៏ជាទីស្រឡាញ់ ជាទីពេញចិត្ត  
 របស់យើងទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើយ៉ាង  
 នេះ ពួកលោកនិងពួកយើងមានសេចក្តីប្លែកគ្នាត្រង់ណា មានអធិប្បាយ  
 ដូចម្តេច មានការធ្វើឲ្យផ្សេងគ្នាដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួក  
 បរិព្វាជកជាអន្យតិរិយ គង់និយាយយ៉ាងនេះ អ្នកទាំងឡាយត្រូវនិយាយ  
 យ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា<sup>១</sup>មាន  
 តែ ១ ឬមានច្រើន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកជាអន្យតិរិយ  
 កាលដែលព្យាករឲ្យត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 ឯទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា មានតែមួយ មិនមានច្រើនទេ ។ អ្នកទាំង-  
 ឡាយត្រូវសួរថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា  
 នោះ ជារបស់បុគ្គលប្រកបដោយរាគៈ ឬជារបស់បុគ្គលប្រាសចាករាគៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយ កាលដែលព្យាករឲ្យត្រូវ  
 គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា  
 នោះ ជារបស់បុគ្គលប្រាសចាករាគៈ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិន  
 មែនជារបស់បុគ្គលដែលប្រកបដោយរាគៈទេ ។ អ្នកទាំងឡាយ ត្រូវសួរថា

១ បានដល់ព្រះអរហត្តផល ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សនោសស្ស ឧទាហុ វីតនោសស្សាតិ ។ សម្មា  
 ព្យាករមាណ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិត្តិយា បរិញ្ញាជកា ឯវំ  
 ព្យាករេយ្យំ វីតនោសស្សារុសោ សា និដ្ឋា ន សា  
 និដ្ឋា សនោសស្សាតិ ។ សា បនារុសោ និដ្ឋា  
 សមោហស្ស ឧទាហុ វីតមោហស្សាតិ ។ សម្មា ព្យា-  
 ករមាណ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិត្តិយា បរិញ្ញាជកា ឯវំ ព្យាក-  
 រេយ្យំ វីតមោហស្សារុសោ សា និដ្ឋា ន សា និដ្ឋា សមោ-  
 ហស្សាតិ ។ សា បនារុសោ និដ្ឋា សតណ្ហាស្ស ឧទាហុ  
 វីតតណ្ហាស្សាតិ ។ សម្មា ព្យាករមាណ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិត្តិ-  
 យា បរិញ្ញាជកា ឯវំ ព្យាករេយ្យំ វីតតណ្ហាស្សារុសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលប្រកបដោយទោសៈ ឬជា  
 របស់បុគ្គលប្រាសចាកទោសៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជក  
 ជាអន្យតិរិយ កាលដែលព្យាករឲ្យត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គល  
 ប្រាសចាកទោសៈ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិនមែនជារបស់  
 បុគ្គលប្រកបដោយទោសៈទេ ។ អ្នកទាំងឡាយត្រូវសួរថា ម្នាលអារុ-  
 សោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលប្រកប  
 ដោយមោហៈ ឬជារបស់បុគ្គលប្រាសចាកមោហៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ពួកបរិព្វាជកជាអន្យតិរិយ កាលព្យាករឲ្យត្រូវ គប្បីព្យា-  
 ករយ៉ាងនេះថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ  
 ជារបស់បុគ្គលប្រាសចាកមោហៈ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិន  
 មែនជារបស់បុគ្គលប្រកបដោយមោហៈទេ ។ អ្នកទាំងឡាយត្រូវសួរថា  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គល  
 ប្រកបដោយតណ្ហា ឬជារបស់បុគ្គលប្រាសចាកតណ្ហា ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកជាអន្យតិរិយ កាលព្យាករដោយត្រឹមត្រូវ គប្បី  
 ព្យាករយ៉ាងនេះថា ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលប្រាស

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្តេ និដ្ឋា

សា និដ្ឋា ន សា និដ្ឋា សតណ្ហាស្សាតិ ។ សា  
 បដារុសោ និដ្ឋា សឧទាទានស្ស ឧទាហុ អនុ-  
 ទាទានស្សាតិ ។ សម្មា ព្យាករមាណ ភិក្ខុវេ  
 អញ្ញតិភ្និយា បរិញ្ញាជកា ឯវំ ព្យាករេយ្យំ អនុ-  
 ទាទានស្សារុសោ សា និដ្ឋា ន សា និដ្ឋា  
 សឧទាទានស្សាតិ ។ សា បដារុសោ វិទ្ធសុនោ  
 ឧទាហុ អវិទ្ធសុនោតិ ។ សម្មា ព្យាករមាណ  
 ភិក្ខុវេ អញ្ញតិភ្និយា បរិញ្ញាជកា ឯវំ ព្យាករេយ្យំ  
 វិទ្ធសុនោ អារុសោ សា និដ្ឋា ន សា និដ្ឋា  
 អវិទ្ធសុនោតិ ។ សា បដារុសោ និដ្ឋា អនុ-  
 រុទ្ធប្បដិវរុទ្ធស្ស ឧទាហុ អននុរុទ្ធប្បដិវរុទ្ធស្សាតិ<sup>(១)</sup> ។  
 សម្មា ព្យាករមាណ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិភ្និយា បរិញ្ញាជកា

១ អននុរុទ្ធប្បដិវរុទ្ធស្សាតិ ឥតិបិ បាលោ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា

ចាកតណ្ហា ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិនមែនជារបស់បុគ្គលប្រកប  
ដោយតណ្ហាទេ ។ អ្នកទាំងឡាយត្រូវសួរថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ  
ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលប្រកបដោយឧបាទាន ឬជា  
របស់បុគ្គលមិនមានឧបាទាន ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកជា  
អន្យតិវិយ កាលព្យាករដោយត្រឹមត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់  
អារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលមិនមាន  
ឧបាទាន ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិនមែនជារបស់បុគ្គលប្រកប  
ដោយឧបាទានទេ ។ អ្នកទាំងឡាយត្រូវសួរថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ  
ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បណ្ឌិត ឬជារបស់បុគ្គលមិនមែន  
ជាបណ្ឌិត ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកជាអន្យតិវិយ កាលព្យា-  
ករដោយត្រឹមត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ  
ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បណ្ឌិត ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា  
នោះ មិនមែនជារបស់បុគ្គលដែលមិនមែនជាបណ្ឌិតទេ ។ អ្នកទាំងឡាយ  
ត្រូវសួរថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជា  
របស់បុគ្គលដែលនៅមានត្រេកអរ នៅមានក្រោធ ឬជារបស់បុគ្គលដែល  
មិនមានត្រេកអរ និងមិនមានក្រោធ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វា-  
ជកជាអន្យតិវិយ កាលដែលព្យាករដោយត្រឹមត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំ ព្យាករេយ្យំ អននុវុទ្ធប្បជិវុទ្ធស្សារុសោ សា

និដ្ឋា ន សា និដ្ឋា អនុវុទ្ធប្បជិវុទ្ធស្សាតិ ។

សា បនារុសោ និដ្ឋា បបញ្ចារាមស្ស បបញ្ចាតិនោ

ឧទាហុ និប្បបញ្ចារាមស្ស និប្បបញ្ចាតិនោតិ ។

សម្មា ព្យាករមាណា ភិក្ខុវេ អញ្ញតិតិយា បរិញ្ញាជកា

ឯវំ ព្យាករេយ្យំ និប្បបញ្ចារាមស្សារុសោ សា និដ្ឋា

និប្បបញ្ចាតិនោ ន សា និដ្ឋា បបញ្ចារាមស្ស

បបញ្ចាតិនោតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលមិនមានត្រេកអរ មិន  
មានក្រោធ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិនមែនជារបស់បុគ្គលនៅ មាន  
ត្រេកអរ នៅមានក្រោធទេ ។ អ្នកទាំងឡាយត្រូវសួរថា ម្ចាស់អាវុ-  
សោទាំងឡាយ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលមាន  
បបញ្ចធម៌<sup>១</sup>ជាទីត្រេកអរ មានសេចក្តីត្រេកអរក្នុងបបញ្ចធម៌ ឬជារបស់  
បុគ្គលមិនមានបបញ្ចធម៌ជាទីត្រេកអរ មិនមានសេចក្តីត្រេកអរក្នុងបបញ្ច-  
ធម៌ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកជាអន្យតិរិយ កាលព្យាករ  
ដោយត្រឹមត្រូវ គប្បីព្យាករយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ  
ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ជារបស់បុគ្គលមិនមានបបញ្ចធម៌ជាទីត្រេក  
អរ មិនមានសេចក្តីត្រេកអរក្នុងបបញ្ចធម៌ ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លានោះ  
មិនមែនជារបស់បុគ្គលមានបបញ្ចធម៌ជាទីត្រេកអរ មានសេចក្តីត្រេកអរ  
ក្នុងបបញ្ចធម៌ទេ ។

---

១ បបញ្ចធម៌ សំដៅយកកិលេសដែលធ្វើដំណើររបស់សត្វឲ្យយឺតយូរក្នុងភព បានដល់  
តណ្ហា ទិដ្ឋិ មានៈ ។ អដ្ឋកថា ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្ត ទ្វេ ទិដ្ឋិយោ

[១៥៥] ទ្វេមា ភិក្ខុវេ ទិដ្ឋិយោ ភវទិដ្ឋិ ច  
 វិភវទិដ្ឋិ ច ។ យេ ហិ កេចិ ភិក្ខុវេ សមណា  
 វា ព្រាហ្មណា វា ភវទិដ្ឋិ អស្មីនា ភវទិដ្ឋិ ឧបកតា  
 ភវទិដ្ឋិ អន្លោសិតា វិភវទិដ្ឋិយា តេ បដិវិរុទ្ធា ។ យេ  
 ហិ កេចិ ភិក្ខុវេ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា  
 វិភវទិដ្ឋិ អស្មីនា វិភវទិដ្ឋិ ឧបកតា វិភវទិដ្ឋិ អន្លោ-  
 សិតា ភវទិដ្ឋិយា តេ បដិវិរុទ្ធា ។ យេ ហិ កេចិ  
 ភិក្ខុវេ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ឥមាសំ ទ្ធិន្នំ  
 ទិដ្ឋិនំ សមុទយញ្ច អត្តន្តមញ្ច អស្សាទញ្ច  
 អាទីនវញ្ច និស្សរណញ្ច យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ  
 តេ សរាតា តេ សនោសា តេ សមោហា តេ  
 សតណ្ហា តេ សឧចាណា តេ អវិទ្ធិសុនោ តេ  
 អនុវុទ្ធប្បដិវិរុទ្ធា តេ បបញ្ចារាមា បបញ្ចារតិណោ

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ទិដ្ឋិ ២ ប្រការ

[១៥៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទិដ្ឋិនេះ មាន ២ ប្រការគឺ ភវទិដ្ឋិ<sup>(១)</sup> ១ វិភវទិដ្ឋិ<sup>(២)</sup> ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏ពួកសមណៈ ឬព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកតោងជាប់នឹងភវទិដ្ឋិ ចូលទៅកាន់ភវទិដ្ឋិ ចុះសិបកាន់ភវទិដ្ឋិ ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍នោះ ក៏ស្អប់ខ្ពើមវិភវទិដ្ឋិ<sup>(៣)</sup> ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ជាអ្នកតោងជាប់នៅនឹងវិភវទិដ្ឋិ ចូលទៅកាន់វិភវទិដ្ឋិ ចុះសិបកាន់វិភវទិដ្ឋិ ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍នោះ ក៏ស្អប់ខ្ពើមភវទិដ្ឋិ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ណាមួយ មិនដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីកើតឡើងផង នូវសេចក្តីវិនាសផង នូវអានិសង្សផង នូវទោសផង នៃទិដ្ឋិទាំង ២ នេះ នូវសេចក្តីរលាស់ចេញនូវទិដ្ឋិទាំង ២ នោះផង តាមសេចក្តីពិតទេ តថាគតពោលថា ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ជាអ្នកប្រកបដោយរាគៈ ជាអ្នកប្រកបដោយទោសៈ ជាអ្នកប្រកបដោយមោហៈ ជាអ្នកប្រកបដោយតណ្ហា ជាអ្នកប្រកបដោយឧបាទាន ជាអ្នកល្ងង់ខ្លៅ អ្នកនៅមានត្រេកអរ នៅមានក្រៀមក្រាម ជាអ្នកមានបបញ្ចធម៌ជាទីត្រេកអរ មានសេចក្តីត្រេកអរ ក្នុងបបញ្ចធម៌

---

១ បានដល់សស្សតទិដ្ឋិ ។ ២ បានដល់ឧច្ឆេទទិដ្ឋិ ។ អដ្ឋកថា ។ ៣ អដ្ឋកថា ថា មនុស្សពួកនេះ ឈ្លោះប្រកែកនឹងអ្នកប្រកាន់វិភវទិដ្ឋិ ថា ពួកអ្នកជាមនុស្សល្ងង់ខ្លៅ មិនស្គាល់ច្បាស់ថា លោកនេះទៀងទាត់ លោកនេះមិនជាចម្លែង ដូច្នោះឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តេ ន បរិមុច្ចន្តិ ជាតិយា ជរាមរណោន សោកប-  
 រិទេវទុក្ខទោមនស្សចាយាសេហិ<sup>(១)</sup> ន បរិមុច្ចន្តិ ទុក្ខ-  
 ស្មាតិ វទាមិ ។ យេ ហិ កេចិ<sup>(២)</sup> សមណា វា  
 ព្រាហ្មណា វា ឥមាសំ ទ្ធិន្នំ ទិដ្ឋិនំ សមុទយញ្ច  
 អត្តដ្ឋមញ្ច អស្សាទញ្ច អាទីនវញ្ច និស្សរណាញ្ច  
 យថាក្ខតំ បដានន្តិ តេ វីតរាតា តេ វីតទោសា តេ  
 វីតមោហា តេ វីតតណ្ហា តេ អនុចាទាណា តេ  
 វិទ្ធសុនោ តេ អននុវុទ្ធប្បដិវុទ្ធា តេ និប្បបញ្ចារាមា  
 និប្បបញ្ចារតិណោ តេ បរិមុច្ចន្តិ ជាតិយា ជរាមរណោន  
 សោកបរិទេវទុក្ខទោមនស្សចាយាសេហិ បរិមុច្ចន្តិ  
 ទុក្ខស្មាតិ វទាមិ ។

[១៥៦] ចត្តារីមាណិ ភិក្ខុវេ ឧចាទាណាណិ កតមាណិ  
 ចត្តារិ កាមុចាទាណំ ទិដ្ឋចាទាណំ សីលព្វតុចាទាណំ

---

១ ឱ. ម. សោកេហិ បរិទេវេហិ ទុក្ខេហិ ទោមនស្សេហិ ឧបាយាសេហិ ។ ២ ឱ. ម.  
 យេ ច ខោ កេចិ ភិក្ខុវេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនរួចស្រឡះចាកជាតិ ជរា មរណៈ  
 សោក ខ្សឹកខ្សួល ទុក្ខទោមនស្សនិងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត រមែង  
 មិនរួចស្រឡះចាកវដ្តទុក្ខឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក៏ពួកសមណៈ  
 ឬព្រាហ្មណ៍ណាមួយ ដឹងច្បាស់ នូវសេចក្តីកើតឡើងផង នូវសេចក្តី  
 វិនាសផង នូវអានិសង្សផង នូវទោសផង នៃទិដ្ឋិទាំង ២ នេះ នូវសេចក្តី  
 រលាស់ចេញ (នូវទិដ្ឋិទាំង ២ នោះ) ផង តាមសេចក្តីពិត តថាគតពោល  
 ថា ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ជាអ្នកប្រាសចាករាគៈ ជាអ្នកប្រាស  
 ចាកទោសៈ ជាអ្នកប្រាសចាកមោហាៈ ជាអ្នកប្រាសចាកតណ្ហា ជា  
 អ្នកមិនមានឧបាទាន ជាអ្នកចេះដឹង ជាអ្នកមិនមានសេចក្តីត្រេកអរ និង  
 សេចក្តីក្រោធ ជាអ្នកមិនមានបបញ្ចធម៌ជាទីត្រេកអរ មិនមានសេចក្តី  
 ត្រេកអរក្នុងបបញ្ចធម៌ ពួកសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ រមែងរួចស្រឡះ  
 ចាកជាតិ ជរា មរណៈ សោក ខ្សឹកខ្សួល ទុក្ខទោមនស្ស និងសេចក្តី  
 ចង្អៀតចង្អល់ចិត្ត រមែងរួចស្រឡះចាកវដ្តទុក្ខ ។

[១៥៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាទាន (សេចក្តីប្រកាន់មាំ) នេះ  
 មាន ៤ ប្រការ ឧបាទាន ៤ តើដូចម្តេច គឺ កាមុបាទាន (សេចក្តីប្រកាន់មាំ  
 ក្នុងកាម) ១ ទិដ្ឋុបាទាន (សេចក្តីប្រកាន់មាំក្នុងទិដ្ឋិ) ១ សីលពូតុបាទាន

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្ត ចត្តារិ ឧបាទានានិ

អត្តវាទុចាទានំ ។ សន្តិ ភិក្ខុវេ ឯកេ សមណព្រាហ្ម-  
 ណា សព្វចាទានបរិញ្ញាវាទា បដិដានមាទា តេ ន  
 សម្មា សព្វចាទានបរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ កាមុចាទានស្ស  
 បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ ន ទិដ្ឋចាទានសុស បរិញ្ញំ បញ្ញា-  
 បេន្តិ ន សីលព្វតុចាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ  
 ន អត្តវាទុចាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ តំ កិស្ស  
 ហេតុ ឥមាទិ ហិ តេ កោន្តោ សមណព្រាហ្មណា  
 តីណិ ហាទានិ យថាក្ខតំ នប្បដានន្តិ តស្មា តេ  
 កោន្តោ សមណព្រាហ្មណា សព្វចាទានបរិញ្ញាវាទា  
 បដិដានមាទា តេ ន សម្មា សព្វចាទានបរិញ្ញំ បញ្ញា-  
 បេន្តិ កាមុចាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ ន ទិដ្ឋ-  
 ចាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ ន សីលព្វតុចាទានស្ស  
 បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ ន អត្តវាទុចាទានស្ស បរិញ្ញំ  
 បញ្ញាបេន្តិ ។ សន្តិ ភិក្ខុវេ ឯកេ សមណ-  
 ព្រាហ្មណា សព្វចាទានបរិញ្ញាវាទា បដិដានមាទា

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ឧបាទាន ៤ យ៉ាងនេះ

(សេចក្តីប្រកាន់មាំក្នុងសីលនិងវត) ១ អត្តវាទុបាទាន (សេចក្តីប្រកាន់មាំ  
ក្នុងពាក្យពោលថា ខ្លួនប្រាណ) ១ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មានសមណ-  
ព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ ប្តេជ្ញាថាជាអ្នកពោលនូវការកំណត់ដឹង នូវឧបាទាន  
ទាំងអស់ តែសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវ  
ឧបាទានទាំងអស់ ដោយប្រពៃទេ បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវកាមុបាទាន  
(ប៉ុណ្ណោះ) មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវទិដ្ឋុបាទាន មិនបញ្ញត្តនូវការ  
កំណត់ដឹងនូវសីលពូតុបាទាន មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវអត្តវាទុបា-  
ទានទេ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះថា សមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើន  
ទាំងនោះ មិនបានដឹងច្បាស់នូវហេតុទាំង ៣ ប្រការនេះ តាមសេចក្តីពិត  
ឡើយ ព្រោះហេតុនោះ បានជាពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើននោះ  
ប្តេជ្ញាថា ជាអ្នកពោលនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ តែពួកគេទាំង  
នោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ ដោយប្រពៃទេ  
បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវកាមុបាទានប៉ុណ្ណោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹង  
នូវទិដ្ឋុបាទាន មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវសីលពូតុបាទាន មិនបញ្ញត្ត  
នូវការកំណត់ដឹងនូវអត្តវាទុបាទានទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មានសម-  
ណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ ប្តេជ្ញាថា ជាអ្នកពោលនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទាន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តេ ន សម្មា សព្វទាទានបរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ កាមុ-  
 ទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ ទិដ្ឋទាទានស្ស បរិញ្ញា  
 បញ្ញាបេន្តិ ន សីលព្វតុទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ  
 ន អត្តវាទុទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ តំ កិស្ស  
 ហេតុ ឥមាទិ ហិ តេ កោន្តោ សមណព្រាហ្មណា  
 ទ្វេ ហាធានិ យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ តស្មា តេ  
 កោន្តោ សមណព្រាហ្មណា សព្វទាទានបរិញ្ញាវាទា  
 បដិជានមាទា តេ ន សម្មា សព្វទាទានស្ស  
 បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ កាមុទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញា-  
 បេន្តិ ទិដ្ឋទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ សីលព្វតុទា-  
 ទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ ន អត្តវាទុទាទានស្ស  
 បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ ។ សន្តិ ភិក្ខុវេ ឯកេ សម-  
 ណព្រាហ្មណា សព្វទាទានបរិញ្ញាវាទា បដិជានមាទា  
 តេ ន សម្មា សព្វទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ កាមុ-  
 ទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ ទិដ្ឋទាទានស្ស បរិញ្ញា  
 បញ្ញាបេន្តិ សីលព្វតុទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ ន  
 អត្តវាទុទាទានស្ស បរិញ្ញា បញ្ញាបេន្តិ តំ កិស្ស ហេតុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទាំងអស់ តែសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវ  
ឧបាទានទាំងអស់ ដោយប្រពៃទេ បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវកាមុបាទាន  
បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវទិដ្ឋុបាទានប៉ុណ្ណោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹង  
នូវសីលពូតុបាទាន មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវអត្តវាទុបាទានទេ ដំ-  
ណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះថា ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើននោះ មិន  
ដឹងច្បាស់នូវហេតុទាំង ២ ប្រការនេះតាមពិតទេ ព្រោះហេតុនោះ បានជា  
ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើននោះ ប្តេជ្ញាថា ជាអ្នកពោលនូវការកំណត់  
ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ តែពួកគេនោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវ  
ឧបាទានទាំងអស់ដោយប្រពៃទេ បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវកាមុបាទាន  
បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវទិដ្ឋុបាទាន បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវសីល-  
ពូតុបាទានប៉ុណ្ណោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវអត្តវាទុបាទានទេ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ ប្តេជ្ញាថាជាអ្នក  
ពោលនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ តែពួកគេទាំងនោះ មិន  
បញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ ដោយប្រពៃទេ បញ្ញត្តតែ  
ការកំណត់ដឹងនូវកាមុបាទាន បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹង នូវទិដ្ឋុបា-  
ទាន បញ្ញត្តតែការកំណត់ដឹងនូវសីលពូតុបាទានប៉ុណ្ណោះ មិនបញ្ញត្ត  
នូវការកំណត់ដឹង នូវអត្តវាទុបាទានទេ ដំណើរនោះ តើព្រោះហេតុអ្វី

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្តេ ចត្តាវិ ឧបាទានានិ

ឥមំ ហិ តេ កោន្តោ សមណព្រាហ្មណា ឯកំ ហនំ  
 យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ តស្មា តេ កោន្តោ សមណ-  
 ព្រាហ្មណា សព្វទាទានបរិញ្ញាវាទា បដិជានមាទា តេ  
 ន សម្មា សព្វទាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ កា-  
 មុទាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ ទិដ្ឋទាទានស្ស បរិញ្ញំ  
 បញ្ញាបេន្តិ សីលព្វតុទាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ  
 ន អត្តវាទុទាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេន្តិ ។ ឯវរូបេ  
 ខោ ភិក្ខុវេ ធម្មវិនយេ យោ ធម្មេ បសាទោ សោ ន  
 សម្មត្តតោ អក្ខាយតិ យា សីលេសុ បរិប្ប-  
 ការិតា<sup>(១)</sup> សា ន សម្មត្តតា អក្ខាយតិ យា  
 សហធម្មិកេសុ បិយមនាបតា សា ន សម្មត្តតា  
 អក្ខាយតិ តំ កិស្ស ហេតុ ឯវញ្ញតំ ភិក្ខុវេ  
 ហោតិ យថាតំ ទុក្ខាតេ ធម្មវិនយេ ទុប្បវេទិតេ  
 អនិយ្យានិកេ អនុបសមសំវត្តនិកេ អសម្មាសម្ពុទ្ធប្ប-  
 វេទិតេ ។

១ បរិប្បិការិតាតិបិ បាលោ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ឧបាទាន ៥ យ៉ាង

ព្រោះថា ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏ចម្រើននោះ មិនដឹងច្បាស់នូវហេតុ ១ ប្រ-  
 ការនេះតាមពិតទេ ព្រោះហេតុនោះ បានជាពួកសមណព្រាហ្មណ៍ដ៏  
 ចម្រើននោះ ប្តេជ្ញាថាជាអ្នកពោលនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ តែ  
 ពួកគេនោះ មិនបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ទេ បញ្ញត្ត  
 តែការកំណត់ដឹង នូវសីលពូតុបាទានប៉ុណ្ណោះ មិនបញ្ញត្តនូវការ  
 កំណត់ដឹងនូវអត្តវាទុបាទានទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីជ្រះ  
 ថ្លាណាក្នុងសាស្តា ក្នុងធម្មវិន័យបែបនេះឯង សេចក្តីជ្រះថ្លានោះ មិន  
 ហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយព្រៃទេ សេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងធម៌ ក៏មិនហៅ  
 ថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃទេ ការធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ក្នុងសីលទាំងឡាយ ក៏  
 មិនហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃទេ សេចក្តីស្រឡាញ់និងសេចក្តីគាប់  
 ចិត្ត ក្នុងសហធម្មិកទាំងឡាយ ក៏មិនហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃ  
 ទេ ដំណើរនោះ តើព្រោះហេតុអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បានយ៉ាងនុ៎ះ  
 ព្រោះហេតុតែធម្មវិន័យ ដែលគេពោលហើយមិនត្រឹមត្រូវ ប្រកាសទុក  
 មិនល្អ មិនមែនជាធម៌ស្រោចស្រង់សត្វ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តី  
 ស្ងប់ទុក្ខ ជាធម៌ដែលគ្រូមិនមែនជាសម្មាសម្ពុទ្ធសំដែងទុកដោយពិត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៥៧] តថាគតោ ច ខោ ភិក្ខុវេ អរហំ  
សម្មាសម្ពុទ្ធា សព្វុចាទានបរិញ្ញាវាទោ បដិជានមាទោ  
សម្មា សព្វុចាទានបរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ កាមុចាទានស្ស  
បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ ទិដ្ឋុចាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ  
សីលព្វតុចាទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ អត្តវាទុចា-  
ទានស្ស បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ ។ ឯវរូបេ ខោ ភិក្ខុវេ  
ធម្មវិនយេ យោ សត្វិ បសាទោ សោ សម្មគ្គតោ  
អក្ខាយតិ យោ ធម្មេ បសាទោ សោ សម្មគ្គតោ  
អក្ខាយតិ យា សីលេសុ បរិប្បការិតា សា សម្មគ្គតា  
អក្ខាយតិ យា សហធម្មិកេសុ បិយមនាបតា សា  
សម្មគ្គតា អក្ខាយតិ តំ កិស្ស ហេតុ ឯវញ្ញតំ  
ភិក្ខុវេ ហោតិ យថាតំ ស្វាក្ខាតេ ធម្មវិនយេ  
សុប្បវេទិតេ និយ្យានិកេ ឧបសមសំវត្តនិកេ  
សម្មាសម្ពុទ្ធប្បវេទិតេ ។

[១៥៨] ឥមេ ច ភិក្ខុវេ ចត្តារោ ឧចាទានា  
កីនិទានា កីសមុទយា កីជាតិកា កីបកវា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១៥៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចំណែកព្រះតថាគតជាអរហន្ត  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ប្តេជ្ញាថាជាអ្នកពោលនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់  
 តែងបញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងនូវឧបាទានទាំងអស់ដោយប្រពៃ គឺបញ្ញត្តនូវ  
 ការកំណត់ដឹងកាមុបាទាន បញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងទិដ្ឋុបាទាន បញ្ញត្តនូវ  
 ការកំណត់ដឹងសីលពូតុបាទាន បញ្ញត្តនូវការកំណត់ដឹងអត្តវាទុបាទាន ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីជ្រះថ្លាណាក្នុងសាស្តា ក្នុងធម្មវិន័យបែប  
 នេះឯង សេចក្តីជ្រះថ្លានោះ ហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃ សេចក្តី  
 ជ្រះថ្លាក្នុងធម៌ ក៏ហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃ ការធ្វើឲ្យបរិបូណ៌ក្នុង  
 សីលទាំងឡាយ ក៏ហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃ សេចក្តីស្រឡាញ់  
 ពេញចិត្ត ក្នុងសហធម្មិកទាំងឡាយ ក៏ហៅថា ប្រព្រឹត្តទៅដោយប្រពៃ  
 ដំណើរនោះ តើព្រោះហេតុអ្វី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បានយ៉ាងនេះ  
 ព្រោះហេតុតែធម្មវិន័យ ដែលព្រះតថាគតសំដែងល្អហើយ ប្រកាសទុក  
 ល្អហើយ ជាធម៌ស្រោចស្រង់សត្វ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីស្ងប់ទុក្ខ  
 ជាធម៌ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធសំដែងទុកហើយ ដោយពិត ។

[១៥៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាទានទាំង ៤ នេះឯង មានអ្វី  
 ជាហេតុ មានអ្វីនាំឲ្យកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្តេ តណ្ហា និទានាទិកថា

ឥមេ ចត្តាហេ ឧបាទានា តណ្ហានិទានា តណ្ហាសមុ-  
 ទយា តណ្ហាជាតិកា តណ្ហាបកវា ។ តណ្ហា ចាយំ  
 ភិក្ខុវេ កីនិទានា កីសមុទយា កីជាតិកា កីប-  
 កវា ។ តណ្ហា វេទនានិទានា វេទនាសមុទយា  
 វេទនាជាតិកា វេទនាបកវា ។ វេទនា ចាយំ ភិក្ខុវេ  
 កីនិទានា កីសមុទយា កីជាតិកា កីបកវា ។  
 វេទនា ធម្មនិទានា ធម្មសមុទយា ធម្មជាតិកា  
 ធម្មប្បកវា ។ ធម្មេ ចាយំ ភិក្ខុវេ កីនិទានា  
 កីសមុទយា កីជាតិកា កីបកវា ។ ធម្មេ  
 សន្យាយតននិទានា សន្យាយតនសមុទយា សន្យា-  
 យតនជាតិកា សន្យាយតនប្បកវា ។ សន្យាយត-  
 នញ្ចំ ភិក្ខុវេ កីនិទានំ កីសមុទយំ កីជាតិកំ  
 កីបកវំ ។ សន្យាយតនំ ធាមរូបនិទានំ ធាមរូបស-  
 មុទយំ ធាមរូបជាតិកំ ធាមរូបប្បកវំ ។ ធាមរូ-  
 បញ្ចំ ភិក្ខុវេ កីនិទានំ កីសមុទយំ កីជាតិកំ

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ពោលអំពីឧបាទានមានតណ្ហាជាហេតុជាដើម

ឧបាទានទាំង ២ នេះ មានតណ្ហាជាហេតុ មានតណ្ហាជាទីកើត មាន  
តណ្ហាជាកំណើត មានតណ្ហាជាដែនកើតមុន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ចំណែកតណ្ហានេះ មានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីជាទីកើត មានអ្វីជាកំណើត  
មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។ តណ្ហាមានវេទនាជាហេតុ មានវេទនាជាទី  
កើតមុន មានវេទនាជាកំណើត មានវេទនាជាដែនកើតមុន ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ឯវេទនានេះ មានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីជាទីកើត មានអ្វីជា  
កំណើត មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។ វេទនាមានផស្សៈជាហេតុ មាន  
ផស្សៈជាទីកើត មានផស្សៈជាកំណើត មានផស្សៈជាដែនកើតមុន ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះផស្សៈនេះ តើមានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីជាទីកើត មានអ្វីជា  
កំណើត មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។ ផស្សៈមានសឡាយតនៈជាហេតុ មាន  
សឡាយតនៈជាទីកើត មានសឡាយតនៈជាកំណើត មានសឡាយតនៈ  
ជាដែនកើតមុន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សឡាយតនៈនេះ តើមានអ្វីជា  
ហេតុ មានអ្វីជាទីកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។  
សឡាយតនៈមាននាមរូបជាហេតុ មាននាមរូបជាទីកើត មាននាមរូបជា  
កំណើត មាននាមរូបជាដែនកើតមុន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នាម-  
រូបនេះ តើមានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីជាទីកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កឹបកវំ ។ ធាមរូបំ វិញ្ញាណនិទានំ វិញ្ញាណសមុទយំ  
 វិញ្ញាណជាតិកំ វិញ្ញាណាប្បកវំ ។ វិញ្ញាណញ្ចំទំ ភិក្ខុវេ  
 កឹនិទានំ កឹសមុទយំ កឹជាតិកំ កឹបកវំ ។  
 វិញ្ញាណំ សង្ខារនិទានំ សង្ខារសមុទយំ សង្ខារជាតិកំ  
 សង្ខារប្បកវំ ។ សង្ខារា ចិមេ ភិក្ខុវេ កឹនិទានា  
 កឹសមុទយា កឹជាតិកា កឹបកវា ។ សង្ខារា  
 អវិជ្ជានិទានា អវិជ្ជាសមុទយា អវិជ្ជាជាតិកា អវិជ្ជា-  
 បកវា ។ យតោ ច ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ អវិជ្ជា  
 បហីនា ហោតិ វិជ្ជា ឧប្បន្នា សោ អវិជ្ជាវិភា  
 វិជ្ជុប្បាទា នេវ កាមុចាទានំ ឧចាទិយតិ ន ទិដ្ឋុចា-  
 ទានំ ឧចាទិយតិ ន សីលពូតុចាទានំ ឧចាទិយតិ  
 ន អត្តវាទុចាទានំ ឧចាទិយតិ អនុចាទិយំ ន បរិ-  
 តស្សតិ អបរិតស្សំ បច្ចុត្តញ្ញេវ<sup>(១)</sup> បរិនិព្វានយតិ

១ ឱ. បច្ចុត្តយេវ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដែនកើតមុន ។ នាមរូបមានវិញ្ញាណជាហេតុ មានវិញ្ញាណជាទីកើត  
មានវិញ្ញាណជាកំណើត មានវិញ្ញាណជាដែនកើតមុន ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ វិញ្ញាណនេះ តើមានអ្វីជាហេតុ មានអ្វីជាទីកើត មានអ្វីជា  
កំណើត មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។ វិញ្ញាណមានសង្ខារជាហេតុ មាន  
សង្ខារជាទីកើត មានសង្ខារជាកំណើត មានសង្ខារជាដែនកើតមុន ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សង្ខារទាំងឡាយនេះ តើមានអ្វីជាហេតុ មានអ្វី  
ជាទីកើត មានអ្វីជាកំណើត មានអ្វីជាដែនកើតមុន ។ សង្ខារទាំង-  
ឡាយ មានអវិជ្ជាជាហេតុ មានអវិជ្ជាជាទីកើត មានអវិជ្ជាជាកំណើត  
មានអវិជ្ជាជាដែនកើតមុន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលណាភិក្ខុលះបង់  
អវិជ្ជាបានហើយ វិជ្ជាក៏កើតឡើង ភិក្ខុនោះ លែងប្រកាន់មាំនូវកាមុបាទាន  
លែងប្រកាន់មាំនូវទិដ្ឋុបាទាន លែងប្រកាន់មាំនូវសីលពូតុបាទាន លែង  
ប្រកាន់មាំនូវអត្តវាទុបាទាន កាលបើលែងប្រកាន់មាំហើយ ក៏នឹងមិន  
បានតក់ស្លុត (ដោយតណ្ហា) កាលបើមិនតក់ស្លុតហើយ ក៏នឹងរំលត់  
(កិលេស) ចំពោះខ្លួនឯង ព្រោះអស់ទៅនៃអវិជ្ជា ព្រោះវិជ្ជាកើតឡើង

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡសីហនាទសុត្តេ ភគវតោ ភាសិតំ អភិនន្ទនំ

ទីណា ជាតិ រុសិតំ ព្រហ្មចរិយំ កតំ ករណីយំ

ធាបរំ ឥត្តត្តាយាតិ បដានាតិ<sup>(១)</sup> ។ ឥទមរោច ភគវា

អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភគវតោ ភាសិតំ អភិនន្ទន្តិ ។

ចូឡសីហនាទសុត្តំ បឋមំ និដ្ឋិតំ ។

---

១ ឱ. បដានាតីតិ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡសីហនាទសូត្រ ការត្រេកអរចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ

ហើយដឹងច្បាស់ដូច្នោះថា ជាតិអស់ហើយ ព្រហ្មចរិយធម៌អាត្មាអញ  
នៅចប់ស្រេចហើយ សោឡសកិច្ចអាត្មាអញបានធ្វើរួចហើយ កិច្ច  
ក្រៅអំពីនេះទៅទៀត មិនមានឡើយ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បាន  
ត្រាស់ព្រះសូត្រនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអរ  
រីករាយ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ចូឡសីហនាទសូត្រទី ១ ។

ទុតិយំ មហាសីហនាទសុត្តំ

[១៥៩] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា  
 វេសាលិយំ វិហារតិ ពហិនកវេ អបរហុវេ<sup>(១)</sup> វនសណ្ណោ ។  
 តេន ខោ បន សមយេន សុនក្ខត្តោ លិច្ឆវិបុត្តោ  
 អចិរហ្មត្តិក្កោ ហោតិ ឥមស្មា ធម្មវិនយា ។ សោ  
 វេសាលិយំ បរិសតិ<sup>(២)</sup> ឯវំ<sup>(៣)</sup> វាចំ ភាសតិ នត្តិ  
 សមណស្ស កោតមស្ស ឧត្តវិ<sup>(៤)</sup> មនុស្សធម្មា  
 អលមរិយញ្ញាណទស្សនវិសេសោ តត្តបរិយាហតំ  
 សមណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ វីមសានុចរិតំ  
 សយំ បដិកាលំ យស្ស ច ខ្វាស្សត្តាយ ធម្មោ  
 ទេសិតោ សោ និយ្យាតិ តត្តវស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខ-  
 យាយាតិ ។

---

១ ឱ. អវេរហុវេតិ បាវោ បញ្ញាយតិ ។ ២ ឱ. បរិសតិន្តិ បាវោ ទិស្សតិ ។ ៣ ឱ. ម.  
 ឯតំ ។ ៤ ឱ. ឧត្តវិ ។

## មហាសីហនាទស្សត្រី ២

[១៥៧] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះ  
ភាគទ្រង់គង់ក្នុងដងព្រៃក្រោនគរ ជាខាងលិចក្រុងវេសាលី ។ សម័យ  
នោះឯង សុនក្ខត្តលិច្ឆវិបុត្ត ទើបនឹងសឹកចេញចាកធម្មវិន័យនេះទៅមិន  
យូរប៉ុន្មាន ។ តែងពោលវាចាក្នុងកណ្តាលបរិសទ្យ ក្នុងក្រុងវេសាលី  
យ៉ាងនេះថា គុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈ<sup>(១)</sup> ជាគុណអាចដើម្បីធ្វើខ្លួន  
ឲ្យជាព្រះអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌<sup>(២)</sup> នៃព្រះសមណគោតម មិន  
មានទេ ព្រះសមណគោតម សំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវជ្រាវដោយ  
សេចក្តីត្រិះរិះ ដែលខ្លួនស្ទាបស្ទង់ដោយការពិចារណា ជាការឈ្លាសវៃ  
ដោយខ្លួនឯង តែធម៌ដែលព្រះអង្គសំដែងហើយ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់  
គុណវិសេសណា គុណវិសេសនោះ រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីអស់  
ទៅនៃវដ្តទុក្ខដោយប្រពៃ ដល់បុគ្គលអ្នកធ្វើតាមធម៌នោះ ។

---

១ បានដល់លោកុត្តរមគ្គ ។ ២ បានដល់កុសលកម្មបថ ១០ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ សារីបុត្តស្ស វេសាលិបរិសនំ

[១៦០] អថខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ បុព្វល្អា-  
សមយំ និវាសេត្វា បត្តចីរមាទាយ វេសាលី បិណ្ណាយ  
ចារិសិ ។ អស្សោសិ ខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ  
សុនក្ខត្តស្ស លិច្ឆវិបុត្តស្ស វេសាលិយំ បរិសតិ ឯវ  
វាចំ កាសមាទស្ស នត្តិ សមណស្ស កោតមស្ស  
ឧត្តិ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណទស្សនវិសេសោ  
តក្កបរិយាហតំ សមណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ  
រីមសានុចរិតំ សយំ បដិកាលំ យស្ស ច ខ្វាស្សត្វាយ  
ធម្មោ ទេសិតោ សោ និយ្យាតិ តក្ករស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខ-  
យាយាតិ ។ អថខោ អាយស្មា សារីបុត្តោ វេសាលិយំ  
បិណ្ណាយ ចរិត្វា បច្ឆាកត្តំ បិណ្ណាចាតប្បដិក្កន្តោ យេន  
ភកវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា  
ឯកមន្តំ និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ អាយស្មា  
សារីបុត្តោ ភកវន្តំ ឯតទវោច សុនក្ខត្តោ ភន្តេ  
លិច្ឆវិបុត្តោ អចិរ្យក្កន្តោ ឥមស្មា ធម្មវិទយា  
សោ វេសាលិយំ បរិសតិ ឯវ វាចំ កាសិតំ នត្តិ

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ ការចូលទៅកាន់ក្រុងវេសាលីនៃព្រះសារីបុត្រ

[១៦០] លំដាប់នោះ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ស្ងៀកស្បង់  
 ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ក្នុងបុព្វណ្ណសម័យ ចូលទៅកាន់ក្រុងវេសាលី ដើម្បី  
 បិណ្ឌបាត ។ ព្រះសារីបុត្រមានអាយុ បានឮសុនក្ខត្តលិច្ឆវិបុត្តកំពុង  
 ពោលវាចាក្នុងកណ្តាលបរិសទ្យ ក្នុងក្រុងវេសាលីយ៉ាងនេះថា គុណ-  
 វិសេសគឺញាណាទស្សនៈ ដែលអាចដើម្បីធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែង  
 ជាងមនុស្សធម៌ នៃព្រះសមណគោតមមិនមានទេ ព្រះសមណគោតម  
 សំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវជ្រាវដោយសេចក្តីត្រិះរិះ ដែលខ្លួនស្ទាបស្ទង់  
 ដោយការពិចារណា ជាការឃ្លាស់វែងខ្លួនឯង តែធម៌ដែលព្រះអង្គសំដែង  
 ហើយដើម្បីប្រយោជន៍ដល់គុណវិសេសណា គុណវិសេសនោះ រមែង  
 ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីឲ្យអស់ទៅនៃវដ្តទុក្ខដោយប្រពៃ ដល់បុគ្គលអ្នកធ្វើតាម  
 ធម៌នោះ ។ លុះព្រះសារីបុត្រមានអាយុ ត្រាច់ទៅក្រុងវេសាលី ដើម្បី  
 បិណ្ឌបាត ត្រឡប់អំពីបិណ្ឌបាតហើយ ក្នុងវេលាខាងក្រោយភត្ត ក៏ចូល  
 ទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបថ្វាយបង្គំព្រះ  
 មានព្រះភាគ ហើយអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះព្រះសារីបុត្រមានអាយុ  
 អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគ ដូច្នោះ  
 ថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន សុនក្ខត្តលិច្ឆវិបុត្ត ទើបនឹងសឹកចេញចាកធម្ម-  
 វិន័យនេះមិនយូរប៉ុន្មាន តែងពោលវាចាក្នុងកណ្តាលបរិសទ្យ ក្នុងក្រុង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សមណស្ស កោតមស្ស ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា អលម-  
 រិយញ្ញាណទស្សនវិសេសោ តក្កបរិយាហតំ សមណោ  
 កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ វីមសានុចរិតំ សយំ បដិកាលំ  
 យស្ស ច ខ្វាស្សត្តាយ ធម្មោ ទេសិតោ សោ និយ្យាតិ  
 តក្កវស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខយាយាតិ ។

[១៦១] កោធនោ ខេ<sup>(១)</sup> សារីបុត្ត សុនក្ខត្តោ  
 មោយបុរិសោ កោធា ច បនស្ស ឯសា វាចា  
 កាសិតា អវណ្ណំ កាសិស្សាមីតិ សោ សារីបុត្ត  
 សុនក្ខត្តោ មោយបុរិសោ វណ្ណយេវ តថាកតស្ស  
 កាសតិ វណ្ណា ហោសោ សារីបុត្ត តថាកតស្ស យោ  
 ឯវំ វទេយ្យ យស្ស ច ខ្វាស្សត្តាយ ធម្មោ ទេសិតោ  
 សោ និយ្យាតិ តក្កវស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខយាយាតិ ។

[១៦២] អយម្បិ<sup>(២)</sup> ហិ នាម សារីបុត្ត សុ-  
 នក្ខត្តស្ស មោយបុរិស្ស មយិ ធម្មន្ទយោ ន ក-  
 រិស្សតិ ឥតិបិ សោ ភកវា អវហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា

---

១ ឱ. ម. ខោសទ្ធោ ន ទិស្សតិ ។ ២ ម. អយំបិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

វេសាលីយ៉ាងនេះថា គុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈ ជាគុណអាចធ្វើខ្លួន  
ឲ្យជាព្រះអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ នៃព្រះសមណគោតមមិនមាន  
ទេ ព្រះសមណគោតមសំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវជ្រាវ ដោយសេចក្តីត្រិះរិះ  
ដែលខ្លួនស្តាប់ស្តង់ ដោយការពិចារណា ជាការឃ្លាស់វែងដោយខ្លួនឯង  
តែធម៌ដែលព្រះអង្គសំដែងហើយ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់គុណវិសេសណា  
គុណវិសេសនោះ រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីសេចក្តីអស់ទៅ នៃវដ្តទុក្ខ  
ដោយប្រពៃ ដល់បុគ្គលអ្នកធ្វើតាមធម៌នោះ ។

[១៦១] ព្រះអង្គត្រាស់ថា ម្នាលសារីបុត្ត សុនក្ខត្តជាមនុស្ស  
កាច ជាមោឃបុរស ព្រោះវាចានោះ គាត់ពោលដោយសេចក្តីក្រែវក្រោធ  
ម្នាលសារីបុត្ត សុនក្ខត្តជាមោឃបុរសនោះគិតថា អាត្មាអញនឹងតិះដៀល  
ហើយត្រឡប់ជាសរសើរតថាគតវិញ ម្នាលសារីបុត្ត ព្រោះការនិយាយ  
យ៉ាងនេះថា ធម៌ដែលព្រះសមណគោតមសំដែងហើយ ដើម្បីប្រ-  
យោជន៍ដល់គុណវិសេសណា គុណវិសេសនោះ រមែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
សេចក្តីអស់ទៅនៃវដ្តទុក្ខដោយប្រពៃ ដល់បុគ្គលអ្នកធ្វើតាមធម៌នោះ នេះ  
ឯងជាគុណរបស់តថាគត ។

[១៦២] ម្នាលសារីបុត្ត សុនក្ខត្តជាមោឃបុរស មិនបានយល់ធម៌  
ក្នុងតថាគតនេះថា ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ជាអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ

វិជ្ជាចរណសម្បជ្ជោ សុគតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ  
 បុរិសទម្មសារថិ សត្តា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធា ភកវាតិ ។  
 [១៦៣] អយម្បិ<sup>(១)</sup> ហិ នាម សារីបុត្ត សុ-  
 នក្ខត្តស្ស មោឃបុរិសស្ស មយិ ធម្មន្ទយោ ន  
 ភវិស្សតិ ឥតិបិ សោ ភកវា អនេកវិហិតំ ឥទ្ធិវិធំ  
 បច្ឆនុកោតិ ឯកោបិ ហុត្វា ពហុធា ហោតិ  
 ពហុធាបិ ហុត្វា ឯកោ ហោតិ អារិការំ តិរោការំ  
 តិរោកុខំ តិរោចាការំ តិរោបព្វតំ អសដ្ឋមាដោ  
 កច្ឆតិ សេយ្យថាបិ អាកាសេ ។ បបរិយាបិ  
 ឧម្មជ្ជនិម្មជ្ជំ ករោតិ សេយ្យថាបិ ឧទកេ ។  
 ឧទកេបិ អភិដ្ឋមាដោ កច្ឆតិ សេយ្យថា បប-  
 រិយំ ។ អាកាសេបិ បល្ល្ល័ន កមតិ សេយ្យ-  
 ថាបិ បក្ខិ សកុលោ ។ ឥមេបិ ចន្ទិមសុរិយេ  
 ឯវមហិទ្ធិកេ ឯវមហានុកាវេ ចាណិដា បរិមសតិ  
 បរិមជ្ជតិ យាវ ព្រហ្មលោកាបិ កាយេន វសំ  
 វត្តេតីតិ<sup>(២)</sup> ។

១ ម. អយំបិ ។ ២ ម. កាយេន សំបវត្តេតីតិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ ពោលអំពីឥទ្ធិវិធី

បរិបូណ៌ដោយវិជ្ជានិងចរណៈ ជាព្រះសុគត ជ្រាបច្បាស់នូវលោក ជា  
សារថីទូន្មាននូវបុរស មិនមានអ្នកណាប្រសើរជាង ជាសាស្តានៃទេវតា  
និងមនុស្ស ជាបុគ្គលភ្ញាក់រលឹក ទ្រង់មានជោគ ។

[១៦៣] ម្ចាស់សារីបុត្ត សុនក្ខត្តជាមោឃបុរស នឹងមិនបាន  
ត្រាស់ដឹងនូវធម៌ក្នុងតថាគតនេះថា ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ តែងសំដែង  
នូវប្បទិបានច្រើនប្រការ គឺសូម្បីតែម្នាក់ ធ្វើឲ្យទៅជាច្រើននាក់ក៏បាន  
សូម្បីច្រើននាក់ធ្វើឲ្យទៅជាមនុស្សម្នាក់ក៏បាន ទៅកាន់ទីវាល ជាទីខាង  
ក្រៅ ខាងក្រៅជញ្ជាំង ខាងក្រៅកំពែង ខាងក្រៅភ្នំវិញ ឥតមានទើស  
ដូចជាគេដើរលើអាកាស ។ ដើម្បីមុជក្នុងផែនដី ដូចជាគេដើម្បី  
ក្នុងទឹកក៏បាន ។ ដើរលើទឹកក៏បាន ឥតមានបែកធ្លាយ ដូចជាគេដើរលើ  
ផែនដី ។ អង្គុយពែនក្នុង ទៅទាំងក្នុងអាកាសក៏បាន ដូចជាសត្វ  
សកុណជាតិដែលមានស្លាប ។ យកដៃស្លាបអង្កែលព្រះចន្ទ្រនិងព្រះអា-  
ទិត្យទាំងនេះ ដែលមានប្បទិច្រើនយ៉ាងនេះ មានអានុភាពច្រើនយ៉ាងនេះ  
ក៏បាន ឬញ៉ាំងអំណាចកាយឲ្យអណ្តែតរហូតដល់ព្រហ្មលោកក៏បាន ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៦៤] អយម្បិ ហិ នាម សារីបុត្ត សុនក្ខ-  
ត្តស្ស មោឃបុរិសស្ស មយិ ធម្មន្ទយោ ន ភវិស្សតិ  
ឥតិបិ សោ ភកវា ទិញាយ សោតជាតុយា វិសុទ្ធាយ  
អតិក្កន្តមាណុសិកាយ ឧភោ សទ្ធេ សុណាតិ ទិព្វេ  
ច មាណុសេ ច យេ ទូរេ សន្តិកេ ចាតិ ។

[១៦៥] អយម្បិ ហិ នាម សារីបុត្ត សុនក្ខត្តស្ស  
មោឃបុរិសស្ស មយិ ធម្មន្ទយោ ន ភវិស្សតិ ឥ-  
តិបិ សោ ភកវា បរសត្តានំ បរហុក្កណានំ ចេតសា  
ចេតោ បរិច្ច បជាណាតិ ។ សរាគំ វា ចិត្តំ សរាគំ  
ចិត្តន្តិ បជាណាតិ វីតរាគំ វា ចិត្តំ វីតរាគំ ចិត្តន្តិ  
បជាណាតិ ។ សនោសំ វា ចិត្តំ សនោសំ ចិត្តន្តិ  
បជាណាតិ វីតនោសំ វា ចិត្តំ វីតនោសំ ចិត្តន្តិ បជា-  
ណាតិ ។ សមោហំ វា ចិត្តំ សមោហំ ចិត្តន្តិ បជា-  
ណាតិ វីតមោហំ វា ចិត្តំ វីតមោហំ ចិត្តន្តិ បជាណាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១៦៤] ម្នាលសារីបុត្ត សុនក្ខត្តជាមោឃបុរស នឹងមិនបានត្រាស់  
 ដឹងធម៌ក្នុងតថាគតនេះថា ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ មានសោតជាតុ  
 ជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្ធនឹងហួសត្រចៀកមនុស្សធម្មតា រមែងឮសំឡេងពីរប្រការ  
 គឺសំឡេងទិព្វនិងសំឡេងមនុស្ស ក្នុងទីឆ្ងាយក៏បាន ក្នុងទីជិតក៏បាន ។

[១៦៥] ម្នាលសារីបុត្ត សុនក្ខត្តជាមោឃបុរស នឹងមិនបានត្រាស់  
 ដឹងធម៌ក្នុងតថាគតនេះថា ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ អាចកំណត់នូវចិត្ត  
 របស់សត្វដទៃ បុគ្គលដទៃហើយ ជ្រាបច្បាស់ដោយព្រះទ័យបាន ។  
 ចិត្តដែលប្រកបដោយរាគៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយរាគៈ  
 ចិត្តដែលប្រាសចាករាគៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាករាគៈ ។ ចិត្ត  
 ដែលប្រកបដោយទោសៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយទោសៈ  
 ចិត្តដែលប្រាសចាកទោសៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាកទោសៈ ។  
 ចិត្តដែលប្រកបដោយមោហៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តប្រកបដោយមោហៈ  
 ចិត្តដែលប្រាសចាកមោហៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តប្រាសចាកមោហៈ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ទស តថាគតពលានិ

សង្ខតំ វា ចិត្តំ សង្ខតំ ចិត្តន្តិ បដាណាតិ វិក្ខិតំ វា

ចិត្តំ វិក្ខិតំ ចិត្តន្តិ បដាណាតិ ។ មហាក្កតំ វា

ចិត្តំ... អមហាក្កតំ វា ចិត្តំ... ។ សឧត្តរំ វា

ចិត្តំ... អនុត្តរំ វា ចិត្តំ... ។ សមាហិតំ វា

ចិត្តំ... អសមាហិតំ វា ចិត្តំ... ។ វិមុត្តំ វា ចិត្តំ

វិមុត្តំ ចិត្តន្តិ បដាណាតិ អវិមុត្តំ វា ចិត្តំ អវិមុត្តំ

ចិត្តន្តិ បដាណាតិ ។

[១៦៦] ទស ខោ បដិមាជិ សារីបុត្ត តថាក-

តស្ស តថាកតពលានិ យេហិ ពលេហិ សមន្តាកតោ

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ តថាគតពលញ្ញាណ ១០ ប្រការ

ចិត្តវញ្ញាភក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តវញ្ញា ចិត្តរាយមាយភក្តី ក៏ជ្រាប  
ច្បាស់ថា ចិត្តរាយមាយ ។ ចិត្តដែលជាមហគ្គតៈ គឺរូបាវចរនិង  
អរូបាវចរក្តី... ចិត្តដែលមិនមែនជាមហគ្គតៈក្តី... ។ ចិត្តដែលជាសឧត្តរៈ  
គឺលោកិយចិត្តក្តី... ចិត្តដែលជាអនុត្តរៈគឺលោកុត្តរចិត្តក្តី... ។ ចិត្តដែល  
តាំងមាំក្តី... ចិត្តដែលមិនបានតាំងមាំក្តី... ។ ចិត្តដែលផុតស្រឡះចាក  
អាសវៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តផុតស្រឡះចាកអាសវៈ ចិត្តដែលមិន  
ទាន់ផុតចាកអាសវៈក្តី ក៏ជ្រាបច្បាស់ថា ចិត្តមិនទាន់ផុតចាកអាសវៈ ។

[១៦៦] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតពលញ្ញាណ<sup>(១)</sup> របស់តថាគត  
នេះមាន ១០ ប្រការ គឺជាពលញ្ញាណ ដែលតថាគតបានប្រកបហើយ

១ អដ្ឋកថា ថា ព្រះតថាគតមានកម្លាំងកាយ ១០ មានកម្លាំងញ្ញាណ ១០ ។ កម្លាំង  
កាយ ១០ នោះ គណនាតាមកម្លាំងដំរី ១០ ត្រកូល គឺកម្លាំងដំរីត្រកូលកាឡាវកៈ ដំរីប្រក្រតី  
១០ ស្មើនឹងកម្លាំងដំរីត្រកូលគង្គេយ្យ ១ កម្លាំងគង្គេយ្យ ១០ ស្មើនឹងកម្លាំងដំរីត្រកូល  
បណ្ណុរៈ ១ កម្លាំងបណ្ណុរៈ ១០ ស្មើនឹងកម្លាំងដំរីត្រកូលតម្កៈ ១ កម្លាំងតម្កៈ ១០ ស្មើនឹង  
បិង្គលៈ ១ កម្លាំងបិង្គលៈ ១០ ស្មើនឹងកម្លាំងគន្ធុៈ ១ កម្លាំងគន្ធុៈ ១០ ស្មើនឹងមង្គល ១  
មង្គល ១០ ស្មើនឹងហោមវតៈ ១ ហោមវតៈ ១០ ស្មើនឹងឧបោសថ ១ ឧបោសថ ១០  
ស្មើនឹងកម្លាំងដំរីឆទ្ធី ១ កម្លាំងដំរីឆទ្ធី ១០ ទើបស្មើនឹងកម្លាំងកាយព្រះតថាគត ១ ។  
ដោយទំនងនេះ កម្លាំងកាយព្រះតថាគត ១ ស្មើនឹងកម្លាំងដំរីប្រក្រតី ១ ពាន់កោដិ ឬស្មើនឹង  
កម្លាំងបុរស ១០ ពាន់កោដិ មានកម្លាំងព្រះកាយយ៉ាងនេះ ១០ ភាគ ។ ចំណែកកម្លាំង  
ព្រះញ្ញាណទាំង ១០ នោះ ដូចមានក្នុងសូត្រនេះស្រាប់ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តថាគតោ អាសកណ្ណានំ បដិជាណាតិ បរិសាសុ  
សីហនាទំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ កតមាជិ  
ទស ។ ឥធិ សារីបុត្តត តថាគតោ ហានព្វ ហានតោ  
អដ្ឋានព្វ អដ្ឋានតោ យថាក្ខតំ បដាណាតិ ។ យម្បិ  
សារីបុត្ត តថាគតោ ហានព្វ ហានតោ អដ្ឋានព្វ  
អដ្ឋានតោ យថាក្ខតំ បដាណាតិ ឥទម្បិ សារីបុត្ត  
តថាគតស្ស តថាគតពលំ ហោតិ យំ ពលំ អាគម្ម  
តថាគតោ អាសកណ្ណានំ បដិជាណាតិ បរិសាសុ  
សីហនាទំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ បុន ចបរំ  
សារីបុត្ត តថាគតោ អតីតាណាគតប្បច្ចុប្បន្នានំ កម្ម-  
សមាណាណំ ហានសោ ហេតុសោ វិចាកំ យថា-  
ក្ខតំ បដាណាតិ ។ យម្បិ សារីបុត្ត តថាគតោ  
អតីតាណាគតប្បច្ចុប្បន្នានំ កម្មសមាណាណំ ហាន-  
សោ ហេតុសោ វិចាកំ យថាក្ខតំ បដាណាតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទើបដឹងច្បាស់នូវហេតុដ៏ប្រសើរ បន្ធិសីហនាទ ក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ  
ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រ (ចក្រដ៏ប្រសើរ) ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ឯតថាគតព-  
លញ្ញាណ ១០ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលសារីបុត្ត ព្រះតថាគតក្នុងលោកនេះ  
រមែងដឹងច្បាស់នូវហេតុតាមហេតុផង ដឹងច្បាស់នូវអំពើ មិនមែនជាហេតុ  
តាមអំពើមិនមែនជាហេតុផង តាមសេចក្តីពិត ។ ម្នាលសារីបុត្ត ត្រង់  
ដែលព្រះតថាគតដឹងច្បាស់នូវហេតុតាមហេតុផង ដឹងច្បាស់នូវអំពើមិន  
មែនជាហេតុ តាមអំពើមិនមែនជាហេតុផង តាមសេចក្តីពិត ម្នាល  
សារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណរបស់តថាគតទី ១ ជា  
ពលញ្ញាណដែលព្រះតថាគតតែងអាស្រ័យ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ  
បន្ធិសីហនាទក្នុងពួកបរិស័ទ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រ (ចក្រដ៏ប្រសើរ) ឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត មួយទៀត ព្រះតថាគតរមែងដឹងច្បាស់  
នូវវិបាកនៃកុសលកម្មនិងអកុសលកម្ម ដែលសត្វបានធ្វើហើយ ទាំង  
អតីត អនាគត និងបច្ចុប្បន្ន តាមបច្ច័យ តាមហេតុ ដោយ  
សេចក្តីពិតមែន ។ ម្នាលសារីបុត្ត ត្រង់ដែលតថាគតដឹងច្បាស់នូវវិបាក  
នៃកុសលកម្មនិងអកុសលកម្ម ដែលសត្វបានធ្វើហើយ ទាំងអតីត  
អនាគត និងបច្ចុប្បន្ន តាមបច្ច័យ តាមហេតុ ដោយសេចក្តីពិត

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ទស តថាគតពលានិ

ឥទម្បិ សារីបុត្ត តថាកតស្ស តថាកតពលំ ហោតិ  
 យំ ពលំ អាកម្ម តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិជានាតិ  
 បរិសាសុ សីហនានំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។  
 បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ សព្វត្ថកាមិនី  
 បដិបទំ យថាក្ខតំ បដានាតិ ។ យម្បិ សារីបុត្ត  
 តថាកតោ សព្វត្ថកាមិនី បដិបទំ យថាក្ខតំ បដានាតិ  
 ឥទម្បិ សារីបុត្ត តថាកតស្ស តថាកតពលំ ហោតិ  
 យំ ពលំ អាកម្ម តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិ-  
 ជានាតិ បរិសាសុ សីហនានំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ  
 បរត្តេតិ ។ បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ អនេ-  
 កធាតុនាណាតុលោកំ យថាក្ខតំ បដានាតិ ។  
 យម្បិ សារីបុត្ត តថាកតោ អនេកធាតុនាណាតុ-  
 លោកំ យថាក្ខតំ បដានាតិ ឥទម្បិ សារីបុត្ត  
 តថាកតស្ស តថាកតពលំ ហោតិ យំ ពលំ  
 អាកម្ម តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិជានាតិ

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ តថាគតពលញ្ញាណ ១០ ប្រការ

ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណរបស់តថាគត (ទី ២) ជា  
ពលញ្ញាណដែលតថាគតតែងអាស្រ័យ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ  
បន្តិឡើង នូវសីហនាទក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំងចក្រដ៏ប្រសើរ ឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត មួយទៀត តថាគតដឹងច្បាស់នូវបដិបទា  
ជាដំណើរទៅកាន់សុគតិនិងទុគ្គតិ ក្នុងទីទាំងពួង តាមសេចក្តីពិត ។  
ម្នាលសារីបុត្ត ត្រង់ដែលព្រះតថាគតដឹងច្បាស់នូវបដិបទា ជាដំណើរទៅ  
កាន់សុគតិនិងទុគ្គតិក្នុងទីទាំងពួង ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគត-  
ពលញ្ញាណរបស់ព្រះតថាគត (ទី ៣) ជាពលញ្ញាណដែលព្រះតថាគត  
តែងអាស្រ័យហើយ ទើបដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្តិសីហនាទក្នុងបរិស័ទ  
ទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រដ៏ប្រសើរ ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត  
មួយទៀត តថាគតដឹងច្បាស់នូវលោក<sup>(១)</sup> ដែលមានធាតុ<sup>(២)</sup> ច្រើនយ៉ាង  
មានធាតុ<sup>(៣)</sup> ផ្សេង ។ គ្នា តាមសេចក្តីពិត ។ ម្នាលសារីបុត្ត ត្រង់ដែល  
តថាគត ដឹងច្បាស់នូវលោកដែលមានធាតុច្រើនយ៉ាង មានធាតុផ្សេង ។  
គ្នា តាមសេចក្តីពិត ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណ  
(ទី ៤) ជាពលញ្ញាណ ដែលព្រះតថាគតបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ

---

១ អដ្ឋកថា ថា បានដល់ខន្ធ អាយតនធាតុ ។ ២ បានដល់ចក្ខុធាតុជាដើមឬកាមធាតុ  
ជាដើម ។ ៣ បានដល់លក្ខណៈផ្សេង ៗ របស់ធាតុទាំងនោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បរិសាសុ សីហនាទំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ បុន  
 ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ សត្តានំ ធានាទិមុត្តិកតំ យ-  
 ថាក្ខតំ បជានាតិ ។ យម្បិ សារីបុត្ត តថាកតោ  
 សត្តានំ ធានាទិមុត្តិកតំ យថាក្ខតំ បជានាតិ ឥទម្បិ  
 សារីបុត្ត តថាកតស្ស តថាកតពលំ ហោតិ យំ  
 ពលំ អាកម្ម តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិជានាតិ  
 បរិសាសុ សីហនាទំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។  
 បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ បរសត្តានំ បរុក្ក-  
 លានំ ឥន្ទ្រិយបរោបរិយត្តំ យថាក្ខតំ បជានាតិ ។  
 យម្បិ សារីបុត្ត តថាកតោ បរសត្តានំ បរុក្កលានំ  
 ឥន្ទ្រិយបរោបរិយត្តំ យថាក្ខតំ បជានាតិ ឥទម្បិ សារី-  
 បុត្ត តថាកតស្ស តថាកតពលំ ហោតិ យំ ពលំ  
 អាកម្ម តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិជានាតិ បរិសា-  
 សុ សីហនាទំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទើបបន្តិសីហនាទ ក្នុងពួកបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្ត  
 ទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត មួយទៀត ព្រះតថាគតដឹងច្បាស់នូវអធ្យាស្រ័យ  
 ផ្សេង ។ គ្នា របស់សត្វទាំងឡាយ តាមសេចក្តីពិត ។ ម្នាលសា-  
 រីបុត្ត ត្រង់ដែលព្រះតថាគតដឹងច្បាស់នូវអធ្យាស្រ័យផ្សេង ។ គ្នា របស់សត្វ  
 ទាំងឡាយតាមសេចក្តីពិត ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណ  
 របស់ព្រះតថាគត (ទី ៥) ជាពលញ្ញាណដែលព្រះតថាគតតែងអា-  
 ស្រ័យហើយ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្តិសីហនាទក្នុងបរិស័ទ  
 ទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត មួយ-  
 ទៀត តថាគតដឹងច្បាស់នូវតន្ត្រិយក្លៀវក្លានិងទន់ របស់ពួកសត្វដទៃ<sup>(១)</sup>  
 របស់ពួកបុគ្គលដទៃ<sup>(២)</sup> តាមសេចក្តីពិត ។ ម្នាលសារីបុត្ត ត្រង់  
 ដែលព្រះតថាគតដឹងច្បាស់ នូវតន្ត្រិយក្លៀវក្លានិងទន់ របស់ពួកសត្វ  
 ដទៃ ពួកបុគ្គលដទៃ តាមសេចក្តីពិត ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជា  
 តថាគតពលញ្ញាណរបស់ព្រះតថាគត (ទី ៦) ជាពលញ្ញាណដែល  
 ព្រះតថាគតតែងអាស្រ័យហើយ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្តិ  
 សីហនាទ ក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។

១ សំដៅពួកសត្វជាមេ ជាប្រធាន ។ ២ សំដៅពួកសត្វថោកទាប ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ទស តថាគតពលានិ

បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ ឈានវិមោក្ខសមាធិ-  
 សមាបត្តិនំ សង្កិលេសំ វោទានំ វុដ្ឋានំ យថាក្ខតំ  
 បជាធាតិ ។ យម្បិ សារីបុត្ត តថាកតោ ឈាន-  
 វិមោក្ខសមាធិសមាបត្តិនំ សង្កិលេសំ វោទានំ វុដ្ឋានំ  
 យថាក្ខតំ បជាធាតិ ឥទម្បិ សារីបុត្ត តថាកតស្ស  
 តថាកតពលំ ហោតិ យំ ពលំ អាកម្ម តថាកតោ  
 អាសកណ្ណានំ បដិជាធាតិ បរិសាសុ សីហនាទំ នទតិ  
 ព្រហ្មចក្កំ បវត្តេតិ ។ បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ  
 អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ អនុស្សរតិ សេយ្យដីទំ  
 ឯកម្បិ ជាតិ ទ្វេបិ ជាតិយោ តិស្សោបិ ជាតិយោ  
 ចតស្សោបិ ជាតិយោ បញ្ចបិ ជាតិយោ ទសបិ  
 ជាតិយោ វីសម្បិ ជាតិយោ តីសម្បិ ជាតិយោ  
 ចត្តាឡីសម្បិ ជាតិយោ បញ្ញាសម្បិ ជាតិយោ  
 ជាតិសតម្បិ ជាតិសហស្សម្បិ ជាតិសតសហស្សម្បិ  
 អនេកេបិ សំវដ្តកប្បេ អនេកេបិ វិវដ្តកប្បេ អនេ-  
 កេបិ សំវដ្តវិវដ្តកប្បេ អមុត្រាសី ឯវំនាមោ ឯវំ-  
 កោត្តោ ឯវំវណ្ណោ ឯវំមាហារោ ឯវំសុខទុក្ខប្បដិសំវេទី

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ តថាគតពលញ្ញាណ ១០ ប្រការ

ម្នាលសារីបុត្រ មួយទៀត ព្រះតថាគត ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីសៅហ្មង  
 សេចក្តីផ្ទុរផង់និងការចេញនៃឈាន វិមោក្ខ សមាធិ និងសមាបត្តិទាំង-  
 ឡាយ តាមសេចក្តីពិត ។ ម្នាលសារីបុត្រ ត្រង់ដែលព្រះតថាគត  
 ដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីសៅហ្មង សេចក្តីផ្ទុរផង់ និងការចេញនៃឈាន  
 វិមោក្ខ សមាធិ និងសមាបត្តិទាំងឡាយ តាមសេចក្តីពិត ម្នាល  
 សារីបុត្រ នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណ របស់ព្រះតថាគត (ទី ៧) ជា  
 ពលញ្ញាណ ដែលព្រះតថាគតតែងអាស្រ័យហើយ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់  
 ដ៏ប្រសើរ បន្តិសីហនាទ ក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យ  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្រ មួយទៀត ព្រះតថាគតរលឹកជាតិដែល  
 បាននៅអាស្រ័យក្នុងកាលមុនជាអនេកជាតិ គឺរលឹកបាន ១ ជាតិ ២ ជាតិ  
 ៣ ជាតិ ៤ ជាតិ ៥ ជាតិ ១០ ជាតិ ២០ ជាតិ ៣០ ជាតិ ៤០ ជាតិ  
 ៥០ ជាតិ ១០០ ជាតិ ១ ពាន់ជាតិ ១ សែនជាតិក៏បាន រលឹកបាន  
 ច្រើនសំរដ្ឋកប្ប ច្រើនវិវដ្តកប្ប ច្រើនសំរដ្ឋវិវដ្តកប្បក៏បានថា ក្នុងកាល  
 ឯណោះ អាត្មាអញមានឈ្មោះយ៉ាងនេះ មានគោត្រយ៉ាងនេះ មាន  
 សម្បត្តិយ៉ាងនេះ មានអាហារយ៉ាងនេះ បានទទួលសុខទុក្ខយ៉ាងនេះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវមាយុបរិយន្តោ សោ តតោ ចុតោ អមុត្រិ ឧទចាទី  
 តត្រាចាសី ឯវំនាមោ ឯវំតោត្តោ ឯវំរណ្ណោ ឯវមាហា-  
 រោ ឯវំសុខទុក្ខប្បដិសំវេទី ឯវមាយុបរិយន្តោ សោ  
 តតោ ចុតោ ឥធូបបន្នោតិ ។ ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេ-  
 សំ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ អនុស្សរតិ ។ យម្បិ  
 សារីបុត្ត តថាគតោ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ អនុស្ស-  
 រតិ សេយ្យថីទំ ឯកម្បិ ជាតិ ទ្វេបិ ជាតិយោ  
 ។ មេ ។ ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ  
 បុព្វេនិវាសំ អនុស្សរតិ ឥទម្បិ សារីបុត្ត តថាគតស្ស  
 តថាគតពលំ ហោតិ យំ ពលំ អាកម្ម តថាគតោ  
 អាសកណ្ណានំ បដិជានាតិ បរិសាសុ សីហនាទំ នទតិ  
 ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាគតោ  
 ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាណុសកេន  
 សត្តេ បស្សតិ ចរមាណេ ឧបបជ្ជមាណេ ហីនេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មានកំណត់អាយុត្រឹមប៉ុណ្ណោះ អាត្មាអញនោះ ច្យុតចាកអត្តភាពនោះហើយ  
 បានទៅកើតក្នុងភពឯណោះ ដែលទៅកើតក្នុងភពឯណោះទៀត អាត្មា  
 អញ ក៏មានឈ្មោះយ៉ាងនេះ មានគោត្រយ៉ាងនេះ មានសម្បុរយ៉ាងនេះ  
 មានអាហារយ៉ាងនេះ ទទួលសុខទុក្ខយ៉ាងនេះ មានកំណត់អាយុត្រឹម  
 ប៉ុណ្ណោះ លុះអាត្មាអញនោះ ច្យុតចាកអត្តភាពនោះហើយ ទើបមកកើតក្នុង  
 ភពនេះឯង ។ ព្រះតថាគតរលឹកជាតិដែលបាននៅអាស្រ័យក្នុងកាលមុន  
 ជាអនេកជាតិ ព្រមទាំងអាការ ព្រមទាំងឧទ្ទេសយ៉ាងនេះឯង ។ ម្នាល  
 សារីបុត្ត ត្រង់ដែលព្រះតថាគតរលឹកជាតិ ដែលបាននៅអាស្រ័យក្នុង  
 កាលមុនជាអនេកជាតិ គឺរលឹកបាន ១ ជាតិ ២ ជាតិ ។ បេ ។ រលឹក  
 ជាតិដែលបាននៅអាស្រ័យក្នុងកាលមុន ជាអនេកជាតិ ព្រមទាំងអាការ  
 ព្រមទាំងឧទ្ទេសយ៉ាងនេះ ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណ  
 របស់ព្រះតថាគត (ទី ៨) ជាពលញ្ញាណដែលព្រះតថាគតតែងអាស្រ័យ  
 ហើយ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្ធិសីហនាទក្នុងបរិស័ទទាំង-  
 ឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត មួយទៀត  
 ព្រះតថាគតមានចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា  
 តែងឃើញនូវសត្វទាំងឡាយ កំពុងច្យុត កំពុងកើត ជាសត្វទាបថោកខ្លះ

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ទស តថាគតពលានិ

បណ្ឌិតេ សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុកតេ ទុក្ខតេ យថាកម្ម-  
 បកេ សត្តេ បដាណតិ ឥមេ វត ។ បេ ។ បដាណតិ ។  
 យម្បិ សារីបុត្ត តថាកតោ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន  
 អតិក្កន្តមាណុសកេន សត្តេ បស្សតិ ចវមាណេ ឧប-  
 បជ្ជមាណេ ហីណេ បណ្ឌិតេ សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុកតេ  
 ទុក្ខតេ យថាកម្មបកេ សត្តេ បដាណតិ ឥមេ វត ។ បេ ។  
 បដាណតិ ឥទម្បិ សារីបុត្ត តថាកតស្ស តថាកតពលំ  
 ហោតិ យំ ពលំ អាគម្ម តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិ-  
 ដាណតិ បរិសាសុ សីហនាទំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ ប-  
 វត្តតិ ។ បុន ចបរំ សារីបុត្ត តថាកតោ អាសវានំ  
 ខយា អនាសរំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ  
 សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ តថាគតពលញ្ញាណ ១០ ប្រការ

ខ្លង់ខ្លស់ខ្លះ មានសម្បុរល្អខ្លះ មានសម្បុរអាក្រក់ខ្លះ មានគតិល្អខ្លះ  
 មានគតិអាក្រក់ខ្លះ ដឹងច្បាស់នូវសត្វទាំងឡាយដែលអន្ទោលទៅតាមកម្ម  
 (របស់ខ្លួន) ថា អើហ្ន៎ សត្វទាំងអម្បាលនេះ ។ បេ ។ រមែងដឹងច្បាស់  
 (យ៉ាងនេះឯង) ។ ម្នាលសារីបុត្ត ត្រង់ដែលព្រះតថាគតមានចក្ខុដូចជាទិព្វ  
 ដ៏បរិសុទ្ធកន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា តែងឃើញនូវសត្វទាំងឡាយ  
 ដែលច្យុត ដែលកើត ជាសត្វទាបថោកខ្លះ ខ្លង់ខ្លស់ខ្លះ មានសម្បុរល្អខ្លះ  
 មានសម្បុរអាក្រក់ខ្លះ មានគតិល្អខ្លះ មានគតិអាក្រក់ខ្លះ ដឹងច្បាស់នូវ  
 សត្វទាំងឡាយដែលអន្ទោលទៅតាមកម្ម (របស់ខ្លួន) ថា អើហ្ន៎ សត្វទាំង  
 អម្បាលនេះ ។ បេ ។ រមែងដឹងច្បាស់ (យ៉ាងនេះ) ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង  
 ជាតថាគតពលញ្ញាណរបស់ព្រះតថាគត (ទី ៩) ជាពលញ្ញាណដែលព្រះ  
 តថាគតតែងអាស្រ័យហើយ ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្ធិសីហនាទ  
 ក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត  
 មួយទៀត ព្រះតថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ នូវបញ្ញាវិមុត្តិ  
 មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញារបស់  
 ខ្លួនក្នុងបច្ចុប្បន្ន ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថ ៤ ។ ម្នាល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យម្បិ សារីបុត្ត តថាគតោ អាសវានំ ខយា អនាសវំ  
 ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិ-  
 កត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ឥទម្បិ សារីបុត្ត តថាគតស្ស  
 តថាគតពលំ ហោតិ យំ ពលំ អាកម្ម តថាគតោ អា-  
 សកណ្ណានំ បដិជានាតិ បរិសាសុ សីហនានំ នទតិ  
 ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ ឥមាទិ ខោ សារីបុត្ត ទស តថា-  
 គតស្ស តថាគតពលានិ យេហិ ពលេហិ សមដ្ឋាគតោ  
 តថាគតោ អាសកណ្ណានំ បដិជានាតិ បរិសាសុ សីហ-  
 នានំ នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ យោ ខោ មំ  
 សារីបុត្ត ឯវំ ជានន្តំ ឯវំ បស្សន្តំ ឯវំ រទេយ្យ នត្តិ  
 សមណាស្ស កោតមស្ស ឧត្តវិ មនុស្សធម្មា អលមរិ-  
 យញ្ញាណទស្សនវិសេសោ តក្កបរិយាហតំ សមណោ  
 កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ វីមសានុចរិតំ សយំ បដិកានន្តិ  
 តំ សារីបុត្ត វាចំ អប្បហាយ តំ ចិត្តំ អប្បហាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សារីបុត្ត ត្រង់ដែលព្រះតថាគតបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ នូវចេតោវិមុត្តិ នូវ  
 បញ្ញាវិមុត្តិ មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ដោយ  
 ប្រាជ្ញាខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថ ៤  
 ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាតថាគតពលញ្ញាណរបស់ព្រះតថាគត (ទី ១០)  
 ជាពលញ្ញាណដែលព្រះតថាគតតែងអាស្រ័យហើយ ទើបបានដល់នូវ  
 ថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្ធិសីហនាទក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រ  
 ឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតពលញ្ញាណទាំង ១០ ប្រការ  
 របស់ព្រះតថាគតនេះឯង ជាពលញ្ញាណដែលតថាគតបានប្រកបហើយ  
 ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្ធិសីហនាទក្នុងបរិស័ទទាំងឡាយ ញ៉ាំង  
 ព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ ។ ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលណាពោលយ៉ាងនេះ  
 ចំពោះតថាគតដែលដឹងយ៉ាងនេះ ដែលឃើញយ៉ាងនេះថា គុណវិសេស  
 គឺញាណទស្សនៈ ជាគុណអាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្ស-  
 ធម៌នៃព្រះសមណគោតមមិនមានទេ ព្រះសមណគោតមសំដែងធម៌ដែល  
 ខ្លួនស្រាវជ្រាវបានមក ដោយសេចក្តីត្រិះរិះ ដែលខ្លួនស្ទាបស្ទង់ដោយ  
 ការពិចារណា ជាការឈ្លាសវៃដោយខ្លួនឯងដូច្នោះ ម្នាលសារីបុត្ត  
 បុគ្គលនោះឯង បើមិនលះបង់វាចានោះទេ មិនលះបង់ចិត្តនោះទេ

សីហនាទេវគ្គស្ស មហាសីហនាទេសុត្តេ ចត្តារិ វេសារជ្ជានិ

តំ ទិដ្ឋិ អប្បដិទិស្សទ្ធិត្វា យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរ-  
 យេ ។ សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត ភិក្ខុ សីលសម្បជ្ជោ  
 សមាទិសម្បជ្ជោ បញ្ញាសម្បជ្ជោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អញ្ញំ  
 អារាធយេ ឯវំ សម្បទមិទំ សារីបុត្ត វនាមិ ។ តំ  
 វាចំ អប្បហាយ តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បដិ-  
 ទិស្សទ្ធិត្វា យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។

[១៦៧] ចិត្តារិមាទិ សារីបុត្ត តថាកតស្ស វេសា-  
 រជ្ជានិ យេហិ វេសារជ្ជេហិ សមន្តាកតោ តថាកតោ  
 អាសកណ្ណានំ បទិជាណតិ បរិសាសុ សីហនាទំ  
 នទតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។ កតមាទិ ចត្តារិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ វេសារជ្ជញ្ញាណ ៥ យ៉ាង

មិនលះបង់ទិដ្ឋិនោះទេ នឹងធ្លាក់ទៅវង់ទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅ  
 ទម្លាក់យ៉ាងនោះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយសីលហើយ  
 បរិបូណ៌ដោយសមាធិហើយ បរិបូណ៌ដោយបញ្ញាហើយ រមែងសម្រេច  
 នូវអរហត្តផលក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះឯង យ៉ាងណាមិញ ម្នាលសារីបុត្ត តថា-  
 គតពោលនូវហេតុ (នៃការមិនលះបង់នូវវាចាជាដើមរបស់បុគ្គលនោះ) ថា  
 មានឧបមេយ្យប្រហែលគ្នាយ៉ាងនោះដែរ ។ បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់  
 នូវវាចានោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្តនោះទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះទេ  
 នឹងធ្លាក់ទៅវង់ទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់យ៉ាងនោះឯង ។

[១៦៧] ម្នាលសារីបុត្ត ព្រះតថាគតប្រកបដោយវេសារជ្ជញ្ញាណ  
 ទាំងឡាយណា ទើបបានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្តិសីហនាទក្នុងបរិសទ្យ  
 ទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ វេសារជ្ជញ្ញាណរបស់  
 ព្រះតថាគតនេះ មាន ៤ យ៉ាង ។ វេសារជ្ជញ្ញាណទាំង ៤ ដូចម្តេច ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស តេ បដិជានតោ ឥមេ ធម្មា  
អនភិសម្ពុទ្ធាតិ តត្រ វត មំ សមណោ វា  
ព្រាហ្មណោ វា ទេវោ វា មារោ វា ព្រហ្មា វា  
កោចិ វា លោកស្មី សហជម្មេន បដិចោទេស្ស-  
តីតិ និមិត្តមេតំ សារីបុត្ត ន សមនុបស្សាមិ  
ឯតមហំ<sup>(១)</sup> សារីបុត្ត និមិត្តំ អសមនុបស្សាណ្ហោ  
ខេមប្បត្តោ អកយប្បត្តោ វេសារជ្ជប្បត្តោ វិហារមិ ។  
ទីណាសវស្ស តេ បដិជានតោ ឥមេ អាសវា  
អប្បវិក្ខីណាតិ តត្រ វត មំ សមណោ វា  
ព្រាហ្មណោ វា ទេវោ វា មារោ វា ព្រហ្មា វា  
កោចិ វា លោកស្មី សហជម្មេន បដិចោទេស្សតីតិ  
និមិត្តមេតំ សារីបុត្ត ន សមនុបស្សាមិ ឯតមហំ សារីបុត្ត  
និមិត្តំ អសមនុបស្សាណ្ហោ ខេមប្បត្តោ អកយប្បត្តោ

១ ឱ. ឯតំបហំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលសារីបុត្ត ព្រះតថាគតពិចារណា មិនឃើញនូវនិមិត្ត<sup>១</sup>នេះឡើយ  
 ថា សមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬនរ  
 ណាមួយក្នុងលោកនេះ នឹងចោទតថាគតប្រកបដោយហេតុ ក្នុងធម៌  
 ទាំងឡាយនោះថា ព្រះអង្គគ្រាន់តែប្តេជ្ញាខ្លួនថា ជាអ្នកត្រាស់ដឹងដោយ  
 ប្រពៃ តែធម៌ទាំងនេះ ព្រះអង្គឥតបានត្រាស់ដឹងឡើយ ម្នាលសារីបុត្ត  
 តថាគតកាលពិចារណាឃើញ នូវនិមិត្តនុ៎ះហើយ ក៏ដល់នូវសេចក្តី  
 ក្សេមក្សាន្ត មិនដល់នូវភ័យ ដល់នូវភាវៈជាអ្នកភ្ញៀវក្លា ១ ។ ម្នាល  
 សារីបុត្ត តថាគតពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនេះឡើយថា សមណៈក្តី  
 ព្រាហ្មណ៍ក្តី ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬនរណាមួយ ក្នុង  
 លោកនេះ នឹងចោទតថាគតប្រកបដោយហេតុ ក្នុងធម៌ទាំងឡាយនោះថា  
 ព្រះអង្គគ្រាន់តែប្តេជ្ញាខ្លួនថា ជាអ្នកអស់អាសវៈ តែព្រះអង្គមិនទាន់អស់  
 អាសវៈទាំងនេះទេ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកាលពិចារណាមិនឃើញនូវ  
 និមិត្តនុ៎ះហើយ ក៏បានដល់នូវសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត មិនដល់នូវភ័យ ដល់នូវ

---

១ សំដៅយកបុគ្គលខ្លះ ធម៌ខ្លះ ។ អធិប្បាយថា ព្រះអង្គមិនឃើញបុគ្គលណាមួយដែល  
 ហ៊ានចោទព្រះអង្គ ឬមិនឃើញមានធម៌ណាមួយដែលគេលើកឡើងចោទថា ធម៌នេះព្រះអង្គ  
 មិនបានត្រាស់ដឹងទេ ។ អដ្ឋកថា កែតក្យថា និមិត្តនេះ ប្រែថា កំណត់ស្លាកស្នាម ស្រមោល  
 មូលហេតុគ្រឿងសំគាល់ក៏បាន ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ចត្តារិ វេសារជ្ជានិ

វេសារជ្ជប្បត្តោ វិហារមិ ។ យេ ខោ បន តេ<sup>(១)</sup>  
អន្តរាយិកា ធម្មា វុត្តា តេ បដិសេវតោ ជាសំ  
អន្តរាយាយាតិ តត្រ វត មំ សមណោ វា ព្រាហ្ម-  
ណោ វា ទេវោ វា មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ  
វា លោកស្មី សហធម្មេន បដិចោទេស្សតីតិ  
និមិត្តមេតំ សារីបុត្ត ន សមនុបស្សាមិ ឯតមហំ  
សារីបុត្ត និមិត្តំ អសមនុបស្សន្តោ ខេមប្បត្តោ  
អភយប្បត្តោ វេសារជ្ជប្បត្តោ វិហារមិ ។ យស្ស  
ខោ បន តេ អត្តាយ ធម្មោ ទេសិតោ សោ  
ន និយ្យាតិ តក្កវស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខយាយាតិ  
តត្រ វត មំ សមណោ វា ព្រាហ្មណោ វា ទេវោ  
វា មារោ វា ព្រហ្មា វា កោចិ វា លោកស្មី  
សហធម្មេន បដិចោទេស្សតីតិ និមិត្តមេតំ សារីបុត្ត  
ន សមនុបស្សាមិ ឯតមហំ សារីបុត្ត និមិត្តំ អ-  
សមនុបស្សន្តោ ខេមប្បត្តោ អភយប្បត្តោ វេសា-  
រជ្ជប្បត្តោ វិហារមិ ។ ឥមាជិ ខោ សារីបុត្ត ចត្តារិ  
តថាកតស្ស វេសារជ្ជានិ យេហិ វេសារជ្ជេហិ

១ ម. បនេតេ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ វេសារជ្ជញ្ញាណ ៤ យ៉ាង

ភាវៈជាអ្នកភ្ញៀវក្លា ១ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតពិចារណាមិនឃើញ  
 នូវនិមិត្តនេះឡើយថា សមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ទេវតាក្តី មារក្តី  
 ព្រហ្មក្តី ឬនរណាមួយក្នុងលោកនេះ នឹងចោទតថាគតប្រកបដោយហេតុ  
 ក្នុងធម៌ទាំងឡាយនោះថា ធម៌ទាំងឡាយណា ដែលព្រះអង្គពោលថា  
 ជាធម៌ធ្វើនូវសេចក្តីអន្តរាយ<sup>១</sup> ឯធម៌ទាំងឡាយនោះ មិនគួរដល់នូវសេច-  
 ក្តីអន្តរាយ ចំពោះបុគ្គលណាមួយដែលសេពឡើយ ម្នាលសារីបុត្ត តថា-  
 គតកាលពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនុ៎ះ ក៏បានដល់នូវសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត  
 មិនដល់នូវភ័យ ដល់នូវភាវៈជាអ្នកភ្ញៀវក្លា ១ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថា-  
 គតពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនេះឡើយថា សមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍  
 ក្តី ទេវតាក្តី មារក្តី ព្រហ្មក្តី ឬនរណាមួយក្នុងលោកនេះ នឹងចោទ  
 តថាគតប្រកបដោយហេតុ ក្នុងនិយ្យានិកធម៌នោះថា ធម៌ដែលព្រះអង្គ  
 សំដែងហើយ ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់គុណវិសេសណា គុណវិសេសនោះ  
 មិនប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីអស់ទៅនៃទុក្ខដោយប្រពៃ ដល់បុគ្គលអ្នកធ្វើតាម  
 ធម៌នោះទេ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកាលពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនុ៎ះ  
 ក៏បានដល់នូវសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត មិនដល់នូវភ័យ ដល់នូវភាវៈជាអ្នក  
 ភ្ញៀវក្លា ១ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតប្រកបដោយវេសារជ្ជញ្ញាណ

---

១ សំដៅយកមេចុនធម្ម ព្រោះថា កាលបើបុគ្គល សេពមេចុនធម្មនឹងដល់នូវសេចក្តី  
 អន្តរាយមគ្គផល ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សមន្តាកតោ តថាកតោ អាសកណ្ណានំ បដិជាជាតិ

បរិសាសុ សីហនាទំ ននតិ ព្រហ្មចក្កំ បរត្តេតិ ។

យោ ខោ មំ សារីបុត្ត ឯវំ ជានន្តំ ឯវំ បស្សន្តំ

ឯវំ រទេយ្យ នត្តិ សមណស្ស កោតមស្ស ឧត្តរិ

មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណានស្សនរិសេសោ តក្កិ-

បរិយាហតំ សមណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ

រឹមសានុចរិតំ សយំ បដិកានន្តិ តំ សារីបុត្ត វាចំ

អប្បហាយ តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បជិ-

និស្សន្តិគ្វា យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។

សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត ភិក្ខុ សីលសម្បន្នោ សមាធិ-

សម្បន្នោ បញ្ញាសម្បន្នោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អញ្ញំ

អារាទេយ្យ ឯវំ សម្បទមិទំ សារីបុត្ត វទាមិ ។

តំ វាចំ អប្បហាយ តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ

អប្បជិនិស្សន្តិគ្វា យថាកតំ និក្ខិត្តោ ឯវំ និរយេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទាំងឡាយណាហើយ បានដល់នូវថ្នាក់ដ៏ប្រសើរ បន្តិសីហនាទក្ខុង  
 បរិសទ្យទាំងឡាយ ញ៉ាំងព្រហ្មចក្រឲ្យប្រព្រឹត្តទៅ វេសារជ្ជញ្ញាណ  
 របស់ព្រះតថាគតមាន ៤ នេះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលណា  
 ពោលយ៉ាងនេះ ចំពោះតថាគតដែលដឹងយ៉ាងនេះ ដែលឃើញយ៉ាងនេះ  
 ថា គុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈ ជាគុណអាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈ  
 ដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ នៃព្រះសមណគោតមមិនមាន ព្រះសមណ-  
 គោតមសំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវជ្រាវបានមកដោយសេចក្តីត្រិះរិះ ដែល  
 ខ្លួនស្ទាបស្ទង់ដោយការពិចារណា ជាសេចក្តីឈ្លាសវៃដោយខ្លួនឯងដូច្នោះ  
 ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់នូវវាចានោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្ត  
 នោះទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះទេ នឹងធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរកដូចជាគេនាំ  
 យកទៅទម្លាក់យ៉ាងនោះដែរ ។ ម្នាលសារីបុត្ត ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយ  
 សីលហើយ បរិបូណ៌ដោយសមាធិហើយ បរិបូណ៌ដោយបញ្ញាហើយ  
 រមែងសម្រេចនូវអរហត្តផលក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះឯង យ៉ាងណាមិញ ម្នាល  
 សារីបុត្ត តថាគតពោលនូវហេតុនេះ ជាគ្រឿងផ្តល់នូវពាក្យឧបមេយ្យ  
 ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់នូវវាចានោះទេ មិនលះ  
 បង់នូវចិត្តនោះទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះទេ នឹងធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរក  
 ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់ យ៉ាងនោះដែរ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ អដ្ឋ បរិសា

[១៦៨] អដ្ឋ ខោ ឥមា សារីបុត្ត បរិសា កតមា  
អដ្ឋ ខត្តិយបរិសា ព្រាហ្មណបរិសា កហាបតិបរិសា  
សមណបរិសា ចាតុម្ពហារាជិកបរិសា តារត្តិសបរិសា  
មារបរិសា ព្រហ្មបរិសា ឥមា ខោ សារីបុត្ត អដ្ឋ  
បរិសា ។ ឥមេហិ ខោ សារីបុត្ត ចតុហិ វេសារវេដ្ឋហិ  
សមណ្ឌកតោ តថាកតោ ឥមា អដ្ឋ បរិសា ឧបសង្ក័-  
មតិ អន្លោកាហតិ ។ អភិជានាមិ ខោ បណាហំ  
សារីបុត្ត អនេកសតំ ខត្តិយបរិសំ ឧបសង្កមិតា  
តត្រាបិ មយា សន្និសិទ្ធិបុព្វញ្ចោរ សល្លបិតបុព្វញ្ច  
សាកច្ឆា ច សមាបដ្ឋិតបុព្វា តត្រ វត មំ ភយំ វា  
សារដ្ឋំ វា ឱក្កមិស្សតីតិ ជិមិត្តមេតំ សារីបុត្ត ន សម-  
នុបស្សាមិ ឯតមហំ សារីបុត្ត ជិមិត្តំ អសមនុបស្សន្តោ  
។ យេ ។ វិហារមិ ។ អភិជានាមិ ខោ បណាហំ  
សារីបុត្ត អនេកសតំ ព្រាហ្មណបរិសំ កហាបតិបរិសំ  
សមណបរិសំ ចាតុម្ពហារាជិកបរិសំ តារត្តិសបរិសំ  
មារបរិសំ ព្រហ្មបរិសំ ឧបសង្កមិតា តត្រាបិ មយា  
សន្និសិទ្ធិបុព្វញ្ចោរ សល្លបិតបុព្វញ្ច សាកច្ឆា ច

សីហនាទេវត្ត មហាសីហនាទេសូត្រ បរិស័ទ្យ ៨ ពួក

[១៦៨] ម្ចាស់សារីបុត្ត បរិស័ទ្យនេះមាន ៨ ពួក បរិស័ទ្យទាំង ៨ ពួក តើដូចម្តេច គឺខត្តិយបរិស័ទ្យ ១ ព្រាហ្មណបរិស័ទ្យ ១ គហបតិ- បរិស័ទ្យ ១ សមណបរិស័ទ្យ ១ ចាតុម្មហារាជិកបរិស័ទ្យ ១ តាវត្តិស- បរិស័ទ្យ ១ មារបរិស័ទ្យ ១ ព្រហ្មបរិស័ទ្យ ១ ម្ចាស់សារីបុត្ត បរិស័ទ្យ មាន ៨ ពួកនេះឯង ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត ព្រះតថាគតប្រកបព្រមដោយវេ- សារជ្ជញ្ញាណ ៤ យ៉ាងនេះឯង តែងចូលទៅរក តែងចូលទៅជិតនូវពួក បរិស័ទ្យទាំង ៨ នេះ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថាគតធ្លាប់ចូលទៅរកខត្តិយបរិ- ស័ទ្យជាច្រើនរយនាក់ តថាគតធ្លាប់អង្គុយប្រជុំផង ធ្លាប់ចរចាផង ធ្លាប់ ជួបប្រទះសាកច្នាផង ក្នុងពួកខត្តិយបរិស័ទ្យទាំងនោះ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថា- គតពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនេះថា ភ័យឬសេចក្តីតក់ស្លុត នឹងគ្រប សង្កត់តថាគតក្នុងពួកខត្តិយបរិស័ទ្យនោះ ដូច្នោះឡើយ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថា- គតកាលពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនុ៎ះ ។ បេ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថា- គតធ្លាប់ចូលទៅរកព្រាហ្មណបរិស័ទ្យ គហបតិបរិស័ទ្យ សមណបរិស័ទ្យ ចាតុម្មហារាជិកបរិស័ទ្យ តាវត្តិសបរិស័ទ្យ មារបរិស័ទ្យ និងព្រហ្មបរិស័ទ្យ ជាច្រើនរយនាក់ តថាគតធ្លាប់អង្គុយប្រជុំផង ធ្លាប់ចរចាផង ធ្លាប់ជួប ប្រទះសាកច្នាផង ក្នុងពួកបរិស័ទ្យទាំងនោះ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថាគត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សមាបដ្ឋិតបុញ្ញា តត្រ រត មំ ភយំ វា សារដ្ឋំ វា  
ឌីក្កមិស្សតីតិ និមិត្តមេតំ សារីបុត្ត ន សមនុបស្សាមិ  
ឯតមហំ សារីបុត្ត និមិត្តំ អសមនុបស្សន្តោ ខេ-  
មប្បត្តោ ។ បេ ។ វិហារមិ ។ យោ ខោ មំ  
សារីបុត្ត ឯវំ ជានន្តំ ឯវំ បស្សន្តំ ឯវំ រទេយ្យ  
នត្ថិ សមណស្ស កោតមស្ស ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា  
អលមរិយញ្ញាណានស្សនវិសេសោ តក្កបរិយាហាតំ ស-  
មណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ វីមសានុចរិតំ  
សយំ បដិកានន្តិ តំ សារីបុត្ត វាចំ អប្បហាយ  
តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បដិទិស្សដ្ឋិត្វា  
យថាកតំ និក្ខត្តោ ឯវំ និរយេ ។ សេយ្យថាបិ  
សារីបុត្ត ភិក្ខុ សីលសម្បន្តោ សមាទិសម្បន្តោ  
បញ្ញាសម្បន្តោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អញ្ញំ អារាដេយ្យ ឯវំ  
សម្បទមិទំ សារីបុត្ត រទាមិ ។ តំ វាចំ អប្បហាយ  
តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បដិទិស្សដ្ឋិត្វា យ-  
ថាកតំ និក្ខត្តោ ឯវំ និរយេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនុ៎ះថា ភ័យឬសេចក្តីតក់ស្លុត នឹងគ្របសង្កត់  
 តថាគតក្នុងពួកបរិសទ្យនោះដូច្នោះឡើយ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគត កាល  
 ពិចារណាមិនឃើញនូវនិមិត្តនុ៎ះ ក៏បានដល់នូវសេចក្តីក្សេមក្សាន្ត ។ បេ ។  
 ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលណាពោលយ៉ាងនេះ ចំពោះតថាគត ដែលដឹង  
 យ៉ាងនេះ ដែលឃើញយ៉ាងនេះថា គុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈ ដែល  
 អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ នៃព្រះសមណគោតម  
 មិនមានទេ ព្រះសមណគោតម សំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវជ្រាវបានមក  
 ដោយសេចក្តីត្រិះរិះ ដែលខ្លួនស្ទាបស្ទង់ដោយការពិចារណា ជាការ  
 ឈ្នួសវៃដោយខ្លួនឯងដូច្នោះ ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់  
 វាចានោះទេ មិនលះបង់ចិត្តនោះទេ មិនលះបង់ទិដ្ឋិនោះទេ នឹងធ្លាក់  
 ទៅវង់ទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់យ៉ាងនោះឯង ។ ម្នាលសារី-  
 បុត្ត ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយសីលហើយ បរិបូណ៌ដោយសមាធិហើយ បរិបូណ៌  
 ដោយបញ្ញាហើយ រមែងសម្រេចនូវអរហត្តផលក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះបាន យ៉ាង  
 ណាមិញ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតពោលនូវហេតុនេះ ជាគ្រឿងផ្តល់នូវ  
 ពាក្យឧបមេយ្យ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់នូវវាចា  
 នោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្តនោះទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះទេ ចេញទេ នឹង  
 ធ្លាក់ទៅវង់ទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់យ៉ាងនោះឯង ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ចតស្សោ យោនិយោ

[១៦៩] ចតស្សោ ខោ ឥមា សារីបុត្ត យោនិយោ  
 កតមា ចតស្សោ អណ្ណាជា យោនិ ជលាពុជា យោនិ  
 សំសេទជា យោនិ ឱបចាតិកា យោនិ ។ កតមា ច  
 សារីបុត្ត អណ្ណាជា យោនិ យេ ខោ តេ សារីបុត្ត  
 សត្តា អណ្ណាកោសំ អភិទិត្តិដ្ឋ ជាយន្តិ អយំ វុច្ចតិ  
 សារីបុត្ត អណ្ណាជា យោនិ ។ កតមា ច សារីបុត្ត  
 ជលាពុជា យោនិ យេ ខោ តេ សារីបុត្ត សត្តា វត្តិ-  
 កោសំ អភិទិត្តិដ្ឋ ជាយន្តិ អយំ វុច្ចតិ សារីបុត្ត ជ-  
 លាពុជា យោនិ ។ កតមា ច សារីបុត្ត សំសេទជា  
 យោនិ យេ ខោ តេ សារីបុត្ត សត្តា បូតិមច្ឆេ វា  
 ជាយន្តិ បូតិកុណាបេ វា បូតិកុម្មាសេ វា ចន្ទនិកាយ  
 វា ឱទ្ធិកល្លេ វា ជាយន្តិ អយំ វុច្ចតិ សារីបុត្ត សំសេ-  
 ទជា យោនិ ។ កតមា ច សារីបុត្ត ឱបចាតិកា  
 យោនិ ទេវា ទេវយិកា ឯកច្ឆេ ច មនុស្សា ឯកច្ឆេ  
 ច វិនិចាតិកា អយំ វុច្ចតិ សារីបុត្ត ឱបចាតិកា យោ-  
 និ ។ ឥមា ខោ សារីបុត្ត ចតស្សោ យោនិយោ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ កំណើត ៥ យ៉ាង

[១៦៧] ម្ចាស់សារីបុត្ត កំណើត (របស់សត្វ) នេះ មាន ៤ កំណើតទាំង ៤ តើដូចម្តេច គឺកំណើតដែលកើតអំពីស៊ិត ១ កំណើតដែលកើតអំពីទឹក ១ កំណើតដែលកើតអំពីញើស ១ កំណើតហាក់ដូចជាអណ្តែតទៅកើត ១ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត ចុះកំណើតដែលកើតអំពីស៊ិតនោះ តើដូចម្តេច ម្ចាស់សារីបុត្ត សត្វទាំងឡាយដែលទម្ងាយនូវសំបកស៊ិតហើយកើតចេញមក ម្ចាស់សារីបុត្ត នេះគឺជាគតហៅថាកំណើតដែលកើតអំពីស៊ិត ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត ចុះកំណើតដែលកើតអំពីទឹក តើដូចម្តេច ម្ចាស់សារីបុត្ត សត្វទាំងឡាយដែលទម្ងាយនូវស្រោមទឹកភ្លោះហើយកើត ម្ចាស់សារីបុត្ត នេះគឺជាគតហៅថាកំណើតដែលកើតអំពីទឹក ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត កំណើតដែលកើតអំពីញើស តើដូចម្តេច ម្ចាស់សារីបុត្ត សត្វទាំងឡាយដែលកើតក្នុងត្រីស្តុយក្តី ក្នុងសាកសពស្តុយក្តី ក្នុងនិដ្ឋមក្តី ក្នុងរណ្តៅជ្រាំក្តី ក្នុងប្រឡាយទឹកសម្បុយក្តី ម្ចាស់សារីបុត្ត នេះគឺជាគតហៅថាកំណើតដែលកើតអំពីញើសក្តែល ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត ចុះកំណើតហាក់ដូចជាអណ្តែតទៅកើត តើដូចម្តេច ពួកទេវតា ពួកសត្វនរក មនុស្សពួកខ្លះ និងវិនិបាតពួកខ្លះ ម្ចាស់សារីបុត្ត នេះគឺជាគតហៅថាកំណើតហាក់ដូចជាអណ្តែតទៅកើត ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត កំណើត (របស់សត្វ) មាន ៤ នេះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យោ ខោ មំ សារីបុត្ត ឯវំ ជានន្តំ ឯវំ បស្សន្តំ ឯវំ  
 វទេយ្យ នត្តិ សមណាស្ស កោតមស្ស ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា  
 អលមរិយញ្ញាណាទស្សនវិសេសោ តក្កបរិយាហតំ ស-  
 មណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ វីមសានុចរិតំ សយំ  
 បដិកានត្តិ តំ សារីបុត្ត វាចំ អប្បហាយ តំ ចិត្តំ  
 អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បដិនិស្សន្តិត្វា យថាកតំ  
 ទិក្ខុត្តោ ឯវំ និរយេ ។ សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត ភិក្ខុ  
 សីលសម្មន្នោ សមាទិសម្មន្នោ បញ្ញាសម្មន្នោ ទិដ្ឋេវ  
 ធម្មេ អញ្ញំ អារាជេយ្យ ឯវំ សម្មទមិទំ សារីបុត្ត  
 វទាមិ ។ តំ វាចំ អប្បហាយ តំ ចិត្តំ អប្បហាយ  
 តំ ទិដ្ឋិ អប្បដិនិស្សន្តិត្វា យថាកតំ ទិក្ខុត្តោ ឯវំ  
 និរយេ ។

[១៧០] បញ្ច ខោ ឥមា សារីបុត្ត កតិយោ  
 កតមា បញ្ច និរយោ តិវច្ឆានយោនិ បិត្តិវិសយោ  
 មនុស្សា ទេវា ។ និរយញ្ញាហំ សារីបុត្ត បជាទាមិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលណាពោលយ៉ាងនេះ ចំពោះតថាគត  
 ដែលដឹងយ៉ាងនេះ ដែលឃើញយ៉ាងនេះថា គុណវិសេសគឺញាណ-  
 ទស្សនៈ ដែលអាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែងជាងមនុស្សធម៌ នៃព្រះ  
 សមណគោតមមិនមានទេ ព្រះសមណគោតមសំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវ-  
 ជ្រាវបានមកដោយសេចក្តីត្រិះរិះ ដែលខ្លួនស្ទាបស្ទង់ដោយការពិចារណា  
 ជាការឈ្លាសវៃដោយខ្លួនឯងដូច្នោះ ម្នាលសារីបុត្ត បុគ្គលនោះ បើមិនលះ  
 បង់នូវវាចានោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្តនោះទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះ  
 ចេញទេ នឹងធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់យ៉ាងនោះ  
 ឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយសីលហើយ បរិបូណ៌ដោយ  
 សមាធិហើយ បរិបូណ៌ដោយបញ្ញាហើយ រមែងសម្រេចនូវអរហត្តផល  
 ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះឯង យ៉ាងណាមិញ តថាគតពោលនូវហេតុនេះជាគ្រឿង  
 ផ្តល់ពាក្យឧបមេយ្យ ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់នូវ  
 វាចានោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្តនោះទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះចេញទេ  
 នឹងធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅទម្លាក់យ៉ាងនោះឯង ។

[១៧០] ម្នាលសារីបុត្ត គតិនេះ មាន ៥ ប្រការ គតិ ៥ ប្រការតើ  
 ដូចម្តេច គឺ នរក ១ កំណើតតិរច្ឆាន ១ បិត្តិវិស័យ ១ ពួកមនុស្ស ១  
 ពួកទេវតា ១ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតស្គាល់នរកផង ស្គាល់ផ្លូវជាទីទៅ

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្ត បញ្ច គតិយោ

និរយកាមិញ្ច មក្កំ និរយកាមិនិញ្ច បដិបទំ យថា  
 បដិបន្នោ ច កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អចាយំ  
 ទុក្ខតី វិនិចាតំ និរយំ ឧបបន្នតិ តញ្ច បដាធាមិ ។  
 តិរច្ឆានយោនិញ្ចាហំ សារីបុត្ត បដាធាមិ តិរច្ឆាន-  
 យោនិកាមិញ្ច មក្កំ តិរច្ឆានយោនិកាមិនិញ្ច បដិបទំ  
 យថា បដិបន្នោ ច កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា  
 តិរច្ឆានយោនី ឧបបន្នតិ តញ្ច បដាធាមិ ។ បិត្តិ-  
 វិសយញ្ចាហំ សារីបុត្ត បដាធាមិ បិត្តិវិសយកាមិញ្ច  
 មក្កំ បិត្តិវិសយកាមិនិញ្ច បដិបទំ យថា បដិបន្នោ  
 ច កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា បិត្តិវិសយំ ឧប-  
 បន្នតិ តញ្ច បដាធាមិ ។ មនុស្សេ ចាហំ សារីបុត្ត  
 បដាធាមិ មនុស្សលោកកាមិញ្ច មក្កំ មនុស្សលោ-  
 កកាមិនិញ្ច បដិបទំ យថា បដិបន្នោ ច កា-  
 យស្ស ភេទា បរម្មរណា មនុស្សេសុ ឧបបន្នតិ

សីហនាទេវត្ត មហាសីហនាទេសូត្រ គតិ ៥ យ៉ាង

កាន់នរកផង ស្គាល់សេចក្តីប្រតិបត្តិជាទីទៅកាន់នរកផង ឯបុគ្គលប្រតិបត្តិ  
 យ៉ាងណាហើយ លុះបែកធ្លាយរាងកាយ ខាងមុខអំពីសេចក្តីស្លាប់ទៅ  
 រមែងទៅកើតក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវ  
 ប្រតិបត្តិនោះផង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវកំណើត  
 តិរច្ឆានផង ស្គាល់ច្បាស់នូវផ្លូវជាទីទៅកាន់កំណើតតិរច្ឆានផង ស្គាល់  
 ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាទីទៅកាន់កំណើតតិរច្ឆានផង ឯបុគ្គលប្រតិបត្តិ  
 យ៉ាងណាហើយ លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈទៅកើតក្នុង  
 កំណើតតិរច្ឆាន តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិនោះផង ។ ម្នាល  
 សារីបុត្ត តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវបិត្តិវិស័យផង ស្គាល់ច្បាស់នូវផ្លូវជា  
 ទីទៅកាន់បិត្តិវិស័យផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាទីទៅកាន់បិត្តិ-  
 វិស័យផង ឯបុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណាហើយ លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាង  
 មុខ អំពីមរណៈទៅកើតក្នុងបិត្តិវិស័យ តថាគតក៏ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រ-  
 តិបត្តិនោះផង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវមនុស្សទាំង-  
 ឡាយផង ស្គាល់ច្បាស់នូវផ្លូវជាទីទៅកាន់មនុស្សលោកផង ស្គាល់ច្បាស់  
 នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាទីទៅកាន់មនុស្សលោកផង ឯបុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាង  
 ណា លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខ អំពីមរណៈទៅកើតក្នុងមនុស្សលោក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តព្វ បជាធាមិ ។ ទេវេ ចាហំ សារីបុត្ត បជាធាមិ  
 ទេវលោកតាមិព្វ មក្កំ ទេវលោកតាមិទិព្វ បដិ-  
 បទំ យថា បដិបន្នោ ច កាយស្ស ភេទា បរម្ម-  
 រណា សុតតិ សក្កំ លោកំ ឧបបន្នតិ តព្វ  
 បជាធាមិ ។ ទិព្វានព្វាហំ សារីបុត្ត បជាធាមិ  
 ទិព្វានតាមិព្វ មក្កំ ទិព្វានតាមិទិព្វ បដិបទំ  
 យថា បដិបន្នោ ច អាសវានំ ខយា អនាសវំ  
 ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា  
 សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជេ វិហារតិ តព្វ បជាធាមិ ។

[១៧១] ឥធាហំ សារីបុត្ត ឯកច្ចំ បុត្តលំ ឯវំ

ចេតសា ចេតោ បរិច្ចំ ជាធាមិ<sup>(១)</sup> តថាយំ បុត្តលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វ មក្កំ សម្មារុទ្ធា យថា  
 កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អនាយំ ទុក្កតិ វិទិចាតំ

---

១ ឱ. ម. បជាធាមិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិនោះ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវទេវតាទាំងឡាយផង ស្គាល់ច្បាស់នូវផ្លូវជាទីទៅកាន់ទេវលោកផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិ ជាទីទៅកាន់ទេវលោកផង ឯបុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា លុះបែកធ្លាយរាងកាយ ខាងមុខអំពីមរណៈទៅកើតក្នុងសុគតិ សួគ៌ ទេវលោក តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិនោះផង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វានផង ស្គាល់ច្បាស់នូវផ្លូវជាទីទៅកាន់ព្រះនិព្វានផង ស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិជាទីទៅកាន់ព្រះនិព្វានផង ឯបុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណាហើយ ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ នូវបញ្ញាវិមុត្តិ មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ឧត្តមរបស់ខ្លួនក្នុងបច្ចុប្បន្ន ហើយសម្រេចសម្រាន្តនៅដោយឥរិយាបថទាំង ៤ តថាគតស្គាល់ច្បាស់នូវសេចក្តីប្រតិបត្តិនោះផង ។

[១៧១] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះ ប្រតិបត្តិដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវ<sup>១</sup>នោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈមុខជានឹងទៅកើតក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរកមិនខាន

---

១ អដ្ឋកថា ថា អំពើ ឬសេចក្តីប្រព្រឹត្ត ដែលជាដំណើរនាំសត្វឲ្យទៅកើតក្នុងភពថ្មីទៀត ហៅថា ផ្លូវ ក្នុងទីនេះ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ឆសុ បឋមំ ឱបម្ហំ

និរយំ ឧបបដ្ឋិស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន សម-  
 យេន ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាណុសកេន  
 កាយស្ស ភេនា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្ខតី វិនិចាតំ  
 និរយំ ឧបបដ្ឋំ ឯកន្តទុក្ខា តិប្បា<sup>(១)</sup> កដុកា វេទនា  
 វេទិយមាណំ ។ សេយ្យថាមិ សារីបុត្ត អដ្ឋារកាសុ  
 សាធិកោរិសា បូរា អដ្ឋារាណំ វិតច្ចិកាណំ វិតទ្ធមាណំ  
 អថ បុរិសោ អាតច្ឆេយ្យ យម្មាភិតត្តោ យម្មបរោតោ  
 កិលន្តោ តសិតោ បិចាសិតោ ឯកាយនេន មក្កេន  
 តមេវ អដ្ឋារកាសុំ បណិជាយ តមេនំ ចក្កុមា បុរិសោ  
 ទិស្វា ឯវំ រទេយ្យ តថាយំ កវំ បុរិសោ បដិបន្នោ  
 តថា ច ឥរិយតិ តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ធកោ យថា ឥមំយេវ  
 អដ្ឋារកាសុំ អាតមិស្សតីតិ តមេនំ បស្សេយ្យ អបរេន  
 សមយេន តស្សា អដ្ឋារកាសុយា បតិកំ ឯកន្ត-  
 ទុក្ខា តិប្បា កដុកា វេទនា វេទិយមាណំ ឯវ-  
 មេវ ខោ អហំ សារីបុត្ត ឥនេកច្ចំ បុក្កលំ ឯវំ  
 ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ តថាយំ បុក្កលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ធកោ

១ ម. តិញ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ បណ្តាឧបមាទាំង ៦ ពោលអំពីសេចក្តីឧបមាទី ១

លុះសម័យខាងក្រោយមក តថាគតឃើញបុគ្គលនោះឯង បែកធ្លាយរាង  
 កាយខាងមុខអំពីមរណៈ ក៏ទៅកើតក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក រង  
 ទុក្ខវេទនាដ៏ក្លៀវក្លា ខ្លោចផ្សាតតស្រាក ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ  
 កន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា ។ ម្នាលសារីបុត្ត រណ្តៅរងើកភ្លើងមាន  
 ជម្រៅជាងមួយជួរហុរស<sup>(១)</sup> ពេញដោយរងើកភ្លើង ដែលឥតមានអណ្តាត  
 ឥតមានផ្សែង គ្រានោះ មានបុរសម្នាក់ក្តៅក្រហល់ក្រហាយដោយកំដៅ  
 ថ្ងៃ មានកំដៅថ្ងៃគ្របសង្កត់ មានខ្លួនលំបាក ដង្ហាក់ស្រែកទឹក ដើរ  
 មកតាមផ្លូវដែលទៅបានតែម្នាក់ សំដៅទៅត្រង់រងើកភ្លើងនោះឯង បុរស  
 អ្នកមានភ្នែកបានឃើញបុរសនោះហើយ ក៏និយាយយ៉ាងនេះថា បុរស  
 ដ៏ចម្រើននេះ ដើរទៅដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង  
 មុខជានឹងមកកាន់រណ្តៅរងើកភ្លើងនេះពុំខាន លុះសម័យខាងក្រោយមក  
 (បុរសមានភ្នែកនោះ) ក៏ឃើញនូវបុរសនោះឯង ធ្លាក់ទៅក្នុងរណ្តៅរងើក  
 ភ្លើងនោះ រងទុក្ខវេទនាដ៏ក្លៀវក្លា ខ្លោចផ្សាតតស្រាក សេចក្តីនេះមាន  
 ឧបមាយ៉ាងណាមិញ ម្នាលសារីបុត្ត មានឧបមេយ្យដូចតថាគតដែល  
 កំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ យ៉ាងនេះថា  
 បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង

១ ជាង ៥ ហត្ថនៃបុរស (ជាង ១ ទទួលបុរស) ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យថា កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្ខតិ  
 វិនិចាតំ និរយំ ឧបបទ្និស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អប-  
 រេន សមយេន ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមា-  
 នុសកេន កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្ខតិ  
 វិនិចាតំ និរយំ ឧបបទ្នំ ឯកន្តទុក្ខា តិប្បា កដុកា  
 វេទនា វេទិយមាណំ ។

[១៧២] ឥធិ បនាហំ សារីបុត្ត ឯកចំ បុត្តលំ វរិ  
 ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ តថាយំ បុត្តលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វា មក្កំ សមារុទ្ធោ យថា  
 កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា តិរច្ឆានយោជី ឧបបទ្និស្ស-  
 តីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន សមយេន ទិព្វេន ចក្កុ-  
 នា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមានុសកេន កាយស្ស ភេទា  
 បរម្មរណា តិរច្ឆានយោជី ឧបបទ្នំ ទុក្ខា តិប្បា កដុ-  
 កា វេទនា វេទិយមាណំ ។ សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត  
 កូថក្ខេវោ សាទិកាចារិសោ បូរោ កូថស្ស

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

លុះបែកធ្លាយរាងកាយ ខាងមុខអំពីមរណៈ មុខជានឹងទៅកើតក្នុងអបាយ  
 ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក មិនខាន លុះសម័យខាងក្រោយមក តថាគត  
 ក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយរាងកាយ ខាងមុខអំពីមរណៈទៅកើត  
 ក្នុងអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក រងទុក្ខវេទនាដ៏ក្លៀវក្លា ខ្លោចផ្សាសត  
 ស្រាក ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា  
 ដូច្នោះឯង ។

[១៨២] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវ  
 បុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង  
 ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខ  
 អំពីមរណៈ មុខជានឹងកើតក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន មិនខាន លុះសម័យខាង  
 ក្រោយមក តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខ  
 អំពីមរណៈទៅកើតក្នុងកំណើតតិរច្ឆាន រងទុក្ខវេទនាដ៏ក្លៀវក្លា ខ្លោចផ្សា  
 ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា ។ ម្នាល  
 សារីបុត្ត រណ្តៅលាមកមានជម្រៅជាងមួយជួរហុរស ពេញដោយលាមក

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ឆសុ ទុតិយំ ឱបម្មំ

អថ បុរិសោ អាតច្ឆេយ្យ យម្មាភិតត្តោ យម្មបរោតោ កិ-  
លន្តោ តសិតោ បិចាសិតោ ឯកាយនេន មក្កេន តមេវ  
កូចក្របំ បណិទាយ តមេនំ ចក្កុមា បុរិសោ ទិស្វា  
ឯវំ រទេយ្យ តថាយំ កវំ បុរិសោ បដិបន្នោ តថា  
ច ឥរិយតិ តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ធោ យថា ឥមំយេវ  
កូចក្របំ អាតមិស្សតីតិ តមេនំ បស្សេយ្យ អបរេន  
សមយេន តស្មី កូចក្របេ បតិកំ ទុក្ខា តិប្បា ក-  
ដុកា វេទនា វេទិយមាណំ ឯវមេវ ខោ អហំ សារីបុត្ត  
ឥនេកច្ចំ បុត្តលំ ឯវំ ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ  
តថាយំ បុត្តលោ បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ  
តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ធោ យថា កាយស្ស ភេទា  
បម្មរណា តិរច្ឆានយោជី ឧបបដ្ឋិស្សតីតិ តមេនំ  
បស្សាមិ អបរេន សមយេន ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន  
អតិក្កន្តមាណុសកេន កាយស្ស ភេទា បម្មរណា  
តិរច្ឆានយោជី ឧបបដ្ឋំ ទុក្ខា តិប្បា កដុកា វេទនា  
វេទិយមាណំ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ បណ្តាឧបមាទាំង ៦ ពោលអំពីសេចក្តីឧបមាទី ២

ត្រានោះ មានបុរសម្នាក់ក្តៅក្រហល់ក្រហាយដោយកំដៅថ្ងៃ ដែលកំដៅ  
 ថ្ងៃគ្របសង្កត់ លំបាក ដង្ហាក់ ស្រែកទឹក ដើរមកតាមផ្លូវដែលទៅបាន  
 តែម្នាក់ សំដៅទៅត្រង់រណ្តៅលាមកនោះឯង បុរសមានចក្ខុបានឃើញ  
 បុរសនោះហើយ និយាយយ៉ាងនេះថា បុរសដ៏ចម្រើននេះ ដើរទៅដូច្នោះ  
 ផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង មុខជានឹងមកកាន់រណ្តៅ  
 លាមកនេះពុំខាន លុះសម័យខាងក្រោយមក (បុរសមានចក្ខុនោះ) ក៏  
 ឃើញបុរសនោះ ធ្លាក់ទៅក្នុងរណ្តៅលាមកនោះ រងទុក្ខវេទនាដ៏ក្លៀវក្លា  
 ខ្លោចផ្សា សេចក្តីនេះមានឧបមាដូចម្តេចមិញ ម្នាលសារីបុត្ត មានឧប-  
 មេយ្យដូចតថាគតកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោក  
 នេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើង  
 កាន់ផ្លូវនោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈ មុខជានឹងទៅ  
 កើតក្នុងកំណើតនៃតិរច្ឆាន មិនខាន លុះសម័យខាងក្រោយមក តថាគត  
 ក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈទៅកើត  
 ក្នុងកំណើតនៃតិរច្ឆាន រងទុក្ខវេទនាដ៏ក្លៀវក្លា ខ្លោចផ្សា ដោយចក្ខុ  
 ដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតាដូច្នោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៧៣] ឥណហំ សារីបុត្ត ឯកច្ចំ បុត្តលំ ឯវំ  
 ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ តថាយំ បុត្តលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វ មក្កំ សមារុទ្ឋោ  
 យថា កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា បិត្តិវិសយំ ឧប-  
 បទ្ឋិស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន សមយេន  
 ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ឋេន អតិក្កន្តមាណុសកេន កា-  
 យស្ស ភេទា បរម្មរណា បិត្តិវិសយំ ឧបបទ្ឋំ ទុក្ខពហុ-  
 លា វេទនា វេទិយមានំ ។ សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត  
 រុក្ខោ វិសមេ ភូមិភាកេ ជាតោ តនុបត្តបលាសោ  
 កវរច្ឆាយោ<sup>(១)</sup> អថ បុរិសោ អាតច្ឆេយ្យ យម្មាភិតត្តោ  
 យម្មបរេតោ កិលន្តោ តសិតោ បិចាសិតោ ឯកា-  
 យនេន មក្កេន តមេវ រុក្កំ បណិជាយ តមេនំ ចក្កុមា  
 បុរិសោ ទិស្វា ឯវំ វេយ្យ តថាយំ កវំ បុរិសោ បដិ-  
 បន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វ មក្កំ សមារុទ្ឋោ

១ ឱ. ម. កវរច្ឆាយោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[១៧៣] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកំណត់ដឹងនូវចិត្តដោយចិត្ត

ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះ

ផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយ

ខាងមុខអំពីមរណៈ មុខជានឹងទៅកើតក្នុងបិត្តិវិស័យ លុះសម័យខាង

ក្រោយមក តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយរាងកាយខាង

មុខអំពីមរណៈទៅកើតក្នុងបិត្តិវិស័យ រងទុក្ខវេទនាជាច្រើន ដោយចក្ខុដូច

ជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធកន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា ។ ម្នាលសារីបុត្ត ដើម

ឈើដែលដុះលើផែនដីមិនរាបស្មើ មានស្រទាប់ស្លឹកដ៏ស្មើ មានម្លប់

ប៉ើងរ៉ើង គ្រានោះ មានបុរសម្នាក់ក្តៅក្រហល់ក្រហាយ ដោយកំដៅថ្ងៃ

ដែលកំដៅថ្ងៃគ្របសង្កត់ លំបាក ដង្ហាក់ ស្រែកទឹក ដើរមកតាមផ្លូវ

ដែលត្រាច់ទៅបានតែម្នាក់ សំដៅទៅរកដើមឈើនោះឯង បុរស

អ្នកមានភ្នែកបានឃើញបុរសនោះ ហើយនិយាយយ៉ាងនេះថា បុរសដ៏ចំ-

ម្រិននេះដើរទៅដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ឆសុ ចតុត្ថំ ឱបម្មំ

យថា ឥមំយេវ រុក្ខំ អាភមិស្សតីតិ តមេនំ បស្សេយ្យ  
 អបរេន សមយេន តស្ស រុក្ខស្ស ឆាយាយំ<sup>(១)</sup>  
 និសិទ្ធីំ វា និបទ្ធីំ វា ទុក្ខុពហុលា វេទនា វេទិយមាណំ  
 ឯវមេវ ខោ អហំ សារីបុត្ត ឥនេកច្ចំ បុត្តលំ ឯវំ  
 ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ តថាយំ បុត្តលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ធ្ហោ  
 យថា កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា មិត្តិវិសយំ ឧប-  
 បទ្ធិស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន សមយេន ទិព្វេន  
 ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាណុសកេន កាយស្ស  
 ភេទា បរម្មរណា មិត្តិវិសយំ ឧបបទ្ធីំ ទុក្ខុពហុលា  
 វេទនា វេទិយមាណំ ។

[១៧៤] ឥន បនាហំ សារីបុត្ត ឯកច្ចំ បុត្តលំ  
 ឯវំ ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ តថាយំ បុត្តលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ធ្ហោ  
 យថា កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា មនុស្សេសុ  
 ឧបបទ្ធិស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន សមយេន

---

១ ឱ. ម. ឆាយាយ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ បណ្តាឧបមាទាំង ៦ ពោលអំពីសេចក្តីឧបមាទី ៤

មុខជានឹងមកកាន់ដើមឈើនេះពុំខាន លុះសម័យខាងក្រោយមក (បុរស  
 មានចក្ខុនោះ) ក៏ឃើញបុរសនោះ អង្គុយ ឬដេក ទទួលទុក្ខវេទនាជាច្រើន  
 ក្រោមម្លប់ដើមឈើនោះ សេចក្តីនេះមានឧបមាយ៉ាងណាមិញ ម្នាល  
 សារីបុត្ត មានឧបមេយ្យដូចតថាគតដែលកំណត់ដឹងនូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹង  
 នូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង  
 ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាង  
 មុខអំពីមរណៈ មុខជានឹងទៅកើត ក្នុងបិត្តិវិស័យមិនខាន លុះសម័យខាង  
 ក្រោយមក តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ បែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពី  
 មរណៈទៅកើតក្នុងបិត្តិវិស័យ រងទុក្ខវេទនាជាច្រើន ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វ  
 ដ៏បរិសុទ្ធកន្ធនឹងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតាដូច្នោះផង ។

[១៧២] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹង  
 នូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង  
 ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវដូច្នោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខ  
 អំពីមរណៈ មុខជានឹងទៅកើតក្នុងពួកមនុស្ស លុះសម័យខាងក្រោយមក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធន អតិក្កន្តមាណុសកេន  
 កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា មនុស្សេសុ ឧបបន្នំ  
 សុខពហុលា វេទនា វេទិយមាណំ ។ សេយ្យថាបិ  
 សារីបុត្ត រុក្ខោ សមេ ភូមិភាកេ ជាតោ ពហាល-  
 បត្តបលាសោ សណ្ឋាច្ឆាយោ អថ បុរិសោ អាកច្ឆេយ្យ  
 យម្មាភិតត្តោ យម្មបរោតោ កិលន្តោ តសិតោ បិចា-  
 សិតោ ឯកាយនេន មក្កេន តមេវ រុក្ខំ បណិទាយ  
 តមេនំ ចក្កុមា បុរិសោ ទិស្វា ឯវំ វេទេយ្យ តថាយំ  
 បុរិសោ បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វា មក្កំ  
 សមារុទ្ធិណ យថា ឥមំយេវ រុក្ខំ អាកមិស្សតីតិ តមេនំ  
 បស្សេយ្យ អបរេន សមយេន តស្ស រុក្ខស្ស ឆា-  
 យាយំ និសិទ្ធនំ វា និបទ្ធនំ វា សុខពហុលា វេទនា  
 វេទិយមាណំ ឯវមេវ ខោ អហំ សារីបុត្ត ឥនេកច្ចំ  
 បុត្តលំ ឯវំ ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ តថាយំ  
 បុត្តលោ បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វា មក្កំ  
 សមារុទ្ធិណ ។ បេ ។ មនុស្សេសុ ឧបបន្នំ សុខព-  
 ហុលា វេទនា វេទិយមាណំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈ  
 ទៅកើតក្នុងពួកមនុស្ស សោយសុខវេទនាជាច្រើន ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វ  
 ដ៏បរិសុទ្ធកន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា ។ ម្នាលសារីបុត្ត ដើមឈើ  
 ដែលដុះលើផែនដីរាបស្មើល្អ មានស្រទាប់ស្លឹកដ៏ក្រាស់ មានម្លប់ត្រឈៃ  
 គ្រានោះ មានបុរសក្តៅក្រហល់ក្រហាយដោយកំដៅថ្ងៃ ដែលកំដៅថ្ងៃ  
 គ្របសង្កត់ លំបាក ដង្ហាក់ ស្រែកទឹក ដើរមកតាមផ្លូវដែលត្រាច់ទៅបាន  
 តែម្នាក់ សំដៅទៅរកដើមឈើនោះឯង បុរសអ្នកមានចក្ខុបានឃើញបុរស  
 នោះ និយាយយ៉ាងនេះថា បុរសនេះដើរទៅដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង  
 ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង មុខជានឹងមកកាន់ដើមឈើនេះពុំខាន លុះសម័យ  
 ខាងក្រោយមក (បុរសមានចក្ខុនោះ) ក៏ឃើញបុរសនោះឯង អង្គុយ  
 ប្រដេកសោយសុខវេទនាជាច្រើន ក្រោមម្លប់នៃដើមឈើនោះ សេចក្តី  
 នេះមានឧបមាដូចម្តេចមិញ ម្នាលសារីបុត្ត មានឧបមេយ្យដូចតថាគត  
 ដែលកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវចិត្តនៃបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ  
 យ៉ាងនេះថា បុគ្គលប្រតិបត្តិដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវ  
 នោះផង ។ បេ ។ ទៅកើតក្នុងពួកមនុស្ស សោយសុខវេទនាជាច្រើន  
 ដូច្នោះឯង ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ឆសុ បញ្ចមំ ឱបម្មំ

[១៧៥] ឥណហំ សារីបុត្ត ឯកច្ចំ បុគ្គលំ វរិ  
 ចេតសា ចេតោ បរិច្ចច ជាតាមិ តថាយំ បុគ្គលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តញ្ច មក្កំ សមារុទ្ឋោ  
 យថា កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា សុភតី សក្កំ  
 លោកំ ឧបបទ្ឋិស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន  
 សមយេន ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ឋេន អតិក្កន្ត-  
 មាណុសកេន កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា សុភតី  
 សក្កំ លោកំ ឧបបទ្ឋំ ឯកន្តសុខា វេទនា វេទិ-  
 យមាទំ ។ សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត ចាសាទោ ត-  
 ត្រិស្ស ក្កជាតារំ ឧល្លិត្តារលិត្តំ ទិវាតំ ផុសិតក្កលំ<sup>(១)</sup>  
 បិហិតវាតចាទំ តត្រិស្ស បល្ល័ង្កោ កោនកត្តតោ  
 បដិកត្តតោ បដលិតតត្តតោ កទ្ធលិមិតប្បវរយ្យច្ចត្តា-  
 ណោ សឧត្តវច្ឆនោ ឧភតោ លោហិតក្កុបដានោ អថ  
 បុរិសោ អាតច្ឆេយ្យ យម្មាភិតតត្តោ យម្មបរេតោ កិលន្តោ  
 តសិតោ បិចាសិតោ ឯកាយនេន មក្កេន តមេវ  
 ចាសាទំ បណិទាយ តមេនំ ចក្កុមា បុរិសោ ទិស្វា

១ ឱ. ផុស្សិតក្កលំ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ បណ្តាឧបមាទាំង ៦ ពោលអំពីសេចក្តីឧបមាទី ៥

[១៧៥] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹង  
 នូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង  
 ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខ  
 អំពីមរណៈមុខជានឹងទៅកើតក្នុងសុគតិ សួគ៌ ទេវលោក មិនខាន លុះ  
 សម័យខាងក្រោយមក តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយ  
 រាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈ ទៅកើតក្នុងសុគតិ សួគ៌ ទេវលោក សោយ  
 សេចក្តីសុខជានិច្ច ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងហួសចក្ខុរបស់  
 មនុស្សធម្មតា ។ ម្នាលសារីបុត្ត ប្រាសាទមានកូដាគារ (ផ្ទះមាន  
 កំពូល) ដែលលាបទាំងខាងក្នុងទាំងខាងក្រៅ ជិតខ្យល់ មានទ្វារជិត មាន  
 បង្អួចបើកបិទបាន ក្នុងកូដាគារនោះ មានបល្ល័ង្កដែលក្រាលដោយព្រំ មាន  
 រោមវែង ។ ជាង ៤ ធ្នាប់ ក្រាលដោយកម្រាលមានពណ៌ស ធ្វើដោយរោម  
 សត្វ ជាផ្តាចង្កើម មានកម្រាលដ៏ឧត្តម ដែលគេធ្វើដោយស្បែកសត្វ  
 ឈ្នួស មានខ្នើយពណ៌ក្រហមទាំងពីរខាង គឺខ្នើយក្បាលនិងខ្នើយជើង  
 ព្រមទាំងពិតានដែលមានពណ៌ក្រហម គ្រានោះ មានបុរសម្នាក់ក្តៅ  
 ក្រហល់ក្រហាយដោយកំដៅថ្ងៃ ដែលកំដៅថ្ងៃគ្របសង្កត់ លំបាក ដង្ហាក់  
 ស្រែកទឹក ដើរមកតាមផ្លូវដែលត្រាច់ទៅបានតែម្នាក់ សំដៅទៅត្រង់  
 ប្រាសាទនោះឯង បុរសអ្នកមានចក្ខុ បានឃើញបុរសនោះហើយនិយាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំ រទេយ្យ តថាយំ កវំ បុរិសោ បដិបន្នោ តថា  
 ច ឥរិយតិ តព្វា មក្កំ សមារុទ្ធោ យថា ឥមំ-  
 យេវ ចាសាទំ អាភមិស្សតីតិ តមេនំ បស្សេយ្យ  
 អបវេន សមយេន តស្មី ចាសាទេ តស្មី ក្វជា-  
 តារេ តស្មី បល្ល័ង្កេ និសិទ្ធិំ វា និបទ្ធិំ វា ឯកន្ត-  
 សុខា វេទនា វេទិយមាទំ ឯវមេវ ខោ អហំ  
 សារីបុត្ត ឥនេកច្ចំ បុត្តលំ ឯវំ ចេតសា ចេតោ  
 បរិច្ច ជាធាមិ តថាយំ បុត្តលោ បដិបន្នោ តថា  
 ច ឥរិយតិ តព្វា មក្កំ សមារុទ្ធោ យថា កាយស្ស  
 ភេទា បរម្មរណា សុភតី សក្កំ លោកំ ឧបបដ្ឋិ-  
 ស្សតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបវេន សមយេន ទិព្វេន  
 ចក្កុនា វិសុទ្ធនេ អតិក្កន្តមាទុសកេន កាយស្ស  
 ភេទា បរម្មរណា សុភតី សក្កំ លោកំ ឧបបដ្ឋំ  
 ឯកន្តសុខា វេទនា វេទិយមាទំ ។

[១៧៦] ឥន បធាហំ សារីបុត្ត ឯកច្ចំ បុត្តលំ  
 ឯវំ ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាធាមិ តថាយំ បុត្តលោ  
 បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ តព្វា មក្កំ សមារុទ្ធោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

យ៉ាងនេះថា បុរសដ៏ចម្រើននេះដើរទៅដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង  
 ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង មុខជានឹងមកកាន់ប្រាសាទនេះដោយពិត លុះ  
 សម័យខាងក្រោយមក (បុរសមានចក្ខុនោះ) ក៏ឃើញនូវបុរសនោះ  
 កំពុងអង្គុយឬដេក សោយសុខវេទនាជានិច្ច លើបល្ល័ង្កក្នុងកូដាគារប្រា-  
 សាទនោះ សេចក្តីនេះមានឧបមាដូចម្តេចមិញ ម្នាលសារីបុត្ត មាន  
 ឧបមេយ្យដូចតថាគត ដែលកំណត់ដឹងនូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយ  
 ក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង  
 ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង លុះបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពីមរណៈ មុខ  
 ជានឹងទៅកើតក្នុងសុគតិ ស្លឹក ទេវលោក លុះសម័យខាងក្រោយ  
 មក តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបែកធ្លាយរាងកាយខាងមុខអំពី  
 មរណៈ ទៅកើតក្នុងសុគតិ ស្លឹក ទេវលោក សោយសុខវេទនា  
 ជានិច្ច ដោយចក្ខុដូចជាទិព្វដ៏បរិសុទ្ធ កន្លងហួសចក្ខុរបស់មនុស្សធម្មតា  
 ដូច្នោះឯង ។

[១៧៦] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតកំណត់ដឹងនូវចិត្តដោយចិត្ត  
 ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះ  
 ផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវនោះផង មុខជានឹងធ្វើឲ្យជាក់

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសូត្រ ឆសុ ឆដំ ឱបម្មំ

យថា អាសវានំ ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញា-  
 វិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារតីតិ តមេនំ បស្សាមិ អបរេន  
 សមយេន អាសវានំ ខយា អនាសវំ ចេតោវិមុត្តិ  
 បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា  
 ឧបសម្បជ្ជ វិហារន្តំ ឯកន្តសុខា វេទនា វេទិយមានំ ។  
 សេយ្យថាបិ សាវីបុត្ត ចោក្ខុរណី អច្ឆោទកា សា-  
 តោទកា សីតោទកា សេតកា សុប្បតិក្ខា វម-  
 ណីយា អវិទូរេ ចស្សា តិញ្ចោ វេសល្លោ អថ បុរិសោ  
 អាតច្ឆេយ្យ យម្មាភិតត្តោ យម្មបរោតោ កិលន្តោ  
 តសិតោ បិចាសិតោ ឯកាយនេន មក្កេន តមេវ  
 ចោក្ខុរណី បណិជាយ តមេនំ ចក្កុមា បុរិសោ ទិស្វា  
 ឯវំ វទេយ្យ តថាយំ កវំ បុរិសោ បទិបន្នោ តថា ច ឥរិ-  
 យតិ តញ្ចា មក្កំ សមារុទ្ធោ យថា ឥមំយេវ ចោក្ខុរណី  
 អាតមិស្សតីតិ តមេនំ បស្សេយ្យ អបរេន សមយេន

សីហនាទរគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ បណ្តាឧបមាទាំង ៦ ពោលអំពីសេចក្តីឧបមាទី ៦

ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈ  
 ទាំងឡាយដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃលែង ដោយខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន សម្រេច  
 សម្រាន្តដោយឥរិយាបថទាំង ៤ លុះសម័យខាងក្រោយមក តថាគតក៏  
 ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ  
 មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃ  
 លែងដោយខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន សម្រេចសម្រាន្តដោយឥរិយាបថទាំង ៤  
 សោយសុខវេទនាជានិច្ច ។ ម្នាលសារីបុត្ត ស្រះបោក្ខរណីមានទឹកថ្លា  
 មានទឹកឆ្ងាញ់ មានទឹកត្រជាក់ មានទឹករង្សីថ្លា មានកំពង់រាបទាបល្អ  
 គួរជាទីរីករាយ មានដងព្រៃស្រោងស្រោង មិនឆ្ងាយអំពីស្រះបោក្ខរណី  
 នោះ គ្រានោះ មានបុរសម្នាក់ ក្តៅក្រហល់ក្រហាយដោយកំដៅថ្ងៃ  
 ដែលកំដៅថ្ងៃគ្របសង្កត់ លំបាក ដង្ហាក់ ស្រែកទឹក ដើរមកតាមផ្លូវ  
 ដែលត្រាច់ទៅបានតែម្នាក់ សំដៅទៅរកស្រះបោក្ខរណីនោះ បុរសអ្នក  
 មានចក្ខុ បានឃើញបុរសនោះហើយ ក៏និយាយយ៉ាងនេះថា បុរសដ៏  
 ចម្រើននេះ ដើរទៅដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើងកាន់ផ្លូវ  
 នោះផង មុខជានឹងមកកាន់ស្រះបោក្ខរណីនេះ ដោយពិត លុះ  
 សម័យខាងក្រោយមក (បុរសមានចក្ខុនោះ) ក៏ឃើញបុរសនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តំ ចោក្ខុរណី ឱកាហោត្វា<sup>(១)</sup> នហាត្វា ច បិវិត្វា<sup>(២)</sup> ច  
សព្វនរេកិលមថបរិណ្ណាហំ បដិបស្សម្ពេត្វា បច្ចុត្តវិត្វា  
តស្មី រេនសណ្ណោ និសិទ្ធី វា និបទ្ធី វា ឯកន្តសុខា  
វេទនា វេទិយមាណំ ឯវមេវ ខោ អហំ សារីបុត្ត ឥន្ទេ-  
កច្ចំ បុគ្គលំ ឯវំ ចេតសា ចេតោ បរិច្ច ជាតាមិ  
តថាយំ បុគ្គលោ បដិបន្នោ តថា ច ឥរិយតិ  
តញ្ច មក្កំ សមារុណ្ណោ យថា អាសវាណំ ខយា អនា-  
សវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ  
អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧបសម្បជ្ជ វិហារិស្សតីតិ តមេណំ  
បស្សាមិ អបរេន សមយេន អាសវាណំ ខយា អនា-  
សវំ ចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ សយំ  
អភិញ្ញា សច្ចិកត្វា ឧប្បសម្បជ្ជ វិហារន្តំ ឯកន្តសុខា  
វេទនា វេទិយមាណំ ។ ឥមា ខោ សារីបុត្ត បញ្ច  
កតិយោ ។ យោ ខោ មំ សារីបុត្ត ឯវំ ជានន្តំ ឯវំ  
បស្សន្តំ ឯវំ រេទេយ្យ នត្តិ សមណស្ស កោតមស្ស  
ឧត្តវិ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណានស្សនវិសេសោ

១ ឱ. ម. ឱកាហ៊ិត្វា ។ ២ ឱ. បិវិត្វា ច ។ ម. បិវិត្វា ចាតិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ចុះទៅក្នុងស្រះបោក្ខរណីនោះ ដូតផង ផឹកផង បំបាត់បង់នូវសេចក្តី  
 ក្រវល់ក្រវាយ នឿយហត់ និងសេចក្តីក្តៅក្រហល់ក្រហាយគ្រប់យ៉ាង  
 ហើយឡើងមកអង្គុយបូជេក សោយសុទ្ធតែសុខវេទនា ក្នុងដងព្រៃនោះ  
 សេចក្តីនេះមានឧបមាដូចម្តេចមិញ ម្នាលសារីបុត្ត មានឧបមេយ្យដូច  
 តថាគត ដែលកំណត់នូវចិត្តដោយចិត្ត ដឹងនូវបុគ្គលពួកមួយក្នុងលោកនេះ  
 យ៉ាងនេះថា បុគ្គលនេះប្រតិបត្តិដូច្នោះផង ប្រព្រឹត្តដូច្នោះផង ឡើង  
 ទៅកាន់ផ្លូវនោះផង មុខជានឹងធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ  
 មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃអាសវៈទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃ  
 លែងខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន សម្រេចសម្រាន្តដោយឥរិយាបថទាំង ៤ លុះ  
 សម័យខាងក្រោយមក តថាគតក៏ឃើញបុគ្គលនោះ ដែលបានធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់នូវចេតោវិមុត្តិ បញ្ញាវិមុត្តិ មិនមានអាសវៈ ព្រោះអស់ទៅនៃ  
 អាសវៈទាំងឡាយ ដោយប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃលែងខ្លួនឯងក្នុងបច្ចុប្បន្ន សម្រេច  
 សម្រាន្តដោយឥរិយាបថទាំង ៤ សោយសុទ្ធតែសុខវេទនាដូច្នោះឯង ។  
 ម្នាលសារីបុត្ត គតិនេះឯងមាន ៥ យ៉ាង ។ ម្នាលសារីបុត្ត អ្នកណា  
 ពោលយ៉ាងនេះ ចំពោះតថាគតដែលដឹងយ៉ាងនេះ ដែលឃើញយ៉ាង  
 នេះថា គុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈ អាចធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃ-  
 លែងជាងមនុស្សធម៌ របស់ព្រះសមណគោតមមិនមានទេ ព្រះសមណ-

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ចតុវគ្គិកំ ព្រហ្មចរិយំ

តក្កបរិយាហតំ សមណោ កោតមោ ធម្មំ ទេសេតិ  
 រឹម៌សានុចរិតំ សយំ បដិកានន្តិ តំ សារីបុត្ត វាចំ  
 អប្បហាយ តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បជិ-  
 និស្សទ្ធិត្វា យថាកតំ និក្ខិត្តោ វរំ និរយេ ។ សេយ្យ-  
 ថាបិ សារីបុត្ត ភិក្ខុ សីលសម្បន្នោ សមាធិសម្បន្នោ  
 បញ្ញាសម្បន្នោ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អញ្ញំ អារាធយ្យ វរំ  
 សម្បទមិទំ សារីបុត្ត វនាមិ ។ តំ វាចំ អប្បហាយ  
 តំ ចិត្តំ អប្បហាយ តំ ទិដ្ឋិ អប្បជិនិស្សទ្ធិត្វា  
 យថាកតំ និក្ខិត្តោ វរំ និរយេ ។

[១៧៧] អភិជាធាមិ ខោ បនាហំ សារីបុត្ត ចតុ-

វដ្តសមន្នាគតំ ព្រហ្មចរិយំ ចរិតា ។ តបស្សិស្សទំ

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៤

គោតមសំដែងធម៌ដែលខ្លួនស្រាវជ្រាវបានមកដោយសេចក្តីត្រិះរិះ ដែល  
 ខ្លួនស្តាប់ស្តង់ដារដោយការពិចារណា ជាធម៌កើតមានដោយប្រាជ្ញារបស់ខ្លួន  
 ដូច្នោះ បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់នូវវាចានោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្តនោះ  
 ទេ មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះទេ នឹងធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយក  
 ទៅទម្លាក់ដូច្នោះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត ភិក្ខុបរិបូណ៌ដោយសីលហើយ  
 បរិបូណ៌ដោយសមាធិហើយ បរិបូណ៌ដោយបញ្ញាហើយ សម្រេចអរហត្ត-  
 ផលក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះឯង មានឧបមាយ៉ាងណាមិញ ម្នាលសារីបុត្ត តថា-  
 គតពោលនូវហេតុនេះ ជាគ្រឿងផ្តល់នូវពាក្យឧបមេយ្យយ៉ាងនោះដែរ ។  
 បុគ្គលនោះ បើមិនលះបង់នូវវាចានោះទេ មិនលះបង់នូវចិត្តនោះទេ  
 មិនលះបង់នូវទិដ្ឋិនោះទេ នឹងធ្លាក់ទៅរងទុក្ខក្នុងនរក ដូចជាគេនាំយកទៅ  
 ទម្លាក់ដូច្នោះឯង ។

[១៧៧] ម្នាលសារីបុត្ត មួយទៀត តថាគតធ្លាប់ប្រព្រឹត្ត  
 ព្រហ្មចរិយៈ<sup>(១)</sup> ដែលប្រកបដោយអង្គ ៤<sup>(២)</sup> ។ គឺបើនិយាយពីអ្នកមានតបៈ

---

១ ពាក្យថា ព្រហ្មចរិយៈ បានដល់ទាន វេយ្យាច្ឆៈ សិក្ខាបទ ព្រហ្មវិហារ ធម្មទេសនា  
 មេចុនវិរតិ សទារសន្តោស វិរិយៈ ឧបោសថ អរិយមគ្គ សាសនាទាំងអស់និងអធ្យាស្រ័យក៏  
 បាន តែក្នុងសូត្រនេះ សំដៅយក វិរិយៈ (សេចក្តីព្យាយាម) ។ ២ សេចក្តីព្យាយាមនោះ  
 ដែលបុគ្គលធ្វើឲ្យតឹង ៤ យ៉ាងក្នុងអត្តភាពមួយ ឈ្មោះថាប្រកបដោយអង្គ ៤ ដូចមានក្នុងសូត្រ  
 នេះស្រាប់ ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ហោមិ បរមតបស្សី លូខោ សុទំ<sup>(១)</sup> ហោមិ បរមលូខោ

ជេតុច្ឆី សុទំ ហោមិ បរមជេតុច្ឆី បរិវិត្តោ សុទំ<sup>(២)</sup>

ហោមិ បរមប្បវិវិត្តោ ។

[១៧៨] តត្រិស្ស មេ ឥទំ សារីបុត្ត តបស្សិតាយ

ហោតិ អចេលកោ ហោមិ មុត្តាចារោ ហត្តារលេខនោ

ន ឯហិកទន្តិកោ ន តិដ្ឋកទន្តិកោ ន អភិហតំ<sup>(៣)</sup> ន

ឧទ្ធិស្ស កតំ ន និមន្តនំ សាទិយាមិ ។ សោ ន

កុម្មិមុខា បដិក្កណ្ណាមិ ន កឡោបិមុខា បដិក្កណ្ណាមិ

ន ឯឡកមន្តរំ ន មណ្ឌាមន្តរំ ន មូសលមន្តរំ

១ ឱ. លុខស្សទំ ។ ២ ឱ. បរិវិត្តស្សទំ ។ ៣ ឱ. ម. នាភិហតំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តថាគតជាអ្នកមានតបៈដ៏ក្រៃលែង បើនិយាយពីអ្នកសៅហ្មង តថាគត  
ជាអ្នកសៅហ្មងដ៏ក្រៃលែង បើនិយាយពីអ្នកមានសេចក្តីខ្ព្ពើមបាប តថាគត  
ជាអ្នកមានសេចក្តីខ្ព្ពើមបាបដ៏ក្រៃលែង បើនិយាយពីអ្នកស្ងប់ស្ងាត់ តថាគត  
ជាអ្នកស្ងប់ស្ងាត់ដ៏ក្រៃលែង ។

[១៧៨] ម្នាលសារីបុត្ត ការមានតបៈរបស់តថាគតក្នុងព្រហ្មចរិយៈ  
ប្រកបដោយអង្គ ៤ នោះដូច្នោះ គឺតថាគតជាអ្នកអាក្រាត លះបង់មារ-  
យាទល្ហ<sup>(១)</sup> ប្រព្រឹត្តហត្ថាវិលេខនបតិបត្តិ<sup>(២)</sup> ជាអ្នកកាន់វត្ថុមិនចូលមក  
(ទទួលភត្ត) ដែលគេនិមន្តថា លោកដ៏ចម្រើនចូរចូលមក មិនរង់ចាំ  
តាមគេនិមន្តថា លោកដ៏ចម្រើន សូមរង់ចាំសិន មិនត្រេកអរនឹងចង្ហាន់  
ដែលកាន់យកមកមុន មិនត្រេកអរនឹងចង្ហាន់ដែលគេប្រាប់ថា ធ្វើចំពោះខ្លួន  
មិនត្រេកអរនឹងចង្ហាន់ដែលគេនិមន្ត<sup>(៣)</sup> ។ តថាគតនោះ មិនទទួលចង្ហាន់  
ដែលគេកំពុងដោះដូសអំពីឆ្នាំង មិនទទួលចង្ហាន់អំពីមាត់កញ្ជើ មិន  
ទទួលចង្ហាន់ដែលគេឲ្យត្រង់ចន្លោះធរណី មិនទទួលចង្ហាន់ដែលគេឲ្យត្រង់  
ចន្លោះត្បាល់ មិនទទួលចង្ហាន់ដែលគេឲ្យត្រង់ចន្លោះអង្រែ មិនទទួល

---

១ ឈរបន្ទោបង់ឧច្ចារៈ បស្សាវៈ និងឈរបរិភោគ ។ ២ បរិភោគភោជនលិទ្ធដៃ និង  
យកម្រាមដៃកិតលាមក ព្រោះសំគាល់កំណាត់ឈើថា ជាសត្វ ។ ៣ និមន្តថា សូមចូលទៅ  
កាន់ត្រកូល ឬផ្លូវ ឬស្រុកឯណោះ ។

សីហនាទេវគ្គស្ស មហាសីហនាទេសុត្តេ ចតុរង្គិកំ ព្រហ្មចរិយំ

ន ទ្ធិន្នំ កុញ្ញមាណំ ន កត្តិនិយា ន ចាយមាណយ ន  
 បុរិសន្តរកតាយ ន សន្តិភិសុ ន យត្ត សា ឧបដ្ឋិតោ  
 ហោតិ ន យត្ត មត្តិកា សណ្ឋាសណ្ឋាចារិនី ន មច្ចំ ន  
 មំសំ ន សុរំ ន មេរយំ ន ធុសោទកំ បិរាមិ ។ សោ  
 ឯកាការិកោ វា ហោមិ ឯកាលោបិកោ ទ្វាការិ-  
 កោ វា ហោមិ ទ្វាលោបិកោ ។ បេ ។ សត្តាការិកោ  
 វា ហោមិ សត្តាលោបិកោ ។ ឯកិស្សាបិ ទត្តិយា  
 យាបេមិ ទ្ធិហិបិ ទត្តិហិ យាបេមិ ។ បេ ។ សត្តហិបិ  
 យាបេមិ ឯកាហិកម្មិ<sup>(១)</sup> អាហារំ អាហារេមិ ទ្ធិហិកម្មិ  
 អាហារំ អាហារេមិ ។ បេ ។ សត្តាហិកម្មិ អាហារំ  
 អាហារេមិ ឥតិ ឯវរូបំ អឡមាសិកម្មិ បរិយាយកត្ត-  
 កោដនានុយោកមនុយុត្តោ វិហារមិ ។ សោ សាកកក្ខោ  
 វា ហោមិ សាមាកកក្ខោ វា ហោមិ និវារកក្ខោ វា  
 ហោមិ ទទ្ធុលកក្ខោ វា ហោមិ និយាសកក្ខោ វា ហោមិ ហាជកក្ខោ  
 វា ហោមិ កណាកក្ខោ វា ហោមិ អាចាមកក្ខោ វា ហោមិ  
 បិញ្ញាកកក្ខោ វា ហោមិ តិណាកក្ខោ វា ហោមិ

---

១ ឱ. សត្តហិបិ ទត្តិហិ យាបេមិ ។ ឯហាហិកម្មិ ។ ម. សត្តហិបិ ទត្តិហិ យាបេមិ ។ ឯហាហិកំបិ ។ ២ ម. អាចាមកក្ខោ វា ហោមិ បិញ្ញាកកក្ខោ វា ហោមីតិ ន ទិស្សន្តិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៤

ចង្ហាន់របស់មនុស្សដែលកំពុងបរិភោគពីរនាក់ មិនទទួលចង្ហាន់របស់ស្រ្តី  
មានគភ៌ មិនទទួលចង្ហាន់របស់ស្រ្តីដែលកំពុងបំបៅកូន មិនទទួលចង្ហាន់  
របស់ស្រ្តីដែលកំពុងនៅរួមនឹងបុរស មិនទទួលចង្ហាន់ដែលគេអង្គាសគ្នាធ្វើ  
មិនទទួលចង្ហាន់ក្នុងទីដែលមានគ្រែនៅចាំ មិនទទួលចង្ហាន់ដែលមានរុយ  
ចោមរោម មិនបរិភោគត្រី មិនបរិភោគសាច់ មិនផឹកសុរា មិនផឹកមេរ័យ  
មិនផឹកទឹកថ្នាំត្រាំដោយស្រូវទាំងពួង ។ តថាគតនោះ ទទួលចង្ហាន់តែក្នុង  
ផ្ទះមួយ ឬបរិភោគភោជនតែមួយពំនូត ទទួលចង្ហាន់ក្នុងផ្ទះពីរ ឬបរិភោគ  
ភោជនតែពីរពំនូត ។ បេ ។ ទទួលចង្ហាន់ក្នុងផ្ទះ ៧ ឬបរិភោគតែ ៧ ពំនូត ។  
តថាគតចិញ្ចឹមអត្តភាពដោយចង្ហាន់ ១ ភាជន៍តូចខ្លះ ចិញ្ចឹមអត្តភាពដោយ  
ចង្ហាន់ ២ ភាជន៍តូចខ្លះ ។ បេ ។ ចិញ្ចឹមអត្តភាពដោយចង្ហាន់ ៧ ភាជន៍  
តូចខ្លះ ឆាន់អាហាររំលង ១ ថ្ងៃខ្លះ ឆាន់អាហាររំលង ២ ថ្ងៃខ្លះ ។ បេ ។  
ឆាន់អាហាររំលង ៧ ថ្ងៃខ្លះ តថាគតប្រកបរឿយ ។ នូវការបរិភោគកត្តតាម  
លំដាប់ថ្ងៃយ៉ាងនេះ រហូតដល់រំលងកន្លះខែខ្លះ ដូចសំដែងមកនេះឯង ។  
តថាគតមានបន្ថែមអាហារខ្លះ មានស្រងៃជាអាហារខ្លះ មានស្មៅតែលលក  
ជាអាហារខ្លះ មានចំនៀវស្បែកដែលគេចៀរចោលជាអាហារខ្លះ មានជ័រជា  
អាហារខ្លះ មានសារាយជាអាហារខ្លះ មានកុណ្ណកជាអាហារខ្លះ មានបាយ  
ក្តាំងជាអាហារខ្លះ មានម្សៅជាអាហារខ្លះ មានស្មៅជាអាហារខ្លះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កោមយកក្លោ វា ហោមិ វេទមូលផលាហារោ យាបេមិ  
 បវត្តផលកោដី ។ សោ សាលានិមិ ជាវេមិ មសាលា-  
 និមិ ជាវេមិ ឆវទុស្សានិមិ ជាវេមិ បំសុក្ខុលានិមិ ជាវេមិ  
 តិវីជានិមិ ជាវេមិ អជិនានិមិ<sup>(១)</sup> ជាវេមិ អជិនក្ខិបម្បិ ជា-  
 វេមិ កុសចីវម្បិ ជាវេមិ វាកចីវម្បិ ជាវេមិ ផលកចីវម្បិ  
 ជាវេមិ កេសកម្ពុលម្បិ ជាវេមិ វាលកម្ពុលម្បិ ជាវេមិ  
 ឧទ្ធកបក្ខម្បិ ជាវេមិ កេសមស្សុលោចកោបិ ហោមិ  
 កេសមស្សុលោចនានុយោកមនុយុត្តោ ឧព្ពដ្ឋកោ<sup>(២)</sup>  
 ហោមិ អាសនប្បជិត្តិត្តោ ឧក្កុដិកោបិ ហោមិ ឧក្កុ-  
 ដិកប្បជានមនុយុត្តោ កណ្តាកាបស្សយិកោបិ ហោមិ  
 កណ្តាកាបស្សយេ សេយ្យំ កប្បេមិ សាយតតិយ-  
 កម្បិ ឧទកោរោហានុយោកមនុយុត្តោ វិហារមិ

១ ឱ. អជិនម្បិ ។ ម. អជិនំបិ ។ ២ ឱ. ម. ឧព្ពដ្ឋកោបិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មានអាចម៍គោជាអាហារខ្លះ មានមើមនិងផ្លែឈើជាអាហារចិញ្ចឹមជីវិតខ្លះ  
តែងបរិភោគផ្លែឈើដែលជ្រុះឯងចិញ្ចឹមជីវិតខ្លះ ។ តថាគតប្រើប្រាស់  
សំពត់ដែលត្បាញដោយសំបកផ្ទៃខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលត្បាញលាយ  
ចម្រុះគ្នាខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលគេរុំសាកសពខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់  
បំសុក្ខល<sup>(១)</sup>ខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់សំបកឈើខ្លះ ប្រើប្រាស់ស្បែកខ្លាខ្លះ  
ប្រើប្រាស់ស្បែកខ្លាទាំងក្រចកខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលក្រង ដោយ  
ស្បូវខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលក្រងដោយសំបកក្រចៅខ្លះ ប្រើប្រាស់  
សំពត់ ដែលក្រងដោយចំរៀកក្តារខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់កម្ពុលដែល  
ត្បាញដោយសក់មនុស្សខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ ដែលត្បាញដោយរោម  
កន្ទុយសត្វខ្លះ ប្រើប្រាស់សំពត់ដែលត្បាញដោយស្លាបមៀមខ្លះ ជា  
អ្នកទុកសក់និងពុកមាត់ពុកចង្កា ប្រកបរឿយ ។ នូវសេចក្តីព្យាយាមទុក  
សក់និងពុកមាត់ពុកចង្កា ជាអ្នកប្រព្រឹត្តតែឈរ មិនអង្គុយខ្លះ ជា  
អ្នកអង្គុយច្រហោង ប្រកបរឿយ ។ នូវសេចក្តីព្យាយាមអង្គុយច្រហោង  
ខ្លះ ជាអ្នកដេកលើបន្ទា សម្រេចការដេកលើបន្ទាខ្លះ ប្រកបរឿយ ។ នូវ  
សេចក្តីព្យាយាមចុះត្រាំក្នុងទឹក (ដើម្បីបន្សាត់បាប) ក្នុង ១ ថ្ងៃ ៣ ដង<sup>(២)</sup>

---

១ កំណាត់សំពត់ដែលគេចោលលើផែនដី ។ ២ គឺពេលព្រឹកព្រហាមម្តង ថ្ងៃត្រង់ម្តង  
ល្ងាចម្តង ។ អដ្ឋកថា ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ចតុវគ្គិកំ ព្រហ្មចរិយំ

ឥតិ ឯវរូបំ អនេកវិហិតំ កាយស្ស អាតាបនបរិ-  
 តាបនានុយោកមនុយុត្តោ វិហារមិ ។ ឥទំសុ មេ  
 សារីបុត្ត តបស្សិតាយ ហោតិ ។  
 [១៧៩] តត្រិស្ស មេ ឥទំ សារីបុត្ត លូខស្មី  
 ហោតិ ។ នេកវស្សកណិកំ រដោជល្លំ កាយេ សន្និ-  
 ចិតំ ហោតិ បប្បដិកជាតំ ។ សេយ្យថាមិ សារីបុត្ត  
 តិណ្ហាកខានុ<sup>(១)</sup> នេកវស្សកណិកោ សន្និចិតោ  
 ហោតិ បប្បដិកជាតោ ឯវមេវស្ស មេ សារីបុត្ត  
 នេកវស្សកណិកំ រដោជល្លំ កាយេ សន្និចិតំ ហោតិ  
 បប្បដិកជាតំ ។ តស្ស មយ្ហំ សារីបុត្ត ន ឯវំ ហោតិ  
 អហោ រតាហំ ឥមំ រដោជល្លំ ចាណិណ បរិមជ្ជេយ្យំ<sup>(២)</sup> ។  
 អញ្ញោ វា បន មេ ឥមំ រដោជល្លំ ចាណិណ បរិ-  
 មជ្ជេយ្យន្តិ ឯវម្បិ មេ សារីបុត្ត ន ហោតិ ។ ឥទំសុ  
 មេ សារីបុត្ត លូខស្មី ហោតិ ។

---

១ ឱ. ម. តិន្តាកខានុ ។ ២ បរិមជ្ជេយ្យន្តិ បាបេន ភរិតព្វំ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៤

ប្រកបរឿយ ។ នូវសេចក្តីព្យាយាមដុតកំដៅរោលអាណនូវកាយច្រើនប្រការ  
មានសភាពយ៉ាងនេះ ដូច្នោះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាភាពនៃ  
អ្នកមានតបៈរបស់តថាគត ។

[១៧៧] ម្នាលសារីបុត្ត សេចក្តីសៅហ្មងរបស់តថាគត ក្នុងព្រហ្ម-  
ចរិយធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៤ នេះដូច្នោះ ។ មន្ទិលគឺធ្លូលីរាប់ដោយឆ្នាំដ៏ច្រើន  
ដែលជាប់នៅនឹងកាយ ក៏ក្លាយទៅជាក្រុមរស្រទាប់ ។ ម្នាលសារីបុត្ត  
ដង្កត់ដើមដង្កោដែលតាំងនៅរាប់ដោយឆ្នាំដ៏ច្រើន ក៏កើតជាក្រុមរ មាន  
ឧបមាដូចម្តេចមិញ ម្នាលសារីបុត្ត មានឧបមេយ្យដូចមន្ទិលគឺធ្លូលីរាប់  
ដោយឆ្នាំដ៏ច្រើនដែលជាប់នៅនឹងកាយតថាគត ក៏ក្លាយទៅជាក្រុមរដូច្នោះ  
ឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះ មិនមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា  
ឱហ្ន៎ អាត្មាអញគប្បីយកបាតដៃដុសមន្ទិលគឺធ្លូលីនេះ ចេញដូច្នោះឡើយ ។  
ម្នាលសារីបុត្ត សូម្បីតែគំនិតយ៉ាងនេះថា ជនទាំងឡាយដទៃ គប្បីយក  
បាតដៃដុសក្តែលរបស់តថាគតនេះដូច្នោះ ក៏មិនមានដល់តថាគតឡើយ ។  
ម្នាលសារីបុត្ត នេះជាវត្ថុខាងសេចក្តីសៅហ្មងរបស់តថាគត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៨០] តត្រស្ស មេ ឥទំ សារីបុត្ត ជេតុច្ឆិស្មី  
 ហោតិ ។ សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត សតោ វ អភិក្ក-  
 មាមិ សតោ បដិក្កមាមិ ។ យាវ ឧទកពិទ្ធិម្ហិបិ មេ  
 ទយា បច្ចុបដ្ឋិតា ហោតិ មាហំ ខុទ្ទកេ ចាលោ  
 វិសមគតេ សដ្ឋ្យាតំ អាចានេសិន្និ ។ ឥទំសុ មេ  
 សារីបុត្ត ជេតុច្ឆិស្មី ហោតិ ។

[១៨១] តត្រស្ស មេ ឥទំ សារីបុត្ត បរិត្តស្មី ហោ-  
 តិ ។ សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត អញ្ញាតវំ អញ្ញាយតទំ  
 អដ្ឋោតាហោត្វា វិហារមិ ។ យទា បស្សាមិ កោចា-  
 លកំ វា បសុចាលកំ វា តិណាហារកំ វា កដ្ឋហា-  
 រកំ វា វនកម្មិកំ វា វនេន វនំ កហានេន កហានំ  
 ជិន្នេន ជិន្នំ ថលេន ថលំ បបតាមិ តំ កិស្ស ហេតុ  
 មា មំ តេ អទ្ធិសំសុ អហញ្ច មា តេ អទ្ធិសន្និ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[១៨០] ម្នាលសារីបុត្ត វត្តខាងសេចក្តីខ្លើមបាប របស់តថាគត ក្នុងព្រហ្មចរិយធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៤ នោះដូច្នោះ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះឯង ឈានទៅមុខក៏មានស្មារតី ថយក្រោយក៏មានស្មារតី ។ តថាគតម្តងម្តងសេចក្តីអាណិតចំពោះដំណាក់ទឹក<sup>(១)</sup> ដរាបមកថា តថាគតមិនបានញ៉ាំងពួកសត្វតូច ។ គឺដំណាក់ទឹកដែលដក់ជាប់នៅក្នុងទីផ្សេង ។ ឲ្យដល់នូវសេចក្តីវិនាសឡើយ ។ ម្នាលសារីបុត្ត នេះឯង ជាវត្តខាងការខ្លើមបាប របស់តថាគត ។

[១៨១] ម្នាលសារីបុត្ត វត្តខាងការស្ងប់ស្ងាត់ របស់តថាគត ក្នុងព្រហ្មចរិយធម៌ ប្រកបដោយអង្គ ៤ នោះដូច្នោះ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះឯង តែងចូលសំដៅទៅនៅអាស្រ័យក្នុងព្រៃរំលោងណាមួយ ។ កាលណាបើតថាគតឃើញអ្នកគង្វាលគោក្តី អ្នកគង្វាលសត្វចិញ្ចឹមក្តី អ្នករកស្មៅក្តី អ្នករកឧសក្តី អ្នករករបរក្នុងព្រៃក្តី តថាគតក៏ចេញអំពីព្រៃទៅកាន់ព្រៃ ចេញអំពីព្រៃស្អាតទៅកាន់ព្រៃស្អាត ចេញអំពីទីទាបទៅកាន់ទីទាប ចេញអំពីទីទួលទៅកាន់ទីទួល ដំណើរនោះ តើព្រោះហេតុអ្វីព្រោះតថាគតបានអធិដ្ឋានថា សូមកុំឲ្យជនទាំងឡាយនោះ បានឃើញតថាគត ទាំងតថាគតសោត ក៏កុំបានឃើញជនទាំងឡាយនោះឡើយ ។

---

១ អដ្ឋកថា ថា ដំណាក់ទឹក ក្រស ថ្ម កំណាត់ឈើ និងដីខ្សាច់ជាដើម ពួកនិគ្រន្តបញ្ញត្តិថា ជាសត្វតូច ។ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ ទុក្ខកិរិយាយ បភេទោ

សេយ្យថាបិ សារីបុត្ត អារញ្ញកោ មិកោ មនុស្ស  
 ទិស្វា រណេន រំនំ កហានេន កហានំ និទ្ទេន និទ្ទំ  
 ថលេន ថលំ បបតតិ ឯវមេវ ខោ អហំ សារីបុត្ត  
 យទា បស្សាមិ កោចាលកំ វា បសុចាលកំ  
 វា តិណាហារកំ វា កដ្ឋហារកំ វា រណេន រំនំ  
 កហានេន កហានំ និទ្ទេន និទ្ទំ ថលេន ថលំ បប-  
 តាមិ តំ កិស្ស ហេតុ មា មំ តេ អទ្ធិសំសុ អហញ្ច  
 មា តេ អទ្ធិសន្តិ ។ ឥទំសុ មេ សារីបុត្ត បរិវិត្តស្មី  
 ហោតិ ។

[១៨១] សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត យេ តេ កោត្តា  
 បដ្ឋិតតាវោ អបគតកោចាលា<sup>(១)</sup> តត្ថ ចតុក្កុណ្ណិកោ  
 ឧបសង្កមិត្តា យានិ តានិ វច្ឆកានំ តរុណាកានំ  
 ធជេនុបកានំ កោមយានិ តានិ សុទំ អាហារមេមិ ។  
 យារកិវញ្ច មេ សារីបុត្ត សកំ មុត្តករិសំ អបរិយា-  
 ទិទ្ទំ ហោតិ សកំយេវ សុទំ មុត្តករិសំ អាហារមេមិ ។  
 ឥទំសុ មេ សារីបុត្ត មហារិកេដកោជនស្មី ហោតិ ។

---

១ ឱ. ម. អបគតកោចាលកា ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ ប្រភេទនៃទុក្ខកិរិយា

ម្នាលសារីបុត្ត មើគព្រៃឃើញមនុស្សទាំងឡាយ តែងរត់ចេញអំពីព្រៃ  
 ចូលទៅកាន់ព្រៃ ចេញអំពីព្រៃស្អាត ចូលទៅកាន់ព្រៃស្អាត ចេញ  
 អំពីទីទាប ចូលទៅកាន់ទីទាប ចេញអំពីទីទួល ចូលទៅកាន់ទីទួល យ៉ាង  
 ណាមិញ ម្នាលសារីបុត្ត កាលណាបើតថាគត ឃើញអ្នកគង្វាលគោក្តី  
 អ្នកគង្វាលសត្វចិញ្ចឹមក្តី អ្នករកស្មៅក្តី អ្នករកឧសក្តី អ្នករករបរក្នុងព្រៃក្តី  
 តថាគត ក៏ចេញអំពីព្រៃទៅកាន់ព្រៃ ចេញអំពីព្រៃស្អាត ទៅកាន់ព្រៃ  
 ស្អាត ចេញអំពីទីទាប ទៅកាន់ទីទាប ចេញអំពីទីទួល ទៅកាន់ទីទួល  
 ក៏យ៉ាងនោះដែរ ដំណើរនោះ តើព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតថាគតបាន  
 អធិដ្ឋានថា សូមកុំឲ្យជនទាំងឡាយនោះបានឃើញតថាគត ទាំងតថាគត  
 សោត ក៏កុំបានឃើញជនទាំងឡាយនោះឡើយ ។ ម្នាលសារីបុត្ត  
 នេះឯង ជាវត្តខាងសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់របស់តថាគត ។

[១៨២] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតជាអ្នកវារដោយជង្គង់ ២ ចូលទៅ  
 រកក្រោលគោដែលមានគោចេញហើយ មានអ្នកគង្វាលគោចៀសចេញ  
 ទៅហើយ ហើយស៊ីអាចម៍របស់កូនគោដ៏ទង់ដែលនៅប្រាំមេ ។ ម្នាល  
 សារីបុត្ត មូត្រនិងករិស្ឋនឯង របស់តថាគត មិនទាន់អស់ដរាបណា  
 តថាគត ក៏ស៊ីនូវមូត្រនិងករិស្ឋរបស់ខ្លួនឯងដរាបនោះ ។ ម្នាលសារីបុត្ត  
 នេះឯង ជាវត្តខាងភោជនយ៉ាងចំឡែកធំ របស់តថាគត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៨៣] សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត អញ្ញតរំ ភិស-  
 នកំ វេសណ្ណំ អជ្ឈោតាហោត្វា វិហារមិ ។ តត្រស្សុនំ  
 សារីបុត្ត ភិសនកស្ស វេសណ្ណាកស្ស ភិសនកត្តស្មី  
 ហោតិ ។ យោ កោចិ អរីតរាតោ តំ វេសណ្ណំ  
 បរិសតិ យេកុយ្យេន លោមាទិ ហំសន្តិ ។ សោ ខោ  
 អហំ សារីបុត្ត យា តា វត្តិយោ សីតា ហោមន្តិកា  
 អន្តរដ្ឋកា ហិមបាតសមយេ<sup>(១)</sup> តថារូចាសុ វត្តិសុ  
 វត្តិ អញ្ជោកាសេ វិហារមិ ទិវា វេសណ្ណោ ភិម្ហានំ  
 បច្ឆិមេ មាសេ ទិវា អញ្ជោកាសេ វិហារមិ វត្តិ វេ-  
 សណ្ណោ ។ អបិស្សុ មំ សារីបុត្ត អយំ អនច្ឆរិយា  
 តាថា បទិកាសិ បុព្វេ អស្សុតបុព្វា  
 សោ តត្តោ សោ សិដោ ឯកោ  
 ឯកោ ភិសនកេ វេន  
 នត្តោ ន ចត្តិមាសិដោ  
 ឯសនាបសុតោ មុនីតិ ។

១ ឱ. អន្តរដ្ឋកេ ហិមបាតសមយេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[១៨៣] ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតចូលទៅអាស្រ័យនៅ ក្នុងដង  
 ព្រៃ ១ ដែលគួរស្មើម ។ ម្នាលសារីបុត្ត សេចក្តីតក់ស្លុតនឹងដងព្រៃ  
 ដែលគួរស្មើមនោះ តែងមាន ។ បុគ្គលណានីមួយ មិនទាន់ប្រាស  
 ចាករាគៈទេ ចូលទៅកាន់ដងព្រៃនោះ ច្រើនតែព្រឺព្រួចរោម ។ ម្នាល  
 សារីបុត្ត រាត្រីទាំង ៨ ជាចន្លោះខែមាយនិងខែឆត្តណ<sup>(១)</sup> ក្នុងហេមន្តរដូវ ជា  
 សម័យធ្លាក់ទឹកសន្សើមដ៏ត្រជាក់ ក្នុងរាត្រីទាំងឡាយ មានសភាពដូច្នោះ  
 តថាគតនៅទីវាល ក្នុងវេលាយប់ នៅក្នុងដងព្រៃវេលាថ្ងៃ ខែជាខាង  
 ចុងគិម្ភរដូវ តថាគតនៅទីវាលក្នុងវេលាថ្ងៃ នៅក្នុងដងព្រៃវេលាយប់ ។  
 ម្នាលសារីបុត្ត អើក៏គាថាដែលគួរអស្ចារ្យនេះ ដែលតថាគតមិនធ្លាប់  
 បានស្តាប់ក្នុងកាលពីមុនមកទេ ស្រាប់តែភ្លឺច្បាស់ប្រាកដ ដល់តថាគតថា  
 អ្នកប្រាជ្ញដែលខ្វល់ខ្វាយ ក្នុងកិរិយាស្វែងរក (នូវសេចក្តីបរិ-  
 សុទ្ធ) អ្នកប្រាជ្ញនោះត្រូវតែក្តៅ អ្នកប្រាជ្ញនោះត្រូវតែត្រ-  
 ជាក់ម្នាក់ឯង ជាអ្នកត្រូវតែនៅក្នុងព្រៃ គួរស្មើមតែម្នាក់ឯង  
 អាក្រាត មិនចូលទៅរកភ្លើងឡើយ ។

---

១ អដ្ឋកថា ថា រាត្រី ៨ នោះក្នុងចន្លោះនៃខែទាំងពីរ គឺខាងចុងខែមាយ ៤ រាត្រី ខាងដើម  
 ខែឆត្តណ ៤ រាត្រី រួមជា ៨ រាត្រី ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ កេសញ្ជិ វាទទិដ្ឋិ

[១៨៤] សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត សុសានេ  
 សេយ្យំ កប្បេមិ ឆវដ្ឋិកានិ ឧបទាយ ។ អបិស្ស  
 មំ សារីបុត្ត កោមណ្ណាលា ឧបសង្កមិត្តា ឱដ្ឋកោត្តិបិ<sup>(១)</sup>  
 ឱមុត្តេត្តិបិ បំសុកេនបិ ឱកិរត្តិ<sup>(២)</sup> កណ្ណសោតេសុបិ  
 សលាកំ បវេសេន្តិ ។ ន ខោ បនាហំ សារីបុត្ត  
 អភិជាតាមិ តេសុ ចាបកំ ចិត្តំ ឧប្បាទេតា ។  
 ឥទំសុ មេ សារីបុត្ត ឧបេក្ការិហរស្មី ហោតិ ។

[១៨៥] សន្តិ ខោ បន សារីបុត្ត ឯកេ  
 សមណព្រាហ្មណា ឯវំវាទិនោ ឯវំទិដ្ឋិនោ អាហារេន  
 សុទ្ធិតិ ។ តេ ឯវមាហំសុ កោលេហិ យាបេ-  
 មាតិ ។ តេ កោលម្បិ ខាទន្តិ កោលចុណ្ណម្បិ  
 ខាទន្តិ កោលោទកម្បិ បិរត្តិ អនេកវិហិតម្បិ  
 កោលវិកតី បរិកុញ្ញត្តិ ។ អភិជាតាមិ ខោ បនាហំ  
 សារីបុត្ត ឯកំយេវ កោលំ អាហារំ អាហារិតា ។  
 សិយា ខោ បន តេ សារីបុត្ត ឯវមស្ស មហា  
 នូន តេន សមយេន កោលោ អហោសីតិ ។

---

១ ឱ. ឱដ្ឋកត្តិបិ ។ ២ ឱ. បំសុកេន ឱកិរត្តិបិ ។

សីហនាទវត្ត មហាសីហនាទសូត្រ វាទៈនិងទិដ្ឋិរបស់សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ

[១៨៤] ម្ចាស់សារីបុត្ត តថាគតនោះ សម្រេចនូវវិទ្យាបឋមដេកក្នុង ព្រៃស្មសាន កើយលើផ្ទាំងសាកសពទាំងឡាយ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត ចំណែកពួកក្មេងឃ្វាលគោ នាំគ្នាចូលទៅជិតតថាគត ហើយស្ដោះដាក់ខ្លះ នោមដាក់ខ្លះ យកដីរោយដាក់ខ្លះ យករំកាប់ឈើមករុកក្នុងរន្ធត្រចៀក ខ្លះ<sup>(១)</sup> ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថាគតមិនដែលឲ្យចិត្តអាក្រក់កើតឡើងចំពោះ ពួកក្មេងឃ្វាលគោទាំងនោះឡើយ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត នេះឯងឈ្មោះថា ជាវត្តខាងការនៅប្រកបដោយឧបេក្ខា របស់តថាគត ។

[១៨៥] ម្ចាស់សារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្ដីបរិសុទ្ធកើតមានព្រោះ អាហារ ។ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ពោលយ៉ាងនេះថា យើង ទាំងឡាយនឹងចិញ្ចឹមអត្តភាពដោយផ្ទៃពុទ្រាទាំងឡាយ ។ ពួកសមណ- ព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ក៏សុំផ្ទៃពុទ្រាខ្លះ សុំលំអិតនៃផ្ទៃពុទ្រាខ្លះ ផឹក ទឹកដែលច្របាច់លាយដោយផ្ទៃពុទ្រាខ្លះ បរិភោគនំដែលធ្វើដោយផ្ទៃ ពុទ្រាច្រើនយ៉ាងខ្លះ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត តថាគតធ្លាប់យកផ្ទៃពុទ្រា តែ ១ ប៉ុណ្ណោះ មកធ្វើជាអាហារ ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត សមជាអ្នកមាន សេចក្ដីយល់យ៉ាងនេះថា ផ្ទៃពុទ្រាក្នុងសម័យនោះជាផ្ទៃធំ ។ ណាស់ ។

---

១ អដ្ឋកថា ដំណាលសេចក្ដីថា ពួកក្មេងទាំងនោះកាលចូលទៅកាន់សំណាក់ព្រះពោធិ- សត្វ ហើយនិយាយបង្ខំឲ្យព្រះពោធិសត្វនិយាយ តែព្រះពោធិសត្វមិននិយាយថាដូចម្ដេច ឡើយ បានជាពួកក្មេងទាំងនោះ ធ្វើអំពើអាក្រក់មានស្ដោះដាក់ជាដើម ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ន ខោ បនេតំ សារីបុត្ត ឯវំ ទដ្ឋព្វំ ។ តទាមិ ឯត-  
 បរមោយេវ កោលោ អហោសិ សេយ្យថាមិ ឯត-  
 រហិ ។ តស្ស មយ្ហំ សារីបុត្ត ឯកំយេវ កោលំ  
 អាហារំ អាហារយតោ អធិមត្តកសីមាទំ បត្តោ  
 កាយោ ហោតិ ។ សេយ្យថាមិ នាម អាសីតិ-  
 កបព្វានិ វា កាលាបព្វានិ វា ឯវមេវស្ស មេ  
 អង្គប្បច្ចដ្ឋានិ កវន្តិ តាយេវប្បាហារតាយ ។ សេយ្យ-  
 ថាមិ នាម ឱដ្ឋបទំ ឯវមេវស្ស មេ អាទិសទំ ហោតិ  
 តាយេវប្បាហារតាយ ។ សេយ្យថាមិ នាម វដ្ឋនាវឌ្ឍី  
 ឯវមេវស្ស មេ បិដ្ឋិកណ្តោកោ ឧទ្ធតារនតោ ហោតិ  
 តាយេវប្បាហារតាយ ។ សេយ្យថាមិ នាម ជវសាលា-  
 យ កោចាណាសិយោ ឱលុត្តវិលុត្តា កវន្តិ ឯវមេវស្ស  
 មេ ជាសុឌ្ឍិយោ ឱលុត្តវិលុត្តា កវន្តិ តាយេវប្បា-  
 ហារតាយ ។ សេយ្យថាមិ នាម កម្ចីវេ ឧទទានេ  
 ឧទកតារកា កម្ចីវតតា ឱក្ខាយិកា ទិស្សន្តិ ឯវ-  
 មេវស្ស មេ អក្ខិក្ខុបេសុ អក្ខិកាតារកា កម្ចីវតតា  
 ឱក្ខាយិកា ទិស្សន្តិ តាយេវប្បាហារតាយ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលសារីបុត្ត ដំណើរនុ៎ះ អ្នកមិនគួរយល់យ៉ាងនោះឡើយ ។ ព្រោះថា ផ្ទៃ  
 ពុទ្រា ក្នុងកាលឥឡូវនេះ មានទំហំប៉ុណ្ណា ក្នុងកាលពីដើម ក៏មានទំហំ  
 ប៉ុណ្ណោះដែរ ។ ម្នាលសារីបុត្ត កាលដែលតថាគតនោះ យកផ្ទៃពុទ្រាតែ ១  
 ប៉ុណ្ណោះមកធ្វើជាអាហារ កាយក៏ដល់នូវភាវៈស្តាំស្តមហ្មសប្រមាណ ។  
 ព្រោះតែអាហារតិចតួចនោះឯង អរយវៈតូចជំរុំរបស់តថាគត ក៏ដូចជាថ្នាំវល្លិ  
 ឈ្មោះអសីតិ (ដកគន់ឬលែនពែន) ឬដូចជាថ្នាំវល្លិកាលា (វល្លិអណ្តាត  
 ត្រកួត) ។ ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង ទ្រតាករបស់តថាគត ក៏ដូចជា  
 ជើងសត្វឱដ្ឋ ។ ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង ផ្លឹងខ្នងរបស់តថាគតរក្សា  
 រតាមដូចជាខ្សែដែលគេវេញ ។ ព្រោះតែអាហារតិចតួចនោះឯង ផ្លឹងជំនីវ  
 ទាំងឡាយរបស់តថាគត ក៏រក្សាមរតាមដូចបង្កង់សាលាចាស់ ដែលរខេក  
 រខាក ។ ព្រោះតែអាហារតិចតួចនោះឯង ប្រស្រីភ្នែកឬកែវភ្នែករបស់តថា-  
 គត ក៏ខ្វែងជ្រៅទៅក្នុងរណ្តៅភ្នែក ដូចជាក្រពេញទឹកដែលជ្រៅខ្វែងទៅក្នុង

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ កេសញ្ជិ វាទទិដ្ឋិ

សេយ្យថាបិ នាម តិត្តិកាលាពុ អាមកង្ខិដ្ឋោ វាតាត-  
 បេន សំដុសិតោ ហោតិ សម្មិលាតោ ឯវមេស្ស មេ  
 សីសច្ឆរី សំដុសិតា ហោតិ សម្មិលាតា តាយេវប្បា-  
 ហារតាយ ។ សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត ឧទរច្ឆរី  
 បរិមសិស្សាមីតិ បិដ្ឋិកណ្តាកំយេវ បរិត្តណ្តាមិ បិដ្ឋិ-  
 កណ្តាកំ បរិមសិស្សាមីតិ ឧទរច្ឆរីយេវ បរិត្តណ្តាមិ  
 យាវស្ស មេ សារីបុត្ត ឧទរច្ឆរី បិដ្ឋិកណ្តាកំ អស្មិណ  
 ហោតិ តាយេវប្បាហារតាយ ។ សោ ខោ អហំ សារី-  
 បុត្ត វច្ចំ វា មុត្តំ វា ករិស្សាមីតិ តត្រេវ អវកុដ្ឋោ  
 បបតាមិ តាយេវប្បាហារតាយ ។ សោ ខោ អហំ  
 សារីបុត្ត តមេវ កាយំ អស្សាសេន្តោ ចាណិណ កត្តានិ  
 អនោមជ្ឈាមិ ។ តស្ស មយ្ហំ សារីបុត្ត ចាណិណ  
 កត្តានិ អនោមជ្ឈតោ បូតិមូលានិ លោមាណិ កាយស្មា  
 បបតន្តិ តាយេវប្បាហារតាយ ។

[១៨៦] សន្តិ ខោ បេន សារីបុត្ត ឯកេ  
 សមណព្រាហ្មណា ឯវវាទិណោ ឯវទិដ្ឋិណោ អាហា-  
 រេន សុទ្ធិតិ ។ តេ ឯវមាហំសុ មុក្កេហិ យាបេម

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ វាទៈនិងទិដ្ឋិរបស់សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ

អណ្ណាងទឹកជ្រៅ ។ ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង ស្បែកក្បាលរបស់តថា-  
 គត ក៏រូបវិតស្វិតស្រពោនដូចជាផ្ទៃនោះនាងព្រៃដែលគេកាត់ទាំងខ្លី តែងរូប-  
 វិតស្វិតស្រពោនដោយខ្យល់និងកំដៅថ្ងៃ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះ  
 គិតថា នឹងស្លាប់ស្បែកពោះ ហើយចាប់ទៅត្រូវទ្រនុងឆ្អឹងខ្នងវិញ តថាគត  
 គិតថា នឹងស្លាប់ទ្រនុងឆ្អឹងខ្នង ហើយចាប់ទៅត្រូវស្បែកពោះវិញ ម្នាល  
 សារីបុត្ត ស្បែកពោះរបស់តថាគត ក៏ជាប់គ្នានឹងទ្រនុងឆ្អឹងខ្នងដោយពិត  
 ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះគិតថា នឹង  
 បន្ទាបង់វច្ចៈ ឬទឹកមូត្រ ក៏ដួលផ្តាប់មុខទៅលើផែនដី ព្រោះតែអាហារតិច  
 នោះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះកាលធ្វើកាយនោះឯង ឲ្យបាន  
 ស្រួល ក៏យកដៃស្លាប់ខ្លួន ។ ម្នាលសារីបុត្ត កាលតថាគតនោះយក  
 ដៃស្លាប់ខ្លួន រោមទាំងឡាយដែលមានគល់ស្តុយ ក៏ជ្រុះចេញចាកកាយ  
 ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង ។

[១៨៦] ម្នាលសារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង  
 និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធកើតមាន ព្រោះ  
 អាហារ (តិច) ។ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ បាននិយាយយ៉ាង  
 នេះថា យើងទាំងឡាយនឹងចិញ្ចឹមអត្តភាពដោយសណ្តែកបាយទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

។ បេ ។ តិលេហិ យាបេម ។ បេ ។ តណ្ហាលេហិ  
 យាបេមាតិ ។ តេ តណ្ហាលម្បិ ខាទន្តិ តណ្ហាល-  
 ចុណ្ណម្បិ ខាទន្តិ តណ្ហាលោទកម្បិ បិរន្តិ អនេកវិហិ-  
 តម្បិ តណ្ហាលវិកតី បរិភុញ្ញន្តិ ។ អភិជាធាមិ ខោ  
 បធាហំ សារីបុត្ត ឯកំយេវ តណ្ហាលំ អាហារំ អាហារិ-  
 តា ។ សិយា ខោ បន តេ សារីបុត្ត ឯវមស្ស មហា  
 នូន តេន សមយេន តណ្ហាលោ អហោសីតិ ។ ន ខោ  
 បនេតំ សារីបុត្ត ឯវំ ទដ្ឋព្វំ ។ តធាបិ ឯតបរមោយេវ  
 តណ្ហាលោ អហោសិ សេយ្យថាបិ ឯតរហិ ។ តស្ស  
 មយ្ហំ សារីបុត្ត ឯកំយេវ តណ្ហាលំ អាហារំ អាហា-  
 រយតោ អធិមត្តកសីមាទំ បត្តោ កាយោ ហោតិ ។  
 សេយ្យថាបិ ធាម អាសីតិកបញ្ចានិ វា កាលាបញ្ចានិ  
 វា ឯវមេវស្ស មេ អង្គប្បច្ចដ្ឋានិ ភវន្តិ តាយេវប្បា-  
 ហារតាយ ។ សេយ្យថាបិ ធាម ឱដ្ឋបទំ ។ បេ ។  
 ហោតិ តាយេវប្បាហារតាយ ។ សេយ្យថាបិ ធាម  
 វដ្ឋធាវជ្ជិ ។ បេ ។ តាយេវប្បាហារតាយ សេយ្យ-  
 ថាបិ ធាម ជវសាលាយ ។ បេ ។ សេយ្យថាបិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

។ បេ ។ ចិញ្ចឹមអត្តភាពដោយល្ងទាំងឡាយ ។ បេ ។ ចិញ្ចឹមអត្តភាព  
ដោយអង្ករទាំងឡាយ ។ ពួកសមណព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ ទំពា-  
ស៊ីអង្ករខ្លះ ទំពាស៊ីចុងអង្ករខ្លះ ផឹកទឹកអង្ករខ្លះ បរិភោគនំដែលធ្វើអំពីអង្ករ  
ច្រើនយ៉ាងខ្លះ ។ ម្នាលសារីបុត្ត ចំណែកតថាគតធ្លាប់អាស្រ័យអាហារ  
ចំពោះអង្ករតែ ១ គ្រាប់ប៉ុណ្ណោះ ។ ម្នាលសារីបុត្ត អ្នកប្រហែលជាមាន  
សេចក្តីយល់ឃើញយ៉ាងនេះថា អង្ករក្នុងសម័យនោះជាអង្ករធំ ។ ទេដឹង ។  
ម្នាលសារីបុត្ត ដំណើរនុ៎ះ អ្នកមិនគួរយល់ឃើញយ៉ាងនេះឡើយ ។ ព្រោះ  
ថា អង្ករក្នុងកាលឥឡូវនេះ មានទំហំប៉ុនណា ក្នុងកាលនោះ ក៏មាន  
ទំហំប៉ុណ្ណោះដែរ ។ ម្នាលសារីបុត្ត កាលដែលតថាគតនោះអាស្រ័យ  
អាហារចំពោះអង្ករតែ ១ គ្រាប់ កាយក៏ដល់នូវភាវៈស្នាំងស្នម ហួស  
ប្រមាណ ។ ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង អវយវៈតូចធំរបស់តថាគត  
ក៏ដូចជាថ្នាំវល្លិឃ្លោះអសីតិកៈ ឬថ្នាំវល្លិកាលា ។ ព្រោះតែអា-  
ហារតិចនោះឯង ត្រតាករបស់តថាគត ។ បេ ។ ដូចជាជើងសត្វឱដ្ឋ ។  
ព្រោះតែអាហារតិចនោះឯង ផ្ចឹងខ្នងរបស់តថាគត ។ បេ ។ ដូចជា  
ខ្សែដែលគេវេញ ។ ដូចជាបង្កង់នៃសាលាចាស់ ។ បេ ។ ដូចជា

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ កេសញិ វាទទិដ្ឋិ

ឆាម កម្ចីវេ ។ បេ ។ សេយ្យថាបិ ឆាម តិត្តិ-  
 កាលាពុ ។ បេ ។ សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត  
 ឧទរច្ឆរី ។ បេ ។ សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត វច្ចុ  
 វា ។ បេ ។ សោ ខោ អហំ សារីបុត្ត តមេវ  
 កាយំ ។ បេ ។ កាយស្នា បបតន្តិ តាយេវប្បា-  
 ហារតាយ តាយបិ ខោ អហំ សារីបុត្ត អរិយាយ  
 តាយ បដិបទាយ តាយ ទុក្ខរការិកាយ ឆាជ្ឈកមី  
 ឧត្តរិ មនុស្សធម្មា អលមរិយញ្ញាណទស្សនវិសេសំ  
 តំ កិស្ស ហេតុ ឥមិស្សាយេវ អរិយាយ បញ្ញាយ  
 អនទិកមា យាយំ បញ្ញា អទិកតា អរិយា និយ្យានិ-  
 កា និយ្យាតិ តក្ករស្ស សម្មា ទុក្ខក្ខយាយ ។

[១៨៧] សន្តិ បន<sup>(១)</sup> សារីបុត្ត ឯកេ សមណ-  
 ព្រាហ្មណា ឯវំវាទិនោ ឯវំទិដ្ឋិនោ សំសារេន សុទ្ធិតិ ។  
 ន ខោ បនេសោ<sup>(២)</sup> សារីបុត្ត សំសារោ សុលក្សទោ  
 យោ មយា អសំសរិតបុព្វោ ឥមិនា ដីយេន អទ្ធា

---

១ ឱ. ម. សន្តិ ខោ បន ។ ២ ឱ. ន ខោ បន សោ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ វាទៈនិងទិដ្ឋិរបស់សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ

កំពេញទឹកដែលជ្រៅខ្លាំងចុះទៅ ។ បេ ។ ដូចជាផ្ទៃនោះង្រៃ ។ បេ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះគិតថានឹងស្លាប់ស្បែកពោះ ។ បេ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះគិតថានឹងបន្ទោបង់នូវវច្ឆៈក្តី ។ បេ ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតនោះ កាលធ្វើកាយនោះឯងឲ្យបានស្រួល ។ បេ ។ ឯរោមទាំងឡាយដែលមានគល់ស្អុយ ក៏ជ្រុះចេញចាកកាយ ព្រោះហេតុតថាគតមានអាហារតិចនោះឯង ។ ម្នាលសារីបុត្ត តថាគតមិនបានត្រាស់ដឹងគុណវិសេសគឺញាណទស្សនៈ ជាគុណធ្វើខ្លួនឲ្យជាអរិយៈដ៏ក្រៃលែង ជាងមនុស្សធម៌ ដោយសេចក្តីប្រតិបត្តិដ៏ប្រសើរ ជាអំពើដែលគេធ្វើតាមបានដោយកម្រនោះទេ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះហេតុ (តថាគត) មិនទាន់បានត្រាស់ដឹងនូវបញ្ញាដ៏ប្រសើរនេះឯង អរហត្តមគ្គបញ្ញាណដែលតថាគតបានត្រាស់ដឹងហើយ អរហត្តមគ្គបញ្ញានោះ ជាបញ្ញាដ៏ប្រសើរជាទីស្រោចស្រង់សត្វ រមែងដឹកនាំសត្វអ្នកធ្វើតាមនោះ ឲ្យអស់ទៅនៃវដ្តទុក្ខ ដោយប្រពៃបាន ។

[១៨៧] ម្នាលសារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែងនិយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធកើតមាន ព្រោះសង្សារ គឺការអន្ទោលទៅ (ច្រើនជាតិ) ។ ម្នាលសារីបុត្ត សង្សារណា ដែលតថាគតមិនធ្លាប់អន្ទោលទៅដោយកាលវែងនេះ រៀរលែងតែទេវលោកឈ្មោះសុទ្ធាវាសទាំងឡាយចេញ សង្សារនុំ៖ឯង បុគ្គល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អញ្ញត្រិ សុទ្ធាវាសេហិ ទេវេហិ សុទ្ធាវាសេ ចាហំ  
សារីបុត្ត ទេវេ សំសវេយ្យំ នយិមំ លោកំ បុន  
អាគច្ឆេយ្យំ ។

[១៨៨] សន្តិ ខោ បន សារីបុត្ត ឯកេ សម-  
ណាព្រាហ្មណា ឯវំវាទិណោ ឯវំទិដ្ឋិណោ ឧបបត្តិយា  
សុទ្ធិតិ ។ ន ខោ បនេសា សារីបុត្ត ឧបបត្តិ  
សុលក្សតោ យា មយា អនុបបន្នបុព្វា ឥមិណា ទីយេន  
អនុនា អញ្ញត្រិ សុទ្ធាវាសេហិ ទេវេហិ សុទ្ធសវាសេ  
ចាហំ សារីបុត្ត ទេវេ ឧបបច្ឆេយ្យំ នយិមំ លោកំ  
បុន អាគច្ឆេយ្យំ ។

[១៨៩] សន្តិ ខោ បន សារីបុត្ត ឯកេ សម-  
ណាព្រាហ្មណា ឯវំវាទិណោ ឯវំទិដ្ឋិណោ អាវាសេន  
សុទ្ធិតិ ។ ន ខោ បនេសោ សារីបុត្ត អាវាសោ  
សុលក្សតោ យោ មយា អនាវុដ្ឋបុព្វា ឥមិណា ទីយេន  
អនុនា អញ្ញត្រិ សុទ្ធាវាសេហិ ទេវេហិ សុទ្ធាវាសេ  
ចាហំ សារីបុត្ត ទេវេ អាវសេយ្យំ<sup>(១)</sup> នយិមំ លោកំ  
បុន អាគច្ឆេយ្យំ ។

១ ឱ. ម. វសេយ្យំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មិនងាយរកបានឡើយ ម្ចាស់សារីបុត្ត ព្រោះថា បើតថាគតអន្ទោលទៅ  
កាន់ទេវលោកឈ្មោះសុទ្ធាវាស តថាគតមិនបានមកកាន់កាមលោកនេះ  
ទៀតទេ ។

[១៨៨] ម្ចាស់សារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង  
និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធកើតមានព្រោះ  
ការកើតឡើង (ច្រើនជាតិ) ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត ការកើតឡើងណា  
ដែលតថាគត មិនធ្លាប់កើត ដោយកាលវែងនេះ រៀរលែងតែទេវ-  
លោកឈ្មោះសុទ្ធាវាសទាំងឡាយចេញ ការកើតឡើងនុ៎ះឯង បុគ្គលមិន  
ងាយរកបានទេ ម្ចាស់សារីបុត្ត ព្រោះថា បើតថាគតទៅកើតក្នុងទេវ-  
លោកឈ្មោះសុទ្ធាវាស តថាគតមិនបានមកកាន់កាមលោកនេះទៀតទេ ។

[១៨៩] ម្ចាស់សារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង  
និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធ កើតមាន  
ព្រោះអាវាស គឺការនៅ (ច្រើនកន្លែង) ។ ម្ចាស់សារីបុត្ត អាវាសណា  
ដែលតថាគត មិនធ្លាប់នៅហើយ ដោយកាលវែងនេះ រៀរលែងតែ  
សុទ្ធាវាសទេវលោកទាំងឡាយចេញ អាវាសនុ៎ះឯង បុគ្គលមិនងាយ  
រកបានទេ ម្ចាស់សារីបុត្ត ព្រោះថា បើតថាគតនៅក្នុងសុទ្ធាវាស-  
ទេវលោក តថាគតមិនបានមកកាន់កាមលោកនេះទៀតទេ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ កេសញ្ជិ វាទទិដ្ឋិ

[១៩០] សន្តិ ខោ បន សារីបុត្ត ឯកេ សមណ-  
 ព្រាហ្មណា ឯវំវាទិនោ ឯវំទិដ្ឋិនោ យញ្ញេន សុទ្ធិតិ ។  
 ន ខោ បនេសោ សារីបុត្ត យញ្ញោ សុលក្សទោ យោ  
 មយា អយិដ្ឋបុព្វោ ឥមិនា ទីយេន អន្ទនា តព្វ  
 ខោ រញ្ញោ វា សតា ខត្តិយេន មុទ្ធាវសិត្តេន ព្រាហ្ម-  
 ណេន វា មហាសាលេន ។

[១៩១] សន្តិ ខោ បន សារីបុត្ត ឯកេ  
 សមណព្រាហ្មណា ឯវំវាទិនោ ឯវំទិដ្ឋិនោ អក្កិចា-  
 វិចរិយាយ សុទ្ធិតិ ។ ន ខោ បនេសោ សារីបុត្ត  
 អក្កិ សុលក្សទោ យោ មយា អបរិចិណ្ណបុព្វោ ឥមិនា  
 ទីយេន អន្ទនា តព្វ ខោ រញ្ញោ វា សតា ខត្តិយេន  
 មុទ្ធាវសិត្តេន ព្រាហ្មណេន វា មហាសាលេន ។

[១៩២] សន្តិ ខោ បន សារីបុត្ត ឯកេ  
 សមណព្រាហ្មណា ឯវំវាទិនោ ឯវំទិដ្ឋិនោ យាវទេ-  
 វាយំ កវំ បុរិសោ ទហាពោ ហោតិ យុវា សុសុ  
 កាឡុកេសោ កទ្រិន យោពូនេន សមន្តាគតោ  
 បបមេន វយសា តាវទេវ បរមេន បញ្ញាវយ្យត្តិយេន

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ វាទៈនិងទិដ្ឋិរបស់សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ

[១៩០] ម្នាលសារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង  
និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធ កើតមាន  
ព្រោះការបូជាយ័ញ្ញ (ច្រើនយ៉ាង) ។ ម្នាលសារីបុត្ត យ័ញ្ញណា  
ដែលតថាគតកើតជាស្តេចបានមុនគាតិសេកជាក្សត្រក្តី កើតជាព្រាហ្មណ៍  
មហាសាលក្តី ដោយកាលដ៏វែងនេះ ហើយមិនដែលបានបូជាយ័ញ្ញនុ៎ះ  
ឯង បុគ្គលមិនងាយរកបានទេ ។

[១៩១] ម្នាលសារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង  
និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា សេចក្តីបរិសុទ្ធកើតមានព្រោះ  
បម្រើភ្លើង ។ ម្នាលសារីបុត្ត ភ្លើងណាដែលតថាគតកើតជាស្តេច  
បានមុនគាតិសេកជាក្សត្រក្តី កើតជាព្រាហ្មណ៍មហាសាលក្តី ដោយកាល  
ដ៏វែងនេះ ហើយមិនដែលបានបូជា ភ្លើងនុ៎ះឯង បុគ្គលមិនងាយរក  
បានទេ ។

[១៩២] ម្នាលសារីបុត្ត មានសមណព្រាហ្មណ៍ពួកមួយ តែង  
និយាយយ៉ាងនេះ តែងយល់យ៉ាងនេះថា បុរសដ៏ចម្រើននេះ នៅក្មេង  
កំលោះ មានសក់ខ្មៅល្អ មានវ័យដ៏ចម្រើនដោយបឋមវ័យ ជរាបណា  
បុរសនេះជាអ្នកប្រកបដោយបញ្ញា ដ៏ឃ្លាសវៃយ៉ាងសំខាន់ ជរាបនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សមដ្ឋាកតោ ហោតិ យតោ ច ខោ អយំ កវំ  
 បុរិសោ ជិណ្ហោ ហោតិ វុឡោ មហាលូកោ អន្ទ-  
 កតោ វាយោ អនុប្បត្តោ អសីតិកោ វា នវុតិកោ វា  
 វស្សសតិកោ វា ជាតិយា អថ តម្ហា បញ្ញាវេយ្យត្តិយា  
 បរិហាយតីតិ ។ ន ខោ បនេតំ សារីបុត្ត ឯវំ  
 ទដ្ឋព្វំ ។ អហំ ខោ បនេ សារីបុត្ត ឯតរហិ ជិណ្ហោ  
 វុឡោ មហាលូកោ អន្ទកតោ វាយោ អនុប្បត្តោ អសីតិ-  
 កោ មេ វាយោ វត្តតិ ។ ឥធស្ស មេ<sup>(១)</sup> សារីបុត្ត  
 ចត្តារោ សាវកា វស្សសតាយុកា វស្សសតដីវិនោ ប-  
 រមាយ សតិយា ច កតិយា ច ជិតិយា ច សមដ្ឋា-  
 កតា បរមេន ច បញ្ញាវេយ្យត្តិយេន សេយ្យថាបិ  
 សារីបុត្ត ទទ្ធិដម្មោ ទទ្ធិក្កហោ សិក្ខិតោ កតហត្ថោ  
 កតុបាសនោ<sup>(២)</sup> លហុកេន អសនេន អប្បកសិ-  
 វេនេវ តិរិយំ តាលច្ឆាយំ អតិចាតេយ្យ ឯវំ អជិ-  
 មត្តសតិមន្តោ ឯវំ អជិមត្តកតិមន្តោ ឯវំ អជិមត្តជិតិ-  
 មន្តោ ឯវំ បរមេន បញ្ញាវេយ្យត្តិយេន សមដ្ឋាកតា  
 តេ មំ ចតុជំ សតិប្បដ្ឋានានំ ឧបាទាយុបាទាយ

---

១ ឱ. ម. ឥធម មេ អស្ស ។ ២ ឱ. ម. កតុបាសនោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

តែថាកាលណាបុរសដ៏ចម្រើននេះ គ្រាំគ្រា ចម្រើនវ័យ ចាស់ ដល់ហើយនូវ  
សេចក្តីថមថយដោយលំដាប់ មានអាយុ ៨០ ឬ ៩០ ឆ្នាំ ឬ ១០០ ឆ្នាំ  
រាប់អំពីកំណើតមក ក្នុងកាលនោះ បុរសនេះ ក៏សាបសូន្យចាកបញ្ញា  
ដ៏ឈ្លាសវៃ ។ ម្នាលសារីបុត្ត សេចក្តីនេះ អ្នកមិនត្រូវយល់យ៉ាងនេះ  
ឡើយ ។ ម្នាលសារីបុត្ត ឥឡូវនេះ តថាគតគ្រាំគ្រា ចម្រើនវ័យ ចាស់  
ដល់ហើយនូវសេចក្តីថមថយដោយលំដាប់ មានអាយុ ៨០ ឆ្នាំហើយ វ័យ  
របស់តថាគត ក៏នៅតែប្រព្រឹត្តទៅបាន ។ ម្នាលសារីបុត្ត ក្នុងទីនេះ  
សារីករបស់តថាគតទាំង ៤ រូបសុទ្ធតែមានអាយុ ១០០ ឆ្នាំ រស់នៅអស់  
១០០ ឆ្នាំ ជាអ្នកប្រកបដោយសតិ និងគតិ និងសេចក្តីព្យាយាមដ៏ក្រៃលែង  
ផង ដោយបញ្ញាដ៏ឈ្លាសវៃក្រៃលែងផង ម្នាលសារីបុត្ត អ្នកកាន់ផ្ទះមាំ  
បានសិក្សាសិល្បៈរួចហើយ មានថ្វីដៃស្អាតក្នុងការបាញ់ បានយកព្រួញដ៏  
ស្រាល (បាញ់) ឲ្យឆ្លងរំលងស្រមោលដើមឆ្នោតទទឹងដោយមិនលំបាក  
ឡើយ យ៉ាងណាមិញ សារីកទាំង ៤ មានស្មារតីដ៏ក្រៃលែង ក៏យ៉ាង  
នោះ មានគតិដ៏ក្រៃលែង ក៏យ៉ាងនោះ មានព្យាយាមដ៏ក្រៃលែង  
ក៏យ៉ាងនោះ ប្រកបដោយបញ្ញាដ៏ឈ្លាសវៃក្រៃលែង ក៏យ៉ាងនោះ ពួក  
សារីកទាំង ៤ នោះតែងសួរឬស្នា ប្រៀបធៀបដោយសតិប្បដ្ឋានទាំង ៤

សីហនាទវគ្គស្ស មហាសីហនាទសុត្តេ កេសញ្ជិ វាទទិដ្ឋិ

បញ្ចំ បុច្ឆេយ្យំ បុដ្ឋោ បុដ្ឋោ ចាហំ តេសំ  
 ព្យាករេយ្យំ ព្យាកតញ្ច មេ ព្យាកតតោ ធារេយ្យំ  
 ន ច មំ ទុតិយកំ ឧត្តរី បដិបុច្ឆេយ្យំ អញ្ញត្រ  
 អសិតបីតខាយិតសាយិតា អញ្ញត្រ ឧទ្ធារយ្យស្សារ-  
 កម្មា អញ្ញត្រ និទ្ធាកិលមថប្បដិវិនោទនា អបរិយា-  
 ទិន្នាយេវស្ស សារីបុត្ត តថាកតស្ស ធម្មទេសនា  
 អបរិយាទិន្និយេវស្ស តថាកតស្ស ធម្មបទព្យញ្ជនំ  
 អបរិយាទិន្និយេវស្ស តថាកតស្ស បញ្ញាបដិកានំ ។  
 អថ មេ តេ ចត្តារោ សារកា វស្សសតាយុកា  
 វស្សសតដិវិនោ វស្សសតស្ស អច្ចយេន កាលំ  
 ករេយ្យំ ។ មញ្ចកេន ចេបិ មំ សារីបុត្ត បរិហា-  
 រិស្សថ នេវត្តិ តថាកតស្ស បញ្ញាវេយ្យត្តិយស្ស  
 អញ្ញថត្តំ ។ យំ ខោ តំ សារីបុត្ត សម្មា វទមាណោ  
 វទេយ្យ អសម្មោហាធម្មោ សត្តោ លោកេ ឧប្បដ្ឋោ  
 ពហុជនហិតាយ ពហុជនសុខាយ លោកានុកម្មាយ  
 អត្តាយ ហិតាយ សុខាយ ទេវមនុស្សានន្តិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទសូត្រ វាទៈនិងទិដ្ឋិរបស់សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ

នឹងតថាគត ចំណែកតថាគតដែលសាវ័កទាំងនោះសួរហើយ ។ ក៏ដោះ  
ស្រាយនូវប្រស្នានោះ ដល់ពួកសាវ័កទាំងនោះ ឯសាវ័កទាំងនោះ ក៏ចាំ  
ទុកនូវប្រស្នា ដែលតថាគតដោះស្រាយហើយ ថាជាប្រស្នាដែលតថា-  
គតដោះស្រាយហើយ មិនបាច់សួរតថាគតឲ្យជាគម្រប់ពីរដងទៅទៀត  
ឡើយ រៀរលែងតែការស៊ីដឹក ទំពាស៊ីនិងជញ្ជាប់ជញ្ជក់កោជន រៀរ  
លែងតែការបន្ទោបង់នូវឧច្ចារៈនិងបស្សាវៈ រៀរលែងតែការដេកលក់ និង  
ការសម្រាកសេចក្តីលំបាក ម្នាលសាវ័កបុត្ត ធម៌ទេសនារបស់តថាគត មិន  
ចេះអស់ បទនិងព្យញ្ញនៈនៃធម៌របស់តថាគតមិនចេះអស់ បញ្ញាព្យាករណ៍  
របស់តថាគត ក៏មិនចេះអស់ឡើយ ។ ចំណែកខាងពួកសាវ័កទាំង ៤  
របស់តថាគតនោះ មានអាយុ ១០០ ឆ្នាំ រស់នៅបាន ១០០ ឆ្នាំ នឹងធ្វើ  
មរណកាលដោយកាលកន្លងនៃឆ្នាំ ១០០ ។ ម្នាលសាវ័កបុត្ត បើទុកណា  
ជាអ្នកទាំងឡាយនាំយកតថាគតដោយគ្រៃតូច ប្រាជ្ញានិងសេចក្តីឃ្លាស-  
វៃរបស់តថាគត ក៏មិនក្លាយទៅជាដទៃឡើយ ។ ម្នាលសាវ័កបុត្ត អ្នកផង  
កាលពោលដោយប្រពៃ តែងពោលចំពោះបុគ្គលណាថា សត្វមានធម៌  
មិនវង្វេងទេ រមែងកើតក្នុងលោក ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ជនច្រើន ដើម្បី  
សេចក្តីសុខដល់ជនច្រើន ដើម្បីអនុគ្រោះដល់សត្វលោក ដើម្បីសេចក្តី  
ចម្រើន ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់ទេវតានិងមនុស្ស ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

មមេវ តំ សម្មា វទមាណោ វទេយ្យ អសម្មោហាធម្មោ  
 សត្តោ លោកេ ឧប្បន្នោ ពហុជនហិតាយ ពហុជន-  
 សុខាយ លោកានុកម្មាយ អត្តាយ ហិតាយ  
 សុខាយ ទេវមនុស្សានុត្តិ ។

[១៩៣] តេន ខោ បន សមយេន អាយស្មា  
 ឆាតសមាលោ ភកវតោ បិដ្ឋិតោ ហោតិ ភកវន្តំ  
 វិជយមាណោ ។ អថខោ អាយស្មា ឆាតសមាលោ  
 ភកវន្តំ ឯតទវោច អច្ឆរិយំ ភន្តេ អព្ភតំ ភន្តេ  
 អបិច មេ ភន្តេ ឥមំ ធម្មបរិយាយំ សុត្វា  
 លោមាណិ ហដ្ឋាណិ កោ ឆាមាយំ<sup>(១)</sup> ភន្តេ  
 ធម្មបរិយាយោតិ ។ តស្មាតិហ ត្វំ ឆាតសមាល  
 ឥមំ ធម្មបរិយាយំ លោមហំសនបរិយាយោត្វេវ ជំ  
 ឆាហេហិតិ ។ ឥទមវោច ភកវា អត្តមនោ អាយស្មា  
 ឆាតសមាលោ ភកវតោ កាសិតំ អភិនដ្ឋិតិ ។

មហាសីហនាទសុត្តំ ទុតិយំ និដ្ឋិតំ ។

១ ឱ. ម. កោ នាមោ អយំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

អ្នកផងកាលពោលដោយប្រពៃ ចំពោះបុគ្គលនោះ គួរពោលចំពោះ  
តថាគតហ្នឹងឯងថា សត្វមានធម៌មិនវង្វេងទេ កើតឡើងក្នុងលោក ដើម្បី  
ប្រយោជន៍ដល់ជនច្រើន ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់ជនច្រើន ដើម្បីអនុគ្រោះ  
ដល់សត្វលោក ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បីប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តី  
សុខដល់ទេវតានិងមនុស្សទាំងឡាយ ។

[១៩៣] សម័យនោះឯង ព្រះនាគសមាលៈមានអាយុ កំពុងព័ត  
(បក់) ថ្វាយព្រះមានព្រះភាគ អំពីខាងក្រោយព្រះមានព្រះភាគ ។  
លំដាប់នោះ ព្រះនាគសមាលៈមានអាយុ បានក្រាបបង្គំទូលចំពោះព្រះ  
មានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន អស្ចារ្យពេកណាស់  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ហេតុនេះ មិនដែលមានសោះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏  
ចម្រើន មិនតែប៉ុណ្ណោះ ខ្ញុំព្រះអង្គស្តាប់ធម្មបរិយាយនេះហើយ ក៏ព្រឺព្រួច  
រោម បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ធម្មបរិយាយនេះឈ្មោះដូចម្តេច ។ ព្រះ  
អង្គត្រាស់ថា ម្ចាស់នាគសមាលៈ បើដូច្នោះ អ្នកចូរចាំទុកនូវធម្មបរិយាយ  
នេះចុះ ឈ្មោះថា លោមហំសនបរិយាយ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ  
ត្រាស់ព្រះសូត្រនេះចប់ហើយ នាគសមាលៈមានអាយុ ក៏មានចិត្ត  
ត្រេកអររីករាយ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ មហាសីហនាទសូត្រទី ២ ។

តតិយំ មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តំ

[១៩៤] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារាមេ ។  
អថខោ សម្ពហុលា ភិក្ខុ បុព្វណ្ណាសមយំ និវាសេត្វា  
បត្តិច័រមាទាយ សារត្តិ បិណ្ណាយ ចារិសីសុ ។ អថខោ  
តេសំ ភិក្ខុនំ ឯតទហោសិ អតិប្បកោ ខោ តាវ  
សារត្តិយំ បិណ្ណាយ ចរិតុំ យទ្ធន មយំ យេន អញ្ញ-  
តិត្តិយានំ បរិព្វាជកានំ អារាមោ តេនុបសង្កមេយ្យា-  
មាតិ ។ អថខោ តេ ភិក្ខុ យេន អញ្ញតិត្តិយានំ  
បរិព្វាជកានំ អារាមោ តេនុបសង្កមីសុ ឧបសង្កមិត្វា  
តេហិ អញ្ញតិត្តិយេហិ បរិព្វាជកេហិ សទ្ធិ សម្មោទីសុ  
សម្មោទនីយំ កថំ សារាណីយំ វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ  
និសីទីសុ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធេ ខោ តេ ភិក្ខុ តេ  
អញ្ញតិត្តិយា បរិព្វាជកា ឯតទហេនុំ សមណោ អា-  
រុសោ កោតមោ កាមានំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ មយម្បិ

### មហានិទ្ទេសសូត្រ ទី ៣

[១៩៤] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតវ័ន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀប  
 ក្រុងសាវត្ថី ។ គ្រានោះឯង ភិក្ខុទាំងឡាយច្រើនរូប ស្ងៀកស្ងៀងប្រ-  
 ដាប់បាត្រនិងចីវរ ហើយចូលទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ដើម្បីបិណ្ឌបាតក្នុង  
 ពេលព្រឹកព្រហាម ។ លំដាប់នោះ ភិក្ខុទាំងនោះបានគិតគ្នាយ៉ាងនេះ  
 ថា ការត្រាច់ទៅបិណ្ឌបាតក្នុងក្រុងសាវត្ថី (នេះ) ក៏នៅព្រឹកពេកណាស់  
 បើដូច្នោះ គួរតែពួកយើងឆៀងចូលទៅឯអាវាមរបស់ពួកបរិព្វាជកអន្យ-  
 តិរិយសិន ។ គ្រានោះឯង ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ចូលទៅឯអាវាមរបស់  
 បរិព្វាជកអន្យតិរិយ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យរាក់ទាក់  
 សំណេះសំណាលទៅរកពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយនោះ លុះបញ្ចប់ពាក្យ  
 ដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ  
 លុះភិក្ខុទាំងនោះ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើបពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយ  
 បានពោលពាក្យនេះថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ព្រះសមណគោតម  
 បញ្ញត្តិការកំណត់ដឹង នូវកាមារម្មណ៍ទាំងឡាយ ចំណែកខាងពួកយើង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កាមាជំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេម សមណោ អារុសោ កោតមោ  
 រូចានំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ មយម្បិ រូចានំ បរិញ្ញំ បញ្ញា-  
 បេម សមណោ អារុសោ កោតមោ វេទនានំ បរិញ្ញំ  
 បញ្ញាបេតិ មយម្បិ វេទនានំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេម ឥធន  
 ដោ អារុសោ កោ វិសេសោ កោ អធិប្បាយោ  
 កី ធានាករណំ សមណស្ស វា កោតមស្ស  
 អម្ពាតំ វា យទិទំ ធម្មទេសនាយ វា ធម្មទេសនំ  
 អនុសាសនិយា វា អនុសាសនិទ្ធិ ។ អថខោ តេ  
 ភិក្ខុ តេសំ អញ្ញតិវិទ្យានំ បរិញ្ញាជកានំ កាសិតំ  
 ទេវ អភិទទ្ធិសុ នប្បដិក្កោសីសុ អនភិទទ្ធិត្វា អប្ប-  
 ដិក្កោសិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា បក្កមីសុ ភកវតោ សន្តិកេ  
 ឯតស្ស កាសិតស្ស អត្ថំ អាជានិស្សាមាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ក៏បញ្ញត្តការកំណត់ដឹងនូវកាមារម្មណ៍ទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ ព្រះសមណគោតម បញ្ញត្តការកំណត់ដឹង នូវរូបារម្មណ៍  
 ទាំងឡាយ ចំណែកខាងពួកយើង ក៏បញ្ញត្តការកំណត់ដឹងនូវរូបារម្មណ៍  
 ទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ព្រះសមណគោតម  
 តែងបញ្ញត្តការកំណត់ដឹងនូវវេទនាទាំងឡាយ ចំណែកខាងពួកយើង ក៏  
 បញ្ញត្តការកំណត់ដឹងនូវវេទនាទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំង-  
 ឡាយ ចុះក្នុងការបញ្ញត្តនេះ (បើប្រៀបធៀប) នូវធម៌ទេសនាដោយ  
 ធម៌ទេសនា ឬ (ប្រៀបធៀប) នូវពាក្យប្រៀនប្រដៅ ដោយពាក្យ  
 ប្រៀនប្រដៅ របស់ព្រះសមណគោតមក្តី របស់ពួកយើង តើណាមាន  
 សេចក្តីវិសេសជាងណា មានអធិប្បាយដូចម្តេច មានហេតុផ្សេង ។ គ្នាដូច  
 ម្តេច ។ លំដាប់នោះ ភិក្ខុទាំងនោះ មិនបានត្រេកអរ មិនបានហាម  
 ឃាត់នូវភាសិតរបស់ពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយនោះឡើយ លុះមិនបានត្រេក  
 អរ មិនបានហាមឃាត់ហើយ ក៏នាំគ្នាក្រោកចាកអាសនៈចៀសចេញទៅ  
 ដោយគិតគ្នាថា ពួកយើងគង់នឹងដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីនៃភាសិតនេះ ក្នុង  
 សំណាក់នៃព្រះមានព្រះភាគមិនខាន ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ អញ្ញតិគ្គិយវាទា

[១៩៥] អថខោ តេ ភិក្ខុ សាវត្ថិយំ បិណ្ណាយ  
 ចរិត្វា បច្ឆាកត្តំ បិណ្ណាចាតប្បដិក្កន្តា យេន ភកវា  
 តេនុបសង្កម្ពិសុ ឧបសង្កម្ពិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯក-  
 មន្តំ និសីទិសុ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធា ខោ តេ ភិក្ខុ  
 ភកវន្តំ ឯតទពោច្ចំ ឥធម៌ មយំ ភន្តេ បុព្វណ្ណាសមយំ  
 និវាសេត្វា បត្តចីវរមាទាយ សាវត្ថិ បិណ្ណាយ បរិ-  
 សិម្ហ តេសន្នោ ភន្តេ អម្ពាភំ ឯតទហោសិ អតិប្ប-  
 កោ ខោ តាវ សាវត្ថិយំ បិណ្ណាយ ចរិតុំ យន្ទន  
 មយំ យេន អញ្ញតិគ្គិយានំ បរិព្វាជកានំ អារាមោ  
 តេនុបសង្កមេយ្យមាតិ ។ អថខោ មយំ ភន្តេ យេន  
 អញ្ញតិគ្គិយានំ បរិព្វាជកានំ អារាមោ តេនុបសង្កម្ពិម្ហ  
 ឧបសង្កម្ពិត្វា តេហិ អញ្ញតិគ្គិយេហិ បរិព្វាជកេហិ  
 សទ្ធិ សម្មោទិម្ហ សម្មោទនីយំ កចំ សារាណីយំ  
 វីតិសារេត្វា ឯកមន្តំ និសីទិម្ហ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធេ  
 ខោ អម្ពេ ភន្តេ តេ អញ្ញតិគ្គិយា បរិព្វាជកា ឯត-  
 ទពោច្ចំ<sup>(១)</sup> សមណោ អារុសោ កោតមោ កាមានំ

១ ឱ. ឯកមន្តំ និសិទ្ធេ ខោ ភន្តេ តេ អញ្ញតិគ្គិយា បរិព្វាជកា អម្ពេ ឯតទពោច្ចន្តិ ទិស្សតិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខកូន្ធសូត្រ វាទៈរបស់អន្សតិរិយ

[១៩៥] គ្រានោះឯង ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ត្រាច់ទៅដើម្បីបិណ្ឌបាត  
ក្នុងក្រុងសាវត្ថី លុះត្រឡប់ពីបិណ្ឌបាតមកវិញ ក្នុងវេលាក្រោយភត្ត  
ក៏ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ត្រង់ទីដែលព្រះអង្គគង់នៅ លុះចូលទៅ  
ដល់ហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំព្រះមានព្រះភាគ ហើយអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។  
លុះភិក្ខុទាំងនោះ អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ក៏ក្រាបបង្គំទូលព្រះមាន  
ព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយស្ងៀក  
ស្បង់ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ហើយចូលទៅកាន់ក្រុងសាវត្ថី ដើម្បីបិណ្ឌបាត  
ក្នុងវេលាព្រឹកព្រហាមនេះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ពួកខ្ញុំព្រះអង្គបាន  
គិតគ្នាយ៉ាងនេះថា ការត្រេចទៅដើម្បីបិណ្ឌបាតក្នុងក្រុងសាវត្ថី (នេះ) ក៏  
នៅព្រឹកពេកណាស់ បើដូច្នោះ ពួកយើងគួរចៀងចូលទៅឯអាវាមរបស់  
ពួកបរិព្វាជកអន្សតិរិយសិនចុះ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន គ្រានោះឯង  
ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយ ក៏ចូលទៅឯអាវាមរបស់ពួកបរិព្វាជកអន្សតិរិយ លុះ  
ចូលទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យរាក់ទាក់ សំណេះសំណាលទៅរកបរិព្វា-  
ជកអន្សតិរិយនោះ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួរ  
រលឹកហើយ ក៏អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន លុះពួកខ្ញុំ  
ព្រះអង្គអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ពួកបរិព្វាជកអន្សតិរិយនោះ បាន  
ពោលសេចក្តីនេះថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ព្រះសមណគោតម

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ មយម្បិ កាមាណំ បរិញ្ញំ បញ្ញា-  
 បេមិ សមណោ អារុសោ កោតមោ រូបាណំ បរិញ្ញំ  
 បញ្ញាបេតិ មយម្បិ រូបាណំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេម សមណោ  
 អារុសោ កោតមោ វេទនាណំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេតិ  
 មយម្បិ វេទនាណំ បរិញ្ញំ បញ្ញាបេម ឥធនោ អារុ-  
 សោ កោ វិសេសោ កោ អធិប្បាយោ កី ធានា-  
 ករណំ សមណស្ស វា កោតមស្ស អម្ពាភំ វា  
 យទិទំ ធម្មទេសនាយ វា ធម្មទេសនំ អនុសាស-  
 និយា វា អនុសាសនិទ្ធិ ។ អថខោ មយំ ភន្តេ  
 តេសំ អញ្ញតិវិទិយាណំ បរិព្វាជកាណំ ភាសិតំ នេវ  
 អភិនទ្ធិម្ហ ធម្មជិក្ខោសិម្ហ អនភិនទ្ធិត្វា អប្បជិក្ខោ-  
 សិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា បក្កមិម្ហ ភកវតោ សន្តិកេ  
 ឯតស្ស ភាសិតស្ស អត្ថំ អាជានិស្សាមាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បញ្ញត្តិការកំណត់ដឹងនូវចំណែកកាមារម្មណ៍ទាំងឡាយ ចំណែកខាងពួក  
 យើង ក៏បញ្ញត្តិការកំណត់ដឹងនូវកាមារម្មណ៍ទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុ-  
 សោទាំងឡាយ ព្រះសមណគោតម បញ្ញត្តិការកំណត់ដឹងនូវរូបារម្មណ៍  
 ទាំងឡាយ ចំណែកខាងពួកយើង ក៏បញ្ញត្តិការកំណត់ដឹងនូវរូបារម្មណ៍  
 ទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ព្រះសមណគោតម បញ្ញត្តិ  
 ការកំណត់ដឹងនូវវេទនាទាំងឡាយ ចំណែកខាងពួកយើង ក៏បញ្ញត្តិការ  
 កំណត់ដឹងនូវវេទនាទាំងឡាយដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ចុះការ  
 បញ្ញត្តិនេះ (បើប្រៀបធៀប) ធម៌ទេសនា ដោយធម៌ទេសនា (ប្រៀប  
 ធៀប) ពាក្យប្រៀនប្រដៅ ដោយពាក្យប្រៀនប្រដៅ របស់ព្រះសមណ-  
 គោតមក្តី របស់ពួកយើងក្តី តើណាមានសេចក្តីវិសេសជាងណា មាន  
 សេចក្តីអធិប្បាយដូចម្តេច មានហេតុផ្សេងគ្នាដូចម្តេច ។ បពិត្រព្រះ  
 អង្គជ័ចម្រើន លំដាប់នោះ ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងឡាយមិនបានត្រេកអរ មិនបាន  
 ហាមឃាត់ភាសិតរបស់ពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយនោះឡើយ លុះមិនបាន  
 ត្រេកអរ មិនបានហាមឃាត់ហើយ ក៏នាំគ្នាក្រោកចាកអាសនៈចៀស  
 ចេញមកដោយគិតគ្នាថា ពួកយើងគង់នឹងដឹងច្បាស់ នូវសេចក្តីនៃ  
 ភាសិតនេះ ក្នុងសំណាក់នៃព្រះមានព្រះភាគមិនខាន ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ កាមាណំ អស្សាទាទិ

[១៩៦] ឯវំវាទិនោ ភិក្ខុវេ អញ្ញតិភិយា បរិញ្ញាជកា  
ឯវមស្ស វចនីយា កោ បនារុសោ កាមាណំ អស្សាទោ  
កោ អាទីនវោ កី ទិស្សរណំ កោ រូចានំ អស្សាទោ  
កោ អាទីនវោ កី ទិស្សរណំ កោ វេទនានំ អស្សាទោ  
កោ អាទីនវោ កី ទិស្សរណានិ ។ ឯវំ បុដ្ឋា ភិក្ខុវេ  
អញ្ញតិភិយា បរិញ្ញាជកា ន ចេវ សម្មាយិស្សនិ ឧត្ត-  
វិញ្ញា វិហាតំ អាបដ្ឋិស្សនិ តំ កិស្ស ហេតុ យថាតំ  
ភិក្ខុវេ អវិសយស្មី ។ នាហន្តំ ភិក្ខុវេ បស្សាមិ  
សនេវកេ លោកេ សមារកេ សព្រហ្មកេ សស្ស-  
មណព្រហ្មណិយា បដាយ សនេវមនុស្សាយ យោ  
ឥមេសំ បញ្ហានំ វេយ្យាករណោ ចិត្តំ អាវាធម្យ  
អញ្ញតិ តថាគតេន វា តថាគតស្សាវកេន វា ឥតោ  
វា បន សុត្វា ។

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខកូន្ធសូត្រ តម្រេករបស់កាមទាំងឡាយជាដើម

[១៩៦] ព្រះមានជោគ ទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
 កាលបើពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយសួរយ៉ាងនេះ ពួកអ្នក ត្រូវសួរយ៉ាងនេះ  
 វិញថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាតម្រេករបស់កាមទាំងឡាយ  
 អ្វីជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ អ្វីជាគ្រឿងរលាស់ចេញ នូវកាមទាំង-  
 ឡាយ អ្វីជាតម្រេករបស់រូបទាំងឡាយ អ្វីជាទោសរបស់រូបទាំងឡាយ អ្វី  
 ជាគ្រឿងរលាស់ចេញនូវរូបទាំងឡាយ អ្វីជាតម្រេករបស់វេទនាទាំងឡាយ  
 អ្វីជាទោសរបស់វេទនាទាំងឡាយ អ្វីជាគ្រឿងរលាស់ចេញនូវវេទនាទាំង-  
 ឡាយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ពួកបរិព្វាជកអន្យតិរិយ កាលបើអ្នក  
 ទាំងឡាយសួរយ៉ាងនេះហើយ មុខជាមិនអាចនឹងដោះស្រាយរួចផង នឹង  
 ដល់នូវសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ចិត្តយ៉ាងក្រៃពេកផង ។ ចុះដំណើរនោះ  
 ព្រោះហេតុអ្វី ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះហេតុថា (ប្រស្នានោះ) មិន  
 មែនជាវិស័យ (របស់ខ្លួន) ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ បុគ្គលណានឹងញ៉ាំង  
 ចិត្តឲ្យត្រេកអរ ដោយវេយ្យាករណ៍នៃបញ្ញានេះបាន តថាគតពិចារណា  
 រកបុគ្គលនោះ ក្នុងលោកនេះព្រមទាំងទេវលោក មារលោក ព្រហ្មលោក  
 ក្នុងពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណព្រាហ្មណ៍ ទាំងមនុស្សជាសម្មតិទេព  
 និងមនុស្សដ៏សេស មិនឃើញមានឡើយ រៀរលែងតែតថាគត ឬសារីក  
 របស់តថាគត ឬក៏បុគ្គលដែលបានស្តាប់អំពីសាសនានេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[១៩៧] កោ ច ភិក្ខុវេ កាមាណំ អស្សាទោ ។  
 បញ្ចមេ ភិក្ខុវេ កាមតុណា កតមេ បញ្ច ចក្កុ-  
 វិញ្ញេយ្យា រូចា ឥដ្ឋា កត្តា មនាថា បិយរូចា កាម្មប-  
 សញ្ញិតា រជនីយា សោតវិញ្ញេយ្យា សទ្ធា... យានវិ-  
 ញ្ញេយ្យា កត្តា... ដ្ឋិវិញ្ញេយ្យា រសា... កាយវិញ្ញេយ្យា  
 ដោដ្ឋព្វា ឥដ្ឋា កត្តា មនាថា បិយរូចា កាម្មប-  
 សញ្ញិតា រជនីយា ឥមេ ខោ ភិក្ខុវេ បញ្ច កាមតុ-  
 ណា ។ យំ ខោ ភិក្ខុវេ ឥមេ បញ្ច កាមតុណោ  
 បដិច្ច ឧប្បជ្ជតិ សុខំ សោមនស្សំ អយំ កាមាណំ  
 អស្សាទោ ។

[១៩៨] កោ ច ភិក្ខុវេ កាមាណំ អាទីនវោ ។  
 ឥធិ ភិក្ខុវេ កុលបុត្តោ យេន សិប្បដ្ឋានេន<sup>(១)</sup>  
 ដីវិកំ កហ្មេតិ យទិ មុទ្ធាយ យទិ កណាណាយ

១ ឱ. ម. សិប្បដ្ឋានេន ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[១៩៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាតម្រេករបស់កាមទាំងឡាយ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាមគុណ (ចំណង់កាម) នេះ មាន ៥ ប្រការ កាមគុណ ៥ ប្រការ តើអ្វីខ្លះ គឺរូបទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងដោយភ្នែក ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្ត ជាទីស្រឡាញ់ត្រូវតាមចំណង់ ជាទីត្រេកត្រអាល ១ សំឡេងទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងបានដោយត្រចៀក... ១ ក្លិនទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងបានដោយច្រមុះ... ១ រសទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងបានដោយអណ្តាត... ១ ផ្សព្វទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងបានដោយកាយ ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីពេញចិត្ត ជាទីស្រឡាញ់ ត្រូវតាមចំណង់ ជាទីត្រេកត្រអាល ១ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯង ហៅថា កាមគុណ ៥ ប្រការ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីសុខសោមនស្ស កើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យកាមគុណទាំង ៥ ប្រការនេះ នេះឯង ជាតម្រេករបស់កាមទាំងឡាយ ។

[១៩៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កុលបុត្តក្នុងលោកនេះ ចិញ្ចឹមជីវិតដោយសេចក្តីប្រឹងប្រែង ដោយសិល្បៈសាស្ត្រណាមួយ ទោះបីដោយការរាប់ម្រាម

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ កាមាណំ អាទីនវោ

យទិ សង្ខារេន យទិ កសិយា យទិ វណិជ្ជាយ

យទិ កោរក្ខេន យទិ ឥស្សត្តេន យទិ រាជចោរិសេន

យទិ សិប្បញ្ញតវេន សីតស្ស បុក្ខតោ ឧណ្ហាស្ស

បុក្ខតោ ខំសមកសវាតាតបសិរីសប្បសម្មស្សេហិ

វិស្សមាដោ ខុប្បិចាសាយ មិយ្យមាដោ អយម្បិ ភិក្ខុវេ

កាមាណំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ

កាមនិទានំ អាមាធិករណំ កាមាណមេវ ហេតុ ។

តស្ស ចេ ភិក្ខុវេ កុលបុត្តស្ស ឯវំ ឧដ្ឋហតោ យជ-

តោ វាយមតោ តេ កោតា ធាភិទិប្បជ្ជន្តិ សោ សោចតិ

កិលមតិ បរិទេវតិ ឧវត្តាឡិ កន្ធពតិ សម្មោហំ អាបជ្ជតិ

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសរបស់កាមទាំងឡាយ

ដែទទេក្ដី ដោយការរាប់លេខនព្វន្តក្ដី ដោយការរាប់ប្រមូលក្ដី<sup>១</sup> ដោយ  
 កសិកម្មក្ដី ដោយពាណិជ្ជកម្មក្ដី ដោយគោរក្ខកម្មក្ដី ដោយភាវៈនៃខ្លួនជាអ្នក  
 កាន់អាវុធក្ដី ដោយភាវៈនៃខ្លួនជារាជបុរសក្ដី ដោយសិល្បសាស្ត្រណា  
 មួយក្ដី កុលបុត្តដែលអាស្រ័យនូវការចិញ្ចឹមជីវិត ដោយការរាប់ម្រាម  
 ដែទទេជាដើមនោះ តែងមានត្រជាក់បៀតបៀន មានក្តៅបៀតបៀន  
 ប៉ះពាល់ដោយសម្មស្ស នៃរបោម មូស ខ្យល់ កំដៅថ្ងៃ និងពស់តូច ពស់ធំ  
 ស្លាប់ខ្លួន ព្រោះសេចក្ដីស្រេកឃ្លាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជាទោស  
 របស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ  
 មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជា  
 គ្រឿងផ្ដួចផ្ដើម ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ កាលបើកុលបុត្តនោះ ប្រឹងប្រែងខ្លះខ្លែងព្យាយាមយ៉ាងនេះហើយ  
 ភោគៈទាំងឡាយនោះ ក៏មិនបានសម្រេច កុលបុត្តនោះ តែងក្រៀមក្រំ  
 ចិត្ត លំបាក ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូង ទ្រហោយំ ដល់នូវសេចក្ដីវង្វេងថា

---

១ អដ្ឋកថា ពន្យល់ថា ដូចគេរមិលមើលស្រែ ហើយរាប់ថា ក្នុងស្រែនេះប្រហែលជា  
 បានស្រូវប៉ុណ្ណោះ ឬរមិលមើលដើមឈើ ហើយរាប់ស្មានថា ដើមឈើនេះប្រហែលជា  
 មានផ្លែប៉ុណ្ណោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

មោឃំ វត មេ ឧដ្ឋានំ អដលោ វត មេ វាយាមោតិ  
អយម្មិ ភិក្ខុវេ កាមានំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ  
ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ កាមនិទានំ កាមាទិករណំ  
កាមានមេវ ហេតុ ។ តស្ស ចេ ភិក្ខុវេ កុលបុត្តស្ស  
ឯវំ ឧដ្ឋហតោ យដតោ វាយមតោ តេ កោតា អភិ-  
និប្បដ្ឋន្តិ សោ តេសំ កោតានំ អារក្ខាទិករណំ ទុក្ខំ  
នោមនស្សំ បទិសំវេទេតិ កិច្ចំ តេ<sup>(១)</sup> កោតេ នេវ  
រាជានោ ហារយ្យំ ន ចោរា ហារយ្យំ ន អក្កិ  
ឧហេយ្យ ន ឧទកំ វហេយ្យ ន អប្បិយា នាយាទា  
ហារយ្យន្តិ ។ តស្ស ឯវំ អារក្ខតោ តោបយតោ តេ  
កោតេ រាជានោ វា ហារន្តិ ចោរា វា ហារន្តិ អក្កិ  
វា ឧហតិ ឧទកំ វា វហតិ អប្បិយា នាយាទា  
វា ហារន្តិ សោ សោចតិ កិលមតិ បរិទេវតិ ឧត្តាឡិ  
កន្ធិតិ សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ យម្មិ មេ អហោសិ តម្មិ

១ ឱ. ម. មេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឱ សេចក្តីប្រឹងប្រែងរបស់អញ ឥតអំពើសោះ ឱ សេចក្តីព្យាយាមរបស់  
អញ ឥតផលសោះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជាទោសរបស់កាម  
ទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជា  
ហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង  
ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើ  
កុលបុត្តនោះ ប្រឹងប្រែងខ្លះខ្លែងព្យាយាម យ៉ាងនេះហើយ ភោគៈទាំង-  
ឡាយនោះក៏សម្រេច កុលបុត្តនោះតែងទទួល នូវសេចក្តីទុក្ខទោមនស្ស  
ព្រោះហេតុនៃការរក្សានូវភោគៈទាំងឡាយនោះថា ធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ កុំឲ្យ  
ព្រះរាជាទាំងឡាយ នាំយកភោគៈទាំងឡាយនោះទៅបាន កុំឲ្យចោរ  
ទាំងឡាយលួចយកបាន កុំឲ្យភ្លើងឆេះបាន កុំឲ្យទឹកបន្សាត់ទៅបាន កុំ  
ឲ្យអ្នកទទួលមត់កទាំងឡាយ ដែលមិនជាទីស្រឡាញ់នាំយកទៅបាន ។  
កាលកុលបុត្តនោះ ខំរក្សាគ្រប់គ្រងយ៉ាងនេះ ក៏ស្រាប់តែព្រះរាជាទាំង-  
ឡាយ រឹបយកនូវភោគៈទាំងឡាយនោះទៅក្តី ចោរទាំងឡាយលួចយក  
ទៅក្តី ភ្លើងឆេះទៅក្តី ទឹកបន្សាត់ទៅក្តី អ្នកទទួលមត់កទាំងឡាយ ដែល  
មិនជាទីស្រឡាញ់នាំយកទៅក្តី កុលបុត្តនោះតែងក្រៀមក្រំចិត្ត លំបាក  
ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូង ទ្រហោយំ ដល់នូវសេចក្តីវង្វេងថា ទ្រព្យណា  
បានកើតមានហើយដល់អាត្មាអញ ឥឡូវនេះទ្រព្យនោះឯង ត្រឡប់ជា

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខកូន្ធសុត្តេ កាមាណំ អាទីនវោ

នោ នត្តិតិ អយម្យំ ភិក្ខុវេ កាមាណំ អាទីនវោ  
 សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធវោ កាមហេតុ កាមនិទានំ  
 កាមាធិករណំ កាមានមេវ ហេតុ ។ បុន ចបំ  
 ភិក្ខុវេ កាមហេតុ កាមនិទានំ កាមាធិករណំ  
 កាមានមេវ ហេតុ រាជានេមិ រាជូហិ វិទន្តិ ខត្តិ-  
 យាមិ ខត្តិយេហិ វិទន្តិ ព្រាហ្មណាមិ ព្រាហ្មណេហិ  
 វិទន្តិ ភហបតីមិ ភហបតីហិ វិទន្តិ មាតាមិ បុត្តេន  
 វិទតិ បុត្តោមិ មាតរា វិទតិ មិតាមិ បុត្តេន វិទតិ  
 បុត្តោមិ មិតរា វិទតិ ភាតាមិ ភាតរា វិទតិ  
 បុត្តោមិ មិតរា វិទតិ ភាតាមិ ភាតរា វិទតិ  
 ភាតាមិ ភតិជិយា វិទតិ ភតិជីមិ ភាតរា វិទតិ  
 សហាយោមិ សហាយេន វិទតិ តេ តត្ថ កល-  
 ហវិត្តហវិវាទាបដ្ឋា អញ្ញមញ្ញំ ចាណីហិមិ ឧបក្កមន្តិ  
 លេខ្ខហិមិ ឧបក្កមន្តិ ទណ្ឌោហិមិ ឧបក្កមន្តិ  
 សត្តោហិមិ ឧបក្កមន្តិ តេ តត្ថ មរណាម្យិ និក្ខច្ឆន្តិ

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសរបស់កាមទាំងឡាយ

មិនមានដល់អាត្មាអញវិញឡើយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជាទោស  
 របស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរ នៃទុក្ខ  
 មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជា  
 គ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ មួយទៀត ព្រោះតែមានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់  
 ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែន  
 ពិត បានជាព្រះរាជាទាំងឡាយទាស់ទែងគ្នានឹងព្រះរាជាទាំងឡាយខ្លះ  
 ក្សត្រទាំងឡាយ ទាស់ទែងគ្នានឹងក្សត្រទាំងឡាយខ្លះ ព្រាហ្មណ៍ទាំង-  
 ឡាយទាស់ទែងគ្នានឹងព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយខ្លះ គហបតីទាំងឡាយទាស់  
 ទែងគ្នានឹងគហបតីទាំងឡាយខ្លះ មាតាទាស់ទែងនឹងបុត្រខ្លះ បុត្រទាស់  
 ទែងនឹងមាតាខ្លះ បិតាទាស់ទែងនឹងបុត្រខ្លះ បុត្រទាស់ទែងនឹងបិតាខ្លះ  
 បងប្អូនប្រុសទាស់ទែងនឹងបងប្អូនប្រុសខ្លះ បងប្អូនប្រុសទាស់ទែងនឹងបង  
 ប្អូនស្រីខ្លះ បងប្អូនស្រីទាស់ទែងនឹងបងប្អូនប្រុសខ្លះ សំឡាញ់ទាស់ទែង  
 នឹងសំឡាញ់ខ្លះ ពួកមនុស្សទាំងនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីឈ្នោះប្រកែក  
 ប្រកាន់ខុស ទាស់ទែងគ្នា ក្នុងទីនោះហើយ ប្រហារគ្នាទៅវិញទៅមក  
 ដោយដៃខ្លះ ប្រហារគ្នាដោយដុំដីខ្លះ ប្រហារគ្នាដោយដំបងខ្លះ ប្រហារគ្នា  
 ដោយគ្រឿងសស្ត្រាខ្លះ ជនទាំងនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ក្នុងទីនោះខ្លះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

មរណាមត្តម្បិ ទុក្ខំ អយម្បិ ភិក្ខុវេ កាមាណំ អាទិ-  
 នវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ កាមនិទានំ  
 កាមាធិការណំ កាមាណមេវ ហេតុ ។ បុន ចបរំ  
 ភិក្ខុវេ កាមហេតុ កាមនិទានំ កាមាធិការណំ  
 កាមាណមេវ ហេតុ អសិចម្ហំ តហេត្វា ធនុកលាបំ  
 សន្នយ្ហិត្វា ឧភតោ ព្យុទ្ឋិ<sup>(១)</sup> សដ្ឋាមំ បក្ខន្ធន្តិ  
 ឧស្សសុបិ ទិប្បមាណេសុ សត្តិសុបិ ទិប្បមាណេសុ  
 អសីសុបិ វិជ្ជោតលន្តេសុ តេ តត្ថ ឧស្សហិបិ វិជ្ជន្តិ  
 សត្តិយាបិ វិជ្ជន្តិ អសិធាបិ សីសំ និទ្ធន្តិ តេ តត្ថ  
 មរណាម្បិ និក្ខច្ឆន្តិ មរណាមត្តម្បិ ទុក្ខំ អយម្បិ ភិក្ខុវេ  
 កាមាណំ អាទិនវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ  
 កាមនិទានំ កាមាធិការណំ កាមាណមេវ ហេតុ ។  
 បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ កាមហេតុ កាមនិទានំ

១ ឱ. វិយុឡហំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ ស្មើរនឹងស្លាប់ខ្លះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជា  
 ទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃ  
 ទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាម  
 ជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ មួយទៀត ព្រោះតែមានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿង  
 ប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយ  
 បានជាមនុស្សទាំងឡាយកាន់នូវដារនិងខែល កាន់ផ្ទះ សៀតបំពង់ព្រួញ  
 ចូលទៅកាន់សង្រ្គាម ដែលកើតជាក្បួនទ័ពមកទាំងសងខាង កាលដែល  
 គេបាញ់ព្រួញមកក្តី កាលដែលគេពួយលំពែងមកក្តី កាលដែលគេងាដាវ  
 ឡើងក្តី មនុស្សទាំងឡាយនោះបាញ់គ្នាដោយព្រួញខ្លះ ចាក់គ្នាដោយ  
 លំពែងខ្លះ កាប់ក្បាលគ្នាដោយដាវខ្លះ ក្នុងសង្រ្គាមនោះ មនុស្សទាំង-  
 ឡាយនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ខ្លះ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្មើរនឹងស្លាប់ខ្លះ  
 ក្នុងសង្រ្គាមនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះឯងជាទោសរបស់កាមទាំង-  
 ឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជា  
 ហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង  
 ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយ  
 ទៀត ព្រោះតែមានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ កាមាទំ អាទីនវោ

កាមាទិករណំ កាមាទមេវ ហេតុ អសិចម្ហំ កហេត្វា  
 ធនុកលាបំ សន្និយ្ហិត្វា អដ្ឋារលេបនា<sup>(១)</sup> ឧបកា-  
 រិយោ បក្ខន្ធន្តិ ឧសូសុបិ ទិប្បមាទេសុ សត្តិ-  
 សុបិ ទិប្បមាទេសុ អសីសុបិ វិជ្ជោតលន្តេសុ តេ តត្ថ  
 ឧសូហិមិ វិជ្ជន្តិ សត្តិយាមិ វិជ្ជន្តិ ឆកណាទិយាមិ<sup>(២)</sup>  
 ឱសិញ្ចន្តិ អភិវត្តេនបិ ឱមទ្ធន្តិ អសិទាមិ សីសំ  
 ធិន្តន្តិ តេ តត្ថ មរណាម្បិ ទិក្ខច្ឆន្តិ មរណាមត្តម្បិ  
 ទុក្ខំ អយម្បិ ភិក្ខុវេ កាមាទំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ  
 ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ កាមទិទានំ កាមាទិករណំ  
 កាមាទមេវ ហេតុ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ កាមហេតុ  
 កាមទិទានំ កាមាទិករណំ កាមាទមេវ ហេតុ  
 សន្និម្បិ ធិន្តន្តិ ទិល្វោបម្បិ ហារន្តិ ឯកាតារិកម្បិ  
 ករោន្តិ បរិបន្តេបិ តិដ្ឋន្តិ បរទារម្បិ កច្ឆន្តិ តមេនំ  
 រាជាដោ កហេត្វា វិវិទានិ កម្មករណានិ<sup>(៣)</sup> កាវេន្តិ<sup>(៤)</sup>

១ ឱ. អទ្ធារលេបនា ។ ២ ឱ. បក្ខដ្ឋិយា ។ ៣ ឱ. វិវិទា កម្មករណា ។ ៤ ឱ. ករោន្តិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសរបស់កាមទាំងឡាយ

មានកាមជាគ្រឿងផ្អូចផ្អើម ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត បានជា  
មនុស្សទាំងឡាយនោះកាន់ដាវនិងខែល កាន់ធ្នូ សៀតបំពង់ព្រួញចូលទៅ  
កាន់បន្ទាយ ដែលលាបបូកដោយបាយអ កាលដែលគេបាញ់ព្រួញមកក្តី  
កាលដែលគេពួយលំពែងមកក្តី កាលដែលគេដាវឡើងក្តី មនុស្សទាំង  
នោះ ក៏បាញ់គ្នាដោយព្រួញខ្លះ ចាក់គ្នាដោយលំពែងខ្លះ បាចសាចដាក់  
ដោយអាចម៍គោជ្រាយខ្លះ ញាំញីគ្នាដោយរនាស់ដែកខ្លះ កាប់ក្បាល  
គ្នាដោយដាវខ្លះ ក្នុងបន្ទាយនោះ មនុស្សទាំងនោះដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ខ្លះ  
ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្មើរនឹងស្លាប់ខ្លះ ក្នុងបន្ទាយនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
នេះឯងជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញចំពោះខ្លួន  
ឯង ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល  
មានកាមជាគ្រឿងផ្អូចផ្អើម ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ម្យ៉ាងទៀត ព្រោះតែមានកាមជាហេតុ មានកាមជា  
គ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្អូចផ្អើម ជាបច្ច័យនៃកាម  
ទាំងឡាយមែនពិត មនុស្សទាំងឡាយ ក៏កាត់នូវជញ្ជាំងផ្ទះខ្លះ បួនខ្លះ  
កំហែងយកទ្រព្យក្នុងផ្ទះមួយ ។ ខ្លះ ឈរស្តាប់ច្រកផ្លូវខ្លះ គប់រកភរិយា  
របស់អ្នកដទៃខ្លះ ។ ព្រះរាជាទាំងឡាយចាប់មនុស្សទាំងនោះបានហើយ  
ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យធ្វើកម្មករណ៍ទាំងឡាយ មានប្រការផ្សេង ។ គឺវាយដោយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កសាហិមិ តាឡេន្តិ វេត្តេហិមិ តាឡេន្តិ អឡ្ហទណ្ណាកេ-

ហិមិ តាឡេន្តិ ហត្ថម្បិ ធិន្ទន្តិ ចាទម្បិ ធិន្ទន្តិ ហត្ថចា-

ទម្បិ ធិន្ទន្តិ កណ្ណាម្បិ ធិន្ទន្តិ ធាសម្បិ ធិន្ទន្តិ កណ្ណាធា-

សម្បិ ធិន្ទន្តិ ពិលង្គុំថាលិកម្បិ កហេន្តិ សង្កមុណ្ណាកម្បិ

កហេន្តិ រាហុមុខម្បិ កហេន្តិ ដោតិមាលិកម្បិ កហេន្តិ

ហត្ថប្បដ្ឋោតិកម្បិ កហេន្តិ ឯរកវត្តិកម្បិ កហេន្តិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

រំពាត់ខ្លះ វាយដោយផ្តៅខ្លះ វាយដោយដំបងខ្លះ កាត់ដៃខ្លះ កាត់  
 ជើងខ្លះ កាត់ទាំងដៃទាំងជើងខ្លះ កាត់ស្លឹកត្រចៀកខ្លះ កាត់ច្រមុះខ្លះ  
 កាត់ទាំងស្លឹកត្រចៀកទាំងច្រមុះខ្លះ ធ្វើពិលង្គហាលិកកម្ម គឺអំពើដែលគេ  
 ធ្វើឲ្យដូចជាឆ្មាំងដាក់ទឹកជ្រក់<sup>(១)</sup>ខ្លះ ធ្វើនូវសង្ខមណ្ឌកកម្ម គឺអំពើដែល  
 គេធ្វើក្បាលឲ្យរលីងដូចជាសម្បកស័ង្ខ<sup>(២)</sup>ខ្លះ ធ្វើនូវរាហុមុខកម្ម គឺអំពើ  
 ដែលគេធ្វើមាត់ឲ្យដូចជាមាត់រាហូ<sup>(៣)</sup>ខ្លះ ធ្វើនូវជោតិមាលិកកម្ម គឺអំពើ  
 ដែលធ្វើខ្លួនមនុស្សឲ្យដូចជាផ្កាក្លើង<sup>(៤)</sup>ខ្លះ ធ្វើនូវហត្ថប្បជ្ជោតិកកម្ម គឺ  
 អំពើដែលគេដុតដៃ<sup>(៥)</sup>ខ្លះ ធ្វើនូវឯរកវត្តិកកម្ម គឺអំពើដែលធ្វើដូចជា

---

១ អដ្ឋកថា ថា បានដល់អំពើដែលគេបកស្បែកក្បាល ហើយយកដង្កាប់ចាប់ដុំដែកដែល  
 ក្តៅដាក់លើលលាដ៍ក្បាលនោះ ខ្លះក្នុងក្បាលក៏ពុះឡើង ។ ២ អំពើដែលគេចៀរស្បែកតាំងអំពី  
 បបូរមាត់ខាងលើរហូតដល់គុម្ពត្រចៀកទាំងពីរ រៀងមកដល់កញ្ជឹងកហើយយកសក់រុំនឹងកំណាត់  
 ឈើរូបទាញកន្ត្រាក់ឲ្យរមែកស្បែកក្បាលចេញ ហើយយកដុំថ្មដុសខាត់លលាដ៍ក្បាលឲ្យរលីង  
 រួចលាងទឹកឱ្យស្អាត ឲ្យសល់នៅតែឆ្អឹងលលាដ៍ដែលសដូចជាសំបកស័ង្ខ ។ ៣ អដ្ឋកថា ថា អំពើ  
 ដែលគេយកកង្វារដែកថ្នក់មាត់ឲ្យហា ហើយដុតប្រទីបក្នុងមាត់ ហើយយកពន្លាកដាប់មាត់ឲ្យ  
 រយះដល់គុម្ពត្រចៀកទាំងពីរឲ្យដូចជាមាត់រាហូ ។ ៤ អំពើដែលគេយកកំណាត់សំពត់ជ្រលក់  
 ប្រេងរុំសរិះទាំងអស់ ហើយឆ្ងលក្តើង ។ ៥ អំពើដែលគេយកកំណាត់សំពត់ជ្រលក់ប្រេង  
 រុំដៃទាំងពីរហើយឆ្ងលក្តើង ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ កាមានំ អាទីនវោ

ចីរកវាសិកម្មិ ករោន្តិ ឯលោយ្យកម្មិ ករោន្តិ

ពលិសម័សិកម្មិ ករោន្តិ កហាបណាកម្មិ ក-

រោន្តិ ខារាបជិច្ឆកម្មិ ករោន្តិ បលិយបរិ-

វត្តិកម្មិ ករោន្តិ បលាលបីបកម្មិ ករោន្តិ

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសរបស់កាមទាំងឡាយ

ពន្លាត់ស្បែកពពៃខ្លះ<sup>(១)</sup> ធ្វើនូវបីរកវាសិកកម្ម គឺអំពើដែលគេធ្វើឲ្យដូច  
 ជាស្លៀកសំពត់សម្បុកឈើខ្លះ<sup>(២)</sup> ធ្វើនូវឯណោយ្យកកម្ម គឺអំពើដែល  
 គេធ្វើឲ្យដូចជាជើងសត្វទ្រាយខ្លះ<sup>(៣)</sup> ធ្វើនូវពលិសម័សិកកម្ម គឺអំពើដែល  
 គេច្រក់មាត់ដោយកាងឬសន្ទូចខ្លះ<sup>(៤)</sup> ធ្វើនូវកហាបណាកកម្ម គឺអំពើដែល  
 គេធ្វើឲ្យខូចសរីរៈប្រមាណប៉ុនកហាបណៈមួយ ។ ខ្លះ<sup>(៥)</sup> ធ្វើនូវខារាបដិច្ចក-  
 កម្ម គឺអំពើដែលគេយកទឹកផ្សាស្រោចខ្លះ<sup>(៦)</sup> ធ្វើនូវបលិយបរិវត្តិកកម្ម គឺ  
 អំពើដែលគេធ្វើដូចជាបង្វិលជើងគុលឬសសរគោលខ្លះ<sup>(៧)</sup> ធ្វើនូវបលាល-

---

១ អដ្ឋកថា ថាអំពើដែលគេឆ្ងតស្បែកពីត្រឹម-ក រហូតដល់កជើងហើយយកខ្សែចងស្បែកនោះ  
 ទាញពន្លាត់ចេញ រួចឲ្យអ្នកទោសនោះជាន់ផ្ទាំងស្បែកឲ្យទាល់តែដួលខ្លួនចុះទៅ ។ ២ អំពើ  
 ដែលគេឆ្ងតស្បែកតាំងពីត្រឹម-ក ទុកត្រឹមចង្កេះ ឆ្ងតពីចង្កេះមកទុកត្រឹម-កជើង ឲ្យស្បែកខាងលើ  
 មកគ្របសរីរៈខាងក្រោម ដូចជាស្លៀកសំពត់សម្បុកឈើ ។ ៣ អំពើដែលគេដាក់កងដែក  
 ត្រង់ដុំដៃទាំងពីរនិងជង្គង់ទាំងពីរ ហើយលើកដាក់លើដែកអណ្តោតទាំង ៤ មានសណ្ឋានដូច  
 ជាជើងទ្រាយ អ្នកទោសនោះ ក៏បិតនៅលើដែកទាំង ៤ ដែលគេបោះជាប់នឹងផែនដី ។ ៤ អំពើ  
 ដែលគេយកកាងបោះទៅឲ្យជាប់សាច់ស្បែកនិងសរសៃ ហើយទាញកន្ត្រាក់ឲ្យដាច់ ។ ៥ អំពើ  
 ដែលគេយកចុងកាំបិតដ៏មុតទៅខ្សៀលយកសាច់ឲ្យមានរណ្តៅប្រមាណប៉ុនកហាបណៈមួយ ។ ។  
 ៦ អំពើដែលគេយកអាវុធទៅចិញ្ច្រាំសរីរៈ ហើយយកទឹកផ្សាស្រោចឲ្យសាច់ស្បែកសរសៃ  
 រលួយជ្រុះចេញអស់ទៅ នៅសល់តែរាងឆ្អឹងទទេ ។ ៧ អំពើដែលគេឲ្យមនុស្សដេកផ្អៀងម្ខាង  
 ហើយយកដែកស្រួចទៅបោះប្រហោងត្រចៀកខាងលើឲ្យឆ្លុះ រហូតដល់ប្រហោងត្រចៀកខាង  
 ក្រោមជាប់នឹងផែនដី ហើយនាំគ្នាចាប់ជើងទាញបង្វិលជុំវិញ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តត្ថេនបិ តេលេន ឱសិញ្ចន្តិ សុនខេហិបិ ខាណាបេន្តិ

ដីវន្តម្បិ សូលេ ឧត្តាសេន្តិ អសិធាបិ សីសំ ធិន្តន្តិ

តេ តត្ថ មរណាម្បិ ធិត្តច្ឆន្តិ មរណាមត្តម្បិ ទុក្ខំ

អយម្បិ ភិក្ខុវេ កាមាណំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ

ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ កាមនិទានំ កាមាធិករណំ

កាមាណមេវ ហេតុ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ កាមហេតុ

កាមនិទានំ កាមាធិករណំ កាមាណមេវ ហេតុ កា-

យេន ទុច្ចរិតំ ចរន្តិ វាចាយ ទុច្ចរិតំ ចរន្តិ មនសា

ទុច្ចរិតំ ចរន្តិ តេ កាយេន ទុច្ចរិតំ ចរិត្វា វាចាយ ទុច្ចរិតំ

ចរិត្វា មនសា ទុច្ចរិតំ ចរិត្វា កាយស្ស ភេតា បរម្មរណា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បីបកកម្ម គឺអំពើដែលគេធ្វើឲ្យដូចជាកណ្តាប់ចំបើងខ្លះ<sup>(១)</sup> ស្រោចដោយ  
 ប្រេងដែលក្តៅខ្លះ ឲ្យឆ្អែកខ្លះ ឲ្យដេកផ្សារលើឈើអណ្តោតទាំងរស់ខ្លះ  
 កាត់ក្បាលដោយដាវខ្លះ មនុស្សទាំងនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់  
 ខ្លះ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្មើតែនឹងស្លាប់ខ្លះ ក្នុងទីនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ នេះឯងជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញ  
 ទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រ-  
 គល់នូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយ  
 មែនពិត ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ព្រោះតែមានកាមជា  
 ហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង  
 ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយ បានជាជនទាំងឡាយ ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយ  
 កាយ ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយវាចា ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយចិត្ត លុះជនទាំង-  
 ឡាយនោះប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយកាយ ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយវាចា ប្រព្រឹត្ត  
 ទុច្ចរិតដោយចិត្ត ហើយដល់បែកធ្លាយរាងកាយ បន្ទាប់អំពីមរណៈទៅ

---

១ អំពើដែលគេកាត់ស្បែក ហើយយកថ្មសំលៀងកាំបិតទៅដំបំបាក់ផ្អឹងឲ្យខ្ទេចខ្ទី ហើយ  
 ចាប់ផ្តួងសក់លើកឡើងគ្រវាត់គ្រវែងឲ្យផ្អឹងជ្រុះចេញ ឲ្យនៅសល់ដុំសាច់តែម្យ៉ាង ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត កាមាទំ និស្សរណាទិ

អបាយំ ទុក្ខតី វិនិចាតំ ជិរយំ ឧបបដ្ឋន្តិ អយម្បិ  
 ភិក្ខុវេ កាមាទំ អាទីនវោ សម្បរាយិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា  
 កាមហេតុ កាមនិទានំ កាមាទិករណំ  
 កាមាទមេវ ហេតុ ។

[១៩៩] កិញ្ច ភិក្ខុវេ កាមាទំ និស្សរណំ ។

យោ ខោ ភិក្ខុវេ កាមេសុ ឆន្ទរាគវិនយោ ឆន្ទ-  
 រាគប្បហានំ ឥទំ កាមាទំ និស្សរណំ ។

[២០០] យេ ហិ កេចិ ភិក្ខុវេ សមណា វា

ព្រាហ្មណា វា ឯវំ កាមាទំ អស្សាទញ្ច អស្សាទតោ  
 អាទីនវញ្ច អាទីនវតោ និស្សរណញ្ច និស្សរណតោ

យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ តេ វត សាមំ វា កាមេ  
 បរិជានិស្សន្តិ បរំ វា តថត្តាយ សមាទមេស្សន្តិ

យថាបដិបន្នោ កាមេ បរិជានិស្សតីតិ នេតំ ហានំ  
 វិជ្ជតិ ។ យេ ច ខោ កេចិ ភិក្ខុវេ សមណា វា

សីហនាទវត្ត មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ការរលាស់ចោលកាមទាំងឡាយជាដើម

ក៏ទៅកើត ឯអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ  
នេះឯងជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងបរលោក  
ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល  
មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។

[១៩៧] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាគ្រឿងរលាស់ចេញនូវកាម  
ទាំងឡាយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាយជាទឹកម្ចាត់បង់នូវឆន្ទរាគ  
ការលះបង់នូវឆន្ទរាគ ក្នុងកាមទាំងឡាយណា នេះឯងឈ្មោះថា ជាគ្រឿង  
រលាស់ចេញនូវកាមទាំងឡាយ ។

[២០០] ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយពួក  
ខ្លះ មិនដឹងនូវតម្រេករបស់កាមទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងត្រេកអរផង មិនដឹង  
នូវទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ថាជាទោសផង មិនដឹងនូវគ្រឿងរលាស់  
ចេញនូវកាមទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងរលាស់ចេញផង យ៉ាងនេះដោយ  
ពិត សមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះឯង នឹងកំណត់ដឹងនូវកាមទាំងឡាយ  
ដោយខ្លួនឯងឬ ឬក៏បុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើបនឹងកំណត់ដឹងនូវកាម  
ទាំងឡាយបាន នឹងបបួលនូវបុគ្គលដទៃ ដើម្បីសេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាង  
នោះ នេះមិនមែនជាឋានៈទេ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ព្រាហ្មណា វា ឯវំ កាមាជំ អស្សាទព្វា អស្សា-  
 ទតោ អាទីនវេព្វា អាទីនវេតោ និស្សរណាញ្ចច និស្ស-  
 រណតោ យថាក្ខតំ បដានន្តិ តេ វត សាមំ វា កាមេ  
 បរិជានិស្សន្តិ បរំ វា តថត្តាយ សមាទបេស្សន្តិ  
 យថាបដិបន្នោ កាមេ បរិជានិស្សតីតិ ហានមេតំ  
 វិជ្ជតិ ។

[២០១] កោ ច ភិក្ខុវេ រូចានំ អស្សាទោ ។  
 សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ខត្តិយកញ្ញា វា ព្រាហ្មណកញ្ញា  
 វា កហាបតិកញ្ញា វា បណ្ណុរសវស្សុទ្ធសិកា វា  
 សោឡុសវស្សុទ្ធសិកា វា នាតិទីយា នាតិវស្សា  
 នាតិកិសា នាតិច្ចលា នាតិកាឡិកា នាច្ចោនាតា  
 បរមា សា ភិក្ខុវេ តស្មី សមយេ សុកា វណ្ណនិកាតិ ។  
 ឯវំ ភន្តេតិ ។ យំ ខោ ភិក្ខុវេ សុកំ វណ្ណនិកំ បដិច្ច  
 ឧប្បជ្ជតិ សុខំ សោមនស្សំ អយំ រូចានំ អស្សាទោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ឬព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយណាមួយ ដឹងនូវតម្រេក របស់កាមទាំងឡាយ  
 ថាជាគ្រឿងត្រេកផង ដឹងនូវទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ថាជាទោសផង  
 ដឹងនូវគ្រឿងរលាស់ចេញនូវកាមទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងរលាស់ចេញផង  
 ដោយពិត សមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ នឹងកំណត់ដឹងនូវកាមទាំង-  
 ឡាយដោយខ្លួនឯងឬ ឬក៏បុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើបនឹងកំណត់  
 ដឹងនូវកាមទាំងឡាយបាន ទាំងបបួលនូវបុគ្គលដទៃ ដើម្បីសេចក្តីប្រតិបត្តិ  
 យ៉ាងនោះ នេះទើបជាឋានៈ ។

[២០១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាតម្រេករបស់រូបទាំងឡាយ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចយ៉ាងខត្តិយកញ្ញា ឬព្រាហ្មណកញ្ញា គហបតិ-  
 កញ្ញា ដែលមានវ័យ ១៥ ឆ្នាំ ឬ ១៦ ឆ្នាំ ជាស្រ្តីមិនខ្ពស់ពេក មិនទាប  
 ពេក មិនស្អមពេក មិនធាត់ពេក មិនខ្មៅពេក មិនសពេក ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ចុះស្រ្តីនោះ មានសម្បុរល្អស្អាតសមរម្យ ក្នុងសម័យនោះឬទេ ។  
 ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបទូលថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគ  
 ត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់សេចក្តីសុខ សោមនស្សកើតឡើង  
 ព្រោះអាស្រ័យសម្បុរល្អស្អាត នេះឯងជាតម្រេក របស់រូបទាំងឡាយ ។

សីហនាទេវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ រូបានំ អាទីនវោ

[២០២] កោ ច ភិក្ខុវេ រូបានំ អាទីនវោ ។

ឥធិ ភិក្ខុវេ តមេវ ភតិធិ បស្សេយ្យ អបវេន  
 សមយេន អសីតិកំ វា នុតិកំ វា វស្សសតិកំ  
 វា ជាតិយា ជិណ្ហំ កោចាលាសិវុទ្ធិ កោក្កំ ទណ្ហាបវា-  
 យំ បវេធមានំ កច្ឆន្តិ អាតុរំ កតយោពូនំ ខណ្ហា-  
 ទន្តិ បលិតកេសី វិលូនំ ខលិតសិរំ វលីនំ តិលកា-  
 ហតកត្តំ ។ តំ កី មញ្ញថ ភិក្ខុវេ យា បុរិមា សុកា  
 វណ្ណនិកា សា អន្តរហិតា អាទីនវោ ចាតុភូតោតិ ។ ឯវំ  
 ភន្តេតិ ។ អយំ ភិក្ខុវេ រូបានំ អាទីនវោ ។ បុន ចបរំ  
 ភិក្ខុវេ តមេវ ភតិធិ បស្សេយ្យ អាពាទិកំ ទុក្ខិតំ  
 ពាទ្ធកិលានំ សកេ មុត្តករិសេ បលិបដ្ឋំ សេមានំ<sup>(១)</sup>  
 អញ្ញេហិ វុដ្ឋាបិយមានំ អញ្ញេហិ សម្បវេសិយមានំ<sup>(២)</sup> ។  
 តំ កី មញ្ញថ ភិក្ខុវេ យា បុរិមា សុកា វណ្ណនិកា

១ ម. សេយ្យមានំ ។ ២ ឱ. សំវេសិយមានន្តិ ទិស្សតិ ។ ម. បវេសិយមានន្តិ ទិស្សតិ ។

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខកូន្ធសូត្រ ទោសនៃរូបទាំងឡាយ

[២០២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ គប្បីមើលនូវបង្កបង្កើនស្រីនោះឯង ក្នុងសម័យខាងក្រោយមក ដែលមានអាយុ ៨០ ឆ្នាំ ឬមានអាយុ ៩០ ឆ្នាំ មានអាយុ ១០០ ឆ្នាំ ជាស្រ្តីចាស់ជរាហើយដោយជាតិ មានឆ្អឹងជំនីរកោង ដូចបង្កង់ផ្ទះ មានកាយកោង កាន់ឈើច្រត់ កាលដើរទៅ ញ័ររន្ធត់ រសាប់រសល់ដោយជរា មានវ័យកន្លងហើយ មានធ្មេញបាក់ សក់ស្កូវ ក្បាលឆក ក្បាលទំពែក ស្បែកជ្រួញជ្រើវ ខ្លួនទុះដោយអាចម៍រុយ ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ សំគាល់សេចក្តីនោះ ថាដូចម្តេច សម្បុរល្អស្អាតសមរម្យណា ក្នុងសម័យពីមុន សម្បុរល្អនោះ ក៏អន្តរធានបាត់ ទៅ ទោសក៏កើតប្រាកដឡើងមែនឬ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបទូលថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានបុណ្យត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះ ហើយដែលហៅថា ទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគប្បីមើលបង្កបង្កើនស្រីនោះឯង ដែលមានអាពាធ ដល់ នូវសេចក្តីទុក្ខ ឈឺចាប់ជាទម្ងន់ ដួលដេកត្រាំក្នុងមូត្រនិងលាមករបស់ខ្លួន លុះតែមានជនឯទៀតគ្រាហ៍ឡើងទើបបានក្រោករួច លុះតែមានជនឯទៀត នាំឲ្យចូលទៅ ទើបចូលទៅបាន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ សំគាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច សម្បុរល្អសមរម្យណា ក្នុងកាលពីមុន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សា អន្តរហិតា អាទីនវោ ចាតុក្ខតោតិ ។ ឯវំ  
 ភន្តេតិ ។ អយម្បិ ភិក្ខុវេ រូចានំ អាទីនវោ ។ បុន  
 ចបរំ ភិក្ខុវេ តមេវ ភតិទី បស្សេយ្យ សរីរំ សីវចិកាយ  
 ឆទ្ចិតំ ឯកាហមតំ វា ទ្វីហមតំ វា តីហមតំ វា ឧទ្ទុ-  
 មាតកំ វា<sup>(១)</sup> វិជីលកំ វា<sup>(២)</sup> វិបុព្វកជាតំ ។ តំ កី  
 មញ្ញថ ភិក្ខុវេ យា បុរិមា សុកា វណ្ណនិកា សា  
 អន្តរហិតា អាទីនវោ ចាតុក្ខតោតិ ។ ឯវំ ភន្តេតិ ។  
 អយម្បិ ភិក្ខុវេ រូចានំ អាទីនវោ ។ បុន ចបរំ  
 ភិក្ខុវេ តមេវ ភតិទី បស្សេយ្យ សរីរំ សីវចិកាយ  
 ឆទ្ចិតំ កាកេហិ វា ខន្ធមានំ តិជ្ឈេហិ វា ខន្ធមានំ  
 កុលលេហិ វា ខន្ធមានំ សុវានេហិ វា ខន្ធមានំ សិដ្ឋា-  
 លេហិ វា ខន្ធមានំ វិវិដេហិ វា ចាណាកជាតិកេហិ

១-២ ឱ. ម. វាតិ ន ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

សម្បុរល្អនោះ ក៏អន្តរធានបាត់ទៅ ទោសក៏កើតប្រាកដឡើងមែនឬ ។

ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបបង្គំទូលថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ហ្នឹងហើយដែលហៅថា ទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគប្បីមើលបងប្អូនស្រីនោះឯង ដែលគេយកសរីរៈទៅចោល ក្នុងព្រៃស្នូសាន ទោះស្លាប់អស់ ១ ថ្ងៃក្តី ស្លាប់អស់ ២ ថ្ងៃក្តី ស្លាប់អស់ ៣ ថ្ងៃក្តី ដែលកំពុងហើមប៉ោងឡើង មានសម្បុរខៀវ មានខ្ទះហូរចេញ (តាមទ្វារផ្សេង ៗ) ។

ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ សំគាល់សេចក្តីនោះ ថាដូចម្តេចសម្បុរល្អសមរម្យណា ក្នុងកាលពីមុន សម្បុរល្អនោះ ក៏អន្តរធានបាត់ទៅ ទោសក៏កើតប្រាកដឡើងមែនឬ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបបង្គំទូលថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ទើបព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ហ្នឹងហើយដែលហៅថា ទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគប្បីមើលបងប្អូនស្រីនោះឯង ដែលគេយកសរីរៈទៅចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន ក្អែកទាំងឡាយ កំពុងតែបិកស៊ីក្តី ពួកគ្នាតកំពុងបិកស៊ីក្តី ត្រជក់ទាំងឡាយកំពុងបិកស៊ីក្តី ស្វានទាំងឡាយ កំពុងកកេរស៊ីក្តី ចចកទាំងឡាយកំពុងកកេរស៊ីក្តី បាណកជាតិទាំងឡាយ

សីហនាទេវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត រូបានំ អាទីនវោ

ខន្ធមានំ ។ តំ កី មញ្ញថ ភិក្ខុវេ យា បុរិមា សុភា  
 វណ្ណនិកា សា អន្តរហិតា អាទីនវោ ចាតុភូតោតិ ។ ឯវំ  
 ភន្តោតិ ។ អយម្បិ ភិក្ខុវេ រូបានំ អាទីនវោ ។  
 បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ តមេវ ភតិទី បស្សេយ្យ សរិរំ  
 សីវេទិកាយ ឆខ្ចិតំ អដ្ឋិកសដ្ឋលិកំ សម្មសលោហិតំ  
 ញារុសម្ពន្ធនំ ។ បេ ។ អដ្ឋិកសដ្ឋលិកំ និម្មុសលោ-  
 ហិតមក្ខិតំ ញារុសម្ពន្ធនំ ។ បេ ។ អដ្ឋិកសដ្ឋលិកំ  
 អបកតម្មសលោហិតំ ញារុសម្ពន្ធនំ ។ បេ ។ អដ្ឋិកានិ  
 អបកតញារុសម្ពន្ធនិ ទិសាវិទសា វិក្ខិត្តានិ អញ្ញោន  
 ហត្ថដ្ឋិតំ អញ្ញោន ចាទដ្ឋិតំ អញ្ញោន ជជ្ឈដ្ឋិតំ  
 អញ្ញោន ឧរុដ្ឋិតំ អញ្ញោន កដិដ្ឋិតំ អញ្ញោន  
 បិដ្ឋិកណ្តាកដ្ឋិតំ អញ្ញោន ជាសុកដ្ឋិតំ អញ្ញោន  
 ឧរុដ្ឋិតំ អញ្ញោន ពាហុដ្ឋិតំ អញ្ញោន អំសដ្ឋិតំ

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសនៃរូបទាំងឡាយ

ផ្សេង ។ កំពុងរុករានញាក់ស៊ីក្តី ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ  
 សំគាល់សេចក្តីនោះ ថាដូចម្តេច សម្បុរល្អសមរម្យណា ក្នុងកាលពីមុន  
 សម្បុរល្អនោះ ក៏អន្តរធានបាត់ទៅ ទោសក៏កើតប្រាកដឡើងមែនឬ ។  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ ក្រាបទូលថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគ ត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហើយដែលហៅថា ទោស  
 របស់រូបទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយយ៉ាងទៀត ភិក្ខុ  
 គប្បីមើលបងប្អូនស្រីនោះឯង ដែលគេយកសរីរៈទៅចោល ក្នុងព្រៃស្ម-  
 សាន សល់នៅតែរាងឆ្អឹង ប្រកបដោយសាច់ឈាម មានសរសៃ  
 ជាគ្រឿងចង ។ បេ ។ សល់នៅតែរាងឆ្អឹង ឥតមានសាច់ តែនៅ  
 ប្រឡាក់ដោយឈាម មានសរសៃជាគ្រឿងចង ។ បេ ។ សល់នៅ  
 តែរាងឆ្អឹង មិនមានសាច់និងឈាម មានសរសៃជាគ្រឿងចង ។ បេ ។  
 សល់នៅតែរាងឆ្អឹងទទេ មិនមានសរសៃជាគ្រឿងចងរួមរឹត ខ្ចាត់ខ្ចាយ  
 រាត់រាយទៅក្នុងទិសតូចនិងទិសធំ គឺឆ្អឹងដៃទៅដោយឡែក ឆ្អឹងជើងទៅ  
 ដោយឡែក ឆ្អឹងស្នង់ទៅដោយឡែក ឆ្អឹងភ្លៅទៅដោយឡែក ឆ្អឹងចង្កេះ  
 ទៅដោយឡែក ឆ្អឹងខ្នងទៅដោយឡែក ឆ្អឹងជំនីរទៅដោយឡែក ឆ្អឹង  
 ទ្រូងទៅដោយឡែក ឆ្អឹងដើមដៃទៅដោយឡែក ឆ្អឹងស្នាទៅដោយឡែក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អញ្ញោន តីវដ្ឋិតំ អញ្ញោន ហនុដ្ឋិតំ អញ្ញោន ទន្តដ្ឋិតំ  
 អញ្ញោន សីសកជាហំ ។ តំ កី មញ្ញថ ភិក្ខុវេ យា  
 បុរិមា សុកា វណ្ណនិកា សា អន្តរហិតា អាទីនវោ  
 ចាតុភូតោតិ ។ ឯវំ ភន្តេតិ ។ អយម្បិ ភិក្ខុវេ  
 រូចានំ អាទីនវោ ។ បុន ចបវំ ភិក្ខុវេ តមេវ  
 ភតិដី បស្សេយ្យ សរីរំ សីវចិកាយ ឆខ្ចិតំ អដ្ឋិ-  
 កានិ សេតានិ សដ្ឋីវណ្ណបនិកានិ ។ បេ ។ អដ្ឋិកានិ  
 បុញ្ញកិតានិ តេហេវស្សកានិ ។ បេ ។ អដ្ឋិកានិ  
 បូតីនិ ចុណ្ណកជាតានិ ។ តំ កី មញ្ញថ ភិក្ខុវេ  
 យា បុរិមា សុកា វណ្ណនិកា សា អន្តរហិតា អាទីនវោ  
 ចាតុភូតោតិ ។ ឯវំ ភន្តេតិ ។ អយម្បិ ភិក្ខុវេ  
 រូចានំ អាទីនវោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឆ្លឹងកទៅដោយឡែក ឆ្លឹងចង្កាទៅដោយឡែក ឆ្លឹងធ្មេញទៅដោយ  
 ឡែក លលាដ៍ក្បាលទៅដោយឡែក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំង-  
 ឡាយ សំគាល់សេចក្តីនោះ ថាដូចម្តេច សម្បុរល្អសមរម្យណា ក្នុង  
 កាលពីមុន សម្បុរល្អសមរម្យនោះ ក៏អន្តរធានបាត់ទៅ ទោសក៏កើត  
 ឡើងប្រាកដមែនឬ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយ ក្រាបទូលថា ព្រះករុណា  
 ព្រះអង្គ ។ ព្រះសយម្ពញ្ញាណ ទ្រង់មានព្រះពុទ្ធតម្រាស់ថា ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ នេះហើយដែលហៅថា ទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយយ៉ាងទៀត ភិក្ខុគប្បីមើលបងប្អូនស្រីនោះឯង  
 ដែលគេយកសរីរៈទៅចោលក្នុងព្រៃស្នូសាន សល់នៅតែឆ្លឹងទទេ មាន  
 សម្បុរ-សប្រៀបដូចពណ៌នៃស័ង្ក ។ បេ ។ សល់នៅតែឆ្លឹងទទេ រោយ  
 រោយនៅជាតំនូក ។ កន្លងទៅយូរឆ្នាំហើយ ។ បេ ។ សល់នៅតែឆ្លឹង  
 ទទេ ពុកផុយ ខ្ទេចខ្ទី ជាកំទេចតូច កំទេចធំផ្សេង ។ ។ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ សំគាល់សេចក្តីនោះ ថាដូចម្តេច សម្បុរ  
 ល្អសមរម្យណា ក្នុងកាលពីមុន សម្បុរល្អនោះ ក៏អន្តរធានបាត់ទៅ  
 ទោសក៏កើតប្រាកដឡើងមែនឬ ។ ភិក្ខុទាំងឡាយក្រាបបង្គំទូលថា ព្រះករុ-  
 ណាព្រះអង្គ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់ថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 នេះហើយដែលហៅថា ទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ រូបបរិដាននំ

[២០៣] កិញ្ចុ កិក្ខុវេ រូចានំ និស្សរណំ ។ យេ  
កិក្ខុវេ រូបេសុ ឆន្ទរាគរិទយោ ឆន្ទរាគប្បហានំ ឥទំ  
រូចានំ និស្សរណំ ។

[២០៤] យេ ហិ កេចិ កិក្ខុវេ សមណា វា  
ព្រាហ្មណា វា ឯវំ រូចានំ អស្សាទញ្ច អស្សាទតោ អា-  
ទីនវញ្ច អាទីនវតោ និស្សរណាញ្ច និស្សរណាតោ យថា-  
ភូតំ នប្បជានន្តិ តេ វត សាមំ វា រូបេ បរិដានិស្សន្តិ  
បរំ វា តថត្តាយ សមាទមេស្សន្តិ យថាបដិបន្នោ  
រូបេ បរិដានិស្សតីតិ នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ ។ យេ ច  
ខោ កេចិ កិក្ខុវេ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា  
ឯវំ រូចានំ អស្សាទញ្ច អស្សាទតោ អាទីនវញ្ច  
អាទីនវតោ និស្សរណាញ្ច និស្សរណាតោ យថាភូតំ  
បជានន្តិ តេ វត សាមំ វា រូបេ បរិដានិស្សន្តិ

សីហនាទេវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ការកំណត់ដឹងនូវរូប

[២០៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាគ្រឿងរលាស់ចេញនូវរូប  
ទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាយដែលជាគ្រឿងកម្ចាត់បង់នូវ  
ឆន្ទរាគ ការលះបង់នូវឆន្ទរាគ ក្នុងរូបទាំងឡាយណា នេះឯងជាគ្រឿង  
រលាស់ចេញនូវរូបទាំងឡាយ ។

[២០៤] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈ ឬព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ  
ឯណានីមួយ មិនដឹងនូវតម្រេករបស់រូបទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងត្រេកផង  
មិនបានដឹងនូវទោសរបស់រូបទាំងឡាយ ថាជាទោសផង មិនបានដឹងនូវ  
គ្រឿងរលាស់ចេញនូវរូបទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងរលាស់ចេញផង តាម  
ពិតយ៉ាងនេះ សមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ នឹងកំណត់ដឹងនូវរូបទាំង-  
ឡាយដោយខ្លួនឯងឬ ឬក៏បុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើបនឹងកំណត់ដឹងនូវ  
រូបទាំងឡាយបាន នឹងបបួលបុគ្គលដទៃ ដើម្បីសេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាងនោះ  
ហេតុនេះ មិនជាឋានៈឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈឬព្រាហ្មណ៍  
ណាមួយ ដឹងនូវតម្រេក របស់រូបទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងត្រេកផង  
ដឹងនូវទោស របស់រូបទាំងឡាយ ថាជាទោសផង ដឹងនូវគ្រឿងរលាស់  
ចេញនូវរូបទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងរលាស់ចេញផង សមណៈឬព្រាហ្មណ៍  
ទាំងឡាយនោះ នឹងកំណត់ដឹង នូវរូបទាំងឡាយ ដោយខ្លួនឯងឬ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បរំ វា តថត្តាយ សមាទមេស្សន្តិ យថាបដិបន្នោ  
រូបេ បរិជានិស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ ។

[២០៥] កោ ច ភិក្ខុវេ វេទនានំ អស្សាទោ ។

ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ វិវិច្ឆ អកុសលេហិ  
ធម្មេហិ សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បឋមំ  
ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ ។ យស្មី សមយេ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុ វិវិច្ឆេវ កាមេហិ វិវិច្ឆ អកុសលេហិ ធម្មេហិ  
សវិតក្កំ សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បឋមំ ឈានំ  
ឧបសម្បជ្ជ វិហារតិ នេវ តស្មី សមយេ អត្តព្យាពា-  
ធាយបិ ចេតេតិ ន បរព្យាពាធាយបិ ចេតេតិ ន  
ឧកយព្យាពាធាយតិ ចេតេតិ អព្យាបជ្ឈំយេវ តស្មី  
សមយេ វេទនំ វេទេតិ អព្យាបជ្ឈបរមាហំ ភិក្ខុវេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឬក៏បុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើបនឹងកំណត់ដឹងនូវរូបទាំងឡាយបាន នឹង  
បបួលនូវបុគ្គលដទៃ ដើម្បីសេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាងនោះ នេះទើបជាឋានៈ ។

[២០៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាតម្រេក របស់វេទនាទាំង-  
ឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ស្ងប់ស្ងាត់ចាក  
កាមទាំងឡាយ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ ក៏ចូលកាន់បឋ-  
មជ្ឈាន ប្រកបដោយវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិរិទ្ធិសុខ ដែលកើតអំពីសេចក្តី  
ស្ងប់ស្ងាត់ជាអារម្មណ៍ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងសម័យណា  
ភិក្ខុស្ងប់ស្ងាត់ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងប់ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
ហើយ ក៏ចូលកាន់បឋមជ្ឈាន ប្រកបដោយវិតក្កៈ វិចារៈ មានបីតិរិទ្ធិសុខ  
ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ជាអារម្មណ៍ ក្នុងសម័យនោះ (ភិក្ខុនោះឯង)  
មិនបានគិតដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនផង មិនបានគិតដើម្បីបៀតបៀនបុគ្គល  
ដទៃផង មិនបានគិតដើម្បីបៀតបៀនបុគ្គលទាំង ២ ពួក គឺខ្លួននិងបុគ្គល  
ដទៃផង ក្នុងសម័យនោះ (ភិក្ខុនោះ) ឈ្មោះថា ទទួលនូវវេទនា មិនមាន  
សេចក្តីព្យាបាទ (ឥតទុក្ខ) តែមួយយ៉ាង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគត

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ វេទនានំ អស្សាទោ

វេទនានំ អស្សានំ វនាមិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 វិតក្កវិចារានំ រូបសមា អជ្ឈត្តំ សម្មសាទនំ ចេតសោ  
 ឯកោទិការំ អវិតក្កំ អវិចារំ សមាទិទំ បីតិសុខំ  
 ទុតិយំ ណានំ ឧបសម្មន្ត វិហារតិ ។ យស្មី សមយេ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ វិតក្កវិចារានំ រូបសមា ។ បេ ។ វិហារតិ  
 នេវ តស្មី សមយេ អត្តព្យាពាធាយបិ ចេតេតិ  
 ។ បេ ។ វេទេតិ អព្យាបជ្ឈបរមាហំ ភិក្ខុវេ វេទនានំ  
 អស្សានំ វនាមិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ បីតិយា  
 ច វិរាតា ឧបេក្ខកោ ច វិហារតិ សតោ ច សម្ម-  
 ជានោ សុខញ្ច កាយេន បទិសំវេទេតិ យន្តំ អវិយា  
 អាចិក្ខុន្តិ ឧបេក្ខកោ សតិមា សុខវិហារីតិ តតិយំ  
 ណានំ ឧបសម្មន្ត វិហារតិ ។ យស្មី សមយេ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ បីតិយា ច វិរាតា ។ បេ ។ វិហារតិ នេវ តស្មី  
 សមយេ ។ បេ ។ វេទេតិ អព្យាបជ្ឈបរមាហំ ភិក្ខុវេ

សីហនាទវគ្គ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ តម្រេកនៃវេទនាទាំងឡាយ

ពោលថា តម្រេករបស់វេទនាទាំងឡាយ បំផុតត្រឹមសេចក្តីមិនព្យាបាទ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយយ៉ាងទៀត ភិក្ខុចូលកាន់តតិយជ្ឈានជាទីផ្លូវផង  
 ក្នុងសន្តាន មានភាវៈនៃចិត្តដ៏ប្រសើរ មិនមានវិតក្កៈ មិនមានវិចារៈទេ  
 មានតែបីតិ និងសុខ ដែលកើតអំពីសមាធិ ព្រោះរម្ងាប់នូវវិតក្កៈនិងវិចារៈ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងសម័យណាដែលភិក្ខុ ។ បេ ។ ព្រោះរម្ងាប់  
 វិតក្កៈនិងវិចារៈក្នុងសម័យនោះ (ភិក្ខុនោះឯង) មិនបានគិតដើម្បីបៀត-  
 បៀនខ្លួនឯង ។ បេ ។ ទើបឈ្មោះថា ទទួលនូវវេទនា មិនមានសេចក្តី  
 ព្យាបាទតែមួយយ៉ាង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតពោលថា សេចក្តី  
 ត្រេកអររបស់វេទនាទាំងឡាយ បំផុតត្រឹមសេចក្តីមិនព្យាបាទ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ មួយយ៉ាងទៀត ភិក្ខុជាអ្នកមានចិត្តព្រឡើយផង មានស្មារតី  
 តាំងមាំផង មានប្រាជ្ញាដឹងសព្វផង ទទួលនូវសេចក្តីសុខ ដោយនាម-  
 កាយផង ព្រោះអស់ទៅនៃបីតិ ក៏បានចូលកាន់តតិយជ្ឈាន ដែលព្រះ  
 អរិយៈទាំងឡាយ តែងសំដែងថា បុគ្គលដែលបានចូលកាន់តតិយជ្ឈាន  
 រមែងជាអ្នកមានចិត្តព្រឡើយ មានស្មារតីនៅជាសុខ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ក្នុងសម័យនោះ ភិក្ខុ ។ បេ ។ ព្រោះអស់ទៅនៃបីតិ ក្នុង  
 សម័យនោះ ភិក្ខុនោះឯង មិនគិត ។ បេ ។ ទើបឈ្មោះថា ទទួលនូវ  
 វេទនាមិនមានសេចក្តីព្យាបាទតែមួយយ៉ាង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វេទនានំ អស្សាទំ វទាមិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 សុខស្ស ច បហាណា ទុក្ខស្ស ច បហាណា បុព្វេ  
 សោមនស្សទោមនស្សានំ អត្តជ្ជំមា អទុក្ខមសុខំ  
 ឧបេក្ខាសតិចារិសុទ្ធិ ចតុត្ថំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ  
 វិហារតិ ។ យស្មី សមយេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សុខស្ស  
 ច ។ បេ ។ វិហារតិ នេវ តស្មី សមយេ អត្តព្យា-  
 ពាធាយបិ ចេតេតិ ន បរព្យាពាធាយបិ ចេតេតិ ន  
 ឧភយព្យាពាធាយបិ ចេតេតិ អព្យាបជ្ឈំយេវ តស្មី  
 សមយេ វេទនំ វេទេតិ អព្យាបជ្ឈបរមាហំ ភិក្ខុវេ  
 វេទនានំ អស្សាទំ វទាមិ ។

[២០៦] កោ ច ភិក្ខុវេ វេទនានំ អាទីនវោ ។

យំ ភិក្ខុវេ វេទនា អនិច្ចា ទុក្ខា វិបរិណាមធម្មា  
 អយំ វេទនានំ អាទីនវោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ពោលថា សេចក្តីត្រេកអរ របស់វេទនាទាំងឡាយ បំផុតត្រឹមសេចក្តីមិន  
 ព្យាបាទ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយយ៉ាងទៀត ភិក្ខុចូលកាន់ចតុត្ត-  
 ជ្ឈាន ដែលឥតទុក្ខឥតសុខ មានតែសតិដ៏បរិសុទ្ធ ព្រោះឧបេក្ខា ព្រោះ  
 លះបង់នូវសុខផង លះបង់នូវទុក្ខផង ព្រោះរលត់ទៅ នៃសោមនស្ស  
 និងទោមនស្ស ក្នុងកាលមុនផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងសម័យ  
 ណា ភិក្ខុ ។ បេ ។ ព្រោះលះបង់នូវសុខផង ក្នុងសម័យនោះ ភិក្ខុនោះ  
 ឯង មិនបានគិតដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនផង មិនបានគិតដើម្បីបៀតបៀន  
 បុគ្គលដទៃផង មិនបានគិតដើម្បីបៀតបៀនបុគ្គលទាំងពីរពួក គឺខ្លួននិង  
 បុគ្គលដទៃផង ក្នុងសម័យនោះ ភិក្ខុនោះ ឈ្មោះថា ទទួលនូវវេទនា  
 ដែលមិនមានសេចក្តីព្យាបាទ តែមួយយ៉ាង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថា-  
 គតតែងពោលថា សេចក្តីត្រេកអរ របស់វេទនាទាំងឡាយ បំផុតត្រឹម  
 សេចក្តីមិនព្យាបាទ ។

[២០៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វីជាទោស របស់វេទនាទាំង-  
 ឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ដែលវេទនាមិនទៀងជាទុក្ខ មាន  
 សេចក្តីប្រែប្រួលទៅជាធម្មតា នេះឯងជាទោសរបស់វេទនាទាំងឡាយ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ វេទនាបរិដាននំ

[២០៧] កិញ្ច ភិក្ខុវេ វេទនានំ និស្សរណំ ។

យោ ភិក្ខុវេ វេទនានំ ឆន្ទរាគរិទយោ ឆន្ទរាគប្បហានំ  
ឥទំ វេទនានំ និស្សរណំ ។

[២០៨] យេ ហិ កេចិ ភិក្ខុវេ សមណា វា

ព្រាហ្មណា វា ឯវំ វេទនានំ អស្សាទញ្ច អស្សាទតោ  
អាទីនវញ្ច អាទីនវតោ និស្សរណញ្ច និស្សរណា-  
តោ យថាក្ខតំ នប្បជានន្តិ តេ វត សាមំ វា  
វេទនា បរិដានិស្សន្តិ បរំ វា តថត្តាយ សមាទ-  
មេស្សន្តិ យថាបដិបន្នោ វេទនា បរិដានិស្សតីតិ  
នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ ។ យេ ច ខោ កេចិ  
ភិក្ខុវេ សមណា វា ព្រាហ្មណា វា ឯវំ វេទនានំ  
អស្សាទញ្ច អស្សាទតោ អាទីនវញ្ច អាទីនវតោ

សីហនាទេវត្ត មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ការកំណត់ដឹងនូវវេទនា

[២០៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ចុះអ្វី ជាគ្រឿងរលាស់ចេញនូវ  
វេទនាទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឧបាយជាគ្រឿងកម្ចាត់បង់  
នូវឆន្ទរាគ ការលះបង់នូវឆន្ទរាគ ក្នុងវេទនាទាំងឡាយណា នេះឯង  
ជាគ្រឿងរលាស់ចេញ នូវវេទនាទាំងឡាយ ។

[២០៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈបុព្វាហ្មណ៍ទាំងឡាយ  
ពួកខ្លះ មិនបានដឹងនូវតម្រេក របស់វេទនាទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងត្រេក  
ផង មិនបានដឹងនូវទោសរបស់វេទនាទាំងឡាយ ថាជាទោសផង មិនបាន  
ដឹងនូវគ្រឿងរលាស់ចេញនូវវេទនាទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងរលាស់ចេញ  
ផង យ៉ាងនេះតាមពិត សមណាព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ នឹងកំណត់ដឹងនូវ  
វេទនាទាំងឡាយដោយខ្លួនឯងឬ ឬក៏បុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើបនឹង  
កំណត់ដឹងនូវវេទនាទាំងឡាយបាន ទាំងបបួលនូវបុគ្គលដទៃដើម្បីសេចក្តី  
ប្រតិបត្តិយ៉ាងនោះ នេះមិនមែនជាឋានៈទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សមណៈ  
បុព្វាហ្មណ៍ទាំងឡាយណាមួយ ដឹងនូវតម្រេក របស់វេទនាទាំងឡាយ  
ថាជាគ្រឿងត្រេកផង ដឹងនូវទោសរបស់វេទនាទាំងឡាយ ថាជាទោស

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

និស្សរណាញ  និស្សរណាតោ  យថាក្ខតំ  បដានន្តិ  តេ  
 វត សាមំ វា វេទនា បរិជានិស្សន្តិ បរំ វា តថត្តាយ  
 សមាទមេស្សន្តិ យថាបដិបន្នោ វេទនា បរិជានិស្សតីតិ  
 ហានមេតំ វិជ្ជតីតិ ។ ឥទមវោច ភកវា អត្តមនា តេ  
 ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិនន្តិ ។

ចប់ មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តំ តតិយំ និដ្ឋិតំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ផង ដឹងនូវគ្រឿងរលាស់ចេញនូវវេទនាទាំងឡាយ ថាជាគ្រឿងរលាស់  
ចេញផង យ៉ាងនេះតាមពិត ទើបសមណៈឬព្រាហ្មណ៍ទាំងនោះ នឹង  
កំណត់ដឹងនូវវេទនាដោយខ្លួនឯងឬ ឬក៏បុគ្គលប្រតិបត្តិយ៉ាងណា ទើប  
នឹងកំណត់ដឹងនូវវេទនាទាំងឡាយបាន ទាំងបបួលនូវបុគ្គលដទៃ ដើម្បី  
សេចក្តីប្រតិបត្តិយ៉ាងនោះ នេះទើបជាឋានៈ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ  
ទ្រង់ត្រាស់ព្រះសូត្រនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏មានចិត្តត្រេកអររីក-  
រាយចំពោះភាសិត នៃព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រទី ៣ ។

ចតុត្ថំ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តំ

[២០៩] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា  
សក្កេសុ វិហារតិ កបិលវត្ថុស្មី ជិត្រាជារាមេ ។  
អថខោ មហាជារាមោ សក្កោ យេន ភកវា តេនុ-  
បសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ  
និសីទិ ។ ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ខោ មហាជារាមោ  
សក្កោ ភកវន្តំ ឯតទរោច ទីយវត្តាហំ ភន្តេ ភកវតា  
ឯវំ ធម្មំ ទេសិតំ អាជានាមិ លោកោ ចិត្តស្ស  
ឧបក្កិលេសោ ទោសោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ  
មោហោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ<sup>(១)</sup> អថ ច បន  
មេ ឯកទា លោកធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិ  
ទោសធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិ មោហធម្មាបិ  
ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិ តស្ស មយ្ហំ ភន្តេ ឯវំ  
ហោតិ កោសុ ជារាមេ មេ ធម្មោ អជ្ឈត្តំ អប្បហីនោ

---

១ ឱ. ម. ឯកមន្តំ និសិទ្ធោ ។ ល ។ ឧបក្កិលេសោតិ ។ ឯវំ ចាហំ ភន្តេ ភកវតា ធម្មំ ទេសិតំ  
អាជានាមិ លោកោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ ទោសោ ចិត្តស្ស ឧបក្កិលេសោ មោហោ ចិត្តស្ស  
ឧបក្កិលេសោតីតិ ទិស្សន្តិ ។

# ចូឡុក្ខិក្ខន្ធសូត្រ ទី ៤

[២០៧] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុងនិគ្រោធារាម ទៀបក្រុងកបិលព័ស្តុ ក្នុងសក្ក-  
 ជនបទ ។ លំដាប់នោះឯង សក្យរាជទ្រង់ព្រះនាមមហានាម ក៏ចូល  
 ទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ថ្វាយបង្គំព្រះមាន  
 ព្រះភាគ ហើយគង់ក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះមហានាមសក្យរាជ គង់ក្នុងទី  
 ដ៏សមគួរហើយ ទើបក្រាបទូលព្រះមានព្រះភាគយ៉ាងនេះថា បពិត្រ  
 ព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គបានដឹងច្បាស់ នូវធម៌ដែលព្រះមានព្រះភាគ  
 ទ្រង់សំដែងអស់កាលយូរហើយយ៉ាងនេះថា លោកៈជាគ្រឿងសៅហ្មង  
 របស់ចិត្ត ទោសៈជាគ្រឿងសៅហ្មងរបស់ចិត្ត មោហៈជាគ្រឿងសៅហ្មង  
 របស់ចិត្ត ប៉ុន្តែ ចួនកាលធម៌គឺលោកៈគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គខ្លះ ចួន  
 កាលធម៌គឺទោសៈគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គខ្លះ ចួនកាលធម៌គឺមោហៈ  
 គ្របសង្កត់ចិត្តរបស់ខ្ញុំព្រះអង្គខ្លះ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គនោះ  
 ទើបមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ចុះធម៌អ្វីហ្ន៎ នៅខាងក្នុងសន្តានដែល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យេន មេ ឯកទា លោកធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ  
តិដ្ឋន្តិ ទោសធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិ  
មោហធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិតិ ។

[២១០] សោ ឯវ ខោ តេ មហានាម ធម្មោ  
អជ្ឈត្តំ អប្បហីនោ យេន តេ ឯកទា លោក-  
ធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិ ទោសធម្មាបិ ចិត្តំ  
បរិយាទាយ តិដ្ឋន្តិ មោហធម្មាបិ ចិត្តំ បរិយាទាយ  
តិដ្ឋន្តិ ។ សោ ច ហិ តេ មហានាម ធម្មោ  
អជ្ឈត្តំ បហីនោ អភវិស្ស ។ ន ត្វំ អការំ អជ្ឈាវ-  
សេយ្យាសិ ន កាមេ បរិកុញ្ចេយ្យាសិ ។ យស្មា  
ច ខោ តេ មហានាម សោ ឯវ ធម្មោ អជ្ឈត្តំ  
អប្បហីនោ តស្មា ត្វំ អការំ អជ្ឈាវសសិ កាមេ  
បរិកុញ្ចេយ្យាសិ ។

[២១១] អប្បស្សាទា កាមា ពហុទុក្ខា ពហុ-  
ចាយាសា អាទីនវោ ឯត្ត ភិយ្យោតិ ឥតិ ចេបិ  
មហានាម អរិយស្សាវកស្ស យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញា-  
យ សុទិដ្ឋំ ហោតិ ។ សោ ច អញ្ញត្រេវ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

អាត្មាអញមិនទាន់លះបង់អស់ បានជាចួនកាល ធម៌គឺលោកៈគ្របសង្កត់  
ចិត្តរបស់អាត្មាអញខ្លះ ចួនកាល ធម៌គឺទោសៈគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់អាត្មា  
អញខ្លះ ចួនកាលធម៌គឺមោហៈគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់អាត្មាអញខ្លះ ។

[២១០] ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ថា ថ្វាយព្រះពរមហានាម ធម៌  
គឺលោកៈ ទោសៈ មោហៈ ក្នុងសន្តាននោះឯង ដែលមហាបពិត្រមិនទាន់លះ  
បង់អស់ បានជាចួនកាល ធម៌គឺលោកៈគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់មហាបពិត្រខ្លះ  
ចួនកាលធម៌គឺទោសៈគ្របសង្កត់ចិត្ត របស់មហាបពិត្រខ្លះ ចួនកាលធម៌គឺ  
មោហៈគ្របសង្កត់ចិត្តរបស់មហាបពិត្រខ្លះ ។ បពិត្រមហានាម បើធម៌  
ក្នុងសន្តាននោះ មហាបពិត្រ បានលះបង់អស់ហើយ ។ មហាបពិត្រ  
នឹងគប្បីលែងនៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ នឹងគប្បីលែងបរិភោគកាមទាំងឡាយ ។  
បពិត្រមហានាម ធម៌ខាងក្នុងសន្តាននោះឯង មហាបពិត្រលះបង់ មិន  
ទាន់បាន ព្រោះហេតុនោះ បានជាមហាបពិត្រនៅគ្រប់គ្រងផ្ទះ បរិភោគ  
នូវកាមទាំងឡាយ ។

[២១១] ថ្វាយព្រះពរមហានាម បើអរិយសាវ័ក បានឃើញ  
ច្បាស់តាមសេចក្តីពិត ដោយប្រាជ្ញាជំប្រពៃយ៉ាងនេះថា កាមទាំងឡាយ  
មានសេចក្តីសុខតិច មានទុក្ខច្រើន មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ច្រើន ទោស  
ក្នុងកាមទាំងឡាយនុ៎ះ មានច្រើនពេក ។ អរិយសាវ័កនោះឯងបានរៀន

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡុទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត កាមានំ អាទីនវោ

កាមេហិ អញ្ញត្រិ អកុសលេហិ ធម្មេហិ បីតិសុខំ

នាទិកច្ចតិ អញ្ញំ វា តតោ សន្តតំ អថខោ សោ

នេវ តាវ អនាវដ្ឋី កាមេសុ ហោតិ ។ យតោ ច ខោ

មហានាម អរិយស្សាវកស្ស អប្បស្សាទា កាមា

ពហុទុក្ខា ពហូទាយាសា អាទីនវោ ឯត្ថ ភិយ្យោតិ

ឯវមេតំ<sup>(១)</sup> សម្មប្បញ្ញាយ សុទិដ្ឋំ ហោតិ ។ សោ

ច អញ្ញត្រិវ កាមេហិ អញ្ញត្រិ អកុសលេហិ ធម្មេហិ

បីតិសុខំ អទិកច្ចតិ អញ្ញំ វា<sup>(២)</sup> តតោ សន្តតំ

អថខោ សោ អនាវដ្ឋី កាមេសុ ហោតិ ។ មយ្ហម្មិ

ខោ មហានាម បុព្វេវ សម្មោទា អនភិសម្ពុទ្ធស្ស

១ ឱ. ម. ឯវមេតំ យថាភូតំ ។ ២ ឱ. អញ្ញញ្ច ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសនៃកាមទាំងឡាយ

ចាកកាមទាំងឡាយ វៀរចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយហើយ តែមិន  
 ទាន់បាននូវបីតិវិនិច្ឆ័យ<sup>(១)</sup> ឬគុណជាតដទៃដែលល្អិត<sup>(២)</sup> លើសជាងបីតិ  
 វិនិច្ឆ័យនោះទេ កាលបើដូច្នោះ អរិយសាវ័កនោះ នឹងឈ្មោះថា មិនវិល  
 ត្រឡប់មករកកាមទាំងឡាយវិញនោះ មិនមែនឡើយ ។ បពិត្រមហា-  
 នាម កាលណាបើអរិយសាវ័ក បានឃើញច្បាស់តាមពិត ដោយបញ្ញា  
 ដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា កាមទាំងឡាយមានសេចក្តីសុខតិច មានទុក្ខច្រើន  
 មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ច្រើន ទោសក្នុងកាមទាំងឡាយនុ៎ះ មានច្រើន  
 ក្រៃពេក ។ អរិយសាវ័កនោះឯង បានវៀរចាកកាមទាំងឡាយ វៀរចាក  
 អកុសលធម៌ទាំងឡាយ ហើយបាននូវបីតិវិនិច្ឆ័យ ឬគុណជាតដទៃដែល  
 ល្អិតលើសជាងបីតិវិនិច្ឆ័យនោះ កាលបើដូច្នោះ អរិយសាវ័កនោះ ទើប  
 ឈ្មោះថា មិនវិលត្រឡប់មករកកាមទាំងឡាយទៀតឡើយ ។ បពិត្រ  
 មហានាម ប៉ុនអម្បាលតថាគត កាលនៅជាពោធិសត្វ មិនទាន់បាន  
 ត្រាស់ដឹង ក្នុងកាលមុនអំពីកាលត្រាស់ដឹងនៅឡើយ បានឃើញ

---

១ អដ្ឋកថា ថា បានដល់ឈានពីរដែលប្រកបដោយបីតិ គឺបឋមជ្ឈាន និងទុតិយជ្ឈាន ។  
 ២ បានដល់តតិយជ្ឈាន ចតុត្ថជ្ឈាន សោតាបត្តិមគ្គនិងសកទាគាមិមគ្គ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ពោធិសត្តស្សេវ សតោ អប្បស្សាទា កាមា ពហុទុក្ខា  
 ពហូទាយាសា អាទីនវោ ឯត្ថ ភិយ្យោតិ យថាក្ខតំ<sup>(១)</sup>  
 សម្មប្បញ្ញាយ សុទិដ្ឋំ ហោតិ<sup>(២)</sup> ។ សោ ច អញ្ញត្រៃវ  
 កាមេហិ អញ្ញត្រ អកុសលេហិ ធម្មេហិ បីតិសុខំ  
 នាជ្ឈតមី<sup>(៣)</sup> អញ្ញំ វា តតោ សន្តតវំ អថខ្វាហំ  
 នេវ តាវ អនាវដ្ឋី កាមេសុ បច្ចុញ្ញាសី ។ យតោ  
 ច ខោ មេ មហានាម អប្បស្សាទា កាមា ពហុទុក្ខា  
 ពហូទាយាសា អាទីនវោ ឯត្ថ ភិយ្យោតិ ឯវមេតំ  
 យថាក្ខតំ សម្មប្បញ្ញាយ សុទិដ្ឋំ អហោសិ ។ សោ  
 ច អញ្ញត្រៃវ កាមេហិ អញ្ញត្រ អកុសលេហិ  
 ធម្មេហិ បីតិសុខំ អជ្ឈតមី អញ្ញញ្ច តតោ សន្តតវំ  
 អថាហំ អនាវដ្ឋី កាមេសុ បច្ចុញ្ញាសី ។

១ ឱ. ម. ឯវមេតំ យថាក្ខតំ ។ ២ អហោសិ ។ ៣ ឱ. នាជ្ឈតមំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ច្បាស់តាមពិត ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា កាមទាំងឡាយ មានសុខ  
 តិច មានទុក្ខច្រើន មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ច្រើន ទោសក្នុងកាមទាំង-  
 ឡាយនុ៎ះ មានច្រើនក្រៃពេក ។ តថាគតនោះ វៀរចាកកាមទាំងឡាយ  
 វៀរចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយហើយ តែមិនទាន់បាននូវបីតិរិទ្ធិនិងសុខ ឬ  
 គុណជាតដទៃ ដែលល្អិតលើសជាងបីតិរិទ្ធិនិងសុខនោះ កាលបើដូច្នោះ  
 តថាគតនោះ ក៏ដឹងប្រាកដថា អាត្មាអញត្រឡប់មករកកាមទាំងឡាយវិញ  
 ដោយពិត ។ បពិត្រមហានាម លុះកាលណាតថាគត បានឃើញ  
 ច្បាស់តាមពិត ដោយបញ្ញាដ៏ប្រពៃយ៉ាងនេះថា កាមទាំងឡាយមានសុខ  
 តិច មានទុក្ខច្រើន មានសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ច្រើន ទោសក្នុងកាម  
 ទាំងឡាយនុ៎ះ មានច្រើនក្រៃពេក ។ តថាគតនោះឯង បានវៀរ  
 ចាកកាមទាំងឡាយ វៀរចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយ ហើយបាននូវបីតិ  
 និងសុខផង ឬគុណជាតដទៃ ដែលល្អិតលើសជាងបីតិរិទ្ធិនិងសុខនោះផង  
 កាលបើដូច្នោះ តថាគតដឹងច្បាស់ថា មិនវិលត្រឡប់មករកកាមទាំងឡាយ  
 វិញឡើយ ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត កាមាទំ អស្សាទោ

[២០៤] កោ ច មហាធាម កាមាទំ អស្សាទោ ។  
 បញ្ចមេ មហាធាម កាមតុណា កតមេ បញ្ច  
 ចក្កវិញ្ញេយ្យា រូទា ឥដ្ឋា កត្តា មនាទា បិយរូទា  
 កាម្មបសញ្ញិតា រជនីយា សោតវិញ្ញេយ្យា សន្តា...  
 យានវិញ្ញេយ្យា កត្តា... ជិវ្ហវិញ្ញេយ្យា រសា... កា-  
 យវិញ្ញេយ្យា ដោដ្ឋព្វា ឥដ្ឋា កត្តា មនាទា បិយរូទា  
 កាម្មបសញ្ញិតា រជនីយា ឥមេ ខោ មហាធាម បញ្ច  
 កាមតុណា ។ យំ ខោ មហាធាម ឥមេ បញ្ច  
 កាមតុណោ បដិច្ច ឧប្បជ្ជតិ សុខំ សោមនស្សំ  
 អយំ កាមាទំ អស្សាទោ ។

[២០៣] កោ ច មហាធាម កាមាទំ អាទីនវោ ។  
 ឥធម មហាធាម កុលបុត្តោ យេន សិប្បដ្ឋានេន ជីវិតំ  
 កប្បេតិ យទិ មុទ្ធាយ យទិ កណាធាយ យទិ សន្តា-  
 នេន យទិ កសិយា យទិ វណិដ្ឋាយ យទិ កោក្កេន

សីហនាទវគ្គ ចូឡុទុក្ខត្វន្ធសូត្រ តម្រេកនៃកាមទាំងឡាយ

[២១២] ថ្វាយព្រះពរមហានាម ចុះអ្វីជាតម្រេករបស់កាមទាំងឡាយ ។ បពិត្រមហានាម កាមគុណទាំងនេះ មាន ៥ ប្រការ ចុះកាមគុណ ៥ ប្រការ តើអ្វីខ្លះ គឺរូបទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងច្បាស់បានដោយភ្នែក ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត ជាទីស្រឡាញ់ ត្រូវតាមចំណង់ ជាទីត្រេកត្រអាល ១ សំឡេងទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងច្បាស់បានដោយត្រចៀក... ១ ក្លិនទាំងឡាយ ដែលគប្បីដឹងច្បាស់បានដោយច្រមុះ... ១ រសទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងច្បាស់បានដោយអណ្តាត... ១ ផ្សព្វទាំងឡាយដែលគប្បីដឹងច្បាស់បានដោយកាយ ជាទីប្រាថ្នា ជាទីត្រេកអរ ជាទីគាប់ចិត្ត ជាទីស្រឡាញ់ ត្រូវតាមចំណង់ ជាទីត្រេកត្រអាល ១ បពិត្រមហានាម នេះឯងឈ្មោះថា កាមគុណ ៥ ប្រការ ។ បពិត្រមហានាម ត្រង់ដែលសេចក្តីសុខ សោមនស្ស កើតឡើងព្រោះអាស្រ័យកាមគុណទាំង ៥ នេះឯង ជាតម្រេករបស់កាមទាំងឡាយ ។

[២១៣] ថ្វាយព្រះពរមហានាម ចុះអ្វីជាទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ។ បពិត្រមហានាម កុលបុត្រក្នុងលោកនេះ ចិញ្ចឹមជីវិតដោយសេចក្តីប្រឹងប្រែង ដោយសិល្បសាស្ត្រណានីមួយ ទោះបីដោយការរាប់ម្រាមដៃទទេក្តី ដោយការរាប់លេខនព្វន្តក្តី ដោយការរាប់ប្រមូលក្តី ដោយកសិកម្មក្តី ដោយវាណិជ្ជកម្មក្តី ដោយគោរក្ខកម្មក្តី

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យទិ ឥស្សត្តេន យទិ រាជទោរិសេន យទិ សិប្បញ្ញត-  
 រេន សីតស្ស បុរក្ខតោ ឧណ្ហាស្ស បុរក្ខតោ ខំសមក-  
 សវាតាតបសិរីសប្បសម្មស្សេហិ វិស្សមាដោ ខុប្បិ-  
 ចាសាយ មិយ្យមាដោ អយម្យិ មហានាម កា-  
 មាណំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេ-  
 តុ កាមនិទានំ កាមាធិករវំ កាមាណមេវ  
 ហេតុ ។ តស្ស ចេ មហានាម កុលបុត្តស្ស  
 វរំ ឧដ្ឋហតោ យជតោ វាយមតោ តេ កោតា  
 ធាភិទិប្បដ្ឋន្តិ សោ សោចតិ កិលមតិ បរិទេវតិ  
 ឧត្តាឡី កន្ធាតិ សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ មោឃំ វត មេ  
 ឧដ្ឋានំ អងលោ វត មេ វាយាមោតិ ។ អយម្យិ  
 មហានាម កាមាណំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា  
 កាមហេតុ កាមនិទានំ កាមាធិករវំ កាមាណមេវ  
 ហេតុ ។ តស្ស ចេ មហានាម កុលបុត្តស្ស វរំ  
 ឧដ្ឋហតោ យជតោ វាយមតោ តេ កោតា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ដោយការវៈនៃខ្លួនជាខ្មាន់ធ្មក្តី ដោយការវៈនៃខ្លួនជារាជបុរសក្តី ដោយ  
សិល្បសាស្ត្រឯណានីមួយក្តី កុលបុត្រដែលអាស្រ័យ នូវការចិញ្ចឹមជីវិត  
ដោយការរាប់ម្រាមដៃទេជាដើមនោះ តែងមានត្រជាក់បៀតបៀន មាន  
ក្តៅបៀតបៀន ប៉ះពាល់ដោយសម្មុស្សនៃរបោមមូសខ្យល់កំដៅថ្ងៃ និង  
ពស់តូចពស់ធំ ស្លាប់ខ្លួនដោយសេចក្តីស្រេកឃ្មាន បពិត្រមហានាម នេះ  
ឯងជាទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរ  
នៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាម  
ជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ បពិត្រមហានាម  
កាលបើកុលបុត្រនោះប្រឹងប្រែង ខ្លះខ្មែង ខ្មីឃ្មាតយ៉ាងនេះហើយ ភោគៈ  
ទាំងនោះ ក៏មិនបានសម្រេច កុលបុត្រនោះតែងក្រៀមក្រំចិត្ត លំបាក  
ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូងទ្រហោយំ ដល់នូវសេចក្តីវង្វេងថា ឱ សេចក្តីប្រឹងប្រែង  
របស់អាត្មាអញអសារតតការសោះ ឱ សេចក្តីព្យាយាមរបស់អាត្មាអញ  
តតផលប្រយោជន៍សោះ ។ បពិត្រមហានាម នេះឯងជាទោសរបស់  
កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាម  
ជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង  
ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។ បពិត្រមហានាម កាលបើកុលបុត្រ  
នោះខំប្រឹងប្រែង ខ្លះខ្មែង ព្យាយាមយ៉ាងនេះហើយ ភោគៈទាំងនោះ

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត កាមាណំ អាទីនវោ

អភិទិប្បដ្ឋន្តិ សោ តេសំ កោតានំ អារក្ខាធិករណំ  
 ទុក្ខំ ទោមនស្សំ បដិសំវេទេតិ កិណ្ឌិ មេ កោកេ នេវ  
 រាជានោ ហរេយ្យំ ន ចោរា ហរេយ្យំ ន អក្កិ ឧហេយ្យ  
 ន ឧទកំ វហេយ្យ ន អប្បិយា នាយាទា ហរេយ្យន្តិ ។  
 តស្ស វរំ អារក្ខតោ តោបយតោ តេ កោកេ  
 រាជានោ វា ហរន្តិ ចោរា វា ហរន្តិ អក្កិ វា ឧហតិ  
 ឧទកំ វា វហតិ អប្បិយា នាយាទា វា ហរន្តិ  
 សោ សោចតិ កិលមតិ បរិទេវតិ ឧត្តាឡី កណ្ឌតិ  
 សម្មោហំ អាបដ្ឋតិ យម្បិ មេ អហោសិ តម្បិ នោ  
 នត្ថិតិ ។ អយម្បិ មហានាម កាមាណំ អាទីនវោ  
 សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធនោ កាមហេតុ កាមនិទានំ  
 កាមាធិករណំ កាមានមេវ ហេតុ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសនៃកាមទាំងឡាយ

ក៏បានសម្រេច កុលបុត្រនោះតែងរងទុក្ខទោមនស្ស ព្រោះហេតុនៃការ  
 រក្សានូវភោគៈទាំងឡាយនោះថា ធ្វើដូចម្តេចហ្ន៎ កុំឲ្យព្រះរាជាទាំងឡាយនាំ  
 យកភោគៈទាំងឡាយរបស់អាត្មាអញទៅបាន កុំឲ្យចោរទាំងឡាយលួច  
 យកទៅបាន កុំឲ្យភ្លើងឆេះបាន កុំឲ្យទឹកនាំយកទៅបាន កុំឲ្យអ្នកទទួល  
 មត់កទាំងឡាយ ដែលមិនជាទីស្រឡាញ់ នាំយកទៅបាន ។ កាល  
 កុលបុត្រនោះ ខំរក្សាគ្រប់គ្រងយ៉ាងនេះហើយ ក៏គង់តែព្រះរាជាទាំង-  
 ឡាយ រឹបយកនូវភោគៈទាំងនោះទៅក្តី ចោរទាំងឡាយលួចយកទៅក្តី  
 ភ្លើងឆេះអស់ក្តី ទឹកបន្សាត់ទៅក្តី អ្នកទទួលមត់កទាំងឡាយ មិនជាទីស្រ-  
 លាញ់ទាមយកចំណែកទៅក្តី កុលបុត្រនោះតែងក្រៀមក្រំចិត្ត លំបាក  
 ខ្សឹកខ្សួល គក់ទ្រូង ទ្រហោយំ ដល់នូវសេចក្តីវង្វេងថា ទ្រព្យណា  
 បានកើតមានហើយដល់អាត្មាអញ ឥឡូវនេះ ទ្រព្យនោះឯង ត្រឡប់ជា  
 មិនមានដល់អាត្មាអញវិញឡើយ ។ បពិត្រមហានាម នេះឯងជាទោស  
 របស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ  
 មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជា  
 គ្រឿងផ្តួចផ្តើម ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២១៤] បុន ចបរំ មហានាម កាមហេតុ  
 កាមនិទានំ កាមាទិករណំ កាមាទមេវ ហេតុ  
 រាជានោមិ រាជូហិ វិទន្តិ ខត្តិយាមិ ខត្តិយេហិ វិទន្តិ  
 ព្រាហ្មណាមិ ព្រាហ្មណេហិ វិទន្តិ ភហបតីមិ ភហប-  
 តីហិ វិទន្តិ មាតាមិ បុត្តេន វិទតិ បុត្តោមិ មាតរា  
 វិទតិ មិតាមិ បុត្តេន វិទតិ បុត្តោមិ មិតរា វិទតិ  
 ភាតាមិ ភាតរា វិទតិ ភាតាមិ ភតិទិយា វិទតិ ភតិ-  
 ទិមិ ភាតរា វិទតិ សហាយោមិ សហាយេន វិទតិ ។  
 តេ តត្ថ កលហវិត្តហវិវាទាបដ្ឋា អញ្ញមញ្ញំ ចាណ្ហា-  
 ហិមិ ឧបក្កមន្តិ លេខ្ខហិមិ ឧបក្កមន្តិ ទណ្ហោហិមិ  
 ឧបក្កមន្តិ សត្តេហិមិ ឧបក្កមន្តិ តេ តត្ថ មរណាម្បិ  
 និក្ខច្ឆន្តិ មរណាមត្តម្បិ ទុក្ខំ ។ អយម្បិ មហានាម

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

[២១៤] ថ្វាយព្រះពរមហានាម មួយទៀត ព្រោះតែមានកាម  
 ជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គងផ្អែម  
 ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត បានជាព្រះរាជាទាំងឡាយទាស់ទែង  
 គ្នានឹងព្រះរាជាទាំងឡាយខ្លះ ក្សត្រទាំងឡាយទាស់ទែងគ្នានឹងក្សត្រទាំង-  
 ឡាយខ្លះ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ទាស់ទែងគ្នានឹងព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ  
 ខ្លះ គហបតីទាំងឡាយ ទាស់ទែងគ្នានឹងគហបតីទាំងឡាយខ្លះ មាតា  
 ទាស់ទែងគ្នានឹងបុត្រខ្លះ បុត្រទាស់ទែងគ្នានឹងមាតាខ្លះ បិតាទាស់ទែងគ្នា  
 នឹងបុត្រខ្លះ បុត្រទាស់ទែងគ្នានឹងបិតាខ្លះ បងប្អូនប្រុសទាស់ទែងគ្នា  
 នឹងបងប្អូនប្រុសខ្លះ បងប្អូនប្រុសទាស់ទែងគ្នានឹងបងប្អូនស្រីខ្លះ បងប្អូន  
 ស្រីទាស់ទែងគ្នានឹងបងប្អូនប្រុសខ្លះ សំឡាញ់ទាស់ទែងគ្នានឹងសំឡាញ់  
 ខ្លះ ។ ពួកមនុស្សទាំងនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីឈ្លោះប្រកែក ប្រកាន់ខុស  
 ទាស់ទែងគ្នាក្នុងទីនោះ ហើយប្រហារគ្នានឹងគ្នាដោយដៃខ្លះ ប្រហារគ្នា  
 ដោយដុំដីខ្លះ ប្រហារគ្នាដោយដំបងខ្លះ ប្រហារគ្នាដោយគ្រឿងសស្រ្តាវុធ  
 ខ្លះ ពួកមនុស្សទាំងនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ខ្លះ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខ  
 ស្ទើរតែនឹងស្លាប់ខ្លះ ក្នុងទីនោះ ។ បពិត្រមហានាម នេះឯង

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡុទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ កាមានំ អាទីនវោ

កាមានំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាម-  
ហេតុ កាមនិទានំ កាមាទិករណំ កាមានមេវ  
ហេតុ ។

[២០៥] បុន ចបវំ មហានាម កាមហេតុ  
កាមនិទានំ កាមាទិករណំ កាមានមេវ ហេតុ អសិ-  
ចម្មំ កហេត្វា ធនុកលាបំ សន្នយ្ហិត្វា ឧភតោព្យជ្ជំ  
សង្កាមំ បក្ខន្ធន្តិ ឧសូសុបិ ទិប្បមាណេសុ សត្តិ-  
សុបិ ទិប្បមាណេសុ អសីសុបិ វិជ្ជោតលន្តេសុ តេ  
តត្ថ ឧសូហិបិ វិជ្ជន្តិ សត្តិយាបិ វិជ្ជន្តិ អសិជាបិ  
សីសំ ធិន្ធន្តិ តេ តត្ថ មរណាម្បិ ធិក្កច្ឆន្តិ មរណា-  
មត្តម្បិ ទុក្ខំ ។ អយម្បិ មហានាម កាមានំ  
អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ កា-  
មនិទានំ កាមាទិករណំ កាមានមេវ ហេតុ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡទុក្ខកូន្តសូត្រ ទោសនៃកាមទាំងឡាយ

ជាទោសរបស់កាមទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរ  
នៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាម  
ជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត ។

[២១៥] ថ្វាយព្រះពរមហានាម មួយទៀត ព្រោះតែមានកាម  
ជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿង  
ផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត បានជាមនុស្សទាំងឡាយ  
កាន់យកនូវដាវនិងខែល កាន់យកនូវធ្នូ ស្ងៀតបំពង់ព្រួញ ចូលទៅកាន់  
សង្រ្គាម ដែលលើកជាក្បួនទ័ព មកទាំងសងខាង កាលដែលគេបាញ់  
ព្រួញមកក្តី កាលដែលគេពួយលំពែងមកក្តី កាលដែលគេងាដាវឡើង  
ក្តី ពួកមនុស្សទាំងនោះ ក៏បាញ់គ្នាដោយព្រួញខ្លះ ចាក់គ្នាដោយ  
លំពែងខ្លះ កាប់ក្បាលគ្នាដោយដាវខ្លះ ក្នុងសង្រ្គាមនោះ ពួកមនុស្ស  
ទាំងនោះ ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ខ្លះ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្ទើរតែនឹងស្លាប់ខ្លះ  
ក្នុងសង្រ្គាមនោះ ។ បពិត្រមហានាម នេះឯងជាទោស របស់កាម  
ទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក មានកាមជាហេតុ មានកាម  
ជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាម  
ទាំងឡាយមែនពិត ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២១៦]            បុន            ចបរំ            មហានាម            កាមហេតុ

កាមនិទានំ            កាមាធិការណំ            កាមាណមេវ            ហេតុ

អសីចម្ហំ            កហេត្វា            ធនុកលាបំ            សន្និយ្ហិត្វា            អដ្ឋារ-

លេបនា            ឧបការិយោ            បក្ខន្ធន្តិ            ឧស្សសុបិ

ទិប្បមាណេសុ            សត្តិសុបិ            ទិប្បមាណេសុ            អសីសុបិ

វិជ្ជោតលន្តេសុ            តេ            តត្ថ            ឧស្សហិបិ            វិជ្ជន្តិ            សត្តិយាបិ

វិជ្ជន្តិ            ឆកណាជិយាបិ            ឱសិញ្ចន្តិ            អភិវត្តេនបិ            ឱមទ្ធក្ខន្តិ

អសីនាបិ            សីសំ            និទ្ធក្ខន្តិ            តេ            តត្ថ            មរណាម្បិ            និក្ខច្ឆន្តិ

មរណាមត្តម្បិ            ទុក្ខំ            ។            អយម្បិ            មហានាម            កាមានំ

អាទីនវោ            សន្និដ្ឋិកោ            ទុក្ខក្ខន្ធា            កាមហេតុ

កាមនិទានំ            កាមាធិការណំ            កាមាណមេវ            ហេតុ            ។

[២១៧]            បុន            ចបរំ            មហានាម            កាមហេតុ

កាមនិទានំ            កាមាធិការណំ            កាមាណមេវ            ហេតុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[២១៦] ថ្វាយព្រះពរមហានាម មួយទៀត ព្រោះតែមានកាម  
 ជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿង  
 ផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត បានជាពួកមនុស្សទាំង  
 នោះ កាន់យកនូវដារនិងខែល កាន់ផ្ទះ សៀតបំពង់ព្រួញ ចូលទៅកាន់  
 បន្ទាយ ដែលលាបបូកដោយបាយអ កាលដែលគេបាញ់ព្រួញមកក្តី  
 កាលដែលគេពួយលំពែងមកក្តី កាលដែលគេងាដារឡើងក្តី ពួកមនុស្ស  
 ទាំងនោះ ក៏បាញ់គ្នាដោយព្រួញខ្លះ ចាក់គ្នាដោយលំពែងខ្លះ បាច  
 សាចដាក់គ្នាដោយអាចម៍គោជ្រាយខ្លះ ញាំញីគ្នា ដោយរនាស់ដែកខ្លះ  
 កាប់ក្បាលគ្នាដោយដាវខ្លះ ក្នុងបន្ទាយនោះ ពួកមនុស្សទាំងនោះ ដល់  
 នូវសេចក្តីស្លាប់ខ្លះ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្ទើរតែនឹងស្លាប់ខ្លះ ក្នុងបន្ទាយ  
 នោះ ។ បពិត្រមហានាម នេះឯងជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ  
 ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មាន  
 កាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃ  
 កាមទាំងឡាយមែនពិត ។

[២១៧] ថ្វាយព្រះពរមហានាម មួយទៀត ព្រោះតែមាន  
 កាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាម ជាគ្រឿង  
 ផ្គូផ្គង ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយ មែនពិត មនុស្សទាំងឡាយ

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត កាមានំ អាទីនវា

សន្ធិម្បិ ឆិទ្ធន្តិ ជិល្លោបម្បិ ហរន្តិ ឯកាការិកម្បិ  
ករោន្តិ បន្តេបិ តិដ្ឋន្តិ បរទារម្បិ កច្ឆន្តិ តមេនំ  
រាជានោ តហេត្វា រិរិណនិ កម្មករណានិ កាវេន្តិ  
កសាហិបិ តាឡេន្តិ វេត្តេហិបិ តាឡេន្តិ អឡ្ហទណ្ហា-  
កេហិបិ តាឡេន្តិ ។ បេ ។ ជោតិមាលិកម្បិ ករោន្តិ  
ហត្ថប្បដ្ឋោតិកម្បិ ករោន្តិ ឯកវត្តិកម្បិ ករោន្តិ  
ចីរកវាសិកម្បិ ករោន្តិ ឯណោយ្យកម្បិ ករោន្តិ  
ពលិសម័សិកម្បិ ករោន្តិ កហាបណាកម្បិ ករោន្តិ  
ខារាបដិច្ឆកម្បិ ករោន្តិ បលិយបរិវត្តិកម្បិ ករោន្តិ  
បលាលបីបកម្បិ ករោន្តិ តត្តេនបិ តេលេន  
ឱសិញ្ចន្តិ សុនខេហិបិ ខាទាបេន្តិ ដីវន្តម្បិ  
សូលេ ឧត្តាសេន្តិ អសិទាបិ សីសំ ឆិទ្ធន្តិ តេ

សីហនាទវគ្គ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទោសនៃកាមទាំងឡាយ

ក៏កាត់នូវជញ្ជាំងផ្ទះខ្លះ ឬន់ខ្លះ កំហែងយកទ្រព្យក្នុងផ្ទះមួយ ។ ខ្លះ ឈរស្តាត់  
 ច្រកផ្លូវខ្លះ គប់រកនូវភរិយារបស់អ្នកដទៃខ្លះ ព្រះរាជាទាំងឡាយចាប់មនុស្ស  
 ទាំងនោះបានហើយ ត្រាស់បង្គាប់ឲ្យធ្វើកម្មករណ៍ទាំងឡាយ មានប្រការ  
 ផ្សេង ។ គឺឲ្យវាយដោយរំពាត់ខ្លះ ឲ្យវាយដោយផ្តៅខ្លះ ឲ្យវាយដោយដំ-  
 បង់ខ្លះ ។ បេ ។ ធ្វើនូវជោតិមាលិកកម្ម<sup>(១)</sup> គឺអំពើដែលគេធ្វើខ្លួនមនុស្សឲ្យ  
 ដូចជាផ្កាក្លើងខ្លះ ធ្វើនូវហត្ថប្បជ្ជោតិកកម្ម<sup>(២)</sup> គឺអំពើដែលគេដុតដៃខ្លះ ធ្វើ  
 នូវឯរកវត្តិកកម្ម<sup>(៣)</sup> គឺអំពើដែលគេធ្វើឲ្យដូចជាពន្លាត់ស្បែកពពែខ្លះ ធ្វើនូវ  
 ចីរកវាសិកកម្ម<sup>(៤)</sup> គឺអំពើដែលគេធ្វើ ឲ្យដូចជាគេស្លៀកសំពត់សម្បកឈើ  
 ខ្លះ ធ្វើនូវឯណេយ្យកកម្ម<sup>(៥)</sup> គឺអំពើដែលធ្វើ ឲ្យដូចជាជើងសត្វទ្រាយ  
 ខ្លះ ធ្វើនូវពលិសម័សិកកម្ម<sup>(៦)</sup> គឺអំពើដែលច្នាក់មាត់ដោយកាងឬសន្ទូចខ្លះ  
 ធ្វើនូវកហាបណាកកម្ម<sup>(៧)</sup> គឺអំពើដែលគេធ្វើ ឲ្យខូចសរីរៈប្រមាណប៉ុន  
 កហាបណៈខ្លះ ធ្វើនូវខារាបជិច្ចកកម្ម<sup>(៨)</sup> គឺអំពើដែលគេយកទឹកផ្សារស្រោច  
 ខ្លះ ធ្វើបលិយបរិវត្តិកកម្ម<sup>(៩)</sup> គឺអំពើដែលគេធ្វើឲ្យដូចជាគេបង្វិលជើងគុល  
 ឬសសរគោលខ្លះ ធ្វើនូវបលាលបីបកកម្ម<sup>(១០)</sup> គឺអំពើដែលគេធ្វើឲ្យដូចជា  
 កណ្តាប់ចំបើងខ្លះ ស្រោចដោយប្រេងដែលក្តៅខ្លះ ឲ្យឆ្កែខាំខ្លះ ឲ្យដេកផ្លូវ  
 លើឈើអណ្តាតទាំងរស់ខ្លះ កាត់ក្បាលដោយដាវខ្លះ មនុស្សទាំងនោះ

១-២-៣-៤-៥-៦-៧-៨-៩-១០ ចូរមើលមហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រខាងដើមសូត្រនេះចុះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តត្ថ មរណាម្បិ និត្តច្ឆន្តិ មរណាមត្តម្បិ ទុក្ខំ ។

អយម្បិ មហានាម កាមាណំ អាទីនវោ សន្និដ្ឋិកោ

ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ កាមទិណានំ កាមាទិករណំ

កាមាណមេវ ហេតុ ។

[២១៨] បុន ចបរំ មហានាម កាមហេតុ

កាមទិណានំ កាមាទិករណំ កាមាណមេវ ហេតុ

កាយេន ទុច្ឆរិតំ ចរន្តិ វាចាយ ទុច្ឆរិតំ ចរន្តិ

មនសា ទុច្ឆរិតំ ចរន្តិ តេ កាយេន ទុច្ឆរិតំ ចរិត្វា

វាចាយ ទុច្ឆរិតំ ចរិត្វា មនសា ទុច្ឆរិតំ ចរិត្វា

កាយស្ស ភេទា បរម្មរណា អចាយំ ទុក្ខតី វិនិចាតំ

និរយំ ឧបបន្នន្តិ ។ អយំ មហានាម កាមាណំ

អាទីនវោ សម្បវាយិកោ ទុក្ខក្ខន្ធា កាមហេតុ

កាមទិណានំ កាមាទិករណំ កាមាណមេវ ហេតុ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ក៏ដល់នូវសេចក្តីស្លាប់ខ្លះ ដល់នូវសេចក្តីទុក្ខស្ទើរតែនឹងស្លាប់ខ្លះ ក្នុងទី  
នោះ ។ បពិត្រមហានាម នេះឯងជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ  
ដែលបុគ្គលគប្បីឃើញទាន់ភ្នែក ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាម  
ជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គងផ្អែម ជាបច្ច័យនៃ  
កាមទាំងឡាយមែនពិត ។

[២១៨] បពិត្រមហានាម មួយទៀត ព្រោះតែមានកាមជា  
ហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គងផ្អែម  
ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយមែនពិត បានជាជនទាំងឡាយប្រព្រឹត្តទុច្ចរិត  
ដោយកាយ ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយវាចា ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយចិត្ត ជន  
ទាំងឡាយនោះ លុះប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយកាយ ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយ  
វាចា ប្រព្រឹត្តទុច្ចរិតដោយចិត្តហើយ លុះដល់បែកធ្លាយរាងកាយបន្ទាប់  
អំពីមរណៈទៅ ក៏ទៅកើតឯអបាយ ទុគ្គតិ វិនិបាត នរក ។ បពិត្រ  
មហានាម នេះឯងជាទោស របស់កាមទាំងឡាយ ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុង  
សម្បារាយិកភព ជាគំនរនៃទុក្ខ មានកាមជាហេតុ មានកាមជាគ្រឿងប្រគល់  
ឲ្យនូវផល មានកាមជាគ្រឿងផ្គូផ្គងផ្អែម ជាបច្ច័យនៃកាមទាំងឡាយ  
មែនពិត ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ និគន្តានំ ឧព្ពដ្ឋកា

[២០៩] ឯកមិទាហំ មហាធាម សមយំ រាជគហោ  
 វិហារមិ កិដ្ឋក្រុដេ បព្វតេ ។ តេន ខោ បន សមយេន  
 សម្ពហុលា និកន្តា ឥសិគិលិបស្សេ កាឡសិលាយំ  
 ឧព្ពដ្ឋកា ហោន្តិ អាសនប្បជិក្ខិត្តា ឱបក្កមិកា  
 ទុក្ខា តិប្បា<sup>(១)</sup> ខរា<sup>(២)</sup> កដុកា វេទនា វេទិយន្តិ ។  
 អថ ខ្វាហំ<sup>(៣)</sup> មហាធាម សាយណ្ណាសមយំ បដិ-  
 សល្លាតា វុដ្ឋិតោ<sup>(៤)</sup> យេន ឥសិគិលិបស្សេ កាឡសិ-  
 លា យេន និកន្តា តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមិត្វា  
 តេ និកន្តេ ឯតទរោចំ កិណ្ឌុ តុម្ភេ អារុសោ និកន្តា  
 ឧព្ពដ្ឋកា ហោថ<sup>(៥)</sup> អាសនប្បជិក្ខិត្តា ឱបក្កមិកា  
 ទុក្ខា តិប្បា ខរា កដុកា វេទនា វេទិយថាតិ ។  
 ឯវំ វុត្តេ មហាធាម តេ និកន្តា មំ ឯតទរោចំ  
 និកន្តោ អារុសោ នាជបុត្តោ សព្វញ្ញ្ញ សព្វទស្សារី  
 អបរិសេសំ ញាណទស្សនំ បដិជាតាតិ ចរតោ ច  
 តេ តិដ្ឋតោ ច សុត្តស្ស ច ជាតវស្ស ច  
 សតតំ សមិតី ញាណទស្សនំ បច្ចុបដ្ឋិតន្តិ សោ

១ ម. តិព្វា ។ ២ ឱ. ម. ខរាតិ ន ទិស្សតិ ។ ៣ ឱ. ម. អថខោហំ ។ ៤ ឱ. ឥសិគិលិបស្សំ ។ ៥ ឱ. ម. តេ នីគន្តា ។ ៦ ឱ. ម. ហោថាតិ ន ទិស្សតិ ។

សីហនាទេវត្ត ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ការឈរឆើយនៃពួកនិគ្រន្ត

[២១៩] បពិត្រមហានាម មានកាលសម័យថ្ងៃមួយ តថាគត  
 នៅឮដ៏ភ្នំគិដ្ឋកូដ ទៀបក្រុងរាជគ្រឹះ ។ សម័យនោះឯង ពួកនិគ្រន្តជា  
 ច្រើន ជាអ្នកឈរឆើយ លើផ្ទៃកាឡសិលា ទៀបភ្នំសិគិលិ ជាអ្នក  
 ឃាត់អាសនៈ តែងទទួលនូវវេទនា ជាទុក្ខដ៏ខ្លាំងក្លា ក្រហល់ក្រហាយ  
 ដែលកើតអំពីសេចក្តីព្យាយាម ។ បពិត្រមហានាម គ្រានោះឯង  
 តថាគតក្រោកអំពីទីសម្ងំ ក្នុងវេលាល្ងាច ហើយចូលទៅឯកាឡសិលា  
 ខាងភ្នំសិគិលិ សំដៅទៅត្រង់ទីដែលពួកនិគ្រន្តនៅ លុះចូលទៅដល់  
 ហើយ បានសួរពួកនិគ្រន្តទាំងនោះ ដូច្នោះថា ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្ត  
 ទាំងឡាយ ចុះព្រោះហេតុអ្វី បានជាអ្នកទាំងឡាយ នាំគ្នាឈរឆើយ  
 ឃាត់អាសនៈ ទទួលនូវវេទនាជាទុក្ខដ៏ខ្លាំងក្លា ក្រហល់ក្រហាយដែលកើត  
 អំពីសេចក្តីព្យាយាមដូច្នោះ ។ បពិត្រមហានាម កាលតថាគតសួរ  
 យ៉ាងនេះហើយ និគ្រន្តទាំងនោះ បាននិយាយតបពាក្យនេះ នឹងតថាគតថា  
 ម្ចាស់អាវុសោ និគ្រន្តនាដបុត្រ (ជាគ្រូយើង) ជាអ្នកដឹងសព្វ ឃើញ  
 សព្វ ប្តេជានូវញាណទស្សនៈ គឺការដឹងនិងការឃើញ មិនមានសេស  
 សល់ថា អាត្មាអញ កាលដើរក្តី ឈរក្តី ជេកក្តី ភ្ញាក់ឡើងក្តី  
 ក៏មានញាណទស្សនៈតាំងសឹបជានិច្ច មិនដែលដាច់ និគ្រន្តនាដបុត្រនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវមាហា អត្ថិ ខោ កោ<sup>(១)</sup> និកន្តា បុព្វេ ចាបកម្មំ  
 កតំ តំ ឥមាយ ទុក្ខាយ<sup>(២)</sup> ទុក្ខរការិកាយ  
 និជ្ជវេថ យំ បនេត្ត ឯតរហិ កាយេន សំរុតា  
 វាចាយ សំរុតា មនសា សំរុតា តំ អាយតី  
 ចាបស្ស កម្មស្ស អករណំ ឥតិ បុរាណានំ  
 កម្មានំ តបសា ព្យជ្ជិកាវា នវានំ កម្មានំ អក-  
 រណា អាយតី អនវស្សវោ អាយតី អនវស្សវា  
 កម្មក្ខយោ កម្មក្ខយា ទុក្ខក្ខយោ ទុក្ខក្ខយា  
 វេទនាក្ខយោ វេទនាក្ខយា សព្វំ ទុក្ខំ និជ្ជិណ្ណំ  
 ភវិស្សតីតិ តព្វា បន អម្ពានំ រុច្ចតិ ចេវ ខមតិ  
 ច តេន ចម្ព អត្តមនាតិ ។

[២២០] ឯវំ រុត្តេ អហំ មហានាម តេ និកន្តេ  
 ឯតនវោចំ កី បន តុម្ពេ អារុសោ និកន្តា ជានាថ  
 អហុរម្ពេ<sup>(៣)</sup> មយំ បុព្វេ ន នាហុរម្ពាតិ ។

---

១ ឱ. វោតិ បាហោ ទិស្សតិ ។ ២ ឱ. ម. កដុកាយ ។ ៣ ឱ. ម. អហុរមេវ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពោលយ៉ាងនេះថា ម្នាលនិគ្រន្ធទាំងឡាយដ៏ចម្រើន បាបកម្មដែលអ្នកទាំងឡាយបានធ្វើហើយ ក្នុងកាលមុនក៏មានដែរ អ្នកទាំងឡាយ ចូរញ៉ាំងបាបកម្មនោះឲ្យសាបសូន្យទៅ ដោយអំពើកម្រដ៏ជាទុក្ខនេះ ក៏ការណ៍ដែលអ្នកទាំងឡាយ សង្រួមដោយកាយ សង្រួមដោយវាចា សង្រួមដោយចិត្ត ក្នុងអំពើដ៏កម្រនោះ ក្នុងកាលឥឡូវនេះ នោះឈ្មោះថា មិនធ្វើនូវបាបកម្មតទៅ ព្រោះហេតុនោះ កម្មចាស់ទាំងឡាយដែលវិនាសទៅ ដោយសារសេចក្តីព្យាយាម ទាំងកម្មថ្មីទាំងឡាយដែលមិនបានធ្វើ ឈ្មោះថា នឹងមិនមានការជាប់តាមតទៅ ព្រោះមិនមានការជាប់តាមតទៅ ឈ្មោះថា នឹងអស់ទៅនៃកម្ម ព្រោះអស់ទៅនៃកម្ម ឈ្មោះថា នឹងអស់ទៅនៃទុក្ខ ព្រោះអស់ទៅនៃទុក្ខ ឈ្មោះថា នឹងអស់ទៅនៃវេទនា ព្រោះអស់ទៅនៃវេទនា ឈ្មោះថា ទុក្ខទាំងពួងនឹងសាបសូន្យទៅ ក៏ពាក្យនោះឯង តែងគាប់ចិត្តផង គួរផង ដល់យើងទាំងឡាយ យើងទាំងឡាយ ជាអ្នកមានចិត្តរីករាយ ដោយពាក្យនោះ ។

[២២០] បពិត្រមហានាម កាលនិគ្រន្ធទាំងឡាយ ពោលយ៉ាងនេះហើយ តថាគតក៏បានសួរពួកនិគ្រន្ធទាំងនោះ ដូច្នោះថា ម្នាលអាវុសានិគ្រន្ធទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ ដឹងថា យើងទាំងឡាយ ធ្លាប់កើត ក្នុងកាលមុន ឬមិនដឹងថា មិនធ្លាប់កើត ក្នុងកាលមុនទេ ។

សីហនាទេវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ និគន្លានំ បដិបុច្ឆនំ

នោ ហិទំ អារុសោតិ<sup>(១)</sup> ។ កី បន តុម្ភេ អារុសោ  
 និកន្តា ជាឆាថ អករម្ភេ<sup>(២)</sup> មយំ បុព្វេ ចាបកម្មំ  
 ន ឆាករម្ភាតិ ។ នោ ហិទំ អារុសោតិ ។ កី បន  
 តុម្ភេ អារុសោ និកន្តា ជាឆាថ វរុបំ វា វរុបំ  
 វា ចាបកម្មំ អករម្ភាតិ ។ នោ ហិទំ អារុសោតិ ។  
 កី បន តុម្ភេ អារុសោ និកន្តា ជាឆាថ ឯត្តកំ វា  
 ទុក្ខំ និទ្ធិស្នំ ឯត្តកំ វា ទុក្ខំ និទ្ធិវេតព្វំ ឯត្តកម្មិ  
 វា ទុក្ខេ និទ្ធិស្នំ សព្វំ ទុក្ខំ និទ្ធិស្នំ ភវិស្សតីតិ ។  
 នោ ហិទំ អារុសោតិ ។ កី បន តុម្ភេ អារុសោ  
 និកន្តា ជាឆាថ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 បហានំ កុសលានំ ធម្មានំ ឧបសម្បទន្តិ ។  
 នោ ហិទំ អារុសោតិ ។ ឥតិ កិរ តុម្ភេ អារុសោ  
 និកន្តា ន ជាឆាថ អហារម្ភេ មយំ បុព្វេ

១ ឱ. ម. អារុសោ ។ ២ ឱ. ម. អករមេវ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ការទ្រង់សាកសួរពួកនិគ្រន្ត

និគ្រន្តទាំងឡាយឆ្លើយតបថា ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះ យើងខ្ញុំមិនបាន  
 ដឹងទេ ។ ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ ដឹងថា  
 យើងទាំងឡាយ បានធ្វើនូវបាបកម្មក្នុងកាលមុន ឬមិនដឹងថា មិនបានធ្វើ  
 នូវបាបកម្មក្នុងកាលមុនទេ ។ ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះ យើងខ្ញុំមិន  
 បានដឹងទេ ។ ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ ដឹងថា  
 យើងទាំងឡាយ បានធ្វើនូវបាបកម្មមានសភាពយ៉ាងនេះខ្លះ យ៉ាងនោះខ្លះ  
 ដូច្នោះដែរឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះយើងខ្ញុំមិនបានដឹងទេ ។ ម្ចាស់  
 អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ ដឹងថា ទុក្ខមានប្រមាណ  
 ប៉ុណ្ណោះសាបសូន្យហើយឬ ទុក្ខមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ គប្បីសាបសូន្យទៅឬ  
 កាលបើទុក្ខមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះសាបសូន្យហើយ ទុក្ខទាំងអស់នឹងសាប-  
 សូន្យទៅដូច្នោះដែរឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ ដំណើរនេះយើងខ្ញុំមិនបានដឹងទេ ។  
 ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ ដឹងថា ក្នុងសាសនា  
 របស់ពួកអ្នកមានការលះបង់នូវធម៌ទាំងឡាយជាអកុសល ញ៉ាំងធម៌ទាំង-  
 ឡាយជាអកុសលឲ្យកើតឡើងក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះដូច្នោះដែរឬ ។ ម្ចាស់អាវុសោ  
 ដំណើរនេះ យើងមិនបានដឹងទេ ។ ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ  
 បានឮថា អ្នកទាំងឡាយមិនដឹងថា យើងទាំងឡាយធ្លាប់កើតក្នុងកាលមុន

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ន ជាហុរម្ពាតិ ន ជាជាថ អករម្តេវ មយំ បុព្វ  
 ចាបកម្មំ ន ជាករម្ពាតិ ន ជាជាថ ឯវរូបំ វា ឯវរូបំ  
 ចាបកម្មំ អករម្ពាតិ ន ជាជាថ ឯត្តកំ វា ទុក្ខំ  
 និទ្ធិណ្ណំ ឯត្តកំ វា ទុក្ខំ និទ្ធិរេតព្វំ ឯត្តកេ វា  
 ទុក្ខេ និទ្ធិណ្ណា សព្វំ ទុក្ខំ និទ្ធិណ្ណំ ភវិស្សតីតិ ន  
 ជាជាថ ទិដ្ឋេវ ធម្មេ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានំ  
 កុសលានំ ធម្មានំ ឧបសម្បទំ ឯវំ សន្តេ អារុសោ  
 និកន្តា យេ លោកេ លុទ្ធា លោហិតចាណិដោ  
 ក្បរកម្មន្តា មនុស្សេសុ បច្ឆា ជាតា តេ និកន្តេសុ  
 បព្វន្តនីតិ ។ ន ខោ អារុសោ កោតម សុខេន សុខំ  
 អនិកន្តព្វំ ទុក្ខេន ខោ សុខំ អារុសោ កោតម អនិ-  
 កន្តព្វំ សុខេន ច អារុសោ កោតម សុខំ អនិ-  
 កន្តព្វំ អភវិស្ស រាជា មាតដោ សេនិយោ ពិម្ពិសារោ  
 សុខំ អនិកច្ឆេយ្យ រាជា មាតដោ សេនិយោ ពិម្ពិសារោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

មិនមែនថា មិនធ្លាប់កើតដូច្នោះទេ មិនដឹងថា យើងទាំងឡាយ បានធ្វើ  
 នូវបាបកម្មក្នុងកាលមុន មិនមែនថា មិនបានធ្វើដូច្នោះទេ មិនដឹងថា យើង  
 ទាំងឡាយបានធ្វើបាបកម្មមានសភាពយ៉ាងនេះខ្លះ យ៉ាងនោះខ្លះ ដូច្នោះទេ  
 មិនបានដឹងថា ទុក្ខមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះសាបសូន្យហើយ ឬទុក្ខមានប្រ-  
 មាណប៉ុណ្ណោះ គប្បីសាបសូន្យទៅ ឬក៏កាលបើទុក្ខ មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ  
 សាបសូន្យទៅហើយ ទុក្ខទាំងអស់ក៏នឹងសាបសូន្យទៅដូច្នោះទេ មិនបាន  
 ដឹងថា ក្នុងសាសនារបស់ពួកអ្នកមានការលះបង់នូវធម៌ទាំងឡាយ ជាអ-  
 កុសល ញ៉ាំងធម៌ទាំងឡាយជាកុសលឲ្យកើតឡើង ក្នុងបច្ចុប្បន្ននេះដូច្នោះទេ  
 ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ កាលបើយ៉ាងនេះ មានតែជនទាំងឡាយ  
 ណា ក្នុងលោកដែលជាអ្នកមានមារយាទអាក្រក់ មានដៃប្រឡាក់ដោយ  
 ឈាម មានការងារអាក្រក់ ជនទាំងនោះលុះបានកើតមកជាមនុស្សក្នុង  
 កាលជាខាងក្រោយ ក៏បួសក្នុងពួកនិគ្រន្តទៀតឬអ្វី ។ ពួកនិគ្រន្តឆ្លើយតប  
 ថា អាវុសោគោតម បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវសេចក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តី  
 សុខតែម្យ៉ាងក៏ទេ អាវុសោគោតម បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវសេចក្តីសុខ  
 ដោយសារសេចក្តីទុក្ខក៏មាន អាវុសោគោតម បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវសេចក្តី  
 សុខ ដោយសារសេចក្តីសុខក៏មាន ដូចព្រះបាទមាគធសេនិយពិម្ពិសារ-  
 រាជ ទ្រង់សោយនូវសេចក្តីសុខ ព្រះបាទមាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជ

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ សុខិហារិតរកថា

សុខិហារិតរោ អាយស្មតា កោតមេនាតិ ។ អន្ទា-  
 យស្មន្តេហិ និកន្តេហិ សហសា អប្បដិសង្កា វាចា  
 កាសិតា ន ខោ អារុសោ កោតម សុខេន សុខំ អនិ-  
 កន្តព្វំ ទុក្ខេន ខោ សុខំ អនិកន្តព្វំ សុខេន ច អារុ-  
 សោ កោតម សុខំ អនិកន្តព្វំ អភវិស្ស រាជា មាគដោ  
 សេនិយោ ពិម្ពិសារោ សុខំ អនិកច្ឆេយ្យ រាជា មាគដោ  
 សេនិយោ ពិម្ពិសារោ សុខិហារិតរោ អាយស្មតា កោត-  
 មេនាតិ អបិច អហាមេវ តត្ថ បដិបុច្ឆិតព្វោ កោ នុ ខោ  
 អាយស្មន្តានំ សុខិហារិតរោ រាជា វា មាគដោ សេនិ-  
 យោ ពិម្ពិសារោ អាយស្មា វា កោតមេនាតិ ។ អន្ទារុសោ  
 កោតម អម្ពេហិ សហសា អប្បដិសង្កា វាចា កាសិតា  
 ន ខោ អារុសោ កោតម សុខេន សុខំ អនិកន្តព្វំ  
 ទុក្ខេន ខោ សុខំ អនិកន្តព្វំ សុខេន ច អារុសោ  
 កោតម សុខំ អនិកន្តព្វំ អភវិស្ស រាជា មាគដោ  
 សេនិយោ ពិម្ពិសារោ សុខំ អនិកច្ឆេយ្យ រាជា មាគដោ

សីហនាទវគ្គ ចូឡុទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ពោលអំពីការនៅជាសុខដ៏លើសលុប

ទ្រង់គង់នៅជាសុខលើសលុបជាងព្រះគោតមដ៏មានអាយុ ។ តថាគត  
តបថា ពួកនិគ្រន្ធដ៏មានអាយុ មិនបានពិចារណា ហើយស្រាប់តែ  
ពោលវាចាដោយរហ័សថា អារុសោគោតម បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវសេច-  
ក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តីសុខតែម្យ៉ាងក៏ទេ បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវ  
សេចក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តីទុក្ខក៏មាន អារុសោគោតម បុគ្គលនឹងត្រូវ  
បាននូវសេចក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តីសុខក៏មាន ដូចព្រះបាទមាគធសេនិយ-  
សេនិយពិម្ពិសាររាជ ទ្រង់សោយនូវសេចក្តីសុខ ព្រះបាទមាគធសេនិយ-  
ពិម្ពិសាររាជ ទ្រង់គង់នៅជាសុខលើសលុបជាងព្រះគោតមមានអាយុ  
ដូច្នោះ ចំណែកខាងតថាគតឯង គង់មានគេសាកសួរក្នុងដំណើរនុ៎ះថា  
បណ្តាអ្នកមានអាយុទាំងឡាយ ចុះព្រះបាទមាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជ  
នឹងព្រះគោតមមានអាយុ នរណានៅជាសុខជាង ។ ពួកនិគ្រន្ធធ្វើយ  
តបថា អារុសោគោតម ពួកយើងខ្ញុំពិតជាមិនបានពិចារណាហើយស្រាប់  
តែពោលវាចាដោយរហ័សថា អារុសោគោតម បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវ  
សេចក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តីសុខតែម្យ៉ាងក៏ទេ បុគ្គលនឹងត្រូវបាននូវ  
សេចក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តីទុក្ខក៏មាន អារុសោគោតម បុគ្គល  
នឹងត្រូវបាននូវសេចក្តីសុខ ដោយសារសេចក្តីសុខក៏មាន ដូចព្រះបាទ  
មាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជ ទ្រង់សោយនូវសេចក្តីសុខ ព្រះបាទមាគធសេនិយ-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សេនិយោ ពិម្ពិសារោ សុខវិហារិតោ អាយស្មតា  
កោតមេនាតិ អបិច តិដ្ឋតេតំ ឥនាទិបិ មយំ  
អាយស្មន្តំ កោតមំ បុច្ឆាម កោ នុ ខោ អាយ-  
ស្មន្តានំ សុខវិហារិតោ រាជា វា មាគនោ សេនិយោ  
ពិម្ពិសារោ អាយស្មា វា កោតមោតិ ។ តេនហា-  
រុសោ និកន្តា តុម្ភេ<sup>(១)</sup> តត្ថ បទិបុច្ឆិស្សាមិ យថា  
វោ ខមេយ្យ តថា នំ ព្យាករេយ្យាថ តំ កី  
មញ្ញថារុសោ និកន្តា បហោតិ រាជា មាគនោ សេ-  
និយោ ពិម្ពិសារោ អនិញ្ញមាណោ កាយេន អកាស-  
មាណោ វាចំ សត្ត រត្តិន្ទិវាទិ ឯកន្តសុខំ បទិសំ-  
វេទី វិហារិតុន្តិ ។ ណោ ហិទំ អារុសោតិ ។  
តំ កី មញ្ញថារុសោ និកន្តា បហោតិ រាជា  
មាគនោ សេនិយោ ពិម្ពិសារោ អនិញ្ញមាណោ កា-  
យេន អកាសមាណោ វាចំ ន រត្តិន្ទិវាទិ... បញ្ច  
រត្តិន្ទិវាទិ... ចត្តារិ រត្តិន្ទិវាទិ... តីណិ រត្តិន្ទិវាទិ... ទ្វេ

១ ឱ. ម. តុម្ភេ វ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សេនិយពិម្ពិសាររាជ ទ្រង់គង់នៅជាសុខលើសលុប ជាងព្រះគោតម  
 មានអាយុដូច្នោះមែនហើយ តែថាដំណើរនុ៎ះ ចូរលើកទុកសិនចុះ ឥឡូវ  
 នេះ ពួកខ្ញុំនឹងសូមសួរព្រះគោតមមានអាយុថា បណ្តាអ្នកមាន  
 អាយុទាំងឡាយ ចុះព្រះបាទមាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជ និងព្រះគោតម  
 មានអាយុ នរណានៅជាសុខជាង ។ តថាគតឆ្លើយថា ម្ចាស់អាវុ-  
 សោនិគ្រន្តទាំងឡាយ បើដូច្នោះ តថាគតនឹងត្រឡប់សួរអ្នកទាំងឡាយ  
 ក្នុងរឿងនោះវិញ អ្នកទាំងឡាយ ចូលចិត្តយ៉ាងណា គប្បីព្យាករ  
 រឿងនោះយ៉ាងនោះចុះ ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ ចុះអ្នកទាំងឡាយ  
 សំគាល់សេចក្តីនោះថា ដូចម្តេច ព្រះបាទមាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជ  
 ទ្រង់អាចមិនកម្រើកព្រះកាយ មិនពោលព្រះវាចា ប្រថាប់នៅ សោយ  
 សេចក្តីសុខតែម្យ៉ាង អស់ ៧ យប់ ៧ ថ្ងៃបានឬទេ ។ ពួកនិគ្រន្តតបថា  
 ម្ចាស់អាវុសោ មិនបានទេ ។ តថាគតសួរថា ម្ចាស់អាវុសោនិគ្រន្តទាំង-  
 ឡាយ អ្នកទាំងឡាយសំគាល់សេចក្តីនោះថាដូចម្តេច ព្រះបាទមាគធសេ-  
 និយពិម្ពិសាររាជ ទ្រង់មិនអាចកម្រើកព្រះកាយ មិនពោលព្រះវាចា  
 ប្រថាប់នៅ សោយចំពោះនូវសេចក្តីសុខតែម្យ៉ាងអស់ ៦ យប់ ៦ ថ្ងៃ...  
 អស់ ៥ យប់ ៥ ថ្ងៃ... អស់ ៤ យប់ ៤ ថ្ងៃ... អស់ ៣ យប់ ៣ ថ្ងៃ... អស់ ២

សីហនាទវគ្គស្ស ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ សុខវិហារិតរកថា

រត្តិដ្ឋិវាជិ... ឯកំ រត្តិដ្ឋិវំ ឯកន្តសុខំ បដិសំវេទី  
 វិហារិតុដ្ឋិ ។ នោ ហិទំ អារុសោតិ ។ អហំ  
 ខោ អារុសោ និកន្តោ បហោមិ អនិញ្ចមាណោ កា-  
 យេន អកាសមាណោ វាចំ ឯកំ រត្តិដ្ឋិវំ ឯកន្តសុខំ  
 បដិសំវេទី វិហារិតុំ ។ អហំ ខោ អារុសោ  
 និកន្តោ បហោមិ អនិញ្ចមាណោ កាយេន អកា-  
 សមាណោ វាចំ ទ្វេ រត្តិដ្ឋិវាជិ... តីណិ រត្តិដ្ឋិវាជិ...  
 ចត្តារិ រត្តិដ្ឋិវាជិ... បញ្ច រត្តិដ្ឋិវាជិ... ឆ រត្តិដ្ឋិវាជិ...  
 សត្ត រត្តិដ្ឋិវាជិ ឯកន្តសុខំ បដិសំវេទី វិហារិតុំ ។  
 តំ កី មញ្ញាថារុសោ និកន្តោ ឯវំ សន្តេ កោ  
 សុខំ វិហារតិ វាជា វា មាគណោ សេនិយោ  
 ពិម្ពិសាហោ អហំ វាតិ ។ ឯវំ សន្តេ អាយស្មា  
 ច<sup>(១)</sup> កោតមោ សុខវិហារិតហោ រញ្ញោ មាគណេន  
 សេនិយេន ពិម្ពិសាហោតិ ។ ឥទមវោច ភកវា អត្ត-  
 មនោ មហានាមោ សក្កោ ភកវតោ កាសិតំ  
 អភិទដ្ឋិតិ ។

ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តេ ចតុតំ និដ្ឋិតំ ។

១ ឱ. វ ។

សីហនាទវគ្គ ចូឡុទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ពោលអំពីការនៅជាសុខដ៏លើសលុប

យប់ ២ ថ្ងៃ... អស់ ១ យប់ ១ ថ្ងៃបានឬទេ ។ ពួកនិគ្រន្តឆ្លើយតបថា ម្ចាស់  
 អារុសោ មិនបានទេ ។ តថាគតពោលថា ម្ចាស់អារុសោនិគ្រន្តទាំង-  
 ឡាយ តថាគតហ្នឹងឯង ទើបអាចមិនកម្រើកកាយ មិនពោលវាចា  
 សោយចំពោះនូវសេចក្តីសុខអស់ ១ យប់ ១ ថ្ងៃបាន ។ ម្ចាស់អារុសោ  
 និគ្រន្តទាំងឡាយ តថាគតហ្នឹងឯង ទើបអាចមិនកម្រើកកាយ មិនពោល  
 វាចា សោយចំពោះនូវសេចក្តីសុខ អស់ ២ យប់ ២ ថ្ងៃ... អស់ ៣  
 យប់ ៣ ថ្ងៃ... អស់ ៤ យប់ ៤ ថ្ងៃ... អស់ ៥ យប់ ៥ ថ្ងៃ... អស់ ៦ យប់ ៦  
 ថ្ងៃ... អស់ ៧ យប់ ៧ ថ្ងៃបាន ។ ម្ចាស់អារុសោនិគ្រន្តទាំងឡាយ អ្នកទាំង-  
 ឡាយសំគាល់សេចក្តីនោះដូចម្តេច កាលបើហេតុយ៉ាងនេះមានហើយ  
 ព្រះបាទមាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជនឹងតថាគត នរណានៅជាសុខជាង ។  
 ពួកនិគ្រន្តទាំងឡាយឆ្លើយតបថា កាលបើហេតុយ៉ាងនេះមានហើយ ព្រះ  
 គោតមមានអាយុ ព្រះអង្គតែងតែគង់នៅជាសុខ លើសលុបជាងព្រះបាទ  
 មាគធសេនិយពិម្ពិសាររាជ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ នូវព្រះ  
 សូត្រនេះចប់ហើយ មហានាមសក្យរាជ ក៏មានព្រះហឫទ័យទទួលអំណរ  
 ត្រេកអរចំពោះភាសិតនៃព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ ចូឡុទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទី ៤ តែប៉ុណ្ណោះ ។

បញ្ចមំ អនុមានសុត្តំ

[២២១] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ អាយស្មា  
មហាមោក្កល្លាដោ ភក្កេសុ វិហារតិ សុំសុមារតិវ ភេស-  
កឡារនេ មិតទាយេ ។ តត្រខោ អាយស្មា មហា-  
មោក្កល្លាដោ ភិក្ខុ អាមន្តេសិ អារុសោ ភិក្ខុវេតិ ។  
អារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ មហាមោក្កល្លា-  
នស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។

[២២២] អាយស្មា មហាមោក្កល្លាដោ ឯតទវោច  
បវាវេតិ ចេបិ អារុសោ ភិក្ខុ វេទន្តុ មំ អាយស្មន្តោ  
វេជីយោម្ហិ អាយស្មន្តោហីតិ សោ ច ហោតិ ទុព្វចោ  
នោវចស្សករណោហិ ធម្មេហិ សមន្នាតតោ អក្ខមោ  
អប្បទក្ខិណាក្កាហិ អនុសាសនី អថខោ<sup>(១)</sup> សព្រហ្ម-  
ចារី ន ចេវ វត្តព្វំ មញ្ញន្តិ ន ច អនុសាសិតព្វំ មញ្ញន្តិ  
ន ច តស្មី បុគ្គលេ វិស្សាសំ អាបដ្ឋិតព្វំ មញ្ញន្តិ ។  
កតមេ ចារុសោ នោវចស្សករណា ធម្មា ។ ឥធារុសោ

១ ឱ. ម. ខោ នំ ។

## អនុមានសូត្រ ទី ៥

[២២១] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ នៅក្នុងភេសកឡារីន ជាទីឲ្យនូវអភ័យដល់ពួកសត្វម្រឹគ ជិតក្រុងសុំសុមារគិរៈ ក្នុងភិក្ខុជនបទ ។ លំដាប់នោះឯង ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ហៅភិក្ខុទាំងឡាយ ដែលនៅក្នុងទីនោះ ឯងថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយមានអាយុ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ បានទទួលតបពាក្យព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុថា ព្រះករុណា ។

[២២២] ព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ បានពោលពាក្យនេះថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ បើភិក្ខុបរាវណាថា សូមលោកមានអាយុទាំងឡាយប្រៀនប្រដៅខ្ញុំចុះ ខ្ញុំជាបុគ្គលដែលលោកមានអាយុទាំងឡាយ គួរស្តីថាបានដូច្នោះ តែភិក្ខុនោះទៅជាអ្នកដែលគេប្រដៅបានដោយក្រប្រកបដោយធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ជាអ្នកមិនចេះអត់ធន់ ជាអ្នកមិនកាន់យកនូវពាក្យប្រដៅដោយចំណែកខាងស្តាំ កាលបើដូច្នោះ សព្វហ្មុចារីបុគ្គលទាំងឡាយ តែងសំគាល់នូវភិក្ខុនោះ ថាជាអ្នកមិនគួរស្តីថាផង សំគាល់ថា មិនគួរប្រៀនប្រដៅផង សំគាល់ថាមិនគួរដល់នូវសេចក្តីស្ម័គ្រស្មាលក្នុងបុគ្គលនោះផង ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ចុះធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ តើដូចម្តេចខ្លះ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ ទោវចស្សករណធម្មា

ភិក្ខុ ចាបិច្ឆោ ហោតិ ចាបិកានំ ឥច្ឆានំ វសដ្ត្ថ-  
 តោ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចាបិច្ឆោ ហោតិ ចាបិកានំ  
 ឥច្ឆានំ វសដ្ត្ថតោ អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។  
 បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ អត្តក្កំសកោ ហោតិ បរម្មិ  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ អត្តក្កំសកោ ហោតិ បរម្មិ អយម្បិ  
 ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ  
 កោធនោ ហោតិ កោធាភិក្ខុតោ អយម្បារុសោ ភិក្ខុ  
 កោធនោ ហោតិ កោធាភិក្ខុតោ អយម្បិ ធម្មោ ទោ-  
 វចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ កោធនោ  
 ហោតិ កោធហោតុ ឧបនាហី យម្បារុសោ ភិក្ខុ កោ-  
 ធនោ ហោតិ កោធហោតុ ឧបនាហី អយម្បិ ធម្មោ  
 ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ កោ-  
 ធនោ ហោតិ កោធហោតុ អភិសង្កិ<sup>(១)</sup> យម្បារុសោ ភិក្ខុ  
 កោធនោ ហោតិ កោធហោតុ អភិសង្កិ អយម្បិ ធម្មោ

១ ឱ. ម. អភិសង្កិ ។

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ

(ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រនោះមាន ១៦ យ៉ាងគឺ) ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ  
 ជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក លុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក  
 ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុ ជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាលា-  
 មក លុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជា  
 អ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកលើក  
 ខ្លួនឯងបន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នក  
 លើកខ្លួនឯង បន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅ  
 ក្រ ១ ។ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នក  
 មានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជា  
 អ្នកក្រោធ ជាអ្នកមានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យ  
 ជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជា  
 អ្នកក្រោធ ជាអ្នកចង់គំនុំព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ ម្នាលអាវុសោទាំង-  
 ឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកចង់គំនុំព្រោះសេចក្តីក្រោធជា  
 ហេតុ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអាវុសោ  
 ទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកជេរប្រទេច ព្រោះ  
 សេចក្តីក្រោធជាហេតុ ម្នាលអាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នក  
 ក្រោធ ជាអ្នកជេរប្រទេច ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ នេះឯងជាធម៌

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបំ អារុសោ ភិក្ខុ កោ-  
 ធនោ ហោតិ កោធសាមន្តំ វាចំ និច្ចារតា យម្បារុសោ  
 ភិក្ខុ កោធនោ ហោតិ កោធសាមន្តំ វាចំ និច្ចារតា  
 អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបំ  
 អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ បដិច្ចរតិ  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ បដិច្ចរតិ  
 អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបំ អារុ-  
 សោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ អប្បសាទេតិ  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ អប្ប-  
 សាទេតិ អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន  
 ចបំ អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកស្ស  
 បច្ចាហេមេតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន  
 ចោទកស្ស បច្ចាហេមេតិ អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្ស-  
 ករណោ ។ បុន ចបំ អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិ-  
 តោ ចោទកេន ចោទកំ អញ្ញេនញ្ញំ បដិចរតិ  
 ពហិទ្ធាកថំ អបដាមេតិ កោបព្វ ទោសព្វ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុ  
 ជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកបញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តីក្រោធ ម្នាលអារុសោទាំង-  
 ឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកបញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តីក្រោធ  
 នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទចោទហើយ ក៏ខឹងតបនឹងភិក្ខុអ្នក  
 ចោទវិញ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ  
 ចោទហើយ ក៏ខឹងតបតនឹងភិក្ខុអ្នកចោទវិញ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នក  
 ប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នក  
 ចោទចោទហើយ ក៏បណ្តេញភិក្ខុអ្នកចោទវិញ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទចោទហើយ ក៏បណ្តេញភិក្ខុអ្នកចោទវិញ នេះ  
 ឯងជាធម៌ធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ និយាយគ្របសង្កត់ភិក្ខុអ្នកចោទវិញ  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏និយាយ  
 គ្របសង្កត់ភិក្ខុអ្នកចោទវិញ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទចោទហើយ  
 ក៏និយាយបន្ថែមបន្ថប់នូវភិក្ខុអ្នកចោទ ដោយហេតុដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។  
 និយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ ធ្វើសេចក្តីក្រោធ សេចក្តីប្រទូស្ត

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ ទោវចស្សករណធម្មា

អប្បច្ចយញ្ច ចាតុកកោតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ  
ចោទកេន ចោទកំ អញ្ញេនញ្ញំ បដិចរតិ ពហិទ្ធាកចំ  
អបដាមេតិ កោបញ្ច ទោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច ចាតុក-  
កោតិ អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ  
អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន អបដានេ ន  
សម្មាយតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន  
អបដានេ ន សម្មាយតិ អយម្បិ ធម្មោ ទោវ-  
ចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ មក្ខិ  
ហោតិ បទ្ហាសី យម្បារុសោ ភិក្ខុ មក្ខិ ហោតិ  
បទ្ហាសី អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន  
ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ឥស្សកិ ហោតិ មច្ឆរិ យម្បា-  
រុសោ ភិក្ខុ ឥស្សកិ ហោតិ មច្ឆរិ អយម្បិ ធម្មោ  
ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ  
សហោ ហោតិ មាយារិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ សហោ  
ហោតិ មាយារិ អយម្បិ ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ

និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើង ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់  
 ដែលភិក្ខុត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏និយាយបន្ថែមបន្ថប់ នូវភិក្ខុអ្នកចោទ  
 ដោយហេតុដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។ និយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ ធ្វើ  
 សេចក្តីក្រោធ សេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើង  
 នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ  
 មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ មិនឆ្លើយក្នុងដំណើរ  
 របស់ខ្លួន ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទ  
 ហើយ ក៏មិនឆ្លើយក្នុងដំណើររបស់ខ្លួន នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នក  
 ប្រដៅក្រ ១ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកលុប  
 គុណគេ ជាអ្នកប្រឡងវាសនា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែល  
 ភិក្ខុជាអ្នកលុបគុណគេ ជាអ្នកប្រឡងវាសនា នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យ  
 ជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជា  
 អ្នកច្រណែន ជាអ្នកកំណាញ់ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែល  
 ភិក្ខុជាអ្នកច្រណែន ជាអ្នកកំណាញ់ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅ  
 ក្រ ១ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកអួតអាង ជាអ្នក  
 មានពុតមាយា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកអួតអាង  
 ជាអ្នកមានពុតមាយា នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ថន្នោ ហោតិ អតិមាជី  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ ថន្នោ ហោតិ អតិមាជី អយម្បិ  
 ធម្មោ ទោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ  
 ភិក្ខុ សន្និដ្ឋិបរាមាសី ហោតិ អាណាត្តាហី ទុប្ប-  
 ដិនិស្សត្តិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ សន្និដ្ឋិបរាមាសី ហោតិ  
 អាណាត្តាហី ទុប្បដិនិស្សត្តិ អយម្បិ ធម្មោ ទោវ-  
 ចស្សករណោ ។ ឥមេ វុច្ចន្តារុសោ ទោវចស្សក-  
 រណោ ធម្មោ ។

[២២៣] នោ ចេហិ អារុសោ ភិក្ខុ បរាវេតិ វេទន្ត  
 មំ អាយស្មន្តោ វេទនីយោម្ហិ អាយស្មន្តោហីតិ សោ  
 ច ហោតិ សុវចោ សោវចស្សករណោហិ ធម្មេហិ  
 សមន្តាគតោ ខមោ បទក្ខិណាត្តាហី អនុសាសនី  
 អថខោ នំ សព្វហិ វត្តព្វញ្ចោវ មញ្ញត្តិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នករឹងរូស ជាអ្នកមើលងាយ  
 គេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នករឹងរូស ជាអ្នក  
 មើលងាយគេ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកប្រកាន់តាមតែសេចក្តីយល់  
 ឃើញរបស់ខ្លួន ជាអ្នកប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបានដោយក្រ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុ ជាអ្នកប្រកាន់តាមតែសេចក្តីយល់ឃើញ  
 របស់ខ្លួន ជាអ្នកប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបានដោយក្រ នេះឯងជាធម៌ដែល  
 ធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ធម៌ទាំង (១៦)  
 នេះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់ហៅថា ទោវចស្សករណធម៌ គឺធម៌  
 ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ ។

[២២៣] ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បើភិក្ខុមិនបានបរាវណាថា សូម  
 លោកមានអាយុទាំងឡាយ ប្រៀនប្រដៅខ្ញុំចុះ ខ្ញុំជាបុគ្គលគួរលោក  
 មានអាយុទាំងឡាយ ស្តីថាបានដូច្នោះទេ តែភិក្ខុនោះឯងជាអ្នកប្រដៅងាយ  
 ជាអ្នកប្រកបដោយធម៌ ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ជាអ្នកចេះអត់ធន់  
 កាន់យកនូវពាក្យប្រៀនប្រដៅ ដោយចំណែកខាងស្តាំ កាលបើដូច្នោះ  
 សព្វហ្មចារីបុគ្គលទាំងឡាយ តែងសំគាល់ភិក្ខុនោះថា ជាអ្នកគួរស្តីថាផង

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ សោវចស្សករណធម្មា

អនុសាសិតព្វញ្ច មញ្ញន្តិ តស្មី ច បុគ្គលេ វិស្សាសំ  
អាបដ្ឋិតព្វំ មញ្ញន្តិ ។ កតមេ ចារុសោ សោវចស្ស-  
ករណា ធម្មា ។ ឥធារុសោ ភិក្ខុ ន ចាបិច្ឆោ  
ហោតិ ន ចាបិកាណំ ឥច្ឆាណំ វសដ្ឋិតោ យម្បារុសោ  
ភិក្ខុ ន ចាបិច្ឆោ ហោតិ ន ចាបិកាណំ ឥច្ឆាណំ  
វសដ្ឋិតោ អយម្បិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។  
បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ អនត្តក្កំសកោ ហោតិ  
អបរម្ពិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ អនត្តក្កំសកោ ហោតិ  
អបរម្ពិ អយម្បិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។ បុន  
ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ន កោធនោ ហោតិ ន  
កោធាភិក្ខុតោ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ន កោធន-  
នោ ហោតិ ន កោធាភិក្ខុតោ អយម្បិ ធម្មោ  
សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ  
ភិក្ខុ ន កោធនោ ហោតិ ន កោធហោតុ ឧប-  
នាហី យម្បារុសោ ភិក្ខុ ន កោធនោ ហោតិ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ

សំគាល់ថា គួរប្រៀនប្រដៅផង សំគាល់ថា គួរដល់នូវសេចក្តីស្ម័គ្រស្មាល  
ក្នុងបុគ្គលនោះផង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ចុះធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នក  
ប្រដៅងាយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ (ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជា  
អ្នកប្រដៅងាយមាន ១៦) គឺភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ជាអ្នកមិនមានសេចក្តី  
ប្រាថ្នាលាមក មិនលុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនមានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក មិនលុះ  
ក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើជាអ្នកប្រ-  
ដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកមិន  
លើកខ្លួនឯង មិនបន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់  
ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនលើកខ្លួនឯង មិនបន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ នេះឯងជាធម៌  
ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
ភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ មិនមានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ មិនមានសេចក្តីក្រោធគ្រប  
សង្កត់ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ មិនចង់គំនុំទុកព្រោះសេចក្តី  
ក្រោធជាហេតុ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ន កោដហេតុ ឧបនាហី អយម្បិ ធម្មោ សោវ-  
 ចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ន  
 កោដនោ ហោតិ ន កោដហេតុ អភិសង្កិ យម្បា-  
 រុសោ ភិក្ខុ ន កោដនោ ហោតិ ន កោដហេតុ  
 អភិសង្កិ អយម្បិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។  
 បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ន កោដនោ ហោតិ  
 ន កោដសាមន្តំ វាចំ និច្ឆារេតា យម្បារុសោ ភិក្ខុ  
 ន កោដនោ ហោតិ ន កោដសាមន្តំ វាចំ  
 និច្ឆារេតា អយម្បិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។  
 បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន  
 ចោទកំ ន បដិប្បតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ  
 ចោទកេន ចោទកំ ន បដិប្បតិ អយម្បិ ធម្មោ  
 សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ  
 ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ ន អបសាទេតិ  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ ន  
 អបសាទេតិ អយម្បិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

មិនចង់គំនុំទុកព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជា  
អ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកមិន  
ក្រោធ មិនជេរប្រទេចព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ ម្នាលអារុសោទាំង-  
ឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ មិនជេរប្រទេចព្រោះសេចក្តីក្រោធ  
ជាហេតុ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោ  
ទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ មិនបញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តី  
ក្រោធ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនក្រោធ មិន  
បញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តីក្រោធ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ  
១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ  
ចោទហើយ ក៏មិនខឹងតបនឹងភិក្ខុអ្នកចោទវិញ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ តែមិនខឹងតបនឹងអ្នកចោទវិញ  
នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទចោទហើយ ក៏មិនបណ្តេញភិក្ខុអ្នកចោទ  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទចោទហើយ តែមិន  
បណ្តេញភិក្ខុអ្នកចោទ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ សោវចស្សករណធម្មា

បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន  
 ចោទកស្ស ន បច្ចាហេតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ  
 ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកស្ស ន បច្ចាហេតិ  
 អយម្មិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ  
 អារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកស្ស ន  
 អញ្ញេនញ្ញំ បដិចរតិ ន ពហិទ្ធាកចំ អបនាមេតិ  
 ន កោបញ្ច ទោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច ចាតុករោតិ  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន ន អញ្ញេនញ្ញំ  
 បដិចរតិ ន ពហិទ្ធាកចំ អបនាមេតិ ន កោបញ្ច  
 ទោសញ្ច អប្បច្ចយញ្ច ចាតុករោតិ អយម្មិ ធម្មោ  
 សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុ  
 ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកស្ស ន អបនានេ ន  
 សម្បាយតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ ចុទិតោ ចោទកេន  
 ចោទកស្ស ន អបនានេ ន សម្បាយតិ អយម្មិ  
 ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបរំ អារុសោ  
 ភិក្ខុ អមក្ខិ ហោតិ អបទ្បាសី យម្បារុសោ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទចោទហើយ ក៏មិននិយាយគ្របសង្កត់ដល់ភិក្ខុអ្នកចោទ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ តែមិននិយាយគ្របសង្កត់ភិក្ខុអ្នកចោទ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏មិននិយាយបន្ថែមបន្ទប់ នូវភិក្ខុអ្នកចោទ ដោយជាហេតុដទៃ ឬហេតុផ្សេង ។ មិននិយាយគេចកែ ដោយសំដីខាងក្រៅ មិនធ្វើសេចក្តីក្រោធសេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់ អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើង ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុ អ្នកចោទ ចោទហើយ តែមិននិយាយបន្ថែមបន្ទប់នូវភិក្ខុអ្នកចោទដោយហេតុ ដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។ មិននិយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ មិនធ្វើនូវ សេចក្តីក្រោធសេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើង នេះ ឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុដែលត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏ឆ្លើយមិនទាល់ក្នុង ដំណើររបស់ខ្លួន ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុត្រូវភិក្ខុអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏ឆ្លើយមិនទាល់ក្នុងដំណើររបស់ខ្លួន នេះឯងជាធម៌ដែល ធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុ ជាអ្នកមិនលុបគុណគេ មិនប្រឡងវាសនា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ភិក្ខុ អមក្ខិ ហោតិ អបណ្ណាសី អយម្បិ ធម្មោ  
 សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបំ អារុសោ ភិក្ខុ  
 អនិស្សតិ ហោតិ អមច្ឆរី យម្បារុសោ ភិក្ខុ  
 អនិស្សតិ ហោតិ អមច្ឆរី អយម្បិ ធម្មោ សោវ-  
 ចស្សករណោ ។ បុន ចបំ អារុសោ ភិក្ខុ អសហោ  
 ហោតិ អមាយារី យម្បារុសោ ភិក្ខុ អសហោ ហោតិ  
 អមាយារី អយម្បិ ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។ បុន  
 ចបំ អារុសោ ភិក្ខុ អថន្នោ ហោតិ អនតិមាជី  
 យម្បារុសោ ភិក្ខុ អថន្នោ ហោតិ អនតិមាជី អយម្បិ  
 ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។ បុន ចបំ អារុសោ  
 ភិក្ខុ អសន្និដ្ឋិបរាមាសី ហោតិ អនាធានក្កាហី  
 សុប្បដិទិស្សតិ យម្បារុសោ ភិក្ខុ អសន្និដ្ឋិបរាមាសី  
 ហោតិ អនាធានក្កាហី សុប្បដិទិស្សតិ អយម្បិ  
 ធម្មោ សោវចស្សករណោ ។ ឥមេ វុច្ឆន្តារុសោ  
 សោវចស្សករណោ ធម្មោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនលុបគុណគេ មិនប្រឡងវាសនា នេះឯងជាធម៌  
 ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុជាអ្នកមិនប្រណែន មិនកំណាញ់ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់  
 ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនប្រណែន មិនកំណាញ់ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជា  
 អ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នក  
 មិនអួតអាង មិនមានពុតមាយា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែល  
 ភិក្ខុជាអ្នកមិនអួតអាង មិនមានពុតមាយា នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នក  
 ប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នក  
 មិនរឹងរូស មិនមើលងាយគេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុ  
 ជាអ្នកមិនរឹងរូស មិនមើលងាយគេ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅ  
 ងាយ ១ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុជាអ្នកមិនប្រកាន់  
 យកតាមតែសេចក្តីឃើញរបស់ខ្លួន មិនប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបានដោយ  
 ងាយ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ត្រង់ដែលភិក្ខុជាអ្នកមិនប្រកាន់យក  
 តាមតែសេចក្តីយល់របស់ខ្លួន មិនប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបាន ដោយ  
 ងាយ នេះឯងជាធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ១ ។ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ ធម៌ទាំង (១៦) ប្រការនេះ ព្រះមានព្រះភាគត្រាស់  
 ហៅថា សោវចស្សករណធម៌ គឺធម៌ជាទីធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ ។

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្ត អត្តនា អត្តានុមានប្បកេទោ

[២២៤] តត្រារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ  
 ឯវំ អនុមាណិតព្វំ<sup>(១)</sup> យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ ចាបិច្ឆោ  
 ចាបិកានំ ឥច្ឆានំ វសដ្ឋតោ អយំ មេ បុគ្គលោ  
 អប្បិយោ អមនាចោ អហាព្នោវ ខោ បនស្សំ<sup>(២)</sup> ចាបិច្ឆោ  
 ចាបិកានំ ឥច្ឆានំ វសដ្ឋតោ អហំ បស្សំ<sup>(៣)</sup> បរេសំ  
 អប្បិយោ អមនាចោតិ ។ ឯវំ ជានន្តេនារុសោ  
 ភិក្ខុនា ន ចាបិច្ឆោ ភិស្សាមិ ន ចាបិកានំ  
 ឥច្ឆានំ វសដ្ឋតោតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ  
 ខ្វាយំ បុគ្គលោ អត្តក្ខំសកោ បរវម្ហី អយំ មេ  
 បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាចោ អហាព្នោវ ខោ បនស្សំ  
 អត្តក្ខំសកោ បរវម្ហី អហំ បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ  
 អមនាចោតិ ។ ឯវំ ជានន្តេនារុសោ ភិក្ខុនា អនត្តក្ខំ-  
 សកោ ភិស្សាមិ អបរវម្ហីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។

១ ឱ. អនុមិនិតព្វំ ។ ២ ម. បនាស្សំ ។ ៣ ម. បាស្សំ ។

សីហនាទេវត្ត អនុមានសូត្រ ប្រភេទនៃការគយគន់មើលខ្លួនដោយខ្លួនឯង

[២២២] ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុគួរពិចារណាខ្លួនដោយ  
 ខ្លួនឯង ក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ១៦ នោះយ៉ាងនេះថា បុគ្គលណាជាអ្នកមាន  
 សេចក្តីប្រាថ្នាលាមក លុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក បុគ្គល  
 នេះមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិន  
 ជាអាត្មាអញ ជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក លុះក្នុងអំណាចនៃ  
 សេចក្តីប្រាថ្នាលាមកវិញ អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រ-  
 ឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ  
 កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ គប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មា  
 អញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក មិនត្រូវលុះក្នុងអំណាច  
 នៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមកឡើយ ។ បុគ្គលណា ជាអ្នកលើកខ្លួនឯង  
 បន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ បុគ្គលនេះមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់  
 អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញ ជាអ្នកលើកខ្លួនឯង បន្តុះបង្ហាប់  
 អ្នកដទៃវិញ អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទី  
 គាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹង  
 យ៉ាងនេះហើយ គប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិន  
 ត្រូវជាអ្នកលើកខ្លួនឯង មិនបន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃឡើយ ។ បុគ្គល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ កោដនោ កោធាកិក្ខុតោ  
 អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាទោ អហាញោវ  
 ខោ បនស្សំ កោដនោ កោធាកិក្ខុតោ អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនាទោតិ ។ ឯវំ ជា-  
 នន្តេនារុសោ ភិក្ខុនា ន កោដនោ ភិស្សាមិ ន  
 កោធាកិក្ខុតោតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ  
 បុគ្គលោ កោដនោ កោដហេតុ ឧបនាហី អយំ  
 មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាទោ អហាញោវ ខោ  
 បនស្សំ កោដនោ កោដហេតុ ឧបនាហី អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនាទោតិ ។ ឯវំ ជា-  
 នន្តេនារុសោ ភិក្ខុនា ន កោដនោ ភិស្សាមិ ន  
 កោដហេតុ ឧបនាហីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ  
 ខ្វាយំ បុគ្គលោ កោដនោ កោដហេតុ អភិសង្កឹ អយំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ណា ជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកមានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ បុគ្គលនេះមិន  
 ជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មា  
 អញ ជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកមានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់វិញ អាត្មា  
 អញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃ  
 ដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ  
 គប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកក្រោធ មិន  
 ត្រូវជាអ្នកមានសេចក្តីក្រោធ គ្របសង្កត់បានឡើយ ។ បុគ្គលណា  
 ជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកចង់គំនុំ ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ បុគ្គលនេះ  
 មិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជា  
 អាត្មាអញ ជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកចង់គំនុំ ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុវិញ  
 អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នក  
 ដទៃដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ  
 គប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកក្រោធ មិនត្រូវ  
 ចង់គំនុំ ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុឡើយ ។ បុគ្គលណាជាអ្នកក្រោធ  
 ជាអ្នកជេរប្រទេច ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ បុគ្គលនេះ មិនជាទីស្រ-  
 ឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញជាអ្នក  
 ក្រោធ ជាអ្នកជេរប្រទេចព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុវិញ អាត្មាអញ

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ អត្តនា អត្តានុមានប្បកោទោ

មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាចោ អហាញោ ខោ  
 បនស្សំ កោធនោ កោធមោតុ អភិសង្កឹ អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនាចោតិ ។ ឯវំ  
 ជានន្តោនារុសោ ភិក្ខុនា ន កោធនោ ភវិស្សាមិ  
 ន កោធមោតុ អភិសង្កឹតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។  
 យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ កោធនោ កោធសាមន្តំ វាចំ  
 និច្ឆារេតា អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាចោ  
 អហាញោ ខោ បនស្សំ កោធនោ កោធសាមន្តំ  
 វាចំ និច្ឆារេតា អហំ បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនា-  
 ចោតិ ។ ឯវំ ជានន្តោនារុសោ ភិក្ខុនា ន កោធនោ  
 ភវិស្សាមិ ន កោធសាមន្តំ វាចំ និច្ឆារេស្សាមីតិ  
 ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ ចុទិតោ  
 ចោទកេន ចោទកំ បដិប្បតិ អយំ មេ បុគ្គលោ  
 អប្បិយោ អមនាចោ អហាញោ ខោ បនស្សំ ចុទិតោ  
 ចោទកេន ចោទកំ បដិប្បរេយ្យំ អហំ បស្សំ  
 បរេសំ អប្បិយោ អមនាចោតិ ។ ឯវំ ជានន្តោនារុសោ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ប្រភេទនៃការគយគន់មើលខ្លួនដោយខ្លួនឯង

ហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ គប្បីញ៉ាំងចិត្ត  
 ឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកក្រោធ មិនត្រូវជាអ្នកជេរ  
 ប្រទេច ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុឡើយ ។ បុគ្គលណា ជាអ្នក  
 ក្រោធ បញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តីក្រោធ បុគ្គលនេះមិនជាទីស្រឡាញ់  
 មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ  
 បញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តីក្រោធវិញ អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទី  
 ស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ គប្បីញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញ  
 នឹងមិនត្រូវជាអ្នកក្រោធ មិនត្រូវជាអ្នកបញ្ចេញវាចា ជិតសេចក្តីក្រោធ  
 ឡើយ ។ បុគ្គលណាដែលត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏ខឹងតបតទៅនឹង  
 អ្នកចោទវិញ បុគ្គលនេះមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់  
 អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏ខឹងតប  
 តទៅនឹងអ្នកចោទវិញ អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់  
 មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ភិក្ខុនា ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ អប្បជិប្បិស្សាមី-  
 តិ<sup>(១)</sup> ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ ចុទិតោ  
 ចោទកេន ចោទកំ អបសាទេតិ អយំ មេ បុគ្គ-  
 លោ អប្បិយោ អមនាចោ អហាញោ ខោ បនស្សំ  
 ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ អបសាទេយ្យំ អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនាចោតិ ។ វរំ  
 ដានន្តោនារុសោ ភិក្ខុនា ចុទិតោ ចោទកេន ចោ-  
 ទកំ ន អបសាទេស្សាមីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។  
 យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទ-  
 កស្ស បច្ចាហេមេតិ អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ  
 អមនាចោ អហាញោ ខោ បនស្សំ ចុទិតោ ចោទកេន  
 ចោទកស្ស បច្ចាហេមេយ្យំ អហំ បស្សំ បរេសំ  
 អប្បិយោ អមនាចោតិ ។ វរំ ដានន្តោនារុសោ ភិក្ខុនា  
 ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកស្ស ន បច្ចាហេមេស្សា-  
 មីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ

១ ឱ. ម. នប្បជិប្បិស្សាមីតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញ  
 បើត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ នឹងមិនខឹងតបតទៅនឹងអ្នកចោទវិញឡើយ ។  
 បុគ្គលណាដែលត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏បណ្តេញអ្នកចោទ បុគ្គល  
 នេះមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជា  
 អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ នឹងបណ្តេញអ្នកចោទវិញ អាត្មា  
 អញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃ  
 ដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ ត្រូវញ៉ាំង  
 ចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញបើត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ នឹងមិនបណ្តេញ  
 អ្នកចោទវិញឡើយ ។ បុគ្គលណាដែលត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ  
 ក៏និយាយគ្របសង្កត់ដល់អ្នកចោទវិញ បុគ្គលនោះ មិនជាទីស្រឡាញ់  
 មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញ ដែលត្រូវអ្នក  
 ចោទ ចោទហើយ នឹងនិយាយគ្របសង្កត់ដល់អ្នកចោទវិញ អាត្មា  
 អញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នក  
 ដទៃដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ  
 ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញបើត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ  
 នឹងមិននិយាយគ្របសង្កត់ ដល់អ្នកចោទវិញឡើយ ។ បុគ្គលណា

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្ត អត្តនា អត្តានុមានប្បភេទោ

ចុទិសោ ចោទកេន ចោទកស្ស អញ្ញេនញ្ញំ បដិចរតិ ព-  
 ហិទ្ធាកចំ អបនាមេតិ កោបព្វ ទោសព្វ អប្បច្ចយព្វ  
 ចាតុករោតិ អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាចោ  
 អហាញោ ខោ បនស្សំ ចុទិសោ ចោទកេន ចោទកស្ស  
 អញ្ញេនញ្ញំ បដិចរេយ្យំ ពហិទ្ធាកចំ អបនាមេយ្យំ  
 កោបព្វ ទោសព្វ អប្បច្ចយព្វ ចាតុករេយ្យំ  
 អហំ បនស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនាចោតិ ។  
 ឯវំ ជានន្តោនារុសោ ភិក្ខុនា ចុទិសោ ចោទកេន  
 ន អញ្ញេនញ្ញំ បដិចរិស្សាមិ ន ពហិទ្ធាកចំ  
 អបនាមេស្សាមិ ន កោបព្វ ទោសព្វ អប្បច្ច-  
 យព្វ ចាតុករិស្សាមីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ  
 ខ្វាយំ បុគ្គលោ ចុទិសោ ចោទកេន អបនានេ ន  
 សម្មាយតិ អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនា-  
 ចោ អហាញោ ខោ បនស្សំ ចុទិសោ ចោទកេន  
 អបនានេ ន សម្មាយេយ្យំ អហំ បស្សំ បរេសំ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ប្រភេទនៃការគយគន់មើលខ្លួនដោយខ្លួនឯង

ដែលត្រូវអ្នកចោទ ។ ហើយ ក៏និយាយបន្ថែមបន្ទប់នូវអ្នកចោទដោយហេតុ  
ដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។ និយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ ធ្វើសេចក្តីក្រោធ  
សេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើង បុគ្គលនេះមិនជាទី  
ស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញ  
ដែលត្រូវអ្នកចោទ ។ ហើយ នឹងនិយាយបន្ថែមបន្ទប់នូវអ្នកចោទ ដោយ  
ហេតុដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។ នឹងនិយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ នឹងធ្វើ  
សេចក្តីក្រោធ សេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្ត ឲ្យប្រាកដឡើង  
អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នក  
ដទៃដែរ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កាលបើកិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ  
ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញបើត្រូវអ្នកចោទ ។ ហើយ នឹងមិន  
និយាយបន្ថែមបន្ទប់នូវអ្នកចោទ ដោយហេតុដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។ នឹងមិន  
និយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ នឹងមិនធ្វើសេចក្តីក្រោធ សេចក្តីប្រ-  
ទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើងឡើយ ។ បុគ្គលណាដែល  
ត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ ក៏មិនធ្វើយក្នុងដំណើររបស់ខ្លួន បុគ្គលនេះមិនជា  
ទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជាអាត្មាអញ  
ដែលត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ នឹងមិនធ្វើយក្នុងដំណើររបស់ខ្លួន អាត្មាអញ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អប្បិយោ អមណាទោតិ ។ ឯវំ ជានន្តេនារុសោ ភិក្ខុ-  
 នា ចុទិតោ ចោទកេន ន អបនានេ ន សម្មា-  
 យិស្សាមីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ  
 មក្ខិ បណ្ណាសី អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមណាទោ  
 អហាញោ ខោ បនស្សំ មក្ខិ បណ្ណាសី អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមណាទោតិ ។ ឯវំ ជា-  
 នន្តេនារុសោ ភិក្ខុនា អមក្ខិ ភវិស្សាមិ អបណ្ណាសីតិ  
 ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ ឥស្សកី  
 មច្ឆរី អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមណាទោ  
 អហាញោ ខោ បនស្សំ ឥស្សកី មច្ឆរី អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមណាទោតិ ។ ឯវំ ជានន្តេ-  
 នារុសោ ភិក្ខុនា អនិស្សកី ភវិស្សាមិ អមច្ឆរីតិ ចិត្តំ  
 ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ សហោ  
 មាយារី អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមណាទោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ ត្រូវញ៉ាំងចិត្ត  
 ឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញ បើត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ នឹងត្រូវតែឆ្លើយ  
 ក្នុងដំណើររបស់ខ្លួន ។ បុគ្គលណា ជាអ្នកលុបគុណគេ ជាអ្នកប្រឡង  
 វាសនា បុគ្គលនេះ មិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មាអញទេ  
 បើប្រសិនជា អាត្មាអញ ជាអ្នកលុបគុណគេ ជាអ្នកប្រឡងវាសនា  
 អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នក  
 ដទៃដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ  
 ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញ នឹងមិនត្រូវជាអ្នកលុបគុណគេ  
 មិនត្រូវជាអ្នកប្រឡងវាសនាឡើយ ។ បុគ្គលណា ជាអ្នកប្រណែន  
 មានសេចក្តីកំណាញ់ បុគ្គលនេះ មិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់  
 អាត្មាអញទេ បើប្រសិនជា អាត្មាអញជាអ្នកប្រណែន មានសេចក្តីកំ-  
 ណាញ់ អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្ត  
 របស់អ្នកដទៃដែរ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះ  
 ហើយត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកប្រណែន  
 មិនត្រូវមានសេចក្តីកំណាញ់ឡើយ ។ បុគ្គលណាជាអ្នកអួតអាង ជាអ្នក  
 មានពុតមាយា បុគ្គលនេះមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្ត របស់អាត្មា

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្ត អត្តនា អត្តានុមានប្បភេទោ

អហាញោ ខោ បនស្សំ សហោ មាយារី អហំ បស្សំ  
 បរេសំ អប្បិយោ អមនាទោតិ ។ ឯវំ ជានន្តោនាវុ-  
 សោ ភិក្ខុនា អសហោ ភវិស្សាមិ អមាយារីតិ ចិត្តំ  
 ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ ថន្នោ  
 អតិមាដី អយំ មេ បុគ្គលោ អប្បិយោ អមនាទោ  
 អហាញោ ខោ បនស្សំ ថន្នោ អតិមាដី អហំ បស្សំ  
 បរេសំ អប្បិយោ អមនាទោតិ ។ ឯវំ ជានន្តោនាវុសោ  
 ភិក្ខុនា អថន្នោ ភវិស្សាមិ អនតិមាដីតិ ចិត្តំ  
 ឧប្បាទេតព្វំ ។ យោ ខ្វាយំ បុគ្គលោ សន្និដ្ឋិបរាមាសី  
 អាធានក្កាហី ទុប្បដិទិស្សក្តី អយំ មេ បុគ្គលោ  
 អប្បិយោ អមនាទោ អហាញោ ខោ បនស្សំ  
 សន្និដ្ឋិបរាមាសី អាធានក្កាហី ទុប្បដិទិស្សក្តី អហំ  
 បស្សំ បរេសំ អប្បិយោ អមនាទោតិ ។

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ប្រភេទនៃការគយគន់មើលខ្លួនដោយខ្លួនឯង

អញទេ បើប្រសិនជា អាត្មាអញជាអ្នកអួតអាង ជាអ្នកមានពុតមាយា  
អាត្មាអញហ្នឹងឯង មុខជានឹងមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្ត របស់  
អ្នកដទៃដែរ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុដឹងយ៉ាងនេះហើយ  
ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកអួតអាង មិន  
ត្រូវជាអ្នកមានពុតមាយាឡើយ ។ បុគ្គលណា ជាអ្នករឹងរូស ជាអ្នក  
មើលងាយគេ បុគ្គលនេះមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មា  
អញទេ បើប្រសិនជា អាត្មាអញ ជាអ្នករឹងរូស ជាអ្នកមើលងាយគេ  
អាត្មាអញហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នក  
ដទៃដែរ ។ ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុ ដឹងយ៉ាងនេះ  
ហើយ ត្រូវញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នករឹងរូស  
មិនត្រូវជាអ្នកមើលងាយគេឡើយ ។ បុគ្គលណា ជាអ្នកប្រកាន់តាម  
តែសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួនឯង ជាអ្នកប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបាន  
ដោយក្រ បុគ្គលនេះ មិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អាត្មា  
អញទេ បើប្រសិនជា អាត្មាអញជាអ្នកប្រកាន់តាមតែសេចក្តីយល់ឃើញ  
របស់ខ្លួនឯង ជាអ្នកប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបានដោយក្រវិញ អាត្មាអញ  
ហ្នឹងឯង ក៏មុខជាមិនជាទីស្រឡាញ់ មិនជាទីគាប់ចិត្តរបស់អ្នកដទៃដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវំ ជានន្តេនារុសោ ភិក្ខុនា អសន្និដ្ឋិបរាមាសី ភវិស្សា-  
មិ អនាណគ្គាហី សុប្បដិទិស្សក្តីតិ ចិត្តំ ឧប្បាទេតព្វំ ។

[២២៥] តត្រារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ

ឯវំ បច្ចុវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្មិ ចាបិច្ឆោ ចាបិកានំ  
ឥច្ឆានំ វសដ្តតោតិ ។ សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុច-

វេក្ខមាណោ ឯវំ ជាណតិ ចាបិច្ឆោ ខោម្មិ ចាបិកានំ  
ឥច្ឆានំ វសដ្តតោតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេសំយេវ

ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ វា-  
យមិតព្វំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ

ឯវំ ជាណតិ ន ខោម្មិ ចាបិច្ឆោ ន ចាបិកានំ ឥច្ឆានំ  
វសដ្តតោតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោដ្ឋេន

វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខុនា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។  
បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ

បច្ចុវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្មិ អត្តក្ខំសកោ បរវម្ពិតិ ។  
សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាណតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុ ដឹងយ៉ាងនេះហើយ ត្រូវ  
ញ៉ាំងចិត្តឲ្យកើតឡើងថា អាត្មាអញនឹងមិនត្រូវជាអ្នកប្រកាន់តាមតែសេចក្តី  
ឃើញរបស់ខ្លួនឯងឡើយ មិនត្រូវជាអ្នកប្រកាន់មាំ ត្រូវជាអ្នកលះបង់  
ទិដ្ឋិបានដោយងាយវិញ ។

[២២៥] ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួន  
ឯង ក្នុងធម៌ទាំង ១៦ នោះយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញ ជាអ្នកមានសេចក្តី  
ប្រាថ្នាលាមក លុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមកឬទេ ។ ម្នាល  
អារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា  
អាត្មាអញជាអ្នកមានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក លុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នា  
លាមក ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវព្យាយាមលះបង់នូវ  
អកុសលធម៌ដ៏លាមកនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែ  
កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញមិនជាអ្នក  
មានសេចក្តីប្រាថ្នាលាមក មិនលុះក្នុងអំណាចនៃសេចក្តីប្រាថ្នាលាមកទេ  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវសិក្សា ក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិរិទ្ធិនិងបាមោជ្ជៈនោះ តែមួយយ៉ាង ។  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង  
យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកលើកខ្លួនឯង បន្តបង្ហាត់អ្នកដទៃឬទេ ។  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុ ពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមាសសុត្តេ អត្តនា អត្ថប្បច្ចវេក្ខណា

អត្តក្កំសកោ ខោម្ហិ បរវម្ហិតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា  
តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហា-  
នាយ វាយមិតព្ធំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខ-  
មាណោ ឯវំ ជាណតិ អនត្តក្កំសកោ ខោម្ហិ អបរ-  
វម្ហិតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោដ្ឋេន  
វិហាតព្ធំ អហោរត្តានុសិក្ខុនា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។  
បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ  
បច្ចវេក្ខិតព្ធំ កិណ្ឌខោម្ហិ កោធនោ កោណិក្ខតោតិ ។  
សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាណតិ  
កោធនោ ខោម្ហិ កោណិក្ខតោតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា  
តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហា-  
នាយ វាយមិតព្ធំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខ-  
មាណោ ឯវំ ជាណតិ ន ខោម្ហិ កោធនោ ន កោ-  
ណិក្ខតោតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បា-  
មោដ្ឋេន វិហាតព្ធំ អហោរត្តានុសិក្ខុនា កុសលេសុ  
ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា  
អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្ធំ កិណ្ឌខោម្ហិ កោធនោ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ការពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង

អាត្មាអញជាអ្នកលើកខ្លួនឯង បន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាមលះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញមិនជាអ្នកលើកខ្លួនឯង មិនបន្តុះបង្ហាប់អ្នកដទៃទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញ ជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកមានសេចក្តីក្រោធ គ្របសង្កត់ឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកមានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាមលះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញជាអ្នកមិនក្រោធ ជាអ្នកមិនមានសេចក្តីក្រោធគ្របសង្កត់ទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈតែម្យ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួន ដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កោដហេតុ ឧបនាហ័តិ ។ សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុ-  
 វេក្ខមាណោ ឯវំ ជានាតិ កោដនោ ខោម្មិ កោដហេតុ  
 ឧបនាហ័តិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ  
 អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ វាយមិតព្វំ ។ សចេ  
 បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ ជានាតិ ន ខោម្មិ  
 កោដនោ ន កោដហេតុ ឧបនាហ័តិ តេនារុសោ  
 ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោរត្តា-  
 នុសិក្ខុនា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ អារុសោ  
 ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចុវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណុ-  
 ខោម្មិ កោដនោ កោដហេតុ អភិសង្កតិ ។  
 សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ ជានាតិ  
 កោដនោ ខោម្មិ កោដហេតុ អភិសង្កតិ តេនារុសោ  
 ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 បហានាយ វាយមិតព្វំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ  
 បច្ចុវេក្ខមាណោ ជានាតិ ន ខោម្មិ កោដនោ ន  
 កោដហេតុ អភិសង្កតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ជាអ្នកចង់គំនុំ ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកចង់គំនុំ ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាមលះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញ ជាអ្នកមិនក្រោធ ជាអ្នកមិនចង់គំនុំព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកជេរប្រទេចព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកជេរប្រទេច ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាមលះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញជាអ្នកមិនក្រោធ ជាអ្នកមិនជេរប្រទេច ព្រោះសេចក្តីក្រោធជាហេតុទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវសិក្សាក្នុងកុសលធម៌

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ អត្តនា អត្ថប្បច្ចវេក្ខណា

បីតិប្បាមោជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខិតា កុស-  
 លេសុ ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា  
 អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ កោធនោ  
 កោធសាមន្តំ វាចំ និច្ឆារតាតិ ។ សចេ អារុសោ  
 ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតាតិ កោធនោ ខោម្ហិ  
 កោធសាមន្តំ វាចំ និច្ឆារតាតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា  
 តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ  
 វាយមិតព្វំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ  
 ឯវំ ជាតាតិ ន ខោម្ហិ កោធនោ ន កោធសាមន្តំ  
 វាចំ និច្ឆារតាតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បា-  
 មោជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខិតា កុសលេសុ  
 ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ  
 អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ ចុទិតោ ចោទ-  
 កេន ចោទកំ បដិប្បាមីតិ ។ សចេ អារុសោ  
 ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតាតិ ចុទិតោ ខោម្ហិ  
 ចោទកេន ចោទកំ បដិប្បាមីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា  
 តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ការពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង

ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែ  
មួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុគួរពិចារណា  
ខ្លួនដោយខ្លួនឯង យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកបញ្ចេញ  
វាចាជិតសេចក្តីក្រោធឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចា-  
រណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកក្រោធ ជាអ្នកបញ្ចេញវាចា  
ជិតសេចក្តីក្រោធ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាមលះ  
បង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
តែបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញ ជាអ្នកមិន  
ក្រោធ ជាអ្នកមិនបញ្ចេញវាចាជិតសេចក្តីក្រោធទេ ម្នាលអារុសោទាំង-  
ឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ ហើយនៅដោយ  
បីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នក  
ចោទ គេចោទហើយ តែងខឹងតបតនឹងអ្នកចោទវិញឬទេ ។ ម្នាលអារុ-  
សោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មា  
អញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងខឹងតបតនឹងអ្នកចោទវិញ  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាម លះបង់នូវអកុសលធម៌

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

វាយមិត្តំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ  
 ឯវំ ជាតតិ ចុទិតោ ខោម្ហិ ចោទកេន ចោទកំ ន  
 បដិប្បាមីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោដ្ឋេន  
 វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខិតា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។  
 បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចុច-  
 វេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ  
 អបសាទេមីតិ ។ សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ  
 ជាតតិ ចុទិតោ ចោទកេន ចោទកំ អបសាទេមីតិ  
 តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ  
 ធម្មានំ បហានាយ វាយមិត្តំ ។ សចេ បនារុ-  
 សោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតតិ ចុទិតោ  
 ខោម្ហិ ចោទកេន ចោទកំ ន អបសាទេមីតិ  
 តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោដ្ឋេន វិហាតព្វំ  
 អហោរត្តានុសិក្ខិតា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ  
 អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចុវេក្ខិតព្វំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដំលាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែកាលបើភិក្ខុ  
 ពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេ  
 ចោទហើយ តែងមិនខឹងតបតនឹងអ្នកចោទវិញទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុនោះ គួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅ  
 ដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយ  
 ទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញដែល  
 ត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងបណ្តេញអ្នកចោទវិញឬទេ ។ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មា  
 អញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងបណ្តេញអ្នកចោទវិញ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ត្រូវព្យាយាមលះបង់នូវអកុសលធម៌ដំលាមក  
 ទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែកាលបើភិក្ខុពិចារណា  
 ហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ  
 តែងមិនបណ្តេញអ្នកចោទវិញទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ  
 ត្រូវសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយ  
 បីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយ  
 ទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញដែល

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ អត្តនា អត្តប្បចូវេក្ខណា

កិណ្ណុខោម្ហិ            ចុទិតោ            ចោទកោន            ចោទកស្ស  
 បច្ចាហេបេមីតិ        ។            សចេ            អារុសោ            ភិក្ខុ            បច្ច-  
 វេក្ខុមាណោ        ឯវំ            ជាតតិ            ចុទិតោ            ខោម្ហិ            ចោទកោន  
 ចោទកស្ស            បច្ចាហេបេមីតិ        តេនារុសោ            ភិក្ខុនា            តេ-  
 សំយេវ            ចាបកានំ            អកុសលានំ            ធម្មានំ            បហានាយ  
 វាយមិត្តំ            ។            សចេ            បនារុសោ            ភិក្ខុ            បច្ចវេក្ខុមា-  
 ណោ        ឯវំ            ជាតតិ            ចុទិតោ            ខោម្ហិ            ចោទកោន            ចោទ-  
 កស្ស            ន            បច្ចាហេបេមីតិ        តេនារុសោ            ភិក្ខុនា            តេនេវ  
 មីតិប្បាមោជ្ជេន            វិហាតំ            អហោរត្តានុសិក្ខិតា            កុស-  
 លេសុ            ធម្មេសុ            ។            បុន            ចបំ            អារុសោ            ភិក្ខុនា  
 អត្តនា            វ            អត្តានំ            ឯវំ            បច្ចវេក្ខិតំ            កិណ្ណុខោម្ហិ  
 ចុទិតោ            ចោទកោន            អញ្ញេនញ្ញំ            បដិចរាមិ            ពហិទ្ធាកចំ  
 អបនាបេមិ            កោបញ្ច            នោសញ្ច            អប្បច្ចយញ្ច            ចាតុកកោ-  
 មីតិ            ។            សចេ            អារុសោ            ភិក្ខុ            បច្ចវេក្ខុមាណោ        ឯវំ            ជាត-  
 តិ            ចុទិតោ            ខោម្ហិ            ចោទកោន            អញ្ញេនញ្ញំ            បដិចរាមិ            ពហិ-  
 ទ្ធាកចំ            អបនាបេមិ            កោបញ្ច            នោសញ្ច            អប្បច្ចយញ្ច

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ការពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង

ត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងនិយាយគ្របសង្កត់អ្នកចោទវិញឬទេ ។

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងនិយាយគ្របសង្កត់អ្នកចោទវិញ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីព្យាយាមលះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែកាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ មិននិយាយគ្របសង្កត់អ្នកចោទវិញទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃហើយនៅដោយបីតិរិះនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងនិយាយបន្ថែមបន្ទប់អ្នកចោទដោយហេតុដទៃ ឬពាក្យផ្សេង ។ និយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ ធ្វើសេចក្តីក្រោធ សេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើងដែរឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយ ដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ គេចោទហើយ តែងនិយាយបន្ថែមបន្ទប់ដោយហេតុដទៃឬពាក្យផ្សេង ។ និយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ ធ្វើសេចក្តីក្រោធ សេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ចាតុកកោមីតិ តេជារុសោ ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាប-  
 កានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ វាយ-  
 មិតព្វំ ។ សចេ បជារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ  
 ឯវំ ជាតតិ ចុទិតោ ខោម្ហិ ចោទកេន អញ្ញេនញ្ញ  
 ន បដិចរាមិ ន ពហិទ្ធាកចំ អបនាបេមិ ន  
 កោបព្វ ទោសព្វ អប្បច្ចយព្វ ចាតុកកោមីតិ  
 តេជារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោជ្ជេន វិហាតព្វំ  
 អហោរត្តានុសិក្ខិតា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន  
 ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ  
 បច្ចុវេក្ខិតព្វំ កិណ្ឌខោម្ហិ ចុទិតោ ចោទកេន  
 អបនានេ ន សម្មាឃារិមីតិ ។ សចេ អារុសោ  
 ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតតិ ចុទិតោ ខោម្ហិ  
 ចោទកេន អបនានេ ន សម្មាឃារិមីតិ តេជារុសោ  
 ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 បហានាយ វាយមិតព្វំ ។ សចេ បជារុសោ ភិក្ខុ  
 បច្ចុវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតតិ ចុទិតោ ខោម្ហិ ចោទ-  
 កេន ន អបនានេ ន សម្មាឃារិមីតិ តេជារុសោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ប្រាកដឡើងដូច្នោះ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីព្យាយាមលះ  
 បង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ  
 បើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទ  
 គេចោទហើយ តែងមិននិយាយបន្ថែមបន្ទប់អ្នកចោទ ដោយហេតុដទៃឬ  
 ពាក្យផ្សេង ។ មិននិយាយគេចកែដោយសំដីខាងក្រៅ មិនធ្វើសេចក្តីក្រោធ  
 សេចក្តីប្រទូស្ត និងសេចក្តីអាក់អន់ចិត្តឲ្យប្រាកដឡើងទេ ម្ចាស់អារុសោ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ  
 ហើយនៅដោយបីតិរិះនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្ចាស់អារុសោទាំង-  
 ឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មា  
 អញដែលត្រូវអ្នកចោទ ចោទហើយ តែងមិនឆ្លើយក្នុងដំណើររបស់ខ្លួនឬ  
 ទេ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះ  
 ថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នកចោទគេចោទហើយ តែងមិនឆ្លើយក្នុងដំណើរ  
 របស់ខ្លួនទេ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីព្យាយាមលះបង់  
 នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកនោះចេញ ។ ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ តែ  
 កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញដែលត្រូវអ្នក  
 ចោទគេចោទហើយ តែងតែឆ្លើយក្នុងដំណើររបស់ខ្លួន ម្ចាស់អារុសោទាំង-

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តេ អត្តនា អត្ថប្បច្ចវេក្ខណា

ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោ-  
 រត្តានុសិក្ខិតា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ  
 អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្វំ  
 កិណ្ណខោម្ហិ មក្ខិ បណ្ណសីតិ ។ សចេ អារុសោ  
 ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាណតិ មក្ខិ ខោម្ហិ  
 បណ្ណសីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ  
 អកុសលានំ ធម្មានំ បហាណយ វាយមិតព្វំ ។ សចេ  
 បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាណតិ អមក្ខិ  
 ខោម្ហិ អបណ្ណសីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ  
 បីតិប្បាមោជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខិតា  
 កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា  
 អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ ឥស្សកី  
 មច្ឆរីតិ ។ សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ  
 ឯវំ ជាណតិ ឥស្សកី ខោម្ហិ មច្ឆរីតិ តេនារុសោ  
 ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 បហាណយ វាយមិតព្វំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ  
 បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាណតិ អធិស្សកី ខោម្ហិ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ការពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង

ឡាយ ភិក្ខុនោះគួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃហើយ  
 នៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជា  
 អ្នកលុបគុណគេ ជាអ្នកប្រឡងវាសនាឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកលុបគុណគេ  
 ជាអ្នកប្រឡងវាសនា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាមលះ  
 បង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 តែកាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញមិនជាអ្នក  
 លុបគុណគេ ជាអ្នកមិនប្រឡងវាសនាទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 នោះគួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយ  
 បីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកច្រណែន  
 ជាអ្នកមានសេចក្តីកំណាញ់ឬទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើ  
 ភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកច្រណែន ជាអ្នក  
 មានសេចក្តីកំណាញ់ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាមលះ  
 បង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 តែកាលបើភិក្ខុពិចារណាដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញ មិនជាអ្នក

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អមច្ចវីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោដ្ឋេន  
 វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខុនា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។  
 បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ  
 ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ សហោ មាយាវីតិ ។  
 សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជានាតិ  
 សហោ ខោម្ហិ មាយាវីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា  
 តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 បហានាយ វាយមិតព្វំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ  
 បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជានាតិ អសហោ ខោម្ហិ អមាយា-  
 វីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ បីតិប្បាមោដ្ឋេន វិហា-  
 តព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខុនា កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន  
 ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិ-  
 តព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ ថន្នោ អតិមានីតិ ។ សចេ អារុសោ  
 ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជានាតិ ថន្នោ ខោម្ហិ អតិមា-  
 នីតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេសំយេវ ចាបកានំ  
 អកុសលានំ ធម្មានំ បហានាយ វាយមិតព្វំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ច្រណែន មិនជាអ្នកមានសេចក្តីកំណាញ់ទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុនោះគួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយ  
 បីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត  
 ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកអួតអាង  
 ជាអ្នកមានពុតមាយាប្តូរទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារ-  
 ណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកអួតអាង ជាអ្នកមានពុតមាយា  
 ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាម លះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏  
 លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែកាលបើភិក្ខុពិចារ-  
 ណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញមិនជាអ្នកអួតអាង មិនជាអ្នកមាន  
 ពុតមាយាទេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌  
 ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះតែមួយ  
 យ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួន  
 ដោយខ្លួនឯងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នករឹងរូស ជាអ្នកមើលងាយគេប្តូរ  
 ទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះ  
 ថា អាត្មាអញជាអ្នករឹងរូស ជាអ្នកមើលងាយគេ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាមលះបង់ នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្ត អត្តនា អត្ថប្បច្ចវេក្ខណា

សចេ បនាវុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតតិ  
អថទ្វោ ខោម្ហិ អនតិមាជីតិ តេនាវុសោ ភិក្ខុនា  
តេនេវ បីតិប្បាមោធជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខិតា  
កុសលេសុ ធម្មេសុ ។ បុន ចបរំ អារុសោ ភិក្ខុនា  
អត្តនា វ អត្តានំ ឯវំ បច្ចវេក្ខិតព្វំ កិណ្ណខោម្ហិ សន្និដ្ឋិបរា-  
មាសី អាធានក្កាហី ទុប្បដិទិស្សក្តីតិ ។ សចេ អារុសោ  
ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ ឯវំ ជាតតិ សន្និដ្ឋិបរាមាសី ខោម្ហិ  
អាធានក្កាហី ទុប្បដិទិស្សក្តីតិ តេនាវុសោ ភិក្ខុនា  
តេសំយេវ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហានា-  
យ វាយមិតព្វំ ។ សចេ បនាវុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមា-  
ណោ ឯវំ ជាតតិ អសន្និដ្ឋិបរាមាសី ខោម្ហិ អនាធា-  
នក្កាហី សុប្បដិទិស្សក្តីតិ តេនាវុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ  
បីតិប្បាមោធជ្ជេន វិហាតព្វំ អហោរត្តានុសិក្ខិតា កុស-  
លេសុ ធម្មេសុ ។ សចេ អារុសោ ភិក្ខុ បច្ចវេក្ខមាណោ

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ការពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង

ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ តែកាលបើភិក្ខុ ពិចារណាហើយដឹងយ៉ាង  
នេះវិញថា អាត្មាអញ មិនជាអ្នករឹងរូស មិនជាអ្នកមើលងាយគេទេ  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរសិក្សា ក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ  
អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះ តែមួយយ៉ាង ។  
ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុត្រូវពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង  
យ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នកប្រកាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួនឯង  
ជាអ្នកប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិបានដោយក្របួនទេ ។ ម្នាលអារុសោទាំង-  
ឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះថា អាត្មាអញជាអ្នក  
កាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួនឯង ជាអ្នកប្រកាន់មាំ លះបង់ទិដ្ឋិ  
បានដោយក្រ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាមលះបង់  
នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងនោះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
តែកាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយដឹងយ៉ាងនេះវិញថា អាត្មាអញមិនជាអ្នក  
ប្រកាន់តាមសេចក្តីយល់ឃើញរបស់ខ្លួនឯង មិនជាអ្នកប្រកាន់មាំ ជា  
អ្នកលះបង់ទិដ្ឋិបានដោយងាយ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរ  
សិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិនិង  
បាមោជ្ជៈនោះតែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ បើភិក្ខុពិចារណា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សព្វេបិមេ ចាបកេ អកុសលេ ធម្មេ អប្បហីនេ  
 អត្តនិ សមនុបស្សតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា សព្វេសំ-  
 យេវ ឥមេសំ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ បហា-  
 នាយ វាយមិតព្ធុំ ។ សចេ បនារុសោ ភិក្ខុ បច្ចុ-  
 វេក្ខមាណោ សព្វេបិមេ ចាបកេ អកុសលេ ធម្មេ បហី-  
 នេ អត្តនិ សមនុបស្សតិ តេនារុសោ ភិក្ខុនា តេនេវ  
 បីតិប្បាមោជ្ជេន វិហាតព្ធុំ អហោរត្តានុសិក្ខុនា កុស-  
 លេសុ ធម្មេសុ ។ សេយ្យថាបិ អារុសោ ឥត្តិ វា  
 បុរិសោ វា ទហាពោ យុវា មណ្ឌានកជាតិកោ<sup>(១)</sup> អា-  
 នាសេ វា បរិសុទ្ធេ បរិយោនាតេ អច្ឆេ វា ឧទក-  
 បត្តេ សកមុខនិមិត្តំ បច្ចុវេក្ខមាណោ សចេ តត្ត  
 បស្សតិ រជំ វា អង្គុណំ វា តស្សេវ រជស្ស វា  
 អង្គុណាស្ស វា បហានាយ វាយមតិ នោ ចេ  
 តត្ត បស្សតិ រជំ វា អង្គុណំ វា តេនេវ អត្តម-  
 នោ ហោតិ លាភា វត មេ បរិសុទ្ធិំ វត មេតិ  
 វរមេវ ខោ អារុសោ សចេ ភិក្ខុ បច្ចុវេក្ខមាណោ

១ ម. មណ្ឌានជាតិកោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ហើយឃើញច្បាស់ នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងអស់នេះ ក្នុងខ្លួនដែលខ្លួន  
មិនទាន់លះបង់បាន ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាម  
លះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងអស់នេះចេញ ។ ម្នាលអារុសោទាំង-  
ឡាយ បើភិក្ខុពិចារណាហើយឃើញច្បាស់ នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំង  
អស់នេះក្នុងខ្លួន ដែលខ្លួនលះបង់បានហើយ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
ភិក្ខុនោះគួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅ  
ដោយបីតិនិងបាមោជ្ជៈនោះ តែមួយយ៉ាង ។ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ  
ដូចជាស្រី ឬប្រុសដែលនៅក្មេងជំទង់ ប្រកបដោយជាតិជាអ្នកស្អិតស្អាង  
កាលចុះមើលស្រមោលមុខរបស់ខ្លួន ក្នុងកញ្ចក់ដ៏ស្អាតផ្លូវផង ឬក្នុងភាជន៍  
ទឹកដ៏ថ្លា បើឃើញធ្នូលី ឬមុនត្រង់មុខនោះ តែងព្យាយាមជម្រះធ្នូលី  
ឬមុននោះចេញ បើមិនឃើញធ្នូលីឬមុនត្រង់មុខនោះទេ រមែងជាអ្នកមាន  
ចិត្តត្រេកអរដោយហេតុនោះថា អើហ្ន៎ អញមានលាភហើយតើ អើហ្ន៎  
អញស្អាតណាស់តើ ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុពិចារណា

សីហនាទវគ្គស្ស អនុមានសុត្តំ មហាមោក្ខណ្ណានស្ស ភាសិតំ អភិនន្ទនំ

សព្វេបិមេ ចាបកេ អកុសលេ ធម្មេ អប្បហីនេ  
 អត្តនិ សមនុបស្សតិ តេជារុសោ ភិក្ខុនា សព្វេសំ-  
 យេវ ឥមេសំ ចាបកានំ អកុសលានំ ធម្មានំ  
 បហាធាយ វាយមិតព្ធុំ ។ សចេ បជារុសោ ភិក្ខុ  
 បច្ចវេក្ខមាណោ សព្វេបិមេ ចាបកេ អកុសលេ ធម្មេ  
 បហីនេ អត្តនិ សមនុបស្សតិ តេជារុសោ ភិក្ខុនា  
 តេនេវ បីតិប្បាមោធជ្ជេន វិហាតព្ធុំ អហោរត្តានុសិក្ខិនា  
 កុសលេសុ ធម្មេសូតិ ។ ឥទមវោចាយស្មា មហា-  
 មោក្ខណ្ណោ អត្តមនា តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ  
 មហាមោក្ខណ្ណានស្ស ភាសិតំ អភិនន្ទនិ ។

អនុមានសុត្តំ បញ្ចមំ និដ្ឋិតំ ។

សីហនាទវគ្គ អនុមានសូត្រ ការត្រេកអរចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមហាមោគ្គល្លាន

ហើយឃើញច្បាស់ នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងអស់នេះក្នុងខ្លួន ដែល  
 ខ្លួនមិនទាន់លះបង់បាន ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរព្យាយាម  
 លះបង់នូវអកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងអស់នេះចេញ ។ ម្នាលអារុសោ  
 ទាំងឡាយ តែកាលបើភិក្ខុពិចារណាហើយឃើញច្បាស់ នូវអកុសលធម៌  
 ដ៏លាមកទាំងអស់នេះក្នុងខ្លួន ដែលខ្លួនបានលះបង់អស់ហើយ ម្នាល  
 អារុសោទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគួរសិក្សាក្នុងកុសលធម៌ទាំងឡាយ អស់  
 យប់និងថ្ងៃ ហើយនៅដោយបីតិរិដ្ឋបាមោជ្ជៈនោះ តែមួយយ៉ាង ។  
 លុះព្រះមហាមោគ្គល្លានមានអាយុ បានសំដែង នូវព្រះសូត្រនេះចប់  
 ហើយ ភិក្ខុទាំងឡាយនោះ ក៏មានអំណរត្រេកអរចំពោះភាសិត នៃព្រះ  
 មហាមោគ្គល្លានមានអាយុ ។

ចប់ អនុមានសូត្រ ទី ៥ ។

ឆដំ ចេតោខីលសុត្តំ

[២២៦] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភកវា  
សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អា-  
រាមេ ។ តត្រ ខោ ភកវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុ-  
វោតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភកវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[២២៧] ភកវា ឯតទវោច យស្ស កស្សចិ ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុនោ បញ្ច ចេតោខីលា អប្បហីនា បញ្ច ចេតសោ  
វិនិត្តា អសមុច្ឆិណ្ឌា សោ វតិមស្មី ធម្មវិនយេ វុឡី  
វិទ្ធិ វេបុលុំ អាបដ្ឋិស្សតីតិ នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ ។

[២២៨] កតមស្ស បញ្ច ចេតោខីលា អប្បហីនា  
ហោន្តិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សត្វិ កដ្ឋតិ  
វិចិកិច្ចតិ នាធិមុច្ឆតិ ន សម្មសីនតិ ។ យោ សោ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សត្វិ កដ្ឋតិ វិចិកិច្ចតិ នាធិមុច្ឆតិ

## ចេតោខីលសូត្រ ទី ៦

[២២៦] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់គង់ ក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។ ក្នុងទីនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយមកថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ទទួលស្តាប់ពុទ្ធដីកានៃព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

[២២៧] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមួយ មិនបានលះបង់នូវបង្គោលរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ និងមិនបានផ្តាច់បង់នូវចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការហើយ ភិក្ខុនោះឯងនឹងដល់នូវសេចក្តីចម្រើន លូតលាស់ ដុះដាលក្នុងធម្មវិន័យនេះដូច្នោះ នេះមិនមែនជាឋានៈទេ ។

[២២៨] បង្គោលរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ ដែលភិក្ខុនោះមិនបានលះបង់ តើដូចម្តេច ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ សង្ស័យ មិនដាច់ស្រេច មិនជឿស៊ប់ មិនជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះសាស្តា ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណា សង្ស័យ មិនដាច់ស្រេច មិនជឿស៊ប់

សីហនាទវគ្គស្ស ចេតោខីលសុត្តេ បញ្ច ចេតោខីលា

ន សម្មសីទតិ តស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អាតប្បាយ  
 អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាណាយ ។ យស្ស ចិត្តំ ន  
 នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាណាយ  
 ឯវមស្សាយំ បបមោ ចេតោខីលា អប្បហីនោ ហោតិ ។  
 បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេ កង្ខតិ វិចិកិច្ចតិ  
 ណាទិមុច្ចតិ ន សម្មសីទតិ ។ បេ ។ សង្ខេ កង្ខតិ  
 វិចិកិច្ចតិ ណាទិមុច្ចតិ ន សម្មសីទតិ ។ បេ ។  
 សិក្ខាយ កង្ខតិ វិចិកិច្ចតិ ណាទិមុច្ចតិ ន សម្មសី-  
 ទតិ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សិក្ខាយ កង្ខតិ  
 វិចិកិច្ចតិ ណាទិមុច្ចតិ ន សម្មសីទតិ តស្ស ចិត្តំ ន  
 នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដា-  
 ណាយ ។ យស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អាតប្បាយ  
 អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាណាយ ឯវមស្សាយំ  
 ចតុត្តោ ចេតោខីលា អប្បហីនោ ហោតិ ។

សីហនាទវគ្គ ចេតោខីលសូត្រ បង្គោលរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ

មិនជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះសាស្តាហើយ ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះ មិនឱនទៅ ដើម្បី  
ធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បី  
ប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមឡើយ ។ ចិត្តរបស់  
ភិក្ខុណាមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បី  
ប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុក  
នូវព្យាយាមទេ នេះឈ្មោះថា ជាបង្គោលរបស់ចិត្តទី ១ ដែលភិក្ខុនោះ មិន  
បានលះបង់ហើយយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុ  
សង្ស័យ មិនដាច់ស្រេច មិនជឿស៊ប់ មិនជ្រះថ្លាក្នុងធម៌ ។ បេ ។ សង្ស័យ  
មិនដាច់ស្រេច មិនជឿស៊ប់ មិនជ្រះថ្លាក្នុងសង្ឃ ។ បេ ។ សង្ស័យ  
មិនដាច់ស្រេច មិនជឿស៊ប់ មិនជ្រះថ្លាក្នុងសិក្ខា ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
ភិក្ខុណាសង្ស័យ មិនដាច់ស្រេច មិនជឿស៊ប់ មិនជ្រះថ្លាក្នុងសិក្ខា ចិត្ត  
របស់ភិក្ខុនោះ មិនឱនទៅដើម្បីធ្វើព្យាយាម ជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស  
ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំង  
ទុកនូវព្យាយាមទេ ។ ចិត្តរបស់ភិក្ខុណា មិនឱនទៅដើម្បីធ្វើព្យាយាម  
ជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្ត  
ព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមទេ នេះឈ្មោះថា ជា  
បង្គោលរបស់ចិត្តទី ២ ដែលភិក្ខុនោះមិនបានលះបង់ហើយយ៉ាងនេះ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សព្វហ្មចារី កុបិសោ

ហោតិ អនត្តមនោ អាហតចិត្តោ ទីលជាតោ ។

យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សព្វហ្មចារីសុ កុបិសោ

ហោតិ អនត្តមនោ អាហតចិត្តោ ទីលជាតោ

តស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ

សាតច្ចាយ បដានាយ ។ យស្ស ចិត្តំ ន នមតិ

អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដានាយ

ឯវមស្សាយំ បញ្ចមោ ចេតោទីលោ អប្បហីនោ

ហោតិ ។ ឥមស្ស បញ្ច ចេតោទីលោ អប្បហីនោ

ហោតិ ។

[២២៩] កតមស្ស បញ្ច ចេតសោ វិនិព្វា អស-

មុច្ឆិណ្ណា ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាមេ អរិករាតោ

ហោតិ អរិកតច្ឆន្ទោ អរិកតប្បមោ អរិកតបិចាសោ អរិ-

កតបរិណ្ណាហោ អរិកតតណ្ហោ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយវិញទៀត ភិក្ខុជាមនុស្សខឹងញ័រ មានចិត្តអាក់អន់ ។ មានចិត្តដែលទោសគ្របសង្កត់ហើយ មានចិត្តរឹងរូសក្នុងពួកសព្វហ្មចារី ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាមនុស្សខឹងញ័រ មានចិត្តអាក់អន់ មានចិត្តដែលទោសគ្របសង្កត់ហើយ មានចិត្តរឹងរូសក្នុងពួកសព្វហ្មចារីហើយ ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមទេ ។ ចិត្តរបស់ភិក្ខុណាមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមទេ នេះឈ្មោះថា ជាបង្គោលរបស់ចិត្តទី ៥ ដែលភិក្ខុនោះមិនលះបង់ហើយយ៉ាងនេះ ។ បង្គោលរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការនេះ ឈ្មោះថា ភិក្ខុនោះមិនបានលះបង់ហើយ ។

[២២៧] ចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ ដែលភិក្ខុនោះមិនបានផ្តាច់បង់ហើយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ក្នុងសាសនានេះ មានភិក្ខុមិនទាន់ប្រាសចាកតម្រេក មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីស្រឡាញ់ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីស្រេកយូន មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងកាម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាអ្នកមិនទាន់

សីហនាទេវគ្គស្ស ចេតោខីលសុត្តេ បញ្ច ចេតសោ វិនិពន្ធា

កាមេ អរីតរាគោ ហោតិ អរិតតច្ឆន្ទោ អរិត-  
 តប្បមោ អរិតតបិចាសោ អរិតតបរិឡាហោ អរិតត-  
 តណ្ហោ តស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អាតប្បាយ អនុយោ-  
 កាយ សាតច្ចាយ បដាឆាយ ។ យស្ស ចិត្តំ ។ បេ ។  
 បដាឆាយ ឯវមស្សាយំ បឋមោ ចេតសោ វិនិពន្ធា  
 អសមុច្ឆិណ្ណោ ហោតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 កាយេ អរីតរាគោ ហោតិ ។ បេ ។ រូបេ អរីតរាគោ  
 ហោតិ អរិតតច្ឆន្ទោ អរិតតប្បមោ អរិតតបិចាសោ  
 អរិតតបរិឡាហោ អរិតតតណ្ហោ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ រូបេ អរីតរាគោ ហោតិ ។ បេ ។ ឯវមស្សាយំ  
 តតិយោ ចេតសោ វិនិពន្ធា អសមុច្ឆិណ្ណោ ហោតិ ។ បុន  
 ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យាវទត្ថំ ឧទរាវទេហកំ ភុញ្ញត្វា

សីហនាទវគ្គ ចេតោខីលសូត្រ ចំណងរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ

ប្រាសចាកតម្រេក មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត មិនទាន់ប្រាស  
ចាកសេចក្តីស្រឡាញ់ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីស្រែកឃ្លាន មិន  
ទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នា  
ក្នុងកាយ ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុត  
កិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់  
ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមឡើយ ។ ចិត្តរបស់ភិក្ខុណា ។ បេ ។ ដើម្បីតាំង  
ទុកនូវព្យាយាមទេ នេះឈ្មោះថាជាចំណងរបស់ចិត្តទី ១ ដែលភិក្ខុនោះមិន  
បានកាត់ផ្តាច់ហើយយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត  
មានភិក្ខុមិនទាន់ប្រាសចាកតម្រេកក្នុងកាយ (របស់ខ្លួន) ។ បេ ។ មិន  
ទាន់ប្រាសចាកតម្រេក មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត មិនទាន់  
ប្រាសចាកសេចក្តីស្រឡាញ់ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីស្រែកឃ្លាន  
មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅក្រហាយ មិនទាន់ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នា  
ក្នុងរូប (ខាងក្រៅ) ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាអ្នកមិនទាន់  
ប្រាសចាកតម្រេកក្នុងរូប (ខាងក្រៅ) ។ បេ ។ នេះឈ្មោះថាជា  
ចំណងរបស់ចិត្តទី ៣ ដែលភិក្ខុនោះមិនបានកាត់ផ្តាច់ហើយយ៉ាងនេះ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយវិញទៀត ភិក្ខុបរិភោគនូវភោជនដរាបដល់ថ្ងៃត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សេយ្យសុខំ បស្សសុខំ មិទ្ធសុខំ អនុយុញ្ញោ<sup>(១)</sup> វិហា-  
 រតិ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ យាវទត្ថំ ឧទរា-  
 រទេហាកំ ភុញ្ញត្វា សេយ្យសុខំ បស្សសុខំ មិទ្ធសុខំ  
 អនុយុញ្ញោ<sup>(២)</sup> វិហារតិ តស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អា-  
 តប្បាយ អនុយោកាយ សាតទ្វាយ បដាឆាយ ។  
 យស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សា-  
 តទ្វាយ បដាឆាយ ឯមស្សាយំ ចតុត្តោ ចេតសោ  
 វិនិពន្ធនោ អសមុច្ឆិន្នោ ហោតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ អញ្ញតរំ ទេវនិកាយំ បណិឆាយ ព្រហ្មចរិយំ  
 ចរិស្សតិ<sup>(៣)</sup> ឥមិនាហំ សីលេន វា វត្តេន វា តបេន  
 វា ព្រហ្មចរិយេន វា ទេវោ វា ភរិស្សាមិ ទេវញ្ញ-  
 តរោ វាតិ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ  
 ទេវនិកាយំ បណិឆាយ ព្រហ្មចរិយំ ចរិស្សតិ<sup>(៤)</sup> ឥមិ-  
 នាហំ សីលេន វា វត្តេន វា តបេន វា ព្រហ្ម-  
 ចរិយេន វា ទេវោ វា ភរិស្សាមិ ទេវញ្ញតរោ វាតិ  
 តស្ស ចិត្តំ ន នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ

១-២ ឱ. ម. អនុយុត្តោ ។ ៣-៤ ឱ. ម. ចរតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ពេញផ្ទៃ ហើយប្រកបរឿយ ។ នូវទីដេកស្រួល នូវទីផ្អែកស្រួល នូវ  
សេចក្តីលក់ស្រួល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាបរិភោគនូវ  
ភោជនដរាបដល់ឆ្នែតពេញផ្ទៃ ហើយប្រកបរឿយ ។ នូវទីដេកស្រួល  
នូវទីផ្អែកស្រួល នូវសេចក្តីលក់ស្រួល ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះ មិនឱនទៅ  
ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។  
ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមឡើយ ។  
ចិត្តរបស់ភិក្ខុណាមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស  
ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំង  
ទុកនូវព្យាយាមទេ នេះឈ្មោះថាជាចំណងរបស់ចិត្តទី ៤ ដែលភិក្ខុនោះមិន  
បានកាត់ផ្តាច់ហើយយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយវិញទៀត  
ភិក្ខុប្រព្រឹត្តនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ប្រាថ្នានូវទេវនិកាយណាមួយ ដោយគិតថា  
អាត្មាអញនឹងបានជាទេវតា មានស័ក្តិធំ ឬទេវតាមានស័ក្តិតូចណាមួយ  
ដោយសីលឬវត្ត តបៈឬព្រហ្មចរិយៈនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
ណាប្រព្រឹត្តនូវព្រហ្មចរិយធម៌ ប្រាថ្នានូវទេវនិកាយណាមួយ ដោយ  
គិតថា អាត្មាអញនឹងបានជាទេវតាមានស័ក្តិធំ ឬទេវតាមានស័ក្តិតូច  
ណាមួយ ដោយសីលឬវត្ត តបៈឬព្រហ្មចរិយៈនេះដូច្នោះ ចិត្តរបស់ភិក្ខុ  
នោះមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកប

សីហនាទវគ្គស្ស ចេតោខីលសុត្តេ បញ្ច ចេតោខីលា

សាតច្ចាយ បដាណាយ ។ យស្ស ចិត្តំ ន នមតិ  
 អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាណាយ  
 ឯវមស្សាយំ បញ្ចមោ ចេតសោ វិនិត្តោ អស-  
 មុច្ឆិណ្ណោ ហោតិ ។ ឥមស្ស បញ្ច ចេតសោ វិនិត្តោ  
 អសមុច្ឆិណ្ណោ ហោន្តិ ។ យស្ស កស្សចិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនោ ឥមេ បញ្ច ចេតោខីលា អប្បហីនា ឥមេ  
 បញ្ច ចេតសោ វិនិត្តោ អសមុច្ឆិណ្ណោ ហោន្តិ<sup>(១)</sup> សោ  
 វតិមស្មី ធម្មវិនយេ វុឌ្ឍិ វិរុឌ្ឍិ វេបុលំ អាបដ្ឋិស្ស-  
 តីតិ នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ ។

[២៣០] យស្ស កស្សចិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ  
 បញ្ច ចេតោខីលា បហីនា បញ្ច ចេតសោ វិនិត្តោ  
 សមុច្ឆិណ្ណោ សោ វតិមស្មី ធម្មវិនយេ វុឌ្ឍិ វិរុឌ្ឍិ  
 វេបុលំ អាបដ្ឋិស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ ។

[២៣១] កតមស្ស បញ្ច ចេតោខីលា បហីនា  
 ហោន្តិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សត្តវិ ន  
 កដ្ឋតិ ន វិចិត្តិច្ឆតិ អធិមុច្ឆតិ សម្មសីទតិ ។

---

១ ឱ. ម. ហោន្តិតិ ន ទិស្សតិ ។

សីហនាទវគ្គ ចេតោខីលសូត្រ បង្គោលរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ

ព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមទេ ។ ចិត្តរបស់ភិក្ខុណាមិនឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមទេ នេះឈ្មោះថាជាចំណងរបស់ចិត្តទី ៥ ដែលភិក្ខុនោះមិនបានកាត់ផ្តាច់ហើយយ៉ាងនេះ ។ ចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការនេះ ឈ្មោះថា ភិក្ខុនោះមិនបានកាត់ផ្តាច់ហើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមួយ មិនបានលះបង់នូវបង្គោលរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការនេះ មិនកាត់ផ្តាច់នូវចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការនេះទេ ភិក្ខុនោះឯងនឹងដល់នូវសេចក្តីចម្រើន លូតលាស់ ដុះដាល ក្នុងធម្មវិន័យនេះដូច្នោះ នេះមិនមែនជាឋានៈទេ ។

[២៣០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមួយ បានលះបង់នូវបង្គោលរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ កាត់ផ្តាច់នូវចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ ភិក្ខុនោះឯង នឹងដល់នូវសេចក្តីចម្រើន លូតលាស់ ដុះដាល ក្នុងធម្មវិន័យនេះដូច្នោះ នេះទើបជាឋានៈ ។

[២៣១] បង្គោលរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ ដែលភិក្ខុនោះលះបង់ហើយ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ មិនសង្ស័យ មិនស្នាក់ស្នើរ ជឿស៊ប់ ជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះសាស្តា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សត្វិ ន កង្ខតិ ន វិចិ-  
 កិច្ចតិ អធិមុច្ចតិ សម្មសីទតិ តស្ស ចិត្តំ នមតិ អា-  
 តប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាធាយ ។  
 យស្ស ចិត្តំ នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សា-  
 តច្ចាយ បដាធាយ ឯវមស្សាយំ បឋមោ ចេតោទីលោ  
 បហីនោ ហោតិ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ធម្មេ  
 ន កង្ខតិ ន វិចិកិច្ចតិ អធិមុច្ចតិ សម្មសីទតិ  
 ។ បេ ។ សង្ខេ ១ កង្ខតិ ន វិចិកិច្ចតិ អធិមុច្ចតិ  
 សម្មសីទតិ ។ បេ ។ សិក្ខាយ ន កង្ខតិ ន  
 វិចិកិច្ចតិ អធិមុច្ចតិ សម្មសីទតិ ។ យោ សោ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សិក្ខាយ ន កង្ខតិ ន វិចិកិច្ចតិ អធិ-  
 មុច្ចតិ សម្មសីទតិ តស្ស ចិត្តំ នមតិ ។ បេ ។  
 ឯវមស្សាយំ ចតុត្តោ ចេតោទីលោ បហីនោ ហោតិ ។  
 បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ សព្វប្បចារីសុ ន កុបិ-  
 តោ ហោតិ ន អនត្តមនោ ន អាហាត-  
 ចិត្តោ ន ទីលដាតោ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
 សព្វប្បចារីសុ ន កុបិតោ ហោតិ ន អនត្តមនោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមិនសង្ស័យ មិនស្នាក់ស្នើរ ជឿស៊ប់ជ្រះ-  
 ថ្វាក្នុងព្រះសាស្តា ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿង  
 ដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាម  
 មិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាម ។ ចិត្តរបស់ភិក្ខុណាឱនទៅ ដើម្បី  
 ធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្ត  
 ព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមហើយ នេះឈ្មោះថា ជា  
 បង្គោលរបស់ចិត្តទី ១ ដែលភិក្ខុនោះលះបង់ហើយយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ មួយទៀត ភិក្ខុមិនសង្ស័យ មិនស្នាក់ស្នើរ ជឿស៊ប់ ជ្រះ  
 ថ្វា ក្នុងធម៌ ។ បេ ។ មិនសង្ស័យ មិនស្នាក់ស្នើរ ជឿស៊ប់ ជ្រះថ្វា ក្នុង  
 សង្ឃ ។ បេ ។ មិនសង្ស័យ មិនស្នាក់ស្នើរ ជឿស៊ប់ ជ្រះថ្វា ក្នុងសិក្ខា ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមិនសង្ស័យ មិនស្នាក់ស្នើរ ជឿស៊ប់  
 ជ្រះថ្វា ក្នុងសិក្ខា ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះ រមែងឱនទៅ ។ បេ ។ នេះឈ្មោះថា  
 បង្គោលនៃចិត្តទី ២ ដែលភិក្ខុនោះលះបង់ហើយយ៉ាងនេះ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ មួយវិញទៀត ភិក្ខុជាមនុស្សមិនខឹងញ័រ មិនមានចិត្តអាក់អន់ មិន  
 មានចិត្តដែលទោសគ្របសង្កត់ មិនមានចិត្តរឹងរូស ក្នុងពួកសព្វហូចារី ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាជាមនុស្សមិនខឹងញ័រ មិនមានចិត្តអាក់អន់

សីហនាទវគ្គស្ស ចេតោខីលសុត្តេ បញ្ច ចេតសោ វិនិពន្ធា

ន អាហតចិត្តោ ន ទីលជាតោ តស្ស ចិត្តំ នមតិ  
 អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាឆាយ ។  
 យស្ស ចិត្តំ នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សា-  
 តច្ចាយ បដាឆាយ ឯវមស្សាយំ បញ្ចមោ ចេតោ-  
 ទីលោ បហីនោ ហោតិ ។ ឥមស្ស បញ្ច ចេតោ-  
 ទីលោ បហីនោ ហោតិ ។

[២៣២] កតមស្ស បញ្ច ចេតសោ វិនិពន្ធា  
 សុសមុច្ឆិដ្ឋោ ហោតិ ។ ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាមេ  
 វិតរាកោ ហោតិ វិតតច្ឆន្ទោ វិតតប្ប្បមោ វិតតបិចាសោ  
 វិតតបរិណ្ណហោ វិតតតណ្ហោ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ កាមេ វិតរាកោ ហោតិ វិតតច្ឆន្ទោ វិតតប្ប្បមោ  
 វិតតបិចាសោ វិតតបរិណ្ណហោ វិតតតណ្ហោ តស្ស ចិត្តំ

សីហនាទវគ្គ ចេតោខីលសូត្រ ចំណងរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ

មិនមានចិត្តដែលទោសគ្របសង្កត់ មិនមានចិត្តវីងរូស ក្នុងពួកសព្វហ្មចារី  
 ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះរមែងឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស  
 ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បី  
 តាំងទុកនូវព្យាយាម ។ ចិត្តរបស់ភិក្ខុណាឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាម  
 ជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យា-  
 យាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាមហើយ នេះឈ្មោះថា ជាបង្គោល  
 របស់ចិត្តទី ៥ ដែលភិក្ខុនោះលះបង់ហើយយ៉ាងនេះ ។ បង្គោលរបស់ចិត្ត  
 ទាំង ៥ ប្រការនេះ ឈ្មោះថា ភិក្ខុនោះលះបង់ហើយ ។

[២៣២] ចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការ ដែលភិក្ខុនោះកាត់ផ្តាច់  
 ហើយដោយល្អ តើដូចម្តេច ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនា  
 នេះ ជាអ្នកប្រាសចាកតម្រេក ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត ប្រាសចាក  
 សេចក្តីស្រឡាញ់ ប្រាសចាកសេចក្តីស្រេកឃ្នាន ប្រាសចាកសេចក្តីក្តៅ  
 ក្រហាយ ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងកាម ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 ភិក្ខុណាប្រាសចាកតម្រេក ប្រាសចាកសេចក្តីពេញចិត្ត ប្រាសចាក  
 សេចក្តីស្រឡាញ់ ប្រាសចាកសេចក្តីស្រេកឃ្នាន ប្រាសចាកសេចក្តី  
 ក្តៅក្រហាយ ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងកាម ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដា-  
 នាយ យស្ស ចិត្តំ នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ  
 សាតច្ចាយ បដានាយ ឯវមស្សាយំ បឋមោ ចេត-  
 សោ វិនិពន្ធា សុសមុច្ឆិន្ធា ហោតិ ។ បុន  
 ចបរំ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ កាយេ វីតរាគោ ហោតិ ។ មេ ។  
 រូមេ វីតរាគោ ហោតិ ។ មេ ។ បុន ចបរំ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ ន យាវទត្ថំ ឧទរាវទេហាគំ កុញ្ញិត្វា សេយ្យ-  
 សុខំ បស្សសុខំ មិទ្ធសុខំ អននុយុញ្ញន្តោ វិហារតិ ។  
 យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន យាវទត្ថំ ឧទរាវ-  
 ទេហាគំ កុញ្ញិត្វា សេយ្យសុខំ បស្សសុខំ មិទ្ធសុ-  
 ខំ អននុយុញ្ញន្តោ វិហារតិ តស្ស ចិត្តំ នមតិ  
 អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដានាយ  
 យស្ស ចិត្តំ នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

រមែងឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកប  
ព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យា-  
យាម ចិត្តរបស់ភិក្ខុណាឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកិលេស  
ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំង  
ទុកនូវព្យាយាមហើយ នេះឈ្មោះថា ជាចំណងរបស់ចិត្តទី ១ ដែលភិក្ខុ  
នោះ កាត់ផ្តាច់ហើយយ៉ាងនេះ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយ  
ទៀត ភិក្ខុជាអ្នកប្រាសចាកតម្រេកក្នុងកាយ (របស់ខ្លួន) ។ បេ ។  
ប្រាសចាកតម្រេកក្នុងរូប (ខាងក្រៅ) ។ បេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ មួយវិញទៀត ភិក្ខុមិនបរិភោគភោជន ដរាបដល់ឆ្អែតពេញផ្ទៃ  
មិនប្រកបរឿយ ។ នូវទីដេកស្រួល នូវទីផ្អែកស្រួល និងសេចក្តីលក់  
ស្រួល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមិនបរិភោគភោជនដរាបដល់  
ឆ្អែតពេញផ្ទៃ មិនប្រកបរឿយ ។ នូវទីដេកស្រួល នូវទីផ្អែកស្រួល និង  
សេចក្តីលក់ស្រួល ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះ រមែងឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជា  
គ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាម  
មិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាម ចិត្តរបស់ភិក្ខុណា រមែងឱនទៅ  
ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចេតោខីលសុត្តេ បញ្ច ចេតសោ វិនិពន្ធា

សាតច្ចាយ បដាជាយ ឯវមស្សាយំ ចតុត្តោ ចេត-  
សោ វិនិពន្ធា សុសមុច្ឆិដ្ឋោ ហោតិ ។ បុន ចបំ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន អញ្ញតំ ទេវនិកាយំ បណិជាយ  
ព្រហ្មចរិយំ ចរិស្សតិ ឥមិនាហំ សីលេន វា វត្តេន  
វា តបេន វា ព្រហ្មចរិយេន វា ទេវោ វា ភរិស្សាមិ  
ទេវញ្ញតរោ វាតិ ។ យោ សោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ន  
អញ្ញតំ ទេវនិកាយំ បណិជាយ ព្រហ្មចរិយំ ចរិស្សតិ  
ឥមិនាហំ សីលេន វា វត្តេន វា តបេន វា ព្រហ្មចរិយេន  
វា ទេវោ ភរិស្សាមិ ទេវញ្ញតរោ វាតិ តស្ស ចិត្តំ នមតិ  
អាតប្បាយ អនុយោកាយ សាតច្ចាយ បដាជាយ  
យស្ស ចិត្តំ នមតិ អាតប្បាយ អនុយោកាយ សា-  
តច្ចាយ បដាជាយ ឯវមស្សាយំ បញ្ចមោ ចេតសោ  
វិនិពន្ធា សុសមុច្ឆិដ្ឋោ ហោតិ ។ ឥមស្ស បញ្ច  
ចេតសោ វិនិពន្ធា សុសមុច្ឆិដ្ឋោ ហោតិ ។ យស្ស កស្សចិ  
ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ ឥមេ បញ្ច ចេតោខីលា បហីនា

សីហនាទវគ្គ ចេតោខីលសូត្រ ចំណងរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ

ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាម នេះឈ្មោះថា  
 ជាចំណងរបស់ចិត្តទី ៤ ដែលភិក្ខុនោះកាត់ផ្តាច់ហើយដោយល្អយ៉ាងនេះ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយវិញទៀត ភិក្ខុប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយធម៌ មិន  
 ប្រាថ្នានូវទេវនិកាយណាមួយ ដោយគិតថា អាត្មាអញនឹងបានជាទេវតា  
 មានស័ក្តិធំ ឬជាទេវតាមានស័ក្តិតូចណាមួយ ដោយសីលប្តវត្ត តបៈឬព្រហ្ម-  
 ចរិយៈនេះទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណា ប្រព្រឹត្តព្រហ្មចរិយធម៌  
 មិនប្រាថ្នានូវទេវនិកាយណាមួយ ដោយគិតថា អាត្មាអញនឹងបានជា  
 ទេវតាមានស័ក្តិធំ ឬជាទេវតាមានស័ក្តិតូចណាមួយ ដោយសីលប្តវត្ត តបៈ  
 ឬព្រហ្មចរិយៈនេះទេ ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះរមែងឱនទៅ ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជា  
 គ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។ ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាម  
 មិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាម ចិត្តរបស់ភិក្ខុណា តែងឱនទៅ  
 ដើម្បីធ្វើព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស ដើម្បីប្រកបព្យាយាមរឿយ ។  
 ដើម្បីប្រព្រឹត្តព្យាយាមមិនដាច់ ដើម្បីតាំងទុកនូវព្យាយាម នេះឈ្មោះថា  
 ជាចំណងរបស់ចិត្តទី ៥ ដែលភិក្ខុនោះកាត់ផ្តាច់ហើយដោយល្អយ៉ាងនេះ ។  
 ចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការនេះឯង ឈ្មោះថា ភិក្ខុនោះកាត់ផ្តាច់ហើយ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុណាមួយបានលះបង់ នូវបង្គោលរបស់ចិត្ត

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឥមេ បញ្ច ចេតសោ វិនិត្តា សុសមុច្ឆិណ្ឌា ហោត្តិ ។  
សោ វតិមស្មី ធម្មវិនយេ វុឌ្ឍិ វិរុឌ្ឍិ វេបុលំ អា-  
បច្ឆិស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ ។

[២៣៣] សោ ឆន្ទសមាធិប្បធានសង្ខារសមន្មាគតំ  
ឥទ្ធិចាទំ កាវេតិ វិយសមាធិចិត្តសមាធិវិមសាសមា-  
ធិប្បធានសង្ខារសមន្មាគតំ ឥទ្ធិចាទំ កាវេតិ ឧស្សោទ្ធិ-  
យេវ បញ្ចមី ។ ស ខោ សោ ភិក្ខុវេ ឯវំ ឧស្សោ-  
ទ្ធិបណ្ណាសង្ខេបសមន្មាគតោ ភិក្ខុ ភព្វោ អភិទិត្តិទាយ  
ភព្វោ សម្ពោធាយ ភព្វោ អនុត្តរស្ស យោកក្ខេមស្ស  
អធិកមាយ ។ សេយ្យថាមិ ភិក្ខុវេ កុក្កុដិយា  
អណ្ណានិ អដ្ឋ វា ទស វា ទ្វាទស វា តានស្ស កុក្កុ-  
ដិយា សម្មា អធិសយិតានិ សម្មា បរិសេទិតានិ សម្មា  
បរិការិតានិ ។ កិញ្ចាមិ តស្សា កុក្កុដិយា ន ឯវំ  
ឥច្ឆា ឧប្បន្នេយ្យ អហោ វតិមេ កុក្កុដហោតកា ចាទ-  
នខសិខាយ វា មុខតុណ្ហាកោន វា អណ្ណាកោសំ បទា-  
លេត្វា សោត្តិទា អភិទិត្តិវុឌ្ឍយុត្តិ អថខោ ភព្វាវ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ទាំង ៥ ប្រការនេះ បានកាត់ផ្តាច់នូវចំណងរបស់ចិត្តទាំង ៥ ប្រការនេះ ។  
ភិក្ខុនោះឯង នឹងដល់នូវសេចក្តីចម្រើន លូតលាស់ ដុះដាល ក្នុងសាសនា  
នេះដូច្នោះ នេះទើបជាឋានៈ ។

[២៣៣] ភិក្ខុនោះ ចម្រើននូវឥទ្ធិបាទ ដែលប្រកបដោយធនូស-  
មាធិ និងបធានសង្ខារ ចម្រើននូវឥទ្ធិបាទដែលប្រកបដោយវិរិយសមាធិ  
ចិត្តសមាធិ វិមំសាសមាធិ និងបធានសង្ខារ មានសេចក្តីព្យាយាមជា  
គម្រប់ ៥ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះឯង ប្រកបដោយអង្គ ១៥<sup>(១)</sup>  
មួយអង្វើដោយសេចក្តីព្យាយាមមាំ យ៉ាងនេះហើយ ភិក្ខុនោះគួរដើម្បី  
ទម្លាយនូវកិលេស គួរដើម្បីត្រាស់ដឹង គួរដើម្បីបាននូវអរហត្តជាអនុត្តរ-  
ធម៌ដ៏ក្សេមក្សាយោគៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាស៊ុតមាន់ទាំងឡាយ  
៨ ក្តី ១០ ក្តី ១២ ក្តី ស៊ុតមាន់ទាំងនោះដែលមេមាន់ក្រាបដោយប្រពៃ  
ហើយធ្វើឲ្យកក់ក្តៅដោយប្រពៃហើយ ឲ្យចាប់ភ្លិនជាតិមាន់ ដោយប្រពៃ  
ហើយ ។ មេមាន់នោះមិនបាច់មានសេចក្តីប្រាថ្នាកើតឡើងយ៉ាងនេះថា  
ឱហ្ន៎ កូនមាន់ទាំងនេះ គួរទម្លាយនូវសម្បកស៊ុតដោយចុងក្រចក ឬដោយ  
ចុងចំពុះហើយញាស់ចេញមកដោយស្នូស្តីដូច្នោះ ក៏ពិតមែនហើយ ប៉ុន្តែ

---

១ អង្គ ១៥ នោះគឺ រាប់យកចេតោខីលប្បហាន ៥ វិនិពន្ធប្បហាន ៥ ឥទ្ធិបាទ ៤  
ឱស្សោឡិ ១ ផ្សំគ្នាត្រូវជា ១៥ ។ អដ្ឋកថា ។

សីហនាទវគ្គស្ស ចេតោខីលសុត្តេ កុក្កដ្យណ្ណបមា

តេ កុក្កដោតកា ចាទនខសិខាយ វា មុខតុណ្ណា-  
 កេន វា អណ្ណាកោសំ បទាលេត្វា សោត្តិណ អភិទិត្តិ-  
 ដ្ឋិតំ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ឯវំ ឧស្សោទ្ធិបណ្ណាសង្កសមដ្ឋា-  
 តតោ ភិក្ខុ ភព្វោ អភិទិត្តិទាយ ភព្វោ សម្ពោទាយ  
 ភព្វោ អនុត្តរស្ស យោកក្លោមស្ស អធិកមាយាតិ ។  
 ឥទមវោច ភកវា អត្តមណ តេ ភិក្ខុ ភកវតោ  
 ភាសិតំ អភិទន្ធិតំ ។

ចេតោខីលសុត្តំ ឆដ្ឋំ និដ្ឋិតំ<sup>(១)</sup> ។

---

១ ឱ. ម. និដ្ឋិតន្តិ ន ទិស្សតិ ។ ឯវំ សព្វត្ថំ ។

សីហនាទវគ្គ ចេតោខីលសូត្រ សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយស៊ុតមាន់

កូនមាន់ទាំងនោះ គង់ទម្ងាយសម្បកស៊ុតដោយចុងក្រចក ឬដោយចុងចំពុះ  
 ហើយញាស់ចេញមកដោយស្មស្តីបាន ដូចម្តេចមិញ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ភិក្ខុដែលប្រកបដោយអង្គទាំង ១៥ មួយអន្លើដោយសេចក្តី  
 ព្យាយាមមាំយ៉ាងនេះហើយ ជាអ្នកគួរដើម្បីទម្ងាយ (នូវកិលេស) គួរ  
 ដើម្បីត្រាស់ដឹង គួរដើម្បីបាននូវអរហត្ត ជាអនុត្តរធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ  
 ក៏ដូច្នោះដែរ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បានសំដែងចេតោខីលសូត្រ  
 នេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរចំពោះ  
 ភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ ចេតោខីលសូត្រ ទី ៦ ។

សត្តមំ វេនបត្តសុត្តិ

[២៣៤] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អាវា-  
មេ ។ តត្រ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុ-  
វោតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។  
ភក្កវា ឯតទវោច វនបត្តបរិយាយំ វោ ភិក្ខុវេ ទេ-  
សិស្សាមិ តំ សុណាថ សាធុកំ មនសិកវោថ កា-  
សិស្សាមីតិ ។ ឯវំ ភទន្តេតិ ខោ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ  
បច្ចុស្សោសុំ ។

[២៣៥] ភក្កវា ឯតទវោច ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ  
អញ្ញាតំ វនបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស តំ  
វនបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ  
ន ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ  
អបរិក្ខិណា ច អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ  
អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តំ យោកក្ខេមំ នានុបាបុណាតិ

## វេនបត្តសូត្រ ទី ៧

[២៣២] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុងសាវត្ថី ។  
ក្នុងទីនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ហៅភិក្ខុទាំងឡាយថា ម្ចាស់  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ទទួលព្រះពុទ្ធដីកាព្រះមានព្រះភាគថា  
បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់  
ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតនឹងសំដែងនូវហេតុនៃការនៅក្នុងព្រៃដល់អ្នកទាំង-  
ឡាយ ចូរអ្នកទាំងឡាយប្រុងស្តាប់ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុនោះ ដោយប្រពៃ  
ចុះ តថាគតនឹងសំដែងឥឡូវនេះ ។ ភិក្ខុទាំងនោះទទួលព្រះពុទ្ធដីកាព្រះ  
មានព្រះភាគថា ព្រះករុណាព្រះអង្គ ។

[២៣៥] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅអាស្រ័យនូវជងព្រៃណាមួយ  
កាលភិក្ខុនោះ ចូលទៅអាស្រ័យនូវជងព្រៃនោះ សតិដែលមិនបានតាំង  
មាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែមិន  
ខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិន  
ទាន់ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមក្សាយោគៈ គឺអរហត្តជា  
ធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលខ្លួនមិនទាន់បានដល់ ក៏នៅតែមិនទាន់បានដល់

សីហនាទវគ្គស្ស វេបត្តសុត្តេ វេបត្តបនិស្សយប្បកេទោ

យេ ចិមេ បព្វជិតេន ជីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតព្វា

ចីវរវិណ្ឌាចាតសេនាសនកិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ

កសិរេន សមុទាកច្ចន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា

ឥតិ បដិសញ្ចិក្ខុតព្វំ អហំ ខោ ឥមំ វេបត្តំ

ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ វេបត្តំ

ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន

ឧបជ្ជាតិ អសមាហិតព្វា ចិត្តំ ន សមាធិយតិ

អបរិក្ខិណា ច អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ចន្តិ

អនុប្បត្តព្វា អនុត្តរំ យោកក្លេមំ នាទុចាបុណាមិ

យេ ចិមេ បព្វជិតេន ជីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតព្វា

ចីវរវិណ្ឌាចាតសេនាសនកិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ

កសិរេន សមុទាកច្ចន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ

ភិក្ខុនា វត្តិកាកំ វា ទិវសកាកំ វា តម្ហា វេបត្តា

បក្កមិតព្វំ ន វត្តព្វំ ។

សីហនាទវគ្គ នៃបត្តសូត្រ ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃ

ដដែល គ្រឿងបម្រុងជីវិត គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ និង  
 គិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណាមួយនេះ ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក  
 គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យ  
 នូវដងព្រៃនេះ កាលអាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ សតិ  
 ដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់-  
 ខ្ជួន ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ  
 ក៏នៅតែមិនទាន់ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរ-  
 ហត្តជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលអាត្មាអញមិនទាន់ដល់ ក៏នៅតែមិនទាន់  
 ដល់ដដែល គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ  
 និងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណា ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក  
 គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីចៀសចេញចាកដងព្រៃនោះ ក្នុងចំណែក  
 នៃរាត្រី ឬក្នុងចំណែកនៃថ្ងៃ មិនត្រូវនៅក្នុងដងព្រៃនោះឡើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២៣៦] ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ រនបត្ថំ  
ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស តំ រនបត្ថំ ឧបនិស្សាយ  
វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ អស-  
មាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា ច  
អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អននុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ  
យោកក្ខេមំ ធានុចាបុណាតិ យេ ច ខោ ឥមេ<sup>(១)</sup>  
បព្វជិតេន ដីរិតបរិក្ខារា សមុទានេតញ្ច ចីវរវិណ្ឌាចាត-  
សេនាសនតិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ អប្បក-  
សិវេន សមុទាកច្ឆន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា ឥតិ  
បដិសញ្ចិត្តិតព្វំ អហំ ខោ ឥមំ រនបត្ថំ ឧបនិស្សាយ  
វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ រនបត្ថំ ឧបនិស្សាយ  
វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ  
អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា  
ច អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អននុប្បត្តញ្ច  
អនុត្តរំ យោកក្ខេមំ ធានុចាបុណាមិ យេ ច ខោ  
ឥមេ<sup>(១)</sup> បព្វជិតេន ដីរិតបរិក្ខារា សមុទានេតញ្ច ចីវ-  
វិណ្ឌាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ

១-២ ម. យេ ចិមេ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[២៣៦] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅ  
 អាស្រ័យនូវដងព្រៃណាមួយ កាលភិក្ខុនោះចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃ  
 នោះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែល  
 មិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់  
 អស់ទៅ ក៏នៅតែមិនទាន់ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមចាក  
 យោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលមិនទាន់ដល់ ក៏នៅតែមិនទាន់  
 ដល់ដដែល គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ  
 និងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារឯណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូលមក  
 គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលទៅអាស្រ័យនូវ  
 ដងព្រៃនេះ កាលអាត្មាអញចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ ចិត្តដែល  
 មិនតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួនក៏នៅតែ  
 មិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិន  
 ទាន់ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជា  
 ធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលមិនទាន់ដល់ ក៏នៅតែមិនទាន់ដល់ដដែល គ្រឿង  
 បម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈនិងគិលានប្បច្ចយ-  
 ភេសជ្ជបរិក្ខារឯណានេះ ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិត

សីហនាទវគ្គស្ស វនបត្តសុត្តេ វនបត្តបនិស្សយប្បភេទោ

អប្បកសិវេន សមុទាគច្ឆន្តិ ន ខោ បនាហំ ចីវរ-  
 ហេតុ អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតោ ន បិណ្ឌាចា-  
 តហេតុ ន សេនាសនហេតុ ន តិលានប្បច្ចយ-  
 ភេសជ្ជបរិក្ខារហេតុ អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតោ  
 អថ ច បន មេ ឥមំ វនបត្តំ ឧបនិស្សាយ  
 វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ អ-  
 សមាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ អបរិក្ខិណា  
 ច អាសវា ន បរិក្ខាយំ កច្ឆន្តិ អននុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ  
 យោគក្ខេមំ ធានុចាបុណាមីតិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា  
 សង្ខាបិ តម្ហា វនបត្តា បក្កមិតព្វំ ន វត្ថព្វំ ។

[២៣៧] ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ វនបត្តំ ឧបនិស្សា-  
 យ វិហារតិ តស្ស តំ វនបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារតោ  
 អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ  
 សមាធិយតិ អបរិក្ខិណា ច អាសវា បរិក្ខាយំ កច្ឆន្តិ  
 អននុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោគក្ខេមំ ធានុចាបុណាតិ

សីហនាទវគ្គ វេទបុគ្គលសូត្រ ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃ

ទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក អាត្មាអញចេញចាកផ្ទះមកបួស  
 នេះសោត ព្រោះហេតុតែថ្ងៃវែកទេ អាត្មាអញចេញចាកផ្ទះមកបួសព្រោះ  
 ហេតុតែបិណ្ឌបាតក៏ទេដែរ ព្រោះហេតុតែសេនាសនៈក៏ទេដែរ ព្រោះ  
 ហេតុតែគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារក៏ទេដែរ តាំងពីដួងអាត្មាអញចូលទៅ  
 អាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំង  
 មាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈដែល  
 មិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិនទាន់ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏  
 ក្សេមក្សាយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលអាត្មាអញមិនទាន់  
 បានដល់ ក៏នៅតែមិនទាន់បានដល់ដដែល ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 នោះ បើដឹង (នូវកិរិយាមិនដល់នូវសមណធម៌យ៉ាងនេះហើយ) ត្រូវចេញ  
 ចាកដងព្រៃនោះ មិនត្រូវនៅ (ក្នុងដងព្រៃនោះឡើយ) ។

[២៣៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅ  
 អាស្រ័យនូវដងព្រៃណាមួយ កាលភិក្ខុនោះ ចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃ  
 នោះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែល  
 មិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈទាំងឡាយ ដែលមិន  
 ទាន់អស់ទៅ ក៏បានដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏ក្សេមក្សាយោគៈ  
 គឺអរហត្ត ជាធម៌ប្រសើរបំផុតដែលមិនទាន់ដល់ ក៏បានដល់តាមលំដាប់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

យេ ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន ដីរិតបរិក្ខារា សមុទានេ-  
 តព្វា ចីរេបិណ្ណាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយកេសជ្ជ-  
 បរិក្ខារា តេ កសិរេន សមុទាកច្ឆន្តិ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា ឥតិ បដិសញ្ចិត្តិតព្វំ អហំ ខោ ឥមំ រេបត្តំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ រេបត្តំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ  
 អសមាហិតព្វា ចិត្តំ សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា ច  
 អាសវា បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អនុប្បត្តព្វា អនុត្តរំ យោ-  
 កក្ខេមំ អនុចាបុណាមិ ។ យេ ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន  
 ដីរិតបរិក្ខារា សមុទានេតព្វា ចីរេបិណ្ណាចាតសេនា-  
 សនតិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ កសិរេន  
 សមុទាកច្ឆន្តិ ។ ន ខោ បនាហំ ចីរេហេតុ អការស្មា  
 អនការិយំ បព្វជិតោ ន បិណ្ណាចាតហេតុ ន សេនា-  
 សនហេតុ ន តិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារហេតុ  
 អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតោ អថ ច បន មេ ឥមំ  
 រេបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ផង គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺថីវរ បិណ្ឌុបាត សេនាសនៈ  
និងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារឯណានេះ ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក  
គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយលំបាក ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវដង-  
ព្រៃនេះ កាលអាត្មាអញចូលអាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ សតិដែលមិន  
ទាន់បានតាំងមាំ ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនទាន់បានខ្ជាប់ខ្ជួន  
ក៏ខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏ដល់  
នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរ  
បំផុតដែលមិនទាន់ដល់ អាត្មាអញក៏បានដល់ ដោយលំដាប់ផង ។

គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺថីវរ បិណ្ឌុបាត សេនាសនៈនិងគិលាន-  
ប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារឯណានេះ ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក គ្រឿង  
បម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយលំបាក ។ អាត្មាអញចេញចាក  
ផ្ទះមកបួសនេះសោត ព្រោះហេតុតែថីវរក៏ទេ អាត្មាអញចេញចាកផ្ទះ  
មកបួស ព្រោះហេតុតែបិណ្ឌុបាតក៏ទេដែរ ព្រោះហេតុតែសេនាសនៈក៏  
ទេដែរ ព្រោះហេតុតែគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារក៏ទេដែរ តាំងពីដួង  
អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ សតិដែលមិនទាន់បានតាំងមាំ

សីហនាទវគ្គស្ស វេនបត្តសុត្តេ វេនបត្តបនិស្សយប្បកេទោ

ឧបជ្ជាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ សមាធិយតិ អបរិក្ខិណា  
 ច អាសវា បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ  
 យោកក្ខេមំ អនុចាបុណាមីតិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា  
 សង្ខាបិ តស្មី វេនបត្តេ វត្តពុំ ន បក្កមិតពុំ ។  
 [២៣៨] ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ  
 វេនបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស តំ វេនបត្តំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ  
 ឧបជ្ជាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ សមាធិយតិ អប-  
 រិក្ខិណា ច អាសវា បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អនុប្បត្តញ្ច  
 អនុត្តរំ យោកក្ខេមំ អនុចាបុណាតិ យេ ច ខោ  
 ឥមេ បព្វជិតេន ជីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតញ្ច  
 ចីវរិណ្ណាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ  
 អប្បកសិវេន សមុទាកច្ឆន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា ឥតិ បដិសញ្ចិក្ខិតពុំ អហំ ខោ ឥមំ  
 វេនបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ  
 វេនបត្តំ ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ

សីហនាទវគ្គ វេនបត្តសូត្រ ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃ

ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនទាន់ខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើង  
ផង អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង  
ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្ត ជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលមិនទាន់ដល់  
អាត្មាអញក៏បានដល់ដោយលំដាប់ផង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
នោះ បើពិចារណាឃើញ (យ៉ាងនេះ) ហើយ គប្បីនៅក្នុងដងព្រៃនោះ  
មិនត្រូវចៀសចេញទេ ។

[២៣៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅ  
អាស្រ័យនូវដងព្រៃណាមួយ កាលភិក្ខុនោះ ចូលទៅអាស្រ័យនូវដងព្រៃ  
នោះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិន  
ខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏ខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏  
ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរ  
បំផុត ដែលមិនទាន់ដល់ ក៏បានដល់តាមលំដាប់ផង គ្រឿងបម្រុង  
ជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ និងគិលានប្បច្ចយកេសជ្ជ-  
បរិក្ខារណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំង  
នោះ ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
នោះ គប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ  
កាលអាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវដងព្រៃនេះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ សមាធិយតិ អបរិក្ខី-  
 ណា ច អាសវា បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អនុប្បត្តញ្ច  
 អនុត្តរំ យោគក្ខេមំ អនុចាបុណាមិ យេ ច ខោ  
 ឥមេ បព្វជិតេន ដីរិតបរិក្ខារា សមុទានេតញ្ច  
 ចីវរវិណ្ណាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ  
 អប្បកសិវេន សមុទាកច្ឆន្តិតិ ។ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា យារដីវម្បិ តស្មី វេនបត្តេ វត្តពុំ ន បក្កមិតពុំ ។  
 [២៣៩] ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ កាមំ ឧបនិស្សាយ  
 យ វិហារតិ ។ យេ ។ អញ្ញតរំ និកមំ ឧបនិស្សាយ  
 វិហារតិ ។ យេ ។ អញ្ញតរំ នករំ ឧបនិស្សាយ វិហារ-  
 តិ ។ យេ ។ អញ្ញតរំ ជនបទំ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ  
 ។ យេ ។ អញ្ញតរំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស  
 តំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ  
 សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមា-  
 ធិយតិ អបរិក្ខីណា ច អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ  
 អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោគក្ខេមំ ធានុចាបុណាតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនទាន់ខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏ខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈ  
 ទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏  
 ក្សេមក្សាយោគៈ គឺអរហត្ត ជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលមិនទាន់បានដល់  
 ក៏បានដល់តាមលំដាប់ផង គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត  
 សេនាសនៈ និងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បី  
 ប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីនៅក្នុងដងព្រៃនោះ ដរាបដល់អស់  
 ជីវិត មិនត្រូវចៀសចេញទេ ។

[២៣៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅ  
 អាស្រ័យនូវស្រុកណាមួយ ។ បេ ។ ចូលទៅអាស្រ័យនូវនិគមណា  
 មួយ ។ បេ ។ ចូលទៅអាស្រ័យនូវក្រុងណាមួយ ។ បេ ។ ចូល  
 ទៅអាស្រ័យនូវជនបទណាមួយ ។ បេ ។ ចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គល  
 ណាមួយ កាលភិក្ខុនោះ ចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គលនោះ សតិដែល  
 មិនបានតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន  
 ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏  
 នៅតែមិនដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមក្សាយោគៈ គឺអ-  
 រហត្តជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលមិនទាន់ដល់ ក៏នៅតែមិនដល់ដដែល

សីហនាទវគ្គស្ស វេបត្តសុត្តេ បុគ្គលបនិស្សយប្បភេទោ

យេ ចិមេ បព្វជិតេន ដីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតព្វា  
 ចីវរវិណ្ណាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយភេសន្តបរិក្ខារា តេ  
 កសិវេន សមុទាកច្ឆន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា  
 ឥតិ បដិសញ្ចិត្តិតព្វំ អហំ ខោ ឥមំ បុគ្គលំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ បុគ្គលំ ឧប-  
 និស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ  
 អសមាហិតព្វា ចិត្តំ ន សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា ច  
 អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អនុប្បត្តព្វា អនុត្តរំ  
 យោកក្ខេមំ នានុចាបុណាមិ យេ ចិមេ បព្វជិតេន  
 ដីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតព្វា ចីវរវិណ្ណាចាតសេនាសន-  
 តិលានប្បច្ចយភេសន្តបរិក្ខារា តេ កសិវេន សមុទា-  
 កច្ឆន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា រត្តិភាគំ វា ទិវសភាគំ  
 វា សោ បុគ្គលោ អនាបុច្ឆា បក្កមិតព្វោ នានុ-  
 ពន្ធិតព្វោ ។

[២៤០] ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញាតរំ បុគ្គលំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស តំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ  
 វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ

សីហនាទវគ្គ វេបត្តសូត្រ ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គល

គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ និងគិលានប្ប-  
 ច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណានេះ ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុង  
 ជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ  
 គប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ កាល  
 អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏  
 នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួន  
 ដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិនដល់នូវកិរិ-  
 យាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរបំផុត  
 ដែលមិនទាន់ដល់ អាត្មាអញក៏នៅតែមិនទាន់ដល់ដដែល គ្រឿងបម្រុងជីវិត  
 ទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈនិងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារ  
 ណានេះ ដែលបព្វជិតគប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏  
 កើតឡើងដោយលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះមិនបាច់លា  
 បុគ្គលនោះទេ គប្បីចៀសចេញទៅក្នុងចំណែកនៃរាត្រី ឬក្នុងចំណែក  
 នៃថ្ងៃ មិនគប្បីដើរតាម (បុគ្គលនោះ) ឡើយ ។

[២២០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូល  
 ទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គលណាមួយ កាលភិក្ខុនោះ ចូលទៅអាស្រ័យនូវ  
 បុគ្គលនោះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា ច  
 អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ  
 យោគក្ខេមំ ធានុចាបុណាតិ យេ ច ខោ ឥមេ  
 បព្វជិតេន ជីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតញ្ច ចីវរិណ្ណា-  
 ចាតសេនាសនកិលានប្បច្ចយកេសជ្ជបរិក្ខារា តេ អប្ប-  
 កសិរេន សមុទាកច្ឆន្តិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា  
 ឥតិ បដិសញ្ចិត្តិតព្វំ អហំ ខោ ឥមំ បុគ្គលំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ បុគ្គលំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន  
 ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ  
 អបរិក្ខីណា ច អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អន-  
 ុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោគក្ខេមំ ធានុចាបុណាមិ យេ  
 ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន ជីវិតបរិក្ខារា សមុទានេ-  
 តញ្ច ចីវរិណ្ណាចាតសេនាសនកិលានប្បច្ចយកេសជ្ជ-  
 បរិក្ខារា តេ អប្បកសិរេន សមុទាកច្ឆន្តិ ន ខោ  
 បនាហំ ចីវរហេតុ អការស្មា អនការិយំ បព្វជិតោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែល  
មិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិនដល់នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេម  
ចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើររំលែកដែលមិនទាន់ដល់ ក៏នៅតែមិន  
ទាន់ដល់តាមលំដាប់ គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរវិណ្ណបាតសេនា-  
សនៈនិងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូល  
មក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុ  
ទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យ  
នូវបុគ្គលនេះ កាលអាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យបុគ្គលនេះ សតិដែលមិន  
បានតាំងមាំ ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែ  
មិនខ្ជាប់ខ្ជួនដដែល អាសវៈដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិនទាន់ដល់  
នូវកិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្ត ជាធម៌ប្រ-  
សើររំលែកដែលមិនទាន់ដល់ អាត្មាអញក៏នៅតែមិនទាន់បានដល់តាមលំ-  
ដាប់ គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរវិណ្ណបាតសេនាសនៈ និងគិលា-  
នប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូលមក គ្រឿង  
បម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក អាត្មាអញចេញ  
ចាកផ្ទះមកបួសនេះសោត ព្រោះហេតុតែចីវរក៏ទេ អាត្មាអញចេញមក

សីហនាទវគ្គស្ស វនបត្តសុត្តេ បុគ្គលបនិស្សយប្បភេទោ

ន បិណ្ឌាចាតហោតុ ន សេនាសនហោតុ ន តិលា-  
 នប្បច្ចយភេសន្តបរិក្ខារហោតុ អការស្មា អនការិយំ  
 បព្វជិតោ អថ ច បន មេ ឥមំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ  
 វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ន ឧបដ្ឋាតិ អស-  
 មាហិតញ្ច ចិត្តំ ន សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា ច  
 អាសវា ន បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អននុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ  
 យោគក្ខេមំ ធានុចាបុណាមីតិ ។ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា សដ្ឋាបិ សោ បុគ្គលោ អនាបុច្ឆា បក្កមិតព្វោ  
 ធានុពន្ធិតព្វោ ។

[២៤១] ឥធិ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ បុគ្គលំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស តំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សា-  
 យ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ អស-  
 មាហិតញ្ច ចិត្តំ សមាធិយតិ អប្បរិក្ខីណា ច អាសវា  
 បរិក្ខយំ កច្ឆន្តិ អននុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោគក្ខេមំ អនុចា-  
 បុណាតិ យេ ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន ជីវិតបរិក្ខារា  
 សមុទានេតញ្ច ចីវរបិណ្ឌាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយ-

សីហនាទវគ្គ វេនបត្តសូត្រ ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គល

ផ្ទះមកបួស ព្រោះហេតុតែបិណ្ឌបាតក៏ទេដែរ ព្រោះហេតុតែសេនាសនៈ  
 ក៏ទេដែរ ព្រោះហេតុតែគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារក៏ទេដែរ តាំងពី  
 ដួងអាត្មាអញ ចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ  
 ក៏នៅតែមិនបានតាំងមាំដដែល ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏នៅតែមិនខ្ជាប់ខ្ជួន  
 ដដែល អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏នៅតែមិនដល់នូវ  
 កិរិយាអស់ទៅដដែល ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរបំផុត  
 ដែលមិនទាន់បានដល់ អាត្មាអញក៏នៅតែមិនទាន់បានដល់តាមលំដាប់ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះពិចារណាឃើញ (យ៉ាងនេះ) ហើយ  
 មិនបាច់លាបុគ្គលនោះទេ គប្បីចៀសចេញទៅ មិនត្រូវដើរតាមទេ ។

[២២១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅ  
 អាស្រ័យនូវបុគ្គលណាមួយ កាលភិក្ខុនោះចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គលនោះ  
 សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនបានខ្ជាប់-  
 ខ្ជួន ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏  
 ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ប្រសើរ  
 បំផុត ដែលមិនទាន់បានដល់ ក៏បានដល់តាមលំដាប់ផង ត្រៀម  
 បម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺបីវេ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈនិងគិលានប្បច្ចយ-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ភេសជ្ជបរិក្ខារា តេ កសិវេន សមុទាកច្ឆន្ទិ ។ តេន  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា ឥតិ បដិសញ្ចិត្តិតព្វំ អហំ ខោ ឥមំ  
 បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស មេ ឥមំ បុគ្គលំ  
 ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ  
 អសមាហិតព្វា ចិត្តំ សមាធិយតិ អបរិក្ខិណា ច  
 អាសវា បរិក្ខយំ កច្ឆន្ទិ អនុប្បត្តព្វា អនុត្តរំ យោ-  
 កក្ខេមំ អនុចាបុណាមិ យេ ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន  
 ដីវិតបរិក្ខារា សមុទានេតព្វា ចីវរវិណ្ឌាចាតសេនាសន-  
 តិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារា តេ កសិវេន សមុទា-  
 កច្ឆន្ទិ ន ខោ បនាហំ ចីវរហេតុ អការស្មា អនការិយំ  
 បព្វជិតោ ន វិណ្ឌាចាតហេតុ ន សេនាសនហេតុ ន  
 តិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារហេតុ អការស្មា អនការិ-  
 យំ បព្វជិតោ អថ ច បន មេ ឥមំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ  
 វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិ-  
 តព្វា ចិត្តំ សមាធិយតិ អបរិក្ខិណា ច អាសវា

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ភេសជ្ជៈបរិក្ខារណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុង  
 ជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុ  
 នោះ គប្បីពិចារណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ  
 កាលអាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ  
 ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង  
 អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏  
 ក្សេមកាកយោគៈ គឺអរហត្ត ជាធម៌ប្រសើរបំផុត ដែលមិនទាន់បានដល់  
 អាត្មាអញក៏បានដល់តាមលំដាប់ផង គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ គឺចីវរ  
 បិណ្ឌបាត សេនាសនៈនិងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជៈបរិក្ខារណានេះ ដែល  
 បព្វជិតគប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើងដោយ  
 លំបាក អាត្មាអញចេញចាកផ្ទះមកបួសនេះសោត ព្រោះហេតុតែចីវរក៏ទេ  
 អាត្មាអញចេញចាកផ្ទះមកបួស ព្រោះហេតុតែបិណ្ឌបាតក៏ទេដែរ ព្រោះ  
 ហេតុតែសេនាសនៈក៏ទេដែរ ព្រោះហេតុតែគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជៈបរិក្ខារ  
 ក៏ទេដែរ តាំងពីដួងអាត្មាអញ ចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ សតិ  
 ដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនបានខ្ជាប់-  
 ខ្ជួន ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ

សីហនាទវគ្គស្ស វនបត្តសុត្តេ បុគ្គលបនិស្សយប្បភេទោ

បរិក្ខេបំ កច្ចន្តិ អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោកក្លេមំ  
អនុចាបុណាមីតិ ។ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា សដ្ឋាបិ  
សោ បុគ្គលោ អនុពទ្ធិតព្វោ ន បក្កមិតព្វំ ។

[២៤២] ឥធិ បន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ អញ្ញតរំ បុគ្គលំ  
ឧបនិស្សាយ វិហារតិ តស្ស តំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ  
វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច  
ចិត្តំ សមាធិយតិ អបរិក្ខីណា ច អាសវា បរិក្ខេបំ  
កច្ចន្តិ អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោកក្លេមំ អនុចាបុ-  
ណាតិ យេ ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន ដីរិតបរិក្ខារា  
សមុទានេតព្វា ចីវរិបិណ្ណាចាតសេនាសនកិលានប្បច្ចយ-

ភេសជ្ជបរិក្ខារា តេ អប្បកសិវេន សមុទាកច្ចន្តិ ។  
តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា ឥតិ បនិសញ្ចិត្តិតព្វំ អហំ  
ខោ ឥមំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ វិហារមិ តស្ស  
មេ ឥមំ បុគ្គលំ ឧបនិស្សាយ វិហារតោ អនុបដ្ឋិតា  
ចេវ សតិ ឧបដ្ឋាតិ អសមាហិតញ្ច ចិត្តំ សមាធិយ-  
តិ អបរិក្ខីណា ច អាសវា បរិក្ខេបំ កច្ចន្តិ

សីហនាទវគ្គ វេទបុគ្គល ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គល

ក៏ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តដ៏ជាធម៌ប្រសើរ  
បំផុត ដែលមិនទាន់បានដល់ អាត្មាអញក៏បានដល់តាមលំដាប់ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះបើពិចារណាយើញ (យ៉ាងនេះ) ហើយ  
ត្រូវដើរតាមបុគ្គលនោះ មិនត្រូវចៀសចេញទេ ។

[២២២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ ចូលទៅ  
អាស្រ័យនូវបុគ្គលណាមួយ កាលភិក្ខុនោះចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គលនោះ  
សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏បានតាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនខ្ជាប់ខ្ជួន  
ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង អាសវៈទាំងឡាយដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏ដល់  
នូវកិរិយាអស់ទៅផង ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្តជាធម៌ដ៏ប្រសើរ  
បំផុត ដែលមិនទាន់បានដល់ ក៏បានដល់តាមលំដាប់ផង គ្រឿងបម្រុងជីវិត  
ទាំងឡាយ គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈនិងគិលានប្បច្ចយកេសជួបវិការ  
ណានេះ ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ  
ក៏កើតឡើងដោយមិនលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីពិចា-  
រណាដូច្នោះថា អាត្មាអញចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ កាលអាត្មា  
អញចូលមកអាស្រ័យនូវបុគ្គលនេះ សតិដែលមិនបានតាំងមាំ ក៏បាន  
តាំងមាំឡើងផង ចិត្តដែលមិនបានខ្ជាប់ខ្ជួន ក៏បានខ្ជាប់ខ្ជួនឡើងផង  
អាសវៈទាំងឡាយ ដែលមិនទាន់អស់ទៅ ក៏ដល់នូវកិរិយាអស់ទៅផង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អនុប្បត្តញ្ច អនុត្តរំ យោគក្លេមំ អនុចាបុណាមិ យេ  
 ច ខោ ឥមេ បព្វជិតេន ដីរិតបរិក្ខារា ឥមុណានេតញ្ច  
 ចីរវបិណ្ណាចាតសេនាសនតិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារា តេ  
 អប្បកសិវេន សមុណាគច្ឆន្តីតិ ។ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា យាវដីរម្បិ សោ បុត្តលោ អនុពន្ធិតញ្ចេ ន  
 បក្កមិតពំ អបិ សមុជ្ជមាណេនបីតិ<sup>(១)</sup> ។ ឥទមវោច ភក-  
 វា អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិនន្ទន្តិ ។

វេនបត្តសុត្តំ សត្តមំ និដ្ឋិតំ ។

---

១ ឱ. ម. បនុជ្ជមាណេនបីតិ ឥតិ ទិស្សតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ធម៌ដ៏ក្សេមចាកយោគៈ គឺអរហត្ត ជាធម៌ប្រសើរមុនគេ ដែលមិនទាន់  
 បានដល់អាត្មាអញ ក៏បានដល់តាមលំដាប់ផង គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងឡាយ  
 គឺចីវរ បិណ្ឌបាត សេនាសនៈ និងគិលានប្បច្ចយភេសជ្ជបរិក្ខារណានេះ  
 ដែលបព្វជិត គប្បីប្រមូលមក គ្រឿងបម្រុងជីវិតទាំងនោះ ក៏កើតឡើង  
 ដោយមិនលំបាក ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ ទោះបីបុគ្គលនោះ  
 បណ្តេញចេញក៏ដោយ ត្រូវតែដើរតាម មិនត្រូវចៀសចេញចាកបុគ្គល  
 នោះ ដរាបដល់អស់ជីវិត ។ លុះព្រះមានព្រះភាគបានសំដែងវេនបត្តសូត្រ  
 នេះចប់ហើយ ពួកភិក្ខុទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរនឹង  
 ភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ វេនបត្តសូត្រទី ៧ ។

អដ្ឋមំ មធុបិណ្ឌិកសុត្តំ

[២៤៣] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
សក្កេសុ វិហរតិ កបិលវត្ថុស្មី ជិក្រោធារាមេ ។  
អថខោ ភក្កវា បុព្វណ្ណាសមយំ និវាសេត្វា បត្តចីវរ-  
មាទាយ កបិលវត្ថុ បិណ្ណាយ ចារិសិ ។ កបិលវត្ថុស្មី  
បិណ្ណាយ ចរិត្វា បច្ឆាកត្តំ បិណ្ណាចាតប្បជិក្កន្តោ  
យេន មហារជំ តេនុបសង្កមិ ទិវាវិហារាយ មហារជំ  
អន្លោកាហេត្វា វេលុវលដ្ឋិកាយ មូលេ ទិវាវិហារំ  
និសីទិ ។ ទណ្ណាចាណិបិ ខោ សក្កោ ជដ្ឋ្យវិហារំ  
អនុចដ្ឋមមាទោ អនុវិចរមាទោ យេន មហារជំ តេនុ-  
បសង្កមិ មហារជំ អន្លោកាហេត្វា យេន វេលុវ-  
លដ្ឋិកា យេន ភក្កវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា  
ភក្កវតា សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កថំ សារាណីយំ  
វីតិសារេត្វា ទណ្ណាមោលុព្ព ឯកមន្តំ អដ្ឋាសិ ។

## មធុបិណ្ឌិកសូត្រទី ៨

[២៤៣] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
 ព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងនិគ្រោធារាម ទៀបក្រុងកបិលវត្ត ក្នុងដែនសក្កៈ ។  
 គ្រានោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ស្បង់ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ក្នុង  
 បុព្វណ្ណសម័យ ហើយចូលទៅកាន់ក្រុងកបិលវត្ត ដើម្បីបិណ្ឌាបាត ។  
 កាលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅបិណ្ឌាបាត ក្នុងក្រុងកបិលវត្ត  
 លុះត្រឡប់មកអំពីបិណ្ឌាបាត ក្នុងវេលាក្រោយភត្ត ទ្រង់ស្តេចសំដៅ  
 ទៅកាន់ព្រៃមហាវ័ន លុះដល់ហើយ ក៏ស្តេចចូលទៅកាន់ព្រៃមហាវ័ន  
 ដើម្បីសម្រាកក្នុងវេលាថ្ងៃ ទើបគង់នៅក្នុងវេលាថ្ងៃ ទៀបគល់ញៅ  
 សាវ ។ មានសក្យៈ ១ រូបឈ្មោះទណ្ណបាណិ<sup>(១)</sup> ដើរទៅដើរមកឲ្យ  
 ស្រួលជើង ក៏ដើរសំដៅទៅព្រៃមហាវ័ន លុះទៅដល់ហើយ ក៏ចូលទៅ  
 កាន់ព្រៃមហាវ័ន ហើយសំដៅទៅរកព្រះមានព្រះភាគ ដែលគង់ទៀប  
 គល់ញៅសាវនោះ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ពោលពាក្យរាក់ទាក់សំណោះ-  
 សំណាលជាមួយនឹងព្រះមានព្រះភាគ លុះបញ្ចប់ពាក្យគួររីករាយ និង  
 ពាក្យគួរព្រួយហើយក៏ច្រត់ចុះនូវដំបងឈរ (ស្តាប់ចង្កា) នៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។

---

១ សក្យនេះ ជាមនុស្សដ៏ទង់បិតនៅក្នុងបឋមវ័យនៅឡើយ ប៉ុន្តែមែងកាន់ដំបងមាស  
 ដើរ ព្រោះហេតុដែលមានដំបងដ៏វិចិត្រដូច្នោះ បានជាហៅថា ទណ្ណបាណិ ជាបក្ខពួកនឹង  
 ទេវទត្ត ។ អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯកមន្តំ បិតោ ខោ ទណ្ហាចាលិ សក្កោ ភកវន្តំ  
 ឯតទរោច កីរាទី សមណោ កិមក្ខាយីតិ ។  
 យថាវាទី ខោ អារុសោ សនេរកេ លោកេ សមា-  
 រកេ សព្រហ្មកេ សស្សមណាព្រាហ្មណិយា បដាយ  
 សនេរមនុស្សាយ ន កេនចិ លោកេ វិត្តយ្ហ តិដ្ឋតិ  
 យថា ច បន កាមេហិ វិសំយុត្តំ<sup>(១)</sup> វិហារន្តំ តំ  
 ព្រាហ្មណំ អកចំកថី ទិដ្ឋកុក្កុច្ចំ ភវាភវេ វិត-  
 តណ្ហំ សញ្ញា នានុសេដ្ឋីតិ ឯវំវាទី ខោ អហំ អារុសោ  
 ឯវមក្ខាយីតិ ។ ឯវំ វុត្តេ ទណ្ហាចាលិ សក្កោ សីសំ  
 ឱកម្មេត្វា ជិវ្ហំ ទិល្វាធឿត្វា តិវិសាទំ នលាទិកំ  
 នលាដេ វុដ្ឋាបេត្វា ទណ្ហាមោលុព្ព បក្កាមិ ។

[២៤៤] អថខោ ភកវា សាយណ្ហាសមយំ បដិ-  
 សល្វាតា វុដ្ឋិតោ យេន ទិត្រាជារាមោ តេនុប-  
 សដ្ឋមិ ឧបសដ្ឋមិត្វា បញ្ញត្តេ អាសនេ ទិសីទិ ។

---

១ ម. វិសញ្ញត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

លុះទណ្ឌបាណិសក្សៈឈរនៅក្នុងទីសមគួរហើយ បានពោលពាក្យនេះនឹង  
 ព្រះមានព្រះភាគថា សមណៈជាអ្នកប្រកាន់នូវទិដ្ឋិដូចម្តេច តែងពោល  
 នូវទិដ្ឋិដូចម្តេច ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់អាវុសោ  
 ក្នុងលោក (នេះ) ព្រមទាំងទេវលោក មារលោក ព្រហ្មលោក  
 ក្នុងពួកសត្វព្រមទាំងសមណព្រាហ្មណ៍ ទាំងមនុស្សជាសម្មតិទេព និង  
 មនុស្សដ៏សេស មានបុគ្គលអ្នកប្រកាន់ទិដ្ឋិយ៉ាងណា ដែលមិនមានជម្លោះ  
 ទាស់ទែងដោយបុគ្គលណាមួយក្នុងលោក មួយទៀត កិលេសសញ្ញាទាំង-  
 ឡាយ មិនបានជាប់តាមនូវខ័ណ្ឌសវព្រាហ្មណ៍នោះ ដែលជាអ្នកប្រាស  
 ចាកកាមទាំងឡាយ មិនមានសេចក្តីជឿជំនឿ ផ្តាច់បង់នូវសេចក្តីស្តាយ  
 ក្រោយ នឹងការរពិសដៃជើង ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នា ក្នុងភពតូចនិង  
 ភពធំយ៉ាងណា ម្ចាស់អាវុសោ តថាគតក៏ប្រកាន់ទិដ្ឋិយ៉ាងនោះ ពោលទិដ្ឋិ  
 យ៉ាងនោះដែរ ។ កាលបើព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ  
 ទើបទណ្ឌបាណិសក្សៈឯកក្បាល លៀនអណ្តាត ហើយដាក់ម្រាមដៃលើ  
 ថ្ងាស ដែលមានផ្នត់បីក្រោកឡើងកាន់ឈើច្រត់ចៀសចេញទៅ ។

[២២២] លំដាប់នោះ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ចេញអំពីទីសម្ងំ  
 ក្នុងសាយណ្ណសម័យ ទ្រង់ពុទ្ធដំណើរ ទៅកាន់និគ្រាធារាម លុះ  
 ចូលទៅដល់ហើយ ទ្រង់គង់លើអាសនៈ ដែលគេក្រាលថ្ងាយ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្ត ទណ្ឌបាណិប្បញ្ញា

និសង្ក ខោ ភក្កា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ឥនាហំ  
 ភិក្ខុវេ បុព្វណ្ណាសមយំ និវាសេត្វា បត្តចីវរមាទាយ  
 កបិលវត្ថុំ បិណ្ណាយ ចារិសី កបិលវត្ថុស្មី បិណ្ណាយ  
 ចរិត្វា បច្ឆាកត្តំ បិណ្ណាចាតប្បជិក្កន្តោ យេន មហា-  
 វនំ តេនុបសង្កមី ទិវារិហារាយ មហាវនំ អន្លោកា-  
 ហេត្វា វេលុវលដ្ឋិកាយ មូលេ ទិវារិហារំ និសីទី ។  
 ទណ្ឌាចាណិបិ ខោ ភិក្ខុវេ សក្កោ ជង្គ្រិហារំ  
 អនុចង្កមមាដោ អនុវិចរមាដោ យេន មហាវនំ តេនុប-  
 សង្កមី មហាវនំ អន្លោកាហេត្វា យេន វេលុវ-  
 លដ្ឋិកា យេនាហំ តេនុបសង្កមី ឧបសង្កមិត្វា មម<sup>(១)</sup>  
 សទ្ធិ សម្មោទិ សម្មោទនីយំ កថំ សារាណីយំ  
 វិទិសារត្វា ទណ្ឌាមោលុព្ព ឯកមន្តំ អដ្ឋាសិ ។  
 ឯកមន្តំ បិតោ ខោ ភិក្ខុវេ ទណ្ឌាចាណិ សក្កោ  
 មំ ឯតទរោច កីរាទី សមណោ កិមក្កាយីតិ ឯវំ  
 វុត្តេ អហំ ភិក្ខុវេ ទណ្ឌាចាណិ សក្កំ ឯតទរោចំ  
 យថាវាទី ខោ អារុសោ សនេវកេ លោកេ សមា-  
 រកេ សព្រហ្មកេ សស្សមណាព្រហ្មណិយា បដាយ

១ ម. មហា ។

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ ប្រស្នារបស់ទណ្ឌបាណិសក្យៈ

លុះព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ហើយ បានត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំងឡាយថា  
 ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតស្ងៀកស្បង់ប្រដាប់បាត្រនិងចីវរ ក្នុងវេលា  
 បុព្វណ្ណសម័យនេះ ចូលទៅក្រុងកបិលវត្ថុ ដើម្បីបិណ្ឌាបាត លុះត្រាច់  
 ទៅបិណ្ឌាបាតក្នុងក្រុងកបិលវត្ថុហើយ ត្រឡប់មកពីបិណ្ឌាបាតវិញ ក្នុង  
 វេលាបច្ឆាកត្ត ក៏សំដៅទៅព្រៃមហាវ័ន ចូលទៅកាន់ព្រៃមហាវ័នដើម្បីនៅ  
 សម្រាកក្នុងវេលាថ្ងៃ ក៏អង្គុយសម្រាកក្នុងវេលាថ្ងៃទៀបគល់នៃញោសាវ ។  
 ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ទណ្ឌបាណិសក្យៈដើរទៅដើរមកឲ្យស្រួលជើង ក៏ដើរ  
 សំដៅមកព្រៃមហាវ័ន លុះចូលមកកាន់ព្រៃមហាវ័នហើយ ក៏បានចូលមក  
 រកតថាគតដែលអង្គុយទៀបដើមញោសាវ លុះចូលមកដល់ហើយ ក៏ពោល  
 ពាក្យរាក់ទាក់សំណេះសំណាលមួយអង្វើដោយតថាគត លុះបញ្ចប់ពាក្យ  
 ដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ ក៏ច្រត់ចុះនូវដំបង ឈរ  
 (ស្លាប់ចង្កា) នៅក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ លុះទណ្ឌ-  
 បាណិសក្យៈឈរក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានពោលពាក្យនេះ នឹងតថាគត  
 ថា សមណៈប្រកាន់ទិដ្ឋិដូចម្តេច ពោលទិដ្ឋិដូចម្តេច កាលបើទណ្ឌ-  
 បាណិសក្យៈសួរយ៉ាងនេះហើយ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតក៏ពោល  
 ពាក្យនេះនឹងទណ្ឌបាណិសក្យៈថា ម្ចាស់អារុសោ ក្នុងលោក (នេះ) ព្រម  
 ទាំងទេវលោក មារលោក ព្រហ្មលោក ក្នុងពពួកសត្វព្រមទាំងសមណ-

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សទេវមនុស្សាយ ន កេនចិ លោកេ វិត្តយ្ហ តិដ្ឋតិ  
 យថា ច បន កាមេហិ វិសំយុត្តំ វិហារន្តំ តំ  
 ព្រាហ្មណំ អកមំកថី ធិន្ទកុក្កុច្ចំ ភវាភវេ វិតតណ្ហា  
 សញ្ញា ធានុសេន្តីតិ ឃំវាទី ខោ អហំ អារុសោ  
 ឃំមក្ខាយីតិ ។ ឃំ វុត្តេ ភិក្ខុវេ ទណ្ហាចាណិ  
 សក្កោ សីសំ ឱកម្មេត្វា ជិវ្ហំ ទិល្ហាធឿត្វា តិវិ-  
 សាទំ នលាទិកំ នលាដេ វុដ្ឋាបេត្វា ទណ្ហាមោលុត្ត  
 បក្កាមីតិ ។

[២៤៥] ឃំ វុត្តេ អញ្ញតហេ ភិក្ខុ ភគវន្តំ  
 ឯតទរោច កីវាទី បន ភន្តេ ភគវា សទេវកេ  
 លោកេ សមារកេ សព្រហ្មកេ សស្សម-  
 ណព្រាហ្មណិយា បដាយ សទេវមនុស្សាយ ន  
 កេនចិ លោកេ វិត្តយ្ហ តិដ្ឋតិ កមំ<sup>(១)</sup> បន ភន្តេ<sup>(២)</sup>

---

១ ឱ. ម. កថញ ។ ២. ឱ. ម. ភន្តេ ភគវន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ព្រាហ្មណ៍ ទាំងមនុស្សជាសម្មតិទេព និងមនុស្សដ៏សេស មាន  
 បុគ្គលប្រកាន់យ៉ាងណា ដែលមិនមានជម្លោះ ទាស់ទែងដោយបុគ្គល  
 ណាមួយក្នុងលោក មួយទៀត កិលេសសញ្ញាទាំងឡាយ មិនបាន  
 ជាប់តាមនូវខីណាសវៈព្រាហ្មណ៍នោះ ដែលប្រាសចាកកាមទាំងឡាយ មិន  
 មានសេចក្តីជឿវង់ឆ្ងល់ ផ្តាច់បង់នូវសេចក្តីស្តាយក្រោយ នឹងការរពិស  
 ដៃជើង ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុងភពតូចនិងភពធំ យ៉ាងណា ម្នាល  
 អារុសោ តថាគតក៏ប្រកាន់ទិដ្ឋិយ៉ាងនោះ ពោលទិដ្ឋិយ៉ាងនោះដែរ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើតថាគតពោលយ៉ាងនេះហើយ ទណ្ឌបាណិ-  
 សក្យៈដក់ក្បាល លៀនអណ្តាត ហើយដាក់ម្រាមដៃលើថ្ងាសដែល  
 មានផ្នត់បី ហើយក្រោកឡើងកាន់ដំបង់ចេញទៅ ។

[២២៥] កាលបើព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ  
 មានភិក្ខុ ១ រូបក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏  
 ចម្រើន ក្នុងលោក (នេះ) ព្រមទាំងទេវលោក មារលោក ព្រហ្មលោក  
 ក្នុងពពួកសត្វ ព្រមទាំងសមណព្រាហ្មណ៍ ទាំងមនុស្សជាសម្មតិទេព  
 និងមនុស្សដ៏សេស ព្រះមានព្រះភាគប្រកាន់ទិដ្ឋិដូចម្តេច ដែលមិនមាន  
 ជម្លោះទាស់ទែងដោយបុគ្គលណាមួយក្នុងលោក បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្តេ សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសោ

កាមេហិ វិសំយុត្តំ វិហារន្តំ តំ ព្រាហ្មណំ អកចំកថី  
 ធិន្ទកុក្កុច្ចំ ភវាភវេ វីតតណ្ហំ សញ្ញា ធានុសេន្តីតិ ។  
 យតោនិទានំ ភិក្ខុ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា សមុទា-  
 ចរន្តិ ឯត្ត ចេ នត្តិ អភិនន្តិតព្វំ អភិវទិតព្វំ អន្លោសិ-  
 តព្វំ ឯសេវន្តោ រាគានុសយានំ ឯសេវន្តោ បដិយា-  
 នុសយានំ ឯសេវន្តោ ទិដ្ឋានុសយានំ ឯសេវន្តោ  
 វិចិត្តិន្តានុសយានំ ឯសេវន្តោ មាធានុសយានំ ឯសេ-  
 វន្តោ ភវរាគានុសយានំ ឯសេវន្តោ អវិជ្ជានុសយានំ  
 ឯសេវន្តោ ទណ្ហាទានសត្តាទានកលហារិក្កហារិវាទតុ-  
 រំតវេសុញ្ញមុសាវាទានំ ឯត្ថេតេ ចាបកា អកុសលា  
 ធម្មា អបរិសេសា ជិវុជ្ឈន្តីតិ ។ ឥទមវោច ភកវា ឥទំ  
 វត្វាន សុតតោ ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ ចារិសិ ។

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ ការទ្រង់សំដែងដោយសេចក្តីសង្ខេប

កិលេសសញ្ញាទាំងឡាយ មិនបានជាប់តាមនូវខីណាសវព្រាហ្មណ៍នោះ  
 ដែលប្រាសចាកកាមទាំងឡាយ មិនមានសេចក្តីជឿជឿងឆ្ងល់ ផ្តាច់បង់នូវ  
 សេចក្តីស្តាយក្រោយនឹងការរើសដៃជើង ប្រាសចាកសេចក្តីប្រាថ្នាក្នុង  
 ភពតូចនិងភពធំយ៉ាងណា ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់ថា ម្ចាស់  
 ភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញា<sup>១</sup> រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាមបុរស ព្រោះមាន  
 សភាវៈណាជាហេតុ សេចក្តីដែលបុគ្គលគប្បីត្រេកអរ គប្បីពោល គប្បី  
 ប្រកាន់ (ថាអញ ថាយើង) បើមិនមានក្នុងសភាវៈនុ៎ះទេ សេចក្តីមិន  
 ត្រេកអរជាដើមនុ៎ះឯង ហៅថា ទីបំផុតនៃរាគានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃ  
 បដិឃានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃទិដ្ឋានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃវិចិក្ខា-  
 នុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃមាណានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃកវររាគានុស័យ  
 ហៅថា ទីបំផុតនៃអវិជ្ជានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃការកាន់ដំបង កាន់សស្ត្រា  
 ជម្លោះ បង្កហេតុ ទាស់ទែង ពោលពាក្យសិកសៀតថាឯងថាមីង និង  
 ពាក្យមុសាវាទ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកនេះ រមែងរលត់ទៅវិញ  
 ដោយមិនសេសសល់ក្នុងសភាវៈ ១២ នុ៎ះ ។ លុះព្រះសុគតទ្រង់ត្រាស់  
 ដូច្នោះហើយ ក៏ក្រោកចាកអាសនៈហើយ ទ្រង់ស្តេចចូលទៅកាន់វិហារ ។

១ អដ្ឋកថា ថា សញ្ញាដែលប្រកបដោយបបញ្ចធម៌ ៣ ប្រការគឺ តណ្ហា មានៈ ទិដ្ឋិ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២៤៦] អថខោ តេសំ ភិក្ខុនំ អចិរបក្កន្តស្ស  
 ភកវតោ ឯតទហោសិ ឥទំ ខោ នោ អារុសោ ភកវា  
 សទ្ធិត្តេន ឧទ្ទេសំ ឧទ្ធិសិត្វា វិត្តារេន អត្ថំ អវិភទិត្វា  
 ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោនិទានំ ភិក្ខុ បុរិសំ  
 បបញ្ចសញ្ញាសដ្ឋា សមុទាចរន្តិ ឯត្ថ ចេ នត្ថិ អភិនទ្ធិ-  
 តព្វំ អភិវទិតព្វំ អន្លោសិតព្វំ ឯសេវន្តោ រាគានុសយានំ  
 ឯសេវន្តោ បដិយានុសយានំ ឯសេវន្តោ វិចិត្តិច្ឆានុស-  
 យានំ ឯសេវន្តោ មាណុសយានំ ឯសេវន្តោ កវរាគា-  
 នុសយានំ ឯសេវន្តោ អវិជ្ជានុសយានំ ឯសេ-  
 វន្តោ ទណ្ហាទានសត្តាទានកលហារិត្តហារាទតុវតុវេសុញ្ញមុ-  
 សារាទានំ ឯត្ថេតេ ចាបកា អកុសលា ធម្មា  
 អបរិសេសា ជិវុជ្ឈន្តិតិ កោ នុ ខោ ឥមស្ស ភកវតា  
 សទ្ធិត្តេន ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ធិដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ  
 អវិភត្តស្ស វិត្តារេន អត្ថំ វិភជេយ្យាតិ ។ អថខោ តេសំ  
 ភិក្ខុនំ ឯតទហោសិ អយំ ខោ អាយស្មា មហាកច្ចា-

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[២៤៦] កាលដែលព្រះមានព្រះភាគ ស្តេចចេញទៅមិនយូរប៉ុន្មាន ភិក្ខុទាំងនោះ មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ម្ចាស់អាវុសោទាំងឡាយ ព្រះ មានព្រះភាគរបស់យើងទាំងឡាយ សំដែងឧទ្ទេសនេះ ដោយបំប្រួញ មិនបានចែកអត្ថដោយពិស្តារថា ម្ចាស់ភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញារមែង ប្រព្រឹត្តទៅតាមបុរស ព្រោះមានសភាវៈណាជាហេតុ សេចក្តីដែល បុគ្គលគប្បីត្រេកអរ គប្បីពោល គប្បីប្រកាន់ (ថាអញ ថាយើង) បើមិន មានក្នុងសភាវៈនុ៎ះទេ សេចក្តីមិនត្រេកអរជាដើមនុ៎ះឯង ហៅថា ទីបំផុតនៃ រាគានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃបដិឃានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃវិចិកិច្ចា- នុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃបដិឃានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃកវររាគានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃអវិជ្ជានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃការកាន់ដំបងកាន់សស្រ្តា ដម្លោះ បង្កហេតុ ទាស់ទែងពោលពាក្យសិកស្សៀតថាឯងថាមីង និងពាក្យ មុសា អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកនេះ រមែងរលត់ទៅមិនសេសសល់ ក្នុងសភាវៈនុ៎ះដូច្នោះ ហើយក៏ស្រាប់តែស្តេចក្រោកអំពីអាសនៈ ចូលទៅ កាន់វិហារទៅ ភិក្ខុណាហ្ន៎ គប្បីចែកសេចក្តីនៃឧទ្ទេសដែលព្រះមានព្រះ- ភាគទ្រង់សំដែងដោយបំប្រួញ មិនចែកអត្ថឲ្យពិស្តារនេះ ឲ្យពិស្តារ ទៅបាន ។ ទើបភិក្ខុទាំងនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា មហាកច្ចានៈ

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្តេ សង្ខិតេន ឧទ្ទេសោ

នោ សត្តុ ចេវ សំវណ្ណិតោ សម្ភារិតោ ច វិញ្ញំ  
 សព្វហ្មចារីនំ បហោតិ ចាយស្មា មហាកច្ចាណោ  
 ឥមស្ស ភកវតា សង្ខិតេន ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ទិដ្ឋស្ស  
 វិត្តាវេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស វិត្តាវេន អត្ថំ វិភជិតំ យន្ទន  
 មយំ យេនាយស្មា មហាកច្ចាណោ តេនុបសង្កមេយ្យាម  
 ឧបសង្កមិត្តា អាយស្មន្តំ មហាកច្ចាណំ ឯតមត្ថំ បដិ-  
 បុច្ឆេយ្យាមាតិ ។ អថខោ តេ ភិក្ខុ យេនាយស្មា  
 មហាកច្ចាណោ តេនុបសង្កមីសុ ឧបសង្កមិត្តា អាយ-  
 ស្មតា មហាកច្ចាណេន សង្ខិ សម្មោទីសុ សម្មោទនីយំ  
 កមំ សារាណីយំ វិតិសាវេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។  
 ឯកមន្តំ និសិទ្ធា ខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្មន្តំ មហា-  
 កច្ចាណំ ឯតទវោចំ ឥទំ ខោ នោ អារុសោ កច្ចាណ  
 ភកវា សង្ខិតេន ឧទ្ទេសំ ឧទ្ទិសិត្តា វិត្តាវេន អត្ថំ  
 អវិភជិត្តា ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោនិទានំ  
 ភិក្ខុ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា សមុទាចរន្តិ ឯតុ  
 ចេ នត្តិ អភិនទ្ធិតព្វំ ។ បេ ។ ឯតុតេ ចាប-  
 កា អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា និរុដ្ឋន្តិតិ

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ ការទ្រង់សំដែងដោយសេចក្តីសង្ខេប

មានអាយុនេះឯង ព្រះសាស្តាទ្រង់សរសើរ ទាំងពួកសព្វហូចារី ជាអ្នក  
 ប្រាជ្ញក៏សរសើរដែរ មានតែព្រះមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុនេះ ទើបអាចនឹង  
 ចែកសេចក្តីនៃឧទ្ទេសដែលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់សំដែងដោយបំប្រួញ  
 មិនទាន់ចែកអត្តឲ្យពិស្តារនេះ ឲ្យពិស្តារទៅបាន បើដូច្នោះ គួរយើងទាំង-  
 ឡាយ ចូលទៅរកមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុនោះ លុះចូលទៅដល់ហើយ  
 គប្បីសាកសួរនូវសេចក្តីនេះ នឹងមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ ។ ទើបភិក្ខុទាំង  
 នោះ នាំគ្នាចូលទៅរកមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ  
 ក៏ពោលពាក្យរាក់ទាក់សំណោះសំណាល ជាមួយនឹងមហាកច្ចានៈមាន  
 អាយុ លុះបញ្ចប់ពាក្យដែលគួររីករាយ និងពាក្យដែលគួររលឹកហើយ  
 ទើបអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ លុះភិក្ខុទាំងនោះអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ  
 បានពោលពាក្យនេះ នឹងមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុថា ម្ចាស់អាវុសោកច្ចានៈ  
 ព្រះមានព្រះភាគរបស់យើងទាំងឡាយ សំដែងឧទ្ទេសនេះ ដោយសេចក្តី  
 បំប្រួញ មិនទាន់បានចែកសេចក្តីដោយពិស្តារថា ម្ចាស់ភិក្ខុ ចំណែក  
 នៃបបញ្ចសញ្ញា រមែងប្រព្រឹត្តទៅតាមបុរស ព្រោះមានសភាវៈណាជា  
 ហេតុ សូម្បីសេចក្តីដែលបុគ្គលគប្បីត្រេកអរ បើមិនមានក្នុងសភាវៈនុ៎ះទេ  
 ។ បេ ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកនេះ តែងរលត់ទៅវិញដោយ  
 មិនសេសសល់ក្នុងសភាវៈនុ៎ះដូច្នោះ ហើយក៏ស្រាប់តែស្តេចក្រោកអំពី

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តេសំ ឆោ អារុសោ កច្ចាន អម្ពាភំ អចិរបក្កន្តស្ស  
 ភកវតោ ឯតទហោសិ ឥទំ ខោ ឆោ អារុសោ  
 ភកវា សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសំ ឧទ្ទិសិត្វា វិត្តារេន អត្ថំ  
 អវិភជិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោនិទានំ  
 ភិក្ខុ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសដ្ឋា សមុទាចរន្តិ ឯត្ថ  
 ចេ នត្ថិ អភិនន្ទិតព្វំ ។ បេ ។ ឯត្ថេតេ ចាបកា  
 អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា និរុជ្ឈន្តិតិ កោ នុ  
 ខោ ឥមសុស ភកវតោ សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ទិដ្ឋស្ស  
 វិត្តារេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស វិត្តារេន អត្ថំ វិកដេយ្យាតិ តេសំ  
 ឆោ អារុសោ កច្ចាន អម្ពាភំ ឯតទហោសិ អយំ  
 ខោ អារុសោ អាយស្មា មហាកច្ចាឆោ សត្តុ ចេវ  
 សំវណ្ណិតោ សម្ពាវិតោ ច វិញ្ញំនំ សព្វហ្មចារីនំ  
 បហោតិ ចាយស្មា មហាកច្ចាឆោ ឥមស្ស ភកវតោ  
 សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ទិដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ  
 អវិភត្តស្ស វិត្តារេន អត្ថំ វិភជិត្ថំ យទ្ធុន មយំ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

អាសនៈចូលទៅកាន់វិហារទៅ ម្នាលអារុសោកច្ចានៈ កាលបើព្រះមាន  
ព្រះភាគរបស់យើងទាំងឡាយ ស្តេចចេញទៅមិនយូរប៉ុន្មាន យើងទាំង  
នោះ ក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ម្នាលអារុសោ ព្រះមានព្រះភាគ  
របស់យើង សំដែងឧទ្ទេសនេះដោយសេចក្តីបំប្រួញ មិនទាន់បានចែក  
សេចក្តីដោយពិស្តារថា ម្នាលភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញា រមែង  
ប្រព្រឹត្តទៅតាមបុរស ព្រោះមានសភាវៈណាជាហេតុ សូម្បីសេចក្តីដែល  
បុគ្គលគប្បីត្រេកអរ បើមិនមានក្នុងសភាវៈនុំទេ ។ បេ ។ អកុសល-  
ធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកនេះ តែងរលត់ទៅវិញដោយមិនសេសសល់ក្នុង  
សភាវៈនុំដូច្នោះ ហើយក៏ស្រាប់តែស្តេចក្រោកអំពីអាសនៈចូលទៅកាន់  
វិហារទៅ ភិក្ខុណាហ្ន៎ គប្បីចែកសេចក្តីនៃឧទ្ទេសដែលព្រះមានព្រះភាគ  
ទ្រង់សំដែងហើយដោយបំប្រួញ មិនទាន់ចែកអត្ថឲ្យពិស្តារនេះ ឱ្យពិស្តារ  
ទៅបាន ម្នាលអារុសោកច្ចានៈ យើងទាំងអស់គ្នានេះ មានសេចក្តី  
ត្រិះរិះដូច្នោះទៀតថា ម្នាលអារុសោទាំងឡាយ មហាកច្ចានៈមានអា-  
យុនេះ ព្រះសាស្តាទ្រង់សរសើរ ទាំងពួកសព្វហ្មចារី ជាអ្នកប្រាជ្ញក៏សរ-  
សើរដែរ មានតែមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុនេះ ទើបអាចនឹងចែកសេចក្តី  
នៃឧទ្ទេស ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែងហើយ ដោយសេចក្តីបំប្រួញ  
មិនទាន់បានចែកសេចក្តីឲ្យពិស្តារ ឲ្យពិស្តារទៅបាន បើដូច្នោះគួរតែយើង

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្តេ វិគ្គាវេន និទ្ទេសោ

យេនាយស្មា មហាកច្ចាដោ តេនុបសង្កមេយ្យាម

ឧបសង្កមិត្តា អាយស្មន្តំ មហាកច្ចាដំ ឯតមត្តំ

បដិបុច្ឆេយ្យាមាតិ វិភជតាយស្មា មហាកច្ចាដោតិ ។

[២៤៧] សេយ្យថាបិ អារុសោ បុរិសោ សារត្តិកោ

សារកវេសី សារបរិយេសនំ ចរមាដោ មហាតោ

រុក្ខស្ស តិដ្ឋតោ សារតោ<sup>(១)</sup> អតិក្កម្មេវ មូលំ

អតិក្កម្ម ខន្ធិ សាខាបលាសេ សារំ បរិយេសិតព្វំ

មញ្ញេយ្យ ឯវំ សម្បទមិទំ អាយស្មន្តាដំ សត្តវិ

សម្មុទ្ធិក្ខតេ តំ កកវន្តំ អតិសិត្តា អម្ពេ ឯតមត្តំ

បដិបុច្ឆិតព្វំ មញ្ញថ<sup>(២)</sup> សោ ហារុសោ កកវា ដានំ

ជាដាតិ បស្សំ បស្សតិ ចក្កក្ខតោ ញាណក្ខតោ

ធម្មក្ខតោ ព្រហ្មក្ខតោ វត្តា បវត្តា អត្ថស្ស និទ្ទេតា

អមតស្ស ទាតា ធម្មស្សមិ តថាគតោ សោ ចេវ

បនេតស្ស កាលោ អហោសិ យំ កកវន្តំយេវ

១ ឱ. ម. សារវតោ ។ ២ ឱ. មញ្ញថ ។

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ អធិប្បាយដោយសេចក្តីពិស្តារ

ទាំងឡាយ ចូលទៅរកមហាកថានៈដ៏មានអាយុនោះ លុះចូលទៅដល់  
ហើយ គប្បីសាកសួរនូវសេចក្តីនេះ នឹងមហាកថានៈដ៏មានអាយុថា  
សូមមហាកថានៈដ៏មានអាយុចែក (សេចក្តីនេះឲ្យទាន) ។

[២៤៧] មហាកថានៈដ៏មានអាយុឆ្លើយថា ម្ចាស់អារុសោ ដូច  
បុរសជាអ្នកត្រូវការដោយខ្លឹមឈើ ស្វែងរកខ្លឹមឈើ ដើរទៅកាន់ទីស្វែង  
រកខ្លឹមឈើ ហើយដើរហួសខ្លឹមឈើធំ ដែលនៅក្នុងទីនោះ ដើរហួស  
គល់និងដើម ហើយសំគាល់ថា គួរស្វែងរកខ្លឹមត្រង់មែកនិងស្លឹកទៅវិញ  
មានឧបមាយ៉ាងណា សេចក្តីឧបមេយ្យនេះ ក៏យ៉ាងនោះដែរ កាលបើ  
ព្រះសាស្តាគង់ក្នុងទីចំពោះមុខនៃលោកមានអាយុទាំងឡាយ លោក  
ទាំងឡាយ ដើរហួសព្រះមានព្រះភាគនោះ ហើយសំគាល់ថា គប្បីសួរ  
សេចក្តីនេះនឹងខ្ញុំវិញ ម្ចាស់អារុសោ ព្រោះថា ព្រះមានព្រះភាគនោះ  
តែងទ្រង់ជ្រាបនូវហេតុដែលគួរជ្រាប ទ្រង់ឃើញនូវហេតុដែលគួរឃើញ  
ព្រះតថាគតនោះ មានចក្ខុកើតហើយ មានញាណកើតហើយ មានធម៌  
មិនវិបតិកើតហើយ ព្រះអង្គជាបុរសដ៏ប្រសើរ ព្រះអង្គជាអ្នកពោល  
នូវធម៌ អ្នកប្រាប់នូវធម៌ អ្នកបង្កើននូវប្រយោជន៍ អ្នកឲ្យនូវសេចក្តី  
ប្រតិបត្តិ ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវព្រះនិព្វានឈ្មោះអមតៈ ជាម្ចាស់នៃធម៌ កាល  
នេះជាកាលគួរដល់ព្រះតថាគតនុ៎ះហើយ លោកទាំងឡាយគប្បីសាកសួរ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯតមត្ថំ បដិបុច្ឆេយ្យាម យថា នោ ភកវា ព្យាក-  
 រេយ្យ តថា នំ ធារេយ្យាថាតិ ។ អន្ទារុសោ  
 កក្ខាន ភកវា ដានំ ជាតាតិ បស្សំ បស្សតិ  
 ចក្កុក្ខតោ ញាណក្ខតោ ធម្មក្ខតោ ព្រហ្មក្ខតោ  
 វត្តា បវត្តា អត្តស្ស ជិន្នេតា អមតស្ស ធាតា  
 ធម្មស្សាមិ តថាកតោ សោ ចេវ បនេតស្ស កាលោ  
 អហោសិ យំ ភកវន្តំយេវ ឯតមត្ថំ បដិបុច្ឆេយ្យាម  
 យថា នោ ភកវា ព្យាករេយ្យ តថា នំ ធារេយ្យាម  
 អបិចាយស្មា មហាកក្ខានោ សត្តុ ចេវ សំវណ្ណិតោ  
 សម្មារិតោ ច វិញ្ញំនំ សព្វព្រហ្មចារីនំ បហោតិ ចា-  
 យស្មា មហាកក្ខានោ ឥមស្ស ភកវតា សង្ខត្តេន  
 ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ទិដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស  
 វិត្តារេន អត្ថំ វិភជិតំ វិភជតាយស្មា មហាកក្ខានោ  
 អករុកវិត្តាតិ<sup>(១)</sup> ។

១ ម. អគរុ កត្តាតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

នូវសេចក្តីនៃឧទ្ទេសនេះនឹងព្រះមានព្រះភាគចុះ (បើ) ព្រះមានព្រះ  
ភាគនៃយើងទ្រង់សំដែងយ៉ាងណា អ្នកទាំងឡាយ គប្បីចាំទុកនូវឧទ្ទេស  
នោះដូច្នោះ ។ ម្នាលអារុសោកច្ចានៈ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ជ្រាបនូវ  
ហេតុដែលគួរជ្រាប ទ្រង់ឃើញនូវហេតុដែលគួរឃើញដោយពិតណាស់  
ព្រះតថាគតនោះ មានចក្ខុកើតហើយ មានញាណកើតហើយ មានធម៌  
មិនវិបតិកើតហើយ ព្រះអង្គជាបុរសដ៏ប្រសើរ ព្រះអង្គជាអ្នកពោល  
នូវធម៌ ជាអ្នកប្រាប់នូវធម៌ អ្នកបង្កើននូវប្រយោជន៍ អ្នកឲ្យនូវ  
សេចក្តីប្រតិបត្តិ ដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវព្រះនិព្វានឈ្មោះអមតៈ ជាម្ចាស់នៃធម៌  
កាលនេះជាកាលគួរដល់ព្រះតថាគតនុ៎ះហើយ យើងទាំងឡាយគប្បីសាក-  
សួរនូវសេចក្តីនៃឧទ្ទេសនេះនឹងព្រះមានព្រះភាគចុះ (បើ) ព្រះមាន  
ព្រះភាគនៃយើងទ្រង់សំដែងយ៉ាងណា យើងទាំងឡាយ គប្បីចាំទុកនូវ  
ឧទ្ទេសនោះដូច្នោះ ក៏មែនពិតហើយ ប៉ុន្តែមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ  
ព្រះសាស្តាទ្រង់សរសើរ ទាំងពួកសព្វហ្មចារី ជាអ្នកប្រាជ្ញក៏សរសើរ  
ដែរ មហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុនេះ អាចចែកសេចក្តីនៃឧទ្ទេសដែលព្រះ  
មានព្រះភាគសំដែងដោយបំប្លែង មិនទាន់ចែកអត្តឲ្យពិស្តារនេះ ឲ្យ  
ពិស្តារទៅបាន សូមមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ កុំបង្កើបង្កង់ មេត្តាចែក  
(សេចក្តីឲ្យទាន) ។

សីហនាទវគ្គស្ស មធិបិណ្ឌិកសុត្តេ វិត្តារេន និទ្ទេសោ

[២៤៨] តេនហារុសោ សុណាម សាធុកំ មនសិ-  
 កោមេ ភាសិស្សាមីតិ ។ ឯវមារុសោតិ ខោ តេ ភិក្ខុ  
 អាយស្មតោ មហាកច្ចានស្ស បច្ចុស្សោសុំ ។ អាយ-  
 ស្មា មហាកច្ចានោ ឯតទោមេ យំ ខោ នោ អារុសោ  
 ភកវា សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសំ ឧទ្ទិសិត្វា វិត្តារេន អត្ថំ  
 អរិកទិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោនិទានំ  
 ភិក្ខុ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា វិសុទ្ធិវិញ្ញាណំ ឯត្ថ  
 ចេ នត្ថិ អភិទទ្ធិតព្វំ ។ មេ ។ ឯត្ថេតេ ចាបកា អ-  
 កុសលា ធម្មា អបរិសេសា និរុដ្ឋន្តិកិ ឥមស្ស ខោ  
 អហំ អារុសោ ភកវតា សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ទិ-  
 ដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អរិកត្តស្ស ឯវំ វិត្តារេន អត្ថំ  
 អាជាតាមិ ចក្កញ្ញារុសោ បដិច្ច រូបេ ច ឧប្បជ្ជតិ  
 ចក្កវិញ្ញាណំ តិណ្ណំ សង្កតិ ជស្សោ ជស្សប្បច្ចយា  
 វេទនា យំ វេទេតិ តំ សញ្ញាតាតិ យំ សញ្ញាតាតិ

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ អធិប្បាយដោយសេចក្តីពិស្តារ

[២៤៨] ព្រះមហាកថានៈឆ្លើយថា ម្ចាស់អារុសោ បើដូច្នោះ អ្នក  
 ទាំងឡាយចូរស្តាប់ ចូរធ្វើទុកក្នុងចិត្តឲ្យល្អចុះ ខ្ញុំនឹងសំដែង (ឥឡូវនេះ) ។  
 ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ឆ្លើយតបព្រះមហាកថានៈដ៏មានអាយុថា ព្រះករុណា  
 អារុសោ ។ ព្រះមហាកថានៈដ៏មានអាយុ បានពោលពាក្យនេះថា ម្ចាស់  
 អារុសោទាំងឡាយ ព្រះមានព្រះភាគរបស់យើង សំដែងនូវឧទ្ទេស  
 ណា ដោយសេចក្តីបំប្រួញ មិនទាន់បានចែកអត្ត ដោយពិស្តារថា  
 ម្ចាស់ភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញាតែងប្រព្រឹត្តទៅតាមបុរស ព្រោះមាន  
 សភាវៈណាជាហេតុ សូម្បីសេចក្តីដែលបុគ្គលគប្បីត្រេកអរ បើមិនមាន  
 ក្នុងសភាវៈនុ៎ះទេ ។ បេ ។ អកុសលធម៌ទាំងឡាយដ៏លាមកនេះ រមែង  
 រលត់ទៅដោយមិនសេសសល់ ក្នុងសភាវៈនុ៎ះដូច្នោះ ហើយក៏ស្រាប់តែ  
 ស្តេចក្រោកអំពីអាសនៈ ចូលទៅកាន់វិហារទៅ ម្ចាស់អារុសោ ខ្ញុំដឹង  
 ច្បាស់នូវសេចក្តីនៃឧទ្ទេស ដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែង ដោយ  
 បំប្រួញ មិនទាន់ចែកអត្តឲ្យពិស្តារនេះ ដោយពិស្តារយ៉ាងនេះថា ម្ចាស់  
 អារុសោ ចក្ខុវិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យចក្ខុប្រាសាទនិងរូបារម្មណ៍  
 ការប្រជុំធម៌ ៣ យ៉ាង (ចក្ខុ ១ រូប ១ ចក្ខុវិញ្ញាណ ១) ឈ្មោះថា ផស្សៈ  
 វេទនាកើតឡើង ព្រោះមានផស្សៈជាបច្ច័យ វេទនាទទួលនូវអារម្មណ៍ណា  
 សញ្ញាក៏ស្គាល់ច្បាស់នូវអារម្មណ៍នោះ សញ្ញាស្គាល់ច្បាស់នូវអារម្មណ៍ណា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តំ វិតក្កេតិ យំ វិតក្កេតិ តំ បបញ្ចេតិ យំ ប-  
 បញ្ចេតិ តតោនិទានំ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា សមុ-  
 ទាចរន្តិ អតីតាណាគតបច្ចុប្បន្នេសុ ចក្កុវិញ្ញេយ្យេសុ  
 រូបេសុ ។ សោតញ្ញារុសោ បដិច្ច សន្នេ ច ឧប្បជ្ជតិ  
 សោតវិញ្ញាណំ ។ បេ ។ ឃានញ្ញារុសោ បដិច្ច កន្ធន  
 ច ឧប្បជ្ជតិ ឃានវិញ្ញាណំ... ។ ជីវញ្ញារុសោ បដិច្ច  
 រសេ ច ឧប្បជ្ជតិ ជីវវិញ្ញាណំ... ។ កាយញ្ញារុសោ  
 បដិច្ច ដោដ្ឋព្វេ ច ឧប្បជ្ជតិ កាយវិញ្ញាណំ... ។  
 មនញ្ញារុសោ បដិច្ច ធម្មេ ច ឧប្បជ្ជតិ មនោវិញ្ញាណំ  
 តិណ្ណំ សង្កតិ ផស្សោ ផស្សប្បច្ចយា វេទនា យំ វេទេតិ  
 តំ សញ្ញាណតិ យំ សញ្ញាណតិ តំ វិតក្កេតិ យំ វិតក្កេតិ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

វិតក្កៈ ក៏ត្រិះរិះនូវអារម្មណ៍នោះ វិតក្កៈត្រិះរិះនូវអារម្មណ៍ណា បបញ្ច-  
 ធម៌ធ្វើឲ្យយឺតយូរនូវអារម្មណ៍នោះ បបញ្ចធម៌ធ្វើឲ្យយឺតយូរនូវអារម្មណ៍  
 ណា ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញារមែងគ្របសង្កត់នូវបុរស ព្រោះមានចក្ខុនិង  
 រូបជាដើមនោះជាហេតុ (សហជាតធម៌ទាំងឡាយ) ក្នុងរូបដែលគេគប្បីដឹង  
 ដោយចក្ខុជាអតីត អនាគត និងបច្ចុប្បន្ន (បណ្ឌិតគប្បីយល់តាមន័យនេះ  
 ចុះ) ។ ម្នាលអារុសោ សោតវិញ្ញាណកើតឡើងព្រោះអាស្រ័យសោត-  
 ប្រសាទនិងសទ្ធារម្មណ៍ ។ បេ ។ ម្នាលអារុសោ ឃានវិញ្ញាណកើត  
 ឡើងព្រោះអាស្រ័យឃានប្រសាទនិងគន្ធារម្មណ៍... ។ ម្នាលអារុសោ  
 ជិវ្ហវិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យជិវ្ហប្រសាទនិងរសារម្មណ៍... ។  
 ម្នាលអារុសោ កាយវិញ្ញាណកើតឡើង ព្រោះអាស្រ័យកាយប្រសាទនិង  
 ផោដ្ឋព្វារម្មណ៍... ។ ម្នាលអារុសោ មនោវិញ្ញាណ គឺអារជួនចិត្តបួជវនចិត្ត  
 កើតឡើងព្រោះអាស្រ័យភវង្គចិត្តនិងធម្មារម្មណ៍ ដែលប្រព្រឹត្តទៅក្នុងភូមិ  
 ៣ ការប្រជុំនៃភវង្គចិត្ត ធម្មារម្មណ៍ និងមនោវិញ្ញាណទាំង ៣ (នេះ) ឈ្មោះ  
 ថា ផស្សៈ វេទនាកើតឡើងព្រោះមានផស្សៈជាបច្ច័យ វេទនាទទួលនូវ  
 អារម្មណ៍ណា សញ្ញាក៏ស្គាល់ច្បាស់នូវអារម្មណ៍នោះ សញ្ញាស្គាល់ច្បាស់  
 នូវអារម្មណ៍ណា វិតក្កៈក៏ត្រិះរិះនូវអារម្មណ៍នោះ វិតក្កៈត្រិះរិះនូវអារម្មណ៍

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្តេ វិត្តាវេន និទ្ទេសោ

តំ បបញ្ចេតិ យំ បបញ្ចេតិ តតោនិទានំ បុរិសំ  
 បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា ឥមុនាចរន្តិ អតីតាណាគតបច្ចុប្បន្នេ-  
 សុ មនោវិញ្ញាយេសុ ធម្មេសុ ។ សោ វតារុសោ  
 ចក្កុស្មី សតិ រូបេ សតិ ចក្កុវិញ្ញាណោ សតិ ធម្ម-  
 ប្បញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ ធម្ម-  
 ប្បញ្ញត្តិយា សតិ វេទនាបញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ  
 ហានមេតំ វិជ្ជតិ វេទនាបញ្ញត្តិយា សតិ សញ្ញាបញ្ញត្តិ  
 បញ្ញាបេស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ សញ្ញាបញ្ញត្តិយា  
 សតិ វិតក្កប្បញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ  
 វិតក្កប្បញ្ញត្តិយា សតិ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា ឥមុនា-  
 ចរណាប្បញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ ហានមេតំ វិជ្ជតិ ។  
 សោ វតារុសោ សោតស្មី សតិ សន្ទេ សតិ... ។  
 យានស្មី សតិ កន្ទេ សតិ... ។ ជិវ្ហាយ សតិ វសេ  
 សតិ... ។ កាយស្មី សតិ ដោដ្ឋព្វេ សតិ... ។  
 មនស្មី សតិ ធម្មេ សតិ មនោវិញ្ញាណោ សតិ

សីហនាទវគ្គ មធ្យមិណ្ឌិកសូត្រ អធិប្បាយដោយសេចក្តីពិស្តារ

ណា បបញ្ចធម៌ធ្វើឲ្យយឺតយូរនូវអារម្មណ៍នោះ បបញ្ចធម៌ធ្វើឲ្យយឺតយូរនូវ  
អារម្មណ៍ណា ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញាតែងគ្របសង្កត់នូវបុរស ព្រោះមាន  
អារម្មណ៍នោះជាហេតុ (សហជាតធម៌ទាំងឡាយ) ក្នុងអារម្មណ៍ដែលគេ  
គប្បីដឹងដោយចិត្ត ជាអតីត អនាគត បច្ចុប្បន្ន បណ្ឌិតគប្បីយល់តាមន័យ  
នេះចុះ ។ ម្នាលអារុសោ កាលបើចក្ខុប្រសាទ រូបារម្មណ៍និងចក្ខុវិញ្ញាណ  
មានហើយ បុរសនោះឯង នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវផស្ស្សញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះ  
មានមែន កាលបើផស្ស្សញ្ញត្តិមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវេទនា-  
បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមានមែន កាលបើវេទនាបញ្ញត្តិមានហើយ នឹងធ្វើ  
ឲ្យប្រាកដនូវសញ្ញាបញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមានមែន កាលបើសញ្ញាបញ្ញត្តិ  
មានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវិតក្កប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមានមែន កាល  
បើវិតក្កប្បញ្ញត្តិមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវបបញ្ចសញ្ញាសង្ខាសមុ-  
ទាចរណប្បញ្ញត្តិ គឺសំដែងនូវការគ្របសង្កត់នូវចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញា  
បាន ហេតុនេះមានមែន ។ ម្នាលអារុសោ កាលបើសោតប្រសាទនិង  
សទ្ធារម្មណ៍មានហើយ បុរសនោះឯង... ។ កាលបើឃានប្រសាទនិង  
គន្ធារម្មណ៍មានហើយ... ។ បើជិវ្ហាប្រសាទនិងរសារម្មណ៍មានហើយ... ។  
កាលបើកាយប្រសាទនិងផោដ្ឋព្វារម្មណ៍មានហើយ... ។ កាលបើ  
កវ្លចិត្ត ធម្មារម្មណ៍និងមនោវិញ្ញាណមានហើយ បុរសនោះឯងនឹងធ្វើ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ធម្មប្បញ្ញត្តិ                    បញ្ញាបេស្សតីតិ                    ហានមេតំ                    វិជ្ជតិ  
 ធម្មប្បញ្ញត្តិយា                    សតិ                    វេទនាបញ្ញត្តិ                    បញ្ញាបេស្សតីតិ  
 ហានមេតំ                    វិជ្ជតិ                    វេទនាបញ្ញត្តិយា                    សតិ                    សញ្ញាបញ្ញត្តិ  
 បញ្ញាបេស្សតីតិ                    ហានមេតំ                    វិជ្ជតិ                    សញ្ញាបញ្ញត្តិយា  
 សតិ                    វិតក្កប្បញ្ញត្តិ                    បញ្ញាបេស្សតីតិ                    ហានមេតំ                    វិជ្ជតិ  
 វិតក្កប្បញ្ញត្តិយា                    សតិ                    បបញ្ចសញ្ញាសង្ខាសមុទាច-  
 រណាប្បញ្ញត្តិ                    បញ្ញាបេស្សតីតិ                    ហានមេតំ                    វិជ្ជតិ                    ។                    សោ  
 វតារុសោ                    ចក្កុស្មី                    អសតិ                    រូបេ                    អសតិ                    ចក្កុវិញ្ញាណោ  
 អសតិ                    ធម្មប្បញ្ញត្តិ                    បញ្ញាបេស្សតីតិ                    នេតំ                    ហានំ  
 វិជ្ជតិ                    ធម្មប្បញ្ញត្តិយា                    អសតិ                    វេទនាបញ្ញត្តិ                    បញ្ញា-  
 បេស្សតីតិ                    នេតំ                    ហានំ                    វិជ្ជតិ                    វេទនាបញ្ញត្តិយា                    អសតិ  
 សញ្ញាបញ្ញត្តិ                    បញ្ញាបេស្សតីតិ                    នេតំ                    ហានំ                    វិជ្ជតិ  
 សញ្ញាបញ្ញត្តិយា                    អសតិ                    វិតក្កប្បញ្ញត្តិ                    បញ្ញា-  
 បេស្សតីតិ                    នេតំ                    ហានំ                    វិជ្ជតិ                    វិតក្កប្បញ្ញត្តិយា  
 អសតិ                    បបញ្ចសញ្ញាសង្ខាសមុទាចរណាប្បញ្ញត្តិ                    បញ្ញា-  
 បេស្សតីតិ                    នេតំ                    ហានំ                    វិជ្ជតិ                    ។                    សោ                    វតារុសោ  
 សោតស្មី                    អសតិ                    សទ្ទេ                    អសតិ                    ។                    បេ                    ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ឲ្យប្រាកដនូវផស្សប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមានមែន កាលបើផស្សប្បញ្ញត្តិ  
មានហើយនឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវេទនាបញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមានមែន កាល  
បើវេទនាបញ្ញត្តិមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវសញ្ញាបញ្ញត្តិបាន ហេតុ  
នេះមានមែន កាលបើសញ្ញាបញ្ញត្តិមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវិតក្ក-  
ប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមានមែន កាលបើវិតក្កប្បញ្ញត្តិមានហើយ នឹងធ្វើ  
ឲ្យប្រាកដនូវបបញ្ចសញ្ញាសង្ខាសមុទាចរណប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមាន  
មែន ។ ម្នាលអារុសោ កាលបើចក្ខុប្រសាទមិនមាន រូបារម្មណ៍មិន  
មាន នឹងចក្ខុវិញ្ញាណមិនមានហើយ បុរសនោះឯង នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវ  
ផស្សប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ កាលបើផស្សប្បញ្ញត្តិមិន  
មានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវេទនាបញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ  
កាលបើវេទនាបញ្ញត្តិ មិនមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវសញ្ញាបញ្ញត្តិ  
បាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ កាលបើសញ្ញាបញ្ញត្តិមិនមានហើយ  
នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវិតក្កប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ កាលបើ  
វិតក្កប្បញ្ញត្តិមិនមាន នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវបបញ្ចសញ្ញាសង្ខាសមុទាចរណ-  
ប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ កាលបើ  
សោតប្រសាទនិងសទ្ធារម្មណ៍មិនមានហើយ បុរសនោះឯង ។ បេ ។

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្តេ វិត្តាវេន និទ្ទេសោ

យានស្មី អសតិ កន្ទេ អសតិ... ។ ជិដ្ឋាយ អសតិ  
 រសេ អសតិ... ។ កាយស្មី អសតិ ជាដួញ អ-  
 សតិ... ។ មនស្មី អសតិ ធម្ម អសតិ មនោវិញ្ញាណោ  
 អសតិ ធម្មប្បញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ  
 ធម្មប្បញ្ញត្តិយា អសតិ វេទនាបញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ  
 នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ វេទនាបញ្ញត្តិយា អសតិ សញ្ញាបញ្ញត្តិ  
 បញ្ញាបេស្សតីតិ នេតំ ហានំ វិជ្ជតិ សញ្ញាបញ្ញត្តិយា  
 អសតិ វិតក្កប្បញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ នេតំ ហានំ  
 វិជ្ជតិ វិតក្កប្បញ្ញត្តិយា អសតិ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា-  
 សមុទាចរណប្បញ្ញត្តិ បញ្ញាបេស្សតីតិ នេតំ ហានំ  
 វិជ្ជតិ ។ យំ ខោ នោ អារុសោ ភក្កវា សង្ខត្តេន  
 ឧទ្ទេសំ ឧទ្ធិសិត្វា វិត្តាវេន អត្ថំ អវិកទិត្វា  
 ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោនិទានំ  
 ភិក្កុ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា សមុទាចរន្តិ  
 ឯត្ថ ចេ នត្ថិ អភិទន្ធិតព្វំ ។ បេ ។ ឯត្ថេតេ  
 ចាបកា អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា និរុដ្ឋន្តិតិ

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ អធិប្បាយដោយសេចក្តីពិស្តារ

កាលបើឃានប្រសាទនិងគន្ធារម្មណ៍មិនមានហើយ... ។ កាលបើជិវ្ហា-  
 ប្រសាទនិងរសារម្មណ៍មិនមានហើយ... ។ កាលបើកាយប្រសាទនិង  
 ដោដ្ឋព្វារម្មណ៍មិនមានហើយ... ។ កាលបើកវង្គចិត្តមិនមាន ធម្មារម្មណ៍  
 មិនមាននិងមនោវិញ្ញាណមិនមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវផស្សប្បញ្ញត្តិ  
 បាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ កាលបើផស្សប្បញ្ញត្តិ មិនមានហើយ  
 នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវវេទនាបញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ កាលបើ  
 វេទនាបញ្ញត្តិមិនមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវសញ្ញាបញ្ញត្តិបាន ហេតុ  
 នេះមិនមានឡើយ កាលបើសញ្ញាបញ្ញត្តិមិនមានហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដ  
 នូវវិតក្កប្បញ្ញត្តិបាន ហេតុនេះមិនមានឡើយ កាលបើវិតក្កប្បញ្ញត្តិមិនមាន  
 ហើយ នឹងធ្វើឲ្យប្រាកដនូវបបញ្ចសញ្ញាសង្ខាសមុទាចរណប្បញ្ញត្តិបាន  
 ហេតុនេះមិនមានឡើយ ។ ម្នាលអារុសោ ព្រះមានព្រះភាគរបស់  
 យើងទាំងឡាយ ទ្រង់សំដែងនូវឧទ្ទេសណា ដោយសេចក្តីបំប្រួញ  
 មិនទាន់ចែកសេចក្តីដោយពិស្តារថា ម្នាលភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញា  
 រមែងគ្របសង្កត់នូវបុរស ព្រោះមានសភាវៈណាជាហេតុទេ សេចក្តី  
 ដែលបុគ្គលគប្បីត្រេកអរ បើមិនមានក្នុងសភាវៈនុ៎ះទេ ។ បេ ។ អកុសល-  
 ធម៌ដ៏លាមកទាំងឡាយនេះ រមែងរលត់ទៅ ដោយមិនសេសសល់ ក្នុង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឥមស្ស ខោ អហំ អាវុសោ ភកវតា សង្ខត្តេន  
 ឧទ្ទេសស្ស ឧទ្ធិដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អរិកត្តស្ស  
 ឃំ វិត្តារេន អត្ថំ អាជាធាមិ ។ អាកង្ខំមាធា ច  
 បន តុម្ភេ អាយស្មន្តោ ភកវន្តំយេវ ឧបសង្កម្មិត្វា  
 ឯតមត្ថំ បដិបុច្ឆេយ្យាថ យថា នោ ភកវា ព្យាករោតិ  
 តថា នំ ធារេយ្យាថាតិ ។

[២៤៧] អថខោ តេ ភិក្ខុ អាយស្មតោ មហា-  
 កច្ចានស្ស ភាសិតំ អភិណទ្ធិត្វា អនុមោទិត្វា ឧដ្ឋាយា-  
 សនា យេន ភកវា តេនុបសង្កម្មីសុ ឧបសង្កម្មិត្វា  
 ភកវន្តំ អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ និសីទីសុ ។ ឯកមន្តំ  
 និសិទ្ធា ខោ តេ ភិក្ខុ ភកវន្តំ ឯតទរោចំ យំ<sup>(១)</sup> ខោ  
 នោ ភន្តេ ភកវា សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសំ ឧទ្ធិសិត្វា វិត្តារេន  
 អត្ថំ អរិកទិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោ-  
 និទានំ ភិក្ខុ បុរិសំ បបញ្ចសញ្ញាសង្ខា វិសុទ្ធិ

---

១ ឱ. ឥទំ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

(សភាវៈនុ៎ះ) ដូច្នោះហើយ ក៏ស្រាប់តែស្តេចក្រោកអំពីអាសនៈ ចូល  
 ទៅកាន់វិហារទៅ ម្នាលអាវុសោ ខ្ញុំដឹងច្បាស់នូវសេចក្តីនៃឧទ្ទេសដែល  
 ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែង ដោយសេចក្តីបំប្រួញ មិនទាន់ចែក  
 សេចក្តីឲ្យពិស្តារនេះ ដោយពិស្តារយ៉ាងនេះឯង ។ តែថា បើលោក  
 ដ៏មានអាយុទាំងឡាយចង់ដឹង (សេចក្តីនេះឲ្យច្បាស់លាស់) គប្បីនាំគ្នា  
 ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ហើយសាកសួរសេចក្តីនេះចុះ (បើ)  
 ព្រះមានព្រះភាគនៃយើងទាំងឡាយ ទ្រង់ព្យាករយ៉ាងណា លោក  
 ទាំងឡាយ គប្បីចាំសេចក្តីនោះយ៉ាងនោះចុះ ។

[២២៧] ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ត្រេកអរអនុមោទនានូវភាសិតរបស់ព្រះ  
 មហាកថានៈដ៏មានអាយុ ហើយក្រោកអំពីអាសនៈ នាំគ្នាចូលទៅគាល់  
 ព្រះមានព្រះភាគ លុះចូលទៅដល់ហើយ ក៏ក្រាបអភិវាទចំពោះព្រះ  
 មានព្រះភាគ រួចហើយអង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរ ។ កាលដែលភិក្ខុទាំងនោះ  
 អង្គុយក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ បានក្រាបបង្គំទូលព្រះមានជោគ ដូច្នោះថា  
 បពិត្រព្រះមានព្រះភាគដ៏ចម្រើន ព្រះអង្គទ្រង់សំដែង នូវឧទ្ទេសណា  
 ដោយសេចក្តីបំប្រួញ មិនទាន់ចែកសេចក្តីដោយពិស្តារ ដល់ពួកខ្ញុំព្រះ  
 អង្គថា ម្នាលភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ចសញ្ញា រមែងគ្របសង្កត់នូវបុរស

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្តេ វិភជិតប្បដិបុត្តា

ឯត្ថ ចេ នត្ថិ អភិទន្ធិតព្វំ ។ មេ ។ ឯត្ថេតេ ចាបកា  
 អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា និរុដ្ឋន្តិ តេសំ  
 ដោ ភន្តេ អម្ពាភំ អចិរយ្យក្កន្តស្ស ភកវតោ ឯតទហោ-  
 សិ ឥទំ ខោ ដោ អារុសោ ភកវា សង្ខិត្តេន ឧទ្ទេសំ  
 ឧទ្ធិសិត្វា វិត្តាបេន អត្ថំ អវិភជិត្វា ឧដ្ឋាយាសនា  
 វិហារំ បរិដ្ឋោ យតោនិទានំ ភិក្ខុ បុរិសំ បបញ្ច-  
 សញ្ញាសង្ខា ធម្មនាចរន្តិ ឯត្ថ ចេ នត្ថិ អភិទន្ធិ-  
 តព្វំ អភិវទិតព្វំ អន្លោសិតព្វំ ឯសេវន្តោ ភកាណុ-  
 សយានំ ឯសេវន្តោ បដិយានុសយានំ ឯសេវន្តោ  
 ទិដ្ឋានុសយានំ ឯសេវន្តោ វិចិកិច្ឆានុសយានំ ឯសេវន្តោ  
 មាណុសយានំ ឯសេវន្តោ ភវភកាណុសយានំ ឯសេ-  
 វន្តោ អវិជ្ជានុសយានំ ឯសេវន្តោ ទណ្ឌាទានសត្តាទា-  
 នកលហវិត្តហវិវាទតុវតុវេសុញ្ញមុសាវាទានំ ឯត្ថេតេ  
 ចាបកា អកុសលា ធម្មា អបរិសេសា និរុដ្ឋន្តិ

សីហនាទវគ្គ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ ការក្រាបទូលសួរចំពោះសេចក្តីដែលចែកហើយ

ព្រោះមានសភាវៈណាជាហេតុ សេចក្តីដែលបុគ្គលគប្បីត្រេកអរ បើមិន  
ក្នុងសភាវៈនុំទេ ។ បេ ។ អកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងឡាយនេះ រមែង  
រលត់ទៅ ដោយមិនសេសសល់ក្នុងសភាវៈនុំដូច្នោះ ហើយក៏ស្រាប់តែ  
ស្តេចក្រោកអំពីអាសនៈ ចូលទៅកាន់វិហារទៅ ។ បពិត្រព្រះមានព្រះ  
ភាគដ៏ចម្រើន កាលព្រះមានព្រះភាគស្តេចចេញទៅមិនយូរប៉ុន្មាន ខ្ញុំព្រះ  
អង្គទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា ម្ចាស់អារុសោទាំងឡាយ ព្រះ  
មានព្រះភាគរបស់យើង ទ្រង់សំដែងនូវឧទ្ទេសនេះ ដោយសេចក្តីបំប្រួញ  
ណាស់ មិនទាន់ចែកសេចក្តីដោយពិស្តារថា ម្ចាស់ភិក្ខុ ចំណែកនៃបបញ្ច-  
សញ្ញា រមែងគ្របសង្កត់នូវបុរស ព្រោះមានសភាវៈណាជាហេតុ សូម្បី  
សេចក្តីដែលបុគ្គលគប្បីត្រេកអរ គប្បីពោល គប្បីប្រកាន់ (ថាអញ ថា  
យើង) បើមិនមានក្នុងសភាវៈនុំទេ សេចក្តីមិនត្រេកអរជាដើមនុំឯង  
ហៅថា ទីបំផុតនៃវាគានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃបដិឃានុស័យ ហៅថា  
ទីបំផុតនៃទិដ្ឋានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃវិចិកិច្ឆានុស័យ ហៅថា ទីបំផុត  
នៃមាណុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃកវវាគានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃ  
អវិជ្ជានុស័យ ហៅថា ទីបំផុតនៃការកាន់ដំបង កាន់សស្រ្តា បង្កហេតុ  
ដម្លោះ ទាស់ទែង ពោលពាក្យចាក់ដោតថាឯងថាមីង និងពាក្យមុសាវាទ  
អកុសលធម៌ដ៏លាមកទាំងឡាយនេះ រមែងរលត់ទៅដោយមិនសេសសល់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កោ នុ ខោ ឥមស្ស ភកវតា សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសស្ស  
ឧទ្ទិដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស វិត្តារេន អត្ថំ វិក-  
ដេយ្យាតិ ។ តេសំ នោ ភន្តេ អម្ពានំ ឯតទហោសិ អយំ  
ខោ អាយស្មា មហាកច្ចារោ សត្តុ ចេវ សំណ្ហិតោ  
សម្ពាវិតោ ច វិញ្ញំនំ សព្វប្បចារីនំ បហោតិ ចាយស្មា  
មហាកច្ចារោ ឥមស្ស ភកវតា សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសស្ស  
ឧទ្ទិដ្ឋស្ស វិត្តារេន អត្ថំ អវិភត្តស្ស វិត្តារេន អត្ថំ  
វិកទិតុំ យន្ទន មយំ យេនាយស្មា មហាកច្ចារោ  
តេនុបសង្កមេយ្យាម ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តំ មហា-  
កច្ចារំ ឯតមត្ថំ បដិបុច្ឆេយ្យាមាតិ ។ អថខោ មយំ  
ភន្តេ យេនាយស្មា មហាកច្ចារោ តេនុបសង្កមិម្ហ  
ឧបសង្កមិត្វា អាយស្មន្តំ មហាកច្ចារំ ឯតមត្ថំ បដិ-  
បុច្ឆិម្ហ ។ តេសំ នោ ភន្តេ អាយស្មតា មហាកច្ចារេន  
ឥមេហិ អាការេហិ ឥមេហិ បទេហិ ឥមេហិ  
ព្យញ្ញេហិ អត្តោ វិកត្តោតិ ។ បណ្ហិតោ ភិក្ខុវេ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ក្នុងសភាវៈនុ៎ះដូច្នោះ ហើយក៏ស្រាប់តែស្តេចក្រោកអំពីអាសនៈ ចូលទៅ  
 កាន់វិហារទៅ ភិក្ខុណាហ្ន៎ នឹងគប្បីចែកសេចក្តីនៃឧទ្ទេស ដែលព្រះ  
 មានព្រះភាគទ្រង់សំដែងដោយបំព្រួញ មិនទាន់ចែកអត្ត ឲ្យពិស្តារនេះ  
 ឲ្យពិស្តារទៅបាន ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះអង្គទាំងនោះមានសេចក្តី  
 ត្រិះរិះដូច្នោះថា មហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុនេះឯង ព្រះសាស្តាទ្រង់សរសើរ  
 ទាំងពួកសព្វហូចារីជាអ្នកប្រាជ្ញក៏សរសើរដែរ មានតែមហាកច្ចានៈដ៏មាន  
 អាយុនេះ ទើបនឹងអាចចែកសេចក្តីនៃឧទ្ទេសនេះ ដែលព្រះមានព្រះ  
 ភាគទ្រង់សំដែងដោយបំព្រួញ មិនទាន់ចែកអត្តឲ្យពិស្តារ ឲ្យពិស្តារទៅ  
 បាន បើដូច្នោះ គួរយើងទាំងឡាយចូលទៅរកព្រះមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ  
 លុះចូលទៅដល់ហើយ គប្បីសាកសួរសេចក្តីនេះ នឹងមហាកច្ចានៈ  
 ដ៏មានអាយុ ។ បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ទើបខ្ញុំព្រះអង្គទាំងនោះ នាំគ្នា  
 ចូលទៅរកមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ លុះចូលទៅដល់ហើយ បានសាក  
 សួរសេចក្តីនេះ នឹងមហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ ។ បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន មហាកច្ចានៈដ៏មានអាយុ បានចែកសេចក្តីដោយអាការៈទាំង  
 នេះ ដោយបទទាំងនេះ ដោយព្យញ្ជនៈទាំងនេះ ដល់យើងទាំងឡាយ  
 នោះ ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់សរសើរថា ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

សីហនាទវគ្គស្ស មធុបិណ្ឌិកសុត្ត អានន្ទក្កេរឧបមាវចនំ

មហាកត្តានោ មហាបញ្ញោ ភិក្ខុវេ មហាកត្តានោ  
 មញ្ជេបិ តុម្កេ ភិក្ខុវេ ឯតមត្តំ បដិបុច្ឆេយ្យាថ អហម្មិ  
 តំ ឯវមេវំ ព្យាករេយ្យំ យថា តំ មហាកត្តានេន  
 ព្យាកតំ ឯសោ ចេវ ឯតស្ស អត្តោ ឯវញ្ច ឯ  
 ធារេថាតិ ។

[២៥០] ឯវំ វុត្តេ អាយស្មា អានន្ទោ ភកវន្តំ ឯតទ-  
 រោច សេយ្យថាបិ ភន្តេ បុរិសោ ជិយន្តាទុព្វល្យបរោតោ  
 មធុបិណ្ឌិកំ អធិតច្ឆេយ្យ សោ យតោ យតោ សា-  
 យេយ្យ លកេថេវ<sup>(១)</sup> សាទុំ រសំ<sup>(២)</sup> អសេចនកំ

---

១ ឱ. លកេថ ។ ម. សាទុរសំ ។

សីហនាទសូត្រ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ ពាក្យឧបមារបស់ព្រះអានន្ទត្ថេរ

មហាកថានៈ (នេះ) ជាបណ្ឌិត<sup>(១)</sup> ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មហាកថានៈ (នេះ)  
ជាអ្នកមានប្រាជ្ញាច្រើន<sup>(២)</sup> ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទុកជាអ្នកទាំងឡាយ  
សាកសួរសេចក្តីនេះនឹងតថាគត តថាគតក៏គង់ព្យាករសេចក្តីនោះយ៉ាង  
ហ្នឹងដែរ មហាកថានៈព្យាករសេចក្តីនៃឧទ្ទេសនោះយ៉ាងណា សេចក្តីនៃ  
ឧទ្ទេសនេះយ៉ាងហ្នឹងហើយ អ្នកទាំងឡាយ ចូរចាំនូវសេចក្តីនោះចុះ ។

[២៥០] កាលបើព្រះមានព្រះភាគ ត្រាស់យ៉ាងនេះហើយ ព្រះ  
អានន្ទដ៏មានអាយុ ក្រាបបង្គំទូលព្រះមានព្រះភាគដូច្នោះថា បពិត្រព្រះអង្គ  
ដ៏ចម្រើន ដូចបុរសដែលសេចក្តីស្រែកឃ្លាន គ្របសង្កត់ឲ្យមានកម្លាំងថយ  
ហើយស្រាប់តែបាននិផ្អែម បុរសនោះបានទទួលរសក្នុងកាលណា ក៏បាន  
នូវរសឆ្ងាញ់ដែលមិនលាយដោយទឹកធម្មតា ក្នុងកាលណោះ សេចក្តីនេះ

---

១ បណ្ឌិតក្នុងទីនេះបានដល់បុគ្គលប្រកបដោយអង្គ ៤ នេះគឺ ធាតុកុសលោ ឈ្លាស  
វៃក្នុងពួកធាតុ ១ អាយតនកុសលោ ឈ្លាសវៃក្នុងពួកអាយតនៈ ១ បច្ចយាការកុសលោ  
ឈ្លាសវៃក្នុងបច្ចយាការនៃបដិច្ចសមុប្បាទ ១ ការណាការណកុសលោ ឈ្លាសវៃក្នុងហេតុ  
និងមិនមែនហេតុ ១ ។ ២ មានបញ្ញាច្រើនក្នុងទីនេះ សំដៅយកបញ្ញាដែលកំណត់ដឹងនូវ  
អត្តគឺផលរបស់ហេតុ ឬសេចក្តីអធិប្បាយ ១ ធម៌គឺហេតុជាទីកើតនៃផល ឬបាលី ១ និរុត្តិ  
គឺពាក្យពោលនូវអត្តនិងធម៌មិនវិបរិត ១ បដិភាណ ស្ទាត់ជំនាញក្នុងអត្តនិងធម៌ទាំងនិរុត្តិ ១ ។  
អដ្ឋកថា ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវមេវ ខោ ភន្តេ ចេតសោ ភិក្ខុ ទព្វជាតិកោ យតោ  
 យតោ ឥមស្ស ធម្មបរិយាយស្ស បញ្ញាយ អត្ថំ ឧប-  
 បរិក្ខេយ្យ លភេថ ថេរ<sup>(១)</sup> អត្តមនតំ លភេថ ច ចេត-  
 សោ បសាទំ កោ ធាមាយំ ភន្តេ ធម្មបរិយាយោតិ ។  
 តស្មាតិហ ត្ថំ អានន្ទ ឥមំ ធម្មបរិយាយំ មធុបិណ្ឌិ-  
 កបរិយោយាត្វេវ នំ ជាហីតិ ។ ឥទមវោច ភកវា  
 អត្តមនោ អាយស្មា អានន្ទោ ភកវតោ ភាសិតំ  
 អភិនដ្ឋិតិ ។

មធុបិណ្ឌិកសុត្តំ អដ្ឋមំ និដ្ឋិតំ ។

១ ឱ. ម. លភេថេវ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

យ៉ាងណា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ភិក្ខុដែលមានជាតិជាអ្នកវិះរំពឹង  
 មានសភាពជាបណ្ឌិត គប្បីកំណត់នូវសេចក្តីនៃធម្មបរិយាយនេះ ដោយ  
 បញ្ញាក្នុងកាលណា ក៏បាននូវការៈជាអ្នកមានចិត្តរីករាយផង បាននូវ  
 សេចក្តីជ្រះថ្លានៃចិត្តផង (ក្នុងកាលណោះ) ដូច្នោះឯង បពិត្រព្រះអង្គ  
 ដ៏ចម្រើន ធម្មបរិយាយនេះឈ្មោះដូចម្តេច ។ ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់  
 ត្រាស់ថា ម្ចាស់អានន្ទ បើដូច្នោះ ចូរអ្នកចាំនូវសេចក្តីនោះថា ធម្មបរិ-  
 យាយនេះ ឈ្មោះមធុបិណ្ឌិកបរិយាយដូច្នោះចុះ ។ ព្រះមានព្រះភាគបាន  
 សំដែងព្រះសូត្រនេះចប់ហើយ ព្រះអានន្ទដ៏មានអាយុ ក៏ពេញចិត្ត ត្រេក-  
 អរ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ មធុបិណ្ឌិកសូត្រ ទី ៨ ។

## នវមំ ទ្វេជារិតក្កសុត្តំ

[២៥១] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
 សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារា-  
 មេ ។ តត្រ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុវោតិ ។  
 ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[២៥២] ភក្កវា ឯតទវោច បុព្វេ វ មេ ភិក្ខុវេ  
 សម្ពោទា អនភិសម្ពុទ្ធស្ស ពោជិសត្តស្សេវ សតោ  
 ឯតទហោសិ យន្ទុនាហំ ទ្វេជានិ<sup>(១)</sup> កត្វា ទ្វេជានិ កត្វា  
 វិតក្កោ វិហារយ្យន្តិ សោ ខោ អហំ ភិក្ខុវេ យោ ចាយំ  
 កាមវិតក្កោ យោ ច ព្យាទានវិតក្កោ យោ ច  
 វិហីសាវិតក្កោ ឥមំ ឯកំ ភាគមកាសី យោ ចាយំ  
 នេក្ខម្មវិតក្កោ យោ ច អព្យាទានវិតក្កោ យោ ច  
 អវិហីសាវិតក្កោ ឥមំ ទុតិយំ ភាគមកាសី ។ តស្ស  
 មយ្ហំ ភិក្ខុវេ ឯវំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិដោ បហិ-  
 តត្តស្ស វិហារតោ ឧប្បជ្ជតិ កាមវិតក្កោ សោ ឯវំ  
 បជាជមិ ឧប្បន្នោ ខោ មេ អយំ កាមវិតក្កោ

---

១ ឱ. ម. ទ្វិជានិ ទិស្សតិ ។

## ទ្វេធាវិតក្កសូត្រទី ៩

[២៥១] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះ  
មានព្រះភាគ ទ្រង់គង់ក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុង  
សាវត្ថី ។ សម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំង-  
ឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏ឆ្លើយតបពុទ្ធដីកា  
នៃព្រះមានព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

[២៥២] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ កាលដែលតថាគតនៅជាពោធិសត្វ មិនទាន់ត្រាស់ដឹងនៅឡើយ  
ក្នុងកាលមុនអំពីការត្រាស់ដឹង មានសេចក្តីត្រិះរិះដូច្នោះថា បើដូច្នោះ មាន  
តែអាត្មាអញត្រូវធ្វើវិតក្កៈឲ្យជាចំណែកពីរ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ (លុះ  
ត្រិះរិះដូច្នោះហើយ) តថាគតនោះឯង ក៏ធ្វើនូវកាមវិតក្កៈ ព្យាបាទវិតក្កៈ និង  
វិហីសាវិតក្កៈនេះឲ្យជាចំណែកទី ១ ធ្វើនូវនេក្ខម្មវិតក្កៈ អព្យាបាទវិតក្កៈ និង  
អវិហីសាវិតក្កៈនេះឲ្យជាចំណែកទី ២ ។ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលដែល  
តថាគតនោះ ជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស  
មានចិត្តបញ្ជូនទៅយ៉ាងនេះហើយ កាមវិតក្កៈនោះ កើតឡើង តថា-  
គត ដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះថា កាមវិតក្កៈនេះ កើតឡើងដល់តថាគតហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សោ ច ខោ អត្តព្យាពាធាយមិ សំវត្តតិ បរព្យាពា-  
 ធាយមិ សំវត្តតិ ឧភយព្យាពាធាយមិ សំវត្តតិ  
 បញ្ញាទិរោទិកោ វិហាតបក្ខិកោ អទិព្វានសំវត្តទិកោ  
 អត្តព្យាពាធាយ សំវត្តតីតិមិ មេ ភិក្ខុវេ បដិសព្វិក្ខុត្ថោ  
 តោ អព្ពត្តំ កច្ចតិ បរព្យាពាធាយ សំវត្តតីតិមិ មេ  
 ភិក្ខុវេ បដិសព្វិក្ខុត្ថោ អព្ពត្តំ កច្ចតិ ឧភយព្យាពាធា-  
 យ សំវត្តតីតិមិ មេ ភិក្ខុវេ បដិសព្វិក្ខុត្ថោ អព្ពត្តំ  
 កច្ចតិ បញ្ញាទិរោទិកោ វិហាតបក្ខិកោ អទិព្វានសំ-  
 វត្តទិកោតិមិ មេ ភិក្ខុវេ បដិសព្វិក្ខុត្ថោ អព្ពត្តំ កច្ចតិ ។  
 សោ ខោ អហំ ភិក្ខុវេ ឧប្បន្ទប្បន្នំ កាមវិតក្កំ  
 បដ្ឋហមេវ វិទោទនមេវ ព្យន្តមេវ<sup>(១)</sup> នំ អកាសី ។  
 តស្ស មយ្ហំ ភិក្ខុវេ ឯវំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិដោ

១ ឱ. ព្យន្តេវ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កាមវិតក្កៈនោះឯង តែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនឯងផង ប្រព្រឹត្តទៅ  
ដើម្បីបៀតបៀនបុគ្គលដទៃផង ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរខាងលើគឺ  
ខ្លួនឯងនិងបុគ្គលដទៃផង (កាមវិតក្កៈនេះ) ជាធម៌ធ្វើបញ្ញាឲ្យរលត់ ជា  
ចំណែកនៃសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីព្រះនិព្វានទេ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ កាលតថាគតពិចារណាយើញថា កាមវិតក្កៈនេះតែងប្រព្រឹត្ត  
ទៅដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនដូច្នោះ ក៏កាមវិតក្កៈនោះ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសទៅ  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលតថាគតទើបតែពិចារណាយើញថា កាមវិតក្កៈ  
នេះ តែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនបុគ្គលដទៃដូច្នោះ ក៏កាមវិតក្កៈនោះ  
ដល់នូវសេចក្តីវិនាសទៅ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលតថាគតទើបតែ  
ពិចារណាយើញ កាមវិតក្កៈនេះ តែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរ  
ខាង គឺខ្លួនឯងនិងបុគ្គលដទៃដូច្នោះ ក៏កាមវិតក្កៈនោះដល់នូវសេចក្តីវិនាស  
ទៅ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ តថាគតពិចារណាយើញថា កាមវិតក្កៈនេះជាធម៌  
ធ្វើបញ្ញាឲ្យរលត់ ជាចំណែកនៃសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ មិនប្រព្រឹត្តទៅ  
ដើម្បីព្រះនិព្វានដូច្នោះ កាមវិតក្កៈនោះដល់នូវសេចក្តីវិនាសទៅ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ទើបតថាគតនោះ លះបង់គឺបន្ទាបនូវកាមវិតក្កៈដែលកើត  
ឡើងហើយ ។ ធ្វើកាមវិតក្កៈនោះមិនឲ្យសេសសល់នៅ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ តថាគតនោះជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតកិលេស

សីហនាទវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តេ ឆព្វិយោ វិតក្កោ

បហិតត្តស្ស វិហារតោ ឧប្បជ្ជតិ ព្យាបាទវិតក្កោ

។ មេ ។ ឧប្បជ្ជតិ វិហឹសាវិតក្កោ សោ ឯវំ បជា-

នាមិ ឧប្បជ្ជោ ខោ មេ អហំ វិហឹសាវិតក្កោ សោ

ច ខោ អត្តព្យាពាជាយបិ សំវត្តតិ បរព្យាពាជាយបិ

សំវត្តតិ ឧភយព្យាពាជាយបិ សំវត្តតិ បញ្ញាជិរោជិកោ

វិហាតបក្ខិកោ អនិព្វានសំវត្តជិកោ អត្តព្យាពាជាយ

សំវត្តតីតិបិ មេ ភិក្ខុវេ បជិសញ្ចិក្ខុតោ អព្ពត្តំ

កច្ចតិ បរព្យាពាជាយ សំវត្តតីតិបិ មេ ភិក្ខុវេ បជិ-

សញ្ចិក្ខុតោ អព្ពត្តំ កច្ចតិ ឧភយព្យាពាជាយ សំវត្តតី-

តិបិ មេ ភិក្ខុវេ បជិសញ្ចិក្ខុតោ អព្ពត្តំ កច្ចតិ

បញ្ញាជិរោជិកោ វិហាតបក្ខិកោ អនិព្វានសំវត្តជិកោ-

តិបិ មេ ភិក្ខុវេ បជិសញ្ចិក្ខុតោ អព្ពត្តំ កច្ចតិ ។

សីហនាទវគ្គ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ វិតក្កមាន ៦ យ៉ាង

មានចិត្តបញ្ជូនទៅយ៉ាងនេះហើយ ព្យាបាទវិតក្កៈនោះក៏កើតឡើង ។ បេ ។  
 វិហឹសាវិតក្កៈនោះក៏កើតឡើង តថាគតដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះថា វិហឹសា-  
 វិតក្កៈនេះ កើតឡើងដល់អាត្មាអញហើយ ក៏ឯវិហឹសាវិតក្កៈនោះឯង តែង  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនឯងផង ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីបៀតបៀន  
 បុគ្គលដទៃផង ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរខាង គឺខ្លួនឯង  
 និងបុគ្គលដទៃផង ជាធម៌ធ្វើបញ្ញាឲ្យរលត់ ជាចំណែកនៃសេចក្តី  
 ចង្អៀតចង្អល់ មិនប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីព្រះនិព្វាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 កាលតថាគត ទើបតែនឹងពិចារណាថា វិហឹសាវិតក្កៈនេះ តែងប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនដូច្នោះ ក៏វិហឹសាវិតក្កៈនោះ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសទៅ  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលតថាគតពិចារណាថា វិហឹសាវិតក្កៈនេះតែង  
 ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀននូវបុគ្គលដទៃដូច្នោះ វិហឹសាវិតក្កៈនោះ ក៏ដល់  
 នូវសេចក្តីវិនាសទៅ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលតថាគតពិចារណាឃើញថា  
 វិហឹសាវិតក្កៈនេះ តែងប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរខាង គឺខ្លួនឯងនិង  
 បុគ្គលដទៃដូច្នោះ វិហឹសាវិតក្កៈនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីវិនាសទៅ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ កាលតថាគតពិចារណាឃើញថា វិហឹសាវិតក្កៈនេះជាធម៌ធ្វើ  
 បញ្ញាឲ្យរលត់ ជាចំណែកនៃសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ មិនប្រព្រឹត្តទៅ  
 ដើម្បីព្រះនិព្វានដូច្នោះ វិហឹសាវិតក្កៈនោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តីវិនាសទៅ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សោ ខោ អហំ ភិក្ខុវេ ឧប្បន្នុប្បន្នំ វិហីសារិតក្កំ  
 បដ្ឋហមេវ វិនោទនមេវ ព្យន្តមេវ នំ អកាសី ។  
 យញ្ញាទេវ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពហុលមនុវិតក្កេតិ អនុវិចារេតិ  
 តថា តថា នតិ ហោតិ ចេតសោ ។ កាមវិតក្កំ  
 ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពហុលមនុវិតក្កេតិ អនុវិចារេតិ  
 បហាសិ នេក្ខម្មវិតក្កំ កាមវិតក្កំ ពហុលមកាសិ  
 តស្ស តំ កាមវិតក្កាយ ចិត្តំ នមតិ ។ ព្យាចា-  
 ទវិតក្កំ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ... ។ វិហីសារិតក្កំ ចេ  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពហុលមនុវិតក្កេតិ អនុវិចារេតិ បហា-  
 សិ អវិហីសារិតក្កំ វិហីសារិតក្កំ ពហុលមកាសិ  
 តស្ស តំ វិហីសារិតក្កាយ ចិត្តំ នមតិ ។ សេយ្យថាបិ  
 ភិក្ខុវេ វស្សានំ បច្ឆិមេ មាសេ សរទសមយេ  
 កិដ្ឋសម្ពាទេ កោចាលកោ កាវោ រក្ខេយ្យ សោ  
 កាវោ តតោ តតោ ទណ្ណោន អាគោដ្ឋេយ្យ បដិ-  
 កោដ្ឋេយ្យ សន្និវុទ្ធូយ្យ សន្និវារេយ្យ ។ តំ កិស្ស  
 ហេតុ ។ បស្សតិ ហិ សោ ភិក្ខុវេ កោចាលកោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ទើបតែថាគតនោះឯងលះបង់ គឺបន្ទោបង់នូវវិហឹសាវិ-  
តក្កៈដែលកើតឡើងហើយ ។ ធ្វើវិហឹសាវិតក្កៈនោះមិនឲ្យសេសសល់នៅ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវអារម្មណ៍ដ៏  
ច្រើនដោយអាការណា ។ ចិត្តក៏បង្ហោរទៅកាន់អារម្មណ៍នោះ ដោយអាការ  
នោះ ។ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។  
នូវកាមវិតក្កៈឲ្យច្រើនហើយ ក៏ឈ្មោះថា លះបង់នូវនេក្ខម្មវិតក្កៈ បើធ្វើនូវ  
កាមវិតក្កៈឲ្យច្រើនហើយ ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះនឹងឱនទៅ ដើម្បីកាមវិតក្កៈ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុ (ត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ ) នូវព្យា-  
បាទវិតក្កៈ... ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណា  
រឿយ ។ នូវវិហឹសាវិតក្កៈឲ្យច្រើនហើយ ឈ្មោះថា លះបង់នូវវិហឹសា-  
វិតក្កៈ បើធ្វើនូវវិហឹសាវិតក្កៈឲ្យច្រើនហើយ ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះនឹងឱនទៅ  
ដើម្បីវិហឹសាវិតក្កៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាគង្វាលគោ រក្សា  
គោទាំងឡាយ ក្នុងទីចង្អៀតដោយសំណាបក្នុងសរទេសម័យ គឺខែជា  
ខាងចុងនៃវស្សានរដូវ គង្វាលគោនោះវាយគោ កៀងប្រមូលនូវគោទាំង-  
ឡាយអំពីទីចង្អៀតនោះ ។ ដោយដំបង ។ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ព្រោះថា គង្វាលគោនោះឃើញនូវទោស គឺការ

សីហនាទវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តេ ឆព្វិយោ វិតក្កោ

តតោនិទានំ វងំ វា ពន្ធិំ វា ជានី វា ករហំ វា  
 ឯវមេវ ខោ អហំ ភិក្ខុវេ អន្ធិសំ អកុសលានំ  
 ធម្មានំ អាទិនំ ឌីការំ សន្តិលេសំ កុសលានំ  
 ធម្មានំ នេក្ខម្មេ អាទិសំសំ វោទានបក្ខំ តស្ស មយ្ហំ  
 ភិក្ខុវេ ឯវំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិណោ បហិតត្តស្ស  
 វិហារតោ ឧប្បជ្ជតិ នេក្ខម្មវិតក្កោ សោ ឯវំ បដាធាមិ  
 ឧប្បន្នោ ខោ មេ អយំ នេក្ខម្មវិតក្កោ សោ ច  
 ខោ នេវ អត្តព្យាពាជាយ សំវត្តតិ ន បរព្យាពាជាយ  
 សំវត្តតិ ន ឧកយព្យាពាជាយ សំវត្តតិ បញ្ញារុទ្ធ្ហិ-  
 កោ អវិយាតបក្ខិកោ និព្វានសំវត្តនិកោ រត្តិព្ពេបិ  
 នំ ភិក្ខុវេ អនុវិតក្កេយ្យំ អនុវិចារេយ្យំ នេវ តតោ-  
 និទានំ ភយំ សមនុបស្សាមិ ។ ទិវសព្ពេបិ នំ  
 ភិក្ខុវេ អនុវិតក្កេយ្យំ អនុវិចារេយ្យំ នេវ តតោនិទានំ  
 ភយំ សមនុបស្សាមិ ។ រត្តិទ្ធិវព្ពេបិ នំ ភិក្ខុវេ

សីហនាទវគ្គ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ វិតក្កៈមាន ៦ យ៉ាង

សម្លាប់ ការចាប់ចង សេចក្តីវិនាស និងពាក្យតិះដៀល ព្រោះតែ  
 គោស៊ីស្រូវរបស់បុគ្គលដទៃនោះជាហេតុ យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំង-  
 ឡាយ តថាគតបានឃើញនូវទោសដ៏ថោកទាប សៅហ្មង របស់អ-  
 កុសលធម៌ទាំងឡាយ និងអានិសង្សខាងសេចក្តីផ្លូវផងក្នុងនេក្ខម្មៈ របស់  
 កុសលធម៌ទាំងឡាយយ៉ាងនោះឯង ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលដែលតថា-  
 គតនោះជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុតនូវកិលេស មានចិត្ត  
 បញ្ជូនទៅយ៉ាងនេះហើយ នេក្ខម្មវិតក្កៈកើតឡើង តថាគតតែងដឹងច្បាស់  
 យ៉ាងនេះថា នេក្ខម្មវិតក្កៈនេះកើតឡើងដល់អាត្មាអញហើយ នេក្ខម្មវិតក្កៈ  
 នោះឯង មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនឯងទេ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 បៀតបៀនបុគ្គលដទៃទេ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរខាង គឺ  
 ខ្លួនឯងនិងបុគ្គលដទៃទេ ជាវិតក្កៈធ្វើបញ្ញាឲ្យចម្រើន ជាចំណែកនៃសេចក្តី  
 មិនចង្អៀតចង្អល់ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីព្រះនិព្វាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើ  
 ទុកជាតថាគតត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវនេក្ខម្មវិតក្កៈនោះអស់  
 មួយរាត្រី តថាគតក៏មិនបានឃើញភ័យ ព្រោះមាននេក្ខម្មវិតក្កៈនោះជាហេតុ  
 ទេ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើទុកជាតថាគតត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណា  
 រឿយ ។ នូវនេក្ខម្មវិតក្កៈនោះអស់ ១ ថ្ងៃ ក៏តថាគតមិនបានឃើញនូវភ័យ  
 ព្រោះមាននេក្ខម្មវិតក្កៈនោះជាហេតុឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

អនុវិតក្លោយ្យំ អនុវិចារយ្យំ នេវ តតោនិទានំ ភយំ  
សមនុបស្សាមិ ។ អបិច ខោ មេ អតិចិវំ អនុវិ-  
តក្លោយតោ អនុវិចារយតោ កាយោ កិលមេយ្យ  
កាយេ កិលន្តេ<sup>(១)</sup> ចិត្តំ ឱហញ្ញេយ្យ<sup>(២)</sup> ឱហតេ  
ចិត្តេ អារា ចិត្តំ សមាធិម្ហាតិ សោ ខោ អហំ  
ភិក្ខុវេ អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សណ្ណាបេមិ សន្និសីទេមិ  
ឯកោទី<sup>(៣)</sup> ករោមិ សមាទហាមិ តំ កិស្ស ហេតុ  
មា មេ ចិត្តំ ឧត្សានីតិ<sup>(៤)</sup> ។ តស្ស មយ្ហំ ភិក្ខុវេ  
ឯវំ អប្បមត្តស្ស អាតាបិណោ បហិតត្តស្ស វិហារតោ  
ឧប្បជ្ជតិ អព្យាចានវិតក្លោ ។ បេ ។ ឧប្បជ្ជតិ អវិ-  
ហីសាវិតក្លោ សោ ឯវំ បជាធាមិ ឧបន្នោ ខោ  
មេ អយំ អវិហីសាវិតក្លោ សោ ច ខោ នេវ  
អត្តព្យាពាធាយ សំវត្តតិ ន បរព្យាពាធាយ សំវត្តតិ  
ន ឧភយព្យាពាធាយ សំវត្តតិ បញ្ញារុឡិកោ អវិយា-  
តបក្ខិកោ និព្វានសំវត្តនិកោ រត្តិព្ពេបិ នំ ភិក្ខុវេ

---

១ ម. កិលមន្តេ ។ ២ ឱ. ម. ឧហញ្ញេយ្យ ។ ៣ ឱ. ឯកោទិ ។ ៤ ឱ. ឧហានីតិ ។  
ម. ឧហានីតិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

បើទុកជាតថាគតត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវនេក្ខម្មវិតក្កៈនោះអស់  
 យប់និងថ្ងៃ ក៏តថាគតមិនបានឃើញភ័យ ព្រោះមាននេក្ខម្មវិតក្កៈនោះជា  
 ហេតុឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ មួយទៀត តថាគតនោះឯងគិតថា  
 កាលតថាគតកំពុងត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ យូរពេកទៅ កាយក៏  
 លំបាក កាលបើកាយលំបាកហើយ ចិត្តក៏រញ្ជាញ កាលបើចិត្តរញ្ជាញហើយ  
 ចិត្តក៏ឆ្ងាយអំពីសមាធិ ទើបតម្កល់ចិត្តឲ្យនឹងនៅតែខាងក្នុង ធ្វើចិត្តឲ្យស្ងប់  
 ធ្វើចិត្តឲ្យមានអារម្មណ៍តែមួយ តាំងចិត្តឲ្យមាំ ដំណើរនោះព្រោះហេតុអ្វី  
 ព្រោះតថាគតឃាត់ចិត្តថា ចិត្តរបស់តថាគតកុំរវើរវាយឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ កាលបើតថាគតជាអ្នកមិនប្រមាទ មានព្យាយាមជាគ្រឿងដុត  
 កិលេស មានចិត្តបញ្ជូនទៅយ៉ាងនេះហើយ អព្យាបាទវិតក្កៈ ក៏កើតឡើង  
 ។ បេ ។ អវិហីសាវិតក្កៈក៏កើតឡើង តថាគតនោះដឹងច្បាស់យ៉ាងនេះថា  
 អវិហីសាវិតក្កៈនេះកើតឡើងដល់អាត្មាអញហើយ ក៏ឯអវិហីសាវិតក្កៈនោះ  
 ឯង មិនបានប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនខ្លួនឯងទេ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បី  
 បៀតបៀនបុគ្គលដទៃទេ មិនប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីបៀតបៀនទាំងពីរខាង គឺ  
 ខ្លួនឯងនិងបុគ្គលដទៃទេ ជាវិតក្កៈធ្វើបញ្ញាឲ្យចម្រើន ជាចំណែកនៃសេចក្តី  
 មិនចង្អៀតចង្អល់ ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីព្រះនិព្វាន ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

សីហនាទវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តេ ឆព្វិយោ វិតក្កោ

អនុវិតក្កេយ្យំ អនុវិចារយ្យំ នេវ តតោនិទានំ ភយំ  
សមនុបស្សាមិ ។ ទិវសញ្ចេមិ នំ ភិក្ខុវេ អនុវិតក្កេយ្យំ  
អនុវិចារយ្យំ នេវ តតោនិទានំ ភយំ សមនុបស្សាមិ ។  
វត្តិទ្ធិវញ្ចេមិ នំ ភិក្ខុវេ អនុវិតក្កេយ្យំ អនុវិចារយ្យំ នេវ  
តតោនិទានំ ភយំ សមនុបស្សាមិ ។ អបិច ខោ មេ  
អតិចិរំ អនុវិតក្កេយតោ អនុវិចារយតោ កាយោ  
កិលមេយ្យ កាយេ កិលន្តេ ចិត្តំ ឱហញ្ញេយ្យ  
ឱហតេ ចិត្តេ អារា ចិត្តំ សមាទិម្ហាតិ សោ  
ខោ អហំ ភិក្ខុវេ អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សណ្ណាបេមិ  
សន្និសីទេមិ ឯកោទី ករោមិ សមាទហាមិ តំ  
កិស្ស ហេតុ មា មេ ចិត្តំ ឧក្សាដីតិ ។ យញ្ញ-  
នេវ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពហុលមនុវិតក្កេតិ អនុវិចារេតិ  
តថា តថា នតិ ហោតិ ចេតសោ ។ នេក្ខម្មវិតក្កំ  
ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពហុលមនុវិតក្កេតិ អនុវិចារេតិ

សីហនាទវគ្គ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ វិតក្កៈមាន ៦ យ៉ាង

បើទុកជាតថាគតត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវអវិហឹសាវិតក្កៈនោះ  
អស់ ១ រាត្រីហើយ ក៏តថាគតមិនបានឃើញនូវភ័យព្រោះមានអវិហឹសា-  
វិតក្កៈនោះជាហេតុឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើទុកជាតថាគតត្រិះរិះ  
រឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវអវិហឹសាវិតក្កៈនោះអស់ ១ ថ្ងៃ ក៏តថាគត  
មិនបានឃើញនូវភ័យ ព្រោះមានអវិហឹសាវិតក្កៈនោះ ជាហេតុឡើយ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើទុកជាតថាគតត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។  
នូវអវិហឹសាវិតក្កៈនោះ អស់យប់និងថ្ងៃ ក៏តថាគតមិនបានឃើញនូវភ័យ  
ព្រោះមានអវិហឹសាវិតក្កៈនោះ ជាហេតុឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
មួយទៀត តថាគតនោះឯងគិតថា កាលអាត្មាអញត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចា-  
រណារឿយ ។ យូរពេកទៅ កាយក៏លំបាក កាលបើកាយលំបាកហើយ  
ចិត្តក៏រួញរា កាលបើចិត្តរួញរាហើយ ចិត្តក៏ឆ្ងាយអំពីសមាធិ ទើបតម្កល់  
ចិត្តឲ្យនឹងនៅតែខាងក្នុង ធ្វើចិត្តឲ្យស្ងប់ ធ្វើចិត្តឲ្យមានអារម្មណ៍តែមួយ  
តាំងចិត្តឲ្យមាំ ដំណើរនោះ ព្រោះហេតុអ្វី ព្រោះតថាគតឃាត់ចិត្តថា  
ចិត្តរបស់តថាគត កុំរួញរាឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុត្រិះរិះ  
រឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវអារម្មណ៍ដ៏ច្រើនដោយអាការណា ។ ចិត្ត  
ក៏ឱនទៅកាន់អារម្មណ៍នោះ ដោយអាការនោះ ។ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
បើភិក្ខុត្រិះរិះរឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវនេក្ខម្មវិតក្កៈដោយច្រើនហើយ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

បហាសិ កាមវិតក្កំ ទេក្ខម្មវិតក្កំ ពហុលមកាសិ  
 តស្ស តំ ទេក្ខម្មវិតក្កាយ ចិត្តំ នមតិ ។ អព្យា-  
 ចាទវិតក្កំ ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ... ។ អវិហឹសាវិតក្កំ  
 ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុ ពហុលមនុវិតក្កេតិ អនុវិចារេតិ  
 បហាសិ វិហឹសាវិតក្កំ អវិហឹសាវិតក្កំ ពហុលម-  
 កាសិ តស្ស តំ អវិហឹសាវិតក្កាយ ចិត្តំ នមតិ ។  
 សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ តិម្ហានំ បច្ឆិមេ មាសេ សព្វ-  
 បស្សេសុ តាមន្តសម្មវេសុ<sup>(១)</sup> កោចាលកោ តារោ  
 រក្ខេយ្យ តស្ស រុក្ខមូលកតស្ស វា អញ្ចោកាស-  
 កតស្ស វា សតិករណីយមេវ ហោតិ ឯតា តារោតិ  
 ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ សតិករណីយមេវ អហោសិ  
 ឯតេ ធម្មាតិ ។

[២៥៣] អារទ្ធិំ ខោ បន មេ ភិក្ខុវេ វិយំ  
 អហោសិ អសស្មីនំ ឧបដ្ឋិតា សតិ អប្បមុដ្ឋា<sup>(២)</sup>  
 បស្សុទ្ធោ កាយោ អសារទ្ធោ សមាហិតំ  
 ចិត្តំ ឯកក្កំ សោ ខោ អហំ ភិក្ខុវេ វិច្ឆេវ

---

១ ឱ. ម. សព្វសស្សេសុ តាមន្តសម្មតេសុ ។ ២ ឱ. អសមុដ្ឋា ។ ម. អសំមុដ្ឋា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ឈ្មោះថា លះបង់នូវកាមវិតក្កៈ ហើយធ្វើនេក្ខម្មវិតក្កៈឲ្យចម្រើន ចិត្តរបស់  
 ភិក្ខុនោះ រមែងឱនទៅដើម្បីនេក្ខម្មវិតក្កៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុ  
 ត្រិះរិះរឿយ ។ នូវអព្យាបាទវិតក្កៈ... ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បើភិក្ខុត្រិះរិះ  
 រឿយ ។ ពិចារណារឿយ ។ នូវអវិហឹសាវិតក្កៈឲ្យចម្រើនហើយ ឈ្មោះថា  
 លះបង់នូវវិហឹសាវិតក្កៈ ធ្វើអវិហឹសាវិតក្កៈឲ្យចម្រើន ចិត្តរបស់ភិក្ខុនោះ  
 រមែងឱនទៅដើម្បីអវិហឹសាវិតក្កៈ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចគង្វាលគោ  
 រក្សាគោទាំងឡាយ ក្នុងទីទាំងពួងដែលមាននៅក្នុងស្រុក ក្នុងខែជា  
 ខាងចុងនៃគិម្ពរដូវ គង្វាលគោនោះ ទោះចូលទៅកាន់ទីជិតឈើឬចូល  
 ទៅនៅក្នុងទីវាល គួរធ្វើសតិថា គោទាំងឡាយមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ  
 សេចក្តីនោះយ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុគួរធ្វើសតិថា ធម៌  
 ទាំងឡាយមានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ សេចក្តីនេះក៏យ៉ាងនោះដែរ ។

[២៥៣] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តីព្យាយាមដែលតថាគត  
 បានផ្តើមហើយ មិនបន្ទុះបន្ទុយឡើយ ទាំងស្មារតីក៏តថាគតប្រុងមិនឲ្យ  
 មានភ្លាត់ កាយសោតក៏ស្ងប់រម្ងាប់មិនក្រវល់ក្រវាយ ចិត្តក៏នឹងល្អ ជាចិត្ត  
 មានអារម្មណ៍តែមួយ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ លុះតថាគតឯង ស្ងាត់

សីហនាទវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តេ តិស្សោ វិជ្ជា

កាមេហិ វិវិច្ច អកុសលេហិ ធម្មេហិ សវិតក្កំ  
 សវិចារំ វិវេកជំ បីតិសុខំ បបមំ ឈានំ ឧបសម្បជុដ  
 វិហាសី ។ វិតក្កវិចារានំ រូបសមា អជ្ឈត្តំ សម្ប-  
 សាទនំ ចេតសោ ឯកោទិការំ អវិតក្កំ អវិចារំ  
 សមាទិជំ បីតិសុខំ ទុតិយំ ឈានំ ។ បេ ។ តតិយំ  
 ឈានំ... ។ ចតុត្តំ ឈានំ ឧបសម្បជ្ជ វិហាសី ។  
 សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធេ បរិយោទាតេ  
 អនង្គណោ វិតតូបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ កម្មនីយេ  
 បិតេ អានេញ្ចប្បត្តេ បុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាលាយ  
 ចិត្តំ អភិនិជ្ជាមេសី សោ អនេកវិហិតំ បុព្វេនិវាសំ  
 អនុស្សរាមិ សេយ្យដីនំ ឯកម្មិ ជាតី ទ្វេបិ ជាតិយោ  
 ។ បេ ។ ឥតិ សាការំ សឧទ្ទេសំ អនេកវិហិតំ  
 បុព្វេនិវាសំ អនុស្សរាមិ ។ អយំ ខោ មេ  
 ភិក្ខុវេ វត្តិយា បបមេ យាមេ បបមា វិជ្ជា  
 អទិតតា អវិជ្ជា វិហិតា វិជ្ជា ឧប្បជ្ជា តមោ  
 វិហិតោ អាលោកោ ឧប្បជ្ជោ យថាតំ អប្ប-  
 មត្តស្ស អាតាបិដោ បហិតត្តស្ស វិហារតោ ។

សីហនាទវគ្គ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ វិជ្ជា ៣ ប្រការ

ចាកកាមទាំងឡាយ ស្ងាត់ចាកអកុសលធម៌ទាំងឡាយហើយ ចូលបឋមជ្ឈាន ប្រកបដោយវិតក្កៈ វិចារៈ បីតិ សុខៈ ដែលកើតអំពីសេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ជាអារម្មណ៍ ។ លុះតថាគតបានដល់ទុតិយជ្ឈាន ជាធម្មជាតិកើតមានក្នុងសន្តាន ចិត្តប្រកបដោយសេចក្តីជ្រះថ្លា មានសភាពជាចិត្តខ្ពស់ឯក មិនមានវិតក្កៈ មិនមានវិចារៈ មានតែបីតិនិងសុខដែលកើតអំពីសមាធិ ព្រោះរម្ងាប់បង់នូវវិតក្កៈនិងវិចារៈ ។ បេ ។ ចូលតតិយជ្ឈាន... ។ ចូលចតុត្ថជ្ឈាន ។ កាលដែលចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានទីទួលគឺកិលេស ប្រាសចាកសេចក្តីសៅហ្មង ជាចិត្តទន់ គួរដល់កម្ម ជាចិត្តនឹងជឹង មិនបានញាប់ញ័រ យ៉ាងនេះហើយ តថាគតនោះក៏បង្កើនចិត្តទៅក្នុងបុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណ តថាគតនោះ រលឹកនូវជាតិដែលអាស្រ័យនៅពីមុនមកបានច្រើនប្រការ គឺរលឹកបាន ១ ជាតិខ្លះ ២ ជាតិខ្លះ ។ បេ ។ រលឹកនូវជាតិដែលអាស្រ័យនៅពីមុនមកបានច្រើនប្រការ ព្រមទាំងអាការៈ ព្រមទាំងឧទ្ទេសដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បឋមវិជ្ជានេះឯងហើយ ដែលតថាគត បានត្រាស់ដឹងក្នុងបឋមយាមនៃរាត្រី លុះដល់សេចក្តីល្ងង់ខ្ចាត់បាត់ទៅ សេចក្តីចេះដឹងក៏កើតប្រាកដឡើង ដឹងតិខ្ចាត់បាត់ទៅ ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់តថាគត ដែលកំពុងអង្គុយប្រុងស្មារតីមិនប្រហែសធ្វេស ខំប្រឹងដុតបំផ្លាញកិលេស មានចិត្តមូលស្តុន (តតមាននឹកនាដល់កាយនិងជីវិតឡើយ) ដូចជាបណ្ឌិតទាំងឡាយដែលបាននូវបឋមវិជ្ជានោះដូច្នោះដែរ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

សោ ឯវំ សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធិ បរិយោទាតេ  
អនង្គុណោ វិតត្ថបក្កិលេសេ មុទុក្ខតេ កម្មដីយេ បិតេ  
អានេញ្ចប្បត្តេ សត្តានំ ចត្ថបចាតញ្ញាណាយ ចិត្តំ  
អភិទិដ្ឋាមេសី សោ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធិន អតិក្កន្ត-  
មាណុសកេន សត្តេ បស្សាមិ ចរមានេ ឧបបដ្ឋមានេ  
។ បេ ។ ឥមេ វត កោន្តោ សត្តា កាយទុច្ចរិតេន  
សមដ្ឋាកតា ។ បេ ។ ឥតិ ទិព្វេន ចក្កុនា វិសុទ្ធិន  
អតិក្កន្តមាណុសកេន សត្តេ បស្សាមិ ចរមានេ ឧប-  
បដ្ឋមានេ ហីនេ បណីតេ សុវណ្ណោ ទុព្វណ្ណោ សុកតេ  
ទុក្ខតេ យថាកម្មបកេ សត្តេ បជាធាមិ ។ អយំ  
ខោ មេ ភិក្ខុវេ វត្តិយា មជ្ឈិមេ យាមេ ទុតិយា  
វិជ្ជា អធិកតា អវិជ្ជា វិហតា វិជ្ជា ឧប្បដ្ឋា តមោ  
វិហតោ អាលោកោ ឧប្បដ្ឋោ យថាតំ អប្បមត្តស្ស  
អាតាបិដោ បហិតត្តស្ស វិហរតោ ។ សោ ឯវំ  
សមាហិតេ ចិត្តេ បរិសុទ្ធិ បរិយោទាតេ អនង្គុណោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

កាលដែលចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផង មិនមានទីទួលគឺកិលេស ប្រាសចាក  
 សេចក្តីសៅហ្មង ជាចិត្តទន់ គួរដល់កម្ម ជាចិត្តនឹងជឹង មិនបានញាប់ញ័រ  
 យ៉ាងនេះហើយ ទើបតថាគតបង្កើនចិត្តទៅក្នុងចុត្តបបាតញ្ញាណ (ប្រាជ្ញា  
 ដែលរលឹកឃើញនូវចុត្តិនិងបដិសន្ធិ ) នៃសត្វទាំងឡាយ តថាគតនោះ  
 ពិចារណាមើលនូវពួកសត្វ ដែលច្យុតទៅ កើតឡើង ដោយទិព្វចក្ខុដ៏  
 បរិសុទ្ធ កន្លងនូវចក្ខុនៃមនុស្ស ។ បេ ។ ថា អើហ្ន៎ សត្វទាំងឡាយអម្បាល  
 នេះ ប្រកបដោយកាយទុច្ចរិត ។ បេ ។ តថាគតពិចារណាមើលនូវពួក  
 សត្វដែលច្យុតទៅ និងកើតឡើង ជាសត្វថោកទាបនិងឧត្តម មានសម្បុរល្អ  
 និងអាក្រក់ ទៅកាន់សុគតិនិងទុគ្គតិ ដោយទិព្វចក្ខុដ៏បរិសុទ្ធកន្លងនូវចក្ខុជា  
 របស់មនុស្ស ក៏ដឹងច្បាស់នូវពួកសត្វដែលអន្ទោលទៅតាមកម្ម ដោយប្រ-  
 ការដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វិជ្ជាទី ២ នេះឯងហើយ ដែល  
 តថាគតបានត្រាស់ដឹងហើយក្នុងមជ្ឈិមយាមនៃរាត្រី លុះដល់សេចក្តីល្ងង់  
 ខ្ចាត់បាត់ទៅ សេចក្តីចេះដឹងប្រាកដក៏កើតឡើង ឯងឺតខ្ចាត់បាត់ទៅ  
 ពន្លឺក៏កើតឡើងដល់តថាគត ដែលកំពុងប្រុងស្មារតី មិនប្រហែសធ្វេស  
 ខំប្រឹងដុតបំផ្លាញកិលេស មានចិត្តមូលស្ងួត (តតមាននឹកនាដល់កាយ  
 និងជីវិតឡើយ) ដូចជាបណ្ឌិតទាំងឡាយដែលបាននូវវិជ្ជាទី ២ នោះដូច្នោះ  
 ដែរ ។ កាលដែលចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន បរិសុទ្ធ ផ្លូវផងមិនមានទីទួលគឺកិលេស

សីហនាទវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តេ តិស្សោ វិជ្ជា

វិតត្ថបក្កិលេសេ	មុទុក្ខតេ	កម្មនិយេ	បិតេ	អា-		
នេញ្ចប្បត្តេ	អាសវានំ	ខយញ្ញាលាយ	ចិត្តំ	អភិ-		
និជ្ជាមេសី	សោ	ឥទំ	ទុក្ខន្តិ	យថាក្ខតំ	អព្ពញ្ញាសី	
អយំ	ទុក្ខសមុទយោតិ		យថាក្ខតំ		អព្ពញ្ញាសី	
អយំ	ទុក្ខនិរោធាតិ	យថាក្ខតំ	អព្ពញ្ញាសី	អយំ		
ទុក្ខនិរោធតាមិដី		បដិបទាតិ	យថាក្ខតំ		អ-	
ព្ពញ្ញាសី	ឥមេ	អាសវាតិ	យថាក្ខតំ		អព្ពញ្ញាសី	
អយំ	អាសវសមុទយោតិ		យថាក្ខតំ		អព្ពញ្ញាសី	
អយំ	អាសវនិរោធាតិ		យថាក្ខតំ		អព្ពញ្ញាសី	
អយំ	អាសវនិរោធតាមិដី		បដិបទាតិ		យថាក្ខតំ	
អព្ពញ្ញាសី	តស្ស	មេ	ឯវំ	ជានតោ	ឯវំ	បស្សតោ
កាមាសវាបិ	ចិត្តំ	វិមុច្ចិត្ត	ភវាសវាបិ	ចិត្តំ		វិមុច្ចិត្ត
អវិជ្ជាសវាបិ	ចិត្តំ	វិមុច្ចិត្ត	វិមុត្តស្មី			វិមុត្តម័តិ
ញ្ញាលំ	អហោសិ	ទីណា	ជាតិ	រុសិតំ		ព្រហ្មចរិយំ

សីហនាទវគ្គ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ វិជ្ជា ៣ ប្រការ

ប្រាសចាកសេចក្តីសៅហ្មង ជាចិត្តទន់ សមគួរដល់កម្ម ជាចិត្តនឹងដឹង  
មិនបានញាប់ញ័រយ៉ាងនេះហើយ តថាគតក៏បង្ហោនចិត្តទៅ ដើម្បីអាស-  
វក្ខយញ្ញាណ (ប្រាជ្ញាដែលជ្រាបច្បាស់នូវកិរិយាអស់ទៅនៃអាសវធម៌  
ទាំងឡាយ) តថាគតនោះដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាទុក្ខ ដឹងប្រាកដ  
តាមពិតថា នេះជាហេតុនាំឲ្យកើតទុក្ខ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះ  
ជាសេចក្តីរលត់ទុក្ខ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាបដិបទាឲ្យដល់នូវ  
សេចក្តីរលត់ទុក្ខ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា ធម៌ប៉ុណ្ណោះជាអាសវៈ ដឹងប្រាកដ  
តាមពិតថា ធម៌នេះជាហេតុនាំឲ្យកើតអាសវៈ ដឹងប្រាកដតាមពិត  
ថា នេះជាសេចក្តីរលត់នៃអាសវៈ ដឹងប្រាកដតាមពិតថា នេះជាប-  
ដិបទា ឲ្យបានដល់នូវសេចក្តីរលត់នៃអាសវៈ កាលដែលតថាគតដឹងយ៉ាង  
នេះ ឃើញយ៉ាងនេះហើយ ចិត្តតថាគត ក៏ផុតស្រឡះចាកកាមាសវៈ  
(គ្រឿងត្រាំគឺកាម) ផង ផុតស្រឡះចាកភវាសវៈ (គ្រឿងត្រាំគឺភព) ផង  
ផុតស្រឡះចាកអវិជ្ជាសវៈ (គ្រឿងត្រាំគឺអវិជ្ជា) ផង កាលបើចិត្តតថាគត  
ផុតស្រឡះ (ចាកអាសវធម៌) ហើយ ប្រាជ្ញាក៏កើតប្រាកដថា អាត្មាអញ  
ផុតស្រឡះ (ចាកអាសវធម៌) ហើយ តថាគតដឹងច្បាស់ថា កំណើត (របស់  
អាត្មាអញ) អស់ហើយ ព្រហ្មចរិយធម៌ អាត្មាអញបានប្រព្រឹត្តគ្រប់គ្រាន់

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

កតំ ករណីយំ ឆាបរំ ឥត្តត្តាយាតិ អព្ពញ្ញាសី ។

អយំ ខោ មេ ភិក្ខុវេ វត្តិយា បច្ឆិមេ យាមេ ត-

តិយា វិជ្ជា អធិតតា អវិជ្ជា វិហតា វិជ្ជា ឧប្បន្នា

តមោ វិហតោ អាណោកោ ឧប្បន្នោ យថាតំ

អប្បមត្តស្ស អាតាបិណោ បហិតត្តស្ស វិហារតោ ។

[២៥៤] សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ អវញ្ញោ បរេនេ មហាន្តំ

និទ្ធិំ បសូលំ តមេនំ មហា មិតសង្ក្រោ ឧបនិស្សាយ

វិហរេយ្យ តស្ស កោចិនេវ បុរិសោ ឧប្បជ្ជេយ្យ

អនត្តកាមោ អហិតកាមោ អយោកក្ខេមកាមោ

សោ យ្យាស្ស មក្កោ ខេមោ សោវត្តិកោ បីតិកម-

ដីយោ តំ មក្កំ បិណហេយ្យ វិរេយ្យ កុម្មត្តំ ឱណហេយ្យ

ឱកចរំ បមេយ្យ ឱកចារិកំ ឯវញ្ញំ សោ ភិក្ខុវេ

មហា មិតសង្ក្រោ អបរេនេ សមយេនេ អនយព្យសនំ

តនុត្តំ អាបជ្ជេយ្យ ។ តស្សេវ ខោ បនេ ភិក្ខុវេ មហា-

តោ មិតសង្ក្រោស្ស កោចិនេវ បុរិសោ ឧប្បជ្ជេយ្យ

អត្តកាមោ ហិតកាមោ យោកក្ខេមកាមោ សោ

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ហើយ សោឡសកិច្ច អាត្មាអញបានធ្វើស្រេចហើយ កិច្ចដទៃក្រៅពី  
 សោឡសកិច្ចនេះទៅទៀត មិនមានឡើយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ វិជ្ជាទី ៣  
 នេះហើយ ដែលតថាគតបានត្រាស់ដឹងក្នុងបច្ចិមយាមនៃរាត្រី លុះដល់  
 អវិជ្ជាខ្ចាត់បាត់ទៅ វិជ្ជាក៏កើតឡើង ងងឹតខ្ចាត់បាត់ទៅ ពន្លឺក៏កើតឡើង  
 ដល់តថាគតដែលកំពុងប្រុងស្មារតី មិនប្រហែសធ្វេស ខំប្រឹងដុតបំផ្លាញ  
 កិលេស មានចិត្តមូលស្តង់ (ឥតមាននឹកនាដល់កាយនិងជីវិតឡើយ)  
 ដូចជាបណ្ឌិតទាំងឡាយដែលបាននូវវិជ្ជាទី ៣ នុ៎ះដូច្នោះដែរ ។

[២៥២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាត្រពាំងទំនាបធំ ក្នុងដង  
 ព្រៃធំ មានពួកម្រឹគច្រើន ចូលទៅអាស្រ័យនៅនឹងត្រពាំងនោះ បុរស  
 ណាមួយ ដែលប្រាថ្នានូវសេចក្តីវិនាស មិនប្រាថ្នានូវប្រយោជន៍ មិន  
 ប្រាថ្នានូវសេចក្តីក្សេមដល់ពួកម្រឹគនោះ បុរសនោះ ក៏បិទផ្លូវដែលក្សេម  
 ដែលប្រកបដោយស្នូស្តី និងគួរដល់សេចក្តីត្រេកអរ ដល់ពួកម្រឹគនោះ  
 ហើយបើកផ្លូវខុស ស្រាស់សម្រាស់ ចង់ទុកនូវមេម្រឹគធ្លាក់ ដូចម្តេចមិញ  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ លុះសម័យខាងក្រោយមក ពួកម្រឹគច្រើននោះឯង  
 ក៏ដល់នូវសេចក្តីវិនាស ស្អប់ស្អើងទៅដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ  
 មួយវិញទៀត បុរសណាមួយដែលប្រាថ្នានូវសេចក្តីចម្រើន ប្រាថ្នានូវ  
 ប្រយោជន៍ ប្រាថ្នានូវសេចក្តីក្សេមដល់ពួកម្រឹគច្រើននោះ បុរសនោះក៏

សីហនាទវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តេ អដ្ឋង្គិកោ មិច្ឆាមគ្គោ

យូស្ស មគ្គោ ខេមោ សោវត្តិកោ បីតិកមនីយោ  
 តំ មក្កំ វិវេយ្យ បិទហោយ្យ កុម្មក្កំ ឱហានេយ្យ<sup>(១)</sup>  
 ឱកចរំ ធាសេយ្យ ឱកចារិកំ ឯវញ្ញំ សោ ភិក្ខុវេ  
 មហា មិតសង្ខោ អបវេន សមយេន វុឌ្ឍី វិវុឌ្ឍី  
 វេបុល្លំ អាបន្នេយ្យ ។ ឧបមា ខោ មេ អយំ ភិក្ខុវេ  
 កតា អត្តស្ស វិញ្ញាបនាយ ។ អយពោវេត្ត អត្តោ  
 មហាន្តំ និទ្ធិំ បល្លសន្តិ ខោ ភិក្ខុវេ កាមាណមេតំ  
 អធិវចនំ ។ មហា មិតសង្ខោតិ ខោ ភិក្ខុវេ  
 សត្តានមេតំ អធិវចនំ ។ បុរិសោ អនត្តកា-  
 មោ អហិតកាមោ អយោកក្ខេមកាមោតិ ខោ  
 ភិក្ខុវេ មារស្សេតំ ចាបិមតោ អធិវចនំ ។ កុម្ម-  
 ក្កោតិ ខោ ភិក្ខុវេ អដ្ឋង្គិកស្សេតំ មិច្ឆាមគ្គស្ស  
 អធិវចនំ សេយ្យបីទំ មិច្ឆាទិដ្ឋិយា មិច្ឆាសង្ក-  
 ប្បស្ស មិច្ឆាវាចាយ មិច្ឆាកម្មន្តស្ស មិច្ឆាអាជីវស្ស  
 មិច្ឆាវាយាមស្ស មិច្ឆាសតិយា មិច្ឆាសមាធិស្ស ។  
 ឱកចរោតិ ខោ ភិក្ខុវេ នន្ទិវាតស្សេតំ អធិវចនំ ។

១ ឱ. ម. ឧហទេយ្យ ។

សីហនាទេវត្ត ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ មិច្ឆាមគ្គមានអង្គ ៨

បើកនូវផ្លូវដែលក្សេមក្សាន្ត ដែលប្រកបដោយស្នូស្តី ទាំងគួរដល់សេចក្តី  
ត្រេកអរដល់ពួកម្រឹគនោះ ហើយបើកនូវផ្លូវនោះ បិទផ្លូវខុស រើយក  
សម្រាស់ចេញ ធ្វើមេម្រឹគធ្លាក់ឲ្យវិនាស ដូចម្តេចមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំង  
ឡាយ លុះសម័យខាងក្រោយមក ពួកម្រឹគច្រើននោះ ក៏ដល់នូវសេចក្តី  
ចម្រើន កុះករ បរិបូណ៌ឡើង ដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ សេចក្តី  
ឧបមានេះ តថាគតធ្វើដើម្បីបញ្ជាក់នូវសេចក្តីនេះប៉ុណ្ណោះ ។ សេចក្តី  
អធិប្បាយក្នុងពាក្យឧបមានេះ ដូចសំដែងតទៅ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់  
ពាក្យថា ត្រពាំងទំនាបនុំ គឺជាឈ្មោះរបស់កាមទាំងឡាយ ។ ម្នាល  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ពាក្យថា ពួកម្រឹគច្រើននុំ ជាឈ្មោះរបស់ពួកសត្វ  
ច្រើន ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ពាក្យថា បុរសមិនប្រាថ្នានូវសេច-  
ក្តីចម្រើន មិនប្រាថ្នានូវប្រយោជន៍ មិនប្រាថ្នានូវសេចក្តីក្សេមនុំ ជាឈ្មោះ  
នៃមារដែលមានធម៌ដ៏លាមក ។ ត្រង់ពាក្យថា ផ្លូវខុសនុំ ជាឈ្មោះ  
មិច្ឆាមគ្គ (ផ្លូវខុស) ប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការ គឺ មិច្ឆាទិដ្ឋិ មិច្ឆាសង្កប្បៈ  
មិច្ឆាវាចា មិច្ឆាកម្មន្តៈ មិច្ឆាអាជីវៈ មិច្ឆាវាយាមៈ មិច្ឆាសតិ មិច្ឆាសមាធិ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ពាក្យថា សម្រាស់នុំ ជាឈ្មោះនៃនន្ទិរាគ ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឱកចារិកាតិ ខោ ភិក្ខុវេ អវិជ្ជាយេតំ អជិវចនំ ។

បុរិសោ អត្តកាមោ ហិតកាមោ យោគក្ខេមកា-

មោតិ ខោ ភិក្ខុវេ តថាគតស្ស តំ អជិវចនំ អរ-

ហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។ មក្កោ ខេមោ សោវត្ថិ-

កោ បីតិកមជីយោតិ ខោ ភិក្ខុវេ អរិយស្សេតំ

អដ្ឋង្គិកស្ស មក្កស្ស អជិវចនំ សេយ្យដីនំ សម្មា-

ទិដ្ឋិយា សម្មាសង្កប្បស្ស សម្មារាចាយ សម្មា-

កម្មន្តស្ស សម្មាអាជីវស្ស សម្មារាយាមស្ស សម្មាស-

តិយា សម្មាសមាទិស្ស ។

[២៥៥] ឥតិ ខោ ភិក្ខុវេ វិវេដោ មយា

ខេមោ មក្កោ សោវត្ថិកោ បីតិកមជីយោ បិហិតោ

កុម្មក្កោ ឱហិតោ<sup>(១)</sup> ឱកចរោ ឆាសិតា

ឱកចារិកា ។ យំ ភិក្ខុវេ សត្តារា ករណីយំ

សាវកានំ ហិតេសិទា អនុកម្មកោន អនុកម្មំ

ឧបាទាយ កតំ វោ តំ មយា ។ ឯតានិ ភិក្ខុវេ

១ ឱ. ម. ឧហិតោ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ពាក្យថា មេម្រឹគធ្លាក់នុ៎ះ ជាឈ្មោះនៃអវិជ្ជា ។

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ពាក្យថា បុរសប្រាថ្នានូវសេចក្តីចម្រើន ប្រាថ្នា  
 នូវប្រយោជន៍ ប្រាថ្នានូវសេចក្តីក្សេមក្សាន្តនុ៎ះ ជាឈ្មោះនៃតថាគត ជា  
 អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ត្រង់ពាក្យថា ផ្លូវក្សេមក្សាន្ត  
 ដែលប្រកបដោយស្នូស្តី គួរដល់សេចក្តីត្រេកអរនុ៎ះ ជាឈ្មោះនៃអរិយ-  
 មគ្គប្រកបដោយអង្គ ៨ ប្រការ គឺ សម្មាទិដ្ឋិ សម្មាសង្កប្បៈ សម្មាវាចា  
 សម្មាកម្មន្តៈ សម្មាអាជីវៈ សម្មាវាយាមៈ សម្មាសតិ សម្មាសមាធិ ។

[២៥៥] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ផ្លូវដែលក្សេមប្រកបដោយស្នូស្តី ជា  
 ផ្លូវគួរដល់សេចក្តីត្រេកអរ តថាគតបានបើកហើយ ផ្លូវខុសក៏តថាគតបិទ  
 ហើយ សម្រាស់ក៏តថាគតរើចោលហើយ មេម្រឹគធ្លាក់ក៏តថាគតធ្វើឲ្យ  
 វិនាសហើយដោយប្រការដូច្នោះឯង ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កិច្ចណាដែល  
 តថាគតជាសាស្តា ជាអ្នកស្វែងរកប្រយោជន៍ មានសេចក្តីអនុគ្រោះ ត្រូវ  
 ធ្វើដល់អ្នកទាំងឡាយជាសាវ័ក ព្រោះអាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះ កិច្ចនោះ  
 តថាគត បានធ្វើហើយ ដល់អ្នកទាំងឡាយ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ

សីហនាទេវគ្គស្ស ទ្វេធាវិតក្កសុត្តំ តថាគតានុសាសនី

រុក្ខមូលានិ ឯតានិ សុញ្ញាការានិ ឈាយថ ភិក្ខុវេ  
 មា បមាទត្ថ មា បច្ឆា វិប្បដិសារិទោ អហុវត្ថ ។  
 អយំ វោ អម្ពាភំ អនុសាសនីតិ ។ ឥទមវោច ភកវា  
 អត្តមនា តេ ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិនទ្គន្តិ ។

ទ្វេធាវិតក្កសុត្តំ នវមំ និដ្ឋិតំ ។

សីហនាទវគ្គ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ ព្រះបណ្ណាំនៃព្រះតថាគត

អ្នកទាំងឡាយសម្លឹងមើលនូវគល់ឈើទាំងនុំ៖ នូវសុញ្ញាការទាំងនុំ៖ ម្នាល  
 ភិក្ខុទាំងឡាយ អ្នកទាំងឡាយ កុំប្រមាទ កុំមានសេចក្តីក្តៅក្រហាយស្តាយ  
 ក្រោយឡើយ ។ នេះជាពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់តថាគត ចំពោះអ្នក  
 ទាំងឡាយ ។ លុះព្រះមានព្រះភាគ បានត្រាស់ព្រះសូត្រនេះចប់ហើយ  
 ក៏ភិក្ខុទាំងនោះ មានសេចក្តីពេញចិត្ត ត្រេកអរ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះ  
 មានព្រះភាគជាម្ចាស់ ។

ចប់ ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ ទី ៩ ។

ទសមំ វិតក្កសណ្ឋានសុត្តំ

[២៥៦] ឯវម្មេ សុតំ ។ ឯកំ សមយំ ភក្កវា  
 សារត្តិយំ វិហារតិ ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អាវា-  
 មេ ។ តត្រ ខោ ភក្កវា ភិក្ខុ អាមន្តេសិ ភិក្ខុ-  
 វោតិ ។ ភទន្តេតិ តេ ភិក្ខុ ភក្កវតោ បច្ចុស្សោសុំ ។

[២៥៧] ភក្កវា ឯតទវោច អធិចិត្តមយុត្តេន  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា បញ្ច ជិមិត្តានិ កាលេន កាលំ  
 មនសិកាតញ្ចានិ ។ កតមានិ បញ្ច ។ ឥធន  
 ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ យំ ជិមិត្តំ អាភម្ម យំ ជិមិត្តំ  
 មនសិកវោតោ ឧប្បជ្ជន្តិ ចាបកា អកុសលា ឆន្ទប-  
 សញ្ញិតាបិ<sup>(១)</sup> ទោសូបសញ្ញិតាបិ វិតក្កោ មោហូបសញ្ញិ-  
 តាបិ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ តម្ហា ជិមិត្តា អញ្ញំ ជិមិត្តំ  
 មនសិកាតព្វំ កុសលូបសញ្ញិតំ តស្ស តម្ហា  
 ជិមិត្តា អញ្ញំ ជិមិត្តំ មនសិកវោតោ កុសលូប-  
 សញ្ញិតំ យេ ចាបកា អកុសលា វិតក្កោ ឆន្ទប-  
 សញ្ញិតាបិ ទោសូបសញ្ញិតាបិ មោហូបសញ្ញិតាបិ

១ ឱ. ឆន្ទបសំហិតាបិ ។

## វិចិត្តសណ្ឋានសូត្រទី ១០

[២៥៦] ខ្ញុំបានស្តាប់មកយ៉ាងនេះ ។ សម័យមួយ ព្រះមាន  
ព្រះភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ជិតក្រុង  
សាវត្ថី ។ សម័យនោះឯង ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់នឹងភិក្ខុទាំង-  
ឡាយថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ។ ភិក្ខុទាំងនោះ ក្រាបបង្គំទូលព្រះមាន  
ព្រះភាគថា បពិត្រព្រះអង្គដ៏ចម្រើន ។

[២៥៧] ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ត្រាស់ដូច្នោះថា ម្ចាស់ភិក្ខុទាំង-  
ឡាយ ភិក្ខុប្រកបរឿយ ។ នូវអធិចិត្ត គឺសមាបត្តិ ៨ ហើយគប្បីធ្វើទុកក្នុង  
ចិត្តនូវហេតុទាំង ៥ ប្រការសព្វ ។ កាល ។ ហេតុទាំង ៥ គឺអ្វីខ្លះ ។ ម្ចាស់  
ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុក្នុងសាសនានេះ អាស្រ័យនូវហេតុណា ធ្វើទុកក្នុង  
ចិត្តនូវហេតុណា អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលប្រកបដោយ  
ឆន្ទៈគឺលោភៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ តែង  
កើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ម្ចាស់ភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីចេញចាកហេតុ  
នោះ ហើយធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ ដែលប្រកបដោយកុសលវិតក្កៈវិញ  
កាលបើភិក្ខុនោះ ចេញចាកហេតុនោះ ហើយធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ  
ដែលប្រកបដោយកុសលវិតក្កៈ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណា  
ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ

សីហនាទវគ្គស្ស វិតក្កសណ្ឋានសុត្តេ បឋមំ និមិត្តំ

តេ បហីយន្តិ តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណា  
 អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិជ្ជតិ សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ<sup>(១)</sup>  
 សមាទិយតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ទក្ខោ ផលគណ្ណោ  
 វា ផលគណ្ណោន្តោវាសី<sup>(២)</sup> វា សុខុមាយ អាណិយា  
 ឱទ្ធារិកំ អាណិ អភិទីហនេយ្យ អភិទីហវេយ្យ  
 អភិទិវត្តេយ្យ<sup>(៣)</sup> វេមេវ ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ យំ  
 និមិត្តំ អាកម្ម យំ និមិត្តំ មនសិកោតោ ឧប្ប-  
 ជ្ជន្តិ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាបិ  
 នោសូបសញ្ញតាបិ មោហូបសញ្ញតាបិ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា តម្ហា និមិត្តា អញ្ញំ និមិត្តំ មនសិកាតព្វំ  
 កុសលូបសញ្ញតំ តស្ស តម្ហា និមិត្តា អញ្ញំ និមិត្តំ  
 មនសិកោតោ កុសលូបសញ្ញតំ យេ ចាបកា  
 អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាបិ នោសូបសញ្ញ-  
 តាបិ មោហូបសញ្ញតាបិ តេ បហីយន្តិ តេ អព្ពត្តំ  
 កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិជ្ជតិ  
 សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។

១ ឱ. ឯកោទិហោតិ ។ ២ ឱ. ម. បលគណ្ណោ វា បលគណ្ណោន្តោវាសី វា ។ ៣ ឱ.  
 អភិទិវត្តេយ្យ ។

សីហនាទរគ្គ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ហេតុទី ១

អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ នឹងសាបសូន្យទៅ នឹងដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់  
 បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះបានហើយ ទើប  
 ចិត្តខាងក្នុងក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ ជា  
 ចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាជាងឈើ ឬកូន  
 សិស្សជាងឈើដែលប្រសប់ គប្បីវាយបញ្ជូន នាំចេញ ដកចេញ នូវ  
 កន្ទាស់ធំ ដោយកន្ទាស់តូចដូចម្តេចមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុអាស្រ័យ  
 ហេតុណា ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុណា អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំង-  
 ឡាយ ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយ  
 មោហៈខ្លះ តែងកើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ  
 គប្បីចេញចាកហេតុនោះហើយ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ ដែលប្រកប  
 ដោយកុសលវិតក្កៈវិញ កាលភិក្ខុនោះចេញចាកហេតុនោះហើយ ធ្វើ  
 ទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ ដែលប្រកបដោយកុសលវិតក្កៈ អកុសលវិតក្កៈដ៏  
 លាមកទាំងឡាយណាដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ទោសៈខ្លះ មោហៈខ្លះ  
 អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ នឹងសាបសូន្យទៅ នឹងដល់នូវសេចក្តីវិនាស  
 បាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះបានហើយ  
 ទើបចិត្តខាងក្នុង ក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ  
 ជាចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ដូច្នោះឯង ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

[២៥៨] តស្ស ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ តម្ហា ជិ-  
មិត្តា អញ្ញំ ជិមិត្តំ មនសិករោតោ កុសលូបសញ្ញិតំ  
ឧប្បជ្ជន្តេវ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទូបសញ្ញិតាបិ  
នោសូបសញ្ញិតាបិ មោហូបសញ្ញិតាបិ តេន ភិក្ខុវេ  
ភិក្ខុនា តេសំ វិតក្កានំ អាទីនរោ ឧបបរិក្ខិតព្វោ  
ឥតិបិមេ វិតក្កា អកុសលា ឥតិបិមេ វិតក្កា សារជ្ជា  
ឥតិបិមេ វិតក្កា ទុក្ខវិចាកាតិ ។ តស្ស តេសំ វិតក្កានំ  
អាទីនរំ ឧបបរិក្ខិតោ យេ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា  
ឆន្ទូបសញ្ញិតាបិ នោសូបញ្ញិតាបិ មោហូបសញ្ញិ-  
តាបិ តេ បហីយន្តិ តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណ  
អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្និដ្ឋតិ សន្និសីទតិ ឯកោទិកោតិ  
សមាទិយតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ឥត្តិ វា បុរិសោ  
វា ទហារោ វា យុវា មណ្ឌានកជាតិកោ អហិកុណា-  
យេន វា កុក្ករកុណាយេន វា មនុស្សកុណាយេន វា  
កណ្តោ អាសត្តេន<sup>(១)</sup> អន្តិយេយ្យ ហារាយេយ្យ ជិ-  
កុច្ឆេយុយ វាវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ តស្ស ចេ ភិក្ខុនោ

១ ឱ. ម. អាសត្តេន ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

[២៥៨] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះ ចេញចាកហេតុ  
 នោះ ហើយធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ ដែលប្រកបដោយកុសលវិតក្កៈវិញ  
 អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយ  
 ទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ តែងកើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុ  
 ទាំងឡាយ លុះភិក្ខុនោះកំណត់នូវទោសនៃវិតក្កៈទាំងនោះថា វិតក្កៈទាំង  
 នេះ ជាអកុសល វិតក្កៈទាំងនេះ ប្រកបដោយទោស វិតក្កៈទាំងនេះឲ្យ  
 ផលជាទុក្ខ ។ កាលភិក្ខុនោះកំណត់នូវទោសនៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ  
 អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណាដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រ-  
 កបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ  
 នឹងសាបសូន្យទៅ នឹងដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះ  
 លះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះចេញបានហើយ ទើបចិត្តខាងក្នុង ក៏  
 តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងួន ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តនឹងនៅក្នុង  
 អារម្មណ៍ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាស្រ្តីឬបុរស កំលោះឬក្រមុំ ប្រ-  
 កបដោយជាតិជាអ្នកប្រដាប់តាក់តែងកាយ គប្បីនឿយណាយធុញទ្រាន់  
 ខ្លើមរអើមសាកសពពស់ សាកសពឆ្កែ សាកសពមនុស្ស ដែលជាប់នៅ  
 ត្រង់ក យ៉ាងណាមិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះ

សីហនាទវគ្គស្ស វិតក្កសណ្ឋានសុត្តេ តតិយំ និមិត្តំ

តម្ហា និមិត្តា អញ្ញំ និមិត្តំ មនសិករោតោ កុស-  
 លូបសញ្ញាតំ ឧប្បជ្ជន្តេវ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា  
 ឆន្ទូបសញ្ញាតាបិ ទោសូបសញ្ញាតាបិ មោហូបសញ្ញាតាបិ  
 តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា តេសំ វិតក្កានំ អាទីនវេ ឧប-  
 បរិក្ខិតញោ ឥតិបិមេ វិតក្កា អកុសលា ឥតិបិមេ  
 វិតក្កា សាវជ្ជា ឥតិបិមេ វិតក្កា ទុក្ខវិចារកាតិ ។  
 តស្ស តេសំ វិតក្កានំ អាទីនវំ ឧបបរិក្ខតោ យេ  
 ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទូបសញ្ញាតាបិ ទោសូ-  
 បសញ្ញាតាបិ មោហូបសញ្ញាតាបិ តេ បហីយន្តិ តេ  
 អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហានា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិជ្ជតិ  
 សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។

[២៥៩] តស្ស ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា តេសំ<sup>(១)</sup>  
 វិតក្កានំ អាទីនវំ ឧបបរិក្ខតោ ឧប្បជ្ជន្តេវ ចាបកា  
 អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទូបសញ្ញាតាបិ ទោសូបសញ្ញា-  
 តាបិ មោហូបសញ្ញាតាបិ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា តេសំ  
 វិតក្កានំ អសតិអមនសិការោ អាបច្ឆិតញោ តស្ស

១ ឱ. ម. តេសម្បិ ។

សីហនាទវគ្គ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ហេតុទី ៣

ចេញចាកហេតុនោះ ហើយធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ ដែលប្រកបដោយ  
 កុសលវិតក្កៈវិញ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយដែលប្រកបដោយឆន្ទៈ  
 ខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ តែងកើតឡើងដល់  
 ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីកំណត់នូវទោសនៃវិតក្កៈទាំង  
 នោះថា វិតក្កៈទាំងនេះជាអកុសល វិតក្កៈទាំងនេះប្រកបដោយទោស  
 វិតក្កៈទាំងនេះ ឲ្យផលជាទុក្ខ ។ កាលភិក្ខុនោះកំណត់នូវទោសនៃវិតក្កៈ  
 ទាំងនោះ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណា ដែលប្រកបដោយ  
 ឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈ  
 ទាំងនោះនឹងសាបសូន្យទៅ នឹងដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន  
 ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះចេញបាន ទើបចិត្តខាងក្នុងតាំង  
 នៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តនឹងនៅក្នុង  
 អារម្មណ៍ ។

[២៥៧] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះ កំណត់នូវទោស  
 នៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែល  
 ប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ  
 តែងកើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះមិនគប្បី  
 រលឹក មិនគប្បីធ្វើទុកក្នុងចិត្តចំពោះវិតក្កៈទាំងនោះឡើយ កាលភិក្ខុនោះ

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

តេសំ វិតក្កានំ អសតិអមនសិការំ អាបជ្ជតោ យេ  
 ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាបិ ទោ-  
 សូបសញ្ញតាបិ មោហូបសញ្ញតាបិ តេ បហីយន្តិ  
 តេ អព្ពតំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ  
 សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។  
 សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ ចក្កុមា បុរិសោ អាចាថកតានំ  
 រូចានំ អទស្សនកាមោ អស្ស សោ និម្មិលេយ្យ  
 វា អញ្ញេន វា អបលោកេយ្យ ឯវមេវ ខោ  
 ភិក្ខុវេ តស្ស ចេ ភិក្ខុនោ តេសំ វិតក្កានំ  
 អាទីនំ ឧបបរិក្ខុតោ ឧប្បជ្ជន្តេវ ចាបកា អកុស-  
 លា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាបិ ។ បេ ។ ឯកោទិ-  
 កោតិ សមាទិយតិ ។

[២៦០] តស្ស ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ តេសំ  
 វិតក្កានំ អសតិអមនសិការំ អាបជ្ជតោ ឧបជ្ជ-  
 ន្តេវ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទប-  
 សញ្ញតាបិ ទោសូបសញ្ញតាបិ មោហូបសញ្ញតាបិ

១ ឱ. និម្មិលេយ្យ វា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកំ

មិនរលឹកមិនធ្វើទុកក្នុងចិត្តចំពោះវិតក្កៈទាំងនោះទេ អកុសលវិតក្កៈដ៏លា-  
មកទាំងឡាយណាដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រ-  
កបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះនឹងសាបសូន្យទៅ នឹងដល់នូវ  
សេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ  
ចេញបានហើយ ទើបចិត្តខាងក្នុងតាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន ជាចិត្តមាន  
អារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូច  
ជាបុរសដែលមានចក្ខុ មិនចង់ឃើញរូបទាំងឡាយដែលមកប្រាកដដល់ចក្ខុ  
បុរសនោះ គប្បីធ្មេចភ្នែកឬមិនគប្បីក្រឡេកមើលដោយហេតុដទៃ យ៉ាងណា  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះ កំណាត់នូវទោសនៃវិតក្កៈទាំងនោះ  
ហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈតែងកើត  
ឡើង ។ បេ ។ ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។

[២៦០] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះ មិនរលឹក មិន  
ធ្វើទុកក្នុងចិត្តចំពោះវិតក្កៈទាំងនោះទេ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ  
ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ

សីហនាទវគ្គស្ស វិតក្កសណ្ឋានសុត្តេ ចតុត្ថំ និមិត្តំ

តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ តេសំ វិតក្កានំ វិតក្កសង្ខារ  
 រសណ្ណានំ មនសិកាតព្វំ តស្ស តេសំ វិតក្កានំ  
 វិតក្កសង្ខារសណ្ណានំ មនសិកហោតោ យេ ចាបកា  
 អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទុបសញ្ញាតាបិ ទោសូបសញ្ញាតាបិ  
 មោហូបសញ្ញាតាបិ តេ បហីយន្តិ តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ  
 តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ  
 ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។ សេយ្យថាបិ ភិក្ខុវេ  
 បុរិសោ សីយំ កច្ឆេយ្យ តស្ស ឯវមស្ស កិណ្ណុខោ  
 អហំ សីយំ កច្ឆាមិ យន្ទុនាហំ សនិកំ កច្ឆេយ្យន្តិ  
 សោ សនិកំ កច្ឆេយ្យ ។ តស្ស ឯវមស្ស កិណ្ណុខោ  
 អហំ សនិកំ កច្ឆាមិ យន្ទុនាហំ តិដ្ឋេយ្យន្តិ សោ  
 តិដ្ឋេយ្យ ។ តស្ស ឯវមស្ស កិណ្ណុខោ អហំ  
 បិតោ យន្ទុនាហំ និសីទេយ្យន្តិ សោ និសី-  
 ទេយ្យ ។ តស្ស ឯវមស្ស កិណ្ណុខោ អហំ និ-  
 សិទ្ធា យន្ទុនាហំ និបដ្ឋេយ្យន្តិ សោ និបដ្ឋេយ្យ

សីហនាទរគ្គ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ហេតុទី ៤

តែងកើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះគប្បីធ្វើទុក  
ក្នុងចិត្ត នូវវិតក្កសង្ខារសណ្ឋានគឺហេតុទីតាំង នៃវិតក្កៈទាំងនោះ កាល  
ភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវវិតក្កសង្ខារសណ្ឋាននៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុ-  
សលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណា ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកប  
ដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ  
នឹងសាបសូន្យទៅ នឹងដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ ព្រោះលះបង់នូវ  
អកុសលវិតក្កៈនោះចេញបានហើយ ទើបចិត្តខាងក្នុងក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់  
ស្ងប់ស្ងួន ជាចិត្តមានអារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។  
ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូចជាបុរសដើរល្បឿន បុរសនោះ មានសេចក្តី  
ត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ហេតុអ្វីហ្ន៎ ក៏អាត្មាអញដើរល្បឿនម៉្លេះ បើដូច្នោះមានតែ  
អាត្មាអញដើរទៅសន្សឹម ។ (លុះគិតដូច្នោះហើយ) បុរសនោះក៏ដើរទៅ  
សន្សឹម ។ ។ បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ហេតុអ្វីហ្ន៎ ក៏  
អាត្មាអញដើរសន្សឹម ។ ម៉្លេះ បើដូច្នោះមានតែអាត្មាអញឈរ ហើយ  
បុរសនោះក៏ឈរ ។ បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ហេតុអ្វីហ្ន៎  
ក៏អាត្មាអញឈរ បើដូច្នោះ មានតែអាត្មាអញអង្គុយ ហើយបុរសនោះ  
ក៏អង្គុយ ។ បុរសនោះមានសេចក្តីត្រិះរិះយ៉ាងនេះថា ហេតុអ្វីហ្ន៎ ក៏អាត្មា  
អញអង្គុយ បើដូច្នោះមានតែអាត្មាអញដេក ហើយបុរសនោះក៏ដេក ។

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឯវញ្ញំ សោ ភិក្ខុវេ បុរិសោ ឱទ្ធារិកំ ឱទ្ធារិកំ  
 ឥរិយាបថំ អភិទិស្សន្តេត្វា<sup>(១)</sup> សុខុមំ សុខុមំ ឥរិយា-  
 បថំ កហ្មេយ្យ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ តស្ស ចេ  
 ភិក្ខុនោ តេសំបិ វិតក្កានំ វិតក្កសង្ខារសណ្ឋានំ  
 មនសិកាហោតោ ឧប្បជ្ជន្តេវ ចាបកា អកុសលា  
 វិតក្កា ឆន្ទូបសញ្ញាតាបិ ។ បេ ។ ឯកោទិកោតិ  
 សមាទិយតិ ។

[២៦១] តស្ស ចេ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ តេសំបិ  
 វិតក្កានំ វិតក្កសង្ខារសណ្ឋានំ មនសិកាហោតោ ឧប្បជ្ជ-  
 ន្តេវ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទូបសញ្ញាតាបិ  
 ទោសូបសញ្ញាតាបិ មោហូបសញ្ញាតាបិ តេន ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុនា ទន្តេភិ ទន្តមាធាយ ជិវ្ហាយ តាលុំ អាហច្ច  
 ចេតសា ចិត្តំ អភិទិត្តណ្ណាតព្វំ អភិទិប្បិទ្យេតព្វំ អភិ-  
 សន្តាបេតព្វំ តស្ស ទន្តេភិ ទន្តមាធាយ ជិវ្ហាយ  
 តាលុំ អាហច្ច ចេតសា ចិត្តំ អភិទិត្តណ្ណាតោ  
 អភិទិប្បិទ្យយតោ អភិសន្តាបយតោ យេ ចាបកា  
 អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទូបសញ្ញាតាបិ ទោសូបសញ្ញាតាបិ

១ ឱ. អភិទិវដ្តេត្វា ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណសកៈ

ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ បុរសនោះលះបង់ឥរិយាបថដ៏គ្រោតគ្រោត ។ យ៉ាងនេះ  
 ហើយ គប្បីសម្រេចឥរិយាបថដ៏ល្អិតសុខុមវិញ សេចក្តីនេះយ៉ាងណា  
 មិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវវិតក្កសង្ខារ-  
 សណ្ឋាន នៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ  
 ប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ តែងកើតឡើងដល់ភិក្ខុនោះ ។ បេ ។ ជាចិត្តមាន  
 អារម្មណ៍តែមួយ ជាចិត្តនឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ សេចក្តីនេះដូច្នោះឯង ។

[២៦១] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវ  
 វិតក្កសង្ខារសណ្ឋាននៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំង-  
 ឡាយ ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយ  
 មោហៈខ្លះ នៅតែកើតឡើងទៀត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវ  
 សង្កត់ធ្មេញខាងលើនិងធ្មេញខាងក្រោម យកអណ្តាតទល់ពិតាន សង្កត់  
 សង្កិន គាប កំដៅនូវអកុសលចិត្តដោយកុសលចិត្ត កាលភិក្ខុនោះកំពុង  
 សង្កត់ធ្មេញខាងលើនិងធ្មេញខាងក្រោម យកអណ្តាតទល់ពិតាន សង្កត់  
 សង្កិន គាប កំដៅនូវអកុសលចិត្តដោយកុសលចិត្ត អកុសលវិតក្កៈដ៏លា-  
 មកទាំងឡាយណា ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ

សីហនាទវគ្គស្ស វិតក្កសណ្ឋានសុត្តេ បញ្ចមំ និមិត្តំ

មោហ្គបសញ្ញតាមិ តេ បហីយន្តិ តេ អព្ពត្តំ កច្ចន្តិ  
តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិជ្ជតិ សន្តិសីទតិ  
ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។ សេយ្យថាមិ ភិក្ខុវេ  
ពលវា បុរិសោ ទុព្វលតវំ បុរិសំ សីសេ វា គលេ វា  
ខន្ទេ វា គហេត្វា<sup>(១)</sup> អភិទិត្តណ្ណោយ្យ អភិទិប្បិធឿយ្យ  
អភិសន្តាបេយ្យ ឯវមេវ ខោ ភិក្ខុវេ តស្ស ចេ  
ភិក្ខុនោ តេសំ វិតក្កានំ វិតក្កសម្ព័រសណ្ឋានំ  
មនសិកហេតោ ឧប្បជ្ជន្តេវ ចាបកា អកុសលា  
វិតក្កា ឆន្ទ្គបសញ្ញតាមិ ទោស្គបសញ្ញតាមិ មោហ្គ-  
បសញ្ញតាមិ តេន ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនា ទន្តេភិ ទន្តមា-  
ធាយ ជិវ្ហាយ តាលុំ អាហច្ច ចេតសា ចិត្តំ អភិ-  
ទិត្តណ្ណាតព្វំ អភិទិប្បិធឿតព្វំ អភិសន្តាបេតព្វំ តស្ស  
ទន្តេភិ ទន្តមាធាយ ជិវ្ហាយ តាលុំ អាហច្ច ចេតសា  
ចិត្តំ អភិទិត្តណ្ណតោ អភិទិប្បិធឿយតោ អភិសន្តា-  
បយតោ យេ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា

១ ឱ. សីសេ វា គហេត្វា ខន្ទេ វា គហេត្វាតិ ឥមេ បាហំ បញ្ញាយន្តិ ។

សីហនាទវគ្គ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ហេតុទី ៥

ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ ក៏សាបសូន្យទៅ ដល់  
 នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំង  
 នោះបានហើយ ទើបចិត្តខាងក្នុង ក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងប់ស្ងួន មានអា-  
 រម្មណ៍តែមួយ នឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ដូច  
 ជាបុរសដែលមានកម្លាំង ចាប់បុរសដែលមានកម្លាំងថយជាង ត្រង់  
 ក្បាលក្តី ត្រង់ក្តី ត្រង់ខ្នងក្តី ហើយសង្កត់សង្កិន គាប កំដៅយ៉ាងណា  
 មិញ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលបើភិក្ខុនោះធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវវិតក្កសង្ខារ-  
 សណ្ឋាន នៃវិតក្កៈទាំងឡាយហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ  
 ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ  
 នៅតែកើតឡើងទៀត ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះត្រូវសង្កត់ធ្មេញខាង  
 លើនិងធ្មេញខាងក្រោម យកអណ្តាតទល់ពិតានសង្កត់សង្កិន គាប កំដៅ  
 នូវអកុសលចិត្តដោយកុសលចិត្ត កាលភិក្ខុនោះកំពុងសង្កត់ធ្មេញខាងលើ  
 និងធ្មេញខាងក្រោម យកអណ្តាតទល់ពិតាន សង្កត់ គាប កំដៅនូវអកុ-  
 សលចិត្តដោយកុសលចិត្តហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណា

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ឆន្ទបសញ្ញតាមិ            ទោសូបសញ្ញតាមិ            មោហូបសញ្ញតាមិ  
 តេ បហ័យន្តិ            តេ អព្ពត្តំ            កច្ឆន្តិ            តេសំ បហាណ  
 អជ្ឈត្តមេវ            ចិត្តំ            សន្តិដ្ឋតិ            សន្តិសីទតិ            ឯកោទិកោតិ  
 សមាទិយតិ            ។

[២៦២] យតោ ច<sup>(១)</sup> ខោ ភិក្ខុវេ ភិក្ខុនោ យំ  
 និមិត្តំ អាគម្ម យំ និមិត្តំ មនសិករោតោ ឧប្បជ្ជន្តិ  
 ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាមិ ទោ-  
 សូបសញ្ញតាមិ មោហូបសញ្ញតាមិ តស្ស តម្ហា និ-  
 មិត្តា អញ្ញំ និមិត្តំ មនសិករោតោ កុសលូបសញ្ញតំ  
 យេ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាមិ  
 ទោសូបសញ្ញតាមិ មោហូបសញ្ញតាមិ តេ បហ័យន្តិ  
 តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណ អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ  
 សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។  
 តេសំ វិតក្កានំ អាទីនំ ឧបបរិក្ខុតោ យេ ចាបកា  
 អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាមិ ទោសូប-  
 សញ្ញតាមិ មោហូបសញ្ញតាមិ តេ បហ័យន្តិ

១ ឱ. អយំ បាហោ នត្តិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈ  
ខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ ក៏សាបសូន្យទៅ ដល់នូវសេចក្តីវិនាស  
បាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះចេញបាន  
ទើបចិត្តខាងក្នុង ក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន មានអារម្មណ៍តែមួយ នឹង  
នៅក្នុងអារម្មណ៍ ។

[២៦២] ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ កាលណាបើភិក្ខុអាស្រ័យហេតុណា  
ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុណាហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយ ដែល  
ប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ រមែង  
កើតឡើង ភិក្ខុនោះចេញចាកហេតុនោះហើយ ធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវហេតុដទៃ  
ដែលប្រកបដោយកុសលវិញ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណា  
ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈ  
ខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ ក៏សាបសូន្យទៅ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់  
ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះចេញបាន ទើបចិត្ត  
ខាងក្នុងក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន មានអារម្មណ៍តែមួយ នឹងនៅក្នុងអា-  
រម្មណ៍ ។ កាលភិក្ខុកំណត់នូវទោសនៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុសលវិតក្កៈ  
ដ៏លាមកទាំងឡាយណា ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈ  
ខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ ក៏សាបសូន្យទៅ

សីហនាទវគ្គស្ស វិតក្កសណ្ឋានសុត្តេ អកុសលវិតក្កប្បហានំ

តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ

សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។

តេសំ វិតក្កានំ អសតិអមនសិការំ អាបដ្ឋតោ យេ

ចាបកា អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាបិ ទោ-

សូបសញ្ញតាបិ មោហូបសញ្ញតាបិ តេ បហីយន្តិ

តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ

ចិត្តំ សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ ឯកោទិកោតិ សមា-

ទិយតិ ។ តេសំ វិតក្កានំ វិតក្កសដ្ឋារសណ្ឋានំ

មនសិកហេតោ យេ ចាបកា អកុសលា វិតក្កា

ឆន្ទបសញ្ញតាបិ ទោសូបសញ្ញតាបិ មោហូបសញ្ញ-

តាបិ តេ បហីយន្តិ តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ តេសំ

បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ

ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។ ទន្តេតិ ទន្តមាធាយ

សីហនាទវគ្គ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ការលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈ

ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈ  
 ទាំងនោះចេញបាន ទើបចិត្តខាងក្នុងក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន មាន  
 អារម្មណ៍តែមួយ នឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។ កាលភិក្ខុមិនបាននឹកនា  
 មិនបានយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លា-  
 មកទាំងឡាយណា ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ  
 ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះក៏សាបសូន្យទៅ ដល់នូវ  
 សេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន ព្រោះលះបង់អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ  
 ចេញបានហើយ ទើបចិត្តខាងក្នុងក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន មានអា-  
 រម្មណ៍តែមួយ នឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។ កាលភិក្ខុធ្វើទុកក្នុងចិត្តនូវវិតក្ក-  
 សង្ខារសណ្ឋាននៃវិតក្កៈទាំងនោះហើយ អកុសលវិតក្កៈទាំងឡាយណា  
 ដែលប្រកបដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ  
 អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះ ក៏សាបសូន្យទៅ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ  
 ពុំខាន ព្រោះលះបង់នូវអកុសលវិតក្កៈទាំងនោះចេញបានហើយ ទើបចិត្ត  
 ខាងក្នុង ក៏តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន មានអារម្មណ៍តែមួយ នឹងនៅក្នុង  
 អារម្មណ៍ ។ (កាលភិក្ខុនោះ) កំពុងសង្កត់ធ្មេញខាងលើនិងធ្មេញខាង

សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស មូលបណ្ណាសកំ

ដ្ឋាយ តាលុំ អាហាច្ច ចេតសា ចិត្តំ អភិជិត្តណ្ណតោ  
 អភិជិប្បិជ្ឈយតោ អភិសន្តាបយតោ យេ ចាបកា  
 អកុសលា វិតក្កា ឆន្ទបសញ្ញតាមិ ទោសូបសញ្ញតា-  
 មិ មោហូបសញ្ញតាមិ តេ បហិយន្តិ តេ អព្ពត្តំ កច្ឆន្តិ  
 តេសំ បហាណា អជ្ឈត្តមេវ ចិត្តំ សន្តិដ្ឋតិ សន្តិសីទតិ  
 ឯកោទិកោតិ សមាទិយតិ ។ អយំ រុច្ចតិ ភិក្ខុវេ  
 ភិក្ខុ វេសី វិតក្កបរិយាយបថេសុ យំ វិតក្កំ អា-  
 កង្ខិស្សតិ តំ វិតក្កំ វិតក្កេស្សតិ យំ វិតក្កំ ណា-  
 កង្ខិស្សតិ ន តំ វិតក្កំ វិតក្កេស្សតិ អច្ឆេច្ឆិ តណ្ហា  
 វិត្តិយិ<sup>(១)</sup> សញ្ញោជនំ សម្មា មាណាភិសមយា អន្តមកា-  
 សិ ទុក្ខស្សាតិ ។ ឥទមវោច ភកវា អត្តមណា តេ  
 ភិក្ខុ ភកវតោ ភាសិតំ អភិទន្ធុន្តិ ។

វិតក្កសណ្ឋានសុត្តំ ទសមំ និដ្ឋិតំ ។

សីហនាទវគ្គោ ទុតិយោ ។

១ ឱ. វាវត្តយិ ។

សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ មូលបណ្ណាសកៈ

ក្រោម អណ្តាតទល់ពិតាន សង្កិន គាប កំដៅនូវអកុសលចិត្តដោយ  
 កុសលចិត្តហើយ អកុសលវិតក្កៈដ៏លាមកទាំងឡាយណា ដែលប្រកប  
 ដោយឆន្ទៈខ្លះ ប្រកបដោយទោសៈខ្លះ ប្រកបដោយមោហៈខ្លះ អកុសល-  
 វិតក្កៈទាំងនោះក៏សាបសូន្យទៅ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅពុំខាន  
 ព្រោះលះបង់អកុសលវិតក្កៈទាំងនោះចេញបានហើយ ទើបចិត្តខាងក្នុង ក៏  
 តាំងនៅស្ងួតស្ងប់ស្ងើបស្ងួន មានអារម្មណ៍តែមួយ នឹងនៅក្នុងអារម្មណ៍ ។  
 ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ភិក្ខុនេះ តថាគតហៅថា ជាអ្នកស្ងាត់ក្នុងគន្លងនៃវិតក្ក-  
 បរិយាយទាំងឡាយ ភិក្ខុនោះ (បើ) ប្រាថ្នានូវវិតក្កៈណា នឹងត្រិះរិះ  
 នូវវិតក្កៈនោះ (បើ) មិនប្រាថ្នានូវវិតក្កៈណា នឹងមិនត្រិះរិះនូវវិតក្កៈនោះ  
 ហើយផ្តាច់បង់នូវតណ្ហា លះបង់នូវសំយោជនធម៌ ធ្វើនូវព្រះនិព្វានជាទី  
 បំផុតនៃទុក្ខ ព្រោះបានត្រាស់ដឹងដោយចិត្តដ៏ប្រពៃ ។ លុះព្រះមាន  
 ព្រះភាគបានត្រាស់ព្រះសូត្រនេះចប់ហើយ ភិក្ខុទាំងនោះ ក៏មានសេចក្តី  
 ពេញចិត្ត ត្រេកអរ ចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ។

ចប់ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ទី ១០ ។

ចប់ សីហនាទវគ្គ ទី ២ ។

សីហនាទវគ្គស្ស វិតក្កសណ្ឋានសុត្តេ ឧទ្ទានគាថា

តស្សទ្វានំ

ចូឡសីហាលោមហំសវរោ មហា

ចូឡទុក្ខក្ខន្ធអនុមាណិកសុត្តំ

ទីលបត្តមធម៌ណ្ឌិកទ្វិជារិតក្កំ

បញ្ចនិមិត្តកថា បុន វត្តោ ។

សីហនាទវគ្គ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ឧទ្ទានគាថា

ឧទ្ទានគឺបញ្ជីរឿងនៃសីហនាទវគ្គនោះគឺ

- ចូឡសីហនាទសូត្រ ទី ១ មហាសីហនាទសូត្រ ទី ២
- មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទី ៣ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទី ៤
- អនុមាទសូត្រ ទី ៥ ចេតោខីលសូត្រ ទី ៦
- វេនបត្តសូត្រ ទី ៧ មជ្ជបិណ្ឌិកសូត្រ ទី ៨
- ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ ទី ៩ វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ ទី ១០
- ព្រមទាំងកថា ដែលនិយាយពីហេតុ ៥ ប្រការ
- ចប់ សីហនាទវគ្គទី ២ តែប៉ុណ្ណោះ ។

# សុត្តន្តបិដកេ មជ្ឈិមនិកាយស្ស

## មូលបណ្ណាសកំ

### បឋមោ ភាគោ

#### មូលបរិយាយវគ្គោ

#### បឋមំ មូលបរិយាយសុត្តំ

			អង្កេ
មូលបរិយាយវគ្គស្ស	មូលបរិយាយសុត្តេ	បឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ	៣
		ទុតិយនយភូមិបរិច្ឆេទោ	១១
		តតិយនយភូមិបរិច្ឆេទោ	១៣
		បញ្ចមនយភូមិបរិច្ឆេទោ	១៥
		ឆដ្ឋនយភូមិបរិច្ឆេទោ	១៧
		អដ្ឋមនយភូមិបរិច្ឆេទោ	១៩

#### ទុតិយំ សញ្ញាសវសំវរសុត្តំ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស	សញ្ញាសវសំវរសុត្តេ	ទស្សនប្បហាតញ្ញាសវា	២៣
		សេវនាបហាតញ្ញាសវា	៣១
		អធិវាសនាបហាតញ្ញាសវា	៣៣
		វិនោទនាបហាតញ្ញាសវា	៣៥
		ទស្សនាទិបហីនាសវា	៣៧

# សុត្តន្តបិដក មជ្ឈិមនិកាយ

## មូលបណ្ណាសកៈ

### ភាគទី ១

#### មូលបរិយាយវគ្គ

#### មូលបរិយាយសូត្រ ទី ១

	លេខទំព័រ
មូលបរិយាយវគ្គ មូលបរិយាយសូត្រ នយភូមិបរិច្ឆេទទី ១ .....	៣
នយភូមិបរិច្ឆេទទី ២ .....	១១
នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៣ .....	១៣
នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៥ .....	១៥
នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៦ .....	១៧
នយភូមិបរិច្ឆេទទី ៨ .....	១៩

#### សញ្ញាសវសំវរសូត្រ ទី ២

មូលបរិយាយវគ្គ សញ្ញាសវសំវរសូត្រ អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការឃើញ	២៣
អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការសេព	៣១
អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការអត់ធន់	៣៣
អាសវៈដែលត្រូវលះដោយការបន្ទោបង់	៣៥
អាសវៈដែលបានលះហើយដោយការឃើញជាដើម	៣៧

### មាតិកាបត្តានិ

#### តតិយំ ធម្មទាយាទសុត្តំ

			អង្កេ
មូលបរិយាយវគ្គស្ស	ធម្មទាយាទសុត្តេ	តថាគតបិណ្ណបាតកថា	៤១
		ធម្មទាយាទកថា .....	៤៣
		វិវេកនានុសិក្ខាកថា.....	៤៥
		វិវេកានុសិក្ខាកថា.....	៤៧
		មជ្ឈិមា បដិបទា.....	៤៩

#### ចតុត្តំ ភយភេរវសុត្តំ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស	ភយភេរវសុត្តេ	បន្តសេនាសនកថា.....	៥៣
		សោឡសសេនាសន-	
		បរិយាយា.....	៥៥
		ភយភេរវកថា.....	៦៧
		អសម្មោហធម្មតា.....	៦៩
		បុព្វនិវាសានុស្សតិញ្ញា-	
		ណកថា.....	៧១
		ចុត្តបបាតញ្ញាណកថា	៧៣
		អាសវក្ខយញ្ញាណកថា	៧៥
		ជាណុស្សេរាណិឧបាស-	
		កត្តទេសនា.....	៧៧

# សន្និក្ខត្រាប័រមាតិកា

## ធម្មទាយាទសូត្រ ទី ៣

	លេខទំព័រ
មូលបរិយាយវគ្គ ធម្មទាយាទសូត្រ ពោលអំពីបិណ្ឌបាតរបស់ព្រះតថាគត..	៤១
ពោលអំពីការយកធម៌ជាមតិក.....	៤៣
ពោលអំពីការមិនហាត់ធ្វើនូវវិវេក.....	៤៥
ពោលអំពីការហាត់ធ្វើនូវវិវេក.....	៤៧
មជ្ឈិមាបដិបទា.....	៤៩

## ភយភេរវសូត្រ ទី ៤

មូលបរិយាយវគ្គ ភយភេរវសូត្រ ពោលអំពីសេនាសនៈដ៏ស្ងាត់.....	៥៣
សេនាសនបរិយាយ ១៦.....	៥៥
ពោលអំពីភ័យនិងសេចក្តីស្នើប.....	៦៧
ភាវៈនៃសត្វមានសេចក្តីមិនរង្វេងជាធម្មតា..	៦៩
ពោលអំពីបុព្វេនិវាសានុស្សតិញ្ញាណ.....	៧១
ពោលអំពីចុត្វបបាតញ្ញាណ.....	៧៣
ពោលអំពីអាសវក្ខយញ្ញាណ.....	៧៥
ការសំដែងខ្លួនជាឧបាសកជាណុស្សោណិព្រាហ្មណ៍ ៧៧	

## មាតិកាបញ្ជី

### បញ្ចប់ អនង្គណសុត្តំ

			អង្ក
មូលបរិយាយវគ្គស្ស	អនង្គណសុត្ត	ចត្តារោ បុគ្គលា.....	៧៩
		អង្គណំ អង្គណន្តិ វចនំ	៨៥
		ចតុត្តង្គណំ.....	៨៧
		សត្តមអដ្ឋមង្គណំ.....	៨៩
		ទសមង្គណំ.....	៩១
		ឯកាទសមង្គណំ.....	៩៣
		តេរសមង្គណំ.....	៩៥
		ឥច្ឆាវចរកុសលតា.....	៩៧
		តច្ឆក្ខបមា.....	៩៩
		ទហរយុវោបមា.....	១០៣

### ឆដ្ឋំ អាកង្ខេយ្យសុត្តំ

មូលបរិយាយវគ្គសុស	អាកង្ខេយ្យសុត្ត	បញ្ចមាទិកា អាកង្ខា.....	១០៧
		ឯកាទសមពារសមា អា-	
		កង្ខា.....	១០៩
		បណ្ណរសមា អាកង្ខា.....	១១១
		សោឡសមា អាកង្ខា.....	១១៣

# សន្និក្ខាប្រាប់មាតិកា

## អនង្គណសូត្រ ទី ៥

	លេខទំព័រ
មូលបរិយាយវគ្គ អនង្គណសូត្រ បុគ្គល ៤ ពួក.....	៧៩
ពាក្យដែលហៅថាអង្គណៈអង្គណៈ.....	៨៥
អង្គណៈ ទី ៤.....	៨៧
អង្គណៈ ទី៧-៨.....	៨៩
អង្គណៈ ទី ១០.....	៩១
អង្គណៈ ទី ១១.....	៩៣
អង្គណៈ ទី ១៣.....	៩៥
ការៈនៃអកុសលគ្របសង្កត់ចិត្តដោយអំណាចនៃ	
សេចក្តីប្រាថ្នា.....	៩៧
សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយជាងចាំង.....	៩៩
សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយមនុស្សកំលោះឬជំទង់ ១០៣	

## អាកង្ខេយ្យសូត្រ ទី ៦

មូលបរិយាយវគ្គ អាកង្ខេយ្យសូត្រ សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ៥ ជាដើម.....	១០៧
សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ១១ និង ១២.....	១០៩
សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ១៥.....	១១១
សេចក្តីប្រាថ្នាជាគម្រប់ ១៦.....	១១៣

### មាតិកាបត្តានិ

#### សត្តមំ វត្ថុបមសុត្តំ

			អង្កេ
មូលបរិយាយវគ្គស្ស	វត្ថុបមសុត្តេ	សោឡស ឧបក្កិលេសា.....	១១៧
		រតនត្ថយេ អវច្ចប្បសាទោ.....	១២១
		រតនត្ថយេ បសាទផលំ.....	១២៣
		អប្បមញ្ញាភាវនាកថា.....	១២៥
		ភគវតា ភាសិតតាថា.....	១២៧
		សុន្ទរិកោ អរហត្តប្បត្តោ.....	១២៩

#### អដ្ឋមំ សល្លេខសុត្តំ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស	សល្លេខសុត្តេ	ចតុព្វិធំ រូបជ្ឈានំ.....	១៣១
		ចតុព្វិធំ អរូបជ្ឈានំ.....	១៣៣
		សល្លេខបរិយាយោ.....	១៣៥
		បរិក្កមនបរិយាយោ.....	១៤១
		ឧបរិភាវបរិយាយោ.....	១៤៥
		បរិនិព្វានបរិយាយោ.....	១៤៧
		សុត្តាវសានតាថា.....	១៥១

# សន្និក្ខប្រាប់មាតិកា

## វត្ថុបមសូត្រ ទី ៧

លេខទំព័រ

មូលបរិយាយវគ្គ វត្ថុបមសូត្រ ឧបក្កិលេស ១៦.....	១១៧
សេចក្តីជ្រះថ្លាមិនញាប់ញ័រក្នុងព្រះវត្តត្រ័យ.....	១២១
ផលនៃសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះវត្តត្រ័យ.....	១២៣
ពេលអំពីអប្បមញ្ញាភារនា.....	១២៥
គាថាដែលព្រះមានព្រះភាគទ្រង់សំដែង.....	១២៧
សុន្ទរិកភិក្ខុបានសម្រេចព្រះអរហត្ត.....	១២៩

## សល្លេខសូត្រ ទី ៨

មូលបរិយាយវគ្គ សល្លេខសូត្រ រូបជ្ឈាន ៤ យ៉ាង.....	១៣១
អរូបជ្ឈាន ៤ យ៉ាង.....	១៣៣
ហេតុនៃសេចក្តីផ្លូវផង.....	១៣៥
ហេតុនៃការចៀសវាង.....	១៤១
ហេតុនៃការញ៉ាំងខ្លួនឲ្យបានខ្ពស់.....	១៤៥
ហេតុនៃសេចក្តីរំលត់.....	១៤៧
គាថាជាទីបំផុតនៃសូត្រ.....	១៥១

### មាតិកាបត្តានិ

### នវមំ សម្មាទិដ្ឋិសុត្តំ

	អង្កេ
មូលបរិយាយវគ្គស្ស សម្មាទិដ្ឋិសុត្តំ កុសលាកុសលកថា.....	១៥៣
	១៥៥
	១៥៧
	១៥៩
	១៦១
	១៦៣
	១៦៥
	១៦៧
	១៦៩
	១៧១
	១៧៣
	១៧៥
	១៧៧
	១៧៩

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

## សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ទី ៧

លេខទំព័រ

មូលបរិយាយវគ្គ សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ ពោលអំពីកុសលនិងអកុសល.....	១៥៣
ការសូរប្រស្នា នៃភិក្ខុទាំងឡាយ.....	១៥៥
អាហារវារៈ.....	១៥៧
សច្ចវារៈ.....	១៥៩
ជរាមរណវារៈ.....	១៦១
ជាតិវារៈ.....	១៦៣
ភវវារៈ.....	១៦៥
ឧបាទានវារៈ.....	១៦៧
វេទនាវារៈ.....	១៦៩
ផស្សៈវារៈ.....	១៧១
សឡាយតនវារៈ.....	១៧៣
នាមរូបវារៈ.....	១៧៥
សង្ខារវារៈ.....	១៧៧
អវិជ្ជាវារៈ.....	១៧៩

### មាតិកាបត្តានិ

		អង្កេ
មូលបរិយាយវគ្គស្ស	សម្មាទិដ្ឋិសុត្តេ	អាសវវារោ..... ១៨១
		និគមវចនំ..... ១៨៣

### ទសមំ សតិប្បដ្ឋានសុត្តំ

មូលបរិយាយវគ្គស្ស	សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ	នវសីវថិកាបព្វំ..... ១៨៥
		អានាបានបព្វំ..... ១៨៧
		ឥរិយាបថបព្វំ..... ១៨៩
		បដិកូលបព្វំ..... ១៩១
		ធាតុបព្វំ..... ១៩៣
		នវសីវថិកាបព្វំ..... ១៩៥
		វេទនានុបស្សនាសតិ-
		ប្បដ្ឋានំ..... ១៩៩
		ចិត្តានុបស្សនាសតិ-
		ប្បដ្ឋានំ..... ២០១
		នីវរណបព្វំ..... ២០៣
		ខន្ធបព្វំ..... ២០៩
		អាយតនបព្វំ..... ២១៣
		ពោជ្ឈង្គបព្វំ..... ២១៥

### សន្និក្ខត្រាប់មាតិកា

លេខទំព័រ

មូលបរិយាយវគ្គ	សម្មាទិដ្ឋិសូត្រ	អាសវវារៈ.....	១៨១
		ពាក្យជានិតម.....	១៨៣

### សតិប្បដ្ឋានសូត្រ ទី ១០

មូលបរិយាយវគ្គ	សតិប្បដ្ឋានសូត្រ	នវសីវថិកាបព្វៈ.....	១៨៥
		អាណាបានបព្វៈ.....	១៨៧
		ឥរិយាបថបព្វៈ.....	១៨៩
		បដិកូលបព្វៈ.....	១៩១
		ធាតុបព្វៈ.....	១៩៣
		នវសីវថិកាបព្វៈ.....	១៨៥
		វេទនានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋាន.....	១៩៩
		ចិត្តានុបស្សនាសតិប្បដ្ឋាន.....	២០១
		នីវរណបព្វៈ.....	២០៣
		ខន្ធបព្វៈ.....	២០៩
		អាយតនបព្វៈ.....	២១៣
		ពោជ្ឈង្គបព្វៈ.....	២១៥

### មាតិកាបត្តានិ

		អង្កេ
មូលបរិយាយវគ្គស្ស	សតិប្បដ្ឋានសុត្តេ	សច្ចបព្វំ.....
		២១៩
	ទុក្ខំ	អរិយសច្ចំ.....
		២២១
	ទុក្ខសមុទយោ	អរិយសច្ចំ
		២២៥
	ទុក្ខនិរោធោ	អរិយសច្ចំ
		២២៩
	ទុក្ខនិរោធគាមិនី	បដិបទា-
	អរិយសច្ចំ.....	
		២៣៣
	ចតុស្សតិប្បដ្ឋានភាវនានិ-	
	សំសោ.....	២៣៧
	និគមវចនំ.....	២៣៩

### សីហនាទវគ្គោ

#### បឋមំ ចូឡសីហនាទសុត្តំ

សីហនាទវគ្គស្ស	ចូឡសីហនាទសុត្តេ	ចតុព្វិធោ	សមណោ.....	២៤៣
		និដ្ឋា.....		២៤៥
		ទ្វេ	ទិដ្ឋិយោ.....	២៤៩
		ចត្តារិ	ឧបាទានានិ.....	២៥១
		តណ្ហានិ	ទានាទិកថា.....	២៥៥
		ភគវតោ	ភាសិតំ	អភិនន្ទនំ
				២៥៧

### សន្និក្ខត្រាប័រមាតិកា

			លេខទំព័រ
មូលបរិយាយវគ្គ	សតិប្បដ្ឋានសូត្រ	សច្ចបញ្ចៈ.....	២១៩
		ទុក្ខអរិយសច្ច.....	២២១
		ទុក្ខសមុទយអរិយសច្ច.....	២២៥
		ទុក្ខនិរោធអរិយសច្ច.....	២២៩
		ទុក្ខនិរោធគាមិនីបដិបទាអរិយសច្ច..	២៣៣
		អានិសង្សនៃការចម្រើនសតិប្បដ្ឋានទាំង៤	២៣៧
		ពាក្យជានិតម.....	២៣៩

### សីហនាទវគ្គ

#### ចូឡសីហនាទសូត្រ ទី ១

សីហនាទវគ្គ	ចូឡសីហនាទសូត្រ	សមណៈមាន ៤ យ៉ាង.....	២៤៣
		ទីបំផុតនៃសេចក្តីជ្រះថ្លា.....	២៤៥
		ទិដ្ឋិ ២ ប្រការ.....	២៤៩
		ឧបាទាន ៤ យ៉ាង.....	២៥១
		ពេលអំពីឧបាទានមានតណ្ហាជាហេតុដើម	២៥៥
		ការត្រេកអរចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមានព្រះ-	
		ភាគ.....	២៥៧

### មាតិកាបត្តានិ

### ទុតិយំ មហាសីហនាទសុត្តំ

			អង្កេ
សីហនាទវគ្គស្ស	មហាសីហនាទសុត្ត	សារីបុត្តវេសាលិបរិសនំ	២៥៩
		ឥទ្ធិវិធិកថា.....	២៦១
		ទស តថាគតពលានិ..	២៦៣
		ចត្តារិ វេសារជ្ជានិ.....	២៧១
		អដ្ឋ បរិសា.....	២៧៥
		ចតស្សោ យោនិសោ...	២៧៧
		បញ្ច គតិយោ.....	២៧៩
		ឆសុ បបមំ ឱបម្មំ.....	២៨១
		ឆសុ ទុតិយំ ឱបម្មំ.....	២៨៣
		ឆសុ ចតុត្ថំ ឱបម្មំ.....	២៨៥
		ឆសុ បញ្ចមំ ឱបម្មំ.....	២៨៧
		ឆសុ ឆដ្ឋំ ឱបម្មំ.....	២៨៩
		ចតុរង្គិកំ ព្រហ្មចរិយំ.....	២៩១
		ទុក្ករកិរិយាបភោទោ.....	២៩៧
		កោសញ្ជិ វាទទិដ្ឋិ.....	២៩៩

# សន្លឹកប្រាក់មាតិកា

## មហាសីហនាទស្សត្រ ទី ២

	លេខទំព័រ
សីហនាទវគ្គ មហាសីហនាទស្សត្រ ការចូលទៅស្រុកវេសាសីនៃព្រះសាវីបុត្រ.	២៥៩
ពេលអំពីឥទ្ធិវិធី.....	២៦១
តថាគតពលញ្ញាណ ១០ ប្រការ.....	២៦៣
វេសារជ្ជញ្ញាណ ៤ យ៉ាង.....	២៧១
បរិសទ្យ ៨ ពួក.....	២៧៥
កំណើត ៤ យ៉ាង.....	២៧៧
គតិ ៥ យ៉ាង.....	២៧៩
បណ្តាឧបមាទាំង ៦ ពេលអំពីសេចក្តីឧបមា- ទី ១.....	២៨១
បណ្តាឧបមាទាំង៦ពេលអំពីសេចក្តីឧបមា- ទី ២.....	២៨៣
បណ្តាឧបមាទាំង៦ពេលអំពីសេចក្តីឧបមា- ទី ៤.....	២៨៥
បណ្តាឧបមាទាំង៦ពេលអំពីសេចក្តីឧបមា- ទី ៥.....	២៨៧
បណ្តាឧបមាទាំង៦ពេលអំពីសេចក្តីឧបមា- ទី ៦.....	២៨៩
ព្រហ្មចរិយធម៌ប្រកបដោយអង្គ ៤.....	២៩១
ប្រភេទនៃទុក្ខរកិរិយា.....	២៩៧
វាទៈនិងទិដ្ឋិរបស់សមណព្រាហ្មណ៍ពួកខ្លះ.	២៩៩

### មាតិកាបត្តាជិ

#### តតិយំ មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្តំ

			អង្កេ
សីហនាទវគ្គស្ស	មហាទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត	អញ្ញតិគ្គិយវាទា.....	៣១១
		កាមាណំ អស្សាទាទិ.....	៣១៣
		កាមាណំ អាទីនវោ.....	៣១៥
		កាមាណំ និស្សរណាទិ.....	៣២៣
		រូបាណំ អាទីនវោ.....	៣២៥
		រូបបរិជាននំ.....	៣២៩
		វេទនាណំ អស្សាទោ.....	៣៣១
		វេទនាបរិជាននំ.....	៣៣៣

#### ចតុត្តំ ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្តំ

សីហនាទវគ្គស្ស	ចូឡទុក្ខក្ខន្ធសុត្ត	វេទនាបរិជាននំ.....	៣៣៧
		កាមាណំ អាទីនវោ.....	៣៣៩
		និគ្គន្តានំ ឧព្ពដ្ឋកា.....	៣៤៧
		និគ្គន្តានំ បដិបុច្ឆនំ.....	៣៤៩
		សុខវិហារិតរកថា.....	៣៥១

### សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

#### មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទី ៣

		លេខទំព័រ
សីហនាទវគ្គ	មហាទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ	
	វាទៈរបស់អន្យតិរិយ.....	៣១១
	តម្រេករបស់កាមទាំងឡាយជាដើម.....	៣១៣
	ទោសរបស់កាមទាំងឡាយ.....	៣១៥
	ការរលាស់ចោលនូវកាមទាំងឡាយជាដើម.	៣២៣
	ទោសនៃរូបទាំងឡាយ.....	៣២៥
	ការកំណត់ដឹងនូវរូប.....	៣២៩
	តម្រេកនៃវេទនាទាំងឡាយ.....	៣៣១
	ការកំណត់ដឹងនូវវេទនា.....	៣៣៣

#### បូជ្ឈទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ ទី ៤

សីហនាទវគ្គ	បូជ្ឈទុក្ខក្ខន្ធសូត្រ	
	ការកំណត់ដឹងនូវវេទនា.....	៣៣៧
	ទោសនៃកាមទាំងឡាយ.....	៣៣៩
	ការឈរឆើយនៃពួកនិគ្រន្ត.....	៣៤៧
	ការទ្រង់សាកសួរពួកនិគ្រន្ត.....	៣៤៩
	ពោលអំពីការនៅជាសុខដ៏លើសលុប.....	៣៥១

### មាតិកាបត្តានិ

### បញ្ចមំ អនុមាណសុត្តំ

			អង្កេ
សីហនាទវគ្គស្ស	អនុមាណសុត្តេ	ទោវចស្សករណធម្មា.....	៣៥៥
		សោវចស្សករណធម្មា.....	៣៥៩
		អគ្គនា អគ្គានុមាណសុត្តេ.....	៣៦៣
		អគ្គនា អគ្គប្បច្ចវេក្ខណា.....	៣៧១
		មហាមោក្ខល្លានស្ស ភាសិតំ	
		អភិនន្ទនំ.....	៣៨១

### ធម្មំ ចេតោខីលសុត្តំ

សីហនាទវគ្គស្ស	ចេតោខីលសុត្តេ	បញ្ច ចេតោខីលា.....	៣៨៣
		បញ្ច ចេតសោ វិនិពន្ធា.....	៣៨៥
		បញ្ច ចេតោខីលា.....	៣៨៧
		បញ្ច ចេតសោ វិនិពន្ធា.....	៣៨៩
		កុក្កដ្យល្លាបមា.....	៣៩៣

# សន្និក្ខត្រាប្រមាតិកា

## អនុមានសូត្រ ទី ៥

			លេខទំព័រ
សីហនាទវគ្គ	អនុមានសូត្រ	ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅក្រ.....	៣៥៥
		ធម៌ដែលធ្វើឲ្យជាអ្នកប្រដៅងាយ.....	៣៥៩
		ប្រភេទនៃការគយគន់មើលខ្លួនដោយខ្លួនឯង	៣៦៣
		ការពិចារណាខ្លួនដោយខ្លួនឯង.....	៣៧១
		ការត្រេកអរចំពោះភាសិតរបស់ព្រះមហាមោគ្គល្លាន	៣៨១

## ចេតោខីលសូត្រ ទី ៦

សីហនាទវគ្គ	ចេតោខីលសូត្រ	បង្គោលរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ.....	៣៨៣
		ចំណងរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ.....	៣៨៥
		បង្គោលរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ.....	៣៨៧
		ចំណងរបស់ចិត្ត ៥ ប្រការ.....	៣៨៩
		សេចក្តីប្រៀបធៀបដោយស៊ីតមាន់.....	៣៩៣

### មាតិកាបត្តានិ

#### សត្តមំ វេនបត្តសុត្តំ

			អង្កេ
សីហនាទវគ្គស្ស	វេនបត្តសុត្ត	វេនបត្តបនិស្សយប្បភេទោ.....	៣៩៥
		បុត្តលូបនិស្សយប្បភេទោ.....	៤០១

#### អដ្ឋមំ មធុបិណ្ឌិកសុត្តំ

សីហនាទវគ្គស្ស	មធុបិណ្ឌិកសុត្ត	ទណ្ឌបាណិប្បញ្ញា.....	៤០៩
		សង្ខត្តេន ឧទ្ទេសោ.....	៤១១
		វិគ្គាវេន និទ្ទេសោ.....	៤១៥
		វិភជិតប្បដិបុច្ឆា.....	៤២៣
		អាសន្នត្ថេវឧបមាវចនំ.....	៤២៥

#### នវមំ ទ្វេធាវិតក្កសុត្តំ

សីហនាទវគ្គស្ស	ទ្វេធាវិតក្កសុត្ត	ឆព្វិធោ វិតក្កោ.....	៤២៩
		តិស្ស្យា វិជ្ជា.....	៤៣៥
		អដ្ឋង្គិកោ មិច្ឆាមគ្គោ.....	៤៣៩
		តថាគតានុសាសនី.....	៤៤១
សីហនាទវគ្គស្ស	វិតក្កសណ្ឋានសុត្ត	បឋមំ និមិត្តំ.....	៤៤៣
		តតិយំ និមិត្តំ.....	៤៤៥
		ចតុត្តំ និមិត្តំ.....	៤៤៧
		បញ្ចមំ និមិត្តំ.....	៤៤៩
		អកុសលវិតក្កប្បហានំ.....	៤៥១
		ឧទ្ធានគាថា.....	៤៥៣

# សន្និក្ខត្រាប្រមាណិកា

## វេនបត្តិសូត្រ ទី ៧

			លេខទំព័រ
សីហនាទវគ្គ	វេនបត្តិសូត្រ	ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនៅដងព្រៃ.....	៣៩៥
		ប្រភេទនៃការចូលទៅអាស្រ័យនូវបុគ្គល.....	៤០១

## មជ្ជិមិណ្ឌិកសូត្រ ទី ៨

សីហនាទសូត្រ	មជ្ជិមិណ្ឌិកសូត្រ	ប្រស្មារបស់ទណ្ឌាបាណិសក្យៈ.....	៤០៩
		ការទ្រង់សំដែងដោយសេចក្តីសង្ខេប.....	៤១១
		អធិប្បាយដោយសេចក្តីពិស្តារ.....	៤១៥
		ការក្រាបបង្គំទូលសួរចំពោះសេចក្តីដែលចែកហើយ	៤២៣
		ពាក្យឧបមារបស់ព្រះអានន្ទត្ថេរ.....	៤២៥

## ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ ទី ៩

សីហនាទវគ្គ	ទ្វេធាវិតក្កសូត្រ	វិតក្កមាន ៦ យ៉ាង.....	៤២៩
		វិជ្ជា ៣ ប្រការ.....	៤៣៥
		មិច្ឆាមគ្គមានអង្គ ៨.....	៤៣៩
		ព្រះបណ្តាំនៃព្រះតថាគត.....	៤៤១
សីហនាទវគ្គ	វិតក្កសណ្ឋានសូត្រ	ហេតុទី ១.....	៤៤៣
		ហេតុទី ៣.....	៤៤៥
		ហេតុទី ៤.....	៤៤៧
		ហេតុទី ៥.....	៤៤៩
		ការលះបង់នូវអកុសលវិតក្ក.....	៤៥១
		ឧទ្ទានគាថា.....	៤៥៣

